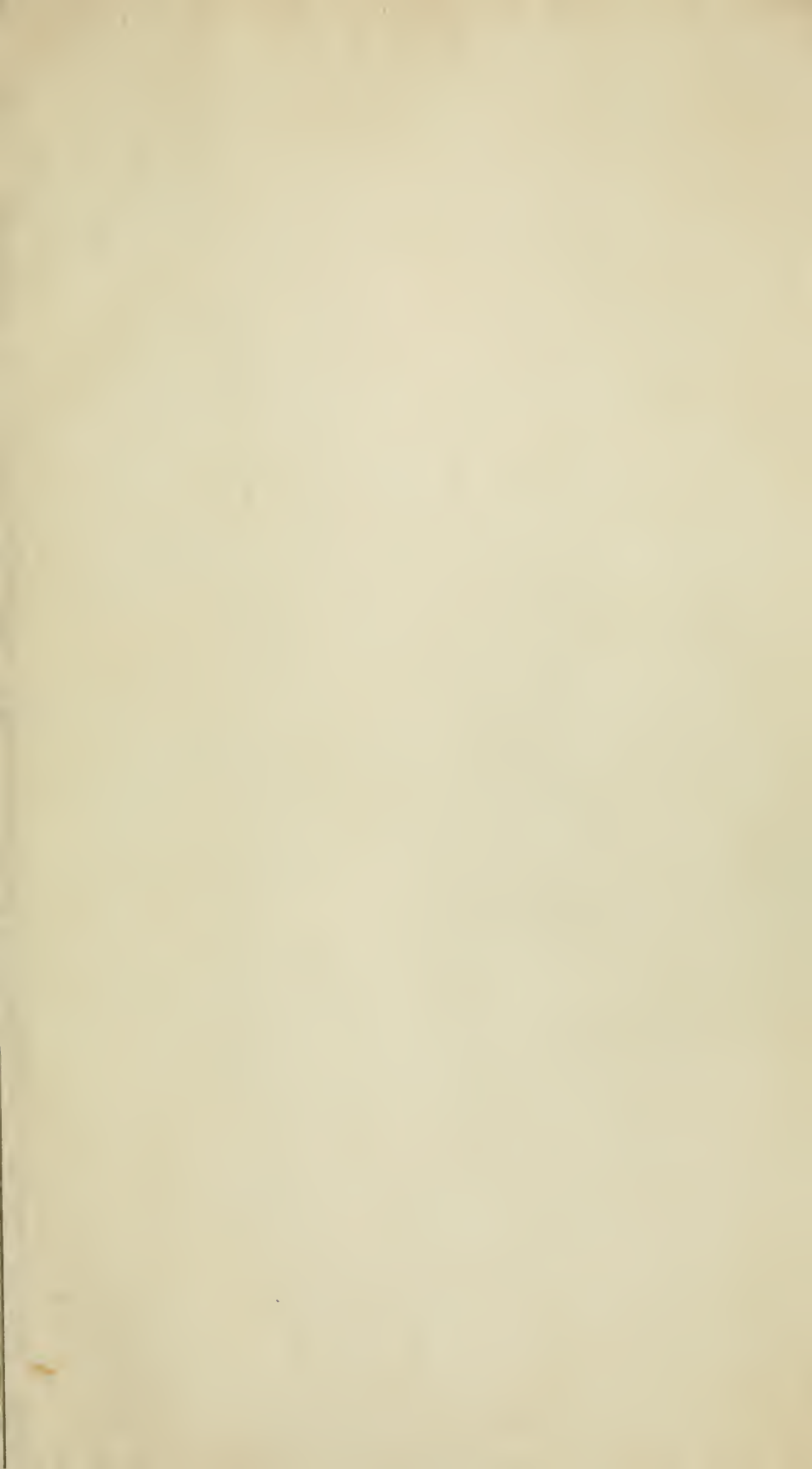


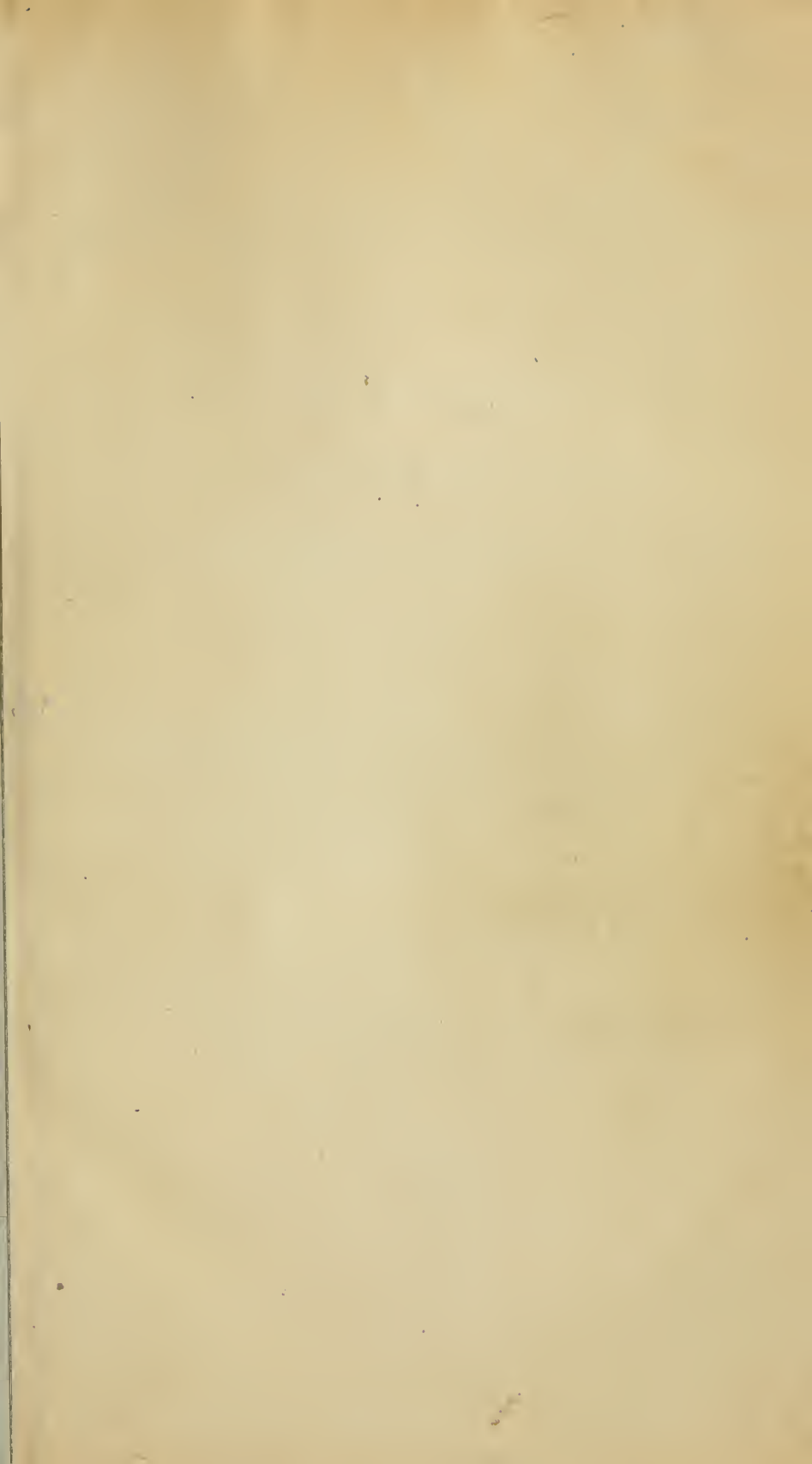
UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY



D 000 783 192 8







267 11, 5-10
華英萬字典

A Chinese and English Dictionary,

ARRANGED ACCORDING TO

RADICALS AND SUB-RADICALS,

CONTAINING 12,650 CHINESE CHARACTERS

WITH THE PRONUNCIATION IN THE PEKING DIALECT

ACCORDING TO SIR THOMAS WADE'S SYSTEM,

AND

THE PRONUNCIATION IN THE GENERAL LANGUAGE OF CHINA

IN DR. WILLIAMS' SPELLING,

BY

P. POLETTI.

ALL RIGHTS RESERVED.

翻印必究

Shanghai:

PRINTED AT THE AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION PRESS.

1907.

(A Chinese Version of this Dictionary, price

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

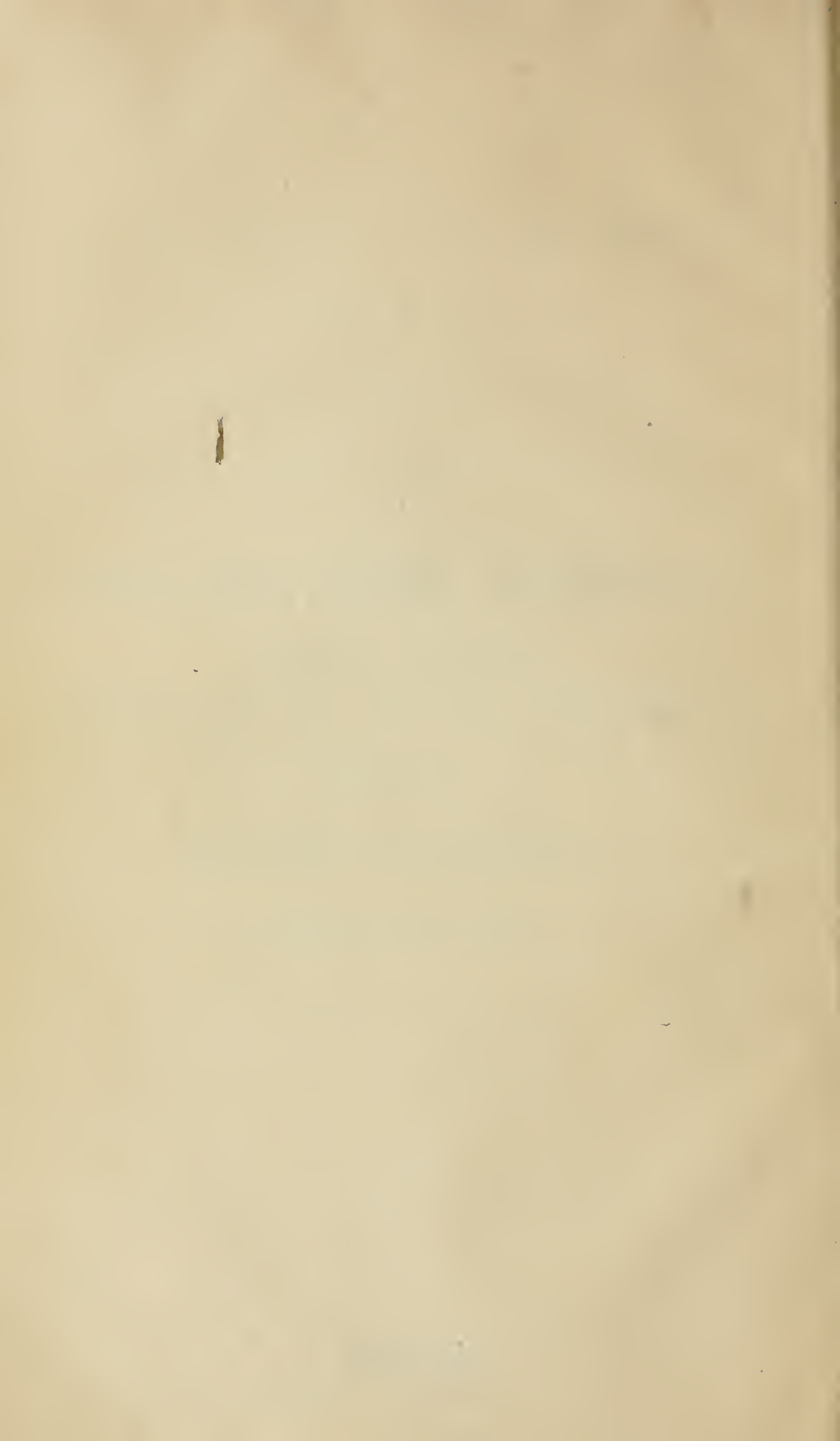
THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PL
1455
P35L
1905

TO
SIR ROBERT HART, BART., G.C.M.G.
INSPECTOR GENERAL
OF THE CHINESE IMPERIAL MARITIME CUSTOMS,
THIS WORK
IS RESPECTFULLY DEDICATED
BY THE AUTHOR.



INDEX.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 18 19 20
一 一、ノ乙 2 二 人

21 22 23 24 25 26 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42
匕 匕

43 43 43 44 45 46 47 47 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 58 59 60
尤 尤 尤 尸 山 山 山 山 山 山 山 山 山 山 山 山 山 山 山 山 山 山 山

61 61 61 61 62 63 63 64 64 65 66 66 67 67 68 69 70 71 71 72 73 74 75 75
心 小 小 小 戈 戶 戶 手 手 支 支 支 支 支 支 支 支 支 支 支 支 支 支

77 78 78 79 80 81 82 83 84 84 85 85 86 86 87 87 88 89 90 91 92 93 94 94
止 歹 歹 歹 母 比 毛 氏 气 气 水 水 火 火 火 火 火 火 火 火 火 火 火

95 96 96 97 98 99 100 101 102 103 103 104 105 105 106
5 玄 玉 王 瓜 瓦 甘 生 用 田 疋 疋 疋 疋 白 皮

108 109 109 110 111 112 113 113 113 114 115 116 117 118
皿 目 目 矛 矢 石 示 示 示 示 示 示 示 示 示 示

118 119 120 120 121 122 122 122 122 123 123 124 125 126 127 128
竹 米 糸 糸 缶 网 网 网 网 网 网 网 网 网 网 网

129 130 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 140 140 140
聿 肉 月 臣 自 至 白 舌 舛 舟 艮 色 艸 艸 艸

141 142 143 144 145 145 146 146 147 148 149 150 151 152
虍 虫 血 行 衣 衣 衣 衣 衣 衣 衣 衣 衣 衣 衣

153 154 155 156 157 157 158 159 160 161 161 162 162 163 163 164
豸 貝 赤 走 足 足 身 車 辛 辰 辰 辰 辰 辰 辰

165 166 167 168 168 169 170 170 171 172 173 174 174 175
采 里 8 金 長 長 門 阜 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫

176 176 177 178 178 179 180 181 182 183 184 185 185 186
面 面 9 革 韋 韋 韭 音 頁 風 飛 食 首 首 首

187 188 189 189 190 191 192 193 194 195 195 197
10 馬 骨 高 亭 彰 門 鬲 鬲 鬼 11 魚 鳥 鹵

198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 207 208
鹿 麥 麻 12 黃 黍 黑 衛 13 甬 鼎 鼓 鼓 鼠

209 210 211 212 213 213 213 214
14 鼻 齊 15 齒 16 龍 龜 龜 龜 17 龠

Chinese and English Dictionary.

1.

1 一 *i¹ yi¹ yih*, a, an, one; at once; the whole; the first; the same; honest, perfect; one undivided; to harmonize; to unite, to render uniform; unchanging.

1 並 *ping⁴¹* together with, and, also; all; really; at once; to compare.

不 *p'ei³ p'ei¹* unequaled; first, distinguished; to receive with respect, as orders.

2 上 *'shang^{3,4}* up, on, in; to go up; eminent; top, above, ancient, high, Heaven.

丘 *ch'iu¹ k'iu* to collect, great, empty; a mound; *meu'* used for 某 out of respect, to avoid saying the book name of Confucius, for which it stands.

4 不 *pu⁴ puh*, not, nor, no.

same as 萬 140. 114.

5 七 *ch'i¹ tsih*, seven.

6 丁 *ting¹* a nail, a pin; an adult; one; the fourth of the 10 stems; a sting, to lose a parent; robust; a workman, a brave; to sustain; to order; *ch'ang* the sound of chopping.

7 三 *san^{1,4} sa¹* three, thrice; several.

10 元 *same as 釐* 166. 27.

11 兩 *'liang³* two, both; an ounce, a tael.

丙 *'ping³* the third of the ten stems; one of the divisions of time; bright; a fish tail.

13 且 *ch'ieh³ chieh¹ 'ts'ie* and, also, besides, if, should, or, yet, now; this; *'tsü* to make on progress; many, enough. same as 兩 11. 11.

20 兩 *ch'iao³ 'k'iao* air striving to free itself.

same as 與 134. 12.

丐 *kai⁴²* to beg, to ask alms; to request; to give; a mendicant.

24 丑 *ch'ou³ 'ch'eu* 1 to 3 a.m.; a clown, a comedian; the second hour of the day.

世 *shih¹ shi¹* an age, a generation, the world, mankind; times, life, seasons; hereditary; perpetual; from age to age.

25 下 *hsia⁴ hia⁴* below, under, down; to fall; to descend; next; once; to lay, as an egg; an hour; a little while.

28 丢 *tiu¹* to lose; to throw away; to cast away; to rid, relieved of; to cast off, to throw aside; to leave; to throw at.

29 丈 *chang⁴²* ten Chinese feet; to measure; an elder, a senior; one worthy of respect.

30 丙 *'t'ien²* to lick.

- 罍 *t'ou² t'en* a wine-cup; an ancient sort of beaker or flagon.
- 77 丐 *'mien⁴* an embrasure 丐 curtain to ward off arrows; screened, hid, out of view.
- 85 丞 *ch'êng² ch'ing* to assist; an assistant; a deputy, a coadjutor; used chiefly in official titles; to aid, to second.
- 2 丨 *kun³ k'wun* a line which joins things perpendicularly, diverging from the middle up and down.
- 1 丰 *fêng¹ f'ung* luxuriant; graceful; easy, healthy, pleasing.
- 3 丫 *ya¹* a crotch; fork, fingers; a female slave; the place where a thing forks.
- 4 丌 *kuan⁴ kwan¹* the two tufts, made in dressing an infant's hair.
- 6 𠂔 *chin¹ kin* to catch hold and join things, as creepers do; connecting.
- 9 个 *same as 個 9. 31.*
- 个 𠂔 *ch'î¹ k'î* uneven, like the leaves of the bamboo, which the character is intended to represent.
- 30 中 *chung¹⁻⁴* the middle; the centre; half; inner; medium in size or quality; complete; to hit the centre, to attain; fit, suitable.
- 串 *ch'uan⁴ ch'w'en²* to connect, to string; leagued or banded for some evil end; to miss a line in reading or copying; interchanged with 穿.
- 弗 *ch'uan³* a spit or gridiron, and the meat on it.
- 49 目 *same as 以 9. 3.*
- 59 丰 *chieh⁴ kia²* plants growing up in a confused manner.
- 3 丶 *'chu³* a point, a dot.
- 5 丸 *wan² hwan huan²* a pill; any thing round; a ball, a bullet.
- 13 丹 *tan¹* pills; red; a red stone; a carnation or cinnabar color; loyal, sincere, trustworthy.

- thy; medicines decocted or distilled; a remedy; a prescription.
- 96 主 *'chui³* a lord, a master; to rule, to govern; the chief; the head; to indicate; certainly, with authority, as a lord's will.
- 4 丿 *p'ieh¹⁻³* a stroke to the left in penmanship; 丿 to reach down to the ground.
- 1 乇 *t'o² t'oh*, to depend on; to engage one to act for; in *Fuñchaw*; a thing; a matter; goods; an idol.
- 2 乍 *cha⁴* suddenly, unexpectedly, hastily, at first; a while; inadvertently.
- 3 之 *same as 衆 143. 9.*
- 3 𠂔 *chih¹ chi* sign of the possessive; to go to, to progress; towards; for, in regard to; it, him, them; which; what.
- 乏 *fa²⁻⁴ fah*, weary, tired; to spoil; poor; injure; to fail of; embarrassed; without, wanting; empty; a sort of shield.
- 4 𠂔 *tzü³ 'tsz'* to stop.
- 𠂔 父 *i²* clever, able; orderly; to cut grass; to govern, to regulate; to bring into order.
- 6 辰 *p'ai²* to branch off.
- 乃 *'nai³* in, at, is, am, was, but and, if, also, then, that, those.
- 6 久 *same as 錢 167. 62.*
- 9 乎 *chin³ kin* a long time, lasting, enduring, to make or continue long time.
- 24 乎 *hu¹⁻²* in, at, with, from, to, toward, to inquire; in consequence of.
- 𠂔 乖 *same as 乖 32. 32.*
- 乖 *kuai¹ kwai* to turn the back on; sulky, eccentric, strange, extraordinary, cunning; perverse; crafty, unlucky; to contradict.

28 么 same as 玄 52.

49 自 *tui¹* crowd, heap, incumber; a mound, an accumulation of; a guard-house; to pile, to store, to push away.

醒 *tui¹* to sit stock still, like a statue (unauthorized).

75 乘 *chéng² shing* to ride, as in a chariot; to mount, to seize the right time; to put in order; to direct; to ascend; to avail oneself of; to drive; to sum up; to multiply, to calculate; a span; a team of four horses; a classifier for sedans, machines, etc.

5 乙 *yi⁴ yih*, bent; one; curved; to mark the end of a topic; to erase or check off, as erroneous characters by a catch line; a fish's bowels; the second of the ten stems, relating to east and to wood. same as 隱 170. 61.

乚 *miek² lieh²* 'me the eyes crossing; squint-eyed; in *Cantonese*: read *mat*, who, what, how? why; a person; a necromancer.

2 也 *yeh³ yé* and, also, even; final particle; likewise.

也 *i²* an obsolete word originally applied to some of the wild aborigines of Kwangtung.

4 九 *chin³ kiü* nine; many, deep, perfect.

乞 *ch'í³ k'ih*, to beg, to entreat; to pray, to humble; to ask alms; *k'í²* to give.

乾 *kan¹* clean, dry, entirely; adopted; *ch'ien¹ k'ien* heaven; the north west; firm, stable, enduring, diligent; superior; a father.

5 乩 *chi¹ ki* to divine by means of sand; a willow twig or peach stick, used to write charms in the dust.

30 龜 same as the radical 213 龜.

39 乳 *ju³ yü* milk; the breasts; to suck; to nurse; the nipple.

87 亂 *luan⁴ lan³ lwan³* disorder; confusion; to mislay; discord; insurrection, anarchy; out of place, disarranged; tumultuous; to bring into good order; to regulate; to ferry over; the end of a song.

6 丿 *chüeh³ küeh³*, to mark off; a barb, as of a fish-hook; *kau* a hook.

1 了 *liao³* finished, determined; final particle; fixed, concluded; intelligent.

予 *yü²* to give; a class or sort; with; I, we, our; often printed in a smaller type at the side; *tu* name of a mountain.

58 爭 same as 爭 87. 58.

事 *shih⁴ shí²* affairs, business, occupation, employment; a matter; duties, functions; to go at; a subject, a theme; to serve, to obey.

7 二 *érh⁴ rh²* two, both; the second; to divide in twain; to duplicate.

互 *hu⁴* mutual, reciprocal; interlocking, dovetailing; with, together; a meat-hook.

亞 *ya³* ugly; the second in order; junior, hunchbacked; deformed; to regard as inferior; second; next to.

4 元 *same as 其 12. 24; also a contraction of 其 51. 51.*

井 *ching³ tsing* a well; 900 *meu* 畝 (*Chinese acre*), a deep pit; the adit or shaft of a mine; an excavation; arranged or plotted in a regular manner; among masons, the labor is reckoned by the *tsing* or cubic foot measuring 12 *tsun* or inches.

6 于 *ch'ê⁴ ch'nh*, the step with the right foot.

于 *yü² yü* in, at, through, on, as, to, than, by, to speak, to say; to go; to proceed; resembling.

- 10 况 *huang⁴ k'uang⁴ huang³* furthermore; to bestow, to grow, to come to.
same as 于 7. 6.
- 20 亏 *'wū³* five; a perfect number; the whole.
- 24 五 *yün² yun* to say, to speak; to move and return, to circulate; abundant; now, then; a final particle.
- 28 云 *chi² kih*, haste, prompt, urgently, often, ready, troublesome; irascible; to hurry on, to urge.
- 30 亟 *hsüan¹ süen* to revolve and return whence it came.
- 72 亘 *kêng⁴ käng⁴* a border, a limit; the extreme point; to fill; to reach everywhere; relics; the crescent of the moon.
- 74 亘 *hsieh¹ sié* few, some, a little of; a sign of the plural; shortly, partly, rather, somewhat; so² a final particle expressing regret.
- 些 *t'ou¹ t'eu* only used as the 8th radical.
- 8 二
- 4 亥 *hai⁴* horary character; 9 to 11 p.m.; the last of the twelve branches, answering to the 猪 boar; it pertains to the water, and denotes North on the compass-card.
- 亦 *'yih*, also, likewise, moreover; too; further; as not, or.
- 5 亡 *wang³* to die, lost, destroyed, dead; gone, no trace left; going to ruin; extinct, as a dynasty; forgotten; in poverty; to escape, to abscond.
- 16 亢 *kang² hang² k'ang⁴* to oppose, to attack; mistake; strong, very, excessive; to shelter.
- 28 荒 *lin³* the lower part represents the pendants, and the upper the cap.
- 30 亨 *hêng² häng* successful, persevering, great; to pervade, to influence, throughout; *p'äng* an ancient form of 烹 to cook.

- 亭 *t'ing³* a pavillion, a watch-house, a portico; an open roof or dome supported on pillars; an arbor; a shed for travelers to stop at or lodge; even, level, straight.
- 毫亮 *po⁴ poh*, a term for the northern part of Nganhwui.
- 亮 *liang⁴* clear, bright, open, transparent, neat, tidy, lustrous; to display, to illustrate; to aid, to believe in; sonorous, as a voice.
- 享 *hsiang³ 'hiang* to receive, to enjoy; to offer up with thanks; to accept; a dignity.
- 京 *ching¹ king* the capital, metropolis; great, exalted; a high peak; *kiang* sorrowful.
- 31 亶 *'tan³* plenty of grain; to trust, sincerity; really; to render sincere.
- 88 交 *chiao¹ kiao* intercourse; to give to, to join; to deliver up or hand over to; to play to; to exchange; friendship.
- 134 亶 *wei² wéi* indefatigable, unwearied; fixed in mind, resolved; *mén³* a narrow gorge in a stream caused by jutting rocks.
- 9 人 *jén² jän* human being, a man.
- 1 亼 same as 集 172. 75.
- 今 *chin¹ kin* now, the present time; presently.
- 令 *same as 令 9. 1*
- 僅 *ping⁴* on a line with, even, equal; to reduce to a uniformity; to equalize; to expose, to endanger.
- 伉 *p'ei¹ p'ei* sturdy, stout; valiant, robust, many.
- 仃 *t'ing¹* alone, no protector or support.
- 仃 *ch'ien¹ ts'ien* all, the whole; unanimous; the general opinion; a flail.
- 仃 *lun²* to think, to arrange; to unify.

世令

hsieh⁴ sieh, extravagant.

仗倉

ling⁴ an order, to warn, to cause, to command; law, rule; year; good, insinuating.*chang⁴* to depend on; to fight; weapons of war.*ts'ang¹* a granary of a square shape; government store-houses; a box or bin; a compartment; to store in a granary; a pigeon-hole; *'Psang* flurried; startled, like frightened cattle.

2 仲

chung⁴ the second; a younger brother; inferior; the second month in a season; a musical instrument.

3 以

'i³ to use; to, by, in order to; to aid, to have; according to; a reason, a cause; to do, to resemble.

住

chu⁴ to cease; to endure, to detain; to dwell; to stop; to live in.

4 任

ch'ia¹ a young girl, an easy retired life of leisure and respect.

介

chieh⁴ kiai³ a guest; honourable, firm, good, great; an assistant, an attendant; limit; because, for; alone, small, petty.

作

tso⁴ tsoh⁴, to do; to act; to make, to begin, to discover, to invent; to arise, to appear; to stimulate, to arouse; operations, work; a workman; in *Shanghai*: a coffin.

仍

jéng³ jǎng again, as before, as formerly; just so, and, also; usual, ordinary, according to.

5 他

t'a¹ t'o¹ he, him, she, her, it, that; another; the other.

仇

ch'ou³, ch'eu to unite; a pair; an enemy; to pledge a guest; proud.

伧

yi⁴ yih⁴, strong, tall, robust; martial, like the prancing of a steed; suddenly, abruptly.

6 仔

yii² fair, handsome; a very tall and portly man.

傳

same as 對 18. 6.

7 仁

jén³ jǎn humane; benevolent; kind; merciful; a kernel, a small seed.

伍

ti¹ to bend or hang down, to droop; to incline; to sink, as money; in a low place; below; base, humble; under the standard; ordinary, vulgar, common.

伍

'wu³ five persons; five; a file of soldiers; a squad, a corporal's guard; a company; a comrade; an associate.

8 核

kai¹ to give, to present; unusual, rare, uncommon.

核

yi⁴ yih⁴, a very slow pulse; a disease of voracious appetite, and yet the patient grows thin.

伉

k'ang⁴ to compare; to match, to pair; a married pair; to compete with, to oppose; to dislike; to store; straight, sincere.

停

t'ing³ to stop, to delay; to fix, to rest, to hold up, as when there is enough; well-arranged; suitable, fitting, honest, trusty.

惊

liang⁴ distant; to search into thoroughly; *kiang³* wrangling, harsh, violent.

儻

shan³ shen manner, air, figure.

倬

chiao³ 'kiao handsome, beautiful.

从

same as 從 60. 9.

儉

chien³ kien³ moderate, sparing, economical; temperate, frugal; close; saving, stingy.

俎

'tsu³ a basin or bowl on three legs, used to hold flesh in sacrifices.

倫

lün² lun kindred, relation; proper; constant, regular, natural; a species, class, sex; to choose.

偷

see 偷 9. 11.

伶 *ling*² clever; alone; to play, to act; to employ, a droll, a mime, a posture maker; sprightly.

儻 *ts'ang*¹ *ch'ang* a reckless fellow, a son of Belial; a profligate.

似 *ssü*⁴ *shih*⁴ *sz*³ like, similar, as if; class, kind; appearing, resembling; to have the aspect of; to continue, as by inheritance.

价 *chieh*¹ *kia*² one who assists, a waiter; good, great.

傘 *'san*³ an umbrella; a parasol; to cover; to shade; a shelter.

same as 徠 60. 9.

徠 *'lai*² to come; nearly; to effect; come! to reach; to bring; to get; to obtain, to induce.

10 **仇** *wu*⁴ *wuh*, disquieted; hazardous.

佻 *'tiao*⁴ weakly, young; going unsteadily, as if wary of the path; envious; impatient of labor; *tiao*³ to provoke; to regard lightly, to disregard; *yao*³ a vassal; slow, dilatory. *t'oi*¹ *t'oh*, cunning, artful.

佻 *'mien*⁶ to put down the head.

僊 *shên*³ *shân* men and horses in company; a large crowd of people.

僊 *'i*³ little, feeble like children; the young and delicate; a limit, a verge, the edge; to benefit; to distinguish; to glance at.

11 **倆** *liang*⁴ clever at, skilled; *lia*³ two, both.

仝 *ch'uan*¹ *ts'uen* the name of 僮/仝. one of the genii who gave pine seeds to Yao, and he refusing to eat them, his attendant did so, and lived hundreds of years.

偷 *'t'ou*¹ *'t'eu* to steal, to obtain unfairly; to undervalue; to despise; to pilfer; under-

hand; secretly; disrespectfully; remiss, careless, so as to incur loss.

12 **俱** *chü*⁴ *kü* all, the whole of; both; altogether, at once, all right.

供 *kung*^{3,4} to supply; to depose; to arrange; to provide with; to succor, to give; to confess; to offer to, to place before; to declare before judges; grain for troops or revenue in kind.

same as 徠 60. 12.

倂 *ch'ien*⁴ *k'ien*³ to wait on, to accompany.

15 **佟** *t'ung*⁴ name of *Tai Tung* 台佟, a famous sorcerer in the Han dynasty.

16 **仇** *'chang*³ the family name of Mencius' mother.

18 **仞** *jên*⁴ *jân*² a measure of eight cubits; to fathom; full, to fill.

份 *fên*⁴ *fân*³ portion, lot, share; dividend; the duties of a post, its rank, the position of one in society, the part he acts, his lot; a sort, a kind; also same as 分.

例 *hsing*³ *ling* a thing finally formed; a law which ought not to be changed; a figure, a form, a body.

例 *li*⁴ laws, regulations; to adjust, to classify, to arrange; to compare; custom, usage

俐 *li*⁴ clever, ingenious, talented; trim, neat.

倒 *'tao*³ to pour; to fall; yet, but, why, still, then, all; indeed, on the contrary; to prostrate; *tao*³ to subvert; to pour out; to turn over or upside down.

側 *chai*¹ *ts'ê*⁴ *tseh*⁴ oblique; mean, vile, low, aslant, perverted, undistinguished; rebellious, seditious, to incline, to bow; to take a one-sided view; a point, a dot.

- 19 份 *lieh⁴ leh*, a fraction, an over-plus; the tenth of a thing; the third of a thing.
伽 *ch'ieh⁴ k'ie* a word adopted by the Buddhists for the sounds *ga* and *ka*.
- 20 仞 *chua⁴ choh*, a shooting star; also read *'pao* and interchanged with 仞. 60. 20.
仞 *wén³ wán* to separate, to cut asunder; to divide or break. same as 仞 43.
- 22 仞 *'yü¹* hunchbacked; the body inclining, stooping; to show great respect, to bend forward as if hearing orders.
- 23 偃 *'yen³* to cease, to desist from; to sleep, to recline; to still, to lush; to bend as a wind the grass; to fall along, prostrated.
- 24 什 *shih¹* ten; a thing; an utensil, sundries, a file of ten soldiers or two files of five each; a tithe; used for 甚 99. 23.
仟 *ch'ien¹ ts'ien* a chiliarch; anciently a thousand cash.
仞 *'wu³* dirty; to inspect; an equal in rank; a match, a pair.
倅 *tsu⁴ ts'ui²* a substitute, a vice; secondary or supplementary; an aid; used for 卒 a cohort of a hundred men.
伴 *pan⁴* a partner, a companion, a comrade, a fellow, an associate; to attend on.
倅 *cho⁴ choh*, tall, lofty; bright; to manifest, to exhibit; extensive.
俾 *pei³ péi* to cause; to give; to fulfil; to enable; *pi⁴* to allow, let, that, by, with.
25 仆 *fu⁴* to fall over, to fall to the earth; overthrown.
估 *chan⁴ chen²* to encroach on, to usurp, to covet; to arrogate; to possess; used for 覩 to see; *tien* careless, superficial; low; trifling; to skim; to pay close heed to; to do faithfully.

- 26 仰 *'yang³* to look up to, to trust to; to look towards heaven; to regard with respect; to think of kindly; to direct a subordinate; to transmit orders to an inferior; used in official papers as a form of imperative, let; to wait on, to rely.
- 倅 *kuei³ kwéi* to duplicate, to add on; resembling, near, short posts, small stanchions; to deceive, simulating.
- 倦 *chüan⁴ küen²* fatigue, weariness, lassitude; to desist from labor.
- 27 仄 *tsé⁴ tseh*, oblique, inclined, slanting, leaning; refracted, as a ray of light in passing into another medium.
- 原 *yüan⁴ yuen²* an unprincipled, clever man, who is ready to help in wicked or underhand cabals.
- 28 倅 *ts'an¹* good, fine-looking.
- 29 倅 *chi³ kih*, empty, unsatisfying.
- 倅 *ch'in¹ ts'in* to invade secretly; to plunder, to usurp, to encroach on others' possessions; to appropriate, to invade, to stealthily advance or enter on; encroaching; rising, as the tide; dwarfed or deformed; possessed, as by a spirit.
- 倅 *shu⁴ shuh*, to begin, to do, to act; good, fine; to repair.
- 假 *chia² kia* false; to borrow; fictitious, illusory; to avail of, to pretend; to dress in costume; great; equitable; if, because; *kia²* leave of absence; a furlough.
- 倅 *ts'o¹* to make believe, to simulate; to put on appearances; *tsü²* to hasten; pressing, urgent; near to.
- 倅 *son² seu* an appellation for an old person; Sir.
- 30 伺 *tz'ü² sz'ü²* to wait; to observe, to examine; to spy, to reconnoitre.

何 *ho*² who? what? which? how? why? to bear, to endure.

佑 *yu*⁴ *yi*^u to aid, to help, to protect, to countenance.

恰 *ko*⁴ *koh*, to bring together, as a company of one's comrades; to take.

侗 *t'ung*² ignorant and rude; inapt and plain, neither talent nor learning; untrained and unfit.

侶 *shao*⁶ to connect, to join, to tie together; to hand down, as a trade; to act in relation with another; to imitate a predecessor.

估 *'ku*¹ to guess; to think; to value; to reckon; tax, duty, worth, price.

使 *shih*² *shi* to order, to command, a messenger; to send; to employ, to commission, to cause, to occasion; *sh*² an agent, a messenger.

侶 *'li*² a mate, a companion; husband and wife; to associate with, to keep one company.

儼 *'yen*² of a commanding presence, carrying the head high; majestic, stern, severe-looking; before, like.

儻 *tan*³ quick, impetuous; the whole heart in a thing; urgent; to annoy, to move.

儻 *sé*⁴ *seh*, a harvest; to gather grain.

儻 *chi*² *kih*, robust, strong; exact, correct.

儻 *hsi*¹ *hi* to feel joy; cautious and fearful, as of danger; very strict about.

儻 *chiu*⁴ *kiu*² to destroy; to demolish; I, me; *tse*³ same as 儻; in Cantonese: a lump, a clod; a loaf.

儻 *'yu*² large features, a person with a large face.

儻 *ch'iao*² *k'iao* an inn, a lodging-place; to sojourn; temporary; transitory; stately.

侃 *'kan*⁴ plain, unvarnished speech; faithful, upright, plain-spoken.

僖 *t'ang*² wayward; to stretch.

僖 *k'u*¹ *k'uh*, to inform quickly; an urgent communication.

僖 *ti*¹ *t'ih*, not restrained; no embarrassment, a law to one's self; worthy of promotion.

倍 *pei*² *p'ei*² to increase; a fold; a hundred times; a multiple; to double; low; vulgar; to withdraw.

僖 *shan*⁴ *shen*² an elegant person, a refined manner.

僖 *'i* the sobbing which follows a fit of weeping; the wail of condolence with mourners.

31 個 *ko*⁶ a piece; a thing, a particle; this; this one.

32 僥 *chiao*⁴ *yao* deceitful, false, pretended; a nation of pigmies, said to be three feet in height; lucky, fortunate.

佳 *chia*¹ *kia* excellent, fine, beautiful; superior, nice; goodness.

僇 *ch'ui*² heavy.

僇 *ssü*⁴ *sz*² particular, scrupulous, petty; thoroughly deceitful.

僇 *chin*³ *kin*² only, hardly, barely, exactly, nothing over, hardly enough; scarcely; almost, a little short.

33 仕 *shih*⁴ *shi*² an official, to serve, to fill an office, to occupy a station or post, a public officer.

任 *jén*² *jän*² a trust, or post; to hold a post, an office, a duty, a burden, to bear, to execute, to undertake, sincere, sure, relied on; friendly confidence; to be able to bear; equal to a duty; to endure, artful.

儔 *ch'ou*² *ch'eu* a company; a party, companions; a sort; a comrade; fellow, friends, who? to cover, to screen.

34 倖 *chiang*⁴ *kiang*² unsubmissive.

35 俊 *chün⁴ tsun²* talent; elegant, graceful; superior, remarkable, one of a thousand; talent or ability of such, eminent.

傻 *sha³* idiotic, crazed, stupid, foolish, thoughtless; in *Pekingese*, rather, an adjective of comparison.

凌 *leng¹ lǎng²* to go as if tired out.

36 佩 *su⁴ suh*, to be kept in a constrained posture, unable to stretch.

侈 *ch'ih³ ch'i³* prodigal, extravagant; large; superfluous.

37 佚 *i² yih*, ease, rest, repose, retirement; idle leisure; sinful luxury; to fail in, to omit, as a duty: the people; suddenly; *ieh*, carefully, gently, surely, successively.

僕 *pu² puh*, to follow; a servant; I; to belong, attached to; to hide.

俸 *feng⁴ fung²* government salaries; wages.

倖 *k'ua¹ kw'a¹* presumptuous, disdainful, ostentatious.

俠 *hsia² kiah*, chivalric, generous, disinterested, bold, zealous for the right; ready to maintain another's cause.

倚 *i³* to lean against, to depend upon; to rely on; trusting in; to engage one to do; inclined; a support, a fulcrum.

倝 *i²* a class; sign of the plural; a corpse.

僎 *hsi¹ hia* a waiter, a boy; to serve.

俺 *an³ nan² 'ngan* a personal pronoun common among uneducated people in the north; I, myself; it is also used in singing.

38 僂 *lǎu²* hunchback; curved, distorted in the limbs; *met.* crouching to, humbled before one.

佞 *ning⁴* eloquent, specious, plausible, persuasive; insinuating; artful, flattering;

in *Cantonese*: to twirl, to turn with the fingers; to whirl.

倣 *nu²* great strength; violent.

same as 腰 38. 74.

倣 *wo¹ wei¹* crumpled, yielding; Japanese.

39 倣仔 *tsū³ tsai³ 'tsz'* careful; to sustain; to undertake; to bear, to carry, as a nurse does a child; in *Cantonese*: a little thing; a boy.

倣 *ch'uan¹ chwen¹* to scold, to rail at; to see, to manifest.

倣 *fu²* to capture in war; a captive; a prisoner of war; spoil taken in war.

40 佇 *chū⁴ ch'u* to stand and wait a long time; to hope and wait for.

佗 *ch'a¹ ch'ah*, irresolute; to boast.

佗 *hun² hwun* completed, brought to an end.

佗 *fo⁴* that, another; to charge; to add to; to impute.

佗 *kun¹ kwan* the emperor's charioteer, or master of his chariots; an assistant in an office.

倣 *ma⁴ mah*, brawny, strong.

倣 *ning² nǎng* distressed, weak, wearied.

倣 *jung² yung* uneasy, not at rest.

倣 *chia¹ kia* household furniture, utensils, tools, family things.

41 付 *fu⁴* to give to; to send to; to suggest; to hand over, to transfer; to let go, to engage or put in one's hands; to enjoin on.

侍 *shih⁴ shi²* to wait upon; to receive; to follow; near to; to accompany.

傅 *fu⁴* a tutor; to apply, to paint; an artist; to arrange; to superintend; a teacher, to annex, to reach to, to re-

ceive; near; to lay on, as colors.

傳 *chuan¹ ch'uan² ch'w'en* to transmit to, to propagate; to deliver, as orders; to hand down; to perpetuate, to promulgate; to narrate; to send for; chronicles, traditions.

'tsun¹ to assemble; to respect; to have a regard for.

42 **傳** *'miao³* small; *ch'ao* alarmed.

你 *'ni³* you, thou; yours.

倘 *'tang³* but if, should, suppose, if, perhaps; may; unexpectedly.

僚 *liao²* a companion, a fellow officer, a colleague; one of the same class or rank; a kind, a class; *liao* a courteous manner, affable, gentle, leisurely.

43 **僦** *chin⁴ tsin³* to hire, to employ; to procure.

44 **伊** *i¹* he, she, it, they, that one; because, only.

僂 *ch'ueh² k'ueh*, perverse, refractory, obstinate; hard to please; in *Cantonese*: a dull edge, a blunt point; abrupt, inelegant.

'nū³ in *Kiangsu*, we, us.

僂 *ch'ü² k'ü*, small, narrow; pursued up, as a tone or sound.

倨 *ch'ü⁴ k'ü²* to stand or sit carelessly; a free and easy way, nonchalant, haughty, a bold, assuming gait; strong.

wu⁴ wuh, restrained; kept in order.

46 **仙** *ksien¹ sien* genii, fairies, an immortal; human souls endowed with divine powers; an old recluse, who changes into another form but does not die; graceful.

僂 *shên⁴ shân²* bent, stooping; also read *ts'in²*.

催 *ts'ui¹* to press, to urge, to importune; to hasten, as the payment of a debt; to reiterate.

儁 *tsun⁴* valiant, brave; able, preëminent in force or wisdom; to overcome; to raise. same as 徑 60. 47.

47 **倜** *'ch'ao³* tall, as a man; small.

儻 *lieh⁴* robust; having a long beard.

48 **仝** same as 同 30. 13.

仝 *ch'ü² k'ü* that person or thing; in *Cantonese*: 'k'ü he, she, it, they.

佐 *ts'o³* to assist; an assistant; to second; a coadjutor, a vice, a deputy, a captain in the Manchu Banner force.

'so¹ a drunkard's reeling.

49 **僎** *chuan⁴ tsun¹ chwen²* the governor or master at a village feast; the one who is honored or obeyed; to number, to arrange; tools; articles, gear.

50 **佩** *pei⁴ péi²* to respect, to esteem; to girt; to keep by one, as a souvenir; to hang on the girdle; to remember.

佈 *pu⁴* to extend, extensive; to diffuse; reaching, spreading everywhere.

佈 *hsi¹ hi* the heart and face disagreeing; pretending, simulating; like to; counterfeited.

51 **倅** *pêng¹ p'ang* to send as a messenger; to make to do; a convoy; to conduce, to cause; following, according to; quick.

倅 *hsing⁴ hing¹* sycophantic; to obtain improperly; unusually fortunate, lucky.

併 *ping⁴* on the line with, even, equal; to reduce to a uniformity; to equalize; to expose, to endanger.

53 **侗** same as 託 149. 4.

俯 *fu³* to stoop; to bend the head, to condescend, to bow; to consider; unequal.

儻 *ché²* *ché* firm, but not virtuous; artful.

傭 *jung²* *gung* to serve for hire; to engage one's self as a laborer; *'chung* to treat equally; impartial; alike; to do.

54 倅 *tan⁴⁰* great, large.

健 *chien⁴* *kien³* strong, vigorous, robust, hearty; persistent, indefatigable; to raise, to invigorate.

55 倖 *lung⁴⁰* ignorant, stupid, silly; to do; foolish; unable to understand readily.

56 代 *tai⁴⁰* a reign, a dynasty; a generation; an age; instead of; to alter, to supersede; to substitute, to change; for, in the place of; delegated, vicarious.

57 俾 *tiao⁴⁰* uncommon, unusual.

佛 *fo²* *fu³* *fuh*, Buddha; to see indistinctly when examining; to bend down; great; opposed; unreasonable; to turn aside; bright; *pih*, great; to help, to support. same as 覺 190. 109.

59 倖 *same as 賈 154. 172.*

60 倖 *chih⁴* *chi²* to wait on; to store up and provide for.

61 倖 *shên³* *'shân* timorous, cowardly.

倖 *pi⁴* *pih*, dignified, grave; to treat others rudely when flustered with drink; full, filled with.

倖 } *tsung⁴⁰* careworn, wearied
倖 } out; having no leisure.

倖 *ai⁴* *ngai²* like, similar; appearing as if; hard to see; to pant, out of breath.

優 *yu¹* *'yiu* excessive, as rain; extra; to trifle; excellent, abundant; to play; satisfied; tranquil; easy about; very, fully; to excel; a mime. *tê¹* *t'eh*, foolish.

same as 穩 115. 61.

儻 *ssü⁴* *sz²* to reprove; to admonish or urge, as a friend does; *sai* a heavy beard.

儻 *chou¹* *ts'eu²* to scold, to black-guard; sad; irritated at, morose.

儻 *'lū³* indisposed to act; no energy, heedless, indifferent.

hsüeh³ *sieh*, a whisper.

億 *i⁴* *yi⁴* *yih*, 100,000, a hundred thousand, or a lakh of ten myriads; quiet, repose of mind; to contrive; to guess, to bet.

62 伐 *fa²* *fah*, to strike, to cut down, to destroy; to desolate; to brag; meritorious deeds; fine; to beat a drum; a midsmen.

伐 *jung²* one of the six tribes of the *Sijung* 西戎 living on the west of China, which are described as having three horns.

伐 *chien⁴* *ts'ien²* thin, beaten out, as a plate of metal; shallow.

伐 *o²* *ngo* hasty, momentary, suddenly; a moment; imminent.

63 偏 *p'ien⁴* inclined, partial, particularly, deflected; selfish, addicted to; hybrid; bent on; longing for; one-half; fifty men.

偏 *shan⁴* *shen²* to excite, to inflame; exasperation; a blaze, flame.

64 併 *ché⁴* *chek*, to join a seam; to cut or engrave.

65 伎 *chi⁴* *ki²* talent, ability; cleverness; *ki²* agile; also an extra finger or toe.

66 修 *hsiu¹ siu* to direct; to repair; to adorn; to clean up or renovate; to mend; to adjust; to regulate; to practise, to chasten, to increase; long.

倏 倏 *shu¹ shuh*, hastily, quickly, as a dog running off; a change.

same as 9. 203.

倏 倏 *hsiao¹ hiao²* to follow, to pattern after; to labor; effect.

倏 倏 *tso⁴* to do; to make; to act as, to be; to perform the duties of.

倏 倏 *pieh¹* ordinary, as denoting that one's garments are neither fine, nor yet despicable or shabby.

倏 倏 *fang³* to copy, to imitate, imitation; like, resembling; a model; to copy after.

倏 倏 *ao¹ ngao²* proud, arrogant, uncivil, assuming; pride, rudeness; to treat rudely, to brave; also same as 傲.

倏 倏 *chiao¹ kiao* to do, to act; intent on.

倏 倏 *ching¹ 'king* to warn, to caution; to forbid; to threaten with a penalty; to urge to reform; to arouse.

same as 勵 53. 69.

69 倏 倏 same as 倏 9. 66.

70 倏 倏 *ɕ'ang² pang⁴* the sides; near, to depend on; to lean against; left.

72 倏 倏 *tan⁴* only; but; as soon as; very; unrestrained, set at liberty.

倏 倏 *pao⁴* a censor who used to remain on guard five days in the office.

倏 倏 *hsün³ siün²* to pursue an object zealously or inordinately; given up to; greedy for; to exhibit.

傷 *shang¹* to wound, to hurt; distressed; to grieve, to distress; to mourn; to waste, to lavish, as the strength; mortified, chagrined; harm, objection.

借 *chieh⁴ tsi²* to borrow; to lend; to pretend; to assist; to ask for, to beg of, to assume; supposing; for example, if; fictitious; to use for illustration.

軌 軌 *kan⁴* the dawn, the red blush of morning.

倏 倏 *tso³ 'tsun¹* I, me; then, a time, a period; (unsanctioned).

倏 倏 *'ch'un¹* rich; one in the enjoyment of life.

倏 倏 *ch'ang⁴* to guide, to lead; a leader; to induce; to start; to seduce; a fine looking person; interchanged with 娼 and 狙.

倏 倏 *an¹ ngan* devoid of intelligence; not at ease; foolish jokes, raillery. Sometimes read *yeh*.

73 倏 倏 *chiung³ s'üang²* small, diminutive, dwarfish; to bend, to crouch to, as when supplicating; to live in a mean place.

倏 倏 *kuai¹ kuai¹* one who acts as broker; to keep up, or settle the price of goods; to give the wink to.

倏 倏 *seng¹ sāng* Buddhist priests; one who eats vegetables; a lama; the third in the Buddhist trinity.

倏 倏 *chieh² chi⁴ kiek*, martial, brave; to exert one's strength; vehement, hasty, as chariots racing.

倏 倏 *pien⁴ pien²* convenient; cheap, advantageous, readily; then, so, thus; to discuss, to argue.

倏 倏 *man⁴* negligent, remiss.

倏 倏 *t'ieh⁴* artful, cunning.

僭 *chien⁴ tsien²* to arrogate to one's self, to surpass, to assume; erroneous; to usurp; usurped, despotic, dubious, confused, disorder, discord music; *tsin²* slanderous insinuations; to be in error. same as 遭 172. 73.

僇 *yu⁴ yin²* to urge one to eat; to wait on, to do the honors of the table, to entertain guests with music; to help; to stimulate.

僇 *p'eng² p'ang²* to associate with; to assist, to help; to recommend or bespeak.

休 *hsin² hui²* to stop; to divorce; good; to spare; to desist; to repudiate; to resign; to enjoy; to congratulate; prosperous; don't; let that alone.

体 *p'eu⁴ p'än²* rude, coarse, rustic, like a carter or grave-digger; a contraction for 體 *t'i*; also used with 笨.

侏 *chu¹* a pigmy; men who are undersized.

僇 *chieh⁴ yeh⁴* a gay, jolly, light-hearted manner; a handsome face.

僇 *p'o⁴ poh²*, to banish, to exile or drive men to live among the western savages; to drive into the desert.

保 *pao³* to protect, to sustain, to guarantee, to defend, to guard; to feed, to nourish; to be surety for; a guardian, an advocate; happily, tranquilly.

僇 *su⁴ suh²*, to shake the head, as when doubting or hesitating.

same as 僇.

僇 *tung¹* weak.

僇 *kuo³ 'kwo* narrow-minded; petty.

僇 *ch'u⁴* rough, hispid, not smooth.

傑 *chieh² kieh²*, virtue, talent; a hero or heroine; proud; a tender blade of grain; to raise up.

僇 *li² lih²*, ancestral tablets made of chestnut wood on account of its durability; they are not now made of it.

飲 *tz'ü⁴ ts'z'ü²* light, nimble, sprightly; to assist, to relieve; to fit on; to close the fingers in drawing the bow; for, instead of.

僇 *ch'i¹ k'i²* to act as when tipsy and boisterous; to walk unsteadily, to reel like a sot.

企 *chih² ch'i² k'i²* to stand erect; to raise on the heels and look for; perpendicular; steep, precipitous.

僇 *sê⁴ seh²*, unattainable, what cannot be reached or accomplished; read *sah²*, to walk very fast, to gabble much.

僇 *ts'ü² ts'z'ü²* small; diminutive; of little capacity or talents.

侮 *wen³ hu⁴* to insult; to ridicule; to make fun of good things; contempt of, neglect; disrespect; to despise; to burlesque; contempt; chagrined; disappointed; to deal summarily with.

僇 *p'i¹* to take leave of; ugly.

僇 *ts'an⁴* irregular, rapid, disorderly, like an undrilled troop; mulish, perverse, *ch'an* uneven, unsteady.

低 *ti¹* below, humble, ordinary, vulgar, common; low, mean; to droop; to bend, to hang down, to incline; to sink as money.

僇 *ch'in² k'in²* a cap ornamented or embroidered in anyway; to wear a cap.

same as 恒 9. 48.

僇 *ta⁴ tah²*, to idle.

伙 *huo³ 'huo* household furniture, goods, gear; a comrade.

- 儁yen⁴³ to settle or arrange the prices of articles, as a broker.
- 儉ȝ'an² to pacify, to quiet, at peace.
- 儅chiao' tsiao to understand clearly, to perceive quickly; clever looking.
- 87 僞wei¹ wei² false, fictitious, counterfeit, simulated; pretended, so called, as officers among rebels; to put on, to deceive.
- 89 儻ch'uang³ 'chuw'ang evil, wicked; to be obstinately opposed.
- 93 倅chien⁴ kien² one, a, an; to divide; to distinguish; a classifier.
- 倅mou² ȝ'meu equal, of the same sort or class; to accord with.
- 94 伏fu² fuh, to hide; humble; the hot season; to lie or fall prostrate; to conceal; to suppress; subjected; secretly; silently, to acknowledge, to confess; received; to brood; humbly, earnestly.
- 倅k'uang⁴ kw'ang³ abrupt, quick, sudden; to go far off.
- 101 俑'yun³ a wooden puppet made like a man, anciently buried with chiefs; afterwards exchanged for straw effigies, and then living men were immolated; tung pain, to feel for (used for 痛).
- 備pei⁴ pi² to prepare, to provide, prepared, to make ready; sufficient; complete; entirely, all.
- 102 佃tien⁴³ to till the ground; to cultivate; to hire; a labourer; to hunt, to catch wild animals.
- 伸shēn¹ shēn to stretch out; to explain; to repeat; to dilate; to report to; to redress; worth, valued, equal to, as in pricing things.
- 伸same as 胄 13. 7.
- 倅wei¹ wei¹ to hug; loving; to lean on one; to love women, attached to females.

- 俾p'ing² to repose confidence in, and employ on messages; to send.
- 俾same as 俾 9. 24.
- 倅pi¹ pih, to crowd, to press on, to approach too near, to constrain; to ill-use, to harass; urgent, imperious; also used for 幅 fuh, a light gaiter.
- 倅same as 備 9. 101.
- 倅chi² tsih, small, diminutive.
- 倅ch'u¹ ch'uh, bent down.
- 倅chiang¹ k'iang to lie down; prostrate; to push over; stiffened.
- 倅lei³ 'lei to injure, to mutually destroy, as in fighting; puppets.
- 103 倅chieh² tsieh, convenient, like a crosscut or a side path; a female officer in the palace.
- 倅'is to compare; to assort; read hai² foolish.
- 105 倅tēng⁴ t'ang² exhausted; to walk lame and wearily.
- 106 倅po² pai³ poh, the eldest of brothers; an uncle; to control; an earl; a senior.
- 倅po⁴ poh, a hundred men, the leader of a band, a centurion; a string of hundred cash.
- 倅chieh² k'ai to accompany, all at once, together with; a joint, vigorous effort; robust.
- 倅huang² huang agitated; uncertainty, consternation.
- 108 倅chin³ 'tsin to finish entirely, extreme; farthest; exhausted; all; completely; easily; the utmost degree.
- 109 倅chih² chi² to meet, to happen, to manage, to attend to; price, worth, value.
- 倅hsia⁴ hiah, stout, vigorous, brawny.
- 倅huan² huan ingenious, expert, nimble; clever at contrivances.

- 111 侯 *hou² heu²* the second rank of nobility, a marquis; but, unless; beautiful, pretty; a target.
 候 *hou² heu²* time; to wait; to expect; to enquire; a period of five days; to pay a reckoning.
 俟 *ssü⁴ sz²* to wait; to expect; until; to look; to prepare for.
 113 余 *shē² shé²* this is not now regarded the same as 余 *yü* I, and is only used as a surname. See also 9. 115.
 儵 *chin⁴ kin²* a kind of musical instrument; to look up and follow another up hill.
 僚 *ch'ih⁴ ch'ü²* to stop, to detain.
 僚 *p'iao²* light, airy; volatile, giddy; careless of propriety.
 114 偶 *chü² ku³* same as 踣 157. 114; also read *yü*.
 偶 *ou² 'ngeu* an image, an idol, a statue, to pair; even, double; a companion, a mate; to marry; to accord with, to fit; accidental; for once, abruptly, suddenly, unpremeditatedly.
 115 余 *yü² ér² h³* the first personal pronoun, I; we, our, myself; often printed in smaller type at the side; 余 name of a mountain.
 俶 *'ch'iao⁴ ts'iao²* ill, disabled; read *ts'iu* to stare at; to look at, as a gawky does; sad, distressed.
 116 倥 *'K'ung⁴* rude, clownish; careworn, pressed.
 倥 *tu¹ tuh²*, to offend by assurance or pride; to rush against.
 117 位 *wei⁴ wēi²* position, place, a seat; arranged; the throne; a post, a trust, a position, a dignity; right, proper, correct; established; to begin, to reign.
 倖 *chang⁴* fear; alarmed; interchanged with 倖.
 僮 *t'ung²* a slave girl or concubine; reverently; rude, un-

- polished; a slave boy; a lad who has not yet been capped at marriage.
 119 侏 *'mi²* to soothe, to pacify, to like; to settle; to establish.
 侏 *'in²* ashamed, abashed; shameful.
 120 係 *hsi⁴ hi²* concern; is, am; to bind; to be, is, are; belonging to, attached to.
 僚 *su⁴* towards, facing, inclined, to attend to one's proper duties.
 儻 *lei⁴ léi²* idle, lazy; sickly; bending down, tired out; worn down.
 121 徭 *yao²* feudal vassalage or labor of a serf; socage; a villein's service; not uniform size, mixed, adulterated.
 122 儼 *lo²* strong, active; clever, sharp.
 123 佯 *yang²* false, to feign, to simulate, to pretend; fictitious; to profess; unreal; a ruse, a dodge.
 儀 *'i¹* a rite; a rule; correct, regular; form, figure; the external appearance or deportment; just, decorous; to imitate; to reckon, to judge; a principle, a power; good; a pair; a machine, a globe, a sphere.
 儻 *yang²* a fidgety manner, as when one cannot stand still.
 124 倖 *lu⁴ luh²*, to disgrace, to bring contempt on; to act foolishly.
 倖 *t'u¹ t'ah²*, disquieted in mind; a low-minded brutal man.
 125 佬 *lao² liao²* large, great; in Cantonese; a man, a person, a fellow, rather a demeaning term; one of a class.
 126 便 *nuan² nuan²* weak, unable to work from illness.
 128 仵 *ér⁴ 'rh²* a second, an assistant.
 130 佾 *i⁴ yih²*, a band of eight dancers or mummers who performed set figures at sacrifices during the worship of ancestors.

- 131 俏 *pei⁴ péi²* to reject, to discard; to stand awry.
 俏 *ch'iao⁴ ts'iao²* handsome; as if, like; similar; appearing; beautiful, pretty, excellent. same as 宦 40. 131.
- 132 佝 *lin³* to stoop in walking, applied to round-shouldered people.
- 133 僂 *pien¹* the body bent; squirming or awry in any way.
- 133 仵 *chih⁴, 4.2* firm, unbending; foolish.
- 僮 *t'ai²* a servant or majordomo.
- 135 佻 *huo² huoh²* to unite; to assemble, to collect; to include the whole, to reach; to act with united strength.
- 136 儻 *wei²* to skip and dance, as when highly elated; to exite.
- 儻 *ch'uan⁴ chu'en³* to flow in opposite directions; to turn the feet inwards from the door, a usage among the Laos when dying; batons of office laid across each other.
- 137 俚 *chou³, chen³* to cover close; to shade and conceal; a veil, a shade.
- 140 僇 *tsou³ tseu³* to hire one's self out as a laborer by the day or longer time; a staid, sincere demeanor.
- 僭 *je⁴ je²* an exclamation used in light composition.
- 僭 *yeh⁴ chieh⁴* a gay, jolly light-hearted manner; a handsome face.
- 141 僊 *ch'ien⁴ k'ien³* to follow on, as going by the track on an Indian trail.
- 142 僭 *tu² tuh²* to shake the head as when dissatisfied or refusing.
- 143 僭 *hsü⁴ süh⁴* still, quiet; silent, as the interior of a palace or a temple.
- 145 依 *i^{1,3}* to rely on; to trust to; as, according to; to conform to; to accede to; imagery, illustration.

- 僊 *jang²* an old form of *yin*
 因, for, because.
 僊 *piao⁴* to distribute.
- 僊 *ch'i² k'i²* to unloosen the collar of a coat.
- 僊 *niao³* small-waisted; agile.
- 146 儻 same as 佛 9. 57.
- 儻 *hsien¹ sien¹* to caper and perform antics.
- 儻 *yao³* small-waisted; agile, like an acrobat.
- 147 儻 *hsien⁴ hien³* like; to compare, to spy out, to explore.
 same as 觀 145. 147.
- 149 信 *hsin⁴ sin³* a letter or note; truth; to believe; sincerity; faith; to confide in; to trust; to follow; a seal, a stamp; a messenger.
- 儻 *tan¹* a load of two piculs of grain; a long-necked vessel for holding fire.
- 儻 *ch'u^{2,3}* to collect, to hoard; furnished with; to assist; to be second to.
- 150 俗 *sü² süh²* common, vulgar; customs; the laity; the world; the low and groveling business of life; what the common people desire or delight in; uneducated, inelegant.
- 151 儻 *shu⁴* to stand; to be erect, like a tree.
- 儻 *feng¹ tung¹* fairies, genii; a term used by Taoists for immortals.
- 152 像 *hsiang⁴ siang³* like, resembling; an image, likeness; such, so, similar; an idol, a statue, to symbolize; to resemble.
- 154 債 *chai⁴* to owe, to be in debt; freight or passage-money.
- 儻 *tan⁴* out of one's head, foolish.

- 儷 *'tsan³* to collect, to accumulate; to hoard up, to bring together.
 儷 *fin⁴* like, resembling; to depend on; also read *feū³*.
 儷 *fēn⁴ fān³* prostrate, fallen, as on one's back; to overturn, to ruin, to subvert; to move or excite.
 偵 *chéng¹ ch'eng¹ ching* to spy out; to explore; a scout, one sent to reconnoitre.
 儷 *pin⁴* to receive and entertain a guest ceremoniously; to honor, to do reverence to; to arrange orderly; to advance.
 償 *ch'ang²* to repay, to recompense; restitution; indemnity; to atone; to retaliate; to replace.
 儷 *yū⁴ yuh*, to sell, to hawk or peddle; to move; to increase.
 儷 *chia⁴ kia³* value, price.
 157 促 *ts'u⁴ ts'uh*, quick, urgent, pressing; to constrain, to urge; driven; near, close; shortened, contracted.
 儷 *chien³ kien* proud, haughty.
 158 儷 *shēn¹ shān* a spirit confined within the body; pregnant.
 159 儷 *tsai⁴* the cargo; the capacity or tonnage of a vessel; to stow cargo; to contain such an amount, as a bankbill, on the back of which it is stamped (unauthorized).
 160 僻 *p'i² p'ih*, lonely, quiet; mean, low, licentious, depraved; partial; prejudiced, cramped, incommodious, private or secluded.
 161 儷 *chén⁴ chān³* a lad of ten or twelve years; a good boy.
 儷 *nēng¹ nung* the first person I; in *Kiangsu* it means you, thou.
 162 儷 *t'ai⁴ t'ah*, to run away, to abscond, to desert.
 儷 *lien⁴* a pullet or young cock.

- 163 儷 *yi⁴ yih*, strong, robust; exerting one's strength.
 儷 *no²* a sound in Buddhist books; in *Shanghai*: read *na* a pronoun, the second person you.
 儷 *ch'i⁴ k'ih*, labor, toil; exertion in a meritorious cause.
 166 儷 *ti³* unpolished, low-bred; vulgar; gross, ribald; a rustic; to protect, to support; sociable, talkative; a trust, a resource.
 儷 *'chung³* careless, reckless.
 168 儷 *ch'ang¹* groping about, not knowing the road; madly; blindly; to fall down.
 169 儷 *mēn¹ mǎn* plural particle; read *mān³* plump, full-looking.
 儷 *hsien² hien* courageous, martial; depending on one's self, self-possessed; formidable, stern, liberal and candid.
 172 儷 *hui² hui* ugly, as an old hag.
 儷 *chio⁴ kioh*, name of a celebrated general mentioned in the *Sau kwoh chi*.
 same as 雇 172. 63.
 儷 *no³* to exorcise the demons which cause pestilence, to perform a lustration; to walk with a genteel step.
 173 儷 *ju² jü* learned, literati; a scholar; mild, accomplished; to follow the teachings of Confucius.
 174 儷 *ch'ing⁴ ts'ien²* a commendatory term applied to personable maidens and comely youth, denoting becoming, good or fair, that they are like beautiful plants; a pretty, smiling mouth; to serve an occasion; to borrow for a purpose.
 175 儷 *p'ai²* dissipation; it is sometimes wrongly used for 徘徊 *p'ei* to walk.

- 176 個 *mieu⁴* to look towards; to accompany, to go with; to turn the back on.
- 178 偉 *wei³ wei³* great; remarkable, extraordinary; admirable, rare; fine looking, powerful.
- 179 僂 *sa¹ sah¹* inattentive; bad, wicked.
- 181 傾 *ch'ing¹ k'ing¹* aslant, inclined, falling; entirely; to overturn, to subvert; assay, to test; to compete, to pour out; to wrangle.
- 顛 *tien¹* to turn over or upside down.
- 187 僂 *mu⁴* the name of the black knight in chess; to rail at, to scold, to abuse with vile language.
- 僂 *t'eng² t'ang²* tall; idle, heedless; sullen.
- 194 傀 *k'nei³ ku'e'i³* strange; great; a doll; monstrous, as a meteor or an eruption.
- 198 儷 *li⁴* a pair, a couple; a companion, a mate, a fellow; a conjugal union.
- 儷 *chia¹* people passing and re-passing; a group, a company.
- 203 儷 *t'ang³* if, but if, should, suppose; an unforeseen thing; accidental.
- 儷 *shu⁴ shuh⁴* a dark ground with blue spots on it, mottled or striped.
- 205 儷 *min³* to act under constraint; to exert, to use effort.
- 210 儷 *ch'ai¹* a class, a company; a sign of the plural.
- 212 儷 *lung²* rude and incomplete.
- 10 儿 same as the radical 人 9.
- 1 元 *wn⁴ wuh⁴* decided; stable, persistent; to cut off the feet as a punishment; an exclamation of surprise.
- 光 *kuang¹ kwang¹* light, bright, luster, to illumine; smooth; bare; naked; honor, glory; only, barely, solely, simply;

- to adorn; to reflect credit on; the lenses in spectacles.
- 3 兆 *chao⁴* a passage; an omen; a million, the border of a grave or altar; a prognostic.
- 7 元 *yuan² yuen²* the commencement, the origin, the first, the chief; the head, the principal, the eldest; primary; a vast period of time; a geological epoch; 24,192,000 years.
- 17 兇 *hsiu¹ hsiung¹* cruel, malevolent, inhuman, desperate, truculent; fearful; a cry of terror.
- 兇 *ssü⁴ sz³* a rhinoceros.
- 28 兇 *yün³ yun³* to permit, to assent; to promise, to sanction; sincerely; true, loyal; really; according to facts; to be believed.
- 充 *ch'ung¹* to fill, to fulfill, to act as; to satiate; to continue; to stop up; high, long; sufficient; fine; extreme; to fatten.
- 30 兇 *hsiu¹ hsiung¹* an elder brother; a senior; Don, Signor, Mr.
- 兇 *t'u³* hares, rabbits.
- 兇 same as 充 10. 28.
- 兇 *tui⁴* to weigh silver; to exchange; to barter; to per-meate, direct; gratified from having enough; satisfied; to weigh against; to give an equivalent.
- 兇 *yen³* correct, trustworthy; a large prefecture in *Shan-tung*.
- 兇 *wien³* to remove; escaped from, to get off, to forego, to free from, to dispense with; to spare; to avoid; to exempt, to forgive; to evade; a negative; do not; *wan³* to bear a son; anything new and fresh.
- 兇 *t'u³* rabbits, or hares; to hunt hares.

克 *k'o⁴ k'oh*, able, competent; to subdue, to sustain, adequate, to repress, to attain to.

兢 *ching¹ king* anxious, cautious, watchful; to fear, to forbear from; to refrain.

32 先 *hsien¹ sien* before, early; to begin, first, formerly, past; a cause, previous, deceased, late; soon; the ancients; *sien²* to assume the precedence, to take the lead; to be before hand.

42 党 *'tang¹* a name of one of the sons of Ta Yü of the Hia dynasty; in *Fuhchow*: a classifier of packages.

134 兒 *êrh¹ 'rh* a son, a child; an infant; feeble; a final particle; a sound.

兜 *tou¹ teu* to raise up; to excite; the lap; to carry in a napkin, to make a loose parcel; to retain, to reach; to get by crooked ways; a kind of helmet.

11 入 *ju⁴ juh*, to enter, to receive, to penetrate; according to; an entrance.

5 込 same as 亡 8. 5.

11 兩 *'liang²* a tael, an ounce, two, both, a pair, doubled, twice; *liang³* a chariot.

13 內 *nei¹ nei²* inside, within, included in, among, near to, personal; *nah*, to insert in.

48 全 same as 全 11. 96.

66 全 *pien¹* a whip; a lash; a cut or a stroke of a whip; to flog; an iron end-gel; penis of a horse; also same as 鞭 177. 9.

72 合 same as 財 154. 64.

96 全 *ch'üan¹ ts'üen* all, complete; to finish; entire in all its parts; unbroken, perfect; the whole; to do all that is required.

137 俞 *yü²* to respond, to answer, as a maid servant; to assent,

yes, so, certainly, well; to agree to willingly.

12 八 *pa¹ pah*, eight; to divide; opening out, flaring.

1 兵 *ping¹* soldiers, troops; war; a force, military, weapons; to kill, to fight.

hsi¹ hi what? how!

8 六 *liu⁴ lu⁴ luh³*, six.

13 具 *chü⁴ kü¹* arranged; to write; to present to all, all at once; to amass; an utensil; common; unimportant.

典 *'tien³* a rule, a law; to control, a canon, a standard, ritual, statute, code; to mortgage; to consider; to manage, bent on; a vocabulary.

24 共 *kung⁴* collectively; general; all; with; in short, in fine; the same, alike; to include in; *kung* to protect, to give, to encircle; off-rings. same as 102. 12.

冀共

ch'i² k'i he, she, it, its, his, the, that, they; if, then, therefore, there.

28 公 *kung¹* public, common, just, fair; male; a duke; a lord, a master, a husband; general, open.

58 兼 *chien¹ kien* to connect; and, also, additional, equally, together with; to absorb, to comprehend in, to embrace with: in *Cantonese*: to squeeze through, as a crevice; to force or push one's way through, as a crowd.

same as 洞 32. 13.

13 口

4 有 *yu²* in *Cantonese*: none, nothing, not yet; in *Fuh-chau*: empty, open, light, porous; (unauthorized).

tien¹ in *Fuh-chau*: firm, solid, durable, hard, not soft; obtuse, stupid.

same as 冉 13. 32.

7 冉

- 冕 *mién³* a crown, a coronet; diadem.
 冃 *hsū³ hū* to cover, as a cap.
 晨 *shéng⁴ shing²* a dish for holding rice or other cooked food; also read *ch'ing²*.
 冑 *chou¹ cheu²* helmet, made of rhinoceros' skin.
 冑 *mao⁴* rashly; to assume falsely; a covering for the head; to feign; to venture on, to brave out, to counterfeit.
 覓 *mó⁴ moh*, to rush out or into the presence of one suddenly. same as 羅 122. 172.
 離 13 *ts'é¹ ch'eh*, a list, a register; a book; records; census; a patent or commission; to plan, to choose, to appoint. same as 捌 32. 13.
 册 30
 回 32 *ch'uing³ k'üing* a small window or lattice to let the light in.
 問 *jan³* tender, weak.
 冉 *tsai⁴* again; double; repeated; likewise, continued, longer, twice, then, also.
 再 *kou⁴ kew²* a high number; ten billions; a room.
 再 *same as 回 31. 30.*
 同 49
 14 一 *mi⁴ mih*, to cover, to overspread.
 10 宄 *yu² yiu* doubtful, not quite certain; see also 40. 10. Read *yin* walking on, as one travelling afoot. same as 宄 40. 10.
 宄
 冠 *kuan¹ kwan* a cap; to cap; the head, the chief; the crest or comb of birds; *kwan²* able, superior, to promote; to cap a youth at his marriage.
 冤 *yüan¹ yuen* to oppress, to injure; aggrieved; to ridicule, to annoy; to vex.

- 29 冓 same as 聚 128. 29.
 50 幕 *mi⁴ mih*, a napkin to cover food; to veil, to cover with a cloth.
 72 冥 *ming²* obscure, gloomy, dark; a spirit; hades; dim; dismal, night-like.
 119 采 *mi²* universal, around; to enter and go all about; deep; rash, venturesome.
 134 寫 *hsieh³ 'sié* to write, to draw; to compose, to write on a subject; to remove, to quiet, to calm; to dissipate.
 152 冢 *'chung³* a mound; summit of a hill; great; eminent; honorable; first.
 212 寵 *same as 寵 40. 212.*
 15 彡 *ping¹* ice, clear, frozen, crystallized.
 2 冲 *ch'ung¹* to boil over, to dart; young, immature, delicate; deep, hollow; to rise in the air; to send, as a letter; to shake, to agitate, to rush at.
 7 冫 *hu⁴* frozen, congealed, ice-bound; chilly; cloudy.
 8 凉 *liang²* cold, cool, fresh, refreshing, distant, in need; sparing of; to trust in.
 9 冷 *leng¹ 'läng* cold, frigid; clear, pure; chilly, icy; indifferent; still, lonesome; unusual; to cool.
 10 况 *k'uang⁴ kw'ang²* more, more-over, still; now; to come to; to bestow; to grow, as plants; a time, a period; cold.
 浼 *mei³ 'méi* to defile, to foul, as with dirty water; to annoy, to request, to ask a favor of.
 12 凛 *lien²* a thin sheeting of ice.
 18 冽 *lieh⁴* a cold air; harsh, raw, chilly, as the weather.
 24 泮 *p'an⁴* to melt as ice.
 29 浚 *fu² fuh*, cold, wintry, wind; icy.

- 30 冶 *yeh³ 'yé* to fuse metals, to smelt; a foundry; a furnace; enticing; a false glitter; bedizened
 洛 *lo⁴ loh*, frozen; icy.
 減 *chien³ 'kien* to lessen, to diminish, to lighten; to decrease.
 凋 *tiao¹* to be exhausted; injured and lost its vitality; fading; falling, as the old leaves.
 31 凋 *ku²* bound up with frost, to freeze hard.
 32 陸 *lu⁴ luh*, frozen rain, sleet; cold.
 34 冬 *tung¹* winter; the end; the close; to store up; wintry.
 35 凌 *ling³* ice; to insult; to shame; injurious; aspiring; to advance; to exalt.
 37 決 *same as 決 85. 37.*
 湊 *same as 湊 85. 37.*
 38 凄 *ch'i¹ 'ts'i* intense cold; shivering, wintry, freezing; grief; calamitous; afflicted, sad, in misery.
 46 凇 *'ts'ui¹* sleet and snow together.
 55 凇 *same as 凇 15. 187.*
 69 漸 *ssü¹ 'sz²* to thaw, to melt and flow off.
 75 凜 *tieh⁴* frozen hard.
 凜 *sung⁴* frozen dew-drops or rain on the branches of trees.
 凍 *tung⁴* to freeze; ice; cold as ice; to congeal, to cool, to stiffen; to expose to cold.
 凜 *li⁴ lih*, cold, as a north wind.
 85 冰 *ping¹* ice, clear, pure, frozen, crystallized; to freeze.
 87 淨 *ching⁴ 'tsing³* cold. Same as 淨 85. 87.
 102 凜 *pi⁴ 'pih*, a cold wind.

- 103 凝 *ning¹* to congeal; to perfect; to settle, to freeze, to coagulate; to turn, to curdle; frozen; fixed, finished, vigorous, collected; accomplished.
 109 澤 *to¹ 'toh*, icicles.
 113 凜 *chin⁴ 'kin³* cold, chilled; affected by cold.
 115 凜 *ling³ 'lin* intense cold, clear and cold; an awe-inspiring manner; trembling as in presence of rulers.
 124 凜 *lin³* benumbed with cold.
 151 凜 *ts'2* hoarfrost and snow covering the ground.
 154 凜 *tu³ 'tuh*, to annoy, to defile, to profane, to desecrate; to treat contumeliously; to bother by reiterating one's application.
 172 准 *chun¹ 'chun* to equalize; to weigh; to allow, to permit; to decide; to receive, as a dispatch; on or upon as a day.
 174 清 *ching⁴ 'tsing³* cold, intense cold; to cool, to make cold; fresh, cool.
 187 凜 *sp'ing²* to depend on, according to; evidence, proof.
 16 几 *chi¹ 'ki* a small table, a bench; a side-table.
 1 凡 *fan²* all, every; the greater
 3 凡 *part; common, vulgar; the*
 4 凡 *world; laic; mortal, earthly, human.*
 9 凭 *ping²* to lean on or against; to confide in; to trust to; proof, evidence.
 34 処 *same as 處 141. 16.*
 105 凳 *teng⁴ 'täng³* a stool, a form, a bench, a settle.
 106 凰 *'huang² 'huang* the female of the phoenix.
 151 凱 *'k'ai³* a victory; the triumphant return of an army; the joy of peace; gentle,

- soothing; excellent; balmy, as the wind.
- 187 憑 *p'ing*² a stand for a stone; to lean upon, to trust to; confiding in; according to, as; proof, evidence.
- 17 口 *'kan*² a vessel to put things in, and still unfilled.
- 1 函 *han*² a letter, an envelope; to infold; to contain; a press; armor; liberal, capacious.
- 4 凶 *hsiung*¹ *hiung* calamity, evil; inauspicious; unfortunate, unlucky; funeral; adverse; sad; cruel; injurious; lugubrious.
- 6 函 same as 函 17. 1.
- 13 凸 *tu*¹ *tieh*, protuberant, convex; elastic, springy; a tenon; in Cantonese: an overplus.
- 17 凹 *wa*¹ *ngao* concave, hollow, indented; the undulations in a ridge.
- 出 *ch'u*¹ *ch'uh*, to go out; to produce, to beget; to issue, to surpass; to leave finally.
- 18 刀 *tao*¹ a knife, a sword, a punt; a quire of paper containing from 20 to 100 sheets.
- 刃 same as 刃 18. 3.
- 刃 *tiao*¹ dangerous, violent, ungovernable; perverse, recusant, seditious; cabaling, restless; unscrupulous and aggressive.
- 1 切 *ch'ieh*⁴ *ts'ieh*, to mince; urgent, important; to cut, to carve, to urge, to press; earnestly, a resumé; sincere, read *ts'ü* all, every, the whole.
- 剉 *cho*² *choh*, to cut to pieces, to chop, to mince; to carve out.
- 2 切 *ch'ü*⁴ *k'ü* to cut a notch in a stick.
- 契 *chieh*⁴ *kiah*, to scrape off the rust and dirt; to brush and clean.

- 3 刃 *jén*⁴ *jän*² edge of a knife; dangerous; sharp pointed; to kill; to slaughter.
- 刃 same as 創 18. 9.
- 刃 same as 創 18. 9.
- 刃 *'tan*³ to cut; to trim or sharpen a little, to scrape off somewhat.
- 4 刈 *i*⁴ to cut grass, to mow; to reap; to kill, to cut off.
- 剩 *shêng*⁴ *shing*² to remain; overplus; residue; fragments, leavings; to retain; to keep back a part; to lengthen; not only.
- 6 割 *tzü*⁴ *tsz'*² to stick into, as a share in the soil, or when driving down a stake; to put a knife into or between; to stab, to stick; to erect, as a pole; to establish.
- 7 剉 *gya*¹ to cut the throat, as of a sheep.
- 8 刻 *k'o*¹ *k'oh*, avaricious; insulting; oppressive; to carve, to chisel, to sculpture, to cut out; *k'o*⁴ to engrave; quarter of an hour; a little while.
- 刺 *ch'ing*² *k'ing* to mark the faces of criminals with black spots; *lioh*, to rob.
- 9 劍 *chien*⁴ *kien*¹ a straight double-edged sword, a rapier, a claymore, a blade.
- 創 *ch'uang*⁴ *chw'ang*² to make, to invent, to found, to begin; to create; to reprove; the first; *chw'ang* a wound; to cut; a prop or inclined support.
- 10 剉 *t'iao*¹ to cut open; to cut.
- 剉 *'uan*² to pare off the corners, to cut or round off, to trim; to equalize, to make out a report without sticking to facts.
- 剉 *k'o*⁴ *k'oh*, to overcome, to subdue; to exercise, to repress, to deny one's self; the chemical action of acids

and re-agents ; urgent ; a set time ; to insist on.

剋 *hsien⁴ sien³* to castrate a fowl ; a cross-bow.

11 **分** *fēn¹ fān* a share ; to divide ; to distinguish ; to separate ; to apportion ; the tenth of a mace ; the tenth of an inch.

𩚑 *yo¹ yoh*, bubbling or boiling water.

13 **刪** *shan¹* to expunge, to obliterate, to pare, to amend, to correct ; to edit and settle a test ; to reject, as an account.

18 **剪** *chien³ 'tsien* scissors ; to cut, to intercept ; to shear ; even, regular ; to reduce,, to kill, to extirpate.

20 **刎** *wēn³ 'wān* suicide by cutting the throat ; to cut crosswise ; to divide.

刈 *kou¹ 'keu* a sickle or bill-hook.

刨 *p'au²* to dig ; to plane ; a hoe ; to smooth ; to deduct from ; to grub up.

23 **圖** *k'ou¹ 'keu* to pick out with a knife.

24 **刊** *k'an¹* to cut, to carve, to engrave, to erase.

判 *p'an⁴* to decide, to judge ; to join ; a verdict ; to marry ; to join two halves to see if they match ; to divide in twain.

剝 *p'i¹* to peel, to pare off the skin ; to trim with an ax, to divide into parts.

25 **刮** *'tien³* a nick in a blade ; broken off or having a flaw.

27 **𩚑** *chüeh² küeh*, a gouge, a graver, a small chisel.

28 **刼** *chieh² kieh*, to carry off by force ; to plunder ; hurried ; suffering ; a cycle.

29 **戮** *to¹ toh*, to cut, to prick ; to cut blocks, to engrave ; to cut open and rob ; also read *chuh*.

30 **創** *ch'ia¹ Kiah*, to pierce ; to stab ; to cut.

割 *kua³ 'kua* to hack to pieces, as is done at the disgraceful

execution, by slicing off the lips, ears, eyelids, and limbs. *pieh²* to part, to leave ; different ; to separate, to divide ; to part, to distinguish ; to leave, to go off, to recede from, another, unlike ; besides, moreover.

see 刖 18. 20.

剮 *chung¹* to scrape things ; to oppose ; to kill ; to behead, to execute.

刮 *chieh¹ kiah*, to brand or tattoo the face as a punishment ; to flay the skin from the face.

剝 *lo⁴ loh*, to trim off the knots on the bark of wood.

剡 *tiao¹* to engrave, to carve and adorn ; to polish as when finishing a composition ; to tattoo ; ornamented.

剖 *p'ou³ 'p'en* to rip, to cut open, to split ; to halve ; to judge, to decide ; to disclose.

32 **剝** *ts'o⁴* to cut ; to lop off the points and corners ; to trim and prune ; to file ; to cut in pieces, as criminals are sometimes executed.

剝 *k'nei² 'ku'ei* to cut open and clean, as a fish ; to butcher victims for sacrifice ; to stab, to put a knife into.

37 **券** *ch'uan³ 'k'uen* a contract, a deed, a bond, a proof ; a section.

剝 *k'u¹* to cut open, to cut in two ; to rip open ; to cut down.

剡 *chi¹ 'ki* a crooked burin or chisel, used to gouge out the deeper parts of the block. same as 闢 169. 37.

38 **剡** *lou¹ 'len* to bore into and carve ; to cut out flowers ; to hollow out ; a graving tool.

39 **剡** *shan¹ 'shen* to work on, to trim, to cut out ; to geld ; to manage or arrange well.

40 **割** *ko¹ koh*, to cut, to wound ; to divide ; to deduct, to injure ;

to cede as a territory; afflictions, calamities.

宛 *uan¹* to cut, to pare, to carve; to pull out, to excavate

41 剴 *ts'un²* to cut small, to cut up; to part, to divide.

剴 *chuan³ chwen* to cut flesh in pieces; to mutilate; to cut wood in two, *chwen* to as-tune, *tw'an* to cut out, as a tailor.

42 剴 *sha²* to pierce, to stab; to make an eyelet hole.

44 刷 *shua¹ shwah*, a brush; to scrub; to wipe out; a card for dressing cotton; to rub ink blocks for printing.

剴 *wu¹ wuh*, to execute one in his house or near it, and not on the public square.

46 剛 *kang¹* hard, firm, stiff; just now, recently, momentarily; constant, enduring, intrepid.

47 剴 *ching³ king* to cut one's throat; to cut off the neck.

剴 *chiao³ tsiao* to exterminate; to fatigue; to attack or fight with rebels; to destroy and scatter them; to put them down, to extirpate.

48 剴 *ch'a¹* to take up a thing with a fork or a dagger; a small javelin.

50 制 *chih¹ chi²* to direct; to make, to invent; to govern, to regulate; to limit; to hinder; to prevent; a practise; a law; mourning usages.

51 剴 *k'an¹* to cut, to carve, to engrave, to erase.

剴 *hsing² jing* punishment; laws; torture; penal, criminal; jurisprudence, a mold, a pattern, to imitate, to sacrifice victims.

53 剴 *to¹ toh*, to cut and hew wood, as carpenters do; to divide.

剴 *k'uo⁴ kw'oh*, to cut off; to trim, as a sapling of its branches; to make a post; to unfold, to lay open.

57 剴 *t'z²* to shave.

剴 *fu² fuh*, to chop, to hew; to cut in two; to beat.

58 剴 *pao¹ po¹ poh*, to flay, to peel, to skin, to split, to uncover; to degrade, to extort; to demand by force; *puh*, to strike, to knock down.

剴 *hsüan² süen* to prune a tree.

62 剴 *hua² hua* a boat; a hook, a catch; a latch; a pinnacle; a scow, such as soldiers use to cross streams; to pole a boat.

剴 *'ch'an³* to spade up, to level off; to trim; to cut grain.

63 剴 *'pien⁴* to slice, to cut thin; to pare, as a fruit of its skin.

66 剴 *p'ieh¹* to pare off, to cut.

72 剴 *t'i¹ t'ih*, to cut, to scrape; to pick; to reject, to dig out.

剴 *ts'o⁴ ts'oh*, to dress the horn of the rhinoceros and make it into cups; to carve wood into things.

73 剴 *kuei¹ kwéi²* to cut, or break asunder, to amputate, to decollate.

剴 *ts'eng⁴ ts'eng³* to wound by a sudden cut or stroke, as when a knife slips.

74 剴 *güeh¹ güeh*, to cut off the feet at the ankles, an ancient punishment.

75 剴 *ch'a⁴ ch'ah*, a Buddhist monastery; a pillar or spire on the top of a dagobah or shrine, from which to hang streamers.

same as 剴 18. 75.

剴 *tz'ü⁴ ts'z²* to prick, to pierce; a thorn, a sting, a spine; to tattoo; to stab and kill; to pole a boat; to criticise; to examine.

剴 *to²* to mince, to chop up; to carve; to hash with a chopping-knife.

剴 *lu² lah*, to cut in two, to mangle, to hack, inhuman, harsh; perverse, intractable.

- wicked; in *Cantonese*: a row of things; a lot of articles.
 77 剜 *li² lih*, to cut or open, as an animal.
 78 剜 *kwei³ kwéi²* to wound, to cut open; to injure.
 78 剜 *lieh¹ lieh*, to arrange or state in order; ranks; a series; a file, a class; to separate, to distinguish; each, severally; regularly, methodically.
 79 剜 *shan¹* to mow; to cut grass or herbs; to root out; a large billhook; a sort of scythe.
 81 剜 *ch'an¹⁻³* to cut into, as when testing the purity of sycee.
 83 剜 *min³* to scrape off, to pare, to brush off, to seam; to turn in, as a frayed edge.
 86 剜 *zou¹* an implement like a bill-hook, with which to cut grass or weeds.
 剜 *yen³* sharp, having sharp point; to cut off or in two.
 剜 *ch'iao⁴ ts'iao²* to cut off or in two; to mow or reap.
 89 剜 *ch'uang⁴ chw'ang¹* to wound slightly.
 93 剜 *ch'ih² ch'i* to cut open the skin; to dismember; to cut and cleanse a fish.
 97 剜 *kua¹ kwa* to slice.
 100 剜 same as 剜 18. 62.
 102 剜 same as 剜 18. 24.
 剜 *fu⁴* an assistant; to assist; a pack; a classifier of sets of things, as beads, tools, buttons, &c.; to announce, to investigate; a vice, a lieutenant; *fu^h*, to rend, as in parturition.
 剜 *t'ang¹* to butcher; to kill and dress meat; to dissect; to dismember; (unauthorized).
 剜 *hua¹ kwch*, *ho⁴* to rive, to split open; to dig; to carve open flower work; to engrave; to cut glass; to mark

- off; to deface, as in writing; a burin, a stylus.
 105 剜 *p'o¹ p'oh*, a sickle or hooked knife, sharp on both edges, to cut grass; a small scythe.
 107 剜 *p'i¹* to peel, to pare off the skin; to trim with an ax; to divide into parts.
 110 剜 *kua¹ kuah*, to cut away the proud flesh from an ulcer; to remove the pus and blood.
 113 剜 *p'iao⁴* a small bell which emits an acute sound; to strike, to pierce; to stab; to puncture, to rob, to cut off, swift, alert.
 115 剜 *li⁴* sharp, acute; profit; to covet; advantageous, useful; fortunate; cleverness; to nourish.
 116 剜 *ts'ang⁴* to bruise the skin; to bark, rip, or injure the surface; (unauthorized).
 118 剜 *cha² chah*, to cut up or chop; the noise of cutting fine.
 119 剜 *chao⁴* great, large; rank, high, as grass.
 剜 *lin²* to pare off the skin of a fruit.
 剜 *su⁴ suh*, to mince, to cut into fine pieces.
 121 剜 *yin⁴* to cut down the high-trees on the hills.
 124 剜 *t'a¹ tah*, a clash.
 126 剜 *tuan¹ twan* to cut even; to cut and trim; to arrange; to act a grave, prim deportment.
 128 剜 *érh⁴ 'rh* the punishment of cutting off the ears.
 剜 *ts'ou⁴ ts'eu¹* to mince or hash meat; to cut up wood into small pieces.
 130 剜 *ch'ien² ts'ien* to progress, to lead forward; before; to advance; the van; previously, anciently; a light black color.
 剜 *hsiao¹ sioh*, to carve, to pare, to scrape, to shave, to erase, to extort from; to despoil, to seize territory; to deprive of title or rank; impoverished; debility.

- 132 剗 same as 剗 18. 209.
- 133 到 *tao⁴* to arrive, to go or come to; to attain, to reach; finished, completed; to, at, up to; from, of, but, yet. same as 18. 118.
- 134 剗 *ch'ia¹ k'iah*, to dig the nails into; to pinch; to enter, to go into.
- 135 刮 *kua¹ kwah*, to scrape, to pare, to rub off; to abrade, to plane, to shave, to burnish; to extort; to run against; a bushel of grain.
- 140 剗 *ta¹ tah*, a hook; hooked, curled; a quire.
- 141 剗 *huo¹ hwoh*, to cut, to reap; to split with a knife; to rend, to separate; to pry up.
- 141 剗 *chien¹ kien* to cut off; to castrate an ox.
- 145 初 *ch'u¹* to begin; at first; incipient.
- 151 剗 *kai¹* to rub or sharpen a knife carefully; a bill-hook; assiduously, diligently; fully; to influence, to move.
- 152 剗 *chi² kih*, to increase, to add to; unhappy, sad; more, very; troublesome, to trifle, to sport; a comedy; a play.
- 154 則 *tsé² tseh*, then, in that case; cause, reason; next; immediately; a rule; a precept, a law; a pattern; to imitate, to outline, to mark.
- 質 *chih⁴* a ticket; a token, passed as a pledge or security, when pawning.
- 160 劈 *p'i¹ p'ih*, to split, to tear, to divide, to cut open; to wedge; in *Cantonese*: to meet one suddenly.
- 167 剗 *liu²* a weapon; to kill; to arrange; good; to set out in order; to wish another's death; leaves falling in autumn.
- 173 剗 *hsüeh¹ süeh*, to pare, to scrape or shave off.

- 175 剗 *fei³ f'ei* to cut off the feet, a punishment; to cut off the knee-pan.
- 剗 *mei² mei* to cut, to pare off; to cut open, to dissect.
- 179 剗 *ch'ien¹ ts'ien* to cut; to stick in.
- 202 剗 *li²* to rive or split through from one end to the other, as a log.
- 209 剗 *i³* to cut off the nose; to torture.
- 210 剗 *chi⁴ ts'i²* to adjust, to portion out; to trim, to equalize; to pare even; to mix physic; a dose; to compound as a pill; a prescription.
- 19 力 *li⁴ lih*, strength, power, spirit, effort; force; assiduous, smart.
- 1 助 *chu⁴* to help; help, assistance; to assist; to succor; beneficial, strengthening.
- 勗 *hsü¹ süh*, to exite, to stimulate, to urge to exertion.
- 8 効 *ho² hoh*, to judge, to examine into; to impeach, to prosecute or accuse one; to restrain; diligent in discharge of duty.
- 勗 *ch'ing² k'ing* strong, violent.
- 勗 *hsiao⁴ hiao³* to exert; effects; proofs; to toil; to imitate; merit.
- 9 勗 same as 勗 19. 75; also same as 徠 60. 9.
- 10 勉 *'mien³* to exert, to endeavour; to stimulate; to force one's self; constrained; urged by circumstances; to animate, to urge, to persuade; to put forth effort.
- 13 勗 *hsü¹ süh*, to exite, to stimulate, to urge to exertion.
- 14 勞 same as 勞 19. 86.
- 19 勗 *hsieh¹ hieh*, harmony of sentiment, union of purpose.
- 22 勗 *k'uang¹ kw'ang³* zealous, prompt; an appellation of the first rank of the Beile 貝勒 princes among the Manchus.

- 27 𠵼 *chüeh⁴ küh*, to urge, to compel, to stimulate; to push on; energetic.
- 勵 *li⁴* to stimulate, to encourage, to incite, to animate.
- 28 劫 *chiek² kieh*, to take by violence; to plunder; to rob openly; hurried; an era; suffering; in *Cantonese*: asstringent; bitter; sleepy.
- 29 勸 same as 勸 19. 172.
- 30 加 *chia¹ kia* to add to; more, extra; to advance; to promote, to increase.
- 劤 *shao³* effort; exertion; to stimulate; to take courage, to exert one's self; beauty, excellence.
- 劬 *ch'ü² k'ü* anxious solicitude, labor, distress; toil of a severe kind, in obedience to duty.
- 劓 *chi¹ kih*, earnestly, with determined purpose; in *Shanghai*: to get the seeds out of a pod; *hiäh*, firm, determined, energetic; diligent, careful.
- 勛 same as 勳 19. 86.
- 32 勢 *shih⁴ shi²* influence; power; circumstances; authority; pomp, grandeur, strength; resources; virility; air, exterior, figure; condition.
- 勤 *ch'in² k'in* diligent, sedulous, laborious; to assist, or excite to exertion.
- 37 勞 *ch'üan³ k'üan²* tired, wearied, fatigued.
- 38 努 *'nu³* to exert, effort, to strive for; a desperate deadly struggle; in *penmanship*, a perpendicular stroke.
- 39 勃 *pu¹ puh*, suddenly, hastily; flurried, disconcerted, as when caught doing wrong; to change color, confused.
- 42 劣 *lieh⁴ lüeh*, weak, feeble; mean; depraved, infirm, inadequate, humble, poor, insignificant; barely, scarcely,

- unpolished, rustic; vile, degraded.
- 47 勁 *chin⁴ king²* strong, strength; violent; stiff, hard; unyielding, overbearing, prejudiced.
- 勦 *chiao³ 'tsiao* to exterminate, to fatigue, to trouble, to annoy; to toil at, to fag; light, nimble.
- 48 功 *kung¹* merit; meritorious service; work; worthy, virtuous; the virtue of medicine.
- 57 𠵼 *ch'iang⁴ 'kiang* to urge on, to exert one's strength; to pursue after, to resist forcibly.
- 61 勵 *lū⁴* to give one good advice; to help.
- 65 勦 *kuei⁴ kwéi²* strength all given out; wearied, exhausted, as from war.
- 66 勢 *ao² ngao* strong, brave.
- 𠵼 *wu⁴* to use great effort; to strive after; business; must; important, duty, concerns; certainly; used for 侮 to insult.
- 69 𠵼 *chin⁴ kin²* great, strength, brawny.
- 74 勝 *shēng⁴ shing* to conquer, to win; to elevate, to bear; to sustain, to raise; adequate to, worthy of; to excel, superior, best, excellent; to add.
- 75 勅 *ch'ih⁴* imperial orders, decrees; to try, to attempt; the execution of a charge; steady; urgent; a charter; a permit.
- 80 勸 same as 敏 66. 80.
- 86 勞 *lao²* to labor, to distress, fatigued; grieved; careworn, burdened, toil, exertion; meritorious deeds, *lao²* to reward labor; to console, to aid.
- 勳 *hsün¹ hün* merit, meritorious; to acquire fame.

- 99 勘 *k'an⁴²* to investigate a case ; to collate ; diligent, able, adequate.
- 101 勇 *'yung³* brave, bold, daring ; to advise ; courage ; fearless ; soldierly ; to exert one's strength.
- 113 勦 *p'iao⁴²* to seize by violence, to rob ; to plunder or take forcibly.
- 120 勢 *ch'ueh² ts'ueh*, to break a thing asunder.
- 124 勦 *lu⁴ luk*, united strength.
- 140 募 *mu⁴²* to hire, to enrol ; to invite, to beg ; to call upon the people to do ; to enlist ; a public invitation ; to give a bounty to.
- 勸 *'mai³* to give all one's strength to a thing ; to exert it.
- 145 勸 *giang²* urgent, walking fast.
- 148 勸 *chin¹ kin* muscles, inclination ; a catty.
- 154 勸 *i⁴²* labor, toil ; affliction, distress ; to be weary, to endure.
- 勸 *chi⁴ tsih*, merit, praiseworthy acts ; conduct worthy of reward.
- 166 動 *tung⁴²* to exite, to affect, to shake, to move, to issue forth ; motion ; to influence ; action ; agitated, irritable ; surprised ; restless.
- 172 勸 *ch'üan⁴ k'üen³* to advise, to exhort, to instruct, to admonish, to encourage, to praise, to acquiesce ; influenced, as by arguments.
- 176 勸 *'mien³* to stimulate, to urge on, to exite.
- 177 勸 *lê⁴ leh*, to coerce ; to bridle ; a bridle ; the reins ; to restrain, to force, to require of ; to oblige to do ; to exact unjustly ; to vex ; to tie up ; to bind ; to strangle ; to cut in stone ; in *penmanship*, a horizontal stroke.
- 20 勺 same as 包 20. 49.

- 3 勺 *shao² choh*, a spoon, a ladle ; to ladle out with a spoon ; a little, a spoonful ; the tenth of a 合 or gill ; to adopt, to follow.
- 4 勿 *wu⁴ wuh*, not, do not ; not having.
- 勿 同 same as 恩 61. 31.
- 5 勺 same as 鳩 196. 5.
- 7 勺 *yün² yun* equal, even ; to divide equally ; alike ; a little ; to divide or allot equally.
- 9 勺 *pao⁴²* to incubate, to sit on eggs, as a bird, to hatch.
- 勺 同 丐 1. 20 ; also same as 胸 130. 20.
- 17 勺 same as 胸 130. 20.
- 28 勺 *kou¹ ken* to hook ; to entice ; to exclude ; to connect ; to mark off and reject, as items in a list ; to divide off a composition into sentences.
- 30 勺 *ho² hoh*, to environ ; everywhere.
- 49 包 *pao⁴* to wrap up ; to contain, to envelop, to hold, to be included in ; to be patient, to undertake, to assume, to engage, to warrant ; to insure ; a bundle.
- 匏 *sp'ao²* a calabash or bitter squash, anciently used for drinking, or making musical instruments.
- 101 匍 *sp'u²* to crawl, as an infant ; to lie prostrate ; to strive for.
- 102 匍 *p'o⁴ p'oh*, to fall prostrate, to crawl on the hands and knees ; to exert one's self to relieve another.
- 108 盞 *o⁴ ngoh*, an ornament in a headdress worn over the braid.
- 118 筓 *chü² küh*, a crooked spine arising from disease ; a bent back.

- 119 匚 same as 掬 64. 20.
- 121 匚 *t'ao²* a furnace for burning pottery; to please; correct, straight; a synonym of *ɣao* 窑 a mine.
- 140 匚 *ta¹ tah*, piled on each other.
- 21 匕 *'pi³* a ladle; in poorly printed books used as a sign of repetition.
- 9 化 *hua¹ hua²* to change, to reform; change, to alter, to influence, to transform, to convert, to repent, to digest, to transmute, metamorphosis.
- 24 卞 *'pao³* ten families made a *pao* or tithing in the Cheu dynasty.
- 47 匚 same as 腦 130. 47.
- 64 北 *pei³ po⁴ poh*, the north; to oppose; to retreat; also read *'pé*.
- 72 匙 *ch'ih² shih² ɣshih* a spoon; a key, which in China resembles a spoon.
- 22 匚 *fang¹* an open basket with a bale or handle, holding about a peck.
- 5 匚 *ɣi²* a wash-basin with a tubular handle to let the water run off; a dish with a partition into which the dirty water runs.
- 8 匚 *k'ang⁴* the divan or wide couch, placed at the head of the parlor and wide enough for a low table in the middle, on each side of which the host and guest are seated.
- 11 匚 same as 庚 53. 134.
- 30 匚 *hsüan⁴ süen²* an osier basket for washing rice in; to bind the edges of sieves and baskets with cord.
- 匚 *tan¹* a shrine where the effigies or tablets are kept in the ancestral hall.
- 37 匚 same as 簋 118. 22.

- 50 匚 *tsa² tsah*, to go round, as the heavens do in the course of a year; to perform a circuit or entire revolution; a side, a row; stretching along as a line of trees; pervading; in *Cantonese*: to please; lustrous; to delight.
- 69 匚 *chiang¹ tsiang²* a mechanic, an artificer; a workman, an artisan; one who makes things requiring skill.
- 85 匚 *hui¹ hui²* vase or box; waters gurgling and eddying; a place to which people converge; to stagnate, as a pool; to deposit; to advance money; a check, a draft, a letter of credit.
- 96 匚 *k'uang¹ kw'ang²* square; to rectify; to assist, to deliver; deflected, to direct; regular; correct.
- 102 匚 *hsia² hiah²*, a small box; a quiver; a chest, a coffer; to inclose.
- 匚 *yi¹ yih²*, an iron agricultural implement; an incense burner; a large kettle.
- 118 匚 *suan⁴ swan²* a bamboo case or box for holding the hats of officers, square and covered; a basket, a creel, such as rice is washed in.
- 134 匚 same as 庚 53. 134.
- 154 匚 *k'uei⁴ kwéi²* a chest; a locker, a closet, a case with drawers or a door; exhausted, wearied; to fail in.
- 匚 *kan²* a cheap box or trunk woven of bamboo splints much used in travelling; a lid; to cover with a lid; *kung* a cup.
- 匚 *tu² tuh²*, a case or drawer; a sheath; a coffin; a receptacle for books; a bowl.
- 159 匚 *kuei² kwéi²* a box for papers, a casket bound with metal and fit to hold seals; to box up; to bind around with cords.

175 匪 *fei³ f'ei* vagabonds, banditti; illegal, seditious, robbers; not; without; variegated.

23 匳 *hsi³ 'hi* a case or coffer for storing things.

1 匳 *lou⁴ leu²* to retire into obscurity; to go away from the world's gaze; a kind of sieve or fan.

10 匹 *p'i³ p'ih*, a piece; a pair; a friend; to agree; a fellow, a mate; responsive; classifier of horses.

30 區 *ch'ü¹ k'ü* to separate; small, petty, trifling; a line, a division, a boundary; a dwelling; a small store-room; to sort; to assign to its own place or rank.

38 匿 *'yen³* to hide away, to secrete one's self; to repress; a way-side privy.

63 匾 *'pien³* a signboard; a tablet; flat, a slice, a board with an inscription.

111 医 *i^{1.4}* a case for arrows; a quiver; to heal, to cure; a doctor.

140 匿 *ni¹ nih*, to hide; clandestine; to abscond; to secrete; to elude search; a big wine jar.

shih², ten.

24 十 *wan⁴* ten thousand; a mystic emblem of high antiquity.

1 卅 *ju⁴ juh*, twenty.

2 卅 *sa⁴ sah*, a contraction of 三十 or thirty.

4 千 *ch'ien¹ ts'ien* a thousand; many, an indefinite number, very, earnestly; perfect.

午 *'wu³* 11 to 1, noon; horary character; midday; south; to oppose, to stand up, to resist; crosswise, transverse.

升 *shêng shing* a measure (one-tenth of a 斗); to ascend; to complete or bring about; a skein of 80 threads; to advance; to rise, to accumulate.

8 卒 *tsu² tsuh*, victors, soldiers; to stop; hurry; to conclude, to finish; the end; to die; then, when all was over; underlings, menials.

12 半 *pan⁴* half; to divide in two; a large piece of; the greater part of.

13 南 *'nan²* south, summer, austral.

19 協 *hsieh² hieh*, harmony; united with; to assist; mutual help; to aid, to yield to cordially; to agree with.

41 博 *po² poh*, extensive; profound; ample, spacious, universal, general; intelligent, versed in, learned; to cause, to make, to barter, to game; to play for money.

64 樵 *'sun³* to fit a piece of wood into a hole; a tenon.

72 卓 *cho¹ choh*, stable and lofty; to make firm; to surpass, eminent in; distant; profound; reached, as a time.

99 斟 *'shih⁴*, full, abundant, said of silk worms; to collect or assemble.

102 單 *same as 單 30. 30.*

卑 *pei¹ p'ei* low; inferior, mean, humble; plebeian; contemptible; a term for one's self; yielding, respectful.

140 卉 *hui¹ 'hwui* grass, herbs.

25 卜 *pu³ puh*, to divine, to conjecture, to guess; to bestow on; sortilege.

1 卡 *ch'ia³ k'a³ tsah*, a pass, a barrier; a clasp; a guard-house at a pass; the official residence of a military officer; to get stuck, as a bone in the throat.

8 下 *pien⁴* hurry, hasty; all; a rule, a law; to do a thing smartly.

10 兆 *same as 兆 10. 3.*

30 占 *chan¹ chen* to divine; to encroach; to wait; sortilege; a

lot; to observe signs; also same as 佔

呖 *chi¹ ki* to ask the spirits to decide doubts by some token; to divine by lots.

咎 *chao³* to prognosticate, to inquire by auguries, to divine.

31 卣 *yu³ yiu* an ancient sacrificial tankard of copper, with a cover and a bail, used to hold the fragrant spirits employed in worship.

鹵 *l'iao³* a tree laden with fruit.

鹵 same as 攸 66. 2.

32 卦 *kua⁴ kwa¹* divination, to divine; diagrams; a sign; to cast future events; divining marks.

80 悔 *hui⁴ huiw³* to repent.

26 卩 *chieh² tsieh*, an officer's seal or signet in olden time, made in two parts that tallied, one being kept at court and the other taken away; it was made of stone, horn and metal; joint, a knot.

1 卺 *chin¹ kin* the nuptial wine cup, in which the pair pledge each other.

2 印 *yin⁴* a seal, a stamp, to print; a spot, a stain, a mark.

6 卬 same as 印 26. 21.

卯 *'mao³* 5 to 7 a.m.; a period, time, or term; an instalment; flourishing; in *Cantonese*: the buttocks.

卵 *luan³ 'luan* eggs, testicles, roes.

卿 *ch'ing¹ k'ing* a president; a term of respect; a noble, a lord, a high officer; intelligent.

21 卽 *ang²* used by speakers for I; high priced, great, strenuous.

27 危 *wei² wéi* dangerous; danger; to endanger; high, precipitous, imminent; haz-

ardous, unsteady; sick; to ruin; a beam in a roof.

卽 *wu⁴ wuh*, disquieted; hazardous.

28 却 *ch'ueh⁴ k'ioh*, but, then, therefore; to refuse, to deny; certainly, truly.

30 邵 *shao⁴* high, as in virtue.

36 卯 *'mao³* morning; east; a time, a term, a day; flourishing; 5 to 7 a.m.; in *Cantonese*: the buttocks.

37 卷 *chüan⁴ küen³* a scroll, a section, a book, a roll; ruled paper for writing essays on; curved, curled, as hair; elegant.

77 卸 *hsieh⁴ sié²* to unload; to lay down; to resign, to relinquish; to put off; to vacate; to unroll; to deliver over to.

106 卽 *chi² tsih*, eating, or just about to eat; now, then; near; urgent; if; to go, to approach; soon; presently, when, perhaps; this, that; to fill.

same as 26. 77.

121 卸 *hsü⁴ süh*, to pity, to compassionate; to feel for; to commiserate, to love, to be anxious about; anxiety; sorrow for.

150 卻 *ch'ueh⁴ k'ioh*, but, then, therefore; to refuse, to deny; to retire; to look up; truly, certainly.

27 厂 *han⁴* a cliff which projects; a stone on a hill side, under which men can dig out a residence.

4 厓 *'ch'a³* disagreeing, not fitting; also read *cheh*.

18 厠 same as 廁 53. 18.

26 厄 *o⁴ ngoh*, a knot in a tree impeded, cramped, ill-used; that which is fated to harm one; a ring fastened to reins near their ends.

32 厓 *ai⁴ yai²* the sheer side of a hill; a cliff, a precipice; a bank, a shore.

厓 *tsü¹ tsz¹* a peak of a hill.

厓 same as 厓 53. 32.

35 厦 *hsü⁴ hia²* a front room, or hall; a great house, a mansion.

39 厚 *hou⁴ heu²* thick; great; generous; intimate; kind, liberal; faithful; good; well; to esteem.

41 厨 same as 厨 53. 41.

43 厖 *mang²* a large rock; bulky, great; abundant, numerous, mixed; generously provided for.

66 厰 same as 厰 53. 66.

厰 *li³* to split, as a ripe fruit does its skin; to rive; to chap.

69 厮 *ssü¹ sz²* foragers; servants; uproar; to divide; to feed or take care of.

71 厩 *chiu⁴ kiu²* a stable; a stall where horses are housed.

72 厝 *ts'o⁴ ts'u⁴* a large smooth stone fit for a gravestone or tablet; to put away a corpse properly; to carve, to engrave.

厝 *kuei³ kwéi* water dried up, as in a fountain or well; water exhausted.

76 厥 *chüeh² küeh*, a machine for throwing stones like a ballista; he, she, it, its; that one; these; short; to bow the head.

83 底 *ti³* a soft stone, like steatite; to come to; to cause to approach; to fix, to settle; to produce; to execute; to reach; a whetstone.

92 厩 *ya³* uneven; unmatched.

94 厩 *yen⁴* to reject, to loathe, to sicken at; disgust, disdain; to dislike; wearied with;

sufficient, filled, satiated; disagreeable; *yen* satisfied, gratified; *'yen* to cover, to shade, a bad dream, a nightmare; *yeh*, constrained, narrow; to restrict; obedient; united, to injure; to beckon in, as at a doorway; *yah*, to press.

厩 *'yen³* the operculum of a snail, whelk, winkle, or other spiral univalve.

106 原 *yüan² yüen* origin, source, beginning; really, in fact; natural; proper, innate, honestly; to retrace, to repeat; to remit, to forgive; again; another; a plateau or high and level field, a terrace.

123 厖 *wei² wéi* a peak, the distant summit of a hill, peering into the sky.

133 厖 same as 厖 53. 133.

140 厖 *li³* a grindstone; violent; a whetstone; to sharpen, to grind; to discipline; to oppress; to commence; severe, stern; majestic; excessive, furious, evil, cruel, ugly, dangerous.

145 厖 *'i³* to hide in the dress; to conceal, to screen, as woods do a house.

160 厖 *p'i⁴ p'ih*, oblique, leaning, deflected; poor, mean.

166 厖 same as 厖 166. 27.

175 厖 *fei² féi* the south corner of a room, where a table was spread with offerings, when it was not known where the god of the land was abiding; hidden, concealed; low, base.

28 厶 *ssü¹ sz²* private; selfish; used as a sign of a blank to be filled in; contracted form of 某 *mou¹*.

厶 *yao¹* small, tender.

厶 same as 厶 130. 28.

- 5 𣎵 *ch'iu² k'iu* a spear whose head has three edges like the beech-nut; vapor rising high, the breath going out.
- 10 𣎵 *t'sun¹ t'siün* a cunning hare.
- 28 參 *san¹* thrice; three; several.
- 參 *ts'an¹ ts'én¹ shén¹* to counsel; to impeach; irregular; to mix, to blend; to be concerned with, to visit or see a superior, to be admitted to an audience; a deposition, an impeachment or report against; rising in gradation; *shān* ginseng.
- 32 去 *ch'ü⁴ k'ü* to go; past, gone, former; to leave, to depart from; to dismiss, to conceal, to hoard; to remove; to separate; to proceed; following; to repudiate.
- 37 叁 *san¹* three.
- 29 又 *yu⁴ yiu¹* the hand; again, further, more, still, also, and, while, not yet, as, but.
- 2 収 *shou¹ sheu* to receive, to gather; to harvest; to insure, to involve; to bind, to restrain, to conclude, to remove.
- 3 又 *ch'a¹* to clasp the hands, a fork; a place where roads diverge.
- 又 *same as 爪 87.*
- 4 及 *chi² kih*, up to, and, at, to; to connect with; to implicate; effected; done; concerning; impracticable, unequal to, deficient.
- 友 *yu³ yiu* a friend; friendly; friendship; an associate; fraternal, cordial, hearty.
- 友友 *fu² fuh*, to prick a dog to make him go.
- 8 友友友 *p'ien⁴* to transform, to metamorphose; to change, a revolution; a calamity or judgment.

- 9 叙 *hsü⁴ sü¹* to converse, to chat; to arrange in order; arrangements; a series; order; rank.
- 14 受 *shou⁴ sheu¹* to receive, to endure, to bear, to suffer; to acquiesce in; to contain; to inherit, to succeed to; susceptible of, affected by; a charge, a thing to be kept.
- 18 受 *mo⁴ muk*, to dive for anything under water; it resembles 受 79. *shu¹* to kill.
- 27 反 *fan³* to turn; contrary to; to rebel; to resume; to revise; to send for; perversity; repetition; again; the reverse of; but; opposed to.
- 叛 *p'an⁴ pan¹* to revolt; to emigrate; to desert; to rebel; to resist and escape from the authorities of a country; brilliant.
- 29 双 *shuang¹ shwang* a pair, a couple; an equal, a mate; to go with.
- 双 *jo⁴ joh*, obedient, accommodating; united.
- 叠 *same as 疊 102. 102.*
- 42 叔 *shu¹ shuh*, a father's younger brother; uncle; a respectful term for older persons or strangers; a squire; to collect; to hoard.
- 44 叔 *same as 刷 18. 44.*
- 49 段 *hsia² hia* a surname; *'kia* to borrow, to transfer to another; to be distinguished from *twan'* 段 79. 6.
- 86 叟 *sou³ 'seu* an appellation for an old person; Sir.
- 109 叟 *same as 睿 109. 14.*
- 128 取 *ch'ü³ t'sü* to fetch, to bring, to take; to assume; to lay hold on; to appropriate; to receive, as an offering; to get, to induce; taken; selected for use; to take a wife.
- 叢 *ts'eng² ts'ung²* a bushy place, a copse or coppice; crowded, as shrubs; collected thickly;

- assembled in a crowded manner.
- 134 叟 *sou³ 'seu* an appellation for an old person; venerable; Sir.
- 30 口 *k'ou³ 'keu* the mouth; an entrance; pronunciation; a classifier of swords, persons, cannon balls, &c.
- 1 呬 *p'ei¹ p'ei¹ psha?* pish! pooh! the noise made in spitting or hooting; to snort at.
- 司 *ssü¹ sz'* to manage, to control; an officer; to preside over; to attend to; a commissioner, a superintendent, a court or office; a subdivision of a district.
- 呬 *pou¹ p'eu* to draw in the breath; in *Cantonese*: swollen, tumid, puffed; empty, deceptive.
- 否 *fou³ 'feu* not, if not, not so; to deny, to refuse; ought not; whether or not? else, otherwise.
- 呬 *t'ou⁴ t'eu'* to spit out.
- 呬 *ch'ih⁴* to cry out at, to scold, to hoot at; to blurt out; to angrily order another; to make mention of.
- 叮 *ting¹* to enjoin on one; in *Shanghai*: bitten or stung by insects.
- 可 *k'o³* may, can, might, could, fit; to be willing, to permit; able to do; convenient, worthy, competent; then, if so.
- 哥 *ko³* excellent; to be well off; to commend; may.
- 哥 *ko¹* an elder brother; a term of respect, and sometimes of sneering.
- 咀 *chü³ 'tsü* to suck; to get the taste of by biting or sucking. same as 號 141. 16.
- 呬 *i⁴* loquacious, garrulous; unceasing talk.
- 2 呬 *chiao⁴ kiao³* to call; to bid; to cause; to name; to command, to persuade, to induce; by; with.

- 3 哇 *chu⁴* the noise of calling fowls; a distorted mouth; occurs used for 咭.
- 4 右 *yu⁴ yiu'* the right; good; to honour; to assist; to aid, to support; to turn to the right, as in driving; violent; when added to official designations, it denotes a second or deputy.
- 吒 *tsa¹ cha'* a loud rude noise; for a moment; it is so; it may be so; I see it.
- 呼 *hu¹* to call, to invoke; to name; to speak to; to cry out loud.
- 5 咭 *same as 咭 28. 5.*
- 吃 *ch'ih¹ kih,* to eat, to drink; to bear, to suffer; to let, to allow, to permit.
- 7 啞 *ya³* dumb (from birth); to keep silent; the confused noise of boys studying.
- 吁 *yü¹ hū hsi¹* an interjection expressive of dislike and disapprobation; and also of grief, alas! woe worth the day!
- 吾 *wu³* I, me; my; to impede, to excuse and delay; to guard, to defend, to resist.
- 悟 *same as 忤 61. 24.*
- 咭 *hsüan¹ huen* the incessant crying and wailing of infants; a holy man; to fear.
- 8 咳 *k'o² hai¹* an exclamation; a smile or prattle of a child; *k'oh,* to cough, but without vomiting; to cry out, to eructate.
- 吭 *hang⁴* the throat; to gulp down; an important pass in a country.
- 哼 *heng¹ häng* a nasal sound; to moan, to groan; frightened; having an antipathy to; looking foolish; excessive; to vociferate.

嘅 *lang¹ liang¹* the incessant crying of infants; to weep without making a noise.

哼 *t'un¹* the breath; slow-going; read *chun* garrulous.

咬 *'yao¹* to bite, to gnaw; to chew, to masticate; to set the teeth as in pain; to ruminate; *kiao* to call.

9 **合** *ho² hoh²*, to join; to pair; to suit, to answer; to unite, accordant; harmonious; the whole; together.

吟 *gin²* to moan; to recite; to hum; to intone, to read fast, as when half singing a ballad.

含 *han² han²* to check; to speak indistinctly; to put a gem or coin in a corpse's mouth; full; to contain; to cherish; to suffer; to tolerate; to restrain; incomplete.

噏 *'yen⁴* the action of a fish's mouth when it comes to the top of the water.

命 *ming⁴* fate; let; life; a decree; will; to order, to command; to charge; to consult, as a god; heaven, luck, animated, living creatures.

噏 *ch'iang⁴ ts'iang⁴* to peck, as a bird; a coughing caused by an obstruction in the throat, a hacking; foolish looking; idle fear.

唻 *'lai²* a sound in singing; a large mouth drawn awry.

咐 *'fu⁴* to order, to enjoin; to blow; to instruct; *fu* to breathe on; to blow gently with the breath.

咿 *i¹* the sound of giddy laughter.

咿 *hsiu¹ hiu* to call out clamorously; a shriek, a groan.

喉 *hou² ou⁴ heu* the wind pipe, the gullet; the throat; guttural.

10 **咷** *t'ao²* the wailing of infants; to cry and weep.

吮 *chien³ ts'uen* to suck, as infants do; to lick, as dogs sometimes do a sore.

呢 *wa²* the prattle of children, read *rh* a forced laugh.

11 **合** *'yen³* a marshy place at the foot of hills; mud and water debris.

呐 *no⁴ noh⁴*, to speak cautiously; not to promise or speak hastily; slow of speech; sparing of words; to stammer.

喻 *yü⁴* to proclaim; to explain; to instruct, to declare; to admonish and enforce, as a rule; to illustrate, to compare; to understand; informed of.

12 **叭** *pa¹* to open the mouth; sound.

只 *chih³* only, but, merely, just, then; however; this.

吟 *i²* yes; it will do; let it go; in *Cantonese*: poor, inferior, deteriorated; not to speak out, timid; dumpy.

哄 *'hung³* to cheat; to deceive, to persuade; to intimidate, to tempt, to falsify; the indistinct noise of singing.

咫 *chih² 'chi* the foot measure of the Cheu dynasty, which was long as a woman's forearm consisting of eight 寸 *ts'un*.

噏 *ch'ien¹ k'ien* the pouch of a monkey or marmot; to peck as a bird; not filled, as a measure; deficient; to hold in the mouth or chops.

13 **同** *t'ung²* same, with; united, agreeing; joint; and, in common; the same as; together, all at once; all; identical; alike in time or place, to harmonize; matched; a meeting of feudal princes every twelve years.

向 *hsiang⁴ hiang⁴* towards, to; time past; heretofore; formerly; an intention; a window; opposite to.

嚮 *hsiang³ hiang³* towards, to, in the direction of; opposite; to approach; attractively; encouragingly.

商 *shang*¹ a merchant; to consult; to devise; to deliberate, to arrange; to trade; a traveling dealer; the second of the ancient five musical notes; an hour before sunrise and sunset.

呬 *kua*³ *kwa* a wry mouth, whether born so or diseased. *sa*¹ *sah*, the voice changed from too much or too violent use; a hoarse or gruff voice.

嗣 *ssü*⁴ *sz'* posterity, hereafter, till; then; the following; to practice; to connect, as a family; to adopt, to inherit, to succeed to in a regular, lawful manner; children, heirs.

17 **咄** *tu*⁴ *tuh*, to speak to one another, to talk; an exclamation of surprise or of joking; in *Pekingese*: *chw'a* an interjection of displeasure.

18 **召** *chao*³ to summon; to cite; to require a subordinate to appear; to invoke.

叨 *tao*¹ *t'ao* to talk; to eat; to desire, addicted to; to love honor or gratification; to long for; inordinately; sensible of, ashamed of having had a strong desire for.

另 *kua*³ *kwa* to cut the flesh from the bones.

叨 *tiao*¹ to hold in the mouth; to suck, to seize.

吩 *fēn*¹ *fān* to talk rapidly; to order; to direct.

咧 *pa*¹ *pah*, the cry of a bird; the noise of a cockatoo, or some kind of a parrot.

唎 *shua*¹ *shwah*, to preen feathers; a bird arranging its plumage; a slight taste of.

喇 *la*³ *lah*, loquacity, jabber, noise; to talk fast; the permission of an act.

咧 *lieh*¹, sound; the chatter of birds.

喇 *li*³ sound, noise; talkative.

19 **另** *ling*⁴ additional, moreover, another, besides, by itself, distinct, to divide in two.

呌 *ch'ieh*⁴ *k'ieh*, a sound resembling creaking; a rustling or whispering noise.

嘮 *lao*² noise, clamour.

20 **句** *chü*⁴ *kü* a sentence, a term, a word, a line, a full period; a phrase; a line in verse; to write or compose; *keu* crooked; a corner; to embarrass.

吻 *wēn*³ *uān* the corner of the mouth; the lips; speech; talk.

哕 *chün*⁴ *kiün* to vomit; to feel sick at the stomach.

咆 *p'ao*¹ to roar, as a lion or bear; to bluster; furious, raging.

陶 *t'ao*¹ loquacious, verbose; the prattle of a child.

21 **吡** *o*² *ngo* to move; to influence; to civilize.

22 **哂** *tsa*¹ *tsah*, to taste, to lick, to suck; to enter the mouth; to smack; the motion of a fish sucking or moving its gills.

23 **叵** *p'o*³ do not, may or can not, ought not; then; insufferable.

嘔 *ou*⁴ *'ngau* to sing; to vomit; to provoke; to spit out, to disgorge; to give back unwillingly; a child's prattle, to quiet; *hü* loving words; to be kind to.

24 **古** *ku*³ old, ancient, long ago, antiquity; practiced in, accustomed to.

叶 *chieh*² *hieh*, to harmonize, to rhyme; to unite or coalesce, as an initial and final to denote the sound of a character.

啐 *ts'ui*⁴ *sui* to spit; to taste; to scare; to sip; to chew; to alarm, to call, to taste, to put in the mouth; to suck and smack the lips.

- 商 *ti² tih*, the part on which others rest, as a stalk or stem, a foot or hoof; a root, etc.; the basis or origin of.
- 喃 *nan²* incessant talking; gable.
- 嘯 *chia³ kia* great felicity or prosperity; propitious; distant; large and strong; stable.
- 啁 *cho¹ chok*, a multitude of people disputing; to coax, to beguile one to do a thing.
- 25 帖 *t'ieh⁴*, to taste, to sip; read *ch'eh*, to whisper in the ear; loquacious.
- 26 叩 *k'ou⁴ k'eu¹* to knock; to ask; to prostrate; humbly, respectfully.
- 啣 *hsien² hien* to hold in the mouth; to receive, as an order.
- 啣 *chi¹ tsih*, noise of many voices; the hum of insects, the noise of a crowd.
- 27 后 *hou⁴ heu¹* after, behind; a queen; a ruler; the sovereign.
- 呃 *ko² ai²* an uneven or unnatural tone of voice; to hiccough, to chirp; to belch; *ngoh*, the cry of birds.
- 嗥 *yai²* a dog snarling and wishing to bite people.
- 噉 *ch'ueh¹ küeh*, to pout, to purse the lips.
- 28 台 *t'ai²* eminent, exalted; a title; sir; venerable, old; infirm; read *í* pleased, gratified; to rejoice; I, me, when said by rulers; your honour.
- 吟 *yao¹* to cry or hawk goods.
- 𠵹 *hung⁴ hung* the sound of a bell.
- 𠵹 *ch'ü¹ kia* to gape; to open the mouth, as if in stupid wonder.
- 29 史 *shih³ shi* history, a register; chronicles, annals, acts; a narrator of events, an impartial annalist.
- 吏 *li⁴* an officer, a magistrate, a recorder, a ruler; a deputy or secretary in offices; to rule.

- 吸 *hsi¹ hih*, to inspire, to inhale; to sip, to imbibe, to attract.
- 嘔 *ch'in⁴ ts'in¹* to vomit; sickening, filthy.
- 啜 *cho⁴ choh*, to drink with a noise; to taste, to suck; to kiss; to sob; to prate incessantly and praise people.
- 啞 *chi² tsih*, silent, quiet; read *chuh*, to sight and lament.
- 啞 *hsia² hia* the throat, the gullet; to vex, to treat harshly, to intimidate.
- 啞 *sou¹ shen* the sound of driving away birds or fowls.
- 30 啞 *ch'ih² shi* to chew the cud; to ruminate.
- 啞 *p'i¹* dissatisfaction and contempt; begone, get out!
- 呵 *ho¹* to expel the breath; to scold, to get angry at; to please; to interrogate; a final sound in assent; *ha* to laugh.
- 𠵹 *hsiao¹ hiao* vast, large; *hao* the noise of a blast; an angry sound; the voice of anger.
- 呂 *lü³* the spine, the back bone; notes in music; a kind of sword.
- 𠵹 *o⁴ ngoh*, to strike the drum in interludes of singing; to startle; in *Cantonese*: to lift up, or stretch out the neck.
- 𠵹 *zu²* a sound in singing; in *Cantonese*: no, not, do not.
- 哈 *ha¹ hoh, ho³* a shoal of fishes; a fish's mouth; to taste; to laugh loudly; to yawn; a horse laugh.
- 哈 *han⁴* a grunt, a mere sound; to put something in the mouth.
- 咒 *chou⁴ chew¹* to curse, to imprecate; an incantation, a litany, such as priest recite; a charm to hurt another.
- 响 *hsiang³ liang* sound, noise; a signal; a call.
- 𠵹 *wai¹* a distorted mouth, caused by palsy, or a contortion of muscles.

响
咕
嚴

hsü¹ hū² to breathe upon; to warm with the breath; to gasp for breath, to call out.
ku to mutter.

听
哈
品

hou³ hen the tone or voice of anger; to scold, to abuse.

hai¹ a noise of laughing and joking; the speechless terror of fright; to smile at.

'p'in¹ kind, series, rank, order; conduct; class, grade; actions; to classify; a delicacy; a thing, an article.

品

ch'i¹ k'i² any utensil, or instrument; ability; a finished thing; useful, meritorious.
same as 槩 30. 30.

器
噪
器

ch'i¹ k'i² any utensil, or instrument; a vessel, a dish; a tool, an implement; an officer; ability.

噩

o⁴ ngoh, a grave and serious manner; startling, awe-struck.

器

gin¹ the sound of conversation; without any conscience, to say things unworthy of belief; stupid.

器

hsiao¹ hiao to vociferate, to scold, to rail at; clamor.

器

nieh¹ to talk much, to quarrel; see also 46. 30.

器

sac⁴ the chirping and singing of many birds; the hum of men.

器

hsi⁴ hui² animals which put the mouth to the ground when feeding; domestic animals pasturing on the hills.

器

t'an¹ to breathe fast, to pant; horse snorting; read *chen* slowly.

喪

sang¹ to die; to lose; to fail; mourning; a funeral; apparel or time for mourning; *sang²*

to fail of getting; forgotten; ruin.

嘻
咯

hsi¹ hi to laugh, to giggle, to titter; pleased.

lo⁴ loh, wrangling, disputations; to contend; a final particle, denoting indeed, certainly, so; read *koh*, to cough and spit; to hawk.
same as 嘗 30. 42.

噤
哭
喊

wei³ 'wei the noise made in calling ducks.

same as 唳 30. 47.

han³ han to vociferate, to call loudly; a cry; an angry scream.

same as 皆 30. 77.

此
哭

k'u¹ k'uh, to weep, to cry loudly; the noise of grief or pain.

啁

chao¹ to boast, to talk much; interchanged with 嘲; *tao* talkative, verbose.

單

tan¹ alone, one; odd; a bill; a receipt; poor; isolated; a single garment; an orphan, an individual; thin; debilitated, exhausted; one side of; sincere, credible; to complete; only, but; *shen* a famous chief of the Huns; *shen²* a district in *Shantung*.

譚
輾
望

lo⁴ to droop, to hang down; extensive; generous, thick.

ch'an¹ 'ch'en to laugh loudly.

31

咽
嗇

no² to exorcise the demons which cause pestilence, to perform a lustration; to walk with a genteel step.

hsi¹ hi² breathing.

se⁴ seh, the harvest, which should not be wasted; niggardly, sparing, to cover; to amass; to accumulate; avaricious, mean; frugal, stingy.
yen⁴ to swallow down, to gulp; *yen* the throat or larynx; the gullet; a narrow

咽

and important pass; *yin* a sound imitating the roll of drums; *yeh*, 噎 to hiccough. *kuo⁴ kwoh*, troublesome loquacity.

噁
噁

chün⁴ kiün³ to vomit; to feel sick at the stomach; in *Can-tonese*: read *lun* to gnaw; to lie uneven; rumped, not lying flat and smooth.

32 吐

t'u³ to spit out, to vomit; to bud, to open as flowers; to disclose; to tell all, to make a clean breast, to disgorge.

呈

ch'êng² ch'ing a statement; to present to; to state to a superior; to complain to; to offer; to show; to discover; to hand in a petition.

噍

hsiao¹ hiao the querulous tone of complaint; to grieve, to mourn; fear, dread.

哇

wa¹ to reach, to vomit, a sound; sobbing; wanton, enticing tones; lascivious music; to coax.

唾

t'o⁴ t'u⁴ spittle; to spit, saliva; to do a thing easily.

哩

nieh² wrathful, abusive; to rail at.

嚙

mo⁴ moh, to speak erroneously; used in imitation of the word *mark*; a direction.

33 吉

chi² kih, auspicious, fortunate, good, felicitous, prosperous, fine, elegant.

噎

yeh¹ to choke, to suffocate; to hiccough, a stoppage in the throat; choking which hinders swallowing; sobbing.

詰

same as 哲 30. 64.

嘉

chia¹ kia good, excellent, to praise, fine, delicious; to eulogize, pleased.

喜

hsi² 'hi joy; to felicitate; to wish; to like; glad, joyful.

訖

'p'i² great; name of a high officer mentioned in history.

34 各

ko⁴ koh, each, every, various, all, separate, apart.

咎

chiu¹ kin¹ error, fault, crime, defect, wicked acts, evil, criminal; unfavorable; a providential calamity; to blame; to criminate.

35 唆

'so¹ to make mischief; the prattle of children, to set at variance; to importune, to dun.

嗟

sha⁴ the changing of the voice; the voice becoming hoarse through bawling.

36 名

ming² a name; fame; a person; a character; celebrated.

啞

yeh⁴ ye² the cry of birds at night especially of herons and gulls.

哆

ch'ê³ ch'ê to open the mouth wide; a drooping lip.

37 呖

hsüeh⁴ hüh, to sip, to make a noise when drinking; to whistle; to make a wheezing noise.

吳

wu² to vociferate, to clamour; to talk loud; to bawl; to brag; to put on airs, in which sense it is now read *hwa²*.

吞

tan¹ to swallow, to engross, to gulp; to absorb; to seize on and swallow up; to appropriate; to grasp.

唉

hsiao⁴ siao² to laugh, to smile, to be pleased; to ridicule; glad; jolly.

呖

gyao¹ a confused discord of sound in *Shanghai*: yes; I understand; look out! be careful.

喬

ch'iao² k'iao high, stately, lofty, aspiring, curved; idle; dissipated and discontented; proud.

齟

chiao⁴ kiao³ uneven; rough, as a path; uneasy, mind not quiet.

啐

fêng⁴ fung to recite prayers; read *'püng* to laugh aloud; a loud voice; a loud laugh; boisterous merriment; a big mouth.

映

'yang¹ a reply or echo, intimating attention; in *Pekingese*: to throw up; to gag.

喚 *huan⁴ huan³* to call; to bid; to name, to hail one, to invite, to order, to designate.

噢 *'yā³* sorrow or remorse expressed by groans; the cry of pain.

喫 *ch'ih⁴ k'ih⁴*, to eat, to drink, to bear, to suffer, to swallow.

噤 *chi⁴ ki* a sound.

掩 *an⁴ 'ngan* to feed oneself with the hand, after the manner of the Hindoos; to hold in the mouth.

啞 *no⁴³* a final particle, used in the same sense as 哪.

38 嘍 *lou² 'leu* loquacious; troublesome and talkative; a tone in singing; used for 嘍 *shu⁴*.

呶 *'nao³ nu³* clamorous vociferation.

呷 *ch'ieh⁴ ts'ieh⁴*, the noise of geese and ducks when feeding; to talk sharply; slander.

嚶 *'ying¹* the melody of many birds; birds calling.

39 吼 *hou³ 'heu* lowing oxen; an angry tone; the voice of anger; the cries of animals.

噤 *po⁴ puh*, a large trumpet or trombone, sounded to bring the troops into line when going into battle.

哮 *hsiao² hiao* to howl, to bellow; to scream; to roar; to pant; to cough; to breathe hard.

40 咤 *ch'a⁴³* to vociferate, to grumble at, to grind the teeth; to pity; read *tu³* to set down a cup at a sacrifice.

喧 *hsüan¹ h'üen* clamour, noise, uproar; the incessant crying of children.

咲 *huan³ h'uan* to smile; looking pleased.

噤 *hai⁴³* an exclamation of regret or startling surprise; *hiah⁴*, to gape, to open the mouth.

喀 *k'o³ k'oh³*, the noise of coughing; to cough, to retch.

啾 *kuan¹ kwan* two birds singing in response; to coo to each other, as doves do; or answering, as two orioles.

寧 *'ning³* to direct.

喀 *yung⁴³* to retch, to choke.

41 噤 *'tsun³* many persons conversing amicably without real friendship; to talk agreeably, unitedly, as a chorus; in Cantonese: to have a thing ready, as an ax to cut a tree.

42 吵 *'ch'ao²* to wrangle; to quarrel; to disturb; to interrupt; a clamor; *miao³* the cry of pheasants.

嘗 *ch'ang²* to taste; to essay; to deliberate; usually; formerly; ever; offering of first fruits to ancestors.

嘹 *'liao²* a clear note, as of a bird at night; the wailing cry of pain.

43 噤 *'tsu¹ tsuh⁴*, to smack the lips; to draw in the breath; to kiss another; to bring the lips of two persons together.

咙 *'mang²* a jargon of dialects and sounds, such as is spoken where people from many regions live together.

44 呬 *shih³ 'shi* an obsolete form of 屎; read *hi* to groan; to mutter.

呬 *'i¹* the sound of giddy laughter; read *hi* to moan.

君 *chün¹ kiän* a sovereign; a man; a gentleman; honorable; superior; to rule; to fulfil the duties of a ruler.

呢 *'ni¹* a twittering sound; a murmuring, humming sound; to speak low; interrogative particle; then; when; a common sound in Buddhist books.

囁 *ch'an³ 'ch'en* the foolish look of a simpleton; a gaping, gawky look, as of a bumpkin. same as 囁.

囁 *wu⁴ wuh⁴*, the crowing or cackling of fowls; *p. d.* the voice of household.

囁 *chu³ chuh³*, to direct, to enjoin, to order; to bid; to engage or ask another to do.

- 45 𦉳 *chun¹* incoherent babble; never ending nonsensical talk; *t'n n¹* discontented, grumbling.
- 46 𦉴 *tsui¹* to purse up the mouth, as when about to sip or to kiss; *sui* to urge to drink when singing and playing.
- 47 𦉵 *chu¹ chuh*, to call fowls; the sound made when chucking fowls.
- 48 𦉶 *hung¹* the bawling and din of a market-place.
same as 𦉶 30. 32.
- 𦉷 *chüch² tsü²* to sigh, to lament; an interjection of regret or sorrow, as when one is at a loss for words to express the feelings; painful recollections.
- 49 𦉸 *pa¹* dumb, wide mouthed; large mouthed.
- 𦉹 *sun³* to spurt out of the mouth.
- 50 𦉺 *tiao³* 1,000 cash; 500 cash a mace; to hang, to suspend, to lift up, as by a cord; to condole with mourners; to pity; to demand, to ask for; *tih*, to reach to; to move; to get to the extreme; in good order.
same as 𦉺 30. 22.
- 𦉻 *hsi³ 'hi* to grieve and mourn without weeping; to breathe hard in sleep; to laugh, to chuckle.
- 𦉼 *li²* to cry, to weep; note of a bird; to lament, to crow, to scream, as an ape or parrot.
- 𦉽 *shih³ chih³ shi²* only; to stop at; an overplus; to rest.
- 𦉾 *sao⁴* the chirping and singing of many birds; the hum of men.
- 52 𦉿 *yao⁴* the bawling of peddlers; in *Cantonese*: a word used by women to still children.
- 𦊀 *yn¹ yin* a harmonious sound.

- 53 𦊁 *to¹ toh*, to gabble; talk incessantly. Also read *ch'ah*, and used for *ch'a¹* 𦊂 to grumble.
- 唐 *t'ang²* dissolute; to boast; name of a dynasty; gasconade, exaggeration; a trailing plant, the dodder (*cuscuta*); a path up to an oratory or ancestral hall.
- 𦊃 *ché¹ ché²* to screen; loquacious.
- 55 𦊄 *lung³* the note or song of a bird.
- 57 𦊅 *shén⁴ 'shün* to smile with a slight contempt; a sneering smile; to look pleased.
- 𦊆 *fu¹ fuh*, to oppose, to refuse; to object to; contrary to.
- 𦊇 *hung²* the lowing of an ox.
- 58 𦊈 *hui¹ hui²* a shrill stridulous sound, as of a cicada; a soft, low melodious voice; a quick sound; in harmony or tune, as several voices or instruments; fine; delicate, but distinct, as the stars.
- 𦊉 *hui¹ hui² sui⁴* a beak, a bill; a snout; to pant; to breathe hurriedly.
- 59 𦊊 *yen⁴* to moan with one for the loss of one's country; to condole with the miserable, or those disgraced for office; read *ngan¹* a proverb.
- 61 𦊋 *ch'in⁴ ts'in²* to vomit, said of animals; to spurt out; to belch, as vile talk.
- 𦊌 *pi¹ pik*, to smell sweetly; a pleasant taste; to talk.
- 𦊍 *wu⁴* to scowl, to look displeased; in *Cantonese*: to stoop, to bend the head when entering a low place.
- 𦊎 *tien³* to sigh for; clear, bright.
- 𦊏 *tai³* to talk fast and continuously.
- 𦊐 *ai¹ ngai²* exclamation of anger, pain, etc.; to belch; warn, genial air; to grunt in a disapproving tone.

- 噤 *yn¹ yiu* to grow hoarse; to hesitate and stammer in talking; to sigh.
 噫 *i¹* the tone of regretful indignation, surprise, or pain; groaning; moaning for shame, alas! to belch.
 62 吡 *hsü⁴ süh*, to whistle; to blow with the mouth; to call a dog.
 咸 *hsien² hien* all, totally; universal; together, completely, always; concord, suitable; hasty.
 噤 *ch'i¹ tsu¹ tsuh*, whispers; grieved, ashamed; to redden, to color up; in *Pekingese*: a subdued or indistinct sound.
 哉 *tsai¹* note of admiration; an exclamation of surprise; to begin; to burst forth—as plants in spring.
 哦 *o² ngo* to chant, to rehearse in recitative; to hum over to one's self.
 嘎 *ka¹ chia¹ kiah*, noise of laughter; chirping or singing of birds.
 噤 *hsi¹ hi* a whistling sound; a shrill cry.
 噤 *chi¹ tsih*, the noise of insects; but more commonly the squeak of mice.
 63 呢 *o⁴ ngoh*, the cry of a bird.
 唳 *li⁴* the cry of a heron.
 64 哲 *ché² cheh*, wise, sage, perspicacious; versed in; fully aware of.
 哳 *cha² chah*, the crowing of a bird.
 65 吱 *chih¹ 'chi* sound, noise; a particle indicating certainty; also that the act was immaterial.
 66 噉 *tsu¹* to swallow down; to gobble—as a bird. *l'un* the breath.
 噉 *shu⁴* to rinse the mouth; loquacity; to egg on a dog; to set a dog on one; the noise made in doing so.

- 啟 *ch'i³ 'ki* to open; to inform; to instruct, to explain, to make clear; to publish, as a book; to divide, to uncover; to begin; a clear sky after a rain; the van or left wing of an army.
 噉 *ao¹ ngao* a loud wailing; a mournful clamor, as of hungry beggars; noise of many voices.
 噉 *chia⁴ kiao³* to wail; to call after; to roar; a classifier of horses, from their neighing. same as 噉 30. 76.
 噉 *tan⁴* to eat, to chew, to masticate, to entice; a bait; wild, unfounded; read *k'òm* at *Canton* to dare.
 67 吝 *lin⁴* mean, stingy; ashamed; to regret, sorry for; parsimonious, close, sordid.
 68 叫 *chia⁴ kiao³* to call; to bid; to cause; to name; called; termed, to command; to persuade, to induce; by; with.
 69 听 *ting¹ yin²* to hear, to listen, to wait; to obey; *ling³* to receive, to comply with, to accord, to acknowledge; to open the mouth wide and laugh immoderately.
 嘶 *hsi¹ si* the neighing of a horse; a hoarse, crashing, slashing or clattering noise.
 70 嘮 *si¹ ang²* to boast; to backbite.
 71 嘮 *sou³ 'seu* also read *so³* to spur on a dog to attack; to incite, to stir up.
 72 嘮 *k'ai⁴* to sigh after; unavailing regret; in *Cantonese*: equivalent of 之 or 的.
 72 胆 *tan⁴* to call to each other; to recriminate; to hum, to sing low.
 噉 *cha⁴* a sigh; groaning; a loud noise, as when calling one.
 噉 *tsun¹* length of time; a sound; then; a time; a period; I, me; to taste.
 唱 *ch'ang⁴* to induce; to go before; to lead, as in singing;

to sing; to carol; to give or pass the word.

73 噲 *k'uai⁴ ku'ai²* to swallow, to drink with avidity; voracious; an impediment in swallowing; meager; clamor.

噲喝 *ts'eng⁴ ts'ang²* the noise and hubbub of a market.

喝 *ho¹ hoh*, to drink; an angry exclamation; to call out aloud; a reprimand; guttural, sobbing sound.

哽 *k'eng³ k'ing* the gullet; to sob; a stoppage in the throat; rage or grief causing an impediment in talking.

喂 *ch'uai⁴ chw'ai²* to lap with the tongue; to taste, to sip; to suck; to eat, to gnaw at; to swallow fast, without chewing.

噤 *tsa² tsah*, to suck up, as a mosquito or fly does; to hold in the mouth, as a sweet morsel.

嘈 *ts'ao¹* noise, clamor, disturbance; a confused din, as of a crowd.

74 哕 *yüeh¹ yuh*, to vomit; the noise of vomiting; to belch; food rising on the stomach.

嗽 *shu⁴ shuo⁴ shuh*, to suck in; to smoke; to draw in the breath; to inhale; to absorb.

嘲 *chao¹* to ridicule, to jest upon; to laugh and joke with; railing, sportive allusions.

75 味 *wei¹ wéi²* taste, relish, flavour; to relish; seasoning; a delicacy; to take pleasure; to recreate in; to solace; the style or beauties of a composition.

same as 贗 30. 154.

味 *chou⁴ cheu²* to peck, as a bird; birds twittering; a star in Hydra.

啞 *cha¹* to chirrup, to reply, yes, sir; a lisp.

喋 *t'ieh⁴ t'ieh*, to chatter; loquacious, fluent; to taste or

smear blood, as when taking an oath; flowing blood.

噪 *'sang³* the throat; the larynx; the glanders; in *Cantonese*: a dialect, a local brogue; a patois.

嗽 *shu⁴ shuh*, to suck in; to smoke; to draw in breath, to hem; to inhale; to absorb.

嗽 *lan²* greedy for gratifying the appetite; to have a drink all around, and finish the bottle.

噉 *ch'ui¹* to scold people.

噉 *ch'ai²* a dog whining for his food.

噪 *nin¹* the cry of a child.

76 吹 *ch'ui¹* to blow; to play on wind instruments; to breathe; to speak in praise of; to puff up; a blast, a gust.

咨 *tsü¹ tsz²* despatches; to state in writing, to inquire and find; to report; a minute; to deliberate, to consult about; to plan; to sigh; oh! *son⁴ seu²* to cough, to cleanse the mouth.

嗽 *hsü¹ hui* to blow with the breath; a respiration; to speak well of; to recommend.

77 些 *tsü² tsz²* to be too strict; to molest; to slander; to chide; weak; a defect, a flaw; similar to 訾 to revile.

噉 *li¹ lih*, a noise of splitting.

噉 *yüeh¹ yueh*, to retch, to gag, to belch; to keck; to bring up the food; *hwui²* a hum of people.

79 設 *tau¹ tau* talkative; trifling discourse.

設 *hsio² hieh*, to vomit; the sound of vomiting, which this word seems to imitate.

81 噉 *ch'an²* to gourmandize; to sip or taste; to peck at.

83 啞 *kuo¹ kwoh*, to stop up the mouth.

- 眠 same as 吻 30. 20.
- 85 咏 *yung*⁴² to sing or hum in a drawling tone; to chant or intone the words; a chant.
- 86 煦 *hsü*³ *hü* to report to superiors; to blow or breathe; to smile upon, to soothe; to laugh; warm, genial.
- 嚥 *yeu*⁴² to swallow, to gulp down; *yeu* the throat.
- 鳴 *weu*¹ to sigh, to lament; alas! a groan.
- 啖 *tan*⁴² to eat, to chew, to masticate; to entice; to hold out lures; a bite, a morsel; a bait; a swallow; wild, unfounded.
- 87 嚼 *chiao*² *tsioh*, to bite, to chew, a bit, or bridle; to ruminate; to masticate.
- 88 咬 *fiu*³ to bite and chew fine; to try the taste by chewing.
- 92 呀 *ya*¹ an ejaculation; gaping; a sound; appearance of the moon partly eclipsed; *ya* to wrangle; the bickering of children.
- 93 哞 *hung*³ the lowing of an ox; the last syllable of the Buddhist exorcising canticle *om mani padmi om*.
- 告 *kao*⁴² to tell; to accuse; to pray; to impeach; to advise of; to ask, to request; to proclaim, to order, to decree; to butt with the horns, to gore.
- 譽 *k'u*¹ *k'uh*, to inform quickly; an urgent communication.
- 哞 *jao*² to talk without meaning or coherency.
- 94 吠 *fei*⁴ *fei*² to bark, to howl, as canine animals do.
- 95 啐 *so*⁴ *shoh*, to sip, to take a taste of a thing; to put up the lips and taste.
- 嗟 *tsü*¹ *tsz*² to sigh; an interjection; ah! oh!
- 97 呱 *wa*⁴² the wailing of an infant; to sob and moan.
- 101 周 *chow*¹ *cheu* to go round, to surround; to extend every-

- where; to supply; plenty, enough; secret; deep; a curve, a bend; open, honest; to the end; entirely; close; fine.
- 哺 *fu*¹ *pu*² to feed (with milk, pap, etc.); to feed an infant with a spoon; to give to eat, as a bird does; to chew; a mouthful.
- 102 啞 *chiek*⁴ *hiah*, to swallow, to gulp down; to taste; to inhale, as fishes do water; in *Cantonese*: to tuck up the sleeves or dress; to turn up the skirts.
- 呻 *shên*¹ *shân* to sigh, to moan; to yawn; to hum; to groan, to lament; to read in a chanting way.
- 喂 *wei*³ *weü*² to feed animals; to rear.
- 喂 *pi*⁴ *pih*, to smell sweetly; a pleasant taste; to talk.
- 嚙 *huo*⁴ *huoh*, to bawl after, to cry aloud when calling for one.
- 噤 *pi'an*² to hinder and irritate others by abusive talk.
- 103 噤 *chiek*⁴ *tsieh*, the noise of geese and ducks when feeding; to talk sharply; slander.
- 噤 *ti*⁴ *ti*² to sneeze; a running at the nose.
- 106 喈 *chiek*¹ *kiai* the harmony of birds; distant music or melody, as the sound of bells or drums; the sighing of the wind.
- 惶 *huang*² *hwang* the cry of children weeping; clamor; the ringing of bells.
- 108 隘 *yi*⁴ *yih*, the throat, the organs of eating and speaking; to hiccough; read *wuh*, to laugh; used for *yeu*² 咽 the throat; in *Cantonese*: to call after one; to quarrel; near to; crowded.
- 嗑 *ho*¹ *hoh*, loquacious; often used for 喝 to sip, to drink; talkative.
- 嗝 *wu*¹ *wuh*, to hem and clear the throat; to hawk.

- 噓 *lu²* one calling to his pigs cries 噓 噓.
- 109 噤 *ch'ên¹ ch'ân¹* to speak angrily, to scold; to rail at; passionate; *ch'ien* to bluster, to bully.
- 110 噤 *yü⁴ yuh⁴*, dangerous; the note of a bird.
- 111 唉 *ai³ ngai* an interjection; to sigh; yes, so.
- 113 噤 *chin⁴ kin²* unable to speak from lockjaw, mumps, or other disease; to refrain from speaking; silent, as from utter grief.
- 噤 *p'iao¹* a carriage rushing wildly along; lawless, irregular.
- 114 噤 *ch'in² k'in²* to hold in the mouth, as a bird does a twig.
- 噤 *gyung²* the motion of a fish's mouth when breathing; gasping as a fish; read *gyü* to respond, as in singing.
- 115 和 *ho² han⁴ hwo* mild; agreeing, harmony, union, concord; with; together; gate of a camp; in relation with; to mix, to sing a second; assenting.
- 和 *chin¹ tsin¹* the wailing of infants.
- 116 嚙 *cho¹ choh¹*, the mouth stuffed with food when chewing; to eat fast or vulgarly.
- 嚙 *ch'iang¹ k'iang* an impediment in the throat, as phlegm or a swelling; the sound of coughing.
- 嚙 *wa⁴* the wailing of an infant; to sob and moan.
- 117 音 *ton⁴ t'eu²* to spit out.
- 118 噬 *shih⁴ shi²* to eat, to gnaw; great grief; reaching to; snapping at, as a dog for a morsel; an initial particle.
- 120 噤 *su⁴* the crop or gizzard of a bird; a fat full crop; in furs, the skin on the throat of an animal.
- 噤 *yo¹ yoh¹*, an interjection.

- 121 咭 *yao²* delighted, happy, jolly.
- 122 囉 *lo²* a tone; troublesome; the prattle of children; annoying, vexing.
- 123 咩 *mieh¹ mé* the bleating of sheep.
- 善 *shan⁴ shen²* virtuous, good, mild, gentle; wise, docile, clever, expert, handy, skilful; to admire, to praise, to approve.
- 嗟 *ch'iang¹ k'iang* the sobbing of infants, the unceasing wail of children.
- 124 嘍 *hsiao¹ kiao* the screaming of a cock, as when he is caught; boasting, bragging, bombast; alarmed.
- 噏 *weng¹ wäng* the lowing of cattle; in *Cantonese*: over-ripe, as fruit.
- 噏 same as 吸 30. 29.
- 噏 *hsi² sih*, the noise made by one shivering with cold.
- 125 佬 *lao³* a tone, a noise, a final sound; in *Shanghai*: and, also; a final particle.
- 嗜 *shih⁴ shi²* to relish; to desire, to lust after; to take delight in; to indulge in; sensual.
- 126 哂 *êrh² 'rh* the sides of the mouth; to put the lips to; in *Cantonese*: to shut, to close; the last; small, minute; to sip.
- 喘 *ch'uan³ ch'au'en* to pant; to breath quick and short, as in asthma; the breath, the life.
- 128 聒 *ch'i⁴ ts'ih*, to whisper in the ear; to asperse, to blame one; the sound of the voice.
- 呬 *êrh⁴ 'rh²* the side of the mouth, the space between the mouth and ears; to turn the head towards one when speaking to him.
- 啾 *lao²* a great noise.

- 嗚** *nich⁴*, to vilify another; the unbridled grumbling of a discontented lawless person.
- 129 **啞** *lich⁴ leh, läch*, a sound, such as is made by an instrument; the note or tone; in *Cantonese*: morose; cross; troublesome; disposed to annoy.
- 嘯** *hsiao⁴ siao⁷* to kiss, to whistle, to roar; to scream; to sigh; to groan.
- 130 **哨** *shao³* to whistle; pointed; an outpost; cry of guards or lictors; to patrol, to walk about; to act the scout; to sing, as a bird; the mouth-piece of a horn; loquacious.
- 啃** *k'eng³ 'k'äng* to bite one, as a dog; to gnaw; to wear away.
- 喟** *k'uei⁴ 'kw'ei⁷* to sigh, to lament; to breathe heavily, to lament and groan.
- 132 **咱** *tsa² tsan²* I, me, we, the persons speaking; our, used in the abstract.
- 嗥** *hao² hao* the roaring of a tiger or a bear; to bawl, to wail.
- 嗅** *hsin⁴ hiu⁷* the mournful note of birds; to smell, to scent, as dogs do.
- 133 **啞** *hsi⁴ hi⁷* to laugh out; sneering laughter.
- 噓** *'tai²* to speak erroneously or pettishly; to mock.
- 134 **啞** same as 啞 30. 86.
- 啞** *sha⁴ shah*, to speak much; loquacious, talkative.
- 138 **限** *hên² Jün* the noise of people quarreling; loud, angry tones and words.
- 限** *lang¹ liang⁷* the incessant crying of infants; to weep without making a noise.
- 140 **哎** *ai¹* an interjection of surprise, mixed with regret or self-reproach.
- 嘩** *hua² hwa* clamor, noise, hubbub; the confused noise of a crowd talking; read *wa* to change.

- 啞** *ch'ua¹* a final sound used in chanting, to prolong the line; oh!
- 啞** same as 啞 30. 123.
- 啞** *jé³ jé* respectful language; a word used in replying to superiors.
- 啞** *ta¹ 'ah*, to be absent minded; in a flurry, to lose self-possession; to lose a half of; to lick or lap, to sip up.
- 噓** *i³* talking and laughing; snoring and muttering in one's sleep.
- 噓** *mo⁴ moh*, silent, still; quiet, settled.
- 噓** *huo⁴ huoh*, to bawl out, as when in a fright.
- 噓** *hao¹ hao* a whizzing sound like that of an arrow.
- 141 **噓** *hsü¹ hū* to blow softly; to recommend; to puff; a respiration.
- 噓** *hu¹* to menace; to howl at; to hoot.
- 噓** *hsia¹ hiao hu³* to intimidate; to startle; to alarm; a roar; a growl.
- 噓** *ho³ hu* to intimidate by boisterous talking; incoherent talk; *li⁷* to lament, to cry, to crow, to scream.
- 噓** *yii²* herds of deer gathering in one spot; laughing, frolicking.
- 噓** *'lu¹* the noise made in calling pigs.
- 142 **啞** *ch'ih¹ ch'i* laughter; to laugh heartily.
- 啞** *chou⁴ chen⁷* to peck; the bill of a bird; a large bird with a crooked beak which eats its young.
- 145 **哀** *ai¹ ngai* compassion, pity, grief, love, mournful; urgently, heartily; alas!
- 嚷** *'jang¹* altercation, wrangling, row; to scold and bluster; to make a clamor.
- 囊** *'nang²* a purse, a bag, a sack; to put in a bag; perquisites, alary, property.

146 哂 *shén⁴ shǎn* to smile with a slight contempt; a sneering smile; to look pleased.

嘒 *yao¹* the chirping of grasshoppers.

147 哏 *hsien⁴ hien²* to throw up, as infants do their milk; to vomit easily.

same as 𦣻 154. 147.

148 𦣻 *'tsui³* a bird's bill, a beak, a snout, a muzzle; the mouth, the lips; a kiss; an aperture; to wrangle; to talk much and impudently.

149 𦣻 *yen⁴* to moan with one for the loss of one's country; to condole with the miserable or those disgraced from office.

same as 𦣻 172. 172.

150 𦣻 *ku³ kuh*, the cluck of a Tartar pheasant; the cry of the pheasant.

151 𦣻 *yü⁴ yuh*, a noise in the throat, a guttural sound or word.

152 𦣻 *cho³ choh*, to peek, as a fowl; to preen or plume the feathers; a bird picking up food.

same as 𦣻 30. 132.

𦣻 *chio⁴ kioh*, loud laughing; the lolling and panting of animals after running.

154 員 *yüan² yuen* round, to circulate; to be of use to; civil or military officers; *yün* used for 云 to add to; to speak.

𦣻 *pai⁴* imitated from a sanscrit word, to praise or chant, as is done in Buddhist temples.

𦣻 *tsé⁴ tseh*, to cry and bawl; to quarrel; to wrangle; meddlesome; a tumult, an uproar; to praise.

𦣻 *'tan³* the noise of many people eating with haste; the slobbering and munching of a full table.

𦣻 *tsa² tsah*, sound, clamor, noise; read *tsan* to reiterate

tiresomely; to ridicule; to swallow or gulp.

噴 *p'en¹ p'ǎn¹* to puff, to snort, to spurt; to expel the breath forcibly; also read *ſſn*.

噴 *hung³ 'hung* a song; to sing ballads.

𦣻 *'mai³* the bleating of sheep.

155 𦣻 *ch'ih¹ ch'i* to intimidate, to frighten.

𦣻 *hsia⁴ hoh*, to intimidate; to startle; anger, to threaten, to alarm.

156 𦣻 *p'i¹* dissatisfaction and contempt; be gone; get out!

159 𦣻 *chuan³ chuen³* warbling voice, like a bird; delicate modulations; a tone, a note.

161 唇 *ch'un² shun* the lips.

𦣻 *jü⁴ juh*, to pity.

𦣻 *nang¹ nang* to mutter; jargon, much talk; full of talk but not to the purpose; irrelevant.

162 𦣻 *kuo¹ kwo* the prattle of children.

𦣻 *l'a¹ tah*, to eat fast, as a hog; to slobber when eating; to gulp with a noise.

163 𦣻 *yi⁴ yih*, a short or interrupted breathing, a catching of the breath.

哪 *na¹ no¹* a colloquial, final particle used in replies; an interrogative; *toh*, or *to³* the cry made by people who exorcise demons.

same as 𦣻 30. 172.

𦣻 *tu¹* to mutter.

𦣻 *ch'i¹ k'ih*, laughter; to laugh boisterously and incessantly.

165 𦣻 *'s'ai³* an exclamation; read *hiuo* agitated, moving about; great.

166 哩 *li¹* an adverbial particle, denoting excessively, unreasonably; in *Cantonese*: read

- le a final sound indicating certainty, doubtless, surely; so.
- 167 吟 *yin²* to hum, to intone; to read fast, as when half singing a ballad; to sigh, to moan; *k'in* to close, to shut; congealed, dormant; to speak very fast, as when humming.
- 啣 *hsien²* *hien* to hold in the mouth, to clasp; to receive, as an order.
- 169 問 *wên²* *wân²* to ask, to enquire, to investigate; to demand, to try; to examine a case, to give sentence; a command; a mandate; to send presents when asking after one; fame.
- 嘲 *hsia³* *hia* to laugh aloud.
- 嘲 囉 *lan²* unintelligible talk, gabble, gibberish, confused talk.
- 170 啊 *a¹* a sound; an interjection of pleasure or disgust; an interrogative particle, implying no doubt.
- 172 售 *shou¹* *shau¹* to sell; to recompense, to pay back, to restore; to dispose of; to trade.
- 唯 *wei³* *wéi* to answer smartly; to echo, as in replying; an answer.
- 囉 *ying¹* the harmonious singing of birds; the cry of birds.
- 囉 *ts'a¹* *ts'ah*, the noise made by spectators in applauding acrobats and mummery.
- 173 嚅 *ju²* *jü* chattering; the indistinct hum of conversation.
- 175 啡 *p'ai³* the noise of spitting or clearing the throat, or of vomiting; the noise of snoring.
- 177 嘆 *tan¹* a sigh, to moan, to praise, to applaud; a final tone in singing.
- 179 囁 *chien¹* *tsien¹* without integrity.
- 180 暗 *yin¹* the incessant sobbing and wailing of infants; dumb, unable to speak from great grief or an accident.

- 181 𪗇 *yen¹* quarreling, wrangling.
- 𪗇 *p'in²* to knit the brows; to grin as when one fords a stream; to smile; to simper.
- 187 嗎 *ma³* to abuse, to scold; to berate; eh? what? *ma* an interrogative.
- 193 囁 *ko²* *koh*, to belch; unable to swallow; to vomit, to gag.
- 195 魯 *lu¹* speech; to speak indistinctly.
- 196 鳴 *see* 196. 30.
- 200 嘛 *ma¹* sound.
- 203 嘿 *mo⁴* *moh*, dark, cloudy, night; still, retired; secret, internal; meditation, quiet retirement; not at ease.
- 210 齊 *chi⁴* *tsi²* to taste, to sip; to wet the lips; in *Cantonese*: a superlative; extremely.
- 211 齧 *yeh⁴* *yao³* to gnaw, to craunch; to seize with the teeth.
- 齧 *same as* 齧 211. 18.
- 212 嚨 *lung³* the throat, the oesophagus.
- 31 口 *hui²* *wéi* an inclosure; occurs used for 某 or 厶, to denote that something is omitted.
- 2 囀 *same as* 回 31. 30.
- 4 囀 *hsing⁴* *sin¹* the sinciput; the calvaria.
- 9 囚 *ch'in²* *sin* to imprison; a criminal; to confine, to handcuff, a prisoner; a place of detention; the accusation; the plea.
- 囀 *lün²* *lun* round, complete; entire in all parts, as a dress; finished.
- 囀 *ling²* a prison, an inclosure for confining men.
- 10 四 *ssü⁴* *sz¹* four; all around, everywhere; it is the even number and answers to earth.
- 囀 *swün²* to pare off the corners, to cut or round off, to trim; to equalize, to make out a

report without sticking to facts.

same as 岡 13. 30.

20 囫 *hu² hwuk*, whole, entire; in the gross; round.

21 化 *yu² yiu²* to interpret the cries of birds or beasts; to tell the meaning of foreign speech or gibberish; to decoy, to inveigle; to improve; to change for the better.

26 圈 *ch'uan¹ k'uen* a circle; to punctuate; the Chinese period; to encircle, to surround, curved; *k'uen* pen for animals; a prison; a snare; a cup of wood.

29 又 *nieh¹* to take anything and hide it away secretly; to steal.

30 回 *hui² hwui* to return; to revolve, to repent, to rebel, to disobey; a time, a turn, an effort, a revolution; a chapter in a novel, a brochure, a livraison; the Moslems.

五 *'yü³* to detain, to imprison a criminal in order that he may reform.

圖 *t'u²* a map; to scheme, to intrigue; to plot; to reckon on; to remove; to estimate, to calculate, to wish or try for; a plan, drawing or chart.

固 *ku⁴* solid, firm; chronic; certainly; to defend, pertinacious, constant, fortified; vulgar, rustic.

圓 *yüan² yuen* round, a circle; the whole; circular, a globe, a sphere; to interpret; to cut off corners; to make round; to accommodate; a dollar, a rupee.

34 囪 *ch'uang¹ chw'ang* the vent or flue of a furnace or fire place.

37 因 *yin¹* a cause, because of, a reason, on account of; to avail of; to proceed; to rely on; for, why.

38 女 *nieh¹* to take anything and hide it away secretly; to steal; a girl, a lassie.

39 子 *chien³ 'kien* a child of one's own.

41 團 *t'uan² tw'an* a ball, a lump, a mass of, round; agreeing, a band, as volunteers; a guard; to collect, to group, to environ; to end.

45 囤 *tun⁴* a kind of round tin like a great hamper, made of coarse matting with an osier bottom, to contain grain; it is prepared in the barn. same as 囤 17. 1.

51 厰 *'yü¹* a stable or place where horses are reared; a groom, a hostler; a prison; to guard, to defend; the borders of the country where flocks are kept; used for 敵.

62 國 *kuo² kwok* a country, state or kingdom; a region; a nation; a people; a dynasty; governmental.

73 駝 *hsia³ hiah*, the plaintive cry of the camel.

74 園 *yu⁴ yiu²* a park for rearing animals; an aviary; a menagerie, a walled garden; to inclose, to pen up, to restrain; a limited, superficial knowledge of.

75 末 *k'un⁴ kw'un²* wearied, weak; poor; to fail; exhausted, beggared, diseased; sorry for, afflicted; flustered with drink. same as 國 31. 62.

96 圃 *'pu³* a vegetable garden, an orchard; a place for recreation; to cultivate a garden; mat shed erected by squatters.

108 盞 *yi⁴ yih*, the shrill note of a flute.

109 罩 *yi⁴ yih*, mists and vapors ascending in thin revolving flocks; to revolve and return upon.

罩 *huan² hwan* to revolve, to encircle, to environ; to start; to look alarmed; a ball, round, complete; also read *yuen*.

- 115 圀 *ch'un², k'ün* a granary of a round shape; a pen, a bin; spiral, screwlike.
- 123 函 *same as 函 17. 1.*
- 145 園 *yüan², yuen* a garden, a courtyard, an inclosure; a park, an orchard; imperial tombs; a fine shop; a saloon; an inclosure for a public purpose.
- 149 圓 *luan², huan* spherical; round.
- 152 豕 *hun⁴, hwan'* a sty; a privy, a retiring place.
- 174 圉 *ching⁴ tsing'* a privy, a place which requires constant cleaning, as it receives all sort of things.
- 178 圍 *wei², wei* to surround, to besiege; to guard; to invest; to circumscribe, to limit, to inclose, to confine; to curtain in; a snare; a dyke; the periphery.
- 196 鳳 *same as 圖 31. 21.*
- 32 土 *'u'* earth, ground, soil; a place; local.
- 1 坯 *p'i¹, p'ei* unburnt bricks; to stop or fill up; to add to; the model of a thing, by which it is to be molded; crude material; a mound; unburnt or sundried tiles or pottery.
- 坵 *same as 丘 1. 2.*
- 坯 *same as 坯.*
- 汀 *'ing³* a raised path through fields, such as are seen in rice grounds; a smooth place.
- 3 圯 *'an¹* ruined, broken down; a bank or wall thrown down, as by water dashing against it.
- 4 壬 *'ing³* good, complete; full; to verify; whatever is the business of life.
- 5 圮 *ya⁴ yah,* fine dust hardening or agglutinating.

- 地 *tí⁴* the earth, the ground; a place; a spot; a territory; terrestrial, earthy; the bottom; the support of; only, but, merely.
- 境 *ch'ien², k'ien* an edge, a border, a shore; a bank, a margin; eaves.
- 6 圻 *hsü⁴ sü'* the walls of an inclosure which lie on its east and west sides.
- 7 聖 *o⁴ ngoh,* white or washed clay used for porcelain; colored earths; white-wash, plaster; a wall which has not been plastered.
- 圩 *gyü²* a dike or levee, raised to restrain the waters; a bund, a bank; a low place.
- 坊 *zu¹* to cover walls with plaster; to stucco, to adorn walls; a mason's trowel.
- 坛 *'an²* an open altar on which to offer sacrifices; an arena for a concourse and trial, like the literary competitions.
- 垣 *yüan², yuen* a low wall of brick, which may be relied on, or which protects.
- 8 垓 *kai¹ chieh²* a boundary, a circuit; a step, a terrace; to strengthen the limits or frontier; hundred millions.
- 坑 *k'eng¹, k'äng* a pit, a hole, a ditch, a trench; a quarry; to involve, as in a snare; to injure, to wrong; in *Cantonese*: a row of tiles on a roof.
- 埠 *'chun³* a target, a mark; a mound, a pile of earth; a park or place for archery.
- 壇 *'an²* an altar; an arena; a high terrace for worship.
- 9 在 *tsai³* to be; in, on, is in; to reside; present; to belong to, to consist in; to remain, involved in; existing, living; to examine.
- 圻 *ch'in³ k'in* a pit.
- 圻 *hsia⁴ hiah,* offal or rubbish heaped up.

坐

*tso*⁴¹ to sit; a seat; to hold, to maintain; implicated; to sit in a crouching way or on a seat; to squat; doing nothing; unemployed, idle; a place; involved in; to sit in judgment on; in Buddhism, to pass a season in devotional exercises; to kneel; to place; in *Pekingese*: the recoil of a gun.

堡

*fa*⁴ *fah*, to subdue the ground; to plough.

堡

*pu*⁴ *'pao* a citadel, or fort; a station, a post; a low wall for defence; a division of a *sz*² 司 or township; a ward or parish.

堠

*hou*⁴ *heu*² a terrace or flat mound by which distances were marked, and fire-signals placed; every ten *li* a double mound was raised, and a single one every five *li*.

10 堠

*chao*⁴⁰ the bank around a grave; border, limit.

堠

*yao*² name of a celebrated emperor; high, eminent; lofty.

堠

*ch'iao*⁴ *k'iao*² high, elevated, turned up at the ends; raised or curled above the level.

堠

*lu*⁴ *luh*, a cold of earth; dry land.

堠

same as 堠 140. 32.

11 堠

*gyü*³ a grave; the tumulus raised over it.

12 堠

*chü*⁴ *kü*² an embankment to restrain water from overflowing; a town; a shore.

基

*chi*¹ *ki* a foundation of a wall; a dyke or bank; basis, beginning; patrimony, possession; an anteroom.

13 堠

*ma*² *man* to overlay with earth; iron rust.

堠

*chinng*³ *K'üing* a wild, remote from towns; the edge of a forest, a desert, a border prairie, the remotest bounds of civilization.

14 堠

*mi*⁴ *mih*, to plaster a wall; to whitewash it.

塚

*'chung*³ a tomb, a grave, a hillock; a sepulchre.

18 垠

*fën*⁴ *fän*² dust, raised by the wind; a bank of earth; to mix up; to bring together; to dig.

垠

*hsing*² *hing* a mould of earth or sand; to serve as an example; a statute, a formulary.

19 垠

*k'an*⁴⁰ a cliff; a dyked bank.

20 垠

*mo*⁴ *muh*, to inter the dead.

垠

*chün*¹ *kiün* equal; impartial; just; even; level; all together, all these; to hit, as an arrow; to harmonize; a sort of earthen musical instrument on which time was beaten; a lathe for molding pottery or tiles.

23 垠

*yen*⁴ a bank of earth which prevents an overflow; a moat, a dyke.

24 垠

*pi*² a low wall; a plat of a hundred *men*; liberal, generous in feeling; to add to, to augment; to be attached to.

25 垠

*tien*⁴⁰ an earthen table or ledge, used as a sort of buffet or stand and indicating rank; it was placed between two pillars at state interviews.

26 垠

*kuei*³ *kwei* to destroy, or demolish a wall; a ruinous wall.

垠

*chüan*² *kiün* earth or wall inclosing a grave; a limit.

垠

*chi*⁴ *tsih*, to make bricks of earth and line a grave with them; the snuff of a candle; to dislike, to have a horror of; to snuff out.

27 壓

*ya*⁴ *yah*, to press, to crush; to suppress; to steady, to settle; to subject or conquer; to bend one's will; to overthrow or level; to stop up; to supply a want; to intimidate; to dislike; in *Pekingese*: to build.

28 埤 *ch'én³ 'ch'än* dirty, dusty; turbid; obscure

29 聖 *k'u¹ k'uh,* to toil in farming, to hoe and dig with the utmost strength; a contraction of *shing'* 聖 holy.

坂 *'fan²* a declivity, a hill-side; a bank; a dyke.

聖 *hsü⁴ sü¹* to pile up earth, to make a wall of earth; a pile of dirt.

壑 *ho⁴ hoh,* a ditch, a pit, a pond, a moat; a valley; a bed of a torrent.

30 坳 *'k'o¹* uneven, rough land; unfortunate, not getting on.

埧 *kuo¹ k'wo* a clay crucible used by goldsmiths.

垢 *kou⁴ 'keu* filth, dirt, impurity; scurf; sordid, disgraceful; immorality; a stain, a reproach.

埤 *shan⁴ shen¹* a level place at the base of an altar, a smooth hard spot leveled off for sacrifices; a small terrace; to level the ground; a wild or common.

墻 *ch'iang² ts'iang* a wall; built of mud, stone or brick; a defence; a granary.

埴 *ch'êng² ch'ing* an amphora or earthen jar of a pear shape, having no ears or handles, and with a small mouth; used to hold oil, spirits, or water; used for 埴.

洛塘 *ho⁴ hoh,* water drying off and showing the firm land.

塘 *t'ang²* a pond, a pool, a tank; a stagnant or artificial reservoir; a bund, a dyke to resist the waters; a post-station about a league apart.

培 *p'ei² p'ei¹* to nourish; to put earth; to add or heap up dirt; to hoe, as maize; to cultivate; to assist; to add energy to; to dam up.

埴 *shan⁴ shen¹* white fine clay used to plaster walls.

壤 *nan²* dust, dirt; a cave.

埴 *hsüan¹ h'üen* an ancient wind instrument of music shaped like an egg, made of porcelain; it had six holes, and was blown through the apex making a whistling sound.

32 圭 *kuei¹ kwéi* a small stone sceptre or baton, anciently given to nobles as a sign of rank; a nominal measure equal to a pinch or six grains of millet.

境 *ch'iao² k'iao* stony or arid soil; poor gravelly land; upland, dry fields.

垂 *ch'ui²* to hang down, to suspend; to drop, to let fall; to reach to the future, to make known; to condescend, nearly, presently, almost; to bow; a station for a guard. *'to²* hard, compact clods; firm ground.

埴 *ch'êng² ch'ing* a dyke or ridge between fields, made high and broad, on which the laborers can pass from one field to another; *shing'* raised paths between different patches of grain.

墊 *tien⁴* to fill up, to add to, to make level, flooded; to advance money; to pay for another; to shore; a spring, as of a carriage; a cushion; *tieh,* ancient name of a river in *Szech'uen.*

埴 *nieh¹* to fill up, as a hole; to put or go down.

same as 埴 32. 146.

埴 *chin³ kin'* to daub, to plaster, to stop up; a path over a drain; to cover up a corpse; to bury.

33 埴 *i⁴* the air full of dust; a dull murky atmosphere, arising from clouds.

埴 *'tao³* a tumulus; a solitary hill rising in a plain; a butte.

34 埴 *p'êng² p'äng* dust raised by the wind; to whirl the dust about.

- 35 墾 *tsung¹* to sow seed without first ploughing the ground.
 墾 *fu² fuh*, to excavate a cave or hole in a bank for residence, as is frequently the case in *Shansi*; a den where people can live in troublous times.
- 37 璞 *p'o⁴ p'oh*, a clod of earth.
 塊 *yang¹* fine dust; to fill.
 壘 *ao⁴ ngao³* a piece of ground for building a house; an even, flat, and open plat, like a terrace; to retire into winter quarters; the inner apartments; in the water.
 掩 *'yen³* to cover a thing with earth.
- 38 塿 *lou¹ 'leu* a small tumulus or mound, often raised over graves in the northern provinces.
- 39 塾 *shu³ shuh*, an ante-room or vestibule; study rooms let at the examinations; a domestic or village school-room.
 埽 *po⁴ puh*, dust, a cloud of dust.
- 40 垸 *wan² shwan* lime and varnish mixed and ground up for lacker or paint; the name of an ancient implement for weighing.
- 塞 *sai⁴ seh*, to fill, to close; a cork; to obstruct, to hinder; to spike as a gun; an important pass or position in a country; unintelligent, dull, hard to apprehend; sincere, honest.
- 41 埒 *lieh⁴ lueh*, a low dyke dividing fields; to mark the limits of fields; banks of a pool or lakelet; a sort; alike.
- 埽 *same as 樽 75. 41; see also 33. 樽 41.*
- 42 堂 *'ang²* a hall, a court; honourable; a church, a hospital; venerable; designation of relatives of the same clan;

a classifier of trials and graves; the principal room in a house.

hiao⁴⁵ a surrounding wall.

- 44 壕 堀 *k'u¹ k'uh*, a cave used for a dwelling; the hole of an insect or small animal.
- 坭 *ni²* mud, mire, dirt, earth, soil; adhesive.
- 45 坳 屯 *'tun³* water so obstructed by grass and mud that it cannot flow; marshy places, which like a dyke, retain water; in *Pekingese*: a hamlet, a farmstead.
same as 棚 32. 74.
- 46 壩 埒 *kang³* a bank, an embankment, a jar.
- 49 圯 圯 *'pi³* a bank broken in; destroyed, subverted, as from some internal cause, prostrated, as a wall.
- 圯 *ɿ⁴* a bridge; some say it is rather the bank that supports the bridge.
- 50 壩 埒 *tieh⁴* to hoard, to lay up, to engross; read *ti²* lofty, elevated; to intercept, to hide from.
- 埽 *sao⁴⁵* a broom; to sweep; a bank constructed in with earth like an abattis of bamboos filled.
- 51 執 執 *chih²* to grasp; to manage; to seize, to persecute, to retain; obstinate; attending to; a handful; group; a heap; a pile.
- 報 *pao⁴⁵* to announce; to recompense; to revenge; a retribution, a reward; to inform, to tell, to report; a gazette, a reporter; to debauch a superior; to unite.
- 坪 *p'ing²* a flat, level place; a plateau; an area where people collect.
- 52 坳 坳 *ao¹ ngao* a hollow in the ground, a cavity, a depression; undulating, rolling, as land; in *Cantonese*: a turn; a corner, poor, destitute.

53 堵 *t'u*³ to stop up, to stuff; to prevent water flowing from a sluice; to obstruct.

墟 *chih*¹ the base or foundation of a wall.

墉 *yung*¹ a wall of dirt thrown up for defence; a low wall; the north wall of a hall.

塹 same as 塹 53. 166.

壙 *k'uang*⁴ *ku'ang*³ the vault or pit under a tomb, in which the bodies are laid; a grave, a sepulchre; a tumulus; a solitude, a desert.

54 塹 *yen*² limits of a plot of ground; the road up to a sepulchre; *shen* water mixed with earth, mud; to ascend; square.

58 塚 *chuan*¹ *chwen*¹ to turn over the soil in ploughing; to plough together.

60 縱 *tsung*¹ an edible mushroom (agaricus).

塹 same as 塹 32. 35.

61 垣 *k'eng*⁴ *k'ang*³ the path leading up to a sepulchre; it is often lined with stone statues and tablets in honor and to guard the dead.

墮 *tien*⁴ to descend, to sink down; read *nieh*, advantage; to benefit; to involve, to fall into; *nien*³ a bank, a dyke.

墮 *'kan*³ impeded; hard to get on; no luck; always losing.

62 城 *ch'eng*² *ch'ing* a city wall; a citadel, a provincial capital; a municipality; a sepulchre; to mend, to repair; completed, done.

城 *ch'i*¹ *ts'ih*, the steps of an ascent or stairway.

域 *yü*⁴ *yuh*, a boundary; a state; the universe; a frontier, a border, a region, a country, a far off territory; to limit; the border of a grave.

66 攻 same as 塹 32. 154.

墩 *tun*¹ a hillock, a mound; a heap or tumulus; a block as of stone or wood; low, squat; in *Cantonese*: a company of boat-people settled ashore.

塹 *pieh*¹ name of a great mart in Hupeh.

67 塹 same as 塹 32. 154.

69 圻 *ch'i*¹ *k'i* a border, a limit; confines; the frontier, imperial lands.

圻 *ts'e*⁴ *ts'eh*, to burst, as buds; to open, to crack from some inward force; split river; chapped, as fields in a drought.

塹 *ch'ien*¹ *ts'ien*² the moat or fosse around a town; a ditch to lead water in irrigation; to dig out.

70 坊 *fang*¹ a neighbourhood; to guard against; an obstruction; a lane; a hamlet; an honorary portal; a small shop.

塹 *yü*¹ mud, silt, deposit; to silt up a gutter, or the channel of a river.

塹 same as 塹 32. 102.

71 塹 *chi*⁴ *ki*³ to plaster and color a wall; to stop cracks in a wall; to gather, to collect; a rest, a breathing spell; displeased.

72 呈 *nieh*¹ to fill up, as a hole; to put or go down.

坦 *'tan*³ level, even; wide; composed; a plain, level place; tranquil; quiet; a son-in-law.

塹 *i*⁴ *yih*, a border, a limit; a raised fence or dyke between fields; to dyke off fields.

塹 *ch'ang*² an area, an arena, an inclosure, a field, a sacrificial ground; a company of; the society; a classifier of affairs.

塹 *shih*³ *shi* an open hen-roost made in a wall, with perches

89 璽 *hsi² 'si* the royal signet, the great seal; the impression of the seal.

93 墀 *ch'ih² ch'i* a porch, a court in front of a hall; vestibule, and the steps leading up to it.

99 埴 *k'an¹* an earthen vessel; a sort of crucible which holds five *shing* 升 or pints.

堪 *k'an¹* tolerable, adequate; to bear, to sustain, worthy of, fit for; a covering let down to protect or overshadow; the canopy of heaven.

101 踊 *'yung³* a raised walk up to a house; in *Cantonese*: a pit, the hole into which the coffin is laid.

埔 *'pu³* an open level place, an arena; a port or anchorage; in *Pekingese*: a measure of length of five *li*, where a rest-house is erected.

102 坤 *k'un¹ kw'un* the earth; one of the diagrams; what is inferior and should be obedient — applied to the moon, to a wife, and to statesmen; favorable, compliant.

埴 *lin⁴* a beggar's clap-dish to receive the food given him. same as 塔 32. 140.

壘 *lei³ 'lei* a wall, a rampart; piled up; a heap; reiterated; a row of graves; robust, strong.

墳 *'fan²* a tomb or grave.

105 登 *téng⁴ t'óng³* stairs leading to a loft or belvedere; a slight or gentle ascent; to go up such an ascent; streamlets, as they flow down.

106 階 *ch'ieh¹ k'ai* stairs, steps; a degree; to emulate, to rise; also same as 階 170. 106.

隍 *same as 隍 170. 106.*

107 坡 *p'o¹* a mound, a bank, a hill, a declivity, a slope. a heap of rubbish; hills which contain gems.

108 壚 *lu²* black, stiff clods, not fertile, and not yet broken by the harrow; a shop.

109 埴 *shih⁴ ch'i²* adhesive clay, suitable for the potter's use.

填 *'lien²* to add, to fill up, to make up; to level the earth by filling in a hole; to supply a deficiency; to complete; noted for, characteristic of; compliant with; flowing; a long time; to pay a debt.

環 *huan² hwan* a wall in front of one; an inclosing wall.

111 埃 *ai² ngai* fine dust; the particles floating in the air; stiff, stark, dirt.

113 堞 *'lan³* disappointed, repulsed.

116 埃 *tu¹ tuh*, the door or flue of a furnace or range; the grate where the ashes fall.

117 埴 *chang⁴* a dyke, a bank; to separate, to stop up.

境 *ching⁴ 'king* a boundary; lot, place, position; limit; a place where one lives, abode; region, place, district; condition of life; state.

120 埴 *su⁴* to mold things in clay, to mold into shape; to make a statue; modeled.

123 埴 *gyang²* the elf or sprite that guards a spot; a local brownie.

124 埴 *wéng³ 'wáng* the dust rising clouds; the gust of wind.

塌 *t'a¹ t'ah*, ruined; to fall down; to slide as—the earth on a hill-side; a first ploughing; under ground.

125 堵 *'tu³* to close, to shut; to guard against, to obstruct; to fill in; to invest, a wall around a yard; at peace, quietly at home.

126 埴 *juan¹ jwan* land near a river's bank; the vacant space inside the wall of a city; the space between a temple and its inclosing wall.

- 130 堦 *chi² tsih*, poor land, such as is on the tops of ridges and hills; a low ridge.
 堦 *chüan⁴ küen³* a lodge for policemen or followers; a prison for women; a sort of arbor or pavilion.
 堦 *t'o²* to sling stones, or heavy weights from one to another, practiced by athletes and military men; in *Pekingese*: to pile up, as in steps.
 same as 堦 38. 130.
- 131 堦 *chien¹ kien* solid, firm, hard, robust, stable, immovable, durable, resolute; to establish, to harden, to confirm; in epitaphs denotes one who screens his faults.
- 132 堦 *chi⁴ ki²* hard soil, or the clay which is used in making pottery.
- 133 堦 *tieh²*, a high hillock; read *chih*, an ant-hill.
- 134 堦 *hsio² hioh*, stiff hard clay or rocky strata; a crack in a jar.
 same as 坎 32. 76.
- 138 堦 *yin²* a bank; a boundary, a limit.
lang⁴ a desert; a tomb, usually in lone places.
- 140 堦 *t'a³ t'ah*, the sound of dirt or earth falling down; a pile of dirt; a pagoda, a spire; a tower; a lighthouse, monument or pillar.
mo⁴ moh, dust.
- 堦 *mu⁴ muh*, a grave, a tomb, a hillock; a sepulchre, a burial spot.
 same as 葬 140. 78.
- 堦 *ai³* dust rising in the air; obscured, as in a dust storm.
- 141 堦 *ch'ü¹ k'ü hsu¹* a mount; old mausolea or burial wastes; a deep gorge; a neglected spot, an old fortress; a wild; a fair, a market.

- 堦 same as 罽 121. 141.
- 145 堦 *kun⁴ kwun²* to muddy one; to spatter.
jang³ soft, loamy, rich earth without clods; mold, humus, soil; earth thrown up by moles; a place, a region; land; a country; productions, a mound, a hillock; good, lovable, as a fine child; disarranged; ten billions; see also 攪 32. 30.
- 146 堦 *huai⁴ hwai²* to spoil, to break, to destroy, to perish; dilapidated, rotten, useless.
'yin¹ to raise an earth-work to restrain water; to close; to turn a water-course.
 same as 罽 121. 146.
- 147 堦 *hsien⁴ hien²* mud, mire; a great embankment.
- 148 堦 *chüeh² kioh*, rough land, hilly and rocky; barrens; a heath.
- 151 堦 *'kai²* a high and cheerful spot; a knoll good for residence.
- 152 堦 *hao² hao* the ditch, or moat around a city wall.
- 153 堦 *k'en¹ k'an* to exert; to cultivate waste ground, to plough new soil; to commence tillage; to work energetically so as to injure; to break up as a plough does.
- 154 堦 *pa⁴* an embankment or dyke to narrow and restrain the waters; a break water; a slope where boats pass up and down as in the Canal.
- 堦 *t'ui²* to fall in ruins; decayed, lost; to overthrow, to cause to fall or descend; to push over; a synonym of *kw'ai²* 塊 a clod.
- 堦 *fên² fan* a grave, a tomb, a tumulus; a heap; an embankment or waterdyke; a sprite; rich soil; loam; great.
- 160 堦 *pi³ pih*, a wall; a screen; an obstruction or defense; a ridge; a dividing cliff or water shed.

162

隧
蓬

same as 隧 170. 162.

蓬

p'eng² p'äng dust raised by the wind; to whirl the dust about.

墻

wei³ wēi a low wall which protects the border of the terrace on which an altar is built.

163

邶

pang¹ a thing like a child's palm, that came out of the ground; it had no fingers, and gave great strength when eaten.

165

採

'ts'ai² cities or districts allotted for the revenue of princes, and the lands to maintain their tombs; also, the grave itself.

166

埋

mai² man¹ to bury; to conceal, to cover, to hoard; to harbour; in *Cantonese*: to connect with; to annex; to congeal; to eurdle, to harden; up, in, at, to.

墅

shu⁴ a shed or lodge in the field; a cottage, a house in the country.

170

埠

fou⁴ pu¹ a port, a harbour, an anchorage; a mart, an unwall'd seaside town.

墜

chui⁴ to descend, falling, descending; to fall of itself; to slide, as earth; to sink, as into hell; pendants, as from a fan; grand; extravagant; to mark a price on; at, after.

陸

same as 170. 32.

墮

to⁴ to fall in ruins; to fall over; to hand down; to fall, as tears; fallen; dilapidated, ruined, decayed, poor; diffuse.

171

埭

tai⁴ a dam; an inclined plan on a canal, where boats can be passed up or down by a windlass; to make a lock or dam on a canal.

172

堆

tsui¹ tsui¹ a heap; to pile up; a mass, a mound, an accumulation of; a pile; to

store, to push away; a guard house.

壅

'yung³ to stop or close up; to obstruct; to hinder, to prevent; to heap earth around plants; to conceal; to suppress.

173

壩

pa⁴ an embankment or dyke to narrow and restrain waters; a break-water; a slope where boats pass up and down, as in the Canal. same as 壩 32. 126.

壩

177

堇

chin³ kin tenacious, adhesive clay such as is deposited by streams; yellow loam, said to be sometimes eaten; to daub; a time, a season; few.

180

墳

an¹ ngan a burying place on a moor such as is granted to the poor for free interment.

194

塊

k'uai⁴ kw'ai⁴ a bit, a piece; doltish, a lump; used for I in a demeaning manner; a classifier of boards, panes, slices, coins.

196

塢

see 196. 32; also 32. 86.

198

塵

ch'én² ch'ăn dust; atoms; wordly vice and pleasures; exhalations; traces, example.

200

塵

mei⁴ méi³ dust; dusty.

203

墨

mo⁴ moh, ink; black, obscure; to brand; dark; style, letters, writings; a measure of five cubits; mournful countenance.

212

壟

'lung³ a grave, a mound, a hillock; a barrow; a pile of earth; to monopolize goods.

33 士

shih⁴ shi² a scholar; a soldier; a proficient; a gentleman; a husband; Sir, you; minister, warrior, an able-bodied man.

4

壬

jén² jăn astronomical character; great, full; to flatter, to adulate; the ninth of the ten stems; it is connected with the north and running water.

- 14 壺 *hu², hu* a pot of any kind; the calabash gourd.
 壺 *k'un¹ k'w'un* a path in the ladies apartment; a corridor.
 壳 *k'o¹ k'ioh*, shell, skin, husk, bark, crust, a laddle.
 壹 *i¹ yi¹ yih*, to join into one; honest, pure; to close or stop up; one.
- 30 壽 *shou⁴ shen⁴* old age, long life, longevity; years, a birth day; the dead; to endure for ever.
- 41 樽 *ts'un¹ ts'üan* joyful, happy.
- 44 聲 *shéng¹ shing* sound, noise, tone, voice; reputation, celebrity; to praise.
- 90 壯 *chuang⁴ chwang⁴* stout, strong, robust, bold, healthy; fertile; abundant, to wound, to cauterize; to animate.
- 130 婿 *hsü⁴ si⁴* a son-in-law; in Shanghai: fancy; thoughts.
- 34 夕 *chih³ 'chi* a person coming behind another; progressing.
- 2 逢 *féng¹ fung* mutual opposition; to butt, to push, as cattle do; to pull and drag; to meet and clash.
 same as 降 170. 34.
- 24 逢
- 35 夕 *sui¹* to walk leisurely, as if wearied out, or following another person; also read *ch'iu*.
- 10 髮 *tsung¹* to gather the feet under the body, as a sparrow or hawk does in its flight; ornaments on a horse's head.
- 爰 *ch'ün¹ ts'üan* to dawdle and drag along, so as to show one's pride by not really advancing.
- 32 爰 *ts'o⁴* to slip or stumble when making an obeisance, and not perform it, either by catching the dress, or for stiff knees; to deceive.
- 72 復 *fu² fuh*, to go back the old way, to retrace.
- 109 復 *hsüing⁴ hiung⁴* preeminent, superior in abilities; to aim at high success; to scheme to reach; to go far away; in

- Cantonese: a bunch, a handful of flowers.
- 181 夏 *hsia⁴ hia⁴* summer; mixed colors, variegated, large, expanding.
- 夔 *k'uei² kw'ei* a one-legged monster, resembling a dragon, an ox and a man combined; name of an officer whom Shun made 典樂 Director of Music.
- 36 夕 *hsi¹ sih*, the evening; at right angles; dusk; late; the last day of month or year; aslant, out of the perpendicular.
- 8 夜 *yeh⁴ ye⁴* night, darkness; after daylight.
- 16 夙 *su⁴ suh*, early in the morning; dawn; early and careful attention to business; among the Taoists belonging to or in a former life; to live retired.
- 25 外 *wai⁴* outside; abroad; not included in; without, beyond; not native, another; extraneous; foreign; to exclude, to reject; to put outside.
- 26 夙 *yüan¹ yuen* to turn over as when asleep; a curling, snake-like motion; to yield, to give away.
- 36 多 *to¹* many, much, more; very; numerous; often, mostly; excessive; to add; to praise.
- 夔 *'k'ai³* many, numerous.
- 夔 *kou⁴ keu⁴* enough, sufficient, adequate; satisfied; filled up, to the brim; thoroughly.
- 夥 *huo³ hwo* many; partners, companions, a party; numerous, colleague, accomplice; a band, a company.
- 40 夔 *yin²* to respect; to advance; a distant place; eventide; to be leagued with; a colleague; a money girdle; one rib.
- 109 夢 *mêng⁴ mung⁴* a dream; obscure; to see visions; a vanity, a phantasm.

37 大 *ta⁴ tai⁴* great, large, big, noble, to exceed, to surpass; to grow large; entirely, very; superior, prominent, important, best; *t'ai²* the chief of, great, high; *t'o* excessive; very; grand, enormous.

夬 *kuai³ kwai²* parted, as streams; differing; to pull or flow different ways; certain, absolute; stern, or settled; *küeh*, an art.

1 天 *t'ien¹* heaven; day; the sky; nature; the firmament; a season; weather; ages of the world; celestial; the emperor.

夫 *fu¹* a husband; any working man; to assist, a scholar, an artist, an officer's wife; *fu* now; however; an interjection.

失 *shih¹* to lose; to miss, to fail, to mistake; to omit, to err, to leave behind, accidental; without control.

奏 *tson⁴ tseu²* statement made to the emperor; to cause the government to hear or know; to exhibit, to display; success; to celebrate; to congratulate one upon, as a victory; to introduce, to bring forward; song or tunes.

頤 *ying²* the opening year clear and flourishing.

3 太 *t'ai⁴* large, great; excessive, very; too; a term of high respect.

4 夭 *yao¹* untimely, premature; delicate; pleasing, winning; tender as a flower; gentle; an untimely death; to beguile; to disgrace; a calamity.

芥 *kao³* to let go; to part; the sky.

慕 *ao⁴ ngao³* assuming, haughty, lofty.

5 隼 *same as 37. 32.*

7 奉 *feng⁴ fung³* to receive, or offer to; to yield; to reverence; to serve; to praise; obediently; to follow.

夸 *k'ua¹ kw'a¹* prodigious; magniloquent; bragging, conceited talk.

8 奕 *i⁴ yih¹*, a long time; to play chess; very large; abundant, adorned, beautiful; unsettled; enduring, as generations or a family; following in order.

9 夾 *chia¹ kiah¹*, double; to nip, nippers; near to, connected; boards for pressing; to take or press under the arms; to carry secretly.

same as 奎 37. 32.

13 夬 *yang¹* to invite, to entreat; extensive; in the midst, the middle or centre; the half of; to finish; to conclude, to press earnestly or to the utmost; urgently.

奂 *huan⁴ hwan²* gradually growing larger; excellent; at ease, leisurely; colored gay; to take one's pleasure.

奧 *ao⁴ ngao³* retired, deep, obscure, mysterious; collected, genial, warm.

18 契 *ch'i⁴ k'i²* a bond, a deed; friends; an agreement; to join; mournful, distressed; scared; adopted; devoted to a god or person; a spit used in scorching land tortoise—shells for divination.

19 夯 *'hang¹* the noise made in carrying burdens; to strain in lifting a weight; to pound earth, as when setting a foundation; a beater.

23 奩 *lien³* a toilet box; a ladies' toilet; a perfume box.

24 本 *'ao¹* to enter, to go in gladly; going and coming, in and out.

奔 *pén¹ pǎn¹* to run, locomotion; hurry; cattle scattering from fright; to hasten on, as a messenger; to be busy with; bustle, urgent; to marry without observing the rites, to elope.

- 26 奔 *p'ao⁴* to harvest, to brag over others; to swell up, like a fish.
- 30 奇 *chi¹ k'i* extraordinary, strange, rare, odd, monstrous; new, unexpected; a single one; a surplus; a remainder.
- 蒞 *chi³ k'i* to treat well, and wait for, as two friends at a meeting.
- 32 奎 *k'uei³ kw'éi* between the legs; in the midst of; the stride made by a man; a constellation regarded as auspicious to students.
- 隼 *ch'ieh¹ k'ieh*, to lean or loll the head; as one does when wearied out.
- 33 獎 *chuang³ 'chwang* strong, robust, stout, able-bodied; large; powerful; to make great.
- 36 參 *cha¹* to open out, to stretch open; to extend or display.
- 41 獎 *chiang³ 'tsiang* to assist; to commend, to praise, to exhort, to animate, to encourage, to laud, to vindicate, to give efficacy; to set on, as a dog.
- 57 夷 *i²* distant, barbarians, foreign; to squat; even, level; ordinary; to arrange; to kill, to destroy; to cut; ample, contented, pacified.
- 66 弊 *pi⁴* fault, crime; to extort, to squeeze; defeated; distressed; corrupt, vicious, tricky; deteriorated, as coin; my, mine.
- 85 齋 *yün¹ yün* a vast and deep abyss of water.
- 87 奚 *hsi¹ hi* how? why? a servant, a waiter; a maid-servant.
- 102 奄 *'yen¹* to remain, to stop a-while; to cover, to hide from; a surplus, an excess; forthwith, erelong; quickly; entirely; hastily; grandly.
- 106 夔 *shih⁴* to flourish, to abound; to color up, to flush; a carnation color.

- 109 曩 *pi⁴* great and robust; to be elated, but not by drink; angry at.
- 113 奈 *nai⁴* to do something to; a remedy, a resource; to meet, to occur; how? what way? but.
- 125 奢 *shē¹ shé* extravagant, prodigal, wasteful; profuse, affluent; to spread out.
- 164 奠 *tien⁴* to pour out a libation; fixed and settled, as the hills and streams; to set up or enshrine, as a god; to discriminate the qualities of.
- 168 套 *t'ao⁴* an envelope, a cover; a noose, a snare, a loop, a trap, a lasso, a shell, a wrapper, a case; large, wide; to include in the whole; to make a circuit; to be tedious; a classifier of books, plays and suit of clothes; in *Pekingese*: to put on; communicating by.
- 172 奮 *su¹* to spread the wings ready to fly off; to mantle the wings, as an eagle does.
- 奪 *to³ toh*, to take by force; to carry off; to snatch, to grasp, to seize; to take away; to criticise or expunge.
- 奮 *fēn⁴ fān³* impetuous; to shake; to excite; to press on to; to spread abroad; to remove or brush as dust; lively, spirited, prompt.
- same as 37. 106.
- 181 奼 *'nü³* a woman, a daughter, a girl, females; a lady, a wife; young; *nü³* to give a daughter in marriage.
- 38 女 *chieh³ 'tsié* an elder sister; a mother; a miss; saucy, pert.
- 1 姐 *snü¹* a girl, a lass.
- 2 姘 *fēng¹ fung* light and trifling, as the way of a flirt.
- 婁 *lū² leu* often; effort, exertion; dull; stupid; to trail along, as a dress; to tie or lasso, as an ox; troublesome

- from repetition, annoying, frequent, simple; a tumult.
- 4 姪 *ch'á*³ a handsome young lady, an elegant girl; same as 姪.
- 姪 *fa*² *fa*, handsome, beautiful, feminine; whatever is matronly and lady-like.
- 姊 *tsü*³ *tsz'* an elder sister; a woman who has experience; a school-mistress; an old term for mother; also same as 姐.
- 奶 *'nai*³ milk; the female breast; nipples, teats, to suckle; a nurse; a lady.
- 6 好 *yü*² fair, handsome, a very tall and portly man.
- 7 姪 *ya*⁴ brother-in-law.
- 姪 *ching*⁴ *tsing'* female virtue or accomplishments, which induce a quiet composed way of action.
- 姪 *héng*² *háng* a woman's name.
- 8 妄 *wang*⁴ irregular; false; not existing; disorderly, brutish, unmannerly, incoherent; absurd, wild; abandoned, reckless.
- 婷 *t'ing*² lady-like and beautiful.
- 嬋 *ch'an*¹ *shen* beautiful and graceful, as women or grasses; read *tan* slow, negligent.
- 姣 *chiao*³ *k'iao* handsome, pretty; clever, intriguing, flattering; artful; *hiao* lewd, dissolute; amorous, in love.
- 9 姪 *chin*⁴ *kin'* a wife's sisters; a sister-in-law on the wife's side; *chin* laughing; the joyous merriment of girls.
- 姪 *ssü*⁴ *sz'* a brother's wife; an elder brother's wife; an elderly woman.
- 姪 *hai*⁴ envy; injurious jealousies, which it is said did not exist in primitive times; to suppress, to conceal, as envy.
- 姪 *jén*² *jän* pregnant.
- 姪 *hou*² *heu* a name of a woman; adulterous.

- 10 姚 *yao*² handsome, elegant; a descendant of Shun; *tiao* undisciplined, not drilled.
- 姪 *wan*⁴ a handsome, beautiful woman.
- 婉 *mien*³ *'wan*³ to bear a child; effeminate; complaisant, agreeable, winning; trying to please, obliging.
- 姚 *hsin*¹ *sin* name of a small state existing in the Shang dynasty.
- 11 姪 *na*⁴ *nah*, to take a wife; to get; to go in.
- 姪 *yü*² wasteful, careless, like one belonging to a rich family; delicate and pleasure-seeking; to depreciate; joyfully; *ten* clandestine, illicit, deceptive, crafty.
- 12 姪 *ch'i*² *ki* ugly, ill-looking, to criticise sarcastically; to chaff one.
- 嫌 *hsien*² *hien* aversion, dislike, prejudice, to suspect, depreciate, fastidious, jealous of; to consider.
- 13 媚 *mao*⁴ envious dislike at the excellence or prosperity of another; ill-will and jealousy.
- 姪 *shan*¹ good, beautiful; to ridicule, to laugh at; *sien* to go; *soh*, the trailing skirt of a lady.
- 媾 *kou*⁴ *keu*³ a second marriage, as of a widow; to wed a kinswoman; fondness, affection, love; conjugal embraces.
- 14 嫖 *ming*¹ a young wife of sixteen; clear and pure.
- 15 姪 *ch'ien*² *ts'ien* applied to the planet Venus as the morning star, and regarded as the wife of the same planet when it is the evening star.
- 20 姪 *shuo*² *choh*, a gobetween; to consult concerning surnames, as a matchmaker.
- 22 嫗 *yü*⁴ an old woman, a mother; a dame, a bag; to cherish, to brood over; to warm, as nature does.

24 婁 *pan*⁴ a woman who is ceremonially unclean; anciently she marked her face red.

婁 *ch'o*⁴ *ch'oh*, beautiful; used with 結; read *tih*, a sick woman.

婢 *pi*⁴ female slaves, or servants; a maidservant; an unmarried female slave.

27 嫠 *li*² a widow.

嫵 *yen*¹ placable, good-tempered, mild; *yeh*, well-dressed, finely trimmed up.

嫵 *yüan*² *gyen* the name of 姜嫵 a concubine of the sovereign Ti-kuh B. C. 4200.

29 奴 *nu*² a slave; a person bought with money, chiefly now those sentenced to slavery; an abject; a term of contempt, 1.

姦 *po*⁴ *poh*, a wife; a pretty woman; another form of 魅 *pah*, the demon of drought.

姦 *cho*¹ *choh*, noise of strife and scolding; angry, irate.

姦 *chu*⁴ an imperial female major-domo.

姦 *chü*¹ *tsü* the name of certain stars which lie near Pegasus and Andromeda.

娶 *ch'ü*³ *ts'ü* to take a wife; to marry a woman with legal ceremonies; a marriage.

嫂 *'sao*³ an elder brother's wife; a sister-in-law; a woman; a matron.

30 如 *ju*² *jü* if, as, like, according, to permit.

如 *o*¹ undecided, unstable.

如 *ho*² *hoh*, fair, handsome.

如 *tung*⁴ a straight, graceful neck.

如 *kua*¹ *kwa* the Chinese Pandora, who is said melted fine stones to repair the heaven; Eve or the *Fuh-hi*'s sister.

如 *hsü*² *hü* handsome; a synonym of *yü* 嫵 a mother.

姑 *ku*¹ an aunt; a girl, a maiden; a polite term for females, especially young and unmarried; to tolerate; lenient, yielding, for the time; just; merely.

姑 *ti*² *tih*, the lawful wife.

姁 *kou*⁴ *keu*² meeting, occurring; union; to pair, to copulate.

始 *shih*³ *'shi* at first; to commence, to originate, the beginning, an opening, a start, the earliest; an initial; then, was.

嬋 *ch'an*¹ *shen* beautiful and graceful, as woman or grasses. *ch'iang*² *ts'iang* female officers in the imperial harem; ladies of the bed chamber; they are not now employed.

姑 *chi*² *kih*, a wife or chief concubine of Hwangti.

嬉 *hsi*¹ *hi* to play; to ramble; handsome; pretty; an excursion; to laugh.

娛 *gyü*² joy, pleasure; to amuse, to divert one's self or others; relaxation, diversion.

嬌 *chiao*¹ *kiao* delicate, tender; beautiful; graceful; dear, lovely; indulged, petted; to cry for.

31 姻 *yin*¹ a bride; marriage; a girl who has been betrothed; connection, relationship, affinity on the female side.

32 嬈 *jiao*¹ pleasing, fascinating, witty, graceful; said of females; *'niao* to make a disturbance; to play tricks with.

娃 *wa*¹ a baby, babies; a beautiful woman; a fine, pretty girl.

33 妊 same as 姁 38. 9.

35 嫵 *so*¹ a woman's name, implying maidenly; it is given to highborn virgins who are virtuous and retiring.

36 嫵 *ch'ih*² *'ch'i* a pretty woman, but worthless and wanton;

- airy, trifling; read *shí* or *tí* deceased parents.
- 37 𪚩 *yüeh⁴ yüeh*, the space between the nose and eyes; the inner canthus of the eye; space between the eye-brow and the eye; *küeh*, beautiful.
- 妖 *gyao¹* demons, imps; superhuman; strange, bewitching, beautiful; unaccountable; monstrous; heretical, magical, silly; a phantom, a fiend; to flatter; to enchant.
- 姘 *kua¹ kw'a* vain, conceited, as of one's looks; pretty, neat, good; a mincing, ogling, manner; *hü¹* particular.
- 姨 *í²* a wife's or mother's sisters; a maid servant.
- 嫖 *hsi¹ shi* a waiting-maid; a slave girl in the service of an officer.
- 38 姘 *same as 姘 38. 8.*
- 姘 *chien¹ kien* fornication, adultery; to plot; incest, rape, to debauch; applied to genii and spirits, wild, horrid, brutal; villainous, wicked.
- 嫖 *niao⁴* to dally with women; in *Cantonese*: read *nāt*, joyous, frolicsome, sportive; irritating, as smoke to the eyes.
- 39 好 *hao^{4,3}* good; to suit, right, fit; to like; well, very; extra; friendly, to love; beauty.
- 40 姘 *same as 姘 38. 4.*
- 姘 *wan³ yüan³ yuen* yielding, complaisant; docile, obliging; genial; lovely, winning.
- 嫖 *shên³ shên* an aunt; a sister-in-law; a father's younger brother's wife.
- 嫁 *chia⁴ kia⁴* to marry (applied to the woman); to send a bride to her husband's house; to impute to, to implicate.
- 41 嫖 *chuan¹ chwen* uniform; to be attached to only one; lovely, amiable.

- 42 妙 *miao⁴* admirable, excellent, perfect; wonderful; subtle, mysterious; difficult to fathom; spiritual, supernatural; to beautify.
- 姘 *same as 嫖 38. 89.*
- 嫖 *liao²* to trifle; to dally; to play with; pretty, good-looking.
- 44 妮 *ni³* a slave girl.
- 嫖 *wei³ wei³* to comply with, attentive to; handsome.
- 嫖 *chu¹ chuh*, the obedient and respectful deportment of a wife; a waiting attitude, as of one receiving instruction.
- 46 姘 *an⁴ ngan⁴* a well dressed, elegant woman.
- 47 姘 *hsing² hing* a tall personable woman; stylish and handsome.
- 49 妃 *fei¹ fêi* royal concubines, royal women next the queen; a partner.
- 妃 *pa² p'a* a woman's name.
- 嫖 *wo³* attractive, elegant weak, delicate.
- 50 姊 *tzü³ tsz³* an elder sister; a woman who has experience; an old term for mother; a school-mistress.
- 婦 *fu⁴* a wife, any married woman; a lady; female; beautiful, Mrs. or mistress.
- 嫖 *shang² ch'ang²* name of a goddess.
- 51 奸 *chien¹ kien* deceitful, villainous, traitorous, malicious, clandestine, corrupt, adulterous; inordinate, crafty.
- 姘 *hsing² hing* very, exceedingly.
- 姘 *yen²* beautiful, elegant, handsome; accomplished, versed in, skilled; good.
- 姘 *p'êng¹ p'ang* illicit intercourse with maid servants; a fine of four taels was anciently imposed for this offense during a fast.

54 姪 *'ting*³ a woman who has recovered from disease; *ting* handsome.

56 妣 *yi*⁴ *yih*, a class of women officers in the Cheu dynasty, whose duty was to aid at the worship of the goddess of silkworms.

57 娣 *ti*⁴ a younger sister; a bridesmaid.

嫋 *'niao*³ delicate; girlish; slender, flexible; a hum, a variable gentle sound.

58 妻 *ch'i*¹ *ts'i*² a wife; a consort who is taken with legal ceremonies, and is equal to the husband; there can be only one at a time, and not while another is living; *ts'i* to give in marriage; to wive. *lu*⁴ *luh*, to follow, as in a train.

61 嫫 *i*² obedient, compliant, as a woman ought to be.

媼 *chi*⁴ *ki*² to envy; angry with; the rage of a woman, because of the conduct of her husband.

媳 *hsi*² *sih*, a wife; a daughter-in-law; the wife of a son, grandson or nephew; the wife of any person.

62 娥 *'sung*¹ name of 娥氏, the second concubine of Ti K'uh 帝譽, B. C. 2430.

威 *wei*¹ *wei* majestic, stern, dignified; pomp, august, imposing, solemn, terrible; to impress; to be violent; the dread of an occasion.

娥 *o*² *'ngo* good, excellent, beautiful.

63 妒 *tu*⁴ envious; jealousy; averse to.

65 妓 *chi*⁴ *ki*² singing girls; prostitutes; a courtesan.

66 嫵 *mei*³ *'mei* a small delicate woman; elegant, handsome.

嬖 *p'ieh*¹ to be soon angry; light, testy.

嫩 *nên*⁴ *nün* tender, soft; young; small; fine, delicate, im-

mature, weak, slender, supple.

*nu*⁴ a star in Hercules.

嫠

70 妨 *'fang*² to impede; hindrance, objection; to oppress; to injure, to dislike.

72 妲 *ta*² *tah*, an infamous woman, the concubine of King Sheu 紂王, who caused the ruin of the Shang dynasty, B. C. 1150.

娼

*tang*⁴ dissolute; wanton in conduct; ogling; it resembles *sih*, 娼 a woman's name.

娼

*ch'ang*¹ a prostitute; a singing woman; her children cannot enter the examination.

婚

*hun*¹ *hwun* marriage; a bridegroom; a husband; relative; a wife's connections; to marry a wife.

媼

*t'i*² at ease; read *chi* an old term for mother in Ngan-hwui.

73 嫚 *man*⁴ to despise, to affront; to reproach.

74 媵 *yu*⁴ *yiu*² to assist, as a fellow does, a pair, a couple.

媵

*yin*⁴ a woman who accompanies the bride, a concubine; a maid of honor; a bridesmaid; to escort, to accompany; to offer a cup to one; to send anything, to forward goods.

75 妹 *mei*¹ *mei*² younger sisters, a sister; in *Cantonese*: a girl; a woman.

妹

*mo*⁴ *moh*, the name of the infamous wife of 桀 癸 Kieh-kwei of the Shang dynasty.

姝

*ch'u*¹ a pretty woman; beautiful; timid; to adorn, to dress up, as a woman does.

嫖

*hsieh*⁴ *sieh*, to treat disrespectfully or to insult females; to lust after; to outrage.

嫖

same as 媼 38. 157.

嫖

*'wo*³ delicate, fine figure; winning, alluring; a servant, a waiting woman, a maid.

- 婪 *lan³* covetous, greedy; extortion; to desire; scheming for gain.
- 媒 *mei²* *mei¹* a go-between; a negotiator; an arranger of marriages; to covet; a person or cause which produces an effect.
- 76 姿 *tsü¹* *tsz¹* elegant, graceful; manner, carriage, gait, especially of women; fascinating, beautiful; fine endowments.
- 77 姪 *chéng¹* *ching* a correct deportment; reserved and modest, such demeanor as is proper for a woman.
- 78 娼 *ts'ü¹* *ts'z²* a slatterny, worthless woman.
- 80 姆 *mu¹* a governess, a matron, a midwife; an elderly widow, who teaches female duties.
- 81 妣 *pi²* a deceased mother.
- 85 媼 *p'i⁴* to pair, to match; equal.
- 媼 *hu⁴* covetous.
- 婆 *so¹* to dance, to frisk, to skip and drip about; to play with the dress; to lounge; to sit at ease; sound of the lute.
- 86 嫵 *p'o²* an old woman; a mother; a dame; virago, hag; maternally.
- 嫵 *wu¹* flattering; to try to win another's affections; to flatter.
- 嫵 *yen¹* the winning smile of a beautiful woman; tall and handsome, gracious; to connect.
- 嫵 *ying⁴* a good style in a woman.
- 87 安 *i'o³* secure, safe, steady, settled, stable, firm; to seat well; at ease, quiet, ready, prepared.

- 媛 *yüan¹* *yuen* a beauty, one who draws admirers; winning, attractive; unsteady, flighty.
- 姪 *yin²* lewd, obscene; to debauch, to whore; to seek for pleasure; theatrical amusements.
- 嫵 *kuei¹* *kwéi* crafty, artful.
- 嫵 *'nai³* milk, the female breast; nipples, teats; to suckle; a lady.
- 90 妝 *same as 粧 119. 53.*
- 91 嫵 *yin¹* a bride; a girl who has been betrothed; connection, relationship, affinity on the female side.
- 100 姓 *hsing⁴* *sing¹* family name; surname; a clan, one of that clan.
- 嫵 *fan⁴* the young of rabbits, which the Chinese affirm are born at the mouth; litter, as rabbits.
- 102 妯 *chou¹* *chuh*, the eldest brother's wife; sisters-in-law; read *ch'eu* the mind not at ease; disquieted.
- 嫵 *p'ing⁴* elegant, as a lady; to inquire.
- 嫵 *'niao³* to play with women, to dally with; to bother and vex; lewd sports; in *Cantonese*: angry, annoyed; to scold, to be angry at.
- 103 嫵 *chieh²* *tsieh*, handsome; a female officer in the time of Han, whose duties were to direct the ceremonies, and oversee the harem.
- 104 嫉 *chi⁴* *tsih*, jealousy, envy, aversion; to dislike as a competitor; to be grieved at another's prosperity.
- 106 媼 *huang²* *hwang* an old term for mother.
- 108 媼 *wén¹* *wán* an old dame, an old woman; I, the old lady.
- 109 媚 *mei⁴* *mei¹* flattering; seductive; beautiful; smiling; to speak soft words; to adulate; passionate glances; to think

of lovingly; in *Cantonese*: to close; to keep still.

嫖 *hsüan¹ hūen* a woman who is careless of her appearance, and yet careful of propriety; solitary.

111 **嫉** *hsi¹ hi* a depreciating epithet for a woman.

112 **妬** *tu⁴* envious, jealous, envy; averse to.

113 **嫖** *p'iao³* levity; profligacy; a prostitute; light, trifling; flirting-with; wanton; lewd; to follow women.

115 **委** *wei³ wei* to bend down; to depute; really; indeed; bowing under a burden; to sustain, to bear a responsibility, to infer; to confide to, to trouble; to delegate, a wrong, a grievance; the end, last.

116 **嫗** *'sao³* an elder brother's wife; a sister-in-law; a woman; a matron.

117 **妾** *ch'ieh⁴ ts'ieh*, a concubine, handmaid, or secondary wife; one who is taken without betrothal or other legal ceremonies, and recommended only when there is no male issue.

嫗 *chang¹* a husband's father.

121 **嫗** *γao³* handsome; to play and make people happy.

123 **姜** *chiang¹ kiang* the surname of Shinnung 神農.

124 **嫗** *lau⁴* to dote on, to hanker after; lustful, lecherous, given up to whoring; to be jealous; envious.

嫗 *tiao¹* upright, trustworthy; read *t'iao* slender waisted; handsome.

125 **嫗** *'nu³* a governess, a matron, a midwife; elderly widow, who teaches female duties; also read *lao³*; a school mistress.

126 **嫗** *nén⁴ nūn³* delicate, small, young, immature, weak, slender, soft, fine, tender.

130 **贏** *ying³* full; an overplus; to open out; to loosen, as nature in spring; to originate; to produce what is new.

娟 *chüan¹ küen* beautiful, comely, elegant; pleasing, graceful, subdued, calm; somber.

娟 *shao¹* the eldest of a number of sisters; read *sioh*, to despise, to disesteem; to regard slightly.

娟 *'to³* fascinating, engaging, seductive, not correct; idle, careless.

媚 *wei⁴ wēi* an old name for a younger sister.

媚 *hsü⁴ si³* a daughter's husband; a son-in-law; in *Shanghai*: fancy; thoughts.

131 **姬** *chi² ki* the surname of the emperors of the 'Chou dynasty; *ji* a handsome girl or woman, a houri, a queen; an imperial concubine.

姪 *chih³*, a nephew, or niece.

133 **姪** *p'an²* extravagant; an old woman.

137 **嫗** *niang³* a mother, any woman; a girl, a miss; a young lady; a female; a goddess.

138 **娘** *ch'u²* a pregnant woman; a widow.

140 **嫗** *ch'o¹ ch'oh*, disobedient, dis-obliging; read *rh* a country.

嫗 *mo³* a woman who was Hwangti's fourth concubine and very ugly; a wet nurse.

嫗 *miao³* light and beautiful, sylph-like, bright eyed.

嫗 *hu⁴* graceful, beautiful.

141 **嫗** *ch'ik¹ ch'i* a worthless, or ill-looking woman, one who acts ridiculously; a foolish woman; wanton.

142 **嫗** *niang³* troubled, overpressed with cares; fat, corpulent.

145 **嫗** *p'iao³* a prostitute.

嫗

- 孌 ^{'niao'} delicate, girlish; slender, flexible; a hum, a variable, gentle sound.
- 146 嫵 ^{'yao'} delicate, slender, as a female.
- 147 嫵 } ^{kuei¹ kwei¹} a graceful, elegant woman, especially one with a small waist; the fashion of tight lacing was once common in northern China.
- 149 嫵 ^{lián² 'lién} handsome, beautiful, as a woman; to follow, to obey; to long after, to love.
- 154 嬪 ^{hui⁴ hui⁴} a woman of ancient times, who bore six sons being cut open by the Caesarian operation.
- 嬪 ^{tsan⁴} fair, handsome; a clear complexion of a female. same as 婦 38. 50.
- 嬪 } ^{p'in⁴} imperial concubines; handsome; a fairy; to be a wife to; a deceased wife.
- 嬪 } ^{tu² tuh,} indecent familiarity with; to disgrace a woman.
- 嬪 } ^{ying¹} an infant, a baby, a suckling; a newborn girl; to rush against; to encircle, to surround; to inclose; hampered, restrained; to add to; head ornaments.
- 157 嫵 ^{ts'o¹ ts'oh,} attentive, cautious, respectful; discreet; regular, doing the duties of; ^{tsuh,} to grasp.
- 158 嫵 ^{shên¹ shân} pregnant, quick with child.
- 159 嫵 ^{hun² hūn} an appellation of a woman.
- 160 嬖 ^{pi⁴} a mean-minded but prosperous person; partial to; blinded to; a favorite, a parasite; depraved.
- 161 嫵 ^{chên⁴ shân} to be pregnant; quick with child.
- 163 娜 ^{'no²} the elegant carriage of a lady; affable, courteous, winning; leisurely.

- 164 嬌 ^{an⁴ ngan'} to restrain one's anger; hard to know; large cheeks; a bad temper; a woman who is partial to one.
- 166 嫵 ^{'li³} a brother's wife; sisters-in law.
- 169 嫵 ^{hsien² hien} skilled in; used to; accomplished; elegant, refined; accustomed to, indolent. same as 嫵.
- 嫵 ^{o¹} undecided, unstable.
- 170 嫵 ^{hu⁴} graceful, beautiful.
- 173 嫵 ^{shuang¹ shwang} a widow.
- 174 嫵 ^{ching⁴ tsing'} female chastity and propriety, exhibited in a retiring demeanor, standing apart from others; slender; lithe, slim, as a girl small-waisted.
- 175 嫵 ^{fei² fêi} to pace to and fro, as one in uncertainty.
- 179 嫵 ^{hsien¹ sien} slender and sharp pointed; delicate; slender, like a girl.
- 180 嫵 ^{an¹ ngan} an impure minded woman; an adulteress; dirty.
- 187 嫵 ^{ma¹} mamma, mother, dame; an old woman; a waiting woman, a duenna; a mare. same as 愧 61. 194.
- 194 嫵 ^{li²} pretty.
- 198 嫵 ^{mo²} a woman who was Hwangti's fourth concubine and very ugly; a mother; a wet nurse.
- 200 嫵 ^{ch'ia² k'ia} pretty.
- 211 嫵 ^{tsü³ 'tsz'} a son; seed; horary character; a boy, a lad, a person; a sage, a teacher; issue, posterity; you; Sir; a viscount; an officer.
- 39 子 ^{chieh² kiek,} alone, one only, orphanlike; short; one who comes behind or last.

- 4 孕 *yün' yin'* to be pregnant, to conceive.
- 5 孔 *'k'ung'* a cave, opening, hollow, a hole; an orifice; Confucius; excellent, great, superior, very; through.
- 8 孩 *'hai'* a child, children generally; a youth; tender; just born.
- 孰 *shu' shuh*, who? which? what? a large crop; a plentiful harvest; to exercise in.
- 9 存 *'ts'un'* to preserve, to take care of; as one's health; to defend from injury; to maintain, to retain, as a purpose or principle; to inquire after, to watch; to lay by, to let remain, to put away, to place on deposit; left over, as a balance of account; extant, alive; to exist.
- 10 挽 *'mien'* to bear a son.
- 14 孖 *po' puh*, plants suddenly shooting up; disobedient, intractable, a change of countenance.
- 32 孝 *hsiao' hiao'* filial, dutiful, obedience, duty; funeral; mourning apparel.
- 34 孜 *same as 孜 39. 66.*
- 38 孱 *wai'* ill looking, defective.
- 孖 *'nu'* a child; my children; anything weak and tender, which needs to be soothed.
- 嬰 *'ying'* an infant, a baby; a child.
- 39 孖 *tsü' tsz'* twins; two of a sort; in Cantonese: *ma* to go halves, to divide equally; to duplicate; to take equal responsibility.
- 孱 *ch'uan' chw'en* embarrassed; timid, weak; sighing, groaning; unapt, unfit for.
- 40 字 *tsü' tsz'* characters, words; name; mark; a letter; a style or title taken by educated people at marriage; to betroth a daughter.

- 66 孜 *tsü' tsz'* unceasing, unwearyed effort; self-denying attachment and sacrifice for.
- 67 孖 *same as 孖 39. 134.*
- 79 穀 *nou' 'neu* also read *k'an'* milk; to give milk to, to suckle.
- 87 孚 *'fu'* to hatch, to brood on eggs; to trust to; sincerely, confidence, belief; accordant; fully, established in.
- 95 孖 *tsü' tsz'* to bear; affection for; diligence; strong love, to produce and suckle, as animals; to grow gradually; unwearied in.
- 97 孤 *'ku'* an orphan; single, alone, solitary; applied by the emperor to himself as peerless, unequaled; ungrateful.
- 108 孟 *mêng' mǎng'* the beginning; senior, superior; great, eminent, large; eldest; the first month of a season; to use effort.
- 孖 *'jai'* in Cantonese: the last child; the son born to an old man.
- 115 季 *chi' ki'* the seasons; the last; tender, little; inferiors; subordinate.
- 120 孫 *'sun'* a grandchild; humble; a grandson; whatever is reproduced or grows by suckers; courteous.
- 125 孝 *same as 39. 32.*
- 134 學 *hsiao' hsiueh' hioh*, to learn, learning; to imitate; to practise; a science; to study; a school; like, similar.
- 140 孖 *nich' yeh*, retribution; offspring of guilt; the child of an illicit connection; the consequences of sin; sorrow; evils; neat; a son of a concubine.
- 孖 *shuan' huan'* to bear twins; to suckle two children at once.
- 149 孖 *same as 孖 39. 140.*
- 160 孖 *same as 孖 39. 140.*
- 173 孖 *'ju' jü* a child still at the breast, a suckling; a tender

40 山

or weaned child; attached to or dependant, as a child; intimate with.
*shien*³ a shelter.

1 宁

*chui*⁴ the space between the throne and the retiring door behind it, where the attendants stand within call.

宜

*i*² fit, proper, ought, an affair, right, harmonious, accordant, compatible.

3 室

same as 室 112. 3.

4 宅

*chai*³ *tseh*, a house, a family, a home; to fix; a dwelling; a good situation, a site, a locality, a residence; a neighborhood; house of the dead; a position in life; to settle; to reside; to conform to; to fill an office.

灾

*chiu*⁴ *kiu*² poor and diseased; to live long in a place.

5 究

*kuei*³ *kwéi* conspiracies, plots; a traitor; villains; schemers; an officer who plans sedition when pretending to be loyal; to rob.

7 宜

same as 宜 40. 1.

宜

*ya*¹ awry; suspended.

宇

*yu*² to cover; to shelter; extensive; the canopy of heaven; to regard, to countenance; wide, vast; territory; to choose a site.

宣

*hsüan*¹ *süen* to proclaim, to read loudly; to publish; to extend, to expand; to pervade; to summon, as a ruler; to circulate as the wind; slow; perspicacious; to fully understand; a bald crown.

9 宿

*hsin*³ *su*² *suh*, a night; to rest; to lodge, to sojourn; to delay; old; damaged; a star, a constellation; during the night.

10 穴

*jung*³ extras; scattered, mixed: gone home, as officers off duty; furlough allowances, affairs, duties, occupation, hurried, perplexed; squatters; see 14. 10.

完

*wan*² *hwan* to finish, to end, to conclude; completed, settled; finally, wholly, entirely; used up, all gone.

寇

*k'ou*⁴ *k'ew* robbers; to pillage, marauding; tyrannical, cruel, riotous; to plunder; an enemy; a flock.

冤

*yuän*¹ *yuän* to oppress, or ill-use without cause; to injure; aggrieved; wrong; injustice; to ridicule, to annoy.

12 寒

*han*² cold, poor, simple, plain; discouraged; a depreciating term for my, mine.

寒

*chien*³ *kien* the men whose duty is to strike the cymbals or stones.

寨

*chai*³ an enclosure, a camp, a fort; a pen for animals, a brothel.

寅

*yin*¹ strong; respectful; 3 to 5. p.m.; the third of the twelve branches, to reverence; respectfully; a colleague; vigorous; the ancient punishment of cutting off the kneecap.

21 它

*t'o*⁴ that, another; to charge; to lade on; to back a load; to add to; to impute.

它

*t'o*² panniers, saddle bags; slings used in securing the burdens with which animals are laden; to carry on the back.

28 宏

*hung*³ great, vast, wide, extensive; to enlarge; an echoing noise in a spacious hall.

29 寂

*chi*⁴ *tsih*, silent, still, lonely, quiet; unmoved, like a recluse; solitary.

30 害

*hai*⁴ to hurt; injurious, hurtful; to prejudice; to offend; fearful of; envious of; *hoh*, who? why?



宮

*kung*¹ a palace; a wall; a temple, a mansion; to surround, to gird; the sixth note in the gamut for which **工** is also used.

客

*k'o*⁴ *k'oh*, a guest; a stranger; a passenger, a visitor; an acquaintance; a dealer, a customer; a stranger; a squatter; transitory, visiting, as an officer; foreign; to lodge.

32 執

*tien*⁴ the roof of a house fallen in from decay, caused by the damp earth and heavy tiles upon it; this often happens to neglected buildings which admit the rain.

36 宛

*wan*³ *yüan*³ *'yuen* yielding; bending; as if; to hide one's self by bending over the thickets and grass; courteously, obliging; unexpected; giving away; as accommodating; *yuen* an ancient country in the region of the Aral Sea; *yuen*³ small, as a diminutive hole or retreat.

37 寄

*chi*⁴ *ki*² temporarily; to send by; to lodge; to confide to; to transfer; a responsibility; a message; the east.

38 安

*an*¹ *ngan* quiet, rest, safe, tranquil, peaceful, calm, at ease; to tranquillize, to place; to substitute; how? where?

婁

*chü*³ *kü*³ uncereemonious, rustic; sordid, miserable; in want; to intrude; read *'leu* a narrow gore of land.

宴

*yen*⁴ repose, leisure; a feast, a banquet; merriment.

41 守

*shou*³ *'sheu* to guard, to keep, to defend; to supervise; to attend to, to maintain; to go on a round of inspection; a charge, a post; steadfast; a prefect.

42 宋寮

same as 寢 40. 29.

*liao*³ a fellow officer; a small window; to study in the same room; in *Cantonese*: a stall; a cabin, a shanty.

44

寤官 same as 踞 154. 44.

49

*kuan*¹ *kwan* an officer; official; government; rulers; a business; a title of respect or adulation; first rate; the best of.

53

*k'ang*¹ empty, unoccupied, vacant.

61

*mi*⁴ *mih*, still, silent; rest, to stop; quietly.

*mi*⁴ *mih*, thick, close, secret; to stop; tight; fine, small, occult, mysterious; confidential; to repeat, to ply.

*ning*² peace, tranquillity; serenity of mind; to soothe; to prefer; how, why; rather, better, then; a bride's visit to greet her parents; to salute.

62

*ch'êng*² *ch'ing* a house for storing records; an office where archives, books, and papers are stored.

72

*shih*² really, truly, indeed; merely; exactly; is; to fill; in fact; solid, full, compact.

74

*yu*⁴ *yiiu*² to excuse, to forgive; to advise; to be lenient towards, to be indulgent; an inadvertence, a sin of ignorance; a permanent, far-reaching benefit.

75

*sung*⁴ a surname; name of a dynasty; to dwell; a habitation.

85

*chin*¹ *tsin* a place where waters collect, as in a marsh; gradually, increasingly.

87

*wei*³ *wei* arranged or looking like a house; uneasy, disconcerted.

90

*ping*⁶ to start in a sleep; drowsy; an old classic name for the third moon.

*ch'in*³ *'ts'in* to lie down to sleep; to desist from, to rest; repose; a bedchamber; a dwelling-house; the resting place of the dead.

*wu*⁴ to awake from sleep or indifference; to rouse up.

寤

- 寐 *mei⁴ mei²* to rest; to doze, to sleep; sleepily; to lose one's ideas.
 寤 *i⁴* to talk in one's sleep.
- 96 寤 宝 *'pao²* precious, valuable, as a jewel; a gem; a coin; value, worth; honorable, noble, your; to esteem, to value; biliary calculi.
- 98 寤 寤 宜 *wa⁴* a mud house; to build a mud hovel.
- 102 寤 宙 *chow⁴ chew²* the earth, the universe; all ages; to hold; past, present, and future; from the remote antiquity till now.
- 富 *fu⁴* rich, riches; affluent, abundant; learned; supplied; to provide.
- 審 *shén² shǎn²* to investigate, to discriminate; to discern between, to weigh evidence; a bundle of ten plumes.
- 103 定 *ting⁴* to fix, to settle, to decide; tranquil, secure, steady; really, certainly, absolutely; at rest; to stop; the forehead; contracted; determined.
- 寔 *tsan³* promptly, quickly; to accelerate, to hasten one's pace; *tsieh*, synonym of 捷 quick.
- 109 寔 寔 寔 *same as 寔 122. 109.*
- 寔 寔 寔 *huan² huan²* a wall around the palace; a circuit; the emperor's domain or park.
- 112 寔 寔 寔 *tang⁴* to run across a doorway; the sound of a drum; full; another form of 蕩.
- 113 宗 *tsung¹* kind, clan, family, kindred; an ancestral hall; sacrificial; to honor, to revere; to appear at court; origin, center; a matter, a manner, a sort, a school, a seat.
- 察 *ch'a² ch'ah²*, to examine, to search, to criticise, to survey; to sacrifice.

- 114 寓 *yü⁴* a lodging; to lodge, to dwell; to sojourn; to pertain, to belong to; to borrow, as a metaphor; a shelter; a temporary residence.
- 120 索 *same as 索 120. 14.*
- 124 寥 *liao²* empty; silent, solitary, vacant, unoccupied, leisurely.
- 126 寧 *same as 寧 40. 61.*
- 130 宵 *hsiao¹ siao²* night, in the night; dark; traveling by night; small; few.
- 131 宦 *huan⁴ hwan²* a government servant; an officer; a dignitary.
- 宦 *i³* the northeast corner of a house, where the food used to be stored; to nourish.
- 133 室 *shih⁴* a house, a room; a family; a place of rest; a dwelling, a mansion; inner apartment; a wife; a household; to marry; a nest, a grave.
- 134 寫 *hsieh³ 'sie²* to write, to sketch, to paint, to draw; to compose; to make out as an account, to remove; to quiet, to calm; to dissipate, to mold; to leak.
- 138 寔 *'lang²* an empty deserted house.
- 140 寔 寔 寔 *mo⁴ moh²*, silent, stillness; as at night; alone.
- 寔 寔 寔 *k'uan¹ kw'an²* broad, wide; forgiving; easy; spacious, ample, gentle with, element, indulgent, to extenuate; to forbear.
- 150 容 *jung², yung²* to tolerate, easy; to receive, to contain, as a house its inmates; to endure; the countenance; forbearing; to nourish; the air, manner, looks, or attitude; perfumed amulets; a screen before a privy.
- 152 家 *chia² kia²* a house, family, or home; a sect; domestic.

- 154 **實** *shih*² true, solid; reality, full, compact, honest, sincere; fixed, as a price; results, effects; verily; in fact; is, exactly; positively.
- 160 **宰** *'tsai*³ to slaughter, skin and dress animals; to kill animals; to rule; to govern; to preside at a table; to fashion to one's liking; to fry; a steward; a head; a major-domo.
- 161 **宸** *ch'ên*² *ch'ân* the imperial apartments.
- 165 **案** *'ts'ai*³ an officer set over cities allotted for revenue of princes; those in the same office and rank.
- 181 **寡** *kua*³ *k'ua* few, little; single; a widow; alone, friendless, deficient, short; moderate; the regal We, Ourselves.
- 顛** *tiên*¹ a word indicating a high degree of distance or height.
- 212 **寵** *'ch'ung*³ affection, regard, kindness; favor of superiors; to think much of; to esteem, to prefer; to confer favors; grace.
- 41 **寸** *ts'un*⁴ an inch; a very little
- 2 **對** *tui*⁴ parallel sentences on scrolls hung in Chinese houses for ornament; opposite; to agree with; a pair; to front, to correspond to; to suit; to answer; consistent with, agreeing; inimical, an opponent, equal to the occasion; in Cantonese: *'tui* to push towards.
- 10 **尅** same as 克 18. 10.
- 29 **對** same as 對 41. 2.
- 30 **回** *'p'o*³ do not, may or can not; ought not; then, forthwith; insufferable.
- 32 **寺** *ssü*⁴ *sz*² a temple; a eunuch; a monastery; a council chamber, a bureau.
- 封** *fêng*¹ *fung* to seal; an envelope; a patent; the appanage of a lord; a domain; to

- appoint to office; great; to enrich; boundaries; to heap up earth; to raise a tumult; to be avaricious; a classifier of letters or things sealed up; the contents of such parcels, a present.
- 44 **尉** *yü*⁴ *wéi*² to settle, to tranquillize, a title; calm; to still, to quiet; to harmonize feuds; *yü*³ a military officer in the palace or capital.
- 58 **尋** *hsin*² *hsün*² *sin* to seek; to entreat; to investigate; to search for, on the track of; to employ; to continue; soon after, presently; commonly, usually; temporarily; unexpectedly.
- 87 **哥** *lieh*⁴ *lieh*, as much as can be grasped with the five fingers, especially of ears of grain.
- 將** *chiang*¹ *tsiang* to take; to order; a general; to hold in the hand; then, soon, presently, to help, to use, to accompany, to arrange, to follow, to nourish; taking; considering, regarding; shall, will, about; great, long, shout; *tsiang*³ to take charge of a force, a leader; to ask. same as 數 66. 70.
- 101 **尊** *shé*⁴ *shih*² *shé*³ to shoot an arrow; to dart, to spurt, to issue forth; to glance at; to scheme for; a ray, as of light;
- 158 **射** *shih*⁴ to point at and hit; *yé*³ a lord's servant; *yih*, to abhor, to dislike, to loathe.
- 159 **專** *chuan*¹ *chwen* solely, special, in particular, one, single, only; devoted to, attentive; bent on; to engross, to assume, to presume; self-willed; origin, source.
- 162 **導** *tao*⁴ to guide, to direct, to point out, to lead, to conduct; to induce to do right; to exhort, to urge to follow.
- 164 **尊** *tsun*¹ honoured; to respect; you, your; high, eminent; noble; to venerate, to dignify, a wine vessel.

42 小

*hsiao*³ 'siao small, petty; mean, light, little, contracted, narrow; my, junior, young, uneducated, vile, inferior; a concubine; subtle. 'mo³ small, delicate and minute.

1 示
4 少

'shao³ few; less, little; deficient; not much; briefly; seldom; in a slight degree; limited; to owe, wanting, deprived of; to disparage; to detract; shao' young, tender, to assist.

a contraction of 爾 89. 89.

尔
尠
尠
尠

same as 尠.

'ts'ao² out of repair; coarse, rough; dirty, useless, broken, spoiled.

*hsien*³ 'sien few, rare, seldom, used up, exhausted; standing isolated like lofty peaks. a contraction of 爾 89. 89.

9 尠
13 尠

*shang*⁴ to value; to direct; even, probably; to add to; desirous of; to honor, to esteem, to approve, to ascend; noble, high; yet; still.

37 尖

*chien*¹ 'tsien pointed; a point; a tip; sharp; tapering; wedge-like, clever, ingenious; the males of crabs; pyramidal, or conical; needle-like.

72 寮

*liao*⁴ fuel used in sacrifices.

same as 寮 170. 42.

43 尠
尠
尠

*wang*¹ weak, feeble, or crooked, especially in the legs; deformed, in the breast; emaciated.

*yü*² 'yin remarkable, odd; exceedingly; different from; more, very; evils, calamities; to blame; to exceed, to surpass; error; to dislike, to murmur, to bear a grudge.

8 就

*chiu*⁴ 'tsiu then, immediately; to finish; to go towards, to

approach; to accompany; to follow; to complete, to make a circuit; accommodated to, agreeable to; able, willing; just now; presently; if, as if.

9 尠
12 尠
20 尠

*chieh*⁴ 'kiai to walk irregularly; to walk awry.

*chien*¹ 'kien to walk lame or in a stumbling manner.

*liao*⁴ to cross the hind legs in walking, as a donkey does; weak in the legs; to turn back the hoof, as when kicking.

24 尠

*ch'ao*⁴ to limp, to walk lamely.

38 尠

't'ui³ lame in the legs.

48 尠

'tso³ one leg injured and crippled.

59 尠

*man*² a shaggy-haired dog; mixed, blended, variegated, like different furs.

96 尠

same as 尠 43.

108 尠

*chien*¹ 'kien to walk lame or in a stumbling manner.

154 尠

't'ui² jaded, worn out; a disease like broken wind.

166 尠

same as 腫 130. 166.

44 尸

*shih*¹ 'shi a corpse; to arrange, to set in order; an image or effigy of an ancestor; inefficient, corpse-like; useless like a statue; to personate, to fill in a sham way, to make a sinecure of; to superintend; to lay in order.

尺

*ch'ih*³ the Chinese foot (14.1 inches English); the fifth note in the diatonic scale.

1 尹

'yin³ a magistrate; to grasp; to rule; to direct; true, earnest; to introduce, to advance; a director or overseer of other officers.

屈

'i⁴ a drawer; a tray; seat of a saddle; anything that intervenes or fends off; a buffer.

- 5 尻 *k'ao¹* the end bone of the spine; the sacral extremity; the rump of an animal.
 7 尽 *same as 盡 108. 86.*
 11 屈 *same as 屬 44. 142.*
 16 屈 *same as 居 44. 30.*
 17 屈 *ch'ü¹ k'ü¹*, to stoop, to submit; bent; injustice; to kneel, to subject; to adapt to circumstances; to invite; grievance, wrong; afflictions.
 屈 *chieh⁴ kia²* a set time; the extreme limit, termination, summit; to reach to.
 21 尼 *nü²* a Buddhist nun; fixed, settled; to follow another; to accord with, to agree; near; a nun; also read *nih*, near.
 24 展 *chan³* 'chen to open, to expand; to exhibit; to prolong; true, sincere; cheerful.
 30 居 *tu² tuh*, the anus or the rectum; among butchers, the rump; the end of, the bottom; the adit or exit; also read *tsien²*.
 局 *chu² küh*, a manufactory; a depôt, compressed; all; bent; a game of chess; mean, narrow; aspect; undertaking; a club, a company; to delude.
 居 *chü¹ kü¹* to dwell, to sit, to rest, to stop; families; residences; to collect; merely, only, tranquilly; to desist, to be.
 屖 *'tiao³* the penis.
 38 屖 *lū³* frequently, repeatedly, often, reiterated; a number; successively, to do over and over, to keep up; continually, prompt.
 40 屖 *liao²* the virile member.
 51 屖 *p'ing²* to cover, to screen; to reject; a screen wall, built before a doorway; a defence; ornamental tablets;

- read *'ping* to expel, to scatter, to put aside, to remove, to spoil.
 60 屖 *chiao³ kioh, chüeh¹* wooden soled shoes or clogs made of twisted hempen cords; a kind of patten.
 履 *'ü³* shoes; to shoe; to tread, to walk, to act; action, conduct.
 履 *chü³ kü³* sandals; poor shoes woven of the dolichos fiber; shoes, the body, the man; a living, a salary, a subsistence.
 屖 *chi⁴ kih*, a patten; a wooden shoe or sabot, used in rainy weather.
 屖 *t'i⁴* anything that intervenes or fends off; a buffer.
 屖 *hsieh⁴ sieh*, the lining or stuffing of the soles of shoes; a sandal or wooden shoe; to fill up level.
 屖 *hsi² 'si* straw sandals or slippers, worn by mummers and singers; shoes that have no heel-backs, like a patten or slip-shoe.
 屖 *same as 屖 44. 60.*
 65 屖 *ts'eng² ts'äng* layers, stories; a step, a degree, a tier, a strata; whatever is piled or laid on, as a lamina, a plate; still more, added that; a classifier of storeys.
 73 屖 *shih¹ shi* a corpse, a carcass; but more especially a body that has been mutilated.
 78 屖 *p'i⁴* the posteriors; to break wind.
 81 屖 *i³ wei³* 'wei the tail of animals; the last, the end, the hinder part; the last of; remnants; a spit, a sandy point; a stern; the bottom of; copulation of animals.
 82 屖 *niao⁴ sui¹* urine; to pass urine.
 85 尿 *ch'iu² k'iu* the virile member; a medical term.
 尿 *chieh⁴ kia²* to reach, to arrive at in time or place; a limit, termination, summit.
 102 屖

- 114 属 same as 屬 44. 142.
- 116 屙 *pi¹ p'i* the vagina.
- 117 居 same as 居 44. 30.
- 119 屎 *shih³ 'shi* ordure, dung, filth, secretions; small star near Columba; *sh* a low moaning sound.
- 125 屠 *t'u²* to kill, to butcher; to rip, to rend in pieces.
- 130 屑 *hsieh⁴ sieh*, a fragment, a crumb, a bit; to powder; to regard; to take pains for; upright, respectful, diligent, minute, troublesome, triflingly.
- 133 屋 *wu¹ wuh*, a room, a house, a dwelling; a cabin, a cell; a covering or tent of a carriage; a roof; to stop at; to remain at.
- 142 屬 *shu³ shuh*, attached to, as an animal's tail is to its body; class, relation; belong to; is; connected with; kinship, subject to; actual, existing; a sort, a rank, a grade; near to.
- 154 屨 *hsi⁴ hi³* the exertion of titanic strength; herculean, robustious; extraordinary; to lie down to rest.
- 170 屨 *o¹* to ease nature.
- 175 屨 *fei³ fei* coarse hempen or grass sandals or cheap shoes.
- 45 中 *ch'ê⁴ ch'eh*, a plant sprouting.
- 1 屯 *t'un²* the beginning of growth; to collect, together; the country; a village; to exist; to bring under one control; a place where soldiers live; a resident camp; *chun* difficult; hard; thick; avaricious, sparing.
- 苗 *ni⁴* disobedient.
- 46 山 *shan¹* hills, mountains; heights; a mound, a range;

- wild, strong, loud; in *Cantonese*: a grave; the country.
- 1 岳 *yo⁴ yoh*, a lofty mountain; a wife's parents, intimating, the respect due to them; a wife's father; a mother-in-law.
- 咀 *chū¹ tsū* rocks thinly covered with earth; a road full of small stones and rough for travelling.
- 4 嶺 *ch'eng⁴ shing³* a district in *Chehkiang*.
- 華 *hua⁴ kwa³* the western of the five celebrated mountains in China.
- 5 屹 *yi⁴ yih*, an isolated, imposing mountain.
- 7 山 *same as 歲 77. 62.*
- 峘 *huan² hwan* a high hill, when compared with a small one near it, or as seen beyond it.
- 8 峘 *kai¹* a hill without grass or trees.
- 峘 *huo⁴ kwoh*, a celebrated hill in Shansi.
- 9 岑 *ts'ên² 'ch'ân* an isolated peak; lofty.
- 岑 *lin²* the long range of the Koulkoun Mountains, lying on the north of Tibet.
- 峯 *lai²* a peak in Sz'ch'uen.
- 峯 *tai⁴* the eastern and most famous of the five mountains in Shantung now called 泰山.
- 岱 *ts'u²* name of a peak.
- 10 岫 *wu⁴ wuh*, a bare hill.
- 岫 *wan²* the peak of a mountain; sharp summit of a mountain.
- 14 峯 *'chung³* a small shaped hill like a tumulus over a grave.
- 17 峯 *hsien² hien* name of a mountain in Honan.
- 18 岔 *ch'a³* to branch off; to miss; divergent path.

嶺

*pin*¹ name of a small principality in Shensi.

*tsé*² *tséh*, a sierra or ridge of hills like the spines of a dragon's back.

19

男

*li*⁴ *lih*, a high range or hill.

20

男

*wn*⁴ *wuh*, high, as a hill or house, mountain or tower.

23

嶇

*ch'ü*¹ *k'ü* rugged, mountainous; a difficult ascent up a peak.

24

翠

*ts'n*⁴ *ts'nh*, high; hazardous, as the summit of a peak like the Matterhorn.

嶺

*sp'i*² hilly.

26

嶺

*wei*² *wei* a noted peak in Kansuh.

27

崖

*ai*³ *yai* the sheer side of a hill; a cliff, a precipice; a bank, a shore.

岸

*an*⁴ *ngan*⁴ a beach, a bank, a shore; a high cliff; end of a journey, the goal, the object of effort; steps of a palace; a high forehead; a valorous or eminent person; a prison in the country.

巖

*chüeh*² *küeh*, a large platter anciently used in sacrifices, whose single leg had a cross-piece; *kwei*² a hill suddenly rising up.

28

參

*ch'en*¹ *ch'än* uneven, as the peaks of mountains.

29

嶺

*ts'an*¹ uneven; ascending and descending.

嶺

*chi*⁴ *kih*, a sharp, lofty peak, which soars far above the rest of the range; hazardous, imminent; unsteady.

30

崙

*W'o*³ a range of hills in Shansi.

崙

*sw*² a hill in Shantung.

崙

*k'o*³ *k'oh*, a cave or hole in a hill; in the Indian Archipelago, 峇峇 is a term for country-born Chinese, whose fathers were immigrants.

峒

*t'ung*³ a territorial division under the Ming dynasty; uneven; up and down, as a defile; a group of islands off Shantung.

峒

*t'iao*² a lofty peak.

峒

*kou*³ *hen* a hill in Hunan, where the tablet in honor of Yü was placed.

峒

*hu*⁴ a hill covered with trees and vegetation; a barren naked hill.

峒

*o*⁴ *goh*, a cliff, a precipice.

巖

*gyen*² a high bank; a precipice, a rocky cliff or hill; lofty, steep; hazardous, dangerous; a terrace or ledge on hill-sides.

嶺

*gyen*² hazardous.

嶺

*chiao*⁴ *kiao*⁴ the ridge or watershed of a high peak, where the water cannot stay; a hill-path.

32

嶺

*tso*⁴ a hill that appears ready to fall.

34

嶺

*gyao*² towering; lofty and grand.

峯

*f'ing*¹ *fung* peak, or point of a hill; a summit, an apex; the hump on a camel.

峰

35

峻

*hsün*⁴ *siün*⁴ dangerous; lofty, steep, as mountains; severe, stern, impetuous.

嶺

*lêng*¹ *läng* hilly, uneven country.

37

峽

*hsia*² *hiah*, hills each side of a chasm or gorge, with a stream below; the watershed of hills; a rapid formed by an island in a stream, or by hills contracting it; a narrow reach or gut; a strait.

崎

*chi*² *k'i* hilly, rugged; precipitous, abrupt, a cape, a projecting headland; a steep rough path along and over mountains.

- 峽 *ɕi²* a noted hill in Shantung, or in Japan, lying towards sunrise, to which the Great Yü sent his astronomers.
 溪 *ch'i¹ k'i¹* a valley with a stream in it; a gorge and the rivulet that runs through it.
 崦 *'yen²* the shadow of a hill; a mountain in the west fabled to contain the cave where the sun goes at night
 38 嶺 *lou³ 'leu* a peak in Hunan, whereon it is said that the Great Yü set up a tablet.
 崮 *wai¹* uneven, rugged; a goat path going up a hill-side in a crooked manner; lofty.
 40 崇 *ch'ung²* noble, honourable; lofty; high; to adore; to collect; to go to; entire.
 41 峙 *chih⁴ 'chi* a high and isolated peak; to pile; to lay up; provided with, as supplies.
 封 *fēng¹ f'ung* a hill with a terrific gorge, in Shansi, on which the great carp ascended and became a dragon.
 嶺 *tsun¹* lofty, grand, as a mountain peak.
 44 崛 *chüeh² k'ueh*, rising abruptly like a lofty peak; eminent.
 峴 *ni²* the name of the hill in Lu, where the mother of Confucius prayed.
 峴 *chü¹ k'ü* name of a high, snow-topped peak in Sz'ch'uen.
 46 嶺 *l'u²* name of a peak.
 嶺 *pēng⁴ p'äng³* to put into a grave.
 嶺 *same as 岡 46. 122.*
 48 峴 *chü⁴ k'ü³* to reach, to go to; a high hill or peak.
 峴 *ts'o²* the uneven outline of hills; *tsz'* irregular.
 49 峴 *ch'i³ 'k'i* a hill without trees or grass; a bare, bleak mountain, such as a hermit chooses.
 岳 *chieh¹ tsieh*, the peaks in a ridge.

- 51 峴 *ch'ien¹ k'ien* a noted hill in Shansi.
 54 峴 *hui⁴ hui²* a hill bare of trees and grass, a barren, rocky hill.
 60 嶺 *lū¹ lūh*, a sharp, high peak.
 61 嶺 *'yin²* lofty and mountainous.
 嶺 *ts'ai³ 'tsai* offspring of an animal; to bring forth; a child.
 62 嶺 *same as 歲 77. 62.*
 嶺 *o² ngo* high, like a lofty peak; a commanding manner.
 嶺 *hsi¹ 'hi* a gorge with beetling cliffs opposite; a dangerous pass along a precipice; a crack; an occasion, a chance.
 55 岐 *ch'i³ k'i* to diverge, to branch off; a hill with two peaks; a fork in a road; high; ambiguous; double dealing.
 65 岐 *same as 岐 46. 81.*
 69 嶺 *same as 嶺 46. 81.*
 70 嶺 *ɕi²* a long and low ridge—applied to it as one sees it from a distance.
 72 嶺 *same as 時 72. 41.*
 嶺 *hsün² siün* hills stretching beyond hills; abrupt, up and down, as hills appear.
 嶺 *yang²* a celebrated mountain in Honan.
 嶺 *k'un¹ kwun kun¹* a peak beyond comparison; a high mountain in Tibet.
 73 嶺 *ts'eng² ts'äng* hills rising one above another.
 74 嶺 *p'eng¹ p'äng* to collapse; ruined; rushing down; the fall of a mountain; an emperor's death; infected, as sheep.
 75 崧 *sung¹* the highest and central peak of the 五嶽 or five sacred mountains; it lies in Honan; eminent, lofty, as a great statesman.

- 嶸 *hung²* a lofty hill; high, prominent; majestic, dignified in bearing.
- 76 嵌 *ch'ien⁴ k'ien* a deep vale among hills; a grotto to fall into; to inchase, to inlay; to infix.
- 嶺 *ch'in¹ k'in* high peaks shooting up aloft.
- 77 歸 *kuei¹ kwéi* a group of small hills, which look as if they had been brought together or assembled; *wéi²* solitary. same as 歲 77. 62.
- 78 岁
- 81 嶺 *ch'an²* a cliff; a summit that rises above the clouds.
- 83 岷 *min²* a range of mountains in the north of Sz'ch'uen.
- 86 嶠 *ch'iao² ts'iao* mountainous.
- 87 崢 *ch'eng¹ ch'ang cheng¹* to rise high; conspicuous, as a peak; excelling.
- 94 嶽 *nao² jou²* a mountain in Shantung.
- 嶽 *yao⁴ yoh, yo⁴* the highest peaks of mountains; a lofty summit.
- 巘 *'yen⁴ nien⁴* the top of a mountain, likened to a boiler; perhaps referring especially to hills with concave tops, which are like burnt-out volcanoes.
- 95 崕 *tzü¹ tsz²* name of a hill in Shantung.
- 99 崕 *k'an¹* a rocky bank, precipitous ledges; irregular.
- 100 嶠 *'ch'an³* windings among hills.
- 102 岫 *hsiu⁴ siu²* a cavernous cliff under a hill; a ravine or gorge.
- 岬 *chia¹ kiah*, the side of a hill; a steep place between hills.
- 岬 *po¹* a hill or peak in Shensi.
- 103 嶺 *çi²* a name said to have been given to the 九嶺山, on the west of Shansi, whose

- nine summits were so much alike as to be doubtful.
- 105 磴 *téng⁴ táng²* stone steps; projecting rocks leading up hills; a ledge on a precipice.
- 109 嶧 *mei² méi* a famous peak in Sz'ch'uen.
- 嶧 *i⁴ yih*, a hill in Shantung.
- 112 岩 *yen²* a high bank; a precipice; lofty, steep; hazardous, dangerous; a terrace on hill-sides; in *Cantonese*: agreeing, exact, just.
- 113 嶧 *'piao³* a peak rising high above others on the ridge.
- 114 嶧 *çyü³* a mountain or region in the east, where the sun rises.
- 115 嵒 *hsi¹ hi* name of a mountain in Nganhwui.
- 116 嶧 *k'u¹ k'uh*, hilly; a rounded low summit near a high hill.
- 崕 *k'ung¹* a mountain supposed to uphold the Dipper or North pole.
- 117 崕 *li⁴ lih*, hilly.
- 崕 *chang⁴* a steep cliff, a range of peaks.
- 119 嶧 *lin²* precipitous; lofty peaks of mountains.
- 122 岡 *kang¹* ridge, or top of a mountain; a peak, a stony hill, a summit.
- 崕 *tsui⁴* hilly, rough country; mountainous.
- 123 嶧 *'çi³* a high peak, irregular and steep.
- 124 嶧 *hsi² sih*, a noted mountain in Yunnan.
- 130 嶧 *yao¹ chiao* name of several hills in Honan.
- 嶧 *ch'iao⁴ ts'iao²* a steep, abrupt hill, a cliff that obstructs the way or separates places; strict, vehement, quick; dangerous, as a cliff.
- 134 嶧 *hsi² 'sü* an islet which has levelable land at the foot of its hills; applied to many islands on the coast of Fuhkien.

138 嶺 *lang²* name of a hill, behind which the sun goes down at the winter solstice.

141 嶺 same as 嶺 46. 23.

147 峴 *hsien³ hien* a steep isolated hill with a plateau on top; a small butte.

148 峴 *hsieh⁴ hiai²* a valley; a low hill separated from a higher one.

149 巒 *luan² lwan* the peaks of a hill; a line of pointed summits winding along.

150 峪 *yü⁴ yuh*, a pool in a ravine; a dry gully or ravine.

154 嶺 *tsan⁴* mountainous.

160 嶺 *yeh⁴* elevated; lofty.

163 郭 *k'uo⁴ kw'oh*, a ravine or gorge.

167 峯 *yin²* high and dangerous cliffs, running along one after the other; a ridge.

170 墮 *to⁴* an obeliscal peak; the undulating line of a range of hills.

172 崔 *ts'ui¹* a high mountain.

嶺 *'sui³* name of a prefecture in Yunnan; see also 172. 嶺.

181 嶺 *ling³* a mountain top; a pass on a mountain, a road over a peak, a ridge or sierra.

嶺 *tien¹* the peak or apex of a hill.

182 嵐 *lan²* vapor or mist on a hill-top; smoky vapor.

189 嶺 same as 嶺 46. 75.

194 鬼 *wei¹ wei¹* a high rugged rock, referring to its hazardous, bare appearance.

巍 *wei¹ wei¹* high, lofty, eminent; conspicuous and sublime, like a towering cliff; exalted, as virtue.

196 島 *'tao³* an island out at sea.

47 川 } *ch'uan¹ ch'wen* mountain streams; a river's fountains; to flow out.

3 州 *chou¹ cheu* a division, a district; a continent; a dwelling, a region, a spot, a place; a time; an islet.

8 荒 *huang¹ hwang* a watery waste; to reach, to get to.

48 壑 *ching¹ king* stream running under the ground; a quiet flow of water without waves.

75 巢 *ch'ao²* a nest on a tree; a retreat, a den; camps of an enemy or rebels; a sort of pandean pipe.

78 夢 *nich⁴ lieh*, the motion and looks of rippling water.

162 巡 *hsün² süan* to go on a circuit; to cruize, to patrol.

208 鬣 *lieh⁴* stiff hair on the head; a mane; bristles; dorsal fins.

48 工 *kung¹* work; leisure; a workman, an officer, an artisan; service, duty; a job; art; able, skilled.

巨 *chü⁴ kü⁴* great, large, vast; numerous; the chief, mighty, very; how?

1 巧 *ch'iao³ k'iao* clever, artful, specious, handy, skillful, dexterous, adroit, crafty; subtle; opportune; genius. same as 巧 64. 48.

2 玃 *'tso³* the left; second to;

4 左 *ts'o³* false; the left hand; to degrade, to lower; a substitute; an assistant or deputy; depraved, bad; to witness to, to verify; used for the East in speaking of the coast of China

9 巫 *swu¹* a witch; magic; a magician; a sorceress or enchantress, a spiritual medium; one on whom the gods descend; to perform incantations; fetishism.

123 差 *ch'a⁴ ch'ai² tz'ü¹* mistake, difference; to send, a messenger; uneven, to go wrong; irregular.

49 己 *chi³ 'ki* one's self, private, selfish; special; I; to record.
己 *'i* finished, ended, done, past; yes, truly; now; already, just; to reject; to decline; enough.

巳 *ssü⁴ sz³* 9 to 11 a.m.; the fourth moon, when all nature is in full vigor; the sixth of the 12 branches. same as 以 9. 3.

2 巴 *pa¹* crust, or fur inside a boiler; to gather or collect; to adhere; a clap.

卮 *chi¹ 'chi* a siphon, a wine vessel; a cup to measure meat and drink.

12 巷 *hsiang⁴ 'hiang³* a lane or street; an alley; a passage in a harem.

49 巽 *sun⁴* a stand; mild, bland, insinuating; to select; to grasp firmly.

50 巾 *chin¹ 'kin* a napkin, a kerchief; a head dress; a neck cloth; a bonnet; a curtain. same as 匣 22. 50.

1 市 *shih⁴ shi²* a crowd, to trade, a market; a shop; vulgar; to encourage.

師 *shih¹ shi* the people; multitudes, a legion, skilled in; a master, a patron, a professor, a sage, a pattern to the world; to teach, to imitate.

4 布 *pu⁴* cotton fabrics; linen; grasscloth; to spread; to infer; to arrange, to publish, to make known, to diffuse; a source; a spring; to scatter.

希 *hsi¹ 'hi* few, rare; moulting; seldom; desirous; wishing; to disburse, to scatter.

帥 *shuai⁴ shwai²* a general, a commander-in-chief; a leader; read *soh*, to lead on, to conduct, to be chief; to follow; to be led. same as 50. 1.

8 市

帟 *yi⁴ yih*, a very small tent, chiefly used to protect a coffin from the dust. same as 幘 50. 149.

9 幘 *tai⁴* a bag, a sack, a case; a packet, a purse; a covering to inclose or protect things.

10 帨 *shui⁴* a napkin hung at the girdle; a handkerchief.

12 幘 *ch'i² 'k'i* a napkin; a bandage.

13 帽 *mao⁴* a hat or cap; an imposition, as a price above the real.

14 帝 *ti⁴* to judge, a god; divine; the emperor; a ruler; the supreme; a sovereign; Heaven.

帶 *tai⁴* a girdle, a belt, a compress, a bandage, a sash; to bring; a region; a zone; local; a locality; a tape, a ribbon; to lead, to conduct, to remind; connected with, implicated in, rather, slightly; to latch, to close.

帚 *chou³ 'cheu* a broom; to sweep up dirt.

幕 *mi⁴ mih*, a napkin to cover food; to veil, to cover with a cloth.

幙 *mi⁴ mih*, a veil to cover the face of the dead; a curtain; to veil.

16 帆 } *fan¹* the sail of a vessel; canvas; to sail.

18 幘 *fén¹ fän* a large towel or napkin, hung in the left side of the girdle.

25 帖 *t'ieh¹* a label; a list; a card; a copy head; written scrolls; documents, manuscripts; a billet; a visiting-card which has many sorts; a placard; settled, decided.

27 靦 *'yen³* armor for the breast like a cuirass or breastplate.

29 幘 *fu² fuh*, a wand, ornamented with variegated silk, and held by mummery; a handkerchief.

30 帡 *ch'ia⁴ k'iah*, a scholar's cap, used about A. D. 300, like a military cap without corners, to distinguish the literati of Wéi.

噪 *ch'iao¹ ts'iao* a turban or fillet; a cloth cap once worn by women or musicians to protect the coiffure.

幃 *ch'an³ ch'en* an old carriage altogether worn out; the canopy of a carriage. same as 裙 145. 30.

31 幘 *kuo^{1,2} kwoh*, a hempen cap or kerchief worn by woman in mourning; a woman's headdress which conceals the hair; females.

33 幘 *tao⁴* the sky; a curtain, a veil; to canopy over; a carriage screen or partition. same as 蓑 145. 37.

37 帑 *ch'uan⁴ küen³* a bag holding three 斗 or pecks, with the bottom made of board; to slap or turn down the cuff.

幘 *po⁴ puh*, a kind of cowl or hood worn by soldiers; a kerchief for the head; the skirt trimmed or braided.

袴 *k'ua⁴ ku'a³* a riding dress; overalls to protect the trousers from chafing.

幘 *fén⁴ fän³* to fill a bag with grain till it bursts; the cord of a bow.

38 帑 *nu³ t'ang³* a treasury, a jewel house; a store of gold or precious things, such as are given as presents by the emperor.

帑 *ju⁴ jü³* the wrapping which is wound on the ends of a bow to strengthen it; a large napkin; an ornamented streamer hung in houses.

40 幘 *wan¹* remnants, cabbage, cuttings.

41 帑 *pang¹* to bind the edge of a shoe; a binder, a support; to help, to defend, to succour;

to replace, as a new strip for the old.

42 常 *ch'ang³ shang* constantly, usual, common, ordinary, always, ever, habitual; unchanging; a law; a rule; a long spear put in war chariots.

44 幄 *wu⁴ wuh*, the general's tent; a temporary tent for worshipping in; a cover or protection; to shelter.

49 帊 *p'a⁴* a bundle of clothes or roll of silk; a kerchief, a coif.

51 幘 *péng¹ päng* a screen or awning; a shelter.

53 幘 same as 簾 118. 53.

席 *hsi² sih*, a mat; a repast, an entertainment; a table; to cover with mats; to spread out, to depend on; a chair of a teacher; rest, quiet.

幘 *ch'u²* a screen which is put up to make a temporary kitchen.

56 帨 *shih⁴* to wipe, to rub and dust with a duster; to brush away, to cleanse as a sheep.

59 衫 *san¹* ragged clothes.

61 幘 *hsien³ hien* a curtain, which protects the front of a carriage from the sun, or conceals the rider; the screen of a sedan.

62 幘 *huo² huoh*, a curtain to screen from the wind.

幘 *ch'ih⁴ ch'i³* a streamer; fringed; to signalize; a pennon; a flag, long and narrow, used as a marker; to fasten as with cords.

63 帑 *hu⁴* a fine napkin.

66 帑 *pi⁴* a single piece of silk; things sent as presents; wealth, riches; gems, gold and copper.

幘 *chiao³ kiao* wrappers to strengthen the legs, and prevent varicose veins; used

- by porters, sedan-bearers and travelers.
- 72 幌 *huang³ 'hwang* a curtain, a screen; a sign; a sort of ornamented cap; in *Cantonese*: a gust; a whirl of wind.
- 唱 *ch'ang¹* to throw a cloak loosely over one, and not to fasten it with the girdle; also same as 帽 50. 13.
- 73 幔 *man⁴* a curtain, a screen; tapestry or brocade hangings.
- 75 袜 *me⁴ mah, mei⁴* low socks or other covering for the feet, made of cloth; a napkin, a handkerchief, a girdle or stomacher, worn over the breast like a corset; to bind on.
- 83 帟 *same as 紙 120. 83.*
- 85 帟 *ta⁴ tah*, a covering to protect a tent or carriage, and keep out the rain; a large screen or tester.
- 86 幪 *hu¹* to cover over; great; arrogant, rude to; large.
- 幪 *'wu²* a turban or a napkin to cover the head.
- 87 帟 *'chao³* to cover the head.
- 102 幅 *fu² fuh*, a roll of silk, or paper; scrolls, flags, pictures; strips of land; a wide strip of cloth.
- 幪 *hua¹ hwah*, the noise of tearing silk.
- 幪 *'tan¹* a flag, a streamer; to return; a duster or cloth to wipe goblets.
- 106 帕 *p'a⁴* a handkerchief; a turban, a veil for protecting the head; a stomacher for children; a turban or fillet worn by soldier.
- 帛 *po⁴ poh, pai⁴* plain white silk, taffety; a present of silk; wealth, property.
- 幫 *'pang¹* to help, to assist, to defend, to replace, as a new strip for the old; a binder, a support.

- 107 帔 *p'ei⁴ p'ei²* a kind of vest, a cape; a mantle.
- 113 幪 *piao¹* a streamer of silk tied to the top of the staff; a pennant above a flag.
- 115 帟 *ch'iao¹ ts'iao* a fillet or wrapper for the head, made of unbleached hemp, formerly worn by women as mourning; to sew.
- 116 帟 *lien²* a booth; a flag or sign of anykind showing where wine is sold.
- 幪 *chéng⁴ ch'ang¹* to unroll a painting or scroll, so as to display it.
- 117 幪 *ch'uang² ch'uang* a curtain for a carriage, placed to screen the side windows; pennant; streamers hung, from the roof; t'ung screening.
- 134 帟 *ni⁴ i²* a law, a way.
- 140 幪 *méng² mung* a covering; to screen off or shelter; to protect, as against the bleak rain; to cover the head.
- 幕 *mu⁴ moh*, a curtain hanging down; a tent; a screen; a private secretary; a confidential clerk or aid; a military secretary.
- 幪 *mi⁴ mih*, a coverlet, or overall; a leather screen or canopy for a cart, made of tiger's skin, and allowed only to grandees.
- 149 幪 *ch'an¹ ch'en* the curtain of a carriage; a screen on an entrance; to break or snap off.
- 帟 *luan² huan* a cord of silk.
- 幪 *tsé⁴ tseh*, a soft cap worn in old time, pointed on the top and having ear-flaps to cover the hair; a kerchief to retain the top-knot; a skull cap; a turban.
- 154 幪 *fén² fán* the ornament on a bridle, like a pompon of hair, near the horse's mouth; fán² a bag full of grain.

160 蓆 *mì' mih*, a leather screen or canopy for a cart made of tiger's skin, and allowed only to grandees.

161 帳 *chén' chǎn* the bag tied to a horse's head when baiting him.

163 幫 *pang'* to help, to assist; to succor, to defend; to replace; to bind the edge of a shoe.

'li' a mat sail.

166 幃 *chang'* curtains; a canopy; a tent; a dwelling; a reason; to calculate; an account.

169 幘 *lan'* an ancient kind of literary dress, a sort of doctor's robe: a suit of inner and outer garments.

172 帷 *wei'* a curtain, a tent; an apron, a skirt; a veil.

178 幃 *wei'* curtains, a perfume bag; the rooms for women.

179 幘 *ch'ien' ts'ien* to signalize; to make a note of, to record; a slip, a form, a model; a label; a title of a book.

181 幘 *hsü' sū* a coarse white hempen kerchief, which women wore at funerals in the Sung dynasty; end of a piece of silk.

51 干 *kan'* a shield; to oppose, to provoke; to seek; exposed to; soldiers; arms; a rivulet; a boundary; offence, crime; for, concerning; resulting; stems of small trees; in *Shanghai*: a child.

4 年 *nien'* a year.

9 幹 *kan'* business; to manage, to do; skilful, ability; the trunk of a tree; the material of; the original substance of.

11 幸 *hsing' hing'* lucky; to hope; fortunate, blessed; to rejoice at; pleased; to wait or hope for.

12 平 *ping'* even; tranquil; to level; just; equal, common, ordinary, uniform; to pacify; a plain; to regulate; to conciliate.

51 开 *ch'ien' k'ien* even, level; to raise in both hands.

并 *ping'* together, with, and, also, all, both, unitedly; really; to compare.

52 幺 *yao'* small, tender.

6 幻 *huan' hwan'* sleight of hand; magical arts; changeable; a trick, a dream or apparition, unreal, mutual deception.

19 幼 *yu' yin'* young, small, tender; immature, delicate; growing, as grain; youthful; *yao* subtle, abstruse.

52 茲 *same as 95. 95.*

幽 *kuan' kwan* to run the threads through the web.

yu' yiu quiet, secluded, lonely; dark; umbrageous; retired; mysterious, occult; the ignorant; idle; the shades or spirits; to go or be sent into retirement.

幾 *chi' ki* some, a few, how many? subtle; hidden, like the unseen springs of motion; moderately, nearly, about, rather; the time for, the chance; a sign of; to examine.

53 广 *'yen'* a spacious covering or shelter, capable of protecting people.

1 庀 *hsia' hia'* rooms built against a wall; the back of a house, where there is no verandah or porch.

6 序 *hsi' sū'* order, series, arrangement; precedence; a preface in which the subject of a book is stated in order; a college or school; the east and west walls of a room.

9 庠 *ch'in' k'in* a general of cavalry in *Lu B. C. 720.*

府 *fu'* a house; a district; an office; a library; a storehouse or treasury; a palace; a prefect.

- 10 庥 *hsiu¹ shiu* shade, shelter; protection, to sustain, to protect; to rest.
- 12 庥 *t'iao¹* a place that is not full; a sinus, a cavity.
- 18 廁 *lien²* a corner, an angle; economical; pure; moderate, frugal; disinterested; to discriminate; to examine candidly.
- 20 庥 *ts'ü⁴ ts'z' tsé⁴* a place which needs to be constantly cleansed, a privy; to cleanse; a gorge where a stream forces its way; to arrange guests in order; a high brink; the edge of a bed.
- 21 庥 *p'ao³* a place for killing and dressing food; a cook-room.
- 24 庥 *'p'i³* a bank broken in; destroyed, subverted, as from some internal cause; prostrated, as a wall.
- 25 庥 *pei³ 'pei³* low, unpretending, as a cottage; humble, mean; short; insufficient; a hen quail; used for 鼻 the nose.
- 28 庥 *tien⁴* a shop, an inn, a stand; a place to put goods, a tavern.
- 29 庥 *same as 庥 200. 52.*
- 30 庥 *to⁴ tu⁴* to think, to surmise; a measure, a degree; a limit; a rule, a regulation; to ford, to pass; a degree of latitude or longitude; to guess, to calculate, to estimate.
- 32 庥 *sou¹ shen* to secrete, to conceal; to search for hidden things; crafty; hidden; to examine into, as a hidden meaning.
- 32 庄 *ch'iang² ts'iang* a wall built of mud, stone, or brick; a defense; a tribe of red Huns.
- 32 庄 *chuang¹ chwang* sedate, grave; a farm-house, a grange; a store; a firm or house; a dead-house; a hamlet, a village; a classifier of affairs.

- 座 *tsuo⁴* a seat, a throne, a shrine; a classifier of hills, walls, towers, buildings, pagodas, movable pavilions, encampments.
- 座 *chin³ kin³* a small house, a hut, a hovel; a lodge of one or two rooms, just big enough for a shelter; just enough; diligent, careful; a surplus.
- 35 厦 *same as 27. 35. 厦.*
- 37 庵 *an¹ ngan* a cottage; a Buddhist nunnery; a round hut or thatched cottage; a shelter for a guard; a religious house; a reception hall; or small temple.
- 39 庥 *hsiao¹ hiao* the lofty imposing effect of grand buildings.
- 41 廚 *ch'u³* a kitchen, a cook-house; a case for holding books, clothes; a quiver.
- 43 庥 *chih³ 'chi* to provide in store; to have ready, as implements of husbandry.
- 44 庥 *same as 庥 27. 43.*
- 45 庥 *ts'ö²* to measure anything by stretching the arms out.
- 52 庥 *ts'un²* to dwell; a place of concourse; to come together.
- 54 庥 *same as 庥 69. 3.*
- 54 庭 *same as 庥 200. 52.*
- 54 庭 *ts'ing²* a house, a hall; an office; the family rooms, a boudoir, the rooms used by children for study or work; parental, domestic; the court of a palace; to appear at court.
- 58 庚 *keng¹ kang* one's age; horary character; to change, to alter; the reason or cause of; age, years; to restore.
- 64 度 *chi³ 'ki* a pantry; to bury things on mountains when worshipping the gods.
- 65 度 *chi³ 'ki* a pantry; a cupboard or repository for keeping

- valuable; to put aside carefully.
- 66 廠 *'ch'ang*³ an open shed, a yard; a depôt; whole-sale stores; a manufactory of government stores.
- 廠 *ao*² *ngao* the buildings of a granary; a room or bin for storing grain within a depôt.
- 69 廝 *ssü*¹ *sz'* a menial, a servant, an attendant; to divide; a forager or wood-cutter; to feed or take care of; to serve.
- 71 廐 *chiu*⁴ *kiu'* a stable, a stall where horses are housed.
- 73 廐 *kuei*⁴ *kuei'* an out-house for grass or fodder.
- 74 廟 *miao*⁴ a temple; to honor the gods; a fane; tombs, topos; in *Pekingese*: a fair.
- 75 床 *ch'uang*³ *chw'ang* a bed, or couch; a sofa; boards for a bed; a framework; a measure; a classifier of bed-clothes.
- 廩 *chia*⁴ *kia'* to build a house; to rear a dwelling; a house.
- 76 廡 *yii*³ to mimic and make sport of; interchanged with 掄. 64. 11.
- 廡 *hsin*¹ *hin* to dress up and prepare chariots for going out; to begin, as a tune by the band; a musical instrument; to stop up, as a sewer.
- 77 庇 *ts'ü*⁴ *ts'z'* the wooden part of the share of a plow, to which the iron was formerly attached.
- 81 庇 *pi*⁴ to screen, to shelter, to connive; to protect, as gods do; to cover; to lodge; affording shade.
- 83 底 *'ti*³ the bottom; below; a copy; a rough draft; low, menial; a servant; to the end; lasting; to impede; to settle, as a sediment; natural vigor; constitution; but; only; at the base of; under the shadow of; underneath.
- 86 廡 *'wu*³ the open porch or vestibule placed between the

- gatehouse and the main hall; side piazzas or galleries; *wu* luxuriant, overgrown.
- 廡 *chai*³ to discriminate; a fabulous monster having one horn; it is drawn like a tiger on the wall which screens a *yamun*; *chi* a worm or grub; reptiles without feet.
- 庶 *shu*⁴ a concubine; nearly; so that; all, the whole, a great number, a multitude; various, the people, the mass, the herd; if, but, near; probably.
- 87 廡 *wei*³ *'wei* elegant, fine looking.
- 92 廡 *'ya*³ a piazza or lodge near the great hall; a verandah that goes around the house; a rough shed for sheltering horses.
- 101 庸 *'pu*¹ a flat roof; the roof made flat so as to be used.
- 庸 *gyung*¹ to employ, as servants; constant, usual; stupid, simple; rude; common; laborious; meritorious; cordial, obliging; services; how? a state or region; a kind of bell.
- 102 廟 *miao*⁴ a temple, a fair.
- 廡 *liu*⁴ the beam in the eaves of a roof; the middle hall of a house.
- 105 廢 *fei*⁴ *fei'* to annul; to disuse; obsolete, to abandon; void, null, spoiled, corrupt, useless; degenerated; large, to destroy.
- 108 廬 *k'o*² *k'oh*, a cave or grot in a hillside; to store away.
- 廬 *lu*² *lü* a cottage, a mat hut; a borer's lodge in the field; to lodge, to pass the night; a term for one's own house.
- 109 廂 *hsiang*¹ *siang* side apartments; the side rooms or building subordinate to the large buildings.
- 廡 *same as 門 169. 1.*

- 113 廩 *lin² ling³* a public granary; a depôt for rice or food used in sacrifices; a grange; to give grain to students.
- 115 廡 *su¹* a convent.
- 123 庠 *hsiang² ,siang* a school; an almshouse; to nourish; an asylum for old people; a gymnasium or college in the Cheu dynasty for poor students; to teach.
- 124 廖 *liao⁴* a small ancient town or state in Shantung.
- 128 廳 *ting¹* a court, an office, a hall, a saloon, a room; a place where cases are heard; the officer in his court.
- 133 庾 *chih¹* the turnings and windings of a mountain brook.
- 134 庾 *yu²* an extemporaneous cover; a temporary granary or stack for the crops in the field or when waiting to be transported; a pile, a stack; abundant, affluent; a measure of 16 斗 or pecks.
- 138 庾 *hsien¹ hien² han⁴* a threshold.
- 141 廬 *ch'a²* a house injured, and ready to tumble down.
- 148 廨 *chieh⁴ kia¹* an apartment adjoining or in a *yamun* where persons can stay, or visitors be received; a sort of hospice; a lodging for subordinate officers.
- 159 庫 *k'u⁴* a treasury, a storehouse, an arsenal, a shop; a depôt; a lexicon, a magazine.
- 163 廓 *k'uo⁴ kw'oh*, wide and empty; open, as a region; to enlarge; to make more spacious, great, as a state; vacant; to augment; to pare with a sword.
- 廊 *lang²* apartments; passages; a verandah; a porch or passage on the side of a house, like a corridor or gallery; chambers adjoining a hall.
- 164 廝 *yu² yiu* an old building whose timbers are decayed; a dank rotten smell.

- 166 廛 *ch'an² ,ch'en* ground allotted to a retainer; a shop; a stall; a square for a market; a residence.
- 170 廞 *yin⁴* shade, a shelter; to screen; to protect; umbrageous; a shadow; hereditary honors in the state, intimating that they protect the realm.
- 171 康 *k'ang¹* joy, ease, rest; repose, robust, stout, delightful, excellent; to quiet, stability.
- 172 廛 *yung¹* the imperial gymnasium where the highest scholars studied; same as 廛. 172. 163.
- 195 廞 *hsien³ 'sien* a small storehouse for grain, a place where it can be kept clean and fresh.
- 201 廣 *kuang³ 'kuang* great, wide; to extend; to diffuse; enlarged; broad, stout.
- 210 廛 *chai¹* a hut; a dwelling of thatch.
- 54 廞 *'yin³* to journey; to move on.
- 9 廞 same as 廞 64. 9.
- 31 廞 same as 162. 31.
- 32 廞 *t'ing²* a hall; the court; to rectify; correct, regular; erect; a courtyard; the court of the palace; the place where audiences are held.
- 77 延 *yen²* to reach far; to lengthen out, to extend to; to protract; to involve; dilatory; a long time, protracted; to arrange in order; to invite; to call together; distant; an interval, a crevice
- 102 廞 *ti² tih*, to follow; to advance in knowledge; to bring forward; to direct in right paths; to develop; to go to a place; to intimate to.
- 106 迫 *po⁴ poh*, to urge, to insist upon; to vex, to harass; embarrassed and driven on as by an enemy.

129 建 *chien⁴ kien²* to establish, to build, to found; to erect, to constitute, to confirm; the length of a moon as fixed by the imperial calendar.
same as 乃 4. 6.

146 廼 *kung³* to salute by folding the hands; the two hands joined and held up, as when presenting a thing.
ju⁴ juh, twenty.

8 弈 *yi⁴ yih*, to play a game, as chess; the mien or air; a tent

18 弁 *fén² fán* a hill of earth, rising steep and high.

26 弁 same as 弁 93. 37.

28 弁 *pien⁴* military officers; a cap; quick; alarmed; to clap the hands.

30 弇 *'yen³* to cover over; to hide, as a star at an occultation; a narrow path; to intervene and shade; bellshaped, or like a vase with a large belly and small mouth.

49 昇 *'i³* to retire, to stop; to raise; how can it be! doubt; wonder.

66 弊 *pi⁴* ruined, corrupt; disgusted; defeated; distressed, vicious, tricky; troubles; deteriorated, as coin; my, mine.

96 弄 *nung⁴ lung²* to prepare; acting, doing; to plan; to make, to feel, to do; to handle, as a tool; to trifle and toy with; to treat with undue liberty.

56 弋 *i⁴ yih*, a dart; to shoot; an arrow with a string tied to it; a perch; or roost; to appropriate, to seize or take; to aim at; black.

1 弋 *i⁴ yih*, one.

7 弋 *érh⁴ 'rh²* two; the second; to divide in twain; to duplicate.

30 弋 *tung⁴* the beam to which the lawser is secured; a cat-head.

48 式 *shih⁴* form, example, fashion; a pattern; to imitate; a rule, a law; to respect; to measure; thereby, and.

弑 *shih⁴ shi²* to murder, to assassinate, to kill a superior.
57 弓 *kung¹* a bow; a measure (5 Chinese feet); to pull the bow; a catapult; arched, crescent; a cover of a carriage.

2 引 *'yin³* to draw a bow; to show; to lead, to guide, to tempt; to induce, to point out; to recommend; to perpetuate; to decline, to retire; a preface or argument of a book; *yin³* a halter, a drag-rope.

弔 *tiao⁴* to condole, to mourn; to hang; to suspend; to lift up, as by a cord; to demand, to ask for; a thousand cash; *tih*, to reach to; to move, to get to the extreme; in good order.

弟 *ti⁴* a younger brother; to act as becomes to a younger brother; cousins; relatives; a junior; a friend; easy.

4 弗 *fu² fuh*, no, not so, neither, nor; distorted; to grasp; to leave.

5 弛 *shih³ 'shi* to ease off the bowstring, to unstring a bow; to cast off, to relax, to annul, to abrogate; dissolute, unconcerned; spoiled, injured.

7 𢱿 *wu¹* to draw a bow; the whirr of the arrow.

8 𢱿 *tiao¹* an ornamented bow; also read *tun*.

𢱿 *ch'iang⁴ k'iang²* a trap or gin set in the path to catch animals; a net for birds.

9 附 *'fu³* the middle of a bow, where it is grasped.

23 彀 *k'ou¹ k'eu* the notch or catch at the end of a bow, to which the bowstring is fastened.

- 28 弘 *lung²* the twanging of a bow-string; flapping of curtains; large, vast, expanded; liberal; to give full development to.
- 29 弢 *t'ao¹* a bow-case; a scabbard; a flag-bag; a vantbrace; to sheathe; just, liberal.
- 30 弣 *ch'ao¹* the recoil of the bow after the arrow leaves it; a bow unbent.
- 彈 *tan² tan⁴* a pellet; a ball; to draw a bow; a bullet, a shot, a pill; to fillip, to thrum on stringed instruments; to depreciate, to accuse, to mark; to throw at.
- 37 𢱿 *ch'ueh² k'ueh*, an archer's ring worn on the right thumb to aid in shooting.
- 𢱿 *ch'üan² k'üen* a part of a cross-bow; two rattan rings suspended so as to permit the archer to put his arms in them as he begins to learn to draw the bow.
- 38 弩 *'nu³* a cross-bow; a ballista; it is sometimes made to shoot several darts, and is set as a trap for animals.
- 49 𢱿 *pa⁴* the grasp of a bow; the part of a bow which is grasped when shooting.
- 51 𢱿 *p'eng¹ p'ang* to stretch; to draw a bow; to pull a cross-bow to its full stretch.
- 53 𢱿 *kuo¹ kwok*, to broaden a bow, to pull it to the full stretch; quick, agile.
- 57 弱 *jo¹ joh*, weak, delicate, fragile, slender, feeble, ruined, fading, dead, to despise.
- 弼 *pi¹ pih*, to assist, to add to; double; to aid, to guide, as a statesman; to shelter; per-verse; high.
- 66 弩 *same as 藥 75. 66.*
- 74 𢱿 *p'eng¹ p'ang* full, stretched; a strong bow; a stiff bow; complete, furnished.
- 75 𢱿 *shé¹ sheh*, an archer's thumb-ring; a thimble for archers.

- 79 𢱿 *kou⁴ ken¹* enough; adequate, full; to draw a bow to its full stretch; bowmen, archers.
- 83 𢱿 *'ti³* the famous bow of the Emperor Shun, which was red and ornamented with carvings.
- 87 𢱿 *ch'eng⁴ ch'ang¹* to draw a bow; to press open anything so as to inspect it.
- 89 𢱿 *'mi²* to reach to, to extend to, to pervade; to prevent, to close up, to stop; to complete; full, universal; more, still; distant, prolonged; a bow discharged; to shoot an arrow.
- 91 𢱿 *yüan¹ yüen* the curvature of a bow near its two ends, the place where it begins to taper.
- 95 𢱿 *hsien² hien* a string; a spring; a crescent; the action of the pulse, from the idea that it is on a tendon.
- 97 弧 *'hu²* a bow, an arc; curved, arched.
- 102 𢱿 *same as 强 57. 142.*
- 128 𢱿 *'mi³* a bow without ornaments; at ease, resting; unbent as a bow; to desist, to stop; to forget; to destroy, to put down.
- 129 𢱿 *hsiao¹ siao* the ends of a bow; which often turn backwards in Chinese bows.
- 130 𢱿 *shao¹* the ends of a bow; a bow discharging the arrow; the arrow leaving the bow.
- 142 强 *ch'iang² k'iang* strong, firm, violent, determined, boisterous; good; a remainder, an excess; better for; *'Kiang* to compel, to force, to invigorate, to try, to prevail.
- 145 𢱿 *'jang³* a bow bent and made ready for use.
- 149 𢱿 *wan¹* curved; to bend; to draw a bow; arched.
- 168 張 *'chang¹* a leaf or sheet; to stretch; to spread; to draw

- 58 王 *hui² wéi²* a collection, a class, a series; it is also read *léi*: many of the same sort, to sort, to classify.
- 2 彗 *sui⁴ sao⁴* a besom of bamboo switches.
- 4 归 *contracted form of 歸 77. 50.*
- 14 彙 *hui² wéi²* a collection, a class, a series; it is also read *léi*: many of the same sort, to sort, to classify.
- 55 彝 *i²* cups or vases of a cyathiform shape, used for libations; a constant rule, an invariable principle, assented to by all; regular, usual; addicted to.
- 85 录 *lu⁴ luh*, to cut on wood, to carve.
- 111 豕 *chih⁴ chí⁴* a sow that wallows; swine.
- 152 彘 *t'uan⁴ tw'an⁴* a hog running; the hedge hog; in the *Yih King*, a summing up of the application of the diagrams, and the good or bad embodied in them.
- 59 彡 *shan¹* to adorn with feathers or colored hair.
- 3 彤 *t'ung²* red, rosy; painted with vermilion, brindled; a peach blossom colour.
- 27 彦 *yen³* an elegant and handsome person, a fine figure; excellent, accomplished.
- 30 彫 *tiao¹* to engrave, to cut figures on; to polish, as when finishing off a composition; to tattoo; ornamented.
- 33 彭 *p'eng² p'äng* the sound of a drum; to go, to travel; a way; near; on one side; powerful; to fix the spears in a war-chariot.
- 51 形 *hsing² jing* form; appearance; to describe; contour; the body; material; manner, air; to imitate, to show.
- 62 彣 *yü⁴ yuh*, literary; elegant and accomplished, as a finished scholar; *yih*, colored, brilliant.

- 72 影 *'ying³* shadow; a picture or image of a thing; a vanishing appearance; a dissolving view.
- 75 彬 *pin¹* ornament and plainness properly mixed.
- 113 影 *p'iao⁴* to paint, to adorn, to ornament.
- 117 彰 *chang¹* elegant composition; to manifest; adorned; to show; to give distinction to.
- 141 彪 *piao¹, piu* veins, streaks; ornate; the markings on a tiger.
- 165 彩 *'ts'ai³* bright colours, elegant, variegated, brilliant; beautiful; lucky, pleased.
- 60 彣 *ch'ih⁴* a short step; the motion of walking.
- 1 徂 *ch'in² tsu²* to advance, to go up; to travel; to go to; able to go; to preserve or lay up; henceforth.
- 3 往 *'wang³* to go towards; to pass to; past; to go away; formerly; the future, to send a present to.
- 8 徯 *same as 遯 162. 8.*
- 9 徯 *lai³* to induce one to come; to meet one, to encourage; to treat strangers kindly; to warn.
- 從 *ts'ung² tsung¹* by; from; to comply; to follow; attached to; followers; subordinate; to plough lengthwise; a clan, a family; a succession of, as posterity; to agree with; to believe in; to finish, as a duty; accord, compliance; since, whence; a way, a manner; hunting grounds. same as 徯 9. 60.
- 徯 *hsü², sü* sedate, grave, dignified; serious, slow, tardy; a composed dignified step
- 12 徯 *chung⁴* an agitated, quick manner, resulting from awe or fear.
- 20 徯 *shuo⁴ choh*, a board or plank laid down to bridge a stream; used with 徯.

- 26 御 *yü⁴* to drive, as a charioteer; any place where the sovereign stops; imperial; to rule; to wait upon; to manage, to superintend; to help; to offer, to advance; to bring in; an attendant; *ya'* to meet, to go out to receive; to invoke.
- 30 徑 *ch'ing²* 'ch'ing a bye-path; to go in a path; a gulley or way worn by the rain.
- 徧 *chou¹* *cheu* hurried; impatient; bustling.
- 31 徊 *hui²* *hwui* to pace to and fro, as if undecided; to hover about.
- 35 復 *fu²* *fu*, to return; again; to reply; reiterated; to report to, as that an order is performed; to repay; to observe, as a promise; a hut like a kraal.
- 37 倚 *ch'i¹* *k'i* a stone bridge; stones laid to step across the water; to step out and stride, as when crossing water; to stand up.
- 徯 *hsi¹* *hi* to wait for or on; to expect and attend on; a narrow path.
- 41 待 *tai³* to wait for or on; to treat (well or ill); to expect, to behave to; provided against.
- 得 *tê²* *tei³* *teh*, to have, to get, to do; can; to attain, to wish; special; very, may; to become; able to be done; to gain; must, must be, must have; ought, should; required of.
- 42 徧 *chang¹* *shang* irresolute.
- 44 徧 *hsüeh⁴* *sieh*, *hsio⁴* to wave.
- 47 徑 *ching⁴* *king³* a bye-road; a short cut; straight, direct, prompt, quick; to pass by; a diameter; a radius; a foot-path.
- 52 後 *hon⁴* *hen³* after, behind; too late; then, next, future; an heir; posterity; to postpone;

- to remain the second; an attendant.
same as 健 9. 54.
- 54 健 *fu²* *fu*, like, resembling, seeming as if; indistinct.
- 57 徧 *tê²* *teh*, virtue, benevolence, kindness, benefit, favor; energy; quality; power; to flourish; happy; to improve.
- 61 德 *pien⁴* small, narrow; everywhere, the whole; entire, to go around; to pervade; a visit or walk.
- 63 徧 *wei^{1,2}* *wei* trifling; minute, small, a little; too, rather; insignificant, mean, fine; obscure, recondite, abstruse; to conceal; waning; to repress, as grief; not, without; an ulcer on the leg.
- 66 微 *chéng¹* *ching* evidence, to prove; to collect; to act, and thus show the proof or power of; to witness; to summon; to complete; to seek; to enlist, as troops; to levy, as taxes; read 'chi a musical note.
- 徽 *hui¹* *hwui* urgent, important; to understand; a string; garments worn by the queen; honorable, excellent, beautiful, adorned, the tone of an instrument; a sort of pennant.
- 徧 *chiao³* *kiao³* to go around, to take a turn; to assume; a narrow road; frontiers; end of; *kiao* to desire; to seek; lucky, fortunate; to imitate; *yao* to conceal or suppress.
- 徧 *ch'ê⁴* *ch'eh*, pervious, to penetrate; perspicacious; to remove, to skin; to cultivate; a road; to destroy.
- 70 徧 *fung³* like, similar; uncertain; resembling; indistinct; equivocal; seeming.
- 徧 *yang³* to walk by the side of a cart as the driver does; used for 傍 timid, fearful.
- 72 徧 *hsün²* *siün* all around, pervading everywhere; a camp;

to follow, to accord; to cause, to employ; quick; generally; somewhat.

73 徧

hiai¹ hwai² a wide room.

77 征

chéng¹ ching to go; to subjugate; to levy taxes; to proceed; to be in the army; to spy; to chastise refractory states.

徙

hsi³ si to change; to remove; to move one's abode, to shift one's things; to exceed or overpass, to evade, in *Cantonese*: read *sai* to waste, to throw away; used up.

79 役

i¹ yi¹ yih, inferior employes; men sent to guard the frontier; government service; to minister to; policemen; to set in rows, as when transplanting grain.

83 低

ch'ih² ch'i to go to and fro.

100 往

'wang³ to go, to pass; to go away; to depart, formerly; gone past; the future; to send a present to.

106 徧

chieh¹ kiai to act badly.

徧

huang² hwang doubtful.

107 徧

'pi³ that person, place, or thing; those, there, the other party; to exclude, to leave out.

109 徧

hsün² siun to follow; to examine, to revolve; to go around with, to comply with, to accord, to go about; to perambulate; easy, docile.

117 徧

chang¹ to go fast; awkwardly.

121 徧

yao³ feudal vassalage or labor of a serf; socage; a vassal's service.

123 徧

yang² to saunter, to stroll; to ramble, to rove; to stray off, as a sheep.

129 律

li⁴ lüh statute, laws; to record; a military regulation; to divide, to distinguish between, to govern; a stanza;

the rules of versification; to adjust, to trim the hair.

138 很

hén³ hén very, extremely; grievous; painful; revengeful; disobedient, sulky, refractory, quarrelsome; stern; harsh.

145 徧

hsiang¹ siang to stroll about, to ramble.

149 徧

shan⁴ shen² to walk quickly.

154 徧

tsuan¹ tsuan to lose one's way.

156 徧

tu² a footman; to go afoot; a follower, a disciple, a pupil; a sensualist, a ruffian; a multitude, a crowd, a cabal; empty, futile, vainly, merely, only, barely; the punishment of transportation.

175 徧

p'ei² to walk.

212 徧

'lung³ to walk awkwardly.

61 心

hsin¹ sin heart, mind, motives, the middle; the center; the will, intention; affections, desire; origin, source.

1 怀

p'ei¹ p'ei¹ idle; frightened, alarmed.

志

'lan³ afraid, timorous; inconstant; disquiet of the mind, no fixed will. same as 懷 61. 145.

怀

'ping³ sad, mournful.

恠

ts'u¹ proud and suspicious; unable to comprehend character fully; exceedingly.

恠

'uin² accustomed to; annoyed.

恠

t'è⁴ t'eh, timidity; palpitation of the heart; timorous; down hearted.

2 恠

pang¹ harsh, unable to please.

恠

ch'ung¹ grieved, mournful, distressed; sorrowful.

忠

chung¹ honest, loyal, faithful, sincere; unselfish; upright; earnest.

患

huan⁴ huan⁴ evil, calamity, misfortune, affliction; sad, fearful; grief.

4 必作

pi¹ pi¹, must, requisite, necessary; determined on; certainly; minutely divided. *tsò⁴ tsò⁴* fluttered, disconcerted; to blush, to be put out of countenance; shamefaced; confused; *cha¹* deceitful.

怎

tsən³ tsən³ 'tsəng 'tsa what? how? why?

5 怏

hsi¹ hi¹ contemptuous.

怏

ko⁴ koh, discontented, not liking; to like, to rejoice.

6 忤

same as 豫 152. 30.

7 惡

o⁴ wu⁴ vile, ugly, vicious, bad, filthy; deformed, sordid; unlucky; the evil; wickedness; to hate, abominable, to dislike; to blush, ashamed of; to dread; averse to; repulsive; *wu* why, how.

怵

hun³ hūn the mind full of sorrow; melancholy, vaporous, out of spirits.

恒

həng² hǎng continual, persevering; great; constant, regular, perpetual; everywhere; always according to the rule; the moon nearly full.

8 怏

hai⁴ sorrowful; depressed by fear of a worse illness.

忙

maŋ² busy, hurry, pressed; occupied, distracted with care; fluttered; no leisure, precipitation, undue haste.

忘

wang⁴ to forget, to be lost, to escape the mind; to neglect; to leave undone; to disregard,

恋

same as 戀 61. 149.

怏

k'ang³ excited by disappointment, grieved at; roused, disquieted.

惇

tun¹ sincere, staunch, honest, simple, generous; firm, solid; irritated, angry; affluent, substantial, big; to urge;

a mass of troops, to station, as pickets; *tu'an* a succession of; *tu* to lodge alone, to regulate; *t'iao* to carve.

惊

liang² compassionate; pitiful.

惊

hsiao⁴ hiao³ cheerful, as when in pleasant company; hilarity, joy; jovial; *hiao* wise, sagacious.

9 憊

hsien¹ sien disputation, skilled in argument; sharp-mouthed, litigious; insidious; flattering.

愴

ch'uang⁴ chu'ang³ sad and wounded in heart.

念

nien⁴ to think; to read; the thoughts; to reflect on; to learn by heart; to meditate; used for 廿 twenty.

恁

jén³ jǎn to dwell upon with satisfaction; to consider, to think; delightful; this, so, in this way; also read *nin²*.

怱

ji² to think on with pleasure; gratified, pleased with, as a friend.

您

nin² you, sir, the second person singular used in addressing superiors; and spoken to any one for special respect.

憊

pai⁴ wearied, exhausted, debilitated in strength.

怵

t'u² sorrowful looking; distressed; *yü²* delighted, much gratified.

10 恍

huang³ h'wang confused, unsettled, fluttered, wild, mad, disturbed; sorrowful.

恍

t'iao¹ mournful; to despise, to be mean to; to have little kindness for.

忼

wan⁴ to desire, to covet, to long for; to waste away.

忼

ch'ung¹ the mind excited; moved, perturbed.

忼

same as 恍 61. 10.

忼

yüeh⁴ yueh, to rejoice; pleased, gratified; contented; delightful, glad; to agree to willingly.

- 11 愧 *mén³ mǎn* afraid, amazed; out of his mind; suspicious; only one, unmatched, without a mate.
- 愈 *yü¹* to get the better of; more, better; to surpass, to excel; to overcome; healed, convalescent, cured; in a further degree.
- 愉 *yü²* delicate, effeminate; pleased; a contented, pleased countenance; happy, self-satisfied; joyfully, willingly; good style.
- 12 惧 *tién¹* shy, timid, bashful, ashamed; to blush; to feel disgraced or cowed.
- 惧 *kung³* to fear and tremble, as at calamity.
- 恭 *kung¹* courteous, sedate, respectful; to venerate, to revere; collected, complaisant, affable, decorous, polite; very, highly.
- 基 *chi¹ kǐ* injurious, fatal, poisonous; to teach, to instruct; to institute.
- 忪 *chung¹* the mind agitated with alarm.
- 慊 *ch'ieh⁴ k'ieh*, happy, contented, as when one's wishes are gratified; *k'ien* enraged, angry; to dislike.
- 13 帽 *mao⁴* inordinate desire for, covetous.
- 14 恣 *shén² shǎn* sincerity, especially its expression in the face; a good man; honest; devoted to.
- 忱 *mǐng³* the thoughts kept back, from unwillingness or inability to express them.
- 愔 *mih*, extensive.
- 17 恟 *chu¹ chnh*, grieved; pain and distress manifested in the face.
- 18 忉 *tao¹* overwhelmed with care; grieved or cut to the heart.
- 忉 *ch'ieh¹ kiah*, an indifferent, heartless manner, shown when others are sad; want of sympathy.

- 忉 *jen³ jǎn* to bear; patience; to forbear; fortitude; to sustain, to repress, to allow; harsh, hard-hearted, severe, inflexible.
- 忍 *fén¹ fǎn* anger, indignation, resentment; irritated at.
- 忿 *ts'è⁴ ts'eh*, to pity, to sympathize; acute feelings of pain or grief.
- 惻 *liu³* to dislike, to have a grudge; to be grieved by ingratitude *liu* sorrowful looking.
- 19 憫 *hsieh¹ hieh*, harmony of sentiment, union of purpose.
- 協 *ch'in³ k'in* oppressed, borne down; zealous, earnest.
- 慟 *lao⁴* to be sorry for, as when one has made a mistake.
- 慟 *t'ung⁴ tung* extreme grief; much excited.
- 20 忉 *tiao⁴* sorrowing, cast down.
- 忽 *hu¹ hronh*, to forget, to disregard, to slight; to terminate; suddenly; instantly, all at once; an atom, the hundred thousandth, the tenth part of a floss of silk. same as 忽 61. 31.
- 忽 *hsiung¹ hiung* timorous, nervous; to start up frightened, as from a dream.
- 恹 *ch'ieh⁴ k'ieh*, the mind pleased; cheerful, satisfied; ready, prompt.
- 恹 *k'uang¹ kw'ang* to fear; apprehensive lest one will not act aright; timid.
- 23 恹 *ou⁴ ngu* to provoke; disrespectful; reverential; to excite, to irritate; *keu* stingy, mean.
- 慝 *t'è⁴ t'eh*, secret vice and a depraved heart; dissolute; lewd, noxious, to do evil; to act hypocritically.
- 慝 *ní⁴ nih*, ashamed at what one has done; vicious, wicked, filthy, licentious; mortified.

- 24 **忤** *wu³* disobedient, stubborn, obstinate; intractable, untoward, forward.
悻悻 *ts'ui⁴* sad, downcast, chagrined.
悼 *ch'o⁴ tao³* pity; fear; an untimely death; wounded in mind; afflicted; to grieve for; to bear with, as an offender who is a minor; to dread; to die early.
25 **忭** *pien⁴* delighted, joyous, pleased.
怙 *t'ieh¹* quiet, peaceable; convinced, resigned; *chen* discord.
26 **愆** *tun³* to act heedlessly; negligent; regardless of strict rules.
愧 *kuei³* *kwei* to change, to alter, to repent; standing alone.
倦 *ch'üan³* *k'üen* careful; to stop, to desist; mournfully.
惓惓 *ch'ueh⁴* *k'ioh*, to take trouble about; *kih*, exhausted, wearied same as 歷 19. 27.
27 **慇慇** *yen¹* to be filled; satiated, glutted; to remain long at the wine.
愔愔 *yüan⁵* *yuen* to measure, to estimate.
愔愿 *yüan⁴ yuen³* sincere, virtuous, respectful, honest, pure; bluntness; faithful; thankful; sensible of mercies.
慄慄 *li⁴* vicious; bad; to fear; timid.
28 **慄慄** same as 客 30. 67.
惨 *ts'an³* grieved; cruel; inhuman; hardhearted; afflicted, injured; miserable; excessive, as suffering.
怯 *ch'ieh⁴* *k'ieh*, weak, timid, fearful; dreading, careful against.
29 **忤** *fan⁴* to regret; penitent; hasty, precipitate; wicked.
悒悒 *cho⁴ choh*, mournful, grieved; unsettled; out of breath.

- 愁** *ni⁴ nih*, mournful; anxious and careworn for want of food; to long for.
30 **怍** *per³* *'pei* confident dependence on.
悟 *wu⁴* to notice, to perceive, to feel; to awake, to understand fully; to recover; aware of, discerning; alive to.
恰 *ch'ia⁴* *k'iah*, fortunately, opportunely, seasonably, in good time, luckily; to purpose; just, exactly.
恫 *t'ung²* pain of body or mind; in pain, aching; moaning from pain, sighing, lamenting.
恻 *ch'ao¹* to be grieved; extravagant.
恻恻 *k'ou⁴* *k'eu³* silly and inefficient, but good-natured.
怙 *hu⁴* to look for help; to rely or lean on, as a father; to have a support; to presume on; a father, a parent, a helper.
怠 *tai⁴* to treat harshly; rude, impertinent; slow; lazy, careless, inattentive; supercilious; to be idle, remiss; discourteous; self-indulgent; to grow weary.
怡 *i²* to please; pleasure, harmonious concord; joyful, satisfied.
愕 *o⁴ ngoh*, to shudder; startled; to wonder at; to oppose; to loathe, as food; to hinder; a hindrance.
慄 *tsao²* chagrined, sad, vexed; uneasy, anxious; affected by. same as 悒 61. 30.
慄慄 *tan⁴* to dread difficulty or pain; to shirk; fearful; worn out with.
慄慄 *se⁴ seh*, to hate, to abhor, though with regret.
慄慄 *ch'ien³* *ch'ing* obscure, or half brought out, as a meaning or idea.

意 *hsi³ 'hi* gratified; exultant at success; pleased; fond of doing.

恪 *k'o⁴ k'oh*, reverent and attentive to the duties of an office, as a sacristan should be; to respect, to feel awe for; reverently; vigilant.

悞 *wu⁴²* to leave undone, to delay, to neglect; to deceive, to make a pretext; false, designedly wrong.

憍 *chiao¹ kiao* a low-minded man flushed with success; bragging; self-indulgent; kind, compassionate towards the sad.

憾 *ch'ien² k'ien* uneasy.

感 *'kan³* grateful; to influence; to affect; to move the feelings, to excite; affected by, acted on; influenced either physically or mentally; indignant, moved; to touch.

same as 客 30. 67.

悵 *hao³* perturbation, fear; the mind greatly disturbed.

悵 *ch'on² ch'en* disappointed, deceived; vexed, annoyed.

悵 *yün³ 'yün* grieved, sad; moved by.

31 **悵** *hui² hui²* disordered; indistinct.

悵 *ts'ung¹* to feel alarm or agitation; excited, hurried.

恩 *ên¹ ngün* favour, kindness, goodness, grace, mercy; benefits; charitable, compassionate; to oblige, to enrich; private, partial to.

悵 *k'un³ kw'un* single-minded, sincere; real feelings, genuine sentiments; unadorned, clear, as a style.

悵 *'hun⁴ h'un* to incommode, to excite, to disturb; to dishonor, to disgrace, to distress, to mortify; grieved, ashamed; to bring reproach on one.

32 **怪** *kuai⁴ kwai²* strange, singular, monstrous, bizarre, marvelous; curious; to dislike, to blame, to find fault with; very, unusually.

恚 *hui⁴ hui²* rage, anger; to hate, to dislike; to be angry at; irritated, indignant, angry.

慙 *chih⁴* to lose one's courage or firmness; to show the white feather; to give up, to submit.

慙 *chien² kien* sparing, parsimonious, stingy, niggardly, avaricious; saving, to use very carefully; to reduce; to economize; to spare.

慙 *ch'in² k'in* brave, intrepid; deep compassion for; careful for.

33 **志** *chih² ch'í* will, resolution; statistical works; to record; annuals; the inclination; a fixed purpose; a sense of right; an arrow-head.

悵 *'tao³* grieved to excess, injured by grief and sorrow.

34 **悵** *chiang¹ kiang²* to hate, to dislike.

35 **悵** *ch'üan² ts'üen* to change, to alter; to trust to one's opinion; presumptuous; wilful; next in order; to rest; *siün* sincere, honest.

愛 *ai⁴ ngai²* to like, to love; to be wont, to take delight in, to desire, to wish, kindness.

憂 *yn¹ yün* sorrow, sadness, grief, melancholy; mournful, sad; in mourning for parents; anxious, careworn; low spirited; nervous; nauseated, as a pregnant woman; to sympathize with; to act so as to bring disgrace.

悵 *p'i⁴ pih*, perverse, self-willed, disobedient; resisting reproach.

慶 *ch'ing⁴ king²* excellent; to congratulate, to console, to bless; happy; joyous; lucky.

36 **怨** *yüan⁴ yuen²* dissatisfaction, resentment; to hate; to dis-

like; to feel bitter against, to murmur, malice; wrong; ashamed, regretful; *yun* to hoard up, as property.

*ch'ih*³ *ch'i* to cling to, to depend on, as a child on its mother.

*mēng*¹ *'mung* obscure, afraid, undiscerning; dull, senile; not intelligent; vexed, perturbed; grieved, ashamed; to cover, to blind.

37 *kuai*⁴ *kw'ai* fast, quick, soon; pleasure, glad, cheerful; alacrity; rapid, almost, about to be; sharp, keen.

*'tien*³ ashamed, humiliated, stricken with grief; unworthy of being or doing; to disgrace; to incur infamy; out of favor.

*t'ai*³ extravagant, careless; is also written 快 and read *sh'v* and defined to practise.

*k'ua*¹ *kw'a* to think highly of one's self; self-complacent; dissatisfied with, captious; *ju* afraid, timorous.

*yang*⁴ discontented, uneasy; restive under other's treatment; *yang* great.

*ao*⁴ *'ngao* vexed, angry; to regret; avaricious.

*si*² pleased, well satisfied.

*yen*¹ pleased, full of thoughts; joyful of heart; to like.

38 *lou*² *leu* diligent, respectful; contented, joyous.

*nao*² perturbation or confusion of intellect, beclouded; boastful.

*nu*⁴ anger, rage, passion, angry, vigor; impatient; to get into passion; incensed.

*shu*¹ to forgive, to excuse, considerate; benevolent, benignant; tender; reciprocity; to pardon; to bear patiently.

*ch'i*¹ *ts'i* pain, sorrow, grief, pity; indignant from a sense of wrong.

39 *pei*⁴ *pei*² perverse, rebellious confusion; contumacious, unreasonable.

same as 慈 61. 95.

*ch'ung*² *k'ung* alone, helpless, without relatives.

*chi*² *ki*² uneasy, perturbed, a sudden start; shaking, like the loose ends of the girdle.

*sun*⁴ complaisant, conciliatory; humble, modest, docile, respectful, obsequious; to accord; to deteriorate.

40 *ch'ia*⁴ *k'ia*² covertly hiding.

*yüan*¹ *yuen* ill treatment, which leads to revenge; to have a grudge; to sigh, to regret; surprised at; small, as a hole; an orifice.

*yüan*¹ *wan*² alarmed and dreading something; startled, as at meeting a foe.

*kuan*¹ *'kwan* sorrowing and sad.

*hsien*⁴ *hien*² a ruler, a magistrate; experienced; governmental, law; to follow; well informed, intelligent; abundant.

*ts'ung*³ delight, joy; to rejoice.

41 *ts'un*³ to consider, to surmise; to reflect on; to conjecture, to guess.

*chui*⁴ *tui*² to dislike, to avoid; to abhor; displeased; an adversary; inimical.

*shih*⁴ *ssü*⁴ *sh'v* to trust to, to lean on, looking up to for protection; to depend on; *met.* a mother; to presume on; dull, unintelligent.

*wei*⁴ *wéi*² to soothe, to console, to comfort; to tranquilize the feelings.

*'tan*³ disquieted, anxious.

*po*² *poh*, ample, spacious, extended; universal, general,

intelligent, learned; to barter; to play for money.

t'uan², tw'an intense mental emotion; care.

42 惴 *ch'ang³* alarmed; apprehensive.

惴 *liao³* intelligent; cheerful, lively, discerning; empty; to sympathize with, to think on.

44 忸 *ni² nieh⁴* to blush, to color.

45 忞 *tun⁴* sad, sorrowful, depressed.

47 惱 *nao³* vexation; shame; anger, annoyance, revengeful.

48 恒 *chū⁴ k'ü* disrespectful, haughty towards one; to fear; apprehensive of.

恐 *k'ung³ k'üing* fear, alarm; agitated, anxious; suspicious of; apprehensive; to doubt, to suppose, to imagine or reckon upon; thinking, believing.

49 忌 *chi⁴ ki²* to dislike, to envy; to fear; to shun, to avoid; to keep at a distance; jealous; antipathy; a final particle.

惹 *hang⁴* violent.

50 怖 *pu⁴* afraid, surprised; to frighten; alarmed, as from fear of punishment.

悌 *hsi¹ hi* to consider, to reflect on and remember; to compassionate; to wish.

憊 *tai⁴* ill at ease.

憊 *ti⁴* high, exalted; the highest or best of; tired out; weary of; read *chai²* a stout thorn.

51 忤 *kan¹* much disturbed by; concerned with; good, worthy.

悻 *hsing³ hing* anger, vexation; much displeased; captious, quarrelsome.

忤 *p'êng¹, p'äng* hasty; warm hearted, earnest and impulsive; ardent for the right.

52 忸 *yu¹ yiu* to restrain one's anger by saying nothing; morose.

53 惦 *tien⁴* to think kindly of; to remember, to think of, as of the absent.

to⁴ toh, to guess, to calculate.

愒 *jung²* indolent, easy going, careless.

愒 *k'ang³* firm, decided in a good cause; generous, magnanimous, public-spirited.

愒 *k'uang⁴ kw'ang⁴* to hate, as with impotent malice; *kung⁴* violent, impracticable.

55 悞 *lung⁴* stupid, foolish, unable to understand readily; to make a fool of.

56 忒 *t'e⁴ t'eh*, special; to alter; to err; to doubt; an excess, an error, to change; in *Shang-hai*: instead of; for; with, along with.

忒 *ch'ih⁴* to fear with respect and veneration.

57 悌 *t'i⁴ ti²* duty of young to elder brothers; respectful, brotherly; indifferent.

佛 *fu⁴ fuh*, sorry; anxious; excited and disappointed.

58 慧 *hui⁴ hwui²* intelligent, clever, ingenious, sharp; wisdom, sagacity; in epitaphs, denotes one who receives reproofs mildly.

急 *chi² kih*, anxious, hasty, pressed, urgent, impatient; needy, wretched.

60 慄 *tsung³* to alarm, to arouse.

懲 *ch'êng¹, ch'ing* to repress, to curb, to correct; to punish, to reprimand, to reprove; a warning, a caution.

61 忒 *pi⁴ pih*, dignified, grave; to treat others rudely when flustered with drink; full, filled with.

忒 *nieh¹* to love; to recite in a low tone, as when humming a lesson.

忒 *hu¹ hwuh*, doubt, hesitation; small, minute; abstruse, inexplicable.

憾 *han⁵* to feel hatred or remorse; resentful, regretful; to be dissatisfied at; to murmur; sorrow.

'tsung³ disappointed.

愔 *yu³* 'yiu an indolent sansouci way; to relax from labor and take one's ease; sorrow, grief; anxious longings.

忮 *'so³* the heart thrice agitated; suspicious, doubtful; *'ju¹* a sacrifice after the grain had ripened, performed by ancient kings; stamens of flower.

悞 *'sai¹* conclusions; to say one thing and do another; hesitating.

慇 *hui¹* *hwui²* especially used for compliant; obedient, as to a ruler; loving.

憶 *i⁴* *yih*, to think, to reflect; to recollect; to recall, to bring to mind.

62 **忤** *chü³* *küh*, extravagant and imperious in one's acts; angry; stupid looking.

憾 *ch'i¹* *ts'ih*, grief, sorrow; to be afflicted; sympathizingly; sad, pained, mournful.

惑 *huo⁴* *hwoh*, to doubt, to suspect; to delude, to lead into error; unbelief.

慫 *chieh⁴* *kiai²* to enjoin on, to urge one to obey; to charge; *kih*, hasty, urgent; *koh*, headstrong; alarmed, fearful of.

63 **偏** *'pien³* narrow-minded, hasty, petulant.

li⁴ sad from fright.

64 same as 慫 30. 64.

65 **忮** *chih⁴* *chi²* stubborn, forward; to dislike, injurious to others.

66 **慫** *chui⁴* *tui²* to dislike, to avoid; to abhor, displeased, angry with; to cause dissatisfaction; an adversary; inimical.

悠 *yu¹* *yiu* mournful, sorry; distant; alas! discontented; far-reaching as a plan; remote, far off; reiterated, frequent, leisurely. same as 愁 61. 94.

慙 *'fu¹* hasty, urgent; occurs used for 慙 gratified.

same as 慙 61. 42.

慙 *pieh¹* vicious, bad; sad; hurried; a hasty temper, irascible; mournful.

傲 *ao⁴* *ngao³* proud, arrogant, uncivil, assuming; pride, rudeness; to brave.

傲 *chiao⁴* *kiao³* lucky; prosperous.

慙 *'min³* to mourn for, to commiserate the suffering of others; lamentable, as a calamity; concerned for.

慙 *chiu⁴* *kiu²* to be pleased; diligent, attentive.

慙 *han¹* simple, stupid, silly; having the look and manner of an imbecile person.

慙 *ching³* *'king* to caution; to excite, to rouse.

67 **慙** *'min²* to force one's self to exertion, to practice self-discipline; desires unattained.

69 same as 欣 76. 69.

慙 *hsi¹* *'si* afraid.

慙 *ts'an²* shame; to blush; ashamed, mortified, chafed; len; sensible of one's incompetency or failure.

70 **慙** *p'ang²* fearing; eariness.

71 **慙** *k'ai³* generous, liberal, magnanimous, loyal, honorable.

72 **慙** *ta³* *tah*, moved, grieved, distressed; alarmed, shocked, afraid; urged by oppression; to pity, to commiserate.

憬 *'kung*³ to be roused and appreciate a thing; to be excited upon; to understand; distant; to appear far off.

悵 *huang*³ *'hwang* uncertain, unsettled; clearness of mind; perspicacious.

恂 *hsün*² *'siün* sincere; respectful, stern; pleasing, kind, to cherish, veneration for; attractive, as virtue.

惕 *t'i*⁴ *t'ih*, respect, regard and fear for; to stand in awe; surprised in; alarmed; careful of giving offence, and diligent to fulfil duties.

惕 *t'ang*⁴ *tang*⁷ reckless, dissipated, profligate; *shang* to go ahead without turning to the right or left.

惜 *hsi*² *sih*, affection; to pity; sparing, saving; to compassionate, to regard, to feel for; to regret, parsimonious.

悍 *han*⁴ ardent; cruel, violent, energetic, fearless; hasty, choleric.

悞 *kun*⁴ *'kwun* confused, disturbed.

悞 *hun*¹ *'hwun* forgetfulness; dull, stupid, the perception confused.

惺 *hsing*¹ *'sing* intelligent; to consider, to comprehend; awed; tranquil, still, passionless, imperturbable.

73 **惺** same as 61. 73.

憎 *tseng*¹ *tsäng* to dislike; to hate; to abominate.

惕 *chieh*³ *kieh*, to rest a while, to stop; to hold up; urgent, in a hurry; *koh*, a mutual fear of another.

慢 *man*⁴ slowly, negligently; indifferent; rude; proud; disobliging; late, easy, dila-tory.

憎 *ts'an*³ feeling acutely, distressed for, sickened and discouraged, because of former sufferings; hardened

against; already, even now; also.

慄 *tsao*¹ in confusion; disorder-ed; *ts'ung* to be anxious about.

74 **慄** *su*⁴ to tell, to inform, to make known; to expose; to reply in one's defence; to state; calumny, detraction.

75 **慄** *pén*⁴ *pän*⁷ silly, stupid, simple; dull, doltish, slow but honest; sluggish as a ship; the inner scurf of the bam-boo.

慄 *tieh*⁴ afraid, timid; fearful of trespassing.

慄 *ch'u*⁴ *ch'uh*, afraid, timorous; to entice; to commiserate.

慄 *'sung*³ *ch'u*⁴ fearful, agitated by hopes and fears, terrified.

慄 *hsi*¹ *sih*, sorrowful; to vener-ate.

慄 *tung*¹ stupid, inapt.

慄 *kuo*³ *'kwo* courageous, brave.

慄 *lan*² gluttonous; covetous; *lin* cold.

慄 *'ch'u*³ grieved, miserable, pained.

慄 *mou*⁴ *mew*⁷ to exert one's mind; force of purpose; to be or make great; high prin-cipled; energetic; to labor strenuously; luxuriant.

慄 *'wu*³ to love, to soothe.

慄 *li*⁴ *lih*, fear, apprehension, tremour; afraid; pale and trembling; majestic and dig-nified.

76 **忼** *hsien*¹ *hien* an object of desire; pleasant, longed for, relished by the mind.

忼 *tsü*¹ *tsz'* intrigue; levity; loose; profligate; dissipation; gaiety; licentious; to throw off restraint, to let the pas-sions have sway.

懿 *i*⁴ bent on one thing; mild, benign, virtuous; admirable, admired, esteemed, as an ac-complished woman.

- 慾 *yü⁴ yuh*, to desire, to covet, lust, passion; concupiscence; appetite, lasciviousness.
- 77 怔 *lêng⁴ ching chêng¹* fear, tremour, apprehension; restless; afraid.
- 懼 *sé⁴ seh*, frugal, sparing; stingy.
- 79 慤 *ch'io⁴ l'ioh*, guileless, upright, ingenuous; conduct that is thoroughly honest.
- 慤 *yin¹* sad, sympathizing; industrious; mournful, sorry; careful, particular about, anxious.
- 80 悔 *hui³ hui¹* to regret, to repent; repentance; to change; to be dissatisfied with one's conduct; indignant, repentant; grieved with.
- 83 忤 *ch'i² k'i* to respect; to esteem.
- 84 愠 *hsi⁴ hi²* a long sigh; to groan; to sigh; *k'ai²* angry, enraged at; to reach to.
- 85 慙 *mén⁴ mǎn²* vexation, grief; sad, unhappy; melancholy, chagrined.
- 慙 *ch'an¹ ch'en* also written 怵 discord; a jarring noise.
- 慙 *t'ai⁴* extravagant, careless.
- 慙 same as 慙 61. 101.
- 86 恢 *k'uei² kw'ei* great; liberal; to enlarge; to esteem great, to magnify.
- 慙 *wu³* to flatter or caress; to soothe, to comfort; to express great affection for; *hu* great; *wu* empty.
- 慙 *'an³* the mind much distressed, as though fired up; to burn.
- 慙 *ch'ia² ts'iao* the heart distressed and pining; mind depressed and body growing thin.
- 87 悞 *hsüan¹ huen* to forget; to dislike.
- 慙 *'yin³* careful, compassionate; taking an interest in, loving.

- 92 忤 *ch'ia¹ l'ia* to prostrate one's self; to fear.
- 94 忤 *shé⁴ sheh*, to be well acquainted with.
- 慙 *yin⁴* to inquire of, to ask respectfully, to speak; pleased with; further, moreover; willing; to desire; deficient; grieved, wounded.
- 慙 *t'i⁴ t'ih*, respect, regard and fear for; to stand in awe; surprised in, alarmed; careful of giving offence, and diligent to fulfil duties.
- 95 慈 *ts'ü² ts'z'* kind, tender, compassionate; maternal affection; a mother; mercy; gentle, soft.
- 96 慙 *yung⁴* to dislike.
- 99 慙 *shén² shǎn* to believe, sincere; *hin* crafty.
- 慙 *ch'i⁴ kieh*, to rest, to take breath; to repose, to lay a thing down.
- 100 性 *hsing⁴ sing'* disposition; principles; natural, temper, spirit; a quality; property; faculty; naturally.
- 慙 *ch'an⁴* complete virtue; one's life well spent in good actions; a company, a group of people.
- 101 慙 *'yung³* brave, bold, daring; to advise; having a brave heart, adventurous, animated.
- 102 思 *ssü¹ sz'* to think, to consider; to wish; to reflect, to commiserate; *sz'* thoughts, ideas; pure-minded.
- 慙 *ch'ou² ch'eu* grieving, sorrowful; cast down and anxious.
- 慙 *hsia³ hiah*, pleased; joy, delight.
- 慙 *chi⁴ ki'* violent, crafty, overbearing.
- 慙 *pi⁴ pih*, an earnest resolute feeling; oppressed, borne down with.
- 慙 *ch'u¹ ch'uh*, to nourish; to foster; to hate; to excite.

- 103 懷 *chih, chi'* enraged, angry at; to hate, cruel; to be resentful.
- 105 惓 *k'uei' kw'ei'* agitation of mind.
- 106 怕 *p'a'* to fear, to apprehend, to imagine, to dread, to suppose; lest, perhaps.
- 惶 *huang'* *hwang* fear, apprehension, dread, hesitation; tremor, terrified.
- 108 慍 *wén' wán'* suppressed anger, indignant feelings; wrath; rage; to be hated.
- 慍 *lan'* greedy of good eating, covetous; longing for; strong, hale.
- 109 慎 *shén' shǎn'* careful, attentive; respectful; still; cautious, quiet, sincere, considerate; to act carefully and seriously.
- 德 same as 德 60. 61.
- 惠 *hsing'* *sing* intelligent, to consider; to comprehend; awed; tranquil, still, passionless, imperturbable,
- 懌 *i' yih*, to like, to rejoice in; to please; happy, contented, jovial.
- 想 *hsiang'* *'siang* to think; to hope, to expect; to meditate, to reflect on, to plan, to anticipate; an idea, a conception.
- 思 *chü' kü'* fear, apprehension, dread, fearful, trembling from awe, as when before a superior.
- 懼 *hsio' hioh*, dreading as when suddenly brought face to face with danger; *hwoh*, hastily, suddenly.
- 懼 same as 懼 61. 36.
- 懣 *chüan' kuen'* angry, irritated; distressed; impetuous, anxious.
- 110 懣 same as 譎 149. 110.
- 113 禁 *chin' kin'* determined, resolute.

- 114 愚 *yii'* stupid, simple, ignorant; I; unwise; to deceive, to be fool.
- 115 懷 *'lin'* fear, respect for one, because he is dangerous, to heed with profound care.
- 愁 *ch'ou'* *'ts'eu* melancholy, mournful, sorry; grieved; sad, chagrined; apprehensive, afraid; to assemble; *'ts'ao* confused, in disorder.
- 愀 *ch'iao'* *'ts'iao* to blush, to redden, to change color; very careful.
- 116 忼 *'k'ung'* ignorant, rustic-looking, dissatisfied; sincere, guileless.
- 117 悵 *'chang'* terrified.
- 忼 *ch'ung'* unsettled, irresolute, disturbed; *chw'ang'* stupid looking.
- 119 憐 *'lien'* pity; to pity; to love, to commiserate, to sympathize with.
- 慄 *su'* *suh*, hypocritical, sycophantic; one who watches the countenance and humors of a great man.
- 120 懸 *hsüan'* *hüen* to suspend; separate; to hang in view, as a prize; to promise to, undecided, insecure; anxiously; unlike.
- 愨 *su'* *'guileless*, sincere; one's honest purpose, real intentions.
- 121 搖 *yao'* sad; tempted; deluded.
- 122 悞 *'wang'* to lose one's self-possession; perturbed, disconcerted; forgetful.
- 123 恙 *yang'* sorrow, grief, care, sickness; out of sorts, nervous; low spirited; ailments; complaints; chagrined.
- 124 廖 *'kiao'* to trust; to depend on, as true and real; care, anxiety for; impatient; *'liu* to pity, to commiserate.
- 悵 *'ta' 'tah*, depressed, lost to all hope, in despair.
- 125 悵 *'lao'* confused.

126 慚 *no⁴ noh*, ashamed, mortified.

慚 *juan³ 'jwan* timidity; fearful, cowardly.

慚 *ch'uai³ chui'* mournful, sorrowing; the moan of grief; in great straits.

128 恥 *ch'ih³ 'ch'i* shame, ashamed; disgraced, humbled; to blush, to redden.

懾 *chē⁴ cheh*, afraid, agitated; to subdue, to influence, to bring under; pusillanimous.

130 懾 *hsieh³ hieh*, to intimidate by a display of force or power; to overawe into submission.

態 *t'ai⁴* to reflect; an idea, manner; figure; form, the gait, habit or attitude of a man; configuration; circumstances.

惛 *chuan⁴ kūen'* angry; irritated; distressed; impetuous, anxious.

悄 *ch'iao⁴ 'ts'iao* quietly, secretly, stealthily; unobserved; urgent; still; sad, disheartened, downcast.

惰 *to⁴* lazy; remiss; disrespectful; indolent, rude, indifferent.

惛 *wei⁴ wei'* disquieted.

132 息 *hsi² sih*, quiet, to stop, to rest; interest; to exhale; a full breath, a gasp, a respiration, to breathe, to respire, to sigh; to produce; offspring.

133 慄 *tai¹* alarmed, frightened; silly, acting like a fool.

134 慄 *gyū³* sorrowful, grieved at; alarmed, in terror.

慄 *gyū³* to walk rapidly; to walk in a dignified, respectful manner.

慄 *ch'ung¹* simple, foolish, obtuse; one not amenable to law.

慄 *jo¹* to rejoice; indulgent, excessive; reckless; to store, to lay up; to treat badly; to doubt; slow, lazy.

135 恬 *t'ien²* peaceful, contented; to pass life tranquilly.

138 恨 *hēn⁴ hān'* anger; dislike; hatred; to hate; spite; sorry, indignation.

140 忙 *man²* hurried and alarmed, as by a sudden danger.

惹 *jē³ 'jé* to excite, to provoke, to induce, to attract, to bring on one; to produce, to irritate.

慌 *huang³ 'huang* confused, unsettled, fluttered, apprehensive, nervous, obscure, indeterminate; to scare, to alarm; very; frightfully.

慧 *sung¹* intelligent.

慕 *mu⁴* to esteem, to admire; to think upon with affection, to recall fondly; fond of, to long for; aspiring, ambitious. *mu⁴* to exert one's self.

悞 *'mang³* perturbed, disquieted and therefore unable to attend to business.

懂 *'tung³* to understand, clear perception of; disturbed; out of one's wits.

141 慮 *lü⁴* to think, thoughts; anxiety; to care for; to feel sad; to devise, to cogitate, to turn over in one's mind; to plan; concerned for; suspicious, doubtful about.

142 慄 *sao¹* moved, excited; troubled, distressed.

143 恤 *hsü¹ süh*, to pity; to love; sorry; to commiserate, to be anxious about; sympathy; sorrow for; compassionate.

144 愆 *chien¹ 'k'ien* failure, fault, crime, error, mistake; a noxious disease; to overpass; to chastise.

慄 *wei⁴ wēi'* to talk wildly in one's sleep.

145 懷 *huai³ 'huai* to cherish in the breast; the bosom; to embrace, to comfort, to harbor; the affections; selfish, private; wounded feelings.

146 恚 *hsi¹ 'si* troubled and angry.

- 148 懈 *hsieh⁴ hia²* idle, lazy, negligent; inattentive; slow.
- 149 愔 *tan⁴* tranquil, easy; contented; sense, judgment.
- 戀 *lien⁴ lüan⁴ lüen²* attachment to; affection for, ardently loving; to lust after, to hanker on.
- 151 愔 *li⁴* irritating, useless talk; unceasing fault finding.
- 愔 *tai² 'kai* joyful, contented; gentle, balmy; good, kind.
- 152 愔 *ai⁴* sparing, niggardly.
- 愔 *chü⁴ kü²* ashamed and bashful; much alarmed.
- 153 愔 *k'en² 'k'an* to beg, to entreat, to request, to ask earnestly; importunate, truly.
- 愔 *kuei⁴ kwéi²* troubled, anxious; harassed and perturbed.
- 154 愔 *'lan²* idle, lazy, indolent, negligent, listless; sleepy, heavy; averse, disinclined to.
- 愔 *fén⁴ fán²* grief; anger, ardor; impatient zeal; strong feeling; urgent impulses.
- 愔 *chuang⁴ chwang²* simple, stupid; doltish, unpolished; half crazy, halfwitted.
- 愔 *chi⁴ chi²* enraged, angry at, to stop, to desist from; to hate, cruel.
- 愔 *kuan⁴ kwan²* accustomed to, practiced in, habitual, experienced, addicted to.
- 159 惠 *hui⁴ hwui²* kind, obliging, liberal, gracious, forbearing; to give in charity; to bestow; to sympathize; to obey; a triangular headed halberd.
- 惇 *yün² 'yun* liberal, kind in feeling; hearty goodwill; to deliberate upon the best way.
- 161 惇 *'nao²* disquieted and vexed; *'nung* pleased, glad.
- 162 造 *ts'ao⁴* heartily, sincerely, from the heart.
- 163 邑 *i⁴ yih²*, disquieted, sorrowful; a feeling of being neglected.

- same as 61. 26.
- 165 惇 *hsi² sih²*, a thorough knowledge of; entirely; fully, altogether, minutely, every way; both, unitedly.
- 166 惇 *'li²* to pity; pitiable; afflicted, sad; infirm, invalided, *kwéi* to laugh at; to talk much; to jest with.
- 168 惇 *chang⁴ ch'ang²* disappointed, vexed, dissatisfied.
- 169 惇 惇 *mén⁴ mǎn²* grieved, melancholy, sad; unhappy; chagrined; heavy at heart.
- 惇 惇 *'min²* grief, sorrow, pity; to pity; to mourn for, lamentable; concerned for.
- 惇 惇 *hsien² 'hien* composed, contented; liberal; eager to help others; affected; aroused, as by remorse or meditation.
- 172 惇 *wei² 'wéi* to consider; to plan; only that; to think on, to care for; to do or to be; just so, precisely; also, certainly.
- 應 *yíng^{1,4}* ought, should; to answer; suitable, proper; therefore, accordingly; the fourth gate of the palace; that which is right and should be; to answer; echo; a response; correspondent, correlative, proportionate, retributive; a small drum.
- 惇 *kuan⁴ kwan²* pleasure, delight, satisfaction; grieved, desolate.
- 惇 *chün⁴ tsun²* intelligent, quick of apprehension,
- 惇 *'sung² ch'ü⁴* fearful; agitated by hopes and fears; terrified.
- 惇 *'nan²* to venerate, to respect; to be in awe of; reverence.
- 173 惇 *no⁴* imbecile, weak, timid, fearful; infirm of purpose, sluggish, soft.
- 174 情 *ch'ing² ts'ing* human passions; feelings; circumstances; the desires, temper, lust, kind-

- liness, jollity, an affair, a case.
- 175 悱 *fei³ / fci* desirous of speaking but unable to do so from trepidation, ignorance, or otherwise.
- 悲 *pei⁴ / péi* mournful; to pity, to sympathize; to commiserate; to be sad, to feel for; tragic, as a play.
- 176 惇 *'mien³* shy, timid; to consider maturely; to reflect; to recall to mind.
- 179 懺 *ch'an³* to regret, to repent; ritualistic works or manuals among Buddhists and Rationalists.
- 180 惇 *gin⁴* quiet, peaceful, good-natured; still, composed; solemn, as plaintive music.
- 意 *i⁴* meaning, thought; opinion, idea, intention, inclination, will, sentiment.
- 181 懶 *same as 懶 61. 154.*
- 184 懷 *'yang³* what the heart longs for; to have an itching for.
- 187 憑 *'ping²* to depend on; according to; proof; evidence; a stand for a stone; to lean upon.
- 188 惛 *ku³ kuh*, the mind perturbed, all in a snarl.
- 194 愧 *k'uei⁴ / kuéi³* shame; abashed, ashamed; disconcerted; remorseful, conscience-stricken. same as 忤 61. 7.
- 憶 *shêng² / shing* to carefully guard against; beware of.
- 205 懣 *chi⁴ / tsi* angry, irate, suspicious; grieved at.
- 210 齊
- 62 戈 *ko¹ / kwo* a lance, a spear, a javelin; weapons; war.
- 4 戊 *mao⁴ / wu⁴* one of the ten stems; earth.
- 戎 *jung²* a weapon; military; soldiers, warlike, arms; brutal, violent, great, respectable; a war chariot; you; to assist or pull out.
- 戌 *hsü⁴ / süh*, 7 to 9 o'clock p. m.; the eleventh of the twelve

- branches; it relates to earth, and is denoted by the dog;
- 戌 *shu⁴* sent to the frontier; banishment; to guard the frontiers; exiled to a frontier post.
- 成 *chéng² / ch'ing* to make, to complete, to become; to finish; to do one's duty; to assist; to pacify; full, whole; doubled; a tenth; a tract of ten square *li*; a rest in music.
- 戚 *ch'i⁴ / ts'ih*, mournful; angry; relations; to pity; to commiserate; to distress; sorry; near, attached to; deformed as a hunchback; a sort of pole ax.
- 6 戊 *same as 戠 167. 62.*
- 9 戌 *same as 戌 62. 4.*
- 戠 *ch'iang⁴ / ch'wang / ts'iang³* to etch on lacker-ware; a prop or inclined support; to prop; same as 創.
- 14 憂 *same as 62. 106.*
- 24 戕 *ts'ai²* to wound with weapons; to injure.
- 戟 *chi³ / kih*, a lance, a spear, a trident; wooden ones are now carried in processions.
- 戴 *tai⁴* to wear on the head; to bear; to sustain; crested, as some birds; to uphold; to cover, as the sky does; to respect, to honor, to occur, to happen; to meet; in epitaphs, to love the people.
- 截 *chieh² / tsieh*, to cut asunder, off, or to pieces; to saw; to amputate; to intercept; to obstruct; to make secure, as a frontier; to make nice distinctions, to discriminate; a portion of.
- 30 或 *huo⁴ / kwoh*, perhaps, or, either, if; doubtful, uncertain, may; now, then; here, there; this, that.

戰 *tung*⁴ beams and boards used in the construction of a boat; the beam to which the hawser is secured; a cat-head.

戰 *chan*⁴ *chen*⁷ to fight; a battle, to tremble; fearful; war, hostilities; military; alarmed.

戩 *tiéh*⁴ to scrape, to pick; sharp; advantageous.

戩 *ch'i*⁴ *ts'ih*, to store up weapons; to put them back in an arsenal; to gather in; to fold, as wings; to collect one's self; to lay aside, as arms in time of peace.

40 戩 *'yin*³ a long spear or pointed weapon; *'yü*³ a long shield.

55 戩 *chiek*⁴ *kiai*⁷ to beware of, to watch, to warn, to caution, to inhibit, to inform, precepts; a limit, a region.

62 戩 *chien*¹ *tsien* small, narrow, cramped; prejudiced, contracted; used for *ts'an* 殘 cruel.

64 我 *wo*³ *'ngo* I, me, my, our, we, us.

72 戩 *chien*³ *'tsien* to carry to the utmost; to exhaust, to finish up; to destroy; to kill; to clip, to shear; entirely.

戩 *têng*³ *'täng* a small steelyard used for weighing money or jewels (unauthorized).

90 戩 *ch'iang*¹ *ts'iang* a spear, a wooden lance; to do violence, to assault, to kill, as when a soldier kills an officer, or a foreign foe kills the enemy's ruler; to maltreat; injurious.

99 戩 *'kan*¹ to pierce, to stab; to conquer; to kill; equal to; fully to sustain.

105 戩 *'kuei*² *'kuei* a halberd, with a waved point like a Malay-an kris.

106 戩 *chia*⁴ *kiah*, a lance, a long spear, uneven; usual, as rules or ceremonies.

124 戩 *ch'o*³ *lu*⁴ *luh*, to strike, to push, to jar; to massacre; to be put to death; to act

foolishly; to kill in war; to mangle; disgrace; to ruin; to exert.

戩 *ch'o*³ *ch'oh*, to stab, to pierce, to stamp; a seal; to stick into; to punch.

141 戲 *hsi*⁴ *hi*⁷ theatricals; to play; to ridicule; a comedy; a mime; to fence with weapons.

180 戩 *chih*¹ a sword; to gather; potter's clay.

63 戶 *hu*⁴ a door; a hole; a family, the master; to screen, to protect.

5 戩 *o*⁴ *ngoh*, a small inner door; impeded, cramped; in difficulty, distressed, ill-used; that which is fated to harm one; a ring fastened to reins near their ends.

13 扁 *'pien*³ flat; a tablet; low; small, thin; a tablet hung over doors by graduates, to denote their rank; *p'ien* used for 偏 a skiff.

扁 *kung*¹ a bar or latch outside of a door; to bar a door; an ear or handle; *'käng* to inquire into.

25 居 *tien*⁴ to bar a gate with beams of wood or iron inserted in the wall.

30 局 *'shang*³ the ring placed upon doors to use as a knocker.

36 戩 *i*² the bar of a gate, which is sometimes a great beam inserted into the walls.

49 戩 *shih*⁴ *shi*⁷ the pivot in a door, which rests in sockets above and below, and turns in them; the projecting edge of a raised platform near the ascent, where a sentry stood; a wall on the sides of a stairway.

68 戩 same as 戩 85. 63.

69 戩 *so*³ *su*⁷ a place; a thing; a cause; a compound; a building; a town; if, supposing, in reference to; who, what; a lot or situation in life; to fell timber.

70 房 *fang²* a house, an office, a room, a chamber, a dwelling; a wife or concubine; a branch of a family.

75 屎 *ch'ien³ k'ien* a little door inside of the house; one says, the high board laid across the threshold in gateways.

86 屨 *'yen²* the upright bar which shuts the door inside; it laps over the two leaves and fits into sockets.

94 戾 *lei² li²* crime, fault, to bend, to stop, to crouch, to reach, to offend, to come to; at; determined; to quiet, to settle; perverse, rebellious, guilty, impenitent; calamities; tribulations.

124 扇 *shan⁴ shen²* a fan; leaf of a door; a round fan or fire-screen; to move to and fro. same as 闔 169. 138.

138 展 *'i³* a silken screen anciently placed in the audience chamber between the door and window.

145 扈 *hu⁴* to follow; a guard; a train, a suite, a retinue, a cortege; to act irregularly as hunters do; a broad hill.

175 扉 *fei¹ f'ei¹* a door with one leaf; a rustic house.

64 手 *shou³ 'sheu* the hand, the arm, the fist, the fingers; handy, quick; to handle; to act; an autograph; actions; skill.

才 *ts'ai²* talent, ability, power, endowments, or gifts; an educated person, a graduate; genius, to be strong; materials, the substance of a thing.

1 撞 *p'eng⁴ p'äng³* to run upon or against; to bump; to try, to see how a thing is; to meet unexpectedly; a thump; on trial, experimentally.

杯 *pou¹ p'eu p'ai²* to take up in both hands, as when drinking water from them.

打 *'ta³* to beat; to strike; to fight; doing; to add; to act on; to perform; by, in, at, from.

扭 *'niu³* to twist, to wring; to sprain; to seize by the cue; cramped; to reflect on.

拯 *ch'eng³ 'ching* to lift up, to raise; to pull out, as from a slough; to rescue, to deliver.

2 拌 *p'eng³ 'p'äng* to receive in both hands; to beat; to scoop up in both hands; an open handful; to hold a dish by the rim.

抖 *shou¹ 'sheu* to receive, to gather, to harvest, to ensnare, to involve; to quit; to bind, to restrain.

3 拏 *'lan¹* to hold a thing up, or carry it in both hands.

挂 *'chu³* to prop, to support; to pierce; to stick; to oppose; a post, a prop.

4 托 *'to¹ 'toh* to be beholden to; to take; to carry on the palm, to bear up, to take on the hand; to carry on the shoulder.

'cha³ a span.

拚 扔 *j'eng¹ j'äng* to throw away, as a useless thing; to drag or lead along; to push, as a cart up-hill.

5 扎 *cha¹ chah* to thrust; to pluck up; to tie; to pull up, as weeds; to pierce, to cut, to bind.

拖 *shih¹ shi²* to drag along; to trail after; 'to to lead, as water; 'i to add to; to separate from; to leave.

拖 *'to¹* to drag, to pull, to track; to steer, to lead, to take by the hand; to implicate; to protract.

挖 抛 *ku³ kuh, ho⁴* to rub, to clean; *heh*, sprightly, antic. same as 64. 43.

6 抒 *shu¹* to strain or decant liquids, to state freely; to

lay open one's mind ; to pour out, to take out, to exclude.
7 搥 *ya⁴³* to shake; to take up ; to urge one to take.
拜 *pai⁴³* to bow ; to worship ; to visit, to honor, to reverence, to kneel to; to visit, to salute; an obeisance.
扞 *yün³ 'yun* to lose, as a fortress ; to fall ; to conquer, to overcome.
8 抗 *k'ang⁴³* to resist, to oppose, to thwart, to rebel, to raise with the hand ; to protect, to screen, to rescue, to set up ; step cliffs on the east and west of a hill.
掠 *liang⁴ l'ao⁴ loh,* to rob, to plunder; to invade ; to punish with a stick; in *penmanship*: a stroke to the left.
擅 *shan⁴ shen²* to dare ; to assume ; to presume ; to act as one pleases, to take the responsibility of doing without orders ; wilful ; illegally, arbitrarily ; to usurp ; despotic.
按 *chiao⁴ kiao³* to compare ; to criticise, to discuss ; to measure with ; to choose ; confused ; disturbed by ; irritated against.
9 撿 *chien³ 'kien* to bind, to search, to find ; to coerce, to repress ; to gather ; to revise, to collate and sort ; to hold up in both hands ; to examine.
掄 *lün^{1,2} lun²* to choose ; to wield, to select, to come in turn, parsimonious ; to join ; to walk with difficulty.
拎 *ling²* to dangle a thing ; to hold a thing up to look at or play with ; to carry in one hand, as a bucket, to lift, to take.
搶 *ch'iang³ 'ts'iang* to rob by violence ; to snatch ; to take openly by force ; to dispute and struggle for ; abrupt, rude, sudden ; *ts'ang* to cut up, as a butcher does.
於 same as 於 70. 9. and 迂 162. 7.

推 *lin³ 'nin³* to move.
拊 *fu³* to pat, to quiet ; to lay the hand on ; to permit ; the handle of things ; a sort of drum.
拊 same as 拊 140. 38.
10 扞 *wn⁴ wuh,* to move, to sway to and fro ; to rack ; to stuff in, to fill a gap ; in *Cantonese*: uneasy, fidgety.
挑 *t'iao¹* to carry ; to select ; to take ; to stir ; to lift ; to mix ; a load ; sprightly, lightly, quickly ; *t'iao* to provoke, to irritate, to select ; to choose ; to pick out ; in *Cantonese* : to baste, to sew in an edge.
抗 *ch'ung⁴³* to leap, to skip, to hop about ; at once, altogether ; to push, to hit ; to lift.
撿 *t'o² t'oh,* to exclude ; to remove ; to mistake ; to leave behind ; *shui²* to rub and clean.
挽 *'wan³* to bend ; to pull, to lead, to draw ; to turn over ; to restore, to make good ; to carry on the arm.
挽 *'tang³* to strike, to impede, to obstruct ; to push, to screen, to cover ; (unauthorized).
挽 *hsien³ 'sien* to take up in the fingers.
挽 *ton¹ teu* to lift up, to raise in the hand ; to correct, to criticise ; to retain, to control, to get hold of, to seize ; to meddle with ; to fit ; to bring near to.
11 拏 *na⁴ nah,* to put a thing in or under the water, to immerse or dip ; to stain.
拴 *shuan¹ shwan* to tie up ; to bind, to fasten ; to select ; to pick out from among a large quantity.
掄 *yü²* a long sleeve reaching to the feet ; to lead, to draw forth and show the merit of,

- to bring out merit; to praise; *gyao* to draw pheasants on the dress as was the fashion in the Cheu dynasty; *leu* to draw out; *gyiu* to scoop grain out of a mortar; *cheu* and *leu* to walk with the hands hanging and swinging. *pa¹ pai²* to pull out, to eradicate; to split; to break, to injure, to lean against, to divide, to cut in two; to reverence; in *Cantonese*: a paddle; crawl.
- 12 扒 *t'ien¹ ch'än* to stretch a thing out; to pull out, as an elastic band.
- 揸 *'kung³* to fasten a prisoner's hands in a board, like putting them in the stocks.
- 拱 *'kung³* to salute by folding the hands; arched, bowing; to encircle.
- 揸 *chien¹ kien* to grasp a morsel with the chopsticks; *lien²* to strike a drum.
- 13 搆 *kou⁴ keu²* to draw; to scheme, to plot, to pull, to implicate; to reach up to; to put a thing high up.
- 17 扣 *'Eän³* to take things by the hand; to bring or take.
- 拙 *cho¹ choh*, unskilful, stupid; bad, unsuccessful, as a speculation; a depreciatory term used by people of themselves.
- 18 挈 *ch'ieh² k'ieh*, to raise from the earth; to suspend; to hold; to assist, to help another; to put in order, to adjust; to singe, as a shell; *k'i²* exhausted; failing; wanting; to record on a board the offences of criminals.
- 扮 *pan⁴* to dress up, to dress one's self, to beautify; to apparel, to disguise, to rig out, as in a costume; to counterfeit; dress, ornament.
- 撈 *chien³ 'tsien* to cut, to divide; sharp-pointed; to take from; to tie the hands behind the back; to select; to strike, as a watchman does the hours.

- 捌 *pa¹ pah*, eight; to break open; to divide; flaring.
- 掣 *ch'e⁴ ch'ih⁴ ch'i²* to drag, to pull; to draw lots; to grasp; to hold, as the hands; to obstruct; to embarrass; to raise, to take up; to select. same as 擲 64. 181.
- 搥 *la² lah*, to rub, to powder; to grind, as paints. same as 撈 64. 18.
- 掣 *so⁴ shoh, hsiao¹* long and beautiful arms; small and tapering.
- 搥 *tsé² tseh*, to beat, to strike.
- 19 拏 *lieh⁴ leh*, to bind; to divine with straws.
- 拏 *hsieh² hieh*, to fold, to double up; to drag or pull.
- 撈 *lao¹* to pull out of the water; to drag for; to grapple from a deep place; to dredge for; to mix and stir up.
- 20 拏 *ti¹ tih*, to lead with the hand to strike quick; *yoh*, to point out with the fingers.
- 拏 *kou¹ keu* to hook; to grasp, to restrain; to collect, to get; to join together.
- 抱 *pao⁴* to nurse; to embrace, to enfold, to contain; to feel; to adhere to; the bosom; to hatch.
- 掬 *chü² küh*, to hold or grasp in both hands; a handful; the two hands filled; the cavity made by both hands; in *Cantonese*: to urge on, to encourage.
- 掬 *'lao¹* to clean out, to open out; to select; to draw, as a sword; to knock on; to pull out by the hand. same as 搥 64. 47.
- 22 搥 *k'uai³ kw'ai* to wipe; to scratch; to carry; to rub; to smooth; to carry with one.
- 23 搥 *k'ou¹ keu* to lift up; to turn; to raise, as the skirt;

- to feel for with the hand; to lay away, to store.
- 24 揠 *yeh⁴ yah*, to pull up weeds or plants; to eradicate; used with 扎 *chah*, to prick.
- 扞 *ch'ien¹ ts'ien* to graft into; to stick in or between, to put in.
same as 拯 64. 1.
- 拏 *tsu⁴ tsuh*, to grasp, to clutch, to seize; to run against; to snatch or take out, as a drowning person.
- 拌 *pan⁴ p'an²* to quarrel; to reject; to separate, to mix; to divide, to throw away.
- 捕 *'nan³* to grasp with the hand; in *Cantonese*: to measure by spanning the fingers; a span, a finger's length; to beat.
- 掉 *chao⁴ tiao⁴³* to row; to hang; to move, to shake; to change; used for 棹 *chao³*; 棹 *tiao* to joggle; in *Pekingese*: to fall into or down; to come off, to part.
- 擗 *p'ai²* to strike with both hands; to throw aside; to cut off and roast meat on hot stones.
- 25 扑 *p'u³ p'oh*, to use a club or cudgel; to beat, to pound; a tap.
- 扑 *p'ien⁴* to pat, to clap the hands, or beat, when keeping time with music.
- 拈 *nien¹* to pluck, to pick, to handle; to take up in the fingers; to carry.
- 掛 *kua⁴ kwa²* to suspend; to be separated by; in suspense, anxious; to distinguish, to remember, to note; to divine by straws.
- 26 抑 *i³ yih*, to oppress; perhaps, or, if; else; either or better; further; to settle, to stop, to repress; to rule, to curb; close, handsome.
- 抑 *'iu³* to cover, as a drum; to rub, to feel with the hand; to touch, to lay the hand on.

- 捲 *chüan³ 'küen* to roll up; to receive; the fist; to seize, to gather; to pack up; spiral, crisped; vigorous; to exert strength.
- 27 扼 *o⁴ ngoh*, to gripe, to clutch; a grasp; to have the hand over.
- 捱 *yai³* to lean against; to loiter, to put off, to procrastinate; to trifle with; to suffer, to bear with.
- 攬 *chüeh¹ kwéi²* to hold up the dress when crossing a ford; to snap, to break off, or asunder, to strike; to hold a thing in the hand; to throw down.
- 壓 *yeh⁴* to stow away, to put aside; to press down with the hand, to hold firmly with the finger.
- 28 捻 *hsien¹ shan¹* a delicate hand, one with tapering fingers; small; to pull along, to take hold of; *ts'an* to mix together, to mix in, to feel or rub.
- 拏 *ch'ü¹ k'ü* to feel for a thing, to take away; to hand up to; to lade out; to lift; to grasp; to carry off in both hands.
- 29 挾 *ch'a²* to seize with pincers or a fork; to take up with fingers; to drive out.
- 扱 *ch'a² ch'ah*, to receive; to take or gather; to raise up; to help; to lead; to bow with the hands nearly touching the ground,—the salutation of a woman.
- 拔 *pa² pah*, to take by storm, to assault, to pull up, to eradicate; to promote; to excel, quickly; conspicuous, to exclude; the barb of an arrow.
- 掬 *same as 撓 64. 32.*
- 掬授 *shou⁴ shew¹* to give, or deliver to; to communicate, to grant; to confer.

扳 *p'an¹* to grasp, to drag, to pull down, to raise the hand; to implicate.

掇 *to² ts'o⁴ toh⁴* to persuade; to collect, to arrange; to regulate, to gather up; to take up with both hands.

擡 same as **擡** 64. 102.

擡 *tsou¹ tseu* to strike the rounds at night, to pace the beat; to take or grasp with the hand; in *Cantonese*: tight.

搜 *sou¹ sheu* to examine; to search a house, as police do; to inquire into the meaning of; literary researches; popular opinion; to assemble; rapid, swift, arrowy.

30 **扣** *k'ou⁴ k'eu¹* to strike, to hit; to deduct, to discount; to hook on, to link in; to buckle; to rein up a horse.

拮 *ju²* to oppose, to contradict, to resist; a lean to, a brace; to shore up, as a prop does a wall.

拾 *shih²* ten; to pick up; to collect, to gather up; to arrange; an archer's armlet; to take turns in shooting a bow; to ford a stream.

拿 *na²* to grasp, to seize, to take, to apprehend, to bring, to get an idea of, to appreciate.

掬 *t'ung²* to lead; to draw out; to churn and bring butter from milk.

招 *chao¹* to beckon, to call; a handbill; to invite; to provoke; to annoy; to excite; a sign-board; a placard; a signal.

拐 *kuai³ kwai* a stick; to swindle, to kidnap, to deceive, to seduce, to decoy, to entrap, to twist, to turn.

拘 *chi¹ kü* to seize, to lay hold of; adhesive, to restrain, attached to, bigoted, bent, hooked; to collect, to receive; to stop, to grasp.

摘 *chai¹ tseh*, to pluck, to pull off; to pick, to grasp in the hand; to deprive of; to move on, to start; to point out.

抬 *t'ai²* to carry between two or more on a pole; to carry; to lift; to move; to shake; to raise, to elevate, to praise; *ch'i* to bamboo.

操 *ts'ao¹* to take, to hold, to manage; to grasp, to maintain; to exercise; to drill, to keep to the point; *ts'ao¹* a principle, a purpose, a design, moderate, consistent.

揮 *t'an² tan¹* to seize with the hand, to grasp; to tap, to dust; to play; a bow; to thrum, to play on; to hold with a slight grasp; to butt.

拮 *chi² kiek*, occupied, laboring hard; to seize a plant firmly to pull it up; to press after, to pursue.

格 *ko² koh*, to strike, to attack; to box; to fend off, to ward off a blow; to fight with beasts.

擡 *chiao³ k'iao* to lift up the hand; to grasp; firm, unyielding, feigning, false, to straighten; to twist; to bend as by fire; *k'iao* to take a little; to select; to pry open; to obstruct.

拮 *chün³ kiün* to pick up, to put to rights; to complete.

拮 *t'ang²* to parry; to stretch, to extend; wayward.

拮 *pou¹ p'eu p'o¹* to grasp, to appropriate; to take from; to get salt from sea-water.

拮 *i¹ yi¹ yih*, to eede; to give way to; a salutation; to fold the hands and bow; *ts'ih*, multitudinous.

擡 *'nang³* to thrust in, to fill; to fend off; to push from one with violence, to stab.

損 *'sun³* to injure; to lessen, to lose; to diminish; to wound, to spoil, to blame; to criticise, detrimental; ill luck, damage.

31 搨 see 撓 64. 32. and 迂 162. 24.

搨 *kuo¹ kwoh*, to slap the mouth or face; to strike with the fist; to box.

搨 *k'un³ kw'un* to take; to beat; to tie, to bind.

搨 *h'un⁴ h'un³* to push with the hand; to take up with tongs or pincers.

32 挫 *ts'o⁴²* to come down on harshly, to oppress; to dislocate a joint; to push off or over; to push down, to break; to retire from the field defeated; to humble; to take down one's pride; a close in music; to chasten, to purify.

撓 *'nao²* to scratch; to fidget; to vex; to mix; to disturb, to twist, to distort.

挂 *kua⁴ kua¹* to suspend; to be separated by, to hang up; anxious; to distinguish, to remember, to note, to make a minute of; to divine by straws.

捶 *'chui² ch'ui²* to beat with a staff; to cudgel; to torture by beating.

搯 *sai⁴* in *Pekingese*: to fill or stuff a hole, to stop up.

摯 *chih⁴ chi²* to seize with the hand, to grasp; to present to a superior; to enter, to advance; to break down, as trees from snow; to loosen, as ground.

same as 扞 64. 76.

搨 *k'eng¹ k'ang* to thump the head; to knock on; to rap; to butt against; *k'ien* to drag.

33 撻 *yi¹ yih*, to make a bow, dropping the hands to the ground; *li²* to receive an imperial order with deep respect, and immediately obey it, as a general should.

擣 *'tao³* to reel, to wind; to beat; to pound or grind fine, as in a mortar; to ram down; to lean on; to collect; to misuse, as a woman.

35 揆 *chün⁴ tsun¹* to pinch the flesh with the fingers; to put the nails together, as when killing a flea; to push away; to lay the hand on.

揆 *ling⁴* to curb in a horse; to rein him in tightly.

36 掖 *yeh⁴ yih*, to hold up; to assist; to support; to sustain one by his arms; the side-houses or apartments in the palace, used for retiring-rooms.

37 抉 *chüeh² küeh*, to dig, to rake; to pluck out, to snatch; to twang a bowstring; to cast-rate, said of boars.

扶 *'fu²* to assist, to support, to protect, to help one along; to lend a hand, to defend.

扶 *ch'ih*, to chastise, to flog; the sound of thrashing or beating.

拳 *ch'üan² f'üen* the closed hand, the fist; vigorous; athletic; boxing.

撲 *p'u¹ p'oh*, to strike, to pat, to grasp; to fall; a blow; to impinge, to flog; to lean or recline against.

捧 *p'eng³ fung* to hand up, to hold up; to receive; to offer, as to a superior.

挾 *chia¹ kiah, chieh³* to carry under the arm, to conceal; to appropriate, to help, to cherish, to protect, to assume, to presume; to squeeze; to bring together.

挾 *'yang³* to whip with a strap; to slap and beat as a horse with the reins; in *Cantonese*: to dust; to shake, as a cloth.

換 *huan⁴ huan³* to shift, to remove; to exchange, to barter; to commute.

擣 *ao⁴ ngao¹* to grind; in *Cantonese*: to reach up (or out) with the hand.

揲 *hsieh⁴ sieh*, to rub, to wipe off; to measure; to play with in the hand, to fumble; to stop; queer, angular; in *Pekingese*: to strike.

揼 *pén¹ pán* to fumble things over, and throw them into confusion; in *Cantonese*: to braid; to swing, to fling off.

揼 *'i³* to drag an animal off by one leg, or lead it when tied up; to issue; to draw forth.

掩 *'yen³* to screen, to conceal, to shut; to gather in order to cover; to shade from view; to close; to hide from observation; to soothe; to stroke; to catch at a disadvantage; to surprise and cover, as a net does birds.

捺 *na⁴ nai⁴ nah*, to press with the hand; in *penmanship*, it is the sweep to the right. same as 扯 64. 77.

38 **攬** *lou³ leu* to draw; to embrace, to carry off; to drag or pull; to bring together; in *Cantonese*: to throw or wear over the shoulders; to hang down, as a shawl.

拏 *na²* to lay hold of, to seize; to apprehend, to take; to bring; to get an idea of, to appreciate.

按 *no²* to rub between the hands, as pill-makers do; to rub or burnish; to rub or paint; to play the sycophant.

接 *chieh¹ tsieh*, to take; to catch; in succession; to receive in hand; to succeed to, to connect, to follow on; to meet; to associate with; contiguous, near; to hasten, quick.

攪 *ying¹* to take in the hand; to assail; audacious; to finger and put into disorder; to run against, to excite the ire of; provoking.

39 **揼** *p'o⁴ p'oh*, to take out, to pluck up, to turn.

揼 *hsiao⁴ hiao³* to stir about; to mix up, to put in confusion.

揼 *p'ao²* to take in hand, as a husbandman does his tools.

揼 *méng⁴ mǎng³* in *Cantonese*: to pull, to stretch; to cover, to draw over for shade; coarse; a strap.

40 **揼** *sun³* to feel or rub with the hand.

揼 *'cha¹* to open; to widen out; 揼開五指 to open out the fingers.

揼 *hsüan¹ süen* to raise the dress or bare the arm, in order to work easier.

抗 *'yao³* to bale out water into another vessel; to lade from one vessel into another; to clean a rice mortar.

揼 *huan³ huan* to rub or polish as gems; to work in stones; to strike, to beat.

拏 *ch'ien¹ k'ien* to pluck up, to snatch or take out, to extirpate; to take hold of.

揼 *t'o¹* to drag, to pull, to track; to steer; to lead; to implicate; to protract.

揼 *hua¹ hwa* to scratch; to wave the hand.

揼 *k'o² k'oh, chia¹* to lay hold of forcibly, as if to detain or take away.

挽 *wan⁴* to turn, to twist; to curve with the hand; the wrist; to lift and carry a thing.

揼 *chi¹ xi* to take up anything with the chopsticks or pin-cers; inclined, uneven, not upright.

按 *an⁴ ngan³* to examine; according to, by; to try; to rub; to desist, to stop, to hold; to prevent moving; *ngoh*, to press down, to repress.

揼 *kuan³ kwan* to take up, to lift; to take out of; to rescue.

揼 *ma⁴ mah*, to strike.

揼 *ning³* to twist, to wrench; to drag; to pull and haul about, to throw into confusion; to pinch, as a cheek;

in *Cantonese*: to bring, to carry.

掙 *ting*³ to throw away or abroad; thrown down, as hail from the sky; to smash. *ts'a' ts'ah*, to rub, to wipe; to brush, to feel; to scatter; a brush; the action of the feet disturbing the herbage and making a noise.

41 **持** *ch'ih*², *ch'i* to grasp, to hold fast; to observe; firm, resolute, decided; a classifier of fans.

挈 *pang*¹ to oppose, to withstand; to protect by surrounding.

擇 *hsien*², *sien* to take, to select, to feel after.

搥 *tē*² *teh*, to strike with the fist, to thump; to crowd close up to each other, to scourge.

將 *lo*³ *lueh*, to pick; to grasp; to draw, to stroke; to brighten; to scrape off or thin; to bare; to pull off; to rub.

擲 *chiang*¹, *tsiang* to lead, as a child; to pierce with a spear.

搏 *po*² *pol*, to spring upon, to seize; to strike, to grasp; to play, as a lute; to lay the hand on.

搏 *t'uan*², *tw'an* to roll into a ball, to make round; to pat and roll, as dough or clay; to beat flat; to push or drive together; *chwen*³ to unite; to bind, to roll up.

擰 *tsun*³ to adjust; to restrain; to manage; to regulate; to observe rule and order, and thus restrain others.

42 **抄** *ch'ao*¹ to copy; to confiscate; to take some; to search; to lade out; to transcribe; near; to fold up.

掌 *'chang*³ the palm, the sole; to superintend; to rule; to grasp; a webbed foot.

撩 *liao*¹ to grasp; to manage, to wield, to take hold of, to pull about, to regulate, to play

with; to provoke, to pick a quarrel with; to seduce, to assist as in walking; to baste, to sew together.

43 **拋** *p'ao*¹ to throw; to put down; to cast off, to reject, to cut, to deduct, to project.

44 **掘** *chüeh*² *küeh*, to dig as a hole or a well; to excavate, to hollow out; eminent, extreme. *chan*³ *'chen* to bind up; to wipe away, as tears; wrongly read *'nien* to twist; to curl.

掘 *chü*² *kü*, the part of a spear where it is held; a barrow or cart for carrying dirt.

据 *chü*¹ *kü* a spear handle; a disabled hand; a position or place; embarrassed, restricted, hurried, in need of money.

摒 *ping*⁴ to drive off, to expel, open, cracked; to make a bad joint in a cabinet-ware.

搥 *hsieh*¹ *sieh*, to push or pull out a stopper; to unstop a hole.

握 *wo*⁴ *wu*³ *wuh*, to put the hand on; to hold fast in the hand; a little; to grasp; small; a handful.

45 **搥** *tun*⁴ to move, to shake; to rub with the hand.

46 **搥** *shai*¹ to beat or roll (as a gong); to disperse and get lost; to strike.

same as 扛 64. 48.

攔 *ts'ui*¹ to repress, to stop, to drive back; to force into a certain way or to obey; to overpower; to push, to impel; to scorn; to reach, to arrive, to break, to feed.

攜 *hsieh*³ *hi* to take by the hand, to lead; to go with; to conduct; to leave; to lead apart.

搗 *'tao*³ to pound, to beat, to ram down; to make solid; to collect; to misuse, as a woman.

47 **攔** *ch'ou*³ *'cheu* to grasp, as a fan.

拶
攢

'*tsan*³ to torture by finger sticks; to urge, to press.

la' lah, to break; to grasp; noise of breaking; to hold and manage; to lump, to take together; to draw up, as hair off the face; to pull at, as a thread; *lieh*, smooth, to arrange orderly.

48 扛

*kang*¹ to carry a burden between two on a pole; to lift, to hold up; to manage; several men lifting a thing.

拒

chü' kü' to oppose, to resist, to prevent; to obstruct, to stop; to reject; to prepare for resistance.

挈

'*kung*³ to embrace, to fold in the arms as when carrying a thing; to push from one; to press upon; to scourge.

捏
搓

same as 捏.

ts'o' to rub between the hands; to twist, as thread rubbing on the knee; to lay on paint with a wad of tow; bent, hanging down, as a pendent branch; *ch'ai* to strike and push against.

捏

*nieh*¹ to hold with the finger, to work up, to fabricate, to find a pretext for accusing another.

49 把

'*pa*¹ to take, to hold, to grasp; to seize; a bundle, a handle, a faggot; to regard as; to consider as; for.

撰

chuan' chwen' to arrange, to make, to compose; to regulate, to correct; to collect; to edit; to grasp; a law; a pattern, a statute; a maxim; an act; *swan'* to reckon; to count; *süen'* to select.

50 拈

pu' to scatter; to expand; to feel; to hit; to open out; to disperse.

拈

t'i' to go away, to leave; to put away; a comb-pin; to play, to point at; also read *ch'i'* and *t'ih'*.

掃

*sao*³ to brush, to sweep; to suppress; to clean up; to rid, to clear off; to dampen as one's ardor; a broom, a besom; to search in order to seize.

搯

téng' tǎng' to carry on the shoulders, to bear away; the straw matting which covers a baggage cart; also read *tun'*.

51 扞

kan' han' to guard, to escort, to defend, to desist, to environ; an obstacle, a hindrance, a shield.

擗

'*kan*² to stretch out anything with the hand; to open out, as a scroll.

抨

péng' pǎng' to cause, to grasp with power; to follow after; in *Cantonese*: to arrange, to compare.

拼

*ping*⁴ to drive off, to expel; open, cracked; to make a bad joint in cabinet-ware.

52 勾

'*nin*⁴ to twist as a cord, a wire, etc.; also read *ning*; (unauthorized.)

拗

*nin*⁴ 'yao to seize, to drag; obstinate; to pull and snap a thing in two; to break off, to drag along; to pluck, as a flower; *ngao'* obstinate, self-willed, in *Pekingese*: to buy meat.

53 拊

same as 撫 64 86.

拊

tién' to weigh in the hand; to jolt or bob up and down, as a nurse does a baby; in *Cantonese*: to lay straight; directly ahead.

撫

*ché' chih*⁴ to take up, to gather, to collect; to adopt; to improve, to brighten.

擴

k'uo' kw'oh, to enlarge; to fill; to beat; to expand, as the wind; to stretch a thing till it becomes large.

54 挺

'*ting*³ to stick up; to stretch out; to pull up or out, to lead out; decided; resolute in principle; straight; to

relax a little, as with prisoners; to strain, as at stool.

挺

shan⁴ shen to lead on, to draw out; long; to prolong; to delay, to slap; to turn, as a key.

捷

ch'ien² k'ien to lift up, to carry; to raise; firm, stable; to settle or mark off a border by stones; to run a boundary; to bar, to close, as the course of a sluice.

55 拚

p'in⁴ p'an fan to sweep; to brush; to risk; to reject; to grasp or clap the hands; to lightly regard; soaring; flying; to fly; to disregard.

拚

neng⁴ lung¹ to act; to do; to play with.

same as 掩 64. 37.

拭

56

shih⁴ to wipe, to rub, to cleanse, to brush away.

挹

57

tiao⁴ to take, to carry; (unauthorized).

拂

fu⁴ fuh, to brush; to oppose, to thwart; to shake off; to expel; to wipe, to dust; perverse, proud, a duster; pantomime.

搦

ni⁴ nih, to grasp; to catch hold; in *Cantonese*: to carry in the hand.

58 搥

hsueh¹ sueh, to sweep away; to rub to pieces; to brush off or destroy by the hand.

掾

yen² yüan² yuen a principal officer, the one who properly holds the post.

60 搥

ch'uang¹ ch'uang to beat, as a drum or gong, to motion to.

揅

li⁴ lüh, to separate the dregs of a liquid.

61 搥

pi⁴ pieh, to strike or knock down; to brush away.

搥

keng⁴ kang² to thrum the threads of a lyre rapidly, so as to endanger breaking them.

捻

nieh¹, to pinch up; to nip with the fingers; to take up

with tongs or nippers; also read *nien³* to nip; to feel.

hu¹ hwuh, to slap, to tap; to bale out, to clean up; to push.

same as 總 120. 61.

搥

搥

han⁴ to move, to shake, to excite; trembling; to surge against.

搥

same as 總 120. 61.

搥

'jao³ to cause trouble; disorder; to incommode, to confuse; to infest, as banditti; to rear, to pacify; mild, courteous, agreeable to.

搥

t'ien⁴ to work the Chinese pen on the ink-slab; to raise, as a wick.

搥

yen⁴ to pare, to clip, to even off; to bale out, as grain.

搥

'sai³ to choose, to select; to move or shake.

搥

lü³ ch'u shu¹ at ease, pleased; to scatter, to spread; to ascend; to discuss and settle.

62 找

'chao³ to seek; to supply what is short; to exchange as money; to barter; to pay a balance.

搥

'jung³ to aid; to help and countenance; to oppose; to push away.

搥

se¹ seh, the rustling fall of the leaf; some say it is from the sad strains of the lute; autumnal flower withering; *'siao* to brush away; *suh*, to reach.

搥

huo⁴ hwoh, deluded.

搥

hsieh⁴ hai¹ to take hold, to take up in the hand; to pass, as a dish at table; to bring to one.

搥

chih⁴ chi² to compare; to try, to ascertain.

63 搥

o⁴ ngoh, to gripe, to clutch; a grasp; to have the hand over.

- 振** *li⁴* coverings put on the nails to protect them when thrumming the guitar, to twitch the strings, to thrum; to snap asunder; to guide, as a helm; to twirl, as to whirl a spoon.
- 搨** *shan¹ shen* to fan; to brush off; to agitate; to strike, as with a fan.
- 搨** *hu⁴* to distribute, to impart to others liberally.
- 64 **拏** *pai¹ p'ai* to break off, or open, to pierce; to open out a thing; to separate its parts, to snap in two; also written 拏
- 拏** *'chang^a* to push; a prop; to set apart; same as 撐 64. 92.
- 65 **技** *chi¹ ki* expert in arms; skilful; ability, talent, art, ingenious.
- 66 **擻** *tun¹* to strike, to attack; to strike with the fist, to throw.
- 擻** *sou³ 'seu* to shake, to agitate; to arouse; to refresh.
- 擻** *p'ieh¹* to skim; to abandon, to leave; to tap, to strike; to brush off, to wipe; to divide; to lead; gently, somewhat; a down stroke or dash to the left in writing; a classifier of mustaches.
- 擻** *ao² ngao* to shake, to joggle, to rattle, to twirl.
- 擻** *ch'iao⁴ k'iao* to whip, as a horse; to screen; to lay hold of.
- 擻** *sa¹ sah*, to scatter, to disperse, to let go; to throw one side and the other; to set loose.
- 擻** *ch'ê⁴ ch'eh*, to remove, to reject, to send away; recall; to set aside.
- 擻** *ch'ing² k'ing* to rise, to lift up; to salute; to raise on high with the hands, to elevate; to lift; in *Cantonese*: to settle, as turbid water with alum; to freeze, to coagulate.

- 67 **技** *wên³ wân* to rub, to smooth off; to wipe off, to dry by rubbing.
- 搨** *pan⁴* to tie up, to tie fast; a band, a tether, a loop.
- 68 **抖** *tau³ 'tau* to shake up, or off; to rouse; to shudder, to shiver; in *Cantonese*: to touch, to handle; to work in wood.
- 69 **折** *chê² shê³ cheh*, to break off, to deduct; to annul; to fold; to repress; to injure; part of a coffin.
- 拆** *ch'ai¹ t'seh*, to break open, to demolish; to split by external force; to destroy; to pull down, to take away; to take out the bones; to disgrace, to abase.
- 撕** *ssü¹ sz²* to tear, to split, to cut asunder; to rend, to leave.
- 撕** *chan¹ tsan²* to strike; to raise up; a turn or time; temporarily; to cut in two; to throw into; to exclude; to place planks for crossing water; *shan²* to cut up plants; to raze.
- 70 **撈** *pêng¹ päng* to screen, to hide; to propel a boat; to beat.
- 71 **撈** same as 撈 85. 71.
- 72 **担** *'tan¹⁻³* to brush off; to exact, to raise; a duster; also same as 擔 64. 149.
- 搨** *chin¹ tsin²* to stick into; to insert, as in a socket; to shake; to strike the watches; to rescue.
- 搨** *p'ao⁴* to strike, to chastise; the sound of beating; a clattering noise.
- 搨** *hsüan⁴ h'üen²* to strike; *hung* to wave off with the hand.
- 搨** *t'i¹ t'ih*, to select and expunge; in *Cantonese*: to lift up, to bring with both hands; to excite; to put aside.
- 搨** *zyang²* to spread, to extend; to winnow; to display, to render famous; to scatter, to

divulge, to applaud; to lift up, to raise, as the voice; to stare; a battle-ax.

*t'ang*⁴ to separate, to sunder.

搗指

*chih*³ *'chi* the finger, the toe; to point; to teach; to refer to; to command; to denote; a mode, a particular.

措

*ts'o*⁴ *ts'u*² to arrange; to employ; to collect; to place; to put, to relinquish, to cast away or throw down, to show abroad or make known; to use; to set in order; *ch'eh*, to pursue after in order to seize; to chase; to ferret out, as robbers.

搯

*tsuan*⁴ *tsuan*² to grasp; to move, to stir; to hold in the hand; hasty, quick; entirely; to select.

捍

*han*⁴ to grasp, to lift; to ward off, to defend; to move; to stop; to forbid.

搥

*hun*⁴ *h'wun*² the same as, similar; to make alike; to inlay, as with ivory; to combine; to root up. same as 搥 64. 83.

搥提

*t'i*² to pick up; to mention; to hold, to raise, to carry; to bring into notice; to suggest; to attend to; to bring before a magistrate; a drum; *shi* to collect, to flock together; to lift or take in one hand.

73 拽

*yeh*⁴ *i*² to pull, to lead off; to leave a trace; to saunter along leisurely.

拽

*ch'uai*⁴ *ch'wai*² to draw, to pull; to drag.

揭

*chieh*⁴ *k'ieh*, to raise; to state; to support; to erect; to take up; to make known; to drive rapidly.

梗

*k'ang*³ *k'ang* to stir up by a stick when feeling for something in the water; in *Can-tonese*: to reel, to wind off thread.

撮

*ts'o*¹ *ts'oh*, to nite; to take; to urge; to pinch up a little; a pugil; a handful; a term of depreciation; to make a resumé; to gather up; to pull.

搯

*tsan*³ *tsuan*² to put away; to pluck out of; to hold in the hand, to carry in one hand; hasty; quick; entirely; to select.

搯

*ts'ao*⁴ to stir a thing around with the hand; to stir and mix.

74 捫

*yüeh*⁴ *yueh*, to bend into a crescent, as a bow, or the tire of a wheel; to bend back and straighten; to move, to take in the fingers.

*so*¹ *shoh*, to smear, to daub.

捫

*ping*¹ a quiver; to put the hand on the quiver, so as not to let the arrows drop out.

75 抹

*mei*⁴ *méi*² to feel with the hand.

抹

*mo*³ *moh*, to rub; to blot; to obliterate, to wipe clean, to dust, to besmear; to color; to change the bills of one bank for those of another.

same as 搥 64. 141.

搥

*t'ieh*² *sheh*, to pile up; to grasp divining straws in the hand; to fold; to grasp; to take hold of, to count; to sort off.

揀

*ts'é*⁴ *ts'eh*, *so*¹ to support or assist; to select out a thing; a switch for a horse.

搥

*t'an*¹ to spy; to search, to enquire, to speculate on, to explore, to sound, to try, to experience; to feel for with the hand; *t'an*² to go in search of, to visit, to essay, to examine.

搥

*to*³ to guess the weight of, to heft a thing; to drop a sail.

搯

'sang³ to push off or over with the hand; to strike; to oppose; to resist; to stop one.

揀

so¹ soh, to select or pick a thing out by the hand; sung³ to respect; to act on or move; shuh, to bind tight.

揀

chien³ 'kien to choose, to discriminate; to select; elected, picked out.

揀

li⁴ lih, to strike; to choose; to allow; to exclude; the utmost degree off.

揀

lin⁴ to kill, to beat; in Cantonese: to pile up; a group, to soothe.

攀

p'an¹ to drag, to pull; to climb; to grasp; to raise the hand; to clamber, to implicate.

揉

jou², jeu to rub; to bend by fire; to twist, to contort; to make pliable, to bring under one sway.

揀

chieh² kiek, to measure with the thumb and forefinger, to span; to measure an ell; to uncover.

揀

li⁴ lih, to rub in the hand, to pull through the hand in order to smooth.

76 坎

'kan³ to strike, to knock; to run against, to throw down; to stone at.

揀

same as 揀 64. 11.

揀

hsien¹ hien to raise, to lift up; to pull out; to lay hold of; high, proudly; to lead.

77 扯

ch'ê³ 'ch'é to pull, to drag; to tear open; to haul; to track; to abscond; to go.

投

t'ou², t'eu to hit; to throw; to put into; to dip; to deliver; to reject; to intrust; to join; to agree on; to conceal; towards or inclining to.

揀

sa¹ sah, to give a backhanded blow; to slap one; to disperse.

擊

chi¹ kih, to strike, to beat, to rush against; to attack.

80 拇 mu³ 'meu the thumb; the great toe.

81 批 p'i¹ to write, to slap; a petition; to pare, to peel, to revise, to criticise, to assist; a charter party; to lease; a judgment, a criticism.

攪

'ch'an¹ to mix up; to support; to stab or prick; to push; to repair; sharp.

批

same as 批 64. 81.

82 撬 ch'iao⁴ k'iao' to raise, to prize, to force open; to raise by a lever or crow-bar.

83 抵 min³ to feel and smooth down; to soothe; disorderly; to stroke with the hand; interchanged with 技 and 拔.

抵

'ti² to oppose; to substitute; to bear; to ward off; to rush against; to butt; to hit together; to atone for; to sustain, to get what one deserves; to offend, to reach; up to; a pledge, a security; to arrive at.

85 拯 same as 64. 1.

拯

ying¹ in Cantonese: to throw away as useless, to throw aside; to throw down.

承

ch'eng², ch'ing to receive, to entrust to; to obey; to accept; to take a charge; to undertake, to assist, to support; next, second to; to stop.

揀

ch'ui², kü chü¹ to fill a hod or basket with earth, as in building adobe walls.

揀

same as 揀 64. 61.

揀

so¹ to pat, to stroke, to rub in the hand; sha to open.

揀

'tang¹ to stop or brace up a thing with the hand; to oppose, to stand against.

揀

ta¹ tah, a thimble used in sewing; a skin cover for the fingers when playing a guitar.

- 86 撫 *fu³* to soothe, to tranquillize, to quiet; to stroke, to pat, as a dog; to cherish; to manage; to control gently but firmly, as a good magistrate; to thrum, as a lute.
- 搗 *wu³* to screen or hide with the hand; to put the hand over a place.
- 搥 *mieh⁴* to pluck up; to pull off; to peel; to rub, to work with; to pinch.
- 搥 搥 same as 搥 64. 61.
- 搥 *shan⁴* *yen* luminous, bright; easy, quiet, smoothed out; to cover.
- 撚 *nien³* to work over in the fingers, to fumble over; to toy or play with.
- 87 抓 *chua¹* *chao* to tickle, to scratch; to flatter; to please, to cajole; often written 抓.
- 援 *yüan²* *yuên* to assist, to save; to raise up; to lead or take by the hand; to pull up higher, to drag out, to relieve, to rescue, to restrain.
- 掙 *chéng⁴* *chǎng²* to try, to struggle; to earn; to pierce, to stab; to amass, as property; to collect.
- 搵 *hui¹* *huui* to split, to rend; to point out; unassuming; same as 揮.
- 92 撐 *ch'êng¹* *ch'ǎng* to push with a pole, to scull, or row; a prop; a stay.
- 93 揸 *ch'ien¹* *k'ien²* to lead, to pull, to tow.
- 95 摔 *shuai³* *shwai* to throw, or dash down; to push off; to shake, to quiver; to shy, as a horse.
- 97 抓 *kua¹* *kwa* to lead, to drag; to strike; to take up.
- 99 拊 *ch'ien²* *k'ien* to pinch, to nip; to grasp, as with forceps.
- 搥 *chén⁴* *chǎn³* to strike or stab; the noise of felling wood.
- 100 搥 *shan³* to move or manipulate with dexterity, to make signals.

- 101 捅 *t'ung³* to lead on, to advance, to strike against; to stick into, as through a paper window.
- 捕 *pu³* to take, to seize, to apprehend; to pursue and capture; to search for and arrest; to hunt, to fowl.
- 102 抽 *ch'ou¹* *ch'eu* to pull out, to take from; to lift; to take out, as a dividend; to select; a tenth, a fee; to whip.
- 押 *ya¹* *yah*, to guard, to escort, to pawn; to sign, to stamp or affix a seal; to control, to force; to lock up; to detain, to arrest.
- 搵 *liu⁴* in *Cantonese*: to toss in the arms, as a baby; to toy with, to fuss over; properly read *ch'au* an old form of 抽 to select.
- 擎 *liao⁴* *lioh*, to seize, to plunder; in *Pekingese*: to cast aside, to throw off, as an insect from the hand.
- 擋 *tang³* to stop, to obstruct, to screen, to cover, to strike, to impede, to push.
- 搥 *ch'ou¹* *ch'uh*, to shake; convulsions; a spasm or cramp of the tendons; to drag along by force.
- 搥 *lei⁴* *lei²* to strike; to rub; to reprimand; to beat a drum, to call the tattoo; to roll stones.
- 搥 *tieh²* to fold up; to collect; to pile on, to gather up, to suspend.
- 播 *po³* to sow seed, to scatter abroad, to winnow; to disseminate; to promulgate; to publish; to disperse; to reject; to be separated; to shake, as grain; to encourage; to flee.
- 103 捷 *chieh²* *tsieh*, to overcome; prompt, quick; to hunt, to gain a victory; to announce as a victory or promotion; to complete, joyful news; to talk rapidly.

128 **抓** *nieh¹, nien³* to pinch up, to take a pinch; to take up with tongs or nippers.

撮 *shé⁴ sheh¹*, to collect, to gather, to control, to inspect; to take; to put in order; capable of directing; to act for; to substitute; skilled; to pursue and seize; the hiss of a snake; *nieh¹*, to pacify, peaceful.

挪 *yeh² yé¹* to gesticulate; to play antics.

129 **攆** *su⁴ suh¹*, to strike, to pound.

130 **捐** *chüan¹ küen¹* to subscribe; to purchase rank; to contribute at a call from government; to reject; to throw away; to renounce, to leave; to part, as at death; to offer up; to disdain.

捎 *shao¹* to select; to reject the bad; to catch; to pluck or brush away; to move, to take along, to carry.

捎 *kên⁴ k'äng¹* to extort, to oppress, to vex; to detain or take by force; to obstruct; overbearing; arbitrary.

131 **搥** similar to 振 64. 161; *ch'én² ch'an¹* to rub; to give; to adjust; to wipe clean; to shake.

same as 攪 64. 147.

攪 *ch'ien¹ k'ien¹* to ravel up, to wind around; to strike, to grasp; thick, firm.

133 **捏** *chih¹*, the rustling noise made when reaping grain.

擡 *l'ai²* to carry between two or more on a pole; to carry; to lift; to move, to shake, to raise; to elevate, to praise.

擡 *chih⁴ chi²* to stab, to pierce; to plunder, to seize; to point with the finger; to reach to.

134 **招** *ch'ia¹ k'iah¹*, to nip, to pluck; to dig the nails into; to lacerate; to claw; to grab, to pinch; to twist; to tear up.

插 *ch'a¹ ch'ah¹*, to stick into, to pierce, to insert; to interfere; an iron pointed pole or crow-bar.

搥 *ch'ung¹ shung¹* to pound, to ram down; to rush on; to run against; to batter on.

搥 *l'ao²* to pull out by the hand; to tug at; to fumble for; to draw, as a sword; to knock on; to lay hold of.

135 **括** *kua¹ kwah¹*, to inclose in a bundle, to envelop; to tie up; to embrace, to include; to comprehend; to meet; to arrive at; to brush; to place an arrow on the string.

捨 *shé³ shé¹* to part with, to throw away; to relinquish; to leave, to abandon; to give alms; to impugn or reject, as the authority of.

same as 揀 64. 75.

136 **拏** *pan¹* to shift, to remove, to put away; to transport; to discuss.

137 **搬** *hén² h'än¹* to pull along quickly, to drag; to forcibly place in order, to jerk into position; to stop another.

138 **搽** *ts'a¹ ch'a¹* to rub on, to smear, to wipe; to spread over, to cross out, as in a writing; *ch'a¹* to mix.

搨 *ch'ou¹ ts'eu¹* to hold in the fingers; to grasp, as a guitar; to overhaul; to unloose.

搭 *ta² tah¹*, to add to; to raise, to build; to strike; to lean upon; to place on, to pile up, to join, to suspend, to carry; to lean against; in Shanghai: a spot; a place; with, and.

摹 *mu²* to follow a pattern, to go according to a rule; a pattern, a muster.

摸 *mo¹ moh¹*, to feel, to touch; to cover with the hands.

搗 *ko⁴ koh¹*, the noise of scraping or filing; the rubbing or grating of wood; to manage.

描 *miao*¹ to paint; to sketch; to describe, to trace, to draw, to design, to outline; to copy paintings; to strike; to throw away.

搥 *mieh*⁴ to beat.

搥 *ts'a' ts'ah*, the action of the feet disturbing the herbage and making a noise; to scatter, to feel, to rub, to brush; a brush.

搥 *jung*³ to push; to beat, to pound, as in a mortar; to stuff, to fill, to receive.

搥 *hua' hwa'* a trap or pit in which to take animals; a gin; a noose laid over a pit to catch wolves; *hwoh*, to seize by the hand, to secure; *hu'* to divide, to spread out.

141 **搥** *cha*¹ to seize or take, to grasp, to squeeze; a handful; to take up.

same as 搥 64. 31.

搥 *ch'uai' chw'ai* to thump, to pommel the fist; to pocket, to put into the breast pocket.

搥 *lo' lu* to tuck up; to seize, to plunder; to capture prisoners, to seize men in battle; prisoners, slaves taken in war; devoted, addicted to, enslaved by.

142 **搥** *sao*¹ to scratch; to rub gently; to titillate; to irritate, to annoy; the nails.

搥 *ch'an' ch'en* to strike, to beat.

搥 *ch'o' ch'oh*, to stab, to pierce; to stamp; to harpoon; to run against; to take a pinch, to take up in the fingers.

搥 *man*² meaning and sound both lost; in *Cantonese*: used for *pan* 扳 to pull or take down; to push; to turn over; to work a scull; to bring down as pride.

145 **搥** *ch'in' k'in'* to press down, to settle or adjust with the hand; to put the hand on;

to lean on; in *Cantonese*: to cover.

攘 *jang*³ to reject; to eject; to steal, to expel; to bare, as the arms; to push to or from one with the hand; to appropriate; to seize without a clear right; see also 攘 64. 30.

same as 攘 145. 40.

146 **攘** *ch'ien' ts'ien* to graft into; to stick in or between, to put in.

搥 *t'an*⁴ to feel for with the hand, to take out with the hand; to seek out; a swab, a duster.

147 **搥** *kwai' kwai'* to cut cloth for garments; to divide by a pattern.

搥 *lan*³ to hoard up; to grasp, to interfere with; to engross; to monopolize, an armful.

搥 *chiao*³ *kiao* to excite, to disturb, to annoy, to confuse, to disorder, to make discontented.

148 **搥** *chiao*¹ *kioh*, to seize by the horns; to stab; to lay hold of an animal to stab it.

149 **搥** *tan*¹ a pole; to sustain; to undertake; to carry, to bear; to be responsible for; to go as security; *tan*² a burden, a load; a hundred catties.

攬 *lian*² *lien* to tie, to bind; contraction; crooked, bent, winding; to drag along, to take hold of; to think of lovingly.

152 **搥** *cho' choh*, to push; to beat; to pierce wood; a reverberation; the sound of rapping.

搥 *hao*³ to compare quantities and ascertain which is the greatest or fewest; to pull out.

搥 *chü' kü'* depending on, according to; it appears that; testimony, evidence, warranty; to lay the hand on; to occupy a place; to lean on; tangible.

- 擬** 'i² ni² to decide, to purpose, to consider; to guess; to estimate, to intend; figure, form; similar to, like.
- 105 **揆** k'uei² kw'eī to surmise, to conjecture, to consider; to guess, to calculate; to examine and conclude.
- 撥** po¹ poh, to transfer; to send; to expel; to detach, as troops; to exclude; to scatter; to separate; to thrum as a lute.
- 106 **拍** p'ai¹ p'oh, to clap, to pat, to strike, to caress; the projecting cornice over a shop or house.
- 揩** ch'ieh¹ k'iai to rub, to wipe with the hand; to brush, to clean; a kind of long drum or sounding board.
- 107 **披** p'i¹ p'eī to open; to pull off; to cover, to spread out; to unroll, as a scroll; to break, as clouds; to uncover; to rise; to throw on, as a cloak; to oppose; disheveled.
- 108 **搯** o⁴ ngoh, to seize, to hold fast, to grasp; to keep down or cover with the hand; to drag.
- 搥** k'o² k'oh, to strike; to take or gather; to pat or beat with the hand; o⁴ to cover; a dung barrow.
- 搵** ên⁴ wân wên to keep down; to obliterate; to place the hand on, to wipe; to dip or thrust into the water as hot iron; to immerse.
- 攬** lu² to take hold of; to spread out; to lead; to select.
- 109 **揠** chih³ shih, to throw into; to hold, to grasp; to lean on a staff.
- 搥** tien¹ to strike; to extend; to lead; to spread out; to beat, to knock a thing to pieces as when throwing it away.
- 揠** shun⁴ to feel, to rub.
- 搥** hsün² siün to pat, to stroke; to encourage, to take a sympathizing interest in.

- 擇** tsé² tseh, to select, to choose, to pick out; to prefer.
- 攫** kuo⁴ kwoh, to seize with the claws, as a cat or an eagle does its prey.
- 擐** huan⁴ hwan² to put on armor; to brace on, as a helmet; siün to strip.
- 111 **挨** ai² to receive, to suffer, side by side, to rely on, to force, next, near.
- 112 **拓** same as 撫 64. 53; t'o⁴ t'oh, to carry on the palm, to bear up; to take on the hand.
- 擘** same as 斫 112. 51.
- 113 **標** piao¹ p'iao to beat, to signalize; to lay the hand on the heart; to strike, to knock down; to fall, to throw down; to push off; the point of a sword; to record.
- 114 **摘** li² to stretch; to spread, as wings; to exhibit, to display.
- 擒** ch'in² k'in to take, to seize, to apprehend; to grasp, as by the collar; in rhetoric to hold by the literal sense; a rigorous adhesion to terms.
- 115 **撈** same as 抽 64. 102.
- 拏** chiu¹ tsiu to collect; to bring up, as a sheaf and bind it; to seize, to grasp, to gather.
- 揪** chiu¹ tsiu to clutch, to grasp, to gripe; to pinch and pull, as the skin; to take hold of forcibly.
- 撻** su¹ to rub or feel with the hand.
- 116 **挖** wa¹ wah, to scoop, or hollow out; to excavate; to stir up, as an old grudge; to dig out, to hollow out; to clean out, to dredge.
- 揆** yao⁴ another form of 拗 obstinate, perverse; in Cantonese: to scratch; to collect, to scrape together, to pick up things.
- 揆** sou¹ sheu to search a house, as police do; literary re-

searches; popular opinion;
to assemble; rapid.

控 *k'ung*⁴ to pull as a bow; to rein in, to check; to accuse; to impeach; to maintain; to claim, as an indemnity; to suppress; to beat; to inform the rulers.

揸 *ch'ung*⁴ *k'üing*⁷ to press down with the hand, so as to steady a thing.

揆 *tu*¹ *tuh*, to offend by assurance or pride; to rush against.

揔 *'wa*³ to seize with the hands, to grasp, to hold on; to pull towards one, as a lot of little things.

攪 *ts'uan*¹ *ts'wan* to tempt, to persuade; to fling away; to part with; to cause divisions; to cajole one to consent.

117 **拉** *la*¹ *lah*, to pull, to drag; to break; to bend, as a bow; to lead; to force; to borrow, to buy on credit; to appropriate, to embezzle; the sound of the wind.

撞 *chuang*⁴ *chwang*⁷ to beat; to cheat; to rush against; to intrude; to strike accidentally.

118 **搭** *ta*² *tah*, to add, to build; to touch.

揸 *she*⁴ *sheh*, to take hold of, to count; to sort off, to grasp.

揸 *shao*¹ a small basket used in cooking, which holds the rice to steam it; a rudder or tiller.

120 **揀** *so*¹ *shoh*, to select, to pull out; to infer; to feel for with the hand; to take; to experiment upon; to seek out or solve.

揀 *lo*⁴ to manage; to arrange, as a dress; to take, to get; to put one thing on another, a lot of things.

揀 same as 揀 64. 102.

121 **搖** *gyao*² to shake, to move, to wave; to sway to and fro; agitated; disturbed, discomposed.

122 **擺** same as 扛 64. 48.

擺 *'lo*³ to split; to take; to select, to pick out; in *Pekingese*: to rub off, to wipe; in *Cantonese*: to get, to buy, to vex, to injure.

擺 *'pai*³ to spread, to strike; to rouse, to arrange, to set in order, to move, to get rid of; to work, as the scull of a boat; an axis or balance in machinery; the tongue, as of a bell; to sway to and fro. *shuai*¹ *shwai* to pull over a thing.

123 **樣** *yang*⁴ a rule, a pattern.

124 **攪** *chiu*¹ *kin* to strangle, to put to death by hanging; to inquire into, to search; *kiao* to curl up; to tie up; *liu* to bind; *'nao* confused, mixed up.

搨 *ta*⁴ *t'ah*, to rub over, to strike, to take an impression of a writing on stone; a fac-simile, an impression; to echo; to cover.

攪 *fan*¹ to upset, to toss about.

摺 *che*² *cheh*, to fold up; a paper folded up; to injure, to destroy; to pile up; an official document; the paper itself.

擡 *cho*² *choh*, to pull up, to select, to lead on, to raise; to promote, to employ in office; to excite, to remove; to reject, as good resolutions.

125 **拷** *'k'ao*³ to beat, to torture, to extort a confession; to put to the question.

揸 *chih*¹ *chi* to prop up, to support, to hold up; to shore up; a stone plinth which supports a tablet.

126 **揀** *je*¹ *jeh*, to soak or dip in sauce or liquor; to sop, as in soy or vinegar; *juan*¹ to push.

揣 *ch'uai*¹ *chw'ai* to feel, to try; to estimate; to measure, to ascertain; to push away; to exclude; to detect.

- 203 擋 *'tang³* to stop, to obstruct, to screen; to strike, to impede, to push, to cover, to stand in the way of.
- 209 擤 *hsing³ 'hing* to blow the nose with the fingers.
- 210 擠 *chi¹ 'tsi* to push, to press upon, to crowd; to upset; to fall into; to rest against; *'ts'i* to arrange, to place.
- 212 攏 *'lung³* to collect; to put in order, to grasp, to seize; to attack; to act with; to visit, to call at; to bring near, to work on.
- 65 支 *chih¹ chi* a branch; to send; to use; to pay; to diverge; to hold, to withstand; to advance, as on goods; to succor; posterity; descendants; to measure.
- 36 多 *chih⁴ chi²* many.
- 37 奇 *chi¹ k'i* not standing even on its base, tipped up, inclined.
- 66 支 *pu¹ puh*, a slight stroke, a tap; to rap.
- 1 攷 *same as 更 73. 29.*
- 2 攷 *shou¹ sheu* to collect; to receive; to gather; to harvest; to put away; to insnare; to involve; to bind, to restrain, to conclude, to remove; to bring to an end.
- 8 敦 *'tun¹* sound, staunch, generous; honest, simple; irritated, angry; solid, substantial; a mass of troops; to station, as pickets; to urge; who then?
- 效 *hsiao⁴ hiao³* like; to imitate; to copy; to learn; according to; to verify; to require; to give to; exertions; merits; effects, results; efficacious.
- 9 斂 *'lien⁴* to harvest; to collect, to gather in, to amass, to concentrate, to desire, to give; to enshroud; to neutralize, to repress.

- 攷 *yu¹ yiu* that, what, which, who; distant; a place; to go on the water, or dart through it.
- 敘 *hsü⁴ sü³* to arrange in order, to put things in proper places; arranged; to converse; to discourse or argue upon; to employ according to worth; a series, order, rank.
- 10 攷 *to² toh*, to take forcibly, to seize; to rob.
- 12 兼 *ch'ien¹ k'ien* to suit, to desire; things that match; also same as 鶻 196. 134.
- 18 攷 *pin⁴* to divide, in order to reduce; to part, to make a partition.
- 23 毆 *same as 驅 187. 23.*
- 25 占 *same as 掂 64. 53.*
- 29 發 *to⁴ toh*, to estimate the weight of anything by lifting it; to eat slowly.
- 30 敢 *k'o⁴* to thump on, to beat or pummel slightly.
- 吾 *'yü³* to stop the music; an ancient musical instrument carved to resemble a recumbent tiger, and when a rod was rapidly drawn over it, the musical instruments stopped.
- 敏 *same as 扣 64. 30.*
- 故 *ku⁴* a cause; therefore; old; an affair; to die, formerly, forgotten; because, for, on that account; the occasion, the pretext, the reason.
- 敵 *ti² tih*, an opponent, an enemy; a match; to attack; an equal; to fight, to compete; to control.
- 敵 *chiao³ k'iao* to roll up many things, or tie them fast; to tie round and around.
- 37 敵 *same as 撈 64. 40.*
- 38 數 *'shu⁴* several, some, a few, to reckon; to enumerate; to

count, to discriminate; to deal out; to blame; to recapitulate; an account, a bill; a list, several, a few, fate, destiny.

39 教敎 *chia¹ kiao¹* to teach, a doctrine; a sect, a school; precept; opinions; to induce, to cause, to enable, to make.

學 *hsiao⁴ hiao¹* to imitate; to awaken, to arouse, to excite, to effort; to learn; *kiao* clever, intelligent.

42 敞 *ch'ang³* a plateau, from which can be had a wide view; open, spacious; to disclose or display; to rub, to burnish.

48 攻 *kung¹* to assault, to attack; to fight with; strong, enduring; temptation; to stimulate; to apply to.

49 改 *kai³* to change, to alter, to reform; to amend; to correct, as a composition, to exchange; to make as new; but, then.

50 敝 *pi⁴* mean, abject; poor, my, mine; to desist; to close, to stop; defeated, ruined; unworthy, bad.

斃 *pi⁴* a violent death; to suppress; to be killed; quite dead, to die; to fall prostrate or to be struck dead.

51 戛 *p'eng¹ p'äng* the noise of striking boards together.

61 斂 *nieh¹* to fill up a hole; to level up, as a hole where wild beasts were trapped; to put the hand over, as a hole.

70 放 *fang⁴* to place, to release, to let go, to send; to reject, to cast off; to open out, to fire, as a gun; to issue, as a permit; to indulge.

敖 *ao⁴ ngao* proud, haughty, uncivil; to saunter, to ramble; tall; pleased, a stage for pantomimes and mummery.

敷 *fu²* ample; to diffuse, to spread, to disclose, to an-

nounce, to promulge, to divide and arrange; to state to a superior.

敷 *chi¹ kih¹*, to respect, to beat; *yoh*, a bright, pleasing sight, as a fine landscape.

72 敷散 *i⁴* to change, to speak lightly of; to treat, irreverently.

散 *san⁴* to disperse; to distribute; to scatter; to separate; to apportion; a wine vessel or amphora; a medicinal powder; a lute; in confusion, miscellaneous; odds and ends.

75 彀敕 *ch'ü¹ k'ü¹* a stiff bow, too stiff to bend easily.

same as 勅 19. 75.

敕 *lien⁴* to pound a thing with a hammer; to beat a thing firm.

整 *chêng³* 'ching whole, entire; to repair; to trim up; to mend; to arrange; to place evenly; to adjust.

77 政 *chêng⁴ ching¹* to rule; to render service to the government; regulation; a treatise.

80 敏 *min³* quick, sharp, acute, respectful; active, clever, prompt; serious; ready, fluent of speech.

83 啟 *same as 啓 72. 66.*

85 救 *chiu⁴ kin¹* to succour, to save, to cure; to stop, to assist, to rescue, to protect, salvation, relief; to prohibit.

109 斲 *tu⁴* to destroy; to ruin; fallen in ruins; to besmear; to smudge; *yih*, and used for 釋 to discharge; to dislike, to put an end to.

118 斲 *ch'uan⁴ chü'en¹* a small mortar; to hull grain.

124 戳 *ch'uo¹ ch'oh¹*, to pierce; a fish-prong with a cross-piece.

128 敢 *kan³* to venture, to dare, daring; presuming, bold, intrepid, rash; saucy; I may not.

154 攢 *ts'uan² tsan³ tsu'an tsuan³*
to assemble, to come together; to pile up; to collect; to cover; to lay a coffin under a shed; to put away; to pluck out of; to hold in the hand; hasty, quick; entirely; to select.
same as 攢

攢 擯 *p'in¹ pin⁴* to expel, to put out forcibly; to find fault with; to receive.

攢 擯 *kuan⁴ kuan³* to be familiar with; to take, to lift; to let drop; to push over; in *Cantonese*: to stumble, to slip.

157 捉 *cho¹ choh²* to grasp, to seize, to lay hold of; to arrest; to catch.

159 揮 *hui¹ hui²* to direct; to scatter; impetuous; to move, to shake, to animate, to sprinkle; to wield with skill.

攢 擯 *'nien³* to expel a man, to turn him out; to dismiss a man summarily.

160 擘 *po⁴ poh², pai¹* to break asunder, to break in two; to open, to split, to disgrace.

擗 擗 *p'i³ p'ih²* to bend; to break; to open; to beat the breast; to drive away.

161 振 *chén⁴ chān³* to move; to save; to raise; to excite; to receive; to contain; ancient; many; to terrify.

擗 擗 *nung⁴ nao⁴* to prop, to support; to push down; to handle, to play with; to prop up.

擗 擗 *'nang³* to fend off; to push from one with violence; to stab.

162 搥 *ch'ui²* to strike, as a bell; to strike with the fist; to throw at or away.

搥 搥 *chua¹ chwa²* to take advantage of; to beat a drum with a pair of drum-sticks; to knock on a bell.

搥 搥 *t'i¹ t'ih²* to select; to break up; to agitate, as by close examination.

搥 搥 *fēng² fūng²* to sew; to baste; to mend, as a rip.

搥 搥 *t'a⁴ t'ah²* to strike, to beat, to chastise; to punish, to reduce; a slap, a blow; quick; the spot where the arrow rests; in *Cantonese*: a flat; to press down, a dead loss, a residue.

搥 搥 *'lien³* to transport, to remove, to take a thing in a barrow; to change places, to pick up and arrange.

163 挹 *i⁴ yih²* to bale out, to pour or ladle out; to transfer or decant liquids; to take up; to retire from, to repress, to bow.

擗 擗 *paŋg¹* to screen, to hide, to propel a boat; to beat.

擗 擗 *'no²* to shift, to transfer; to rub, to move; to change the place or purpose of; to misapply to another use.

擗 擗 *chih⁴ jēng²* to throw away; to fling at; to reject; to waste, as time.

擗 擗 *yeh² yē²* to gesticulate; to play antics.

165 採 *'ts'ai³* to gather, to pick, to take; to select, to choose, to pluck; to sip, to suck; to take up with the hand.

166 搥 *ch'ung⁴* to push, as a stick into a rat-hole; to poke at.
same as 搥 64. 114.

167 搥 搥 *mén¹ mǎn²* to grasp, to feel; to shake; to touch; to stamp; to examine; to search for; to hold; to cover.

169 搥 搥 *ko¹ koh²* to put down, to place carefully, to lay on; to obstruct; to strike as a vessel on a bank.

搥 搥 *pi⁴* to strike; to push away with the hand.

搥 搥 *hsien³ 'hien²* brave, valiant; angry, incensed; to suppress.

搥 搥 *lan²* to stop, to intercept; to hinder, to embarrass, to obstruct, to divide, to separate, to screen off.

攪 *juan¹ jwan* to rumple a thing; to rub between the hands, as in washing; to push back. *no* to rub.

170 **揸** *'t'o³* to clip the four corners of a thing that is too long; to lessen by clipping; to throw aside; to cover, to feel over.

172 **推** *chui¹ t'ui¹* to search; to infer, to push away, to expel; to press; to decline, to overthrow; to secede from; to shirk; to refuse, to resign, to give up, to select, to include, to extend to.

携 same as 攜 64. 46.

擁 *'yung³* a crowd; to prevent; to carry in the arms or hold in the lap; to embrace or clasp to the bosom; to gird the loins, as a runner; to conceal from, to intercept; to push and run together; to throng.

搥 *ch'ueh⁴ k'ioh,* to knock on; to beat, to cudgel; to peck; to ridicule; single, as a garment without lining.

攜 *hsieh² hi* to take by the hand; to lead; see also 攜 64. 46.

攬 *'sung³* to fear; to hold, to grip; to push forward.

攤 *t'an¹* to subscribe; to open; to arrange, to spread out, as for sale; to rate, to apportion, to share; to pay instalments; to adjourn, to defer, slow, easy going; a stall or mat on which goods are displayed in the street.

173 **擣** *shu¹ ch'u* pleased, gratified.

擣 *p'u¹ p'oh,* the thud of an arrow; the noise it makes when striking, as if it was a hailstone.

搥 *lei² lei¹* to strike; to rub, to grind, to triturate; to treat harshly; to drum; to precipitate.

濡 *ju³ jü³* to stain, to dye; to dip, as into sauce; to put in brine; to hold up a thing in the hands as when worshipping; to raise, to rub the hands.

擢 *huo⁴ huoh,* to direct; to persuade; to strike; to seduce; to recall one with the hand; to move a thing back, or as when using a fan.

175 **排** *p'ai²* to arrange in order, to place properly, to settle; to make a show; to push open, as a door; a row, a line; the rank or place of a person in his family; in *Cantonese*: a time, a chance, a while.

179 **揸** *sa¹ sah,* the sound of breaking things; to hold a thing tight.

180 **揸** *an³ 'ngan* to cover with the hand; to lean on the hand; to hide; to screen with something; to suppress, to extinguish; to finger, as a flute.

181 **擷** *yeh¹ hieh,* to take up with the fingers and put in the lap or bosom, as when glean- ing; to select.

same as 攷 37. 19.

擷 *la¹ lah,* to reject; to split; to push away; to grab at, to clutch; to turn over or pull about; to carry off in the mouth; to tear or spoil; to rub or scrape with the hand. *hu¹ huh,* to dig for; to muddy, to roil, to confuse, to mix, to exert one's strength.

188 **擷** same as 擣 64. 33.

196 **擣** *'lu³* violent; ready to resort to force; movable, swaying; in *Pekingese* *lu* to strip off; to wipe away; to rub down, as a groom his horse.

197 **擣** *lu³ luh,* to move; to roll as a ball, to rock; to rattle, to shake.

198 **擣** *mo²* to feel, to touch; to rub; to urge; to handle, to polish; to destroy; to act upon, as an acid does.

- 聚** *ch'ung⁴* to come in upon one abruptly; to invite one's self to a meal; to nod.
same as 鵠 196. 134.
- 134 **敬** *ching⁴ king⁷* respectful; to venerate; attentive, sedate; a present, a douceur.
- 140 **敬** *cha¹* to take, to press down, to feel, to select.
- 141 **敬** *ai² ngai* able to regulate, or order and arrange; to reform.
- 151 **敬** *pai⁴* to break, to spoil; defeat; to subvert, to destroy; to nullify; to ruin; to violate, discomfited, a rout.
- 154 **敬** *fén² fán* a bass drum, five or six feet long; one like it is now used at funerals.
- 敷** *ch'én² ch'án* hilarity exhibited in action, as by children capering.
- 161 **敷** *liao²* to point out; to select; to sew, and put in complete order.
- 165 **敷** *ch'iao¹ k'iao* to strike, to knock, a baton, a beater; to tap; to take, as a man in chess; to mark time.
- 189 **敷**
- 67 文** *wén² wán* literature, letters, classical; ripples, veins; clouded, marked; elegant, genteel, beautiful; civil; ceremonial; a dispatch; *wán²* to gloss over, to moderate.
same as 舉 134. 12.
- 2 **牽**
- 37 **煥** *huan⁴ huan⁷* elegant, colored.
- 63 **編** *pan¹* veined, like agate; marbled.
- 77 **斌** *pin¹* ornament and plainness properly mixed.
- 96 **斑** *pan²* streaks, stripes; variegated, striped, mottled.
- 126 **齋** same as 齋 210. 113.
- 169 **爛** *lan²* a mixture of colors, like the stripes on animals.
- 175 **斐** *fei³ fěi* streaks or veins; graceful, elegant, adorned, polished, applied to deportment, or to a composition.

- 68 斗** *lou³ 'eu* a measure of ten升 or pints; a star; small, contracted; a wine-vessel; a top on a mast.
- 9 **幹** *kuan³ kwan wa¹* a handle, a wheel by which to turn a machine; a striker to even off grain; to revolve, to circulate, as commodities; to superintend, to explain.
- 斜** *hsieh² sié* aslant, oblique, awry; slanting, diagonal, distorted, irregular, scattered, not level, as a rising road.
- 28 **竿** *chia^{3.4} 'kia* a small gem or metallic cup or tripod with ears, of a graceful shape.
- 30 **竿**
- 37 **剡** *ch'ü¹ kü* to remove from one vessel to another; to lade.
- 38 **剡** *lou² 'eu* to plunder.
- 99 **斟** *chén¹ chǎn* to pour out; to deliberate; to arrange; to add to; to ladle.
- 119 **料** *liao⁴* to calculate, to consider, to estimate, to measure, to judge of, to take a census, to reckon; to reflect; to rub; materials, stuff, provender, grain; a vitreous substance imitating stone, used for making rings; skill, cleverness; to pull.
same as 庾 53. 134.
- 134 **料** *huo² hwoh*, to lade water with a bucket and pour it on fields; to take up refuse, to scrape up.
- 135 **刮** *hu² huh*, a square corn measure (ten 斗); to measure.
- 148 **斛** *t'ou³ 'eu* to loot; to carry off things.
- 201 **黃**
- 69 斤** *chin¹ kín* Chinese pound, or catty; an axe; a hatchet; to chop, to fell timber; a machine for weighing.
same as 副 18. 1.
- 1 **斲**
- 3 **斤** *ch'ih⁴* to expel, to eject; to scold; extensive, broad; salt or nitrous land; to point out.

- 12 斯 *ssü¹ sz²* this; that; these; immediately; any, such; then; to rive, to split with an axe; white, low.
- 27 斲 *ch'iao¹ ts'iao¹* a shovel, an implement for raising or moving earth; to dig up; used for *sao²* 鑿 iron.
- 44 斲 *chu³ chuh³*, to cut up the ground.
- 52 斲 *tsuan⁴ twan²* to cut asunder; to decide, to settle; to break off or in two; to divide, to prohibit; to put a stop to; to discontinue; broken, snapped; a doubt, a dilemma; surely, certainly.
- 72 斲 *che¹ choh¹*, to cut in twain.
- 75 斲 *hsin¹ sin¹* fresh, new, recent; to renovate; to add; to improve or restore; to grow better; late; a field tilled two years; to cut wood.
- 88 斧 *fu³* an axe; to cut with an axe; to fell trees; a hatchet with a short handle.
- 90 斲 *ch'iang¹ ts'iang¹* a heavy broad-axe, with a square hole for the helve; a pole-axe of a square shape; to hack, to chop.
- 112 斲 *che¹ choh¹*, to cut with a sword; to chop, to cut up fine; to amputate, to hew off.
- 159 斲 *'chan¹* to cut asunder, to behead; temporary; shortly; bravely; forgotten.
- 70 方 *'fang¹* square; then; a prescription; region, place; manner, art; to compare, to possess; to disobey; great, correct; a center.
- 3 旃 *chan¹ chen¹* a staff bent at the top to allow the banner to hang well; attentive; careful.
- 4 旅 *'lü³* a stranger, a guest; 500 men; forces, troops; a path; a road; to travel, to sojourn at; a visitor; immigrants; many, a company; the multitudes; brothers; to arrange in order; to display.

- 5 施 *shih¹ shi¹* to use; to act; to transfer, to aid, to give, to bestow, to relieve, to do, to concede, to permit, to add to, to arrange; the appearance of a banner; expanded, developed.
- 7 旁 same as 旁 70. 14.
- 8 旒 *liu¹* the strings of pearls which anciently hung before and behind crowns; their length and number indicated the wearer's rank; pennants on a flag.
- 旛 *chan¹ chen¹* a triangular banner, used to announce the prince's order or approach.
- 9 於 *yü¹* in, on, than, through, to, at; to be in; to become.
- 10 旐 *chao¹* a flag inscribed with snakes and tortoises.
- 12 旗 *ch'i² k'i¹* a flag; a tribe, a clan, a banner.
- 14 旁 *p'ang³* the sides; lateral; near to; great, extensive, everywhere; following.
- 37 旖 *i¹* the tremulous waving of a banner; the easy motion of a girl; the sailing of clouds.
- 39 旒 *yu¹ yiu¹* the scollops along the lower edge of a flag; fluttering as a pennon; *liu¹* a pendant on a crown.
- 44 旒 *'nü³* the fluttering of flags in the wind.
- 50 旒 *pei¹ pei¹* banners, streamers, flags; to journey; to take a trip; a pennon or swallow-tailed streamer attached to the staff over the flag.
- 旒 *旒* same as 幟 50. 62.
- 62 幟 *ch'i¹ k'i¹* a flag; a tribe or corps under one banner.
- 69 旒 *huang³ hwang³* a sign denoting a tavern, which in former times was a flag or banner.
- 72 旒 *kuei¹ kwéi¹* a flag or banner with which to signalize; a machine like a catapult made of sticks so placed as to throw stones when sprung.

82 旄 *mao²* a tail used as a banner; a flag; tail of the yak, fastened to the end of a staff, to give signals; an old man. same as 98. 70.

98 旌 *ching¹ tsing* a banner; to signalize; to illustrate; notices, signals; to make manifest, to discriminate; to show, a proof.

100 旌 *fu¹* to display, to show the energy of spring in the budding or starting of plants.

101 旛 *fan¹* a streamer; a funeral flag.

102 旛 *hsüan² süen* to wave a flag so as to signalize soldiers; to revolve; then; next; readily, quick; curling, a spire; to skip; to do a thing in turn; *süen²* revolving, as on a lathe.

103 旛 *p'i¹* the fluttering of banners in the wind, alluding to the difficulty of reading their inscriptions.

107 族 *tsu² tsuh*, clan, family, kindred; a tribe; relatives; a class, a kind; to collect into one place as a banner signalizes men to do.

111 旛 *shao¹* scallops or small tags on the edge of a banner, the number of which once indicated official rank.

130 旛 *yii²* a triangular flag, given to valiant and successful officers; to fly abroad, as loose hair.

71 无 *chi⁴ ki²* a rising in the stomach, resulting from indigestion; a hiccough eructation; belching; interchanged with 无.

无 *wu²* no, not, wanting; none; without; interchanged with 无.

106 既 *chi³ ki²* finished; having; to lose; when, since, already; all, entirely.

暨 see 72. 1..

72 日 *jih⁴ jeh*, the sun; the day.

1 旦 *tan⁴* morning, sunrise, clear, bright; daylight; actors who take the parts of females.

普 *'pu²* the sun undistinguished in the sky; universal; great; pervading; large; all; a uniform light.

曷 *'ping³* bright and glorious, like the sun.

暨 *chi⁴ ki²* the sun peeping out; the end of; to reach; an extreme degree; to give; and, also, further; together with; all; exactly, just.

same as 舊 134. 140.

2 旧 *tso² tsoh*, yesterday; time gone; recently.

4 昨 *hsü⁴ süh*, the dawn, the rising sun.

5 旭 *chin⁴ tsin²* to increase, as young plants when the sun comes to them; to grow, to flourish; to stick into; to attach to, as about the person; a drum; to curb a horse; to go to or enter.

7 晋 *hsüan¹ huen* the bright shining heat of the sun or fire; to parch, to dry by either of them; clear, brilliant.

暄 *kai¹* the bright light overspreading the world; all, the whole, prepared.

8 景 *ching³* 'king view, appearance of, circumstances; figure, aspect, a rarity, a lion, a sight; resemblance, imagining, shadow; brilliant; illuminated.

晾 *liang⁴* to air, to dry in the sun; to hang, as clothes on a line; in *Cantonese*: to place a thing on trestles; to raise it from the ground; to put on a frame.

9 昃 *tsé⁴ tseh*, the sun past meridian; afternoon; wanting, as the moon; days past the prime, declining, growing sere.

- 10 眇 *chén³ 'chǎn* bright, clear as a gem; transparent.
- 10 睽 *hou² 'heu* a constellation, it is regarded as very unlucky.
- 10 晃 *huang³ 'hwang* the full brightness of the sun; to dazzle, to come out bright; a flash, a ray of; quivering, as a sunbeam.
- 晃晚 *same as 朝 74. 72.*
- 12 暴 *'wan³* evening, late; too late; sun-set, but not after dark; time of twilight, late in life; behind, tardy, the last; afterwards.
- 14 暝 *pao⁴* fierce, passionate, cruel, stormy, tempestuous, violent, oppressive, to strike, to waste, to discover; a very dry or scorching heat; *puh*, to dry in the sun.
- 17 眇 *'ming³* the sun obscured; night, dark.
- 17 眇 *p'u⁴ 'puh*, the sun not fully showing itself; the moon just rising; *p'ei²* the sky beginning to clear up.
- 18 盼 *fén¹ 'fǎn* the light of the sun issuing forth.
- 20 旬 *hsün² 'siün* a decade of days or years; a complete or finished time; all; entirely; in mourning it is a period of seven days; a stated time for reviewing lessons.
- 易 *i⁴ 'yi⁴* easy, pleased; minute attention to; to dress a field, to clear waste land, indifferent, negligent; disrespectful, inattentive; change, barter; a market; the mutation in nature, as of the sun and moon.
- 易暢 *'yang³* to open out; to fly abroad; to expand; bright, glorious; energetic.
- 21 暢旨 *ch'ang⁴* to grow; joy, contentment; spreading, filling.
- 21 旨 *chih² 'chi* the meaning or import of; the imperial will; an order, a decree, scope, sense; excellent, delicate.

- 嘗 *same as 嘗 30. 42.*
- 22 睽 *ni⁴ 'nih*, the sun drawing near, time near at hand; familiar, daily intercourse with; favorites, familiars.
- 24 叶 *same as 協 24. 19.*
- 叶早 *'tsao³* morning; early; soon; previous; betimes, beforehand; just commenced, unskilled; then, presently.
- 昔 *hsi² 'sih*, formerly, long ago, anciently; old; former; the time of a night; dried meats.
- 昨 *'wu³* the brightness of the sun at noontide; clear and bright.
- 昇 *shēng¹ 'shing* to ascend; tranquil, peaceful; the sun in the zenith.
- 睽 *sui⁴* the revolution of a complete year in the age of a person.
- 26 昂 *'ang²* to raise, to elevate, to increase, to issue; lofty, imposing; dear, as a price.
- 昂 *'mao³* the eighteenth of the zodiacal constellations answering to the Pleiades; it is one of the four that always marks a Sunday in the calendar.
- 27 曆 *li⁴ 'lih*, signs of the heavens; the course and changes of spheres; to calculate, as an eclipse; this has been superseded by 歷, from its having been the personal name of Kien Lung.
- 29 暇 *'pan³* great.
- 暇 *hsia³ 'hia²* leisure, unoccupied, disengaged; relaxation; to wait.
- 30 晤 *wu⁴* light, clear; to see face to face; to meet; to explain, to clear up; to perceive what another says.
- 响 *'shang³* noon; meridian; used for the Manchu word *del' he*, a piece of arable land set apart for the sup-

port of the Gendarmerie of Peking, and for which each man pays a land tax.

*chao*¹ bright, luminous, manifested; to display.

*hsü*³ *hü* the sun rising and diffusing his genial warmth; warm, pleasant.

*kuei*¹ *kwéi* a sun-dial; a guomon or the shadow which it makes: daytime; the day.

*hsiao*³ *hiao* light, clear, intelligent; early, luminous; to comprehend; to meet; gratified.

*hsieh*⁴ *sieh*, to treat disrespectfully; dark, obscure; attendants, chamberlains, familiars.

*ci*¹ the sun hidden by clouds; windy and cloudy; to obscure by clouds.

*'tsan*¹ *tsang*² I, me; then, a time; a period; to vomit.

*chün*⁴ *siün*² early in the morning; bright, clear.

*hao*² a bright sky, the heaven; vast, grand, luminous.

*tieh*² the sun beginning to decline towards the west; the hour from two to three o'clock p.m.

*ch'un*¹ spring; sensual, lustful, obscene; joyous, glad; to rejuvenate; times, periods; budding, starting; wine.

*ying*⁴ clear, bright; dazzling; to shine on; to reflect, as a ray of light; to favor; to show, not to hide or retire; open, apparent, in sight; *ang*³ obscure.

*ao*⁴ *yuh*, a hot sun, warm; latent heat; warmed by sunshine.

*'yen*³ the sun obscured by clouds; indistinct, from something intervening and obstructing the sight; obscure, as twilight.

*hsüan*¹ *hüen* genial, pleasant, as the warm sunshine on a spring day.

院
晚
晏

*wan*³ *'hwan* light, luminous; clear, pure, as water.

*'wan*³ the declining sun.

*yen*⁴ a serene clear sky; towards evening, afternoon; tardy, late, behindhand; quiet, peaceful, gentle; new, rich, as a fur robe; in *Can-tonese*: a lunch.

41 時

*shih*² *shi* time, season; 1 Chinese hour (2 English); a period, a quarter of a year; an occasion, an opportunity; now, convenient, to be, when, then.

42 瞭

*'liao*³ bright.

44 昵

*ni*⁴ *nih*, the sun drawing near, time near at hand; familiar, daily intercourse with; favorites, familiars; *'ni* the shrine or hall where the ancestral tablet is placed.

50 晞

*hsi*¹ *hi* to dry; dried by the sun; break of day; boisterous.

晞

*pieh*³ to dry in the sun, applied to fruits and vegetables.

51 旱

*han*⁴ a sunny sky, dry, drought, want of rain; to travel by land.

汗

*kan*⁴ sunset, dusk.

53 曠

*k'uang*⁴ *kw'ang*³ clear, bright; vast, far, distant, remote; empty, spacious; leisurely, relaxation; of long duration, olden.

55 昇

*pien*⁴ delighted, joyous, pleased; the bright light of the sun.

58 曄

*hui*⁴ *hwei*² small stars which cannot be distinguished clearly; stardust; fine, minute, but distinct.

61 曖

*ai*⁴ *ngai*² the sun hidden by clouds; obscured, clouded.

62 晨

*shêng*⁴ *shing*² the brightness of the sun; light, splendor; glorious sunlight.

- 64 晰 *chih⁴ chi'* the light of the stars; *ch'eh*, to illumine a little; perspicuous.
- 66 曦 *t'un¹* the sun just appearing above the horizon.
same as 曦 109. 66.
- 曦 *chéng³ 'ching* the sun rising, just appearing above the horizon.
- 晷 *min³* strong, robust, able to perform things; *min* sorry, mournful; troubled, anxious.
- 67 旻 *min²* the autumnal sky as if it regretted the fall of the leaf; sad feelings; to feel melancholy.
- 69 昕 *hsin¹ hin* the morn, the dawn; early daylight.
- 暫 *chan⁴ tsan'* a short time, temporary; a part of a day; briefly, for the time being; in the interim, meanwhile; suddenly.
- 70 昉 *'fang²* the first light of the morning; bright; lucid; to appear; to begin; to occur; happening, just then.
- 晡 *'i²* the course of the sun in the heavens, as it begins to go down.
same as 72. 1.
- 71 暨 *ch'ang¹* abundant, affluent, increasing; to illuminate; suitable; powerful, elegant.
- 72 昌 *pao³* to sun; to air.
- 曝 *yang²* the rising sun; clear, shining weather; serene; to dry in the sun.
- 陽 *yeh⁴* injured by the sun; a sun stroke.
- 曷 *ching¹ tsing* bright, clear; crystal; luster, pure; stones that are transparent or nearly so, as quartz.
- 晶 *ming²* bright, clear, intelligent; plain; evident, open; to explain.
- 74 明
- 75 昧 *mei⁴ méi'* stupid, dull, obscure; the mind not clear

about a thing; no sun, dark; perfidious.
same as 晰 72. 75.

- 晳 *hsi¹ sih*, explicit, clear, distinct; bright, to discriminate; a pale or white face.
- 80 晦 *hui⁴ 'hui* the last day of the moon; night, obscure, dark; misty, as from fog; unpropitious, unusual.
- 81 昆 *k'un¹ kwun* an elder brother; precedence; superior, fine; alike, comparable; of the same time or race; together, subsequent, afterwards; futurity; brothers; descendants, many, a multitude.
- 83 昏 *hun¹ hwun* twilight, dusk, dull, dim, evening, obscure; in disorder; to oblige one to do; to marry a wife; affinity; wife; relatives; to die before being married.
- 85 昶 *'ch'ang³* a long day; remote; bright; clearly perceived; extended, filled.
- 86 曛 *hsün¹ hiun* twilight; the reflected light at sunset.
- 87 暖 *nuan³ 'wan* warm, genial, mild, bland; the pleasant warmth of the sun, as on a spring day.
- 95 眩 *hsien⁴ hien'* the bright sun or light.
- 96 旺 *wang⁴* the sun brightening into full day; brilliancy; success; prosperous; rising; violent, fervid, glorious, good, in a high degree of; to lustrate a house with fire.
- 100 星 *hsing¹ sing* a planet, a meteor, a star; a spark; a fortune teller; a dot, a point; spotted.
- 101 晡 *pu¹* the period from 3 to 5 o'clock p.m.
- 103 是 *shih⁴ shi'* is, yes, am, are; to be; right; correct; such, thus.
- 105 暎 *k'wei² kw'ei* in opposition, as the sun and moon at apogee; distant from; separated, absent.

- 111 智 *chih⁴ chi²* wise, wisdom, sharp, shrewd; understanding; prudence; sagacious; discreet.
- 113 曝 *p'iao⁴³* to dry things in the sun.
- 117 昱 *yü⁴ yuh,* the full glory of the sun; the bright light.
- 瞳 *t'ung²* the sun about to rise.
- 120 熛 *hsien³ 'hien* anything fine, volatile, minute, impalpable; having many orifices, reticulate; full of striae or threads, fibrous; bright.
- 122 曙 *shu³* bright; the light of the rising sun; dawn, clear, manifest.
- 123 曦 *hsi¹ 'hi* the light of day.
- 124 曜 *yao⁴* the effulgence of the sun; the splendor of heavenly bodies.
- 125 暑 *'shu³* hot weather, sun-heat; summer's heat.
- 曙 *'tu³* the morning, the dawn, when the day begins to grow bright.
- 126 暎 *nan³ nuan³ 'nwan* the pleasant warmth of the sun, as on a spring day; warm, mild, bland.
- 128 暉 *nieh⁴,* a little warm; a genial, agreeable temperature, as from the sun or a fire.
- 129 晝 *chou⁴ chew³* daylight, in the daytime; half of the twenty-four hours.
- 133 晔 *chih¹,* luminous, splendid; great.
- 138 眼 *lang⁴* to expose to the air to dry; bright, clear.
- 140 晔 *yeh⁴,* the brilliancy of a flash.
- 暎 *méng² mung* the sun below the horizon.
- same as 映 72. 37.
- 暎 *huang³ 'hwang* dry and hot, as in the midst of summer.
- 暎 *mo⁴ moh,* dark, obscure, empty and still.

- 暮 *mu⁴* night, the evening, the sunset, the decline of life; end of a period of time.
- 暎 *'mang³* the sun obscured.
- 145 曩 *'nang³* in former times, days gone by, previously; passed by.
- 146 晒 *shai⁴* to air in the sun; the reflection of the sun.
- 147 暎 *hsien⁴ hien²* the winter sun melting the snow; clear, warm sunlight.
- 159 暎 *yün¹ yun¹* dizzy, giddy; vapour, a halo around the sun or moon; thick, as smoke; obscure, as a fog.
- 暎 *hui¹ Jwui* bright, splendid; a ray of the sun.
- 161 晨 *ch'en² ch'án* the morning, bright, clear; the sun beaming forth
- 162 暎 *hsien¹ sien* Siam; the sun rising; the sun rising higher and higher; to advance.
- 163 暎 *hsiang⁴ 'hiang²* a little while; formerly; lucid, plain, as evidence.
- 170 阳 *same as 陽 170. 72.*
- 173 曩 *t'an²* clouds spreading themselves over the sky.
- 174 晴 *ch'ing² ts'ing* a cloudless sky, clear, fine, the stars coming out; to cease, as falling snow.
- 177 曠 *han²* dry, heated air; parched; crisp; to plow dry fields.
- 178 暎 *wei³ 'wei* the sun shining in his strength.
- 180 暗 *an⁴ ngan²* gloomy, secretly, mentally; obscure; clandestine; unobservedly; unintelligent; private, mental.
- 189 暎 *'kao³* clear; pure, white; hoary, as hair.
- 198 暎 *shui⁴* to air in the sun; the reflection of the sun; to cure in sunshine, as fruit.
- 203 暎 *'tang³* obscure, as the sun when hidden by clouds.
- 212 暎 *'lung²* the rising sun obscured.

- 73 日 *yüeh¹ yueh*, to utter; to say, to speak; to name; called; said; designated, termed.
- 2 曲 *ch'ü¹ k'üeh*, crooked, bent, oppressed; tortuous; songs, ballads; a carpenter's square.
- 4 曳 *same as 拽 61. 73.*
- 9 會 *hui⁴ hwei³* to assemble; a club; able to; to collect, to convene; to visit; to make an agreement; to know how; expert, skilled in; a time; a union, a society.
- 10 替 *'ts'an³* not to fear the light; impious; if, supposing.
- 12 會 *tséng¹ ts'äng²* to add, to duplicate; past (in time); already done; how; but, yet, still.
- 20 曷 *ho² hoh*, why? why not? to stop, as by a question; to intimidate; to hoot at.
- 曷 竭 *chieh² kieh*, to go and then return, as a carriage; to turn about; a brave martial appearance.
- 29 更 *ching¹ k'eng¹ k'äng* the night watches; to repair, to alter, to renew; to act for; *k'äng²* more, better, still, again.
- 曼 *man⁴* long, extended, like a vine; prolonged; marked with fine lines.
- 最 *tsui⁴* extremely, very, exceedingly; to assemble the whole company; to carry anything to the extreme; a high grade of military merit.
- 37 替 *t'i⁴* for, instead of, on behalf of; to; to abolish, to reject, to set aside, to substitute; to change for; to supersede; to wait; to stop, to intermit.
- 替 替 *'ts'an²* not to fear the light; impious; if, supposing.
- 71 替 *ts'ao²* a meeting-place; plural; a revisory judge of appeals; a company or class; a trough; a place where cattle are kept.
- 73 曹
- 129 書 *shu¹* a book; a volume, letters, documents, dispatches; to write, to compose.

- 74 月 *yüeh⁴ yueh*, the moon; a month; the ancestor of all *yin* things.
- 4 有 *yu³ yiu* to be; to have, to get to attain; possession; and, also, more.
- 8 望 *wang⁴* to hope; fronting; opposite; the moon in opposition, the fifteenth day or full of the moon; to expect; to observe, to look at, or forward, or towards; near to, open to sight.
- 10 朏 *'tiao³* the moon appearing in the morning before sunrise.
- 12 期 *ch'i¹ k'i* a fixed period, a day agreed on; then, at that time; seasons; to meet, to expect; hoping that, to aim at, to engage to, a hundred years old; reached his time.
- 朏 朏 *chi¹ ki* a full year of twelve or thirteen moons; an anniversary; used in mourning papers.
- 13 朏 *same as 明 72. 74.*
- 17 朏 *fei³ f'ei* the moon in a crescent form, five days old, and not yet very bright.
- 29 服 *fu² fuh*, to use; a dose of medicine; clothes; to wait on, as an attaché does; apparel, dress; to fold; to serve; to go into mourning; habituated, acclimated; a title, office; a quiver, an affair.
- 37 朕 *chén⁴ ch'än²* I, we (of royalty); subtle; incipient.
- 45 朔 *so⁴ shuo¹ shoh*, first day of the moon; north; to begin; the new moon.
- 72 朝 *chao¹ ch'ao¹* the morning; early; the court; a dynasty; an imperial audience; towards; fronting.
- 74 朋 *p'eng² p'äng* a friend, an acquaintance; a companion, an equal; to consort with; to join in; a pair of two; a set of fine cowries of different sizes.

- 117 朧 *l'ung²* the moon just rising, spoken of it as it comes above the horizon.
- 131 望 same as 望 74. 8.
- 138 朗 *lang³* clear, bright, lofty, luster; a distinct utterance; in *Cantonese*: to rinse the mouth; to stir or rinse in water in order to cleanse, as a plate.
- 140 朦 *méng²* *mung* the moon about to set; to deceive or cajole, to humbug; see 130. 140.
- 170 陰 same as 陰 170. 9.
- 212 朧 *lung³* confused; fat; drowsy, the rising moon.
- 75 木 *mu⁴* *muh*, wood; a tree; one of the five elements; the East; honest, plain, unpretending.
- 不 *tun³* the fine quartz powder which porcelain makers use as an ingredient in the best ware; used for 塾 a tumulus; *yeh*, a sprout.
- 1 未 *wei⁴* *wéi²* not, not yet, not now; 1 to 3 p.m; towards evening; the sixth moon; never.
- 末 *mo¹* *moh*, the end, the last; dust, leavings; finally; ever, always, then; actors who personify servants, lictors, etc.
- 本 *pén³* *pán* trunk, root, foundation, source; origin, cause; radical, essential, beginning; I, me, mine, our; this; a classifier of books.
- 朱 *chu¹* vermilion, red; it is considered a lucky color.
- 杯 *pei²* *péi²* a cup, a tumbler, a glass; divining blocks used before the gods.
- 杙 *ling¹* the sound of chopping timber; to strike.
- 来 same as 來 9. 9.
- 柄 *ping⁴* a handle; a crank; control of, authority; power.

- 相 *cha¹* to lie near to; contentious and opposing.
- 查 *ch'a²* to examine, to search, to investigate; it appears that, I have learned, having ascertained.
- 朽 *hsiu³* rotten, stinking; forgotten; worn out; superannuated.
- 杻 *nin³* a thick bushy tree found in marshes, which blossoms in April; *ch'eu* manacles, handcuffs.
- 桡 *i⁴* *hsieh⁴* a long oar; an utensil or gauge for adjusting a bow, a sort of frame for bending it.
- 葉 *yeh⁴* a flat piece of wood, a slip, a leaf, a slat, a cleat.
- 棄 *ch'i¹* *k'i²* to abandon, to reject, to relinquish, to renounce, to forget, to discard.
- 杖 *chang⁴* a staff; a club; to beat with the bamboo; an old man; to lean on.
- 2 杻 *ch'iu²* *k'iu* a tree is called 杻木 when its branches droop or grow downward like the willow, or the locust when trained to droop.
- 業 *yeh⁴* estates; an affair, occupation; a calling; pursuit, office, profession; art or trade; a patrimony, deserving, meritorious; in peril and anxiety.
- 3 朮 *chu²* *shuh*, a glutinous grain; a medicinal bitter vegetable like an artichoke.
- 枌 *nan²* an even grained, yellowish fine wood much used for furniture.
- 梅 *chan¹* *chen* a red, hard, close-grained wood used for carvings, and fine furniture.
- 柱 *chu⁴* a post, or pillar; to support; a statesman; a chief agent or manager in; to uphold; to rely on.
- 4 柁 *ü³* a tough kind of wood suitable for arrows.
- 柞 *tso⁴* *tsoh*, name of a hard wood; an evergreen oak on which silkworms are fed;

tseh, to fell timber; contracted, narrow; *chok*, a spring inside a trap which closes on the animals.

朶

to² a bud, a flower; pedant; branches hanging, with flowers in bunches; a cluster, as of dates or lichis; to move; to lead, as a child; a classifier of flowers, clouds, and flames.

5 札

cha² chah, a thin slip of wood; a paddle; a letter; writings, documents; a severe epidemic.

桡
桡

t'o¹ to split wood with the grain; to break sticks; to fall or come down; a kind of tree whose wood is used for coffins, on account of its durability.

桡

ch'iu² k'iu a tree resembling the bullace, whose fruit is like the haw.

6 杼

chu⁴ a shuttle; thin; long; a low; scrubby sort of oak; a water trough or flume.

7 桓

hu⁴ balustrades or a kind of tourniquet placed across the encampments, to prevent people intruding.

榦

ya¹ a fork in a tree.

榦

yii² a basin, a large cup; a tub large enough to wash or bathe in.

朽

wu¹ a trowel; to cover walls with plaster; to stucco, to adorn walls; a mason's trowel.

極

chi² kih, the utmost, extreme, an apex, the ridge pole of a house; very; the end; to exhaust; languid, weary; to let go, as a bow; to take.

桓

huan² hwan a tree having leaves like the willow and a white bark; signboards upheld by stone posts before a long; pillars or stone tablets before a grave.

8 核

ho² huh, a kernel; a walnut; the facts; the nucleus; to inquire into the facts; truly; earnestly.

栳

maŋ² the ridge-pole beam in a roof.

梳

hang² a square boat or scow; to cross a stream; the capital of Chehkiang.

樟

shu¹ a comb; a coarse-toothed and single comb; to comb. same as 櫛 75. 163.

檀

liang² a small tree with a rough bark; the wood serves for axles.

校

t'an² sandal wood; a hard tough wood resembling the rose wood, suitable for axles. *chiao⁴ hsiao⁴ k'iao* to examine, to compare; to collate; a rank; a lock-up; to join battle; imperial sedanbearers; a gymnasium; an inclosure for horses.

9 杓

jen² jän the rafter or laths on which the tiles are laid; the spaces between them.

檢

chien² kien an envelope; a case; a title or label in a book; a rule, a model, a pattern; to arrange, to compose, to examine, to pick up.

桧

ling² an evergreen tree; the ashes from its leaves are used as a mordant in dyeing; the wood is prettily veined. *ch'iang¹ ts'iang* a lance; a spear sharp at both ends; a boarding pike; to bend the head to the ground, or very low; to resist; one who is quick and ready.

槍

栳

lai² a tree, used by wheelwrights; the bark is prickly, and the leaves resemble those of the persimmon.

柎

fu¹ the lower part of a railing; a calyx or receptacle of a flower; a raft to cross streams; handle of a knife.

柎

same as 笈 118. 9.

榦

kan⁴ the root of a tree; a handle; a well-curb; an old name for the sugar cane; boards used in making adobie walls.

梗 *p'ien²* a valuable kind of timber tree that furnishes wood for cabinet ware.

枳 *fu² fuh*, a strap or girder placed on a beam to strengthen it.

栳 *t'u²* a fine tree allied to the catalpa; sharp-pointed; an old name for thorny trees in Kiangnan.

10 机 *wu⁴ wuh*, stunted; stump of a tree; a stool; a sprout just appearing; unquiet.

桃 *kuang⁴ kwang³* a cut-water; a kind of palm; its wood is highly prized at Canton for sedan thills.

桃 *t'ao³* the peach; a flower bud; a nectarine; it is used as a metaphor for females and nuptials.

杞 *yüan² gyen* a tall tree with a thick, red, bitter bark, a decoction of which preserves fruit from spoiling.

柷 *chu⁴ chuh*, an ancient musical instrument used to start the band.

柷 same as 柷 75. 29.

11 柄 *jui⁴⁰* the handle of a chisel; the haft of an ax or cutting tool.

栓 *ch'uan¹ shwan shuan¹* a wooden peg; a pin for suspending things; a cup or small bowl.

榆 *gyü²* a kind of elm (*ulmus*).

12 枋 *pa² pah*, an agricultural instrument to level beds after the seed is sown; it is like a rake without teeth; in *Cantonese*: a paddle.

栢 *ping¹ pin* the betel nut; the areca nut.

棋 *chü³ kü* the edible fruit of the *Hovenia dulcis*, whose taste is likened to that of a plum.

拱 *kung³* a post, a prop, a pillar.

棋 *ch'i² k'i* the game of chess; checker-wise, in squares, starred.

松 *sung¹* the fir or pine; its sap is said to turn into amber after a thousand years and hence it is an emblem of longevity.

13 束 *ts'ü¹ ts'z'ü* a prickle, a thorn on plants; to be sarcastic.

櫨 *mén² män* a species of fir; the heart wood of the fir; a globule or drop of gum oozing from the fir.

柵 *cha⁴ ch'eh, shan⁴* a railing, a barrier; a palisade; window-bars.

構 *chiang³ keu¹ kou⁴* to roof over with beams; the truss of a roof; to construct; to unite; to copulate; to burst forth, as fire; completed, finished.

棘 *chi⁴ kih*, a kind of thorny bush; to fence; the jujube tree; troublesome; earnest, prompt; to be urgent.

棗 *'tsao³* a kind of date; the date and chestnut are used as metaphors of matronly courtesy to others; to be earnest; prompt; urgently; hazardous.

策 *tsui¹* to know; to store up, to conceal; the mouth; the beak; stone needles used in acupuncture.

14 枕 *chén² ch'än* a pillow; a stake to fasten cattle; to lean on; contiguous, adjacent.

15 柴 same as 75. 85.

16 机 *same as 機 75. 52; also chi^{1,3}*
杌 *'ki* a tree likened to an elm; its ashes make a good manure. same as 栢 75. 4.

杌 *fan²* a large tree, whose bark floats; it may be a kind of cork tree.

櫈 *t'eng⁴ t'ang⁴* a stool, a form, a bench, a settle.

- 17 櫛 *shan²* a wooden bowl or trencher to hold liquids; a casket; a case; to plant trees.
 榱 *tu⁴ tuh*, the stump of a tree; *nah*, cut off; to break off.
 18 梨 *ch'i¹ k'ip* to carve; to cut, especially characters; *k'ieh*, to cut off.
 粉 *fən² fän* a lofty tree, a kind of elm, with small seeds and white bark.
 榭 *shih⁴* a hard, coarse-grained wood, fit for axles and naves; also read *ts'z'*.
 榭 *lieh¹* trees in rows; a tree like a chestnut, with a hard grained tough wood.
 梨 *li²* the pear.
 19 楊架 same as 荔 140. 19.
chia⁴ kia² a stand (for flowers or books), a frame; to avail of; a classifier of screens, pictures, pier-glasses, etc.
 枷 *chia¹ kia* the "wooden collar;" to wear the cangue.
 20 杓 *shao² choh*, a spoon, a ladle; a handle, as of a cup; to lead; to tie, to bind to.
 枹 *fou² fu* a drumstick; *pa* bushy; plants growing thickly like a clump of canes.
 22 柩 *chiu¹ kiw* a corpse in a coffin; a coffin with the body in it.
 框 *k'uang⁴ kw'ang* post of a door; the end or head of a coffin where it can be opened; a bordering, like that which holds a pane of glass; the skeleton or frame of a lamp.
 櫃 *kuei⁴ kuei²* a counter, cabinet, or wardrobe; a locker, a chest; a treasury, a press, a closet; to store away.
 榧 same as 裴 75. 175.
 23 樞 *ch'u¹ shu¹* a hinge; central; indispensable; an axis; cardinal; the source of power; a spinous tree.

- 樞 *ni⁴ nih*, a fabulous tree, said to be a thousand feet high; it flowers once in a millenium, and perfects its fruit in nine more
 24 杆 *chien¹ ts'ien* a kind of conifera akin to the fir; a lofty and straight tree.
 杵 *ch'u³* a pestle; a beetle or beater with which to ram down earth.
 梓 *tsu¹ tsuh*, to put a handle in a socket, as a helve into the eye of an ax; the protruding top of a pillar above the cross-beam.
 楠 *nan²* a kind of cedar.
 棹 *cho¹ choh*, a table, a stand; name of a tree; *chao¹* an oar, a scull; a long steering oar projecting from the bow; to shoot as an arrow; to throw away.
 棹 *pei¹ p'ei* handle of an ax; a kind of wine cup; the yellow skinned or green persimmon.
 25 朴 *p'o¹ p'oh*, the bark of magnolia; a tonic of bitterish pungent, aromatic taste.
 26 柳 *ang²* also read *yih*, a horsepost is 馬柳; also hard, strong.
 柳 *liu³* the willow; pleasure; a groove; arched, crescent like, slender; dissipation.
 桅 *wei² wéi* a mast; a short spear; a tree that furnishes a yellow dyewood.
 椀 *ch'üan² k'uen* small wooden bowls or cups made in a lathe; *k'uen²* the ring or stick which is run through a cow's nose.
 柳 *chi² tsih*, name of a tree allied to the ash, used to make staffs for old men.
 27 櫥 *ch'u²* a cupboard, cabinet, or wardrobe.
 槩 *chüch² küch*, a post, a pile; a stanchion; an axle; the bit of a bridle; a button to pull open a door; a lever, a drumstick; a wooden peg.

- 檠 ^{'yen³} the wild mulberry, whose wood is veined, and used for making bows and hubs.
 28 樛 ^{shên⁴ shân³} leafless trees, as bare and tall ones in winter; stakes for catching fishes; ^{shân⁴} take, grasp, hold.
 29 杈 ^{ch'á⁴} a forked branch, a stump; a fish-prong; a pitch fork.
 极 ^{chieh² kieh²} a pack-saddle, frame work or slings, on which loads are bound when prepared for mules or camels to carry; a folding chair.
 棧 ^{shên⁴ shân⁴} a species of cinnamon tree found in Yunnan.
 板 ^{'pan³} a board; a register; a stick, a plank, a slab; a block for a book; a page; an instrument of flagellation, or a stroke of it; the skin of a fur; set, fixed, obstinate, solemn.
 桑 ^{'sang¹} the mulberry tree; to cultivate silkworms; mulberry leaves; peaceful retirement.
 榑 ^{cho² choh²} a small king-post above the girder which connects with the upper tie-beam; a club, a cane; used for 脫.
 椒 ^{chiáo¹ tsiao¹} pepper; hot, burning; warm spicy plants like the *Xanthoxylon*, *Capicum*, *Boymia* and *Piper*.
 榦 ^{chiá⁴ kia⁴} a tree, whose fruit resembles a shaddock, with a very thick skin, and furnishes a wood useful in cabinet-work; a lever; manacles.
 榷 ^{tsou¹ tseu¹} a kind of wood good for fuel; a shield; a watchman's beater or alarm; a kind of spear.
 30 杏 ^{hsing⁴ hing⁴} the apricot, or almond.
 呆 ^{tai¹ ngai¹} silly; idiotic, foolish; a puppy not yet able to take care of itself; acting

- without an end, having no aim or energy.
 束 ^{su² shu⁴ shuh⁴} to tie up; a bundle, a sheaf; to bind, to restrain, to coerce.
 梧 ^{pei¹ péi¹} a cup; a cupboard; a tumbler, a glass.
 柯 ^{ko¹} a helve, an ax-handle; a stalk; a large branch fit for a handle; an agent or cause, a means; a go-between.
 枵 ^{hsiao¹ hiao¹} hollow; empty; famished; unfilled.
 梧 ^{'wu²} name of a tree (dry-andra); a tree noted for the even grain of its wood, *Eleococca verrucosa*; the fall of its leaf denotes autumn.
 枳 ^{chih² chi²} a hedge-thorn or spinous shrub; a variety of orange like the pumelo; hurtful; a peccadillo; a trivial offence; a cork; a stopper.
 束 ^{chien³ kien³} to discriminate, to abridge; to select, to condense; a visiting-card; a classifier of slips of paper.
 桐 ^{t'ung²} name of a tree (dry-andra); a large tree whose light durable wood is used in making musical instruments.
 槁 ^{kuo³ kwo³} a pot hung at the axle to grease the wheels; the spot which is greased.
 枵 ^{kuai³ kwai³} a staff, a walking stick with a crooked top.
 枸 ^{kou³ keu³} a kind of medlar; crooked.
 枯 ^{ku¹} rotten wood; decayed, putrid; arid.
 槁 ^{ti² tih²} the short rafters that support the projecting eaves which are painted; a spool on which silk is wound.
 枹 ^{hsi³ si³} the male nettle-hemp plant whose fibres are used for making cloth.
 枹 ^{ssü⁴ sz²} the handle of a bill-hook or sickle; ^{si²} the share or iron-bound end of a plow; a contraction of ^{t'ai²} 檯 table.

栢 *lu²* a supporting beam, running under the short rafters at the eaves, outside of the plate.

櫨 *chan² chen²* a white veined wood, fitted for making combs and spoons.

檣 *ch'iang² ts'iang²* a mast; a spar or mast that sustains the sail.

枳 *ti'ing¹* a stand near a bed; a head board of a bedstead, or the board which binds it firmly together.

桔 *chieh² kieh²*, a water-wheel or bucket worked by a pulley; a small orange.

格 *ko² koh²*, a bound; a rule; able to; to reach; to examine, to influence, to correct; intelligent, excellent; unusual, obstinate.

格 *kao¹* name of a tree; the tallow tree.

橐 *kao¹* a case or sack for arrows, or for armor, attached to a chariot, similar to the drawings found at Nineveh.

橋 *ch'iao² k'iao²* a bridge; planks laid across a stream; a viaduct; perverse, disrespectful; to bend up, to curb.

械 *chien² kien²* a casket, a box; a cup, a wooden bowl; to allow.

枱 *chieh² tsieh²*, the queen or king-post put in the truss of a roof; the cornice or capital of a pillar.

same as 栝 75. 135.

桎 *ku² kuh²*, manacles, hand-cuffs; a wooden collar like a bow, fettered, restricted; *kioh²*, self-restrained; actuated by good principles.

櫨 *chow¹ cheu¹* an evergreen furnishing a hard wood good for presses, cart or poles; the bark furnishes paper; a pole; a closer, cupboard, or cabinet.

楫 *p'ei²* a flail; to strike; an elevated plank or stand for gazing.

楫 *chi² tsieh²*, an oar, a paddle; to row; to avail of something to serve one's purpose.

31 栢 *hui² hwui²* a large tree whose hard, heavy wood is used for rudders.

栢 *k'un² kw'un²* the movable sill of a gateway, which can be taken up when a carriage passes; arranged in order.

32 杜 *tu⁴* to stop, or fill up; to shoot; to shut out; to restrict, to impede; a fruit of a yellowish-red color regarded by the Chinese akin to the crab-apple; the wood is used for blocks by printers, and for bows by archers.

橈 *jiao²* a short oar or paddle; to row; crooked, distorted, bigoted, prejudiced, unjust; to pervert; weak, flexible; to disperse, to disturb, to break.

櫨 *i⁴* the rubbing of branches against each other by the wind.

桂 *kuei² kwéi²* name of a flower; cassia; the tree which produces cinnamon; the Chinese *Olea fragrans*, used as a metaphor for literary honors; spotted, figured.

楫 *chui²* a cudgel, a club, a stick; to beat; to extort a confession by beating; to trees and shrubs growing exuberantly.

櫨 *yeh⁴*, a stick of timber; to plant a post in the ground; a post to fasten two doors together.

桂 *pi⁴* a wooden palisade or stockade around a camp, something like a maori *pah*.

櫨 *chai¹* suckers springing from the roots of a decayed tree; dead, rotten wood in the roots.

- 槿** *chin³ 'kin* a tree like the rose mallows, which blossoms and fades in one day; human glory, transient beauty, fleeting prosperity; a handle.
- 35 **槁** *k'o¹ k'ioh*, a common bitter medicine; the dried skins of a spiny kind of *Citrus*, likened to the pure'o but smaller.
- 槁** *ṣ'ao²* a block of wood; a useless stick; to stab; *ṣ'heu* unworthy of a mate; one whom nobody will consort with; a coffin.
- 35 **梭** *tsung¹* coir; the coir palm whose sheaths and scapes both furnish coir for rain-cloaks, ropes, mats, etc.
- 梭** *so¹* a weaver's shuttle; to and fro, like a shuttle; darting here and there; swift; *ṣ'ium* name of a tree.
- 棱** *leng² lǎng* a corner, an edge; four-cornered; to support on a frame; to raise up on trestles; squared or hewn timber, such as is used in buildings.
- 榎** same as 榎 75. 154.
- 36 **榎** *ṣ'ia* a fruit tree with whitish bark; it is allied to the apple crab.
- 37 **杅** *tī³³* standing alone, like a fine tree; distinguished, eminent; flourishing; used for 舵 *to¹* a scull.
- 扶** *fu¹* to spread out; name of a tree.
- 楸** *chēn¹ chǎn¹* the head of a beetle; a plant, whose leaves when burned furnish a mordant for fixing colors.
- 案** same as 案 93. 37.
- 樸** *p'u² p'oh*, unpolished, plain, honest; hard fine grained wood; the substance, material; a body without appendage or ornament.

- 棒** *pang⁴* to strike; the report of a gun;—bang! a drumstick, a stick, a cudgel, a staff; in *Pekingese*: a wing.
- 桠** *chia¹ kiah*, a kind of nippers or chopsticks; the irregular veins of wood.
- 楔** *hsieh² sieh*, the side-posts or heavy pillars which uphold a gate; a tree resembling the cherry; a thorny juniper; to fill a crack with a wedge or reglet.
- 椅** *'i³* a chair, a seat, a couch, a fauteuil; a sort of wood suitable for furniture.
- 桠** *i²* a tall timber tree; the wood is guarded, tough, and reddish, and suitable for cart-wheels.
- 38 **樓** *lou²* an upper story, a tower; a loft; a staging; a tower, the upper floor of a house; a chamber; a large fine shop; to assemble; in *Fuchau*: cheap, low-priced.
- 棲** *ch'i¹ ṣi* a roost; to roost; a dwelling place; to perch, to sojourn, to stay at; to desist; at peace; a sleeping place.
- 槭** *wei¹ wēi* the young of a tiger.
- 棲** *sui¹ jui* a low, thorny bush, whose fruit is edible, and likened in shape to an ear-pendant.
- 棲** *chieh¹ tsieh*, to graft trees; to splice; to rabbet on.
- 棲** *ying¹* the cherry.
- 39 **李** *li³* a plum, a prune; to arrange; to get ready for a journey.
- 柵** *ch'ien¹ ts'ien¹* a fence or wattle of thorny plants; a palisade across a canal or water-course; a fishing-weir; to fence in or hedge around.
- 棒** *po⁴ puh*, a kind of flail, a stick to beat out grain; a small acid fruit shaped like a medlar.

- 40 桴 *fu²* a float or raft; the ridge-pole in a roof; a drumstick; a burrow or hurdle to carry dirt.
- 40 榼 *hsüan⁴ hien²* a shoemaker's last; to form on a last or mold; that which supports the external figure; to turn in a lathe.
- 椀 *k'uan³ kw'an* a small four-legged copper stand used in sacrifices; fuel cut up in faggots; a branch; the oak tree; used for 碗 a bowl. same as 40. 12.
- 槩 *t'o²* beams (large); a tie beam or girder in the framework of a house which connects the large pillars; firm wood; leaves falling; a rudder.
- 椀 *'wan³* a bowl, a deep dish; a wooden trencher; a bowl-full. same as 擣 64. 40.
- 檯案 *ai⁴ ngan²* a table, a bench; a case in law; on record; an action; an occurrence; event, affair; a sentence, a decision; to try; a limit or frontier; in order, a series; a cup, a goblet.
- 棺 *kuan¹ kwan* a coffin, the inner of two coffins; to enclose, to close up.
- 櫨 *mi⁴ mih*, a tree said to resemble the Sophora in form, found in Cambodia; when it is cut down, and the outer wood has rotted, the solid heart wood is taken out for its fragrance.
- 檸 *nüng² nǎng* a tree, from whose bark a medicinal tincture is made; lemon.
- 棕 *tsung¹* the coir palm, coir; a kind of gomuti palm, whose sheaths and scapes both furnish coir for raincloaks, ropes, mats, etc.
- 榕 *jung² gyng²* the bastard banian, *Ficus pyrifolia*, worshipped for long life.

- 椽 *chia⁴ kia²* a stand, a rack, a frame; to avail of; a classifier of screens, pictures, pier-glasses, etc.
- 41 村樹 *'ts'un¹* a village, or hamlet; the beginning of a town.
- 樹 *shu²* a tree; to erect; to plant; to set out, to produce; to screen; to set up; tall, stately like a tree.
- 槳 *chiang³ 'tsiang* an oar; a keel-board, in which sense it is also read *ts'iang*.
- 榑 *fu²* a sort of divine tree, said to grow where the sun rises, the wood is excellent.
- 榭 *hsieh¹ sie²* an ancient terrace or harbor with trees around it; a kind of roofed altar whereon to place sacrificial implements; a gymnasium; a fencing room.
- 樽 *tsun¹* a vase or goblet for libations; a glass or cup; a wine-jar or amphora; a decanter; bottle, phial, flask; to drink from a bottle; luxuriant foliage.
- 42 杪 *'miao³* a twig; small, tapering, end of a tree or post; a small branch; the limit of, the end of a year or season.
- 棠 *'tang²* name of a kind of pear; a species of sorbus; certain boards or bars on a cart's side to stop its way.
- 橑 *'lao³* the short rafters which support the eaves of houses over the piazza, and are sometimes curved; a sort of bow over a cart.
- 44 梃 *'ni³* a chock for a wheel; a tree whose wood is hard and like the pear; to inquire into, to search; a distaff-handle.
- 梃 *chu² küh*, to drive iron spikes in the shoes, to prevent slipping when ascending a hill or ice; canteen put in carriages.
- 梃 *chü¹ kǔ* a kind of tree full of protuberant knots; the sticks are used for staffs by

- old men, and for whip handles.
- 45 杙 *ch'un*¹ a tree like the sumac, producing a varnish or gum; the wood is used for musical instruments.
- 47 榧 *ching*⁴ *king*³ a kind of timber resembling pine, but harder, perhaps a sort of larch or spruce; a roller used by silk dyers to straighten the silk.
- 榦 *chao*¹ a raised lodge erected in a marsh to watch the crop; grass creel for catching fish; to drag a net; used for 剿 to execute.
- 榑 *'san*² strips of wood placed between the fingers to torture prisoners.
- 48 杠 *kang*⁴ a porter's pole; to carry; a cross-bar; yards on a mast; beam of a flag as the Chinese fly it.
- 柜 *chi*³ *kū* a large leaved tree likened to the willow; a vessel for catching drippings; a case; a contraction of 櫃 *kwéi*²
- 榎 *ch'a*² to fell trees, to chop; drift wood for a float; a raft.
- 49 杞 *ch'i*³ *'ki* an acid fruit used in diseases of the eyes; a tree which the Chinese liken to the willow, but is more probably an alder.
- 杷 *pa*¹ *p'a* a handle; a rake; to gather straw; a kind of beetle to break clods in a field.
- 梔 *chi*¹ *chi* name of a fruit; a plant whose seeds are used to dye yellow.
- 50 柿 *shih*⁴ *shí*² the persimmon; the tomato.
- 梃 *tí*³ an old name for a long, round hair-pin which women used to coil their hair on, and to scratch the hand when dressing it.
- 棉 *mien*² cotton; the cotton plant.
- 51 杆 *kan*¹ a stick; a post; railings; a valuable tree, good for making shafts of spears;

- a classifier of guns, pencils, pipes, etc.; to drive together, as sheep into a flock.
- 枰 *p'ing*² to make a board plane and smooth, fit for playing chess; a wood suitable for tables; a game of chess.
- 枅 *chi*² *ki* a tie beam connecting two posts or supporting the roof.
- 栒 *k'an*¹ to blaze the trees in order to know the road in a forest; to notch trees.
- 枿 *p'ing*¹ the *Livistona* from whose leaf sheaths coir ropes are made.
- 52 櫨 *chi*⁴ *ki*² a tree which produces white flowers; the leaf chewed serves as a styptic.
- 機 *chi*¹ *ki* a loom; springs; opportunity, a machine, a secret; occult; changes, motions; origin, power, principle, contrivance.
- 樂 *lé*⁴ *loh*, *yao*² joy, delight, pleasure, quiet, easy dissipation, good, as a year; *yo*⁴ music; musical instruments; the refinements and elegancies of life.
- 53 樵 樵 *huang*⁴ *hwang*³ something that will screen off or keep out the wind; a term for a passage, as a porch, a verandah, or door; a strip; to join things; to reel silk from the cocoon.
- 樿 *'ting*¹ a bough, a staff, a stick, a club; a single branch or stalk.
- 54 梃 *ch'an*³ *yen* *ch'en* long, slender, as a stick of timber; the pivot on which a rice beater works; a long piece of timber.
- 梲 *chien*⁴ *kien*² the bolt or bar to fasten a gate, usually the outer and greater gate.
- 56 杙 *yi*⁴ *yih*, a post to tether animals; a pillar; in *Cantonese*: a spike or hook; a fruit like a pear.

栳

ch'ih,⁴ name of a tree.

栳

same as 56. 48.

梯

- 57 梯 *t'i*¹ a ladder, stairs; steps; means to reach an end; to recline against; to scale, to mount.

櫬

- 58 櫬 *su*⁴ a small coffin made of wood and used to send home the bodies of soldiers killed in battle.

椽

*ch'uan*² *ch'u'en* beams; rafter which sustains the eaves; a classifier of houses; *yüan*² a rafter; a kind of lemon.

杉

- 59 杉 *shat*¹ *shan*¹ fir, pine; a species of deal used for boards.

樅

- 60 樅 *ts'ung*¹ the larch or spruce (*Larix orientalis*); a trunk like a cedar used for pillars; a swinging mallet or drumstick; to beat bells or drums; to beat a bell; straight, like teeth sticking out.

榧

- 61 榧 *huan*¹ *huan*² name of a tree, whose black seeds are used for rosaries by priests to drive off demons, which are believed to fear its odor.

楡

*jén*³ *jän* the jujube or date whose taste is insipid and slightly acid; the carambola; *shan* the Pride of India, (Melia).

榦

*ts'ung*¹ a sharp-pointed carrying beam.

榑

*yu*¹ *yiu* a harrow or roller to cover in the grain when sown; a beetle for breaking clods; to cover in seed.

櫟

*t'ien*² a poker made of wood, and armed with an iron point for stirring the fire; a club or staff.

栳

*yin*³ the ridge-pole of a roof, the beam which is out of sight.

榧

*ssü*¹ *sz*² a tree whose timber is hard.

櫟

*ssü*¹ *sz*² a tree whose timber is hard.

櫟

*yi*⁴ *yih*, a tough kind of wood like the ash or wild cherry, suitable for making bows or arrows.

槭

- 62 槭 *tsu*¹ *tsuh*, a tree found in Shansi; furnishing good timber for thills; its flowers are white, shaped like the cotton flower; to shed leaves; to reach; bare, leafless branches.

栽

*tsai*¹ to plant, to transplant; to set out; to put suckers in the ground; to heap earth about the roots, to hill; a sapling; in *Pekingese*; to fall down, to tumble over.

械

*yü*⁴ *yuh*, thorny bushes, like scrub oaks, which make thickets and chaparral; a species of hawthorn.

械

*hsieh*¹ *hiat*² general name for weapons; manacles; shackles; a craft, an art.

棧

*chan*⁴ a warehouse, a godown; a terrace, a pathway or bridge; a hearse; a pen for animals; fragrant wood.

梠

- 63 梠 *p'ien*¹ a flat piece of wood anciently placed under the corpse in the coffin.

梠

same as 梠 64. 63.

梠

same as 梠 169. 1.

材

- 64 材 *ts'ai*² materials, elements; sticks, timber, lumber, wood, stuff; nature, qualities; abilities; men of parts.

枝

- 65 枝 *chih*¹ *chi* the branch of a tree; a twig; to scatter; a tributary, as of a river; a classifier of slender things as pencils, flowers, spears, etc.

枚

- 66 枚 *mei*² *méi* a switch; a gag; one; each; a small tree; the stalk of a shrub; a cane, a classifier of rings, coins, seeds, fruit, nails.

櫟

*tsu*¹ the wooden cover of a coffin.

條 *t'iao²* a branch, a twig; items; an old name for the pomelo tree; anything long and slender; to prolong, a classifier of rivers, chains, strings, snakes, articles, bills, laws, etc.; in *Pekingese*: a rectangle; oblong.

槩 *ch'í² k'í²* a signal flag or board like a semaphore or marine signals.

檄 *hsi⁴ hih⁴* a summons to war; a proclamation calling to arms; to give orders to the people; haste, urgency; a reprimand; branchless tree

槩 *mu⁴ muh*, certain leathern bands put around the front of a car to strengthen and ornament it.

橄 *kun³* the Chinese olive.

槩 *ch'ing² k'ing* a stand for a lamp or wall-light; a frame to set a bow in when stringing or adjusting it; a stand for dishes.

68 **料** *tau³ t'eu* the capital of a pillar; *'chu* a long handled ladle likened to the Dipper.

榭 *hu¹ huh*, a small timber tree, a species of oak whose acorns have roughish cupules, and used to dye black.

69 **析** *hsi⁴ sih*, to split wood, to distinguish, to discriminate; to set off or constitute, as a new district from a large one.

析 *t'o⁴ t'oh*, a board with a hole and short handle, used by watchmen to strike the hours.

槩 *ch'ien⁴ ts'ien²* boards for cutting inscriptions or books on; tablets for memoranda.

70 **枋** *fang¹* the white board used to entice fish to leap into a boat; a frame for drying fish; a boat builder.

橈 *t'²* a clothes-horse or frame.

彬 *yii¹* a tray for holding sacrificial meats, supported on long handles, by which it was carried to the worship.

榜 *'pang³* to post up; to propel a boat; a fleet; to beat; a splinter of bamboo; to bamboo; a list of successful candidates; to praise.

楞 *leng² l'eng* a corner, an edge; used by the Buddhists for Lenga Sutra, one of their celebrated classics.

71 **概** *kai²* generally, to level, to adjust, even; affected by; a summing up, a resumé, a sacrificial wine cup; generous.

72 **杳** *'yao³ miao³* obscure, dark, somber; mysterious; unintelligible; far off.

東 *tung¹* the east; spring; a master; towards; sunrise; in presence of; the place of honor; a friend, a feast.

果 *kuo³ k'wo* really, truly; to surpass; naked; to conclude, results, effects; determined, courageous; the fruit of trees; seeds with a covering and pulp.

杲 *'kao³* the rising sun shining over the trees; clear, high as the sun.
see 75. 1.

查 *chien⁴ tsien²* wood; *tsin²* an ancient drum, six Chinese feet six inches long.

檣 *huang⁴ huang²* a window screened with thin silk; a book-rack or lectern to support a book when reading.

栂 *hsün³ 'siän* the cross-beam of the frame on which bells or drums are hung in temples.

楊 *yang²* a kind of poplar; the white willow.

楷 *tso¹ tsoh*, the coarse, split bark on some trees, as the hemlock or oak.

桌 same as 檯 75. 24.

梠 *ang*² the turned up eaves of a Chinese roof.

椿 *ch'un*¹ name of a long-lived tree; father; see 75. 134.

櫨 *shih*² *shih* erect, lofty, as a high tree

桿 *'kan*² a post, a staff, a handle, a lever; numerative of spears.

棍 *kun*⁴ *k'wun*² a staff, a stick, a club; a sharper, a knave; to bind up reeds or sticks, as when making a hurdle or wattled fence.

73 **檜** *kuei*⁴ *k'wéi*² a tree like the juniper or cypress, whose durable timber is prized for coffins, boats and oars; a sort of catapult.

櫓 *tséng*¹ *ts'ung*¹ a hut in the woods, made of branches and sticks used by the ancient kings in summer time; a watch tower for one who watches fields; a pig-sty.

楬 *chieh*¹ *kieh*, a board put up where a person has died, and been buried on the high way, stating his name and other particulars; a wooden instrument to mark time.

梗 *kéng*³ *k'ang* stem of a plant, flower; thorny; strong; distress; to obstruct; a resumé; in *Cantonese*: fixed, finished, certainly so.

耨 *nan*² to covet; a plough-share; name of a thorny tree.

槽 *ts'ao*² a trough, a manger; a distillery; a sluice; a channel, a groove for a thing to run in; a trench or ditch; a seam or vein in a mine, a bed, a tub, for spirits; a classifier of frames, doorways, bed places, &c.

74 **槩** *so*⁴ *shoh*, *shuo*⁴ a great spear eighteen feet, such as Chang Fí wielded.

棚 *p'éng*² *p'äng* a mat shed; a scaffold or staging for weddings, plays, &c.; a frame work; a shed; a sail, a mess of ten among soldiers.

75 **林** *lin*² a grove, a forest; many; a group, a company; a collection of, luxuriant, abundant.
梳 *fei*⁴ *féi*² a chip or shaving; to plane or shave wood; a wooden case.

株 *ch'u*¹ trunk of a tree; classifier of trees, posts, pillars, stalks, &c.; low, degraded; in the lowest place.

same as 樅 75. 141.

楂 *yeh*⁴ a window, a sky-light;
櫟 *tieh*, a bed-mat; *sieh*, a small door-post.

same as 無 86. 4.

櫟 *shan*¹ *shen* a tree producing a small, pear-shaped fruit of an acid taste, which ripens late in the season.

梵 *fan*⁴⁰ a Hindu word denoting stillness or retirement, now used for the Sanscrit or Pali languages, as a contraction for B'ahama; *fung* the sougling of wind through trees; to spread abroad widely.

芬 *fén*¹ *fän* beams; the ridge pole; a hempen covering for a cart; confused, disordered; raveled.

same as 叢 29. 128.

叢 *su*⁴ *suh*, a tree having a red and thick bark, of whose gnarled, tough wood felloes can be made; a birch.

棟 *lien*⁴⁰ a tree bearing lilac flowers; the *Melia azederach* or Pride of India.

夢 *méng*⁴ *mung*¹ to dream, to see visions; a vanity, a phantasm; obscure.

櫟 *li*⁴ *lih*, a species of scrubby oak, the wood of which is so hard and tough as to be deemed unfit even for fuel; any useless unserviceable material.

棟 *tung*⁴⁰ pillars, posts, upright columns; the ridge pole, a

large stick; the supports of a coffin.

*k'o*¹ numerative of trees.

棵
森

*sên*¹ *shân* unbrageous, luxuriant; an abundance of trees, close together; overgrown with wood; somber, as a forest; severe as laws; to plant trees.

same as 漆 85. 75.

榛
樑

*liang*² the spine; a horizontal beam; the mast of a boat: *met.* a statesman.

棘

*ch'ing*³ *k'ing* a grassy plant, five or six feet high, of whose fibers cloth can be made.

棘

*fan*³ a screen; a hedge; a fence.

樊

*fan*³ a railing; an inclosed place; a cage; obstructed; hedged up; mixed.

鬱

same as 鬱 192. 59.

楚

*ch'u*³ plain, distinct, clear, sharp, spinous; painful, distressing; orderly, well-done.

樹

*shé*⁴ *shé*² the genius who presides over pleasant dreams.

榦

*mon*⁴ *meu*² luxuriant, as a forest; an old name for the quince or the papaya.

揉

*jou*² *jeu* to bend wood by fire, or steaming.

櫟

*chieh*² *kieh*, a hen-roost; a stick or perch for fowls to rest on.

蘆

*fêng*¹ *fung* the wind swaying the tops of trees; the maple or plane tree; the noise made by priests when chanting.

76 杓

*hsien*² *hiên* a wooden pole used by mummers; a trough or flume for leading off water.

楸

*su*⁴ *suh*, a low tree, a sapling, a stock.

77 柴

*ch'ai*² fuel, firewood; to screen, to protect.

樞

*li*⁴ *lih*, a species of oak; it bears edible acorns; a stable.

78 桤

*tsan*³ strips of wood called 桤子 placed between the fingers of both hands, and pulled together by cords to torture prisoners; also same as 75. 47.

79 投

*shu*⁴ a pole or spear twelve cubits long, projecting before a war-chariot; handle of a spear; to kill with a spear.

椴

*tuan*⁴ *twan*² a large tree resembling the aspen in size; a beam or pole; *kia* a prison; the stocks.

穀

*ku*³ *kuh*, a variety of the paper mulberry, especially a sort with white bark.

穀

*hsi*⁴ *hi*² the pivot in a well-sweep on which it works; the name of a fruit like a plum.

80 梅

*mei*² *méi* prunes, plums; the flowering almond.

81 枇

*p'i*² a fruit; the medlar; a prong or fork to lift sacrificial victims out of the boiler.

櫨

*ch'an*¹ a magnolia which grew near Confucius' tomb; sharp pointed; a water-gate.

82 橇

*ch'iao*¹ *k'iao* a sledge or support for the feet, shaped somewhat like a winnowing fan on which to be drawn or slip over the mud; a mud shoe.

83 柢

*ti*⁴ the root of a tree or the part of the trunk near the ground; the bole; root, origin, foundation.

85 杲

*ch'in*² *k'in* the cupule or cup of an acorn; a raft; the cap or shield of a chisel.

柒

*chi*¹ *ts'ih*, seven.

染

*jan*³ to dye, to stain, to soil; to tinge; to infect, to catch, as a disease; to imbue; to vitiate; soft, pliant; dirtied.

漆

same as 漆 85. 75.

梁

*liang*² the spine; a horizontal beam; a bridge to cross a brook, a footbridge; a ridge-

pole or plate in a roof; a beam, a lintel; a dam; aggressive; the principal; the chief reliance.
same as 栌 75. 61.

栌

*sha*¹ a valuable timber-tree, brought from Tibet, whose soft, berry-shaped fruit tastes like a plum.

杪

*so*¹ a tree, the buck-eye or horse-chestnut, prized by the Buddhists because they think it is to be the *soul*.

榰

*tā*⁴ *tah*, the chapter of a pillar; the capital of a column.

86

榰

*chieh*² *kieh*, a famous statesman and general, A. D. 956.

櫟

*wu*¹ ebony; a wood suitable for arrows.

榮

*jung*² *yung* honour, glory; splendid; prosperous; beautiful; the kingposts in the turned-up corners of temples.

標

*yu*² *yin* to lay in fire-wood to burn the sacrifice of a heifer or sheep, when worshipping the highest gods.

樅

same as 栌 75. 45.

樅

*ch'iao*² *ts'iao* a wood-cutter; wood fit for fuel; billets of wood; to cut fuel, to gather fire-wood; a lookout terrace.
same as 樅 75. 40.

87

榦

*ch'eng*¹ *ch'ang* a faggot; a bundle of sticks tied up.

91

櫨

*tieh*⁴ the ceiling of a room, which is often divided into panels and painted.

92

牙

*ya*² the felloe of a wheel clamped with big spikes; used for *ye* the cocoa-nut.

撐

*ch'eng*¹ *ch'ang* a prop; a branch stretching out; used for 撐 64. 92.

93

樟

*ch'ien*⁴ *k'ien* a board which lies crosswise; name of a tree.

檳

*hsi*¹ *si* a diminutive variety of the *Olea fragrans*, with reddish flowers.

95

樟

*so*⁴ *shoh*, name of a tree; in *Cantonese*: a catch, a fastening, a button; to latch.

96

枉

*'wang*³ distorted; injustice, useless; to force, to put a constraint on; bad, illegal, wrong; enforced; crooked.

97

枅

*ku*¹ a corner; angular, triangular, octangular; triangular sticks which hold up a cornice.

99

柑

*kan*⁴ a kind of orange; the coolie-mandarin orange.

某

*mo*³ *'meu* certain, so-and-so; I; what? a certain person or thing; sour fruit.

椹

*jén*⁴ *ch'än* *shän* the mulberry fruit or seeds; a target; wood good for arrows; juniper.

100

榿

*'ch'an*³ a tree which produces a fruit like a peach; when cured by salt it tastes like a plum; *'shan* a mattress.

101

桶

*'tung*³ a tub, a cask, a bucket; a square wooden measure of six pints; a deep wooden case.

102

柚

*yu*⁴ *yi*² the pomelo; *chuh*, the reed or slat of a loom.

桺

*hsia*² *hiuh*, a pen for tigers or wild beasts; a look-up or pen for prisoners; to cage; a scabbard.

神

*shén*¹ *shän* trees that die of themselves; trees that wither away.

根

*wei*¹ *wei* the pivots at the top and bottom of a Chinese door on which it turns.

榴

*liu*² the pomegranate; a crimson color.

櫟

*pi*⁴ *pih*, a light-yellow, even-grained wood, brought to Canton from Kiangsi; it is very light, and used for carving statuettes.

福

*pi*⁴ *pih*, a strip of wood, fastened across the horns of oxen to prevent them goring; a frame for supporting darts; a place for drying fish.

檔

*tang*⁴ a frame; cross-beams; a wooden bench or settle; purlines on a roof; a tub;

楨 *kang⁴ tung* a porter's pole; to carry; a trunk, a box; a basket shaped like a jar; a valise; in *Pekingese*: a Korean ream of 100 quires of 20 sheets each; the frame on which coffins are carried.

楸 *érh⁴ 'rh⁴* an acid variety of jujube plum found on a wild and very thorny plant.

櫝 *tu² tuh*, a case or drawer; a sheath; a coffin; a charger or bowl; a receptacle for books.

櫟 *chia³ 'kia* a small evergreen shrub like a Gardenia in size and appearance, whose leaves furnished a bitter infusion.

156 **樾** *yüeh⁴ yueh*, the shade caused by trees interlacing their branches.

159 **樞** *hui² Jueui* a peg to hang clothes on a wall; an upright clothes-horse or shelf; the crooked handle of a plow.

160 **梓** *tsü³ 'tsz'* the cedar; to engrave characters; a graver, a burin; bowls, cups.

亲 *chén¹ chän* the hazel; a thorny tree whose spines were once used for mourning hair-pins.

same as 藁 140. 75.

檉 *po⁴ poh*, a small tree producing a yellow wood.

161 **櫟** *non⁴ nen'* a hoe for weeding; to weed, to clear ground of grass; to study.

162 **槌** *ch'ui²* a mallet, a club; to beat, to knock; a frame for silkworms to wind their cocoons on; to reject.

榘 *sui²* a whitish fruit like the pear, but small and sourish; compliant.

櫛 *chua¹ chwa* a switch, a horse-whip.

櫛 *lien²* a side apartment or closet adjoining a large hall; a kind of latch or crossbar on a door.

163 **梆** *pang¹* a watchman's rattle, or clapper; name of a tree; a wooden cylinder used in a yamen or temples to attract notice; or by watchmen to strike the watch.

榔 *kuo³ kwoh*, the outer coffin, the case which incloses the coffin; to estimate, to measure.

柳 *ch'üing² k'üing* the coir palm; a willow; the tallow tree.

椰 *yeh² yé* a cocoa-nut.

榔 *lang¹* the betel nut; a tree producing great numbers of flies from galls.

164 **栲** *yn³ yin* a soft wood easily ignited by friction; a hard wood good for axles; to collect.

165 **栎** *'tsai³* name of a tree allied to the oak, the timber of which is suitable for making rafters.

166 **裡** *li²* a basket or hod for removing earth; a spade or narrow mattock for shoveling in earth; a tree.

168 **棖** *chéng² ch'äng* a prop, a stay; the two door-posts; a rule; to follow or comply with.

169 **欄** *lä²* a palm.

欄 *chien¹ kien* a room, an apartment; a classifier of houses, and used mostly in deeds or leases.

欄 *lan²* a rail, a railing; a balustrade; a row of posts; a den or pen for animals; to rail in, to cage, to shut in; in *Cantonese*: a bazaar, a market.

170 **櫟** *yin³* the ridge pole; a kind of measure used by carpenters for making chords and angles when building walls; to bend wood by fire or steam for building boats or carts.

- 檣 *ch'in² k'in* a species of *Pyrus*, which bears a small red apple; rather insipid.
 杓 *yü³* a kind of tree.
- 115 樑 *lin³* a cross-beam; the beam or plate which rests on the wall and joists, and connects with the girders to support the rafters.
 same as 梁 75. 160.
- 榛 *ping⁴* a handle, a crank; a source; having control of; authority; power.
- 楸 *ch'iu¹ ts'in* in a forest tree, the *Catalpa Bungei*, with a rough bark; it resembles a chestnut in its foliage.
- 櫟 *su¹* the sapan wood.
- 116 榨 *cha⁴* a press for extracting oil or sugar; a press for spirits; to squeeze.
- 控 *ch'iang¹ k'iang* a kind of hollow wooden image, or sounding-board, used to mark music by running a stick across the ridged back.
- 楔 *tu⁴ tuh*, to set out trees; to fix a door pivot in its socket; a lock-bolt.
 same as 楔 75. 160.
- 117 亲樟 樟 *chang¹* the camphor tree.
- 槿 *tung²* a tree, from whose soft, crisp flowers cloth can be made; the cotton tree; *ch'wang* a stick of squared timber; a high staff from which a pennon is flown.
 same as 竿 118. 51.
- 梓 *chieh² tsieh*, a comb with the teeth on one side; to comb the hair.
- 119 櫟 *lin⁴* a tree found in Kiangnan, the ashes of which are steeped in spirits to use in bowel complaints, and the bark as a dye.

- 120 椽 *yüan² yüen* a tree similar to a palm, whose bark can be used for coir; a large orange or citron.
- 椽 *lei³ léi* a tray or box with partitions in it, used for fruits, comfits, &c.; a fleshy fruit; iron spiked shoes for going up hills.
- 122 轡 *'wang³* the tire of a wheel; in Cantonese: the mango fruit.
- 櫟 *lo²* the horse chestnut or buckeye.
- 123 儀 *same as 儀 137. 123.*
- 樣 *yang⁴* fashion, way, sort; a pattern; a model, a rule; a muster; manner, style, mode; a kind of oak with pointed acorns.
- 124 栩 *hsü² 'hü* a sort of oak that bears a blackish soft acorn; soft, pliable, flexible wood, easily bent.
- 椶 *chin¹ kin* twisted or distorted branches; pendulous, crooked twigs; to twist; crisscross.
- 榻 *t'a⁴ t'ah*, a couch, a bed; a settee to sleep on; a sort of cotton cloth.
- 榴 *hsi² sih*, a hard wood; a weapon having this hard wood in it.
- 櫟 *same as 棹 75. 24; chuh*, branches growing up straight, as in a cypress.
- 125 佬 *same as 第 118. 125.*
- 考 *'k'ao³* a tree producing a kind of varnish sap; the mangrove.
- 榑 *chih¹ chi* the base or plinth of a pillar when made of wood.
- 楮 *'ch'u³* a species of mulberry from whose bark is made paper used for garments.
- 126 栢 *érh² 'rh* a queen post resting on the top of a beam, to support the roof; a small variety of chestnut.
- 榿 *juan³ 'juan* a species of the date plum; *rh* fungus on trees.

128 檉 *ch'êng³ ch'ing* a willow with reddish bark; the tamarix.

攝 *ché² ch'eh*, the branches of a tree; swaying in the wind; a sort of vine that climbs trees, like the *glycine*.
 椰 *yeh² yé* a cocoa nut.

129 櫛 *hsiao¹ siao* abundant foliage; the leaves falling in autumn; slender trees; used by some as a synonym for the catalpa.

130 梢 *shao¹* the end of a branch, a twig; small sticks for fuel; a staff used by mimmers; a rudder; a sailor; to knock off, as a thing that sticks; an harrow.

棚 *hu¹ huh*, the stone, pit, or kernel of fruit; a nodule, a lump, a ganglion.

132 梲 *kao¹* name of a tree; the tallow tree.

133 桎 *chih⁴*, fetters, handcuffs; stocks; to manacle, to shackle; to stab, to pierce; to stop; a spike.

檯 *l'ai²* a table; a stage; name of a tree.

134 柏 *chin⁴ kin²* the tallow tree.

桤 *'yü³* a tree whose wood is said to be tough in dry weather, and brittle in wet weather; the ash (*Fraxinae*) the Catalpa.

欂 *chü³ 'ü* a small tree with flexible willow-like branches.

椿 *chuang¹ chwang* a post to tie a horse to; a log, a stick; a club; to strike; a classifier of affairs; see 椿 75. 72.

栢 *'ao¹* a tree resembling a Sophora, but by others classed with the Catalpa.

135 栢 *kua¹ kwah*, a kind of frame or measure, used by masons in marking chords and angles when building; *kwai²* a tree allied to the yew or juniper; *tien²* a pipe to blow up the fire in a cooking-range; a club or staff.

136 桀 *chiek² kieh*, a hen-roost; cruel, savage; harsh, truculent; high-spirited, courageous, one of a thousand; to lift, to carry on the shoulders.

櫛 *shun⁴* the Hibiscus syriacus, a type of transitory things.

137 槃 *p'an²* a tray, a waiter; a hut; to rejoice; to turn around.

138 根 *kén¹ kên* root, source, origin, foundation, beginning, base.
 梲 *hsien² hien²* a threshold.

桄 *lang²* a species of palm likened to the *areca*, from whose pith, sago flour can be made.

140 樺 *hua⁴ hwa²* a tree of whose thick, resinous bark links and bands for bows and caps are made.

榛 *'ün²* a kind of tree found in Yunnan, an infusion of whose leaves is drunk; *ch'a* old tea leaves.

櫟 *mêng² mung* a tree like the locust with yellowish leaves.

檣 *fén² fén* a kind of wood burned for its perfume.

栢 *jo⁴ joh*, a kind of fruit which resembles a plum; the unusual efficacy of all gigantic trees, which causes them to be worshipped.

楷 *hu⁴* a red colored wood fit for arrows and darts, obtained from a thorny plant; fragile and inferior articles.

榑 *po⁴ poh*, a pillar in the wall; the tie beam that connects the inner and outer pillars of a portico.

模 *mo² mu²* a mould, a pattern, a mold, a model; a form or guide to go by; the rule; the figure.

榑 *ming²* the heart-wood or pith of a tree; the name of a tree, same as 榑 75. 140.

楊
樓

ts'ou¹ ts'eu the ring or stick in a bullock's nose to lead it; boards lying unevenly.
huo⁴ hwoh, a tree whose leaves are shaped like the elm; withes can be made from the bark, and dishes of the timber.

141 櫨

cha¹ a sour red fruit of the size of a cherry, a species of hawthorn.
same as 櫨 75. 195.

櫨
桁

144

hêng² hǎng the purlines of a roof which support the rafters; a row of tiles; large boards for stocks; a plank to cross a stream; boards to support a coffin over the grave; a clothes horse.

145 榱

ts'ui¹ the small rafters which project from the eaves like a frayed edge and support the tiling.

榱

hsiang¹ siang a tree in Annam, which contains within its bark white grains like rice; it may be a species of sago palm.

榱

'niao¹ a long, flexible piece of wood; in *Cantonese*: small, delicate, pretty.

146 栗

li⁴ lih, the chestnut; firm, enduring; full, as ripe grain; strict, to overpass, to exceed; to respect; cold.

栖

hsi¹ si a perch; to perch; to roost, to stop; to sojourn; to settle down after wandering; to rest, to desist; a sleeping place.

榼

t'an² the end of the rafters supporting the eaves; ashes of the wood of a kind of *prunus* used in dyeing.

147 榼

chien³ kien a bamboo tube or flume to carry water; to run through a sluice; a wooden peg or pin; a covering for a coffin.

榼

kuei¹ kwei a tree whose wood makes good bows; a kind of indelible ink is made by steeping the bark in water.

櫨
欂
栌

ch'én⁴ ch'án² a coffin, especially the inner one; to gather fagots; *kwan* a water bucket.
'lan² the olive.

148 栌

chüeh² kioh, a rafter; the ends of beams which project under the eaves; a mallet; a handie.

149 欂

same as 欂 118. 149.

欂
欂

luan² hwan a small malvaceous tree, having yellow flowers; the two corners of a bell.

儲

chu¹ a kind of oak; the acorns are sharp pointed, and acrid to taste.

151 桓

ton⁴ ten² a wooden trencher to hold meat; an old measure of four 升 pints.

欂

ch'i¹ k'i a tree whose habitat is near the streams, and flourishes in damp grounds; a species of the willow.

152 榑

chu¹ a dead tree still standing.

榑

cho¹ choh, to strike; to castrate, as a punishment for fornication in the palace; eunuchs.

橡

hsiang⁴ siang² chestnut-oak *Quercus sinensis*.

154 榱

pei⁴ péi² a lofty tree, the *Borassus* or palmyra palm, of whose leaves books are made.

櫨

k'uei⁴ kw'ei² a small tree full of knots, which produces good walking sticks.

欂

ts'uan³ ts'wan to collect bamboos; a slight shed or hearse to contain a coffin, which is daubed with mud; a spear handle.

楨

chén¹ chéng¹ ching a common evergreen growing in northern China, *Ligustrum lucidum*.

櫨

pin¹ the betel nut; the areca-nut.

vine, as goods; *ching* the first month of the year.

歪 *wai*¹ crooked, distorted, slanting; deflected; depraved, wicked; to lay obliquely.

步 *pu*⁴² a pace; to pace, to walk, to go, to step, to march; a way, a course, a jetty, an anchorage for ferryboats; a fate.

趯 *se*⁴ *seh*, rough; an impediment in speech; too shallow for a boat to float; hard to turn around.

此 *ts'w*³ *ts'z'* this, the last spoken of, the thing in hand; here, now.

歷 *li*⁴ *lih*, to pass through in succession; passing away, as generations; to experience; next, successive; separated, orderly; disordered, confuse; to exhaust, silent, seclusive.

歸 *kuei*¹ *kwéi* to revert to; to attach to, to return, to restore; to end, to terminate, to belong to, to go home, to marry out, to send a present; to promise, to unite, to assemble; a refuge; to divide by one figure.

武 *'wu*³ military, martial; dignified, strong, warlike, brave, firm, majestic, decided, stern; a vestige; an example; to connect.

歲 *sui*⁴² the year; the planet Jupiter; to pass over a limit; a harvest; age; yearly.

歧 *chi*¹ *k'i* forked, diverging, different; unlike; a discrepancy.

踵 same as 踵 157. 166.

歹 *'tai*³ bad, vicious, perverse; evil; it was once used for the pronoun I, my.

殂 *ch'n*³ *tsu*¹ to pass away, to die, said of the decease of a feudal prince.

朽 same as 朽 75. 1.

殛 *chi*² *kih*, to put to death or punish by perpetual imprisonment; to leave to perish; to kill, to destroy.

殮 *lien*⁴² to dress the dead; to enshroud; to lay out a corpse in its best clothes for coffin-ing; the shroud or bandages.

殄 *'tien*³ to terminate, to prevent, to make to cease, to finish; to root out, to exterminate, to cast off; to waste, to use up; good.

殤 *mu*⁴ *muh*, to die early; to come to the end of life.

死 *ssü*³ *'sz'* to die, said of young persons, while old people 終 come to an end; dissolution; pale, ghastly; dangerous; mortally; urgent, intense; to die for; firm, fixed; closed.

猝 *tsu*¹ *tsuh*, to die, to end; said of officials of an inferior rank.

殁 *mu*² *4* *muh*, to end, to die; the dead.

殆 *tai*⁴² to begin; nearly; dangerous; imminent; perilous; to endanger, to hazard, to run risks; approaching; at, about, at the limit.

殫 *tan*¹ the extreme, last stage of; the utmost; entirely; to exhaust.

殞 *yün*³ *'yun* to fade, to fall, to perish, to die; to fail, to become extinct.

殣 *chin*³ *kin*¹ to die of starvation on the road side; to cover a corpse by the road.

殛 *i*⁴² to kill by a single shot, to shoot dead at once; to exterminate, to prostrate, to overthrow, to overhang.

殛 *leng*⁴ *läng*³ deathlike; ghostly.

殁 *'yao*³ to die before entering office, to die young; short lived, an untimely end; to cut off or kill the young.

- 殃 *yang*¹ calamity, judgment; to injure; a misfortune from above, a visitation, a retribution; to punish; unhappily; unluckily.
- 38 痿 *wei*³ 'wei' diseased, weak.
- 39 殍 *'piao*³ to die of hunger; trees or shrubs shriveled and dying.
- 42 殍 *liao*⁴ destroyed, defeated, ruined, badly, wickedly.
- 62 殘 *ts'an*² to injure, to spoil; wicked; to ruin, to destroy; to mangle, to kill, to butcher; broken food, leavings; deficient, mischievous, cruel; an oppressor.
- 69 殲 *ssü*¹ 'sz' to die, to be no more; said of enemies.
- 72 殉 *hsün*⁴ 'sün' to die in one's duty; resolution; to follow the dead to their graves and be buried with them; to comply with; to pursue an object zealously or inordinately; to exhibit.
- 殤 *shang*¹ an untimely death, under nineteen years of age; to die before puberty; to die.
- 殍 *hun*¹ 'huen' the dimness of death coming on; dim-sighted; to kill by taking gold; to die without fame.
- 75 殊 *shu*¹ to kill, to cut off, to wound; to exterminate; to distinguish, differing, unlike; very, really.
- 102 僵 *chiang*¹ 'kiang' stiff; dead, but not corrupted; senseless; no feeling, as the face in a freezing wind; stolid, unmoved; rigid.
- 105 殢 *téng*⁴ 'täng' ready to perish.
- 108 殢 *k'o*² 'k'oh, to comply with; to die.
- 109 殖 *chih*² to fatten, to enrich; to produce, to prosper, to grow; to amass; to plant, to cultivate; price, value; to appoint as to an office; to set upright.

- 154 殢 *hui*⁴ 'hui' to open a sore; broken, as an ulcer.
- 殢 *pin*⁴ a funeral, to bury; to enclose a corpse.
- 殢 *tu*² 'tuh, an abortion; dead before birth, still-born.
- 171 殢 *ssü*¹ 'sz' to dig a grave in a void place; a grave opened to receive the coffin.
- 179 殢 *chien*¹ 'tsien' to destroy, to exterminate; to pierce, to kill.
- 79 爻 *shu*¹ a weapon, a spear; to sink; to kill with a spear; a pole or spear projecting before a war-chariot.
- 4 殷 *yin*¹ affluent; respectable; right, proper; full, abundant, many; to regulate; correct, a full band of musicians, rich, substantial.
- 6 段 *tuán*⁴ 'tuán' a piece, a section, a paragraph, a fragment; a classifier of sections of books, series of regulation, stages in a journey.
- 7 毆 *ou*¹ 'ngeu' to beat; to fight; a cudgel, bludgeon; to bully,
- 23 毆 *to wrangle, to drive on.*
- 32 毀 *hui*¹ 'hui' to break, to ruin, to destroy; to shed, as teeth; to slander, to defame, to diminish; to deprecate calamities, as by prayer.
- 33 殼 *k'o*¹ 'ch'io' 'k'ioh, shell, skin, hush; bark, crust; a ladle; a skein or knot of raw silk.
- 殼 *k'o*¹ 'k'ioh, an egg-shell from which the chick has emerged.
- 40 宰 *same as 宰 40. 160.*
- 44 殿 *tien*⁴ a hall, a palace, fixed, settled; the rear of an army; small military merit; to preserve, to establish, to protect; to sigh.
- 48 毀 *same as 毀 79. 32.*
- 75 殺 *sha*¹ 'shah, to kill, to murder, to slay, to put to death; to die by famine or frost; pen-

alty of death; to mow grass; to seize or get; to gather up; furiously; murderously; superlative; *chai'* to pare off, to reduce, to make a seam; part of a shroud.
same as 79. 4.

106 殷

same as 79. 32.

130 殺

yao' *hiao* mixed; to confuse; to put into disorder; viands, sauces.

152 毅

*i'*⁴³ undeterred, firm, resolute, intrepid; patient, enduring; forgetful of one's self; stern, wrathful; fortitude, resolution.

159 毆

*chi'*² *kih*, to jostle and hit, as carts do when rushing by each other; to rub or brush.

毆

*chi'*⁴ *kih*, to attack; *ki'* to belong to, to connect, to nourish or rear animals or stock.

189 毆

*ch'ueh'*⁴ *k'ioh*, to strike the head; to pass crosswise; to throw a thing across.

80 毋

*vu'*² do not; a denial; without; *mei* a black cloth cap used in the Hia dynasty

母

mu' mother, the female; she, or that which produces; earth; the ten stems; a local ruler; the source of; inferior, small.

4 每

*mei'*³ *mei* each, every; constantly; always; to desire.

5 𡗗

*tsu'*³ a dam; a granny; a mother; *na'* in Cantonese: the female of animals.

𡗗

7 毒

*tu'*² *tuh*, poison; foul, to hate; noxious, hurtful, destructive, malevolent; cruel, malignant; a virus, an injury, to abominate.

8 毓

*yü'*⁴ *yuh*, to nurture, to educate a child in good habits; to rear, to bring up; to bring forward plants.

33 毒

*ai'*³ *ngai* one who has no principle; given up to lust.

81 比

*pi'*³ to compare; to equal, agreeing with, to correspond, to put in a class; an illustration; to select; each, every; *pi'* to harmonize, to sympathize; on account of; to wait for.

30 龜

*ch'an'*² a crafty hare; artful, wily, cunning.

31 毘

*pi'*ⁱ² contiguous, as fields; kind, liberal; substantial; grieved; to assist; manifest.

61 𡗗

*pi'*⁴³ laborious, fatigued; to warn; admonitions; to distress; to be distressed; to guard against; to foresee; careful, heedful.

102 毗

*pi'*ⁱ² contiguous, as fields; kind, liberal; substantial; grieved; to assist; manifest.

82 毛

mao' hair, feathers, down, nap; grass; fur; herbage; tare of goods; to deprive of hair as by scalding.

8 毫

*hao'*² small, the least; a weight; a pencil's point; a tenth; long soft hair; atoms. *chan'* *chen* felted hats; rugs, carpets, blankets.

10 𡗗

*t'ui'*⁴³ to cast the hair or feathers.

𡗗

*hsien'*³ *sien* to molt, to renew the hair or feathers; glossy; sleek, as newly molted birds.

11 𡗗

*shu'*¹ a kind of rug or mattress for sleeping, or kneeling in worship; woven of horse and other hair.

18 𡗗

*fén'*¹ *fän* the hair falling off, said of animals or of the molting birds.

20 毬

*chi'*² *küh*, a leathern ball filled with hair or chaff; or blown full, and used to play with.

24 𡗗

*tsu'*¹ *tsuh*, short air, as on an ox; hairy.

25 𡗗

chan' *chen* felt; blankets; carpets.

27 𡗗

*li'*² a horse's tail; a chowrie; stiff hair; long, mixed hair for felting; small, minute.

- 28 蓂 *san*¹ long feathers, especially the long crests like those on the head of the egret.
- 30 𦏧 *pao*⁴³ to incubate, to sit on eggs, as a bird; to hatch.
- 𦏧 *p'ei*² *p'ei* the feathers of the wing spread out.
- 44 𦏧 *chüeh*³ *k'üeh*, birds with short feathers, which come out just after molting.
- 54 𦏧 *chien*⁴ *kien*² a thing to kick, as a shuttlecock or foot-ball.
- 61 𦏧 *su*¹ to spread out the wings; gamboling and fluttering; said of the phoenix.
- 62 𦏧 *jung*² velvet; worsted; flannel, fine; things woven with camel's hair; soft fur, felt, felted.
- 65 𦏧 *chih*¹ *chi* light down, like that growing under the feathers; a soft kind of felt or plush.
- 66 𦏧 *ch'ang*³ the downy feathers of a crane, used in trimming fine dresses.
- 72 𦏧 *p'u*³ an open woven, thick woollen cloth, about a foot wide, with a nap on one side, used for saddle-cloths.
- 73 𦏧 *ho*² *hoh*, a felted woollen fabric like pilot cloth; embroidered leather; a light grayish color.
- 82 𦏧 *ch'ui*⁴ *ts'ui*¹ the down in birds; the fine fur next the skin; furry, downy; soft, velvety; crisp; delicate; fragile, easily broken.
- 85 毬 *ch'iu*² *k'iu* a ball, such as children play with; globular; a festoon, a knob; a balloon; a bladder blown up; the scrotum.
- 毬 *sha*¹ a shaggy woollen surplice or outer robe of a Buddhist priest, woven from coarse sheep's wool.
- 86 毯 *'an*³ a rug, a carpet.
- 102 氈 *tieh*⁴ very soft, whitish cloth of a firm texture.

- 109 氈 *ch'ü*² *k'ü* a square mat made of hair, which was anciently spread for the emperor to sit on when worshipping Shangti; a variegated carpet
- 110 氈 *jung*³ down, fur; to fledge; full of feathers; downy.
- 117 氈 *t'ung*² feathers in confusion; it is applied to the stork, to one which would not perform its part when its feathers were in disorder.
- 124 翬 *mu*⁴ *muh*, a gust of wind as it rushes by; the attitude of thinking; the hair wet through.
- 𦏧 *t'a*¹ *tah*, a kind of coarse woollen serge, similar to the plush or broad-cloth.
- 128 𦏧 *êrh*⁴ *rh*² an elaborate kind of woven feather and hair work, once made into ornaments, and used on mantles; a feather duster; the hair of the yak woven into a tassel for bridles; colored hair used on flags.
- 130 𦏧 *t'o*¹ *loh*, to molt the hair or feathers; to shed the hair.
- 195 𦏧 *lu*⁴ *lo* a woollen cloth (Tibetan); a sleazy woven narrow cloth, resembling bunting or coarse worsted, made from yak's hair.
- 83 氏 *shih*⁴ *shi*¹ family name; sect; clan; family; after a name denotes that the person is a woman; an officer; a person.
- 民 *min*² natives, subjects (not official); the people; the uninstructed mass, who grow up as plants without education; the common multitude.
- 1 氏 *'i*³ the third zodiacal constellation (stars in Libra); to revert to; a foundation; radical, fundamental; to lodge a night; the bottom of; *ti* to reach, to hand down; cheap.
- 8 氓 *mêng*² *mun* fugitives who cannot be brought together, those who have become

of a ladder; small sticks to connect, as the slips in trellis or lattice work; same as 檔 75 102.

210 櫟 *chi³ tsi* a fruit tree; a variety of jujube.

212 籠 } *lung³* a cage, a railing; a pen for animals, like a corral or stockade; the bars or slats of a window, a jealousy.

76 欠 *ch'ien⁴ k'ien²* deficient, wanting, to owe; to yawn and stretch when weary; insufficient; to be short of.

7 次 *ts'ü⁴ ts'z²* second to, inferior; a time, a turn; neither the first nor the last; coming after; next; a trial; a halting-place; an inn, a stall, a shed, to put in the order of; to braid false hair.

ya⁴ the braying of an ass.

8 歎 same as 嘆 30. 8.

9 歛 *han¹* to desire; to ask for a thing playfully; to pretend, to beg.

11 歛 *gyü²* a sudden tempest, like a tornado.

12 欺 *ch'i¹ k'i¹* to deceive, to impose on, to insult; to cheat, to deceive one's self or others intentionally; to abuse, when in power; to ridicule; to disappoint another.

歉 *chien⁴ kien²* to eat without being satiated; scanty, deficient; to covet, to desire; dissatisfied with or at; discontented, bashful.

23 歐 *ou¹ ngen* to vomit, to retch; the noise of retching.

29 歎 same as 嘆 30. 29.

30 歌 *ko¹* to sing, a ballad; a rhapsody in which the lines differ much in length, and the rhymes recur at intervals.

合 *ho² hoh*, to sip, to drink; to suck in, as fish; to take a mouthful or draught; to bring together.

歛 *han¹* to smile under restraint; a suppressed laugh or smile; to desire.

歛 *hsü¹ hū* to blow with the breath; to warm a thing with the breath; to look smilingly or approvingly.

歛 *hsi² hih*, to rejoice, to look pleased.

歛 *hsi¹ hi* joyful; 'i thè braying of an ass.

31 歛 *î¹* the hesitating sound made by many speakers before saying the next word, half a stutter; a sigh, or short breath interrupting the word.

35 歛 *a² sha²* the changing of the voice; the voice becoming hoarse, through bawling.

37 歛 same as 猗 94. 37.

40 歛 *ch'ia¹ k'iah*, to emit vapor; to send forth breath.

45 歛 *chüeh¹ k'üeh*, to hiccough; to expand; to put on; to dig out.

50 歛 *hsi¹ hi* to sob, to catch the breath in weeping; whimpering and timid.

69 歛 *hsin¹ hin* joy, pleasure, delight, laughing, merry, happiness.

73 歛 *hsieh¹ hieh*, to stop, to rest, to leave off; to discontinue; to halt; to desist, to keep silence; to appease; to exhaust or let out.

75 歛 *shu⁴ shuh*, to suck in; to smoke; to absorb, to inhale, to draw in the breath; *seu²* to cough.

86 歛 *seu¹* to nauseate, to loathe and vomit; the sound made in doing so; to bring mouths together, as birds do in feeding their young; *yang* to lose the voice.

歛 *ch'ua¹ huh*, suddenly, abruptly; moving, flitting, like a will-o'-wisp; to blow on, to snuff up; startled, to sniff; in *Pekingese*: 'chu'a a gust of wind, an exclamation of dissatisfaction as if one throws

down a thing as useless; a sudden noise, as of bursting.
99 𦵏 *han*² if, perhaps; uncertain.

𦵏 *k'an*³ to eat and not be satisfied; not enough to eat; dissatisfied.

111 𦵏 *k'uan*³ *k'w'an* real; to exceed; a kind, a sort; leisurely; something desired but unattainable; sincere, true; to venerate, to respect; an article, as of a treaty; an instance; a circumstance; a style or fashion.

𦵏 *ai*³ *ngai* sighing, mournful tone; yes, so; a belching sound.

113 𦵏 same as 𦵏 76. 111.

124 𦵏 *hsi*⁴ *hih*, to snuff at; to turn up the nose, as in disgust; *sheh*, *she*² to draw in the breath, to snuff up, in disgust. *lu*⁴ *lah*, dissatisfied.

𦵏

129 𦵏 *hsiao*⁴ *siao*³ a whistling, hissing sound, like letting off steam; to scream; to sigh; to groan; to whistle.

130 𦵏 *hsieh*⁴ *hieh*, to inhale, to draw in, as a sip; bones covered by the skin; lean.

134 𦵏 *yu*² a final particle indicative of relief or admiration, but mostly used after questions expressing doubt, surprise, affirmation or irony; to breathe easier as after a sudden start or excitement.

𦵏 *k'an*³ discontented with one's self; dissatisfied because of imperfection; humble, but energetic; a sour look, sorrowful; to strive for.

𦵏 *sha*^{1,4} *shah*, to smear the sides of the mouth with blood when taking an oath; it was done in ancient times.

141 𦵏 *hsü*¹ *hü* to blow hard through the nose; to snuffle; to blow and snort, as animals do when afraid; alarmed.

𦵏

*hu*¹ to blow with the breath, as when warming the hands; to breathe out strongly.

142 𦵏 *ch'u*¹ *ch'uh*, choked with anger; violent from raging passion; a man's name; *ts'an* a dish or platter on which square pieces of sweet flag were anciently served as a relish.

150 𦵏 *yu*⁴ *yuh*, to wish, to hope, to covet; about to; wishes, ambition; passion, lust, appetite; to long for, to desire, to breathe after, about to be, ready to, on the point of, in order that, for the purpose.

151 𦵏 *t'ou*² *t'eu* to pant, to take breath, to breathe hard and sigh; to rest, to hold up.

154 𦵏 *tsé*¹ *tseh*, to talk and laugh.

𦵏

𦵏

p'én^{1,4} *p'ǎn*² also read *ſſn* to spurt, to expel the breath forcibly; to snort, a puff as of steam.

same as 𦵏 30. 29.

164 𦵏

167 𦵏 *ch'in*¹ *ch'in* thoughtful; respect; imperial, governmental, majestic.

172 𦵏 *huan*¹ *huan* satisfaction, pleasure, delight; glad; to rejoice.

177 𦵏 *t'an*⁴ a sigh; to sigh; to moan; to praise, to applaud; a final tone in singing.

180 𦵏 *hsin*¹ *hin* the gods gratified with incense; to accept the fumes of sacrifice; to taste, to enjoy; to conceive, to quicken; to extol.

189 𦵏 *hsiao*¹ *hiao* vapor rising high; hot air ascending.

77 止 *chih*³ *chi* to stop, to desist, to rest; to wait; to remain; to lodge at; to be still; hindered; detained; but, only, however; not to stop at; ten trillions.

1 正 *chêng*¹ *ching* correct, straight, just as, or at; proper, legal; erect; exact, regular; gen-

vassals from other countries; the ignorant, imprudent country people.

61 颯 *'min³* to mourn for, to commiserate the suffering of others; lamentable, as a calamity; concerned for.

84 气 *ch'i⁴ k'i³* cloudy vapor, aura, effluence.

18 氛 *fēn¹ fān* fume, vapour, noxious, miasma; shadowy signs; applied to rebels, which portend decay in the state.

31 氤 *yin¹* a warm, genial aura.

72 氲 *same as 陽 170. 72.*

74 氾 *same as 陰 170. 9.*

108 氾 *yin¹ yun* the genial, life-giving influences of nature, a procreative aura or power.

119 氣 *ch'i⁴ k'i³* air, breath; temper, anger; steam; exhalation; ether; spirit, courage; influence, attraction.

85 水 *'shui³* water, a fluid, clear, limpid; trivial, common.

1 永 *'yung³* eternal, everlasting, for ever; ever-flowing; perpetual; final, complete, as a permanent cure; distant time; long, continued; to prolong, as a tone.

湮 *pan⁴* deep mud made in the streets, the mire of the roads; to get mired, to overflow.

求 *ch'iu³ k'iu* to beg, to entreat, to invite; to seek; to ask, to implore; to search for; to class, to sort; an object; information.

汜 *chi¹ tsih* water issuing secretly; to sprinkle.

汀 *t'ing¹* a low spit or tongue of land, an isthmus; a low, level bank along a stream.

沮 *chü³ tsü* an affluent of the Yangtze River; in Hupeh; to stop, to prohibit; to destroy; to injure, to divulge; to threaten; to spoil, stop-

ped; to leak or waste; *tsien* ripples.

泄 *i⁴* to disperse, to spread abroad; to scatter; easy, graceful; *hsieh⁴* to ooze, to leak; a bowel complaint.

洒 *'mien³* overflowing banks; a flood bursting through barriers; a mighty stream. same as 冲 15. 2.

2 冲 *same as 冰 15. 85. See also 永 85. 1.*

3 冰 *wan³ hwan* to shed tears abundantly.

注 *chu⁴* water flowing; to comment upon; to record; to strike; belonging to; to collect; to fix the mind on; to saturate.

4 泛 *fan⁴* to float, to flow; common; to transport; unguided, careless; extensive, universal.

涉 *tsz³ 'tsz²* to flow, to help.

派 *p'ai⁴* to send, to appoint; to branch off, to ramify, as a family; a tribe; a classifier for all, a lot, the whole quantity.

same as 堆 32. 172.

5 泊 *'un³* a cesspool; a pit, a tank, a manure reservoir; *t'ām* to whirl, to revolve; round, rolling over; (unauthorized).

池 *ch'ih³ ch'i* a pond, pool, or moat; a tank; a fosse, a ditch; a receptacle for liquids.

沍 *t'o³* water diverging into streamlets; an affluent; a heavy rain; falling tears.

沍 *kuei³ kwei* a spring issuing from the side of a hill.

沍 *ch'i¹ hsi¹ hih* water dried up; to shed tears; dangerous.

7 沍 *hu⁴* frozen, congealed, ice bound; chilly, cloudy.

汙

*avv*¹ foul, filth; to soil, to defile; stagnant water, dirty pools; deep, muddy; impure, obscene, vile, depraved, abominable; to insult; to bale out, to excavate; to wash out dirt; *yü* a town in Honan; *wa* to scoop out, to dig a hole.

汙

*yüan*² *yuen* a small branch of the River Wéi in Honan.

8

汙

*man*² sudden, startling; wide, like the ocean.

汙

*k'ang*³ *hang*⁴ mist or fog rising from the sea; a vast expanse of water; to cross the waters.

流

*lin*² to flow; banishment; to select; to pass, to circulate, as news, to diffuse, to spread; to beg, to intreat; a class, a set; a fluid; shifting.

渟

*t'ing*² water stagnating; water running back and making a still deep pool in a stream.

渟

*ch'un*² *shun*² pure, limpid; unmixed, genuine, honest; to cleanse, to wash; to sprinkle; saltish land; a double banked war-chariot.

涼

*liang*² cool, pleasant, sparing; fresh; refreshing, distant; in need; to trust in; to assist.

渟

same as 渟 85. 8.

渟

*shan*² *shen* still water; *tan*² lazy, self-indulgent.

9

渟

same as 渟 85. 57.

渟

*t'un*³ floating on the water, as a drowned body; drifting.

渟

*lün*² *lun*² an eddy, a whirl in the water; turbulent, chaotic, engulfed, submerged; ruined; damned.

渟

*ling*² a small affluent of the Yangtsz' River.

渟

*ts'ang*¹ vast, like the sea; cold.

涑

*lai*² a river in Shantung.

涑

*li*⁴ *lih*, water dripping down, and the streams uniting as they flow, as when a roof leaks, or rills run down a hillside.

濮

*p'u*² *puh*, a river in Shantung.

濮

*fu*² a float made of boards for crossing streams by pushing it across, a thing smaller than a raft.

洑

*i*¹ a stream in Honan.

洑

*t'ien*³ in confusion, disordered, out of harmony; *li*³ stagnant or still water; malarious, injurious.

洑

*fu*² *fuh*, a return flow, as in water; name of an anchorage.

洑

*tu*² rut of a wheel.

洑

*li*⁴ the sound of running water; water grass or rushes; to descend towards, to arrive at; to overlook, to see about; to enter upon as an office; an officer's chair; the bench.

10

洑

*kuang*¹ *kwang* water glistening and sparkling in the sun as it bubbles and foams; wide, distant, angry.

洑

*t'ao*¹ to wash; interchanged with 淘 to rinse.

洑

*yüan*² *yuen* a large river in the west of Hunan, flowing into the Tungting lake.

洑

same as 沈 85. 14.

洑

*yüan*³ *yuen* to flow away.

洑

*ch'ung*¹ the murmuring of water, or of a bubbling spring.

洑

*k'uang*⁴ *hwang*² cold icy water; to lead, to compare; to overflow; then; to confer on, to bestow; same as 况 15. 10.

- 11 浼 *mei³ méi* to de-file, to foul, as with dirty water, to annoy, to request, to ask a favor of; *mien* flowing water.
- 洗 *hsi³ 'si* to wash, to cleanse, to bathe, to purify; to reform; to exterminate; to rinse; *'sien* to clarify spirit.
- 11 汨 *jui³* a bay, bight, or shallow part near the shore; junction of two rivers; north side of a stream; winding of a stream. same as 泉 85. 106.
- 淦 *gyū³* to change; to exchange, as sides; to deteriorate; to grow worse.
- 12 浜 *pēng¹ ping¹ 'pāng* a wet dock for caulking; a side-creek or canal; a wide creek in which boats can find shelter.
- 渾 *'t'ien³* dirty; muddied; to sink in water.
- 洪 *hung²* a flood; great, vast, immense; an inundation.
- 淇 *ch'i² k'i* an affluent of the river Han in Hupeh.
- 濂 *lien²* to stick, to adhere to, as mud to wheels; thin ice; cold icy, water lying still in a pool and just ready to freeze; unsavory.
- 13 涓 *mao⁴* to rise and overflow; to leak, as a chimney; to spurt out.
- 滿 *'man³* full, enough, all, the whole; complete; pride; to abound; entire.
- 洞 *ch'ung¹ kung* vast, as water; distant, extensive.
- 溝 *kou¹ keu* a gutter, a drain, a sewer, an aqueduct, a current in the ocean; ten billions.
- 14 沈 *ch'én², ch'ăn* to sink, weighty; to immerse; to suppress; lost; ruined; depraved; muddy; confused; a lake.
- 溟 *ming²* the wide boundless sea, the deep; drizzling rain; a fine fog, mist on hills; a

- sea whose waters are black and sluggish.
- 16 汎 *fan⁴* to float; to transport, reckless, careless; extensive; universal; driven to and fro by the wind; see 汎 85. 24.
- 17 涵 *han²* to soak; to bear; to treat leniently; to submerge; to contain; vast, capacious; to leak; marshy.
- 18 沏 *ch'i¹ ts'ieh*, to make tea; the noise of water running; the rippling of a rapid current, to pour water on tea leaves. same as 潔 85. 120.
- 汾 *fén² fān* the chief river of Shansi.
- 汾 *shua^{1,4} 'shuan shuan⁴* sound of rain; to rinse; to scour and wash out.
- 洌 *lieh⁴* pure, clear; *li³* to dash water about.
- 湔 *chien¹ tsien* to sprinkle; to spatter.
- 測 *ts'ê⁴ ts'eh⁴* to fathom, to measure; to sound; to estimate; a deep place in water; sharp; clear, as fine varnish.
- 瀏 *liu²* clear, limpid, deep water; the wind blowing in gusts; the sighing of wind.
- 19 渤 *pu¹ puh, p'o¹* an arm of the sea; mist.
- 滂 *lao⁴* a torrent; great waves; to macerate; floods, an overflow.
- 湧 *'yung³* to bubble up, to rise or spring up; filling and running over; in *Cantonese*: a creek; to wash out.
- 20 洶 *ts'u⁴ ts'uh*, the noise of splashing or bubbling waters; to plan; in *Cantonese*: soft, like thin mud; thin, fluid as milk; lean; careless of one's reputation.
- 沕 *wu⁴ wuh*, abstruse; distant; *mih*, covered with dust; dirty; do dive or hide deep.
- 洶 *hsiung¹ h'uing* the bubbling of a spring; the rush of water as along a beach;

tumultuous, clamorous, as a crowd.

泡 *p'ao*⁴ bubbles, blisters; spume; to pour; to soak, to rinse; a murmuring, bubbling noise; in *Pekingese*: light, as a thing; floatable.

淘 *t'ao*² to scour; to stir, to excite; to wash out as rice; to search for, as gold dust; to clean out as a well; to play; to fidget; in *Shanghai*: altogether.

22 **涯** *k'uang*¹ *k'w'ang* one of the headwaters of the river Siang in Hunan. same as 匯 22. 85.

23 **漚** *ou*⁴ *ngew*² to steep, to soak, to saturate, to macerate; to root or soften by soaking, as hemp.

24 **汁** *chih*¹ gravy, juice, sap, juicy; sleet, rain, and snow all falling together; delicate, pleasing to the taste.

汛 *hsün*⁴ *sin*² a military station, a post house; to guard; quick as a courier; speed; to sprinkle; watery, wet; see 85. 16.

淬 *ts'ui*⁴ to harden iron by plunging it in water; to temper; to dye, to come into contact with, as fire with water; to flow.

泮 *p'an*² the semicircular pool before the provincial colleges; to melt, to scatter; a shore; to divide, to direct.

淖 *nao*³ mud, slush, mire; thoroughly wet; *ch'oh*, gentle; delicate, as a girl.

25 **汴** *pien*² a branch of the River Han in Hupoh.

沾 *chan*¹ *chen* to moisten, to tinge; to receive benefits, to enjoy; imbued with.

26 **汜** *fan*⁴ water overflowing; to inundate; agitated, in motion, like a flood; weak in mind and unable to compose the thoughts.

泖 *'mao*³ stagnant water; watery.

滙 *wei*² *wéi* a small branch of the River *Tsü* in Hupoh.

27 **涯** *ya*² *yai* *i*² the horizon, the edge; a bank; a margin of a river; a waterline; a limit; a shore.

滌 *li*² to float with the stream; name of a river; water all run out; drying up.

源 *yüan*² *gyuen* a spring, a fountain; a source.

瀦 *li*⁴ to cross a stream on stepping-stones, or when fording it.

28 **滲** *shén*⁴ *shán*² to leak; to run, to waste, to flow along noisily; to soak through.

法 *fa*² *fah*, method, law, rule; punishment; a sect, a religion; an art; skill; the sect of Buddhists; to follow a rule; to imitate an example; excellent, natural, accurate.

29 **汊** *ch'a*⁴ a stream dividing up into streamlets.

汲 *chi*¹ *k'ih*, to draw water from a well; to draw forth; to lead; to drag; to imbibe, as doctrine or example.

汲 *fa*² *fah*, chilly; to open sluices to let water upon field.

浸 *chin*¹ *tsin*² to soak, to drench, to absorb; to macerate; laid under water as an inundated field; baptism; imbued with; gently, gradually; to penetrate, to wet.

沒 *mei*² *mo*² *mu*² *muh*, not, there is not; to die; to sink in the water, to perish; to exceed; without.

淑 *shu*² *shuh*, limpid, pure, clear; virtuous, uncorrupted, correct, skilled in; fine.

洩 *sou*¹ *'sheu* to soak meal in water; to steep in water; to macerate; *'sheu* to urinate.

30 **河** *ho*² a river; the mouth.

渚 *wu²* name of a river in Hunan.

沿 *hsia⁴ hiah*, to soak; to instil, to imbue; to assemble, to permeate, to pervade, to affect well; just, exactly; provided for; to supply.

沿沿 *yen²* a bank, a shore; to make a tour; to follow a stream; to flow along a course; to sail along or go along shore; to perpetuate, to hand down; continuously, successive; to conform to others' wishes; also read *yu²en*.

洞 *tung⁴* a cave, a rapid current, a grotto; deep; a bridal chamber; a gorge; a hole; to understand thoroughly, as a mystery; to see through a subject.

渦 *wo¹* a whirlpool, an eddy; *ko* a large branch of the River Hwai in Nganwui.

沼 *'chao³* a fish pond; a square tank, a pool.

洶 *ch'ü⁴* *k'ü* the west branch of the Peh-tang River in Chihli; *keu* the murmuring noise of water.

沽 *ku¹* to buy; to sell; to trade in; to lessen; bad, unworthy, coarse; to abridge.

滴 *ti¹* *tih*, to drip, to drop; a drop, to ooze; a very little.

治 *chih³* *chī³* to regulate, to govern, to punish; to heal, to remedy; to form, to try; to compare; experienced; talented; a retired room of a Tao priest.

澡 *'tsao³* to wash, to bathe; covered with icicles; to cleanse the heart.

same as 灘 85. 172.

澗 *sē⁴* *seh*, rough, opposite of smooth; harsh; corrugated, as skin; uneven; rippled, like water running over stones; difficult of performance.

浩 same as 浩 85. 30. 93.

洛 *lo⁴* *lē⁴* *loh*, the glare on water.

洛 *ming²* small stream in the south of Chihli.

渚 *ʽun¹* to vomit after eating; *yun* meandering.

渚 *chiao⁴* *kiao⁴* creeks, canals (Cantonese).

same as 15. 30.

浩 *hao⁴* great, broad, extensive; immense; noble minded; *kao⁴* to dilute spirits.

涪 *fou²* *feu* a river in Sz'ch'uen, about 800 miles long.

灤 *nang⁴* muddy; water dammed up or thick; so that it will not run.

涓 *yün²* *yun* a small branch of the River Han in Hupeh.

31 **涓** *hsiu²* *siu* to swim; to float.

涓 *ssü⁴* *sz²* mucus.

洄 *hui²* *hwui* water flowing round and round; a back current; an eddy, a whirlpool; indistinct, as an eddy-ing stream.

涸 *ho⁴* *hoh*, dried up, exhausted; in need, at extremity.

渾 *hun⁴* *hwun³* confused, dirty, turbid; unclean, as animals; filthy; foul, as a sewer, a privy, a jakes.

32 **澆** *chiao¹* *kiao* *hsiao¹* to sprinkle, to water, to irrigate, to moisten; illiberal; perfidious.

洼 *wa¹* a puddle; deep and winding, as a stream.

注 *t'u⁴* *t'o¹* to spit, saliva, to do a thing easily; a port; a place to land at.

same as 濕 85. 72.

涇 *ch'ien⁴* *ts'ien³* the moat or fosse around a town; a ditch to lead water in irrigation; to dig out.

湮
湮
湮

*nieh*⁴ black mud at the bottom of pools; to defile, to blacken, to muddy.

33 濤
34 洑

*yin*¹ to fall into the water; to sink and be lost; to dam up; to stain; to ooze or soak; to spread; a stain.

*t'ao*¹ great waves; billows dashing on the shore.

35 浚

*chiang*⁴ *kiang*⁷ water overflowing; a stream not keeping to its banks, and running over the country; an inundation.

*chün*⁴ *hsün*⁴ *siün*⁷ deep, as an abyss of water; to deepen, to deepen a channel; to regulate; serious, profound, as regard; abstruse, well read; to take out from; to use part.

36 凌

*ling*² to pass over quickly, as a horse galloping, or a swift vessel; to travel across

36 汐
液

*hsi*⁴ *sih*, the evening tide, night tide.
*i*⁴ *yih*, that which shows exhaustion of the powers, viz., fluid secretions, as saliva, sweat, pus, milk, sap; thick dregs; to disperse, as water thrown down.

37 飗
瀆

*su*⁴ *suh*, the noise of rain and wind.

*yin*⁴ water-courses running under ground like veins in the body, and forming fountains.

37 決

*chüeh*² *küeh*, to decide; determined; certainly; finally; to cut off; an archer's ring; streams diverging; to disperse.

38 洩

*yi*⁴ *yih*, to overflow; to rise, as a flood; to be dissipated; licentious, immoral; excessive.

38 湊

*yi*⁴ *yih*, to add to; to fill up, as saliva does the mouth; the spittle; a medicine made by the Taoists to preserve life.

湊

*ts'ou*⁴ *ts'eu*⁷ to assemble, to collect; to add to; to gather, to run together; to go with one and take care of him; a reunion; a concurrence of circumstances; to estimate the chances of.

汰

*t'ai*⁴ slippery; to wash; excess; overpassing, to boast; water swashing over; to clean; to correct, as style.

沃

*wu*⁴ *wuh*, to water or irrigate; to soften with water; to enrich, to cleanse; to reform; fat, fertile, rich, abundant, luxuriant; glossy.

泰

*t'ai*⁴ great, large; liberal; easy; extensive, extreme, extravagant; pervading; slippery, smooth; exalted, honorable.

洩

same as 污 85. 7.

洩

*chieh*⁴ *hsieh*² *tsieh*, water flowing through a body; imbibed, moistened, dampened; to instil into, as by gradual instruction; a complete turn, a circuit; interchanged with *kiah*, 挾 to assist.

洩

*yang*¹ moving, agitated, as the clouds; wide, boundless; impetuous; violent.

渙

*huan*⁴ *huan*⁷ to spread abroad, to expand, to dissipate; dispersed; swelling waters.

澳

*ao*⁴ *ngao*⁷ a high bank, a shore; a bay, inlet, or shelter, a dock for repairing ships.

洩

*i*² snivel, mucus from the nose, it is also read *t'i*⁷ tears.

溪

*hsi*¹ *k'i* *ch'i*¹ a mountain stream; a rivulet running into a river; a creek; what has been landed down.

淹

*yen*¹ to drown; to soak, to saturate; to spoil by soaking; to overflow; to detain; to stay away; margin of a stream.

38 汝

*ju*³ *jü* you, your.

淅

'ü³ a drizzling, incessant rain; ability to drink much without becoming intoxicated.

洳

ju³ jü³ to become moist, to soak in; to dampen.

淒

ch'i¹ ts'i¹ intense cold; wintry, shivering, freezing; calamitous; sad, afflicted, in misery; cloudy, windy skies, foreboding storms.

漚

'lan³ to pickle fruits in brine; to divine by dropping water through a tortoise-shell.

淩

sui¹ a drizzling fine rain; muddy.

淩

zuo¹ muddy, roiled as water; a reservoir, a pool; to steep.

瀛

ying² the ocean, the circuit of the seas; a pool in a marsh.

39 洧

chien¹ tsien¹ water flowing out and reaching to a place; to duplicate or come again.

淖

p'o⁴ puh, full; bursting, like a plant; copious, like a fountain; sudden; excited at.

淖

ch'uan¹ ch'wen water murmuring; the sound of water; flowing tears; saliva; phlegm.

渥

浮

fon² , feü fu² to float; light, buoyant; to drift; to overflow, to exceed, to run over; unsteady, volatile; unsubstantial; time gone by; excessive.

40 汔

ch'u³ clear, limpid, as water; or spirits settled on its lees. same as 85. 14.

汔

浣

huan³ hwan to wash and cleanse; to bathe; to purify one's self; a decade; the feet.

演

'yen³ to exercise, to practise, as a craft or art; to perform; to moisten, to permeate; to lead; long; ample, extended; widely; a stream flowing far.

沱

t'o³ water diverging into streamlets; an affluent; a heavy rain; falling tears.

洄

'uan³ eddying water; to run in eddies; ngoh, to spatter

mud on one, as a carriage in passing.

nêng⁴ ning³ miry.

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

澗

shên³ 'shän gravy; sap; to pour water into a vessel.

tien³ ting⁴ shallow water.

ts'ung² ch'uang³ the noise of flowing water; murmuring, bubbling, rippling, as a brook or fountain.

hsieh⁴ sie² purging, dysentery; to leak, to ooze, to drain; to eliminate; diarrhea; slippery, as from the rain.

jung³ yung water flowing full and gently within its banks; leisurely; a deep current.

tzü³ 'tsz' ground, dregs, sediment; settlings, lees.

41 shih⁴ shi² a small islet in the midst of a stream; a hummock in a river; water rising still higher and standing at that point.

ch'u⁴ water running off in streamlets; moistened, well watered; to fertilize by rain.

hsün² sin steep bank where the water is deep.

tē² teh, water, watery; the appearance of water.

chiang¹ tsiang syrup; matter; pus; starch; water in which rice has long been boiled, congee; thick broth, gum, varnish.

'p'u³ large; to disperse; extensive, pervading everywhere; to smear, to daub or rub on.

t'uan² tw'an dew descending in abundance.

42 sha¹ sand, pebbles, gravel, shingle; reefs; banks; granulated; as sugar; gritty; broken fine; a brown or grey color.

k'o² to ground; to run a vessel on the shallows, to put her ashore.

- 湔 *t'ang³ ch'ang³* to flow; waves; to perspire; to leak as a roof.
- 潦 *'lao⁴* to sink in water; a flood; a great rain; a puddle left by rain; to macerate, to soak; careless, neglectful; name of a river.
- 43 洿 *'mang²* water.
- 44 泥 *chiu² küh*, the ripples made on water by the wind; the bank of a stream.
- 漏 *hu¹ hüh*, dirty, muddy water; confused, disordered, exhausted.
- 泥 *ni²* mud; stagnant; soft; slush, mire, dirt; earth soil; to daub with mud; adhesive; *ni³* bigoted, opinionated, attached to; doating on.
- 渥 *wu¹ wuh*, to water, to moisten, to tinge, to irrigate, to enrich with favors; to benefit; shining, rich.
- 漏 *lon⁴ len³* to leak; to ooze; to disclose, to drip, to lose, to forget, to let slip; to moisten; a crack, an aperture; a clepsydra.
- 45 沌 *tun⁴* confused, chaotic; a torrent; mixed; impervious; unable to discover the cause or purpose of.
- 46 汕 *shan⁴* fish jumping on the surface; to snare fish in a wicker net; a spit or point of a beach.
- 潞 *ts'én² ch'än* pure, limpid; to soak; stagnant; to get fish out of a fishpool.
- 漉 *p'eng¹ p'äng* the noise of billows.
- 漉 *ts'ui³* deep, clear water; fresh, clean; tears trickling down; spoiled, destroyed; frozen drifts of snow.
- 47 洲 *chon¹ chen* an island, a continent; an islet.
- 涇 *ching¹ king* to run through or straight across; a creek which joins places; a fountain.

- 灏 *ch'ao²* a lake in Nyanhwai, which produces gold fish.
- 潞 *tsa² tsah*, to spatter, to scatter water about.
- 48 江 *chiang¹ kiang* a river; met. a country; a province.
- 汞 *'hung⁴* quicksilver, mercury, cinnabar; the ore from which quicksilver is obtained.
- 渠 *ch'ü² k'ü* a drain, a gutter, an aqueduct; a canal; great, ample, wide; the chief one; gradual.
- 澇 *cha³* a small branch of the River Han in the north of Hupeh.
- 49 汜 *ssü⁴ sz³* a stream leaving the main branch, and afterwards flowing into it; stagnant water.
- 港 *chiang³ 'kiang* a drain, a passage for water; a port, a reach; the channel in a stream; *hung³* vacant.
- 潏 *suu⁴* to spurt out of the mouth.
- 50 沛 *p'ei⁴ p'ei³* heavy rain; great; sudden, copious, humid; to irrigate, or dam up water for irrigation; aquatic plants; moving or enlarging in any way.
- 沛 *tsa² tsah*, damp, wet; bubbling up; splashing, a boiling water.
- 沛 *shih¹ shi* a short tributary of the River Hwai in Honan.
- 沛 *hsi¹ hi* a small tributary of the Yangtsz' River.
- 沛 *ti⁴* to run by drops; a drop of water.
- 滯 *chih⁴ chi³* congealed; to impede; to stop; to obstruct; indigestible; discordant; stagnated.
- 51 汗 *han⁴* perspiration, sweat; long, as an expanse of water; bright; trouble, labor.
- 澣 *same as 浣 85. 40.*
- 澣 *hsing³ 'hing* a watery expanse.

- 52 湮 *p'ing*² a ravine, a gully; a wady.
 53 汧 *ch'ien*¹ *k'ien* water forming a pool, a lake having no outlet.
 54 汨 *p'ing*² the noise of water; to wash and whiten cocoons or silk.
 55 滋 *same as 85. 95.*
 56 瀦 *lien*² a rivalet falling in a sheet of water from a cliff; thin; poor.
 57 渡 *tu*⁴ to cross over, to pass through, to ford; to go from one subject to another; a ferry boat.
 58 源 *su*⁴ to trace up to a source, to go against a stream; water.
 59 灋 *same as 法 85. 28.*
 60 灋 *ch'an*² *ch'en* an affluent of the river Han in Hupeh.
 61 灋 *hsien*² *ts'ien nien*² *yen*² spit-tle, slaver, drivel; to covet; the watering of the mouth; flowing on and over, as water; succeeding, continuously flowing, as a line.
 62 渰 *yen*¹ clouds rising and spreading.
 63 涕 *t'*⁴ to weep, tears, to shed tears; mucus.
 64 沸 *fu*¹ *fei*² to boil or bubble up; perturbed; excited, angry; to sprinkle.
 65 泓 *hung*² still and deep, like a clear pool.
 66 溺 *ni*⁴ *miao*⁴ *nih*, weak, foolish; to drown; to sink, to suffocate; reprobate; fond of; urine, to pass urine.
 67 灋 *mi*² a vast expanse of water.
 68 灣 *wan*¹ a bay; to anchor; a bend, to moor; a winding bank.
 69 漲 *chang*⁴ the rising of water, to overflow; to expand.
 70 淥 *same as 瀾 85. 198.*

- 51 澎 *p'eng*¹ *p'ang* the noise of dashing waters.
 52 漉 *piao*¹ water flowing.
 53 漉 *mei*² *mei* fine and drizzling, as rain; the bank of a stream.
 54 沁 *ch'in*⁴ *ts'in*¹ to sound the depth of water, to fathom; to comprehend; to enter into; in *Cantonese*: to soak through by rain, to get wet; to let fall.
 55 冲 *chung*¹ a wide smooth expanse of water.
 56 泌 *pi*⁴ to gush forth, as a fountain; a rapid flow, like a torrent.
 57 淪 *nien*³ muddy, splashy; turbid; to dig out or dredge mud; smooth, flowing water.
 58 湮 *nien*³ muddy water.
 59 添 *lien*¹ to add, to increase; to put in more, to throw in; extra; additional, more than the limit; in *Cantonese*: really, too, exactly.
 60 湮 *same as 滙 85. 124.*
 61 湮 *yu*¹ *yii* water flowing along rapidly; used for 悠.
 62 湮 *lien*² the gentle flow of water; a tranquil noiseless stream.
 63 湮 *li*⁴ to filter; to strain liquids through a cloth; to wash, to purify.
 64 減 *yii*⁴ *yuh*, to flow rapidly; a swift current; the moat of a city.
 65 灋 *chi*¹ *ts'ih*, water rapidly flowing out; rapid; cordial, harmonious, agreeing.
 66 淺 *ch'ien*³ *ts'ien* shallow, superficial, slightly; not profound; light, as a pale color; easy, simple, as a character having few strokes; short; weak; dripping; to sprinkle or dash water.
 67 渾 *hu*⁴ to bale out water; a ladle.

淚 *lei¹ léi²* tears; weeping; to cry; a dropping like tears; *li²* water flowing rapidly.

滬 *hu⁴* to fish by stakes, or placing weirs in the tideway, which detain the fish as the tide runs out; a name for *Shanghai*.

64 **湃** *p'ai³* the sound of dashing waves; the noise of breakers.
浙 *ché⁴ ché^h*, to scour rice; to rain; tidal bore at the embouchure of a river.

66 **激** *lieu⁴* water overflowing; crests of waves.

激 *hsü⁴ sü⁴* a stream in Hunan.

激 *wei² wéi²* a slight shower of rain; *wi²* a torrent in a gorge.

激 *chiéng² ch'ing* still, limpid.

激 *p'ieh⁴*, to sport in the water; billowy; pure; to beat silk in the water.

激 *chi¹ kih*, gratitude; excited; to vex, to impede; a break-water; a dyke to turn the current, water impeded in its course by rocks.

same as **激** 85. 76.

激 *kan³* insipid, no flavor; to wash, to clean.

激 *ch'é⁴ ch'eh*, clear water; to search out.

67 **汶** *wén² wän²* a large affluent of the Yangtze' in Sz'ch'uen; *män* to dishonor, to grieve.

69 **沂** *i²* name of a river in Kiang-su.

沂 *su⁴* to go against the stream, or with it; to go from; to meet one, to push up, as to a source; to revert to, to carry one's thoughts back; formerly; long ago.

澌 *ssü¹ sz²* to exhaust, to run dry; the crash of ice breaking up.

漸 *chien¹ tsien²* gradually, to find its way in, as water does; to advance by degrees, slowly, stealthily; little by little, to flow; to penetrate; to permeate; to be affected; to cross, as a stream; *tsien* to tinge, to imbue with; to soak into; to reach.

70 **淤** *yii¹* mud, muddy water; matter, pus; a bar in a channel. to silt up; a sedge bank deposited in a stream; *yii* satiated.

滂 *p'ang²* great rain, the noise of a heavy rain, roar of running waters; soaked with the rain.

游 *yu² yiu* to roam, to stroll; to flow, to float; to drift, to swim; to travel; to enjoy one's self; to go with the crowd; to take pleasure in; satisfied, pleased; an air of contentment.

漩 *hsüeh² süen* an eddying fountain; a circling eddy.

71 **溉** *chi⁴ kai⁴* to lead on water for irrigation; to roll on like a torrent; swashing, inundating, flooding; to rub clean; to scour utensils, to wash bright.

72 **汨** *ku³ kuh*, the noise of waves; to confound, to mix, to let flow; to unstop; to float, to rise; pervasive, confused; *mih*, a river.

滢 *kuang⁴ huang⁴* a bright expanse of water illuminated by the sun.

same as **潛** 85. 73. 71.

潛 *pu⁴ puh*, a cascade, a waterfall; water rushing down a hill; *pao³* bubbles, froth; a heavy rain.

洵 *hsün² süin* to weep silently; justly, really; distant; even, equal.

湯 *t'ang¹* broth, soup, gravy, hot water; to bathe in warm water; repelling injustice;

to remove grievances, awesome, grand.

澗 *shih⁴ shi* a small stream in Shantung.

混 *hun⁴ hun* water in confusion; muddy, turbid, dull; foul, mixed, illsorted; disorderly; heedlessly, promiscuously, dark.

湮 *min³ hun⁴ hun* turbid, foul, chaotic; died early; unsettled, disturbed; in suspense.

湜 *shih⁴* limpid clear water, like the River King 涇 in Shensi.

濕 *shih¹* wet, damp, moist, humid, lowlying grounds; disappointed, dejected.

73 **沓** *ta⁴ tah*, rippling water, the bubbling of a stream; to back-bite; jabbering; to pile on, sluggish, remiss; avaricious.

汨 *yueh¹ yueh*, flowing fast and silently, as a stream; quick; limpid, pure.

洩 *hsieh⁴ sieh*, to leak; to ooze out; to drop; to lessen; to divulge; to tell a secret; to desist from, to reduce; to diminish.

澮 *kuei⁴ kuei²* streams flowing together; a gutter or drain in a field; a great tank for irrigating a thousand fields; a reservoir.

渴 *k'o³ koh*, thirsty; to long for; dry; desirous of; sudden.

潛 same as 潛 85. 73. 71.

漫 *man⁴* filled with water; flood; set loose; an expanse of water; breaking bounds, like a torrent; diffused; spreading; to let go; vague, as writing; wild, reckless.

same as 潛 85. 73. 71.

潛 same as 漫 85. 73.

湯

潛 *ch'ien² ts'ien* to ford; to swim or dive; to hide away, to abscond, to secrete one's self; reserved, reticent, secretly; carefully, a cesspool.

漕 *ts'ao²* to convey by water; tribute boats; a gulf, a gorge; to turn a water course; revenue junks; to convey revenue to Peking.

74 **洧** *wei⁴ wei⁴* a small river in Honan.

滕 *t'eng² t'ang* water spurting out or bursting up; to open the mouth wide when talking; empty.

溯 *so⁴ su⁴* a river, flowing; to think; to trace up to a source; to go against a stream; water.

潮 *ch'ao²* the tide; damp, moist; flood tide.

湔 *p'eng⁴ p'ang* the noise of water.

75 **沐** *mu⁴ muk*, to cleanse, to receive; to regulate; to wash the hair; to receive favors; blessed.

沫 *mei² mei* indistinct; dark; a small star near the Dipper; *huw²* to wash the face.

沫 *mo⁴ moh*, scum, spittle, slaver; to perspire, to finish; to drool in sleep.

洙 *chu¹* a small stream in Shantung.

渣 *cha¹* grounds, dregs, sediment, refuse, settlings.

漂 *tieh³* waves surging along; clever, smart; *sieh*, to ooze; to desist; muddy, unsettled; dirty.

湑 *shu⁴ shuh*, a river in Shantung.

淞 *sung²* the river which runs near Sung-kiang fu, and has given name to the town of 吳淞 Woosung.

深 *shên¹ shân* deep, profound; very, extremely; learned; many; intense; carefully; well; to secrete; to measure the depth.

凍 *su⁴ suh*, a river in Shansi; *sen²* to wash clothes; spoiled by water.

凍 *lien⁴³* to boil raw silk when preparing it for weaving.

澗 *lo⁴ loh*, a bank; an estuary.

澌 *ti² tih*, to wash, to scour, to cleanse vessels; to clear, to purify; to reform; to dilute; arid, parched; a stable or pen for keeping cattle when fattening.

澌 *hsi⁴ sih*, to wash or scour rice; the water in which it has been cleaned.

澌 *tung¹* a tributary of the Yellow River; a heavy shower or dew in summer; drenched.

淋 *lin¹* to drip; to wet, to soak; dropping; a pond.

澌 *ch¹n³* small streams which flow off aside, when a large river overflows its banks.

潛 *shen¹* to weep, to cry piteously.

漆 *ch¹i¹ tsih*, varnish or lacquer tree from which the Chinese collect sap for lacker ware; to paint; adhesive; friendly; viscid or resinous juices used in varnishing; *tsieh*, a staid composed mien.

澌 *li⁴ lih*, a small stream in Kiang-su.

灤 *luan² shwan* to flow drop by drop.

76 **次** *hsien² yen³ nien³ ts'ien* spit-
tle; the watering of the
mouth; succeeding; contin-
uously flowing, as a line.

漱 *sou⁴ shen¹* to rinse the mouth,
to scour; to wash out a
thing; to purify; to gnaw.

77 **汜** *chih³ chi* a small islet or
bank in a stream; to stop
at, as at a watering-place or
island in the sea.

涉 *she⁴ sheh*, to ford; to wade;
to involve; concerned in; to
spend, as time; to investigate,
to implicate, to tread, to
attract; acquainted with.

澀 *sé⁴ seh*, rough to the taste,
harsh, not smooth; corrugat-
ed as skin, uneven; difficult
of performance.

泚 *tz'ü³ ts'z'* clear, as water;
fresh, new; perspiring; to
sweat.

瀝 *li⁴ lih*, dripping, to drip, to
drop; a drop, a little left in
a cup; to drain out; to filter,
to strain; in *Cantonese*: a
row, a line of things.

澱 *wei⁴ uéi²* deep, vast, like the
ocean; thick, turbid; *hwah*,
the gurgling of water.
same as 澀 85. 77. 18.

79 **澱** *ch'ing⁴ k'ing²* a stream flow-
ing from the side of a hill;
to pour out wine or any
fluid.

80 **海** *hai³* the sea; a large river;
great; fully, altogether; at
random.

81 **灩** *sh'an²* rippling sound of
water; sportive leaping of
fish; perspiration of the
hands and feet.

83 **泯** *min³* a vast sheet of water;
to flow off; exhausted, drain-
ed; destroyed, put an end
to; distant, obscure, con-
fused.

泯 *ti⁴³* name of a stream in Chih-
li.

85 **泯** *ch'ui¹* water.

泳 *yung⁴³* to dive and go under
water.

same as 添 85. 61.

添 *miao³* the vastness of the
sea.

86 **添** *tsu³* a river in Hunan.

滅 *mieh⁴*, to extinguish; to
destroy; to cut off.

淡 *tan⁴³* weak, thin, watery;
volatile; insipid, tasteless;
fresh; heartless; cold or
distant; light, as color; dull,
as trade; indifferent to.

- 榮 *gyung*³ small rills of water; little brooks.
 濤 *gying*² an eddy; a rivulet.
 滾 *jung*² *gyung* to revolve; to run around, as eddies in the water.
 87 湲 *huan*² *hwan* the murmuring noise of a rapid current.
 淫 *gin*² the rising of waters; to soak, to drench; to give loose rein to; lewd, immoral; extraordinary; desire, lust, excess; to debauch; the bad; to inroad, as on another's functions or place; a long time; to overpass; very, great.
 灞 *chio*² *tsioh*, the rippling rush of water caused by stones; the noise of waves; *so*⁴ *shoh*, the gentle murmuring of a brook over the stones; the sportive leaps of fish; waves dashing against each other.
 淨 *ching*⁴ *tsing*² to wash clean; clean, pure; actors who personify warriors and paint their faces; undefiled; limpid; only.
 89 灞 *'ni*³ many, abundance of; rising, overflow; *mi* a wide expanse of waters.
 91 汧 *p'au*⁴ the banks of a stream; water flowing.
 淵 *yüan*¹ *ynen* an abyss; an eddy; deep; a gulf; a whirlpool or place where the back water seems to stop.
 94 漪 *i*¹ the ripples or curling lines made on water by a breeze, which are compared to brocadeing it.
 渚 *chn*¹ a pool or small lake; to dig out as when making a pool, or confining its limits.
 95 泣 *hsüan*³ *hüen* dew drops; falling tears, deep flowing water.
 滋 *tsü*⁴ *tsz'* pleasant flavour; to enrich; humid, soft, juicy; thick, moisture; numerous, many, to fertilize, to increase; to stir up evil, to cause ill-will and riot.
- 96 汪 *wang*¹ vast; a lake, an ocean; a pool, a pond; great; a deep and wide expanse of water.
 99 汧 *kan*¹ water in which rice has been scoured, and used in washing sores; to boil thick, as gruel.
 湛 *chan*⁴ dew, fresh as dew; deep, clear, to imbibe; dregs; excessive, as in dissipation.
 100 漣 *'ch'an*³ a small stream near *Si-ngan fu* in Shensi.
 101 涌 *'yung*³ to bubble and run off, as a fountain; rising; rushing on; tilling and running over; in *Cantonese*: a creek; to wash out.
 浦 *'pu*³ a creek, a stream; a bend; a bank, a margin of a lake; a broad reach.
 102 油 *yu*² *giu* oil; greasy; lard, fat; paint; shining, glazed, glossy; easy; cordial, agreeing; *yin*² to oil, to paint. same as 隈 170. 102.
 漚 *lin*² to flow gently; to issue forth; a current; smooth, glossy; to float.
 溜 *pi*¹ *pih*, the bubbling of water in a fountain; a deficiency.
 渾 *pi*¹ *pih*, a bathing house.
 漭 *hsi*¹ *sih*, a wave, the rolling of waves.
 澍 *shih*⁴ *shi*¹ a small islet in the midst of a stream; a hummock in a river; water rising still higher and standing at that point.
 溜 *tzü*⁴ *tsz'* a dark color.
 漭 *pi*¹ the motion of a vessel; the ripple of water.
 渚 *ch'i*¹ *ch'nh*, water flowing into a reservoir or pool; to flush from excitement.
 渚 *p'an*¹ dregs; spots on the face; dirty rice-washing used to scrub the face.
 105 潑 *p'o*¹ *p'oh*, to sprinkle, to scatter, to ooze out; dissipated; bold, vigorous.

- 106 澄 *téng⁴ chén² ch'ing* clear, limpid; still; pure.
 泊 *pó⁴ poh*, the glare on the water; a ripple, to stop; to fasten or moor a boat; to anchor; a marshy lake.
 泉 *ch'üan² ts'üen* a spring, source of a stream; a fountain; the head-waters of a river; money, riches.
 湝 *chieh¹ k'ia* the rippling sound of water; incessant rain and wind.
 湟 *huang² huang* cold water.
 107 波 *pó¹* waves; a ruffled surface; moved; a glance of the eye; to communicate, to flow along; wrinkled, venerable.
 108 溢 *ì¹ yì⁴ yih*, a vessel full to the brim; ready to overflow, to run over, abundant; to spread abroad; to diffuse; still, as water in a vessel; a handful.
 湔 *p'ien² p'ian* water bubbling and roaring, as in a swift current; to soak.
 湍 *k'o² k'oh*, to get to suddenly, as a boat striking the bank; to ground, to lean against; to reach.
 溫 *wén¹ wän* warm, genial, cordial; to warm; tepid, placid, mild, kind, gentle; soothing; matured, acquainted with.
 湫 *chin⁴ tsin³* a rapid flow of water; saliva.
 湍 *lau⁴* floating; to exceed; to encroach, overflowing; intruding on; to soak, profuse, lawless; irregular; addicted to; unsettled; wet, oozy.
 瀘 *lu²* a river in Chehkiang.
 109 泪 *mien⁴* a vast expanse of water.
 瀦 *chün⁴ hsün⁴ siün³* deep, as an abyss of water, to deepen, to dig a channel; to regulate;

- serious, profound, as regard; abstruse, well read; to take out from, to use part.
 滇 *tien¹* a lake south of Yunnan
 渺 *fu; tien* vast, full.
 湄 *miao³* small; white, vast; indistinct appearance of the ocean; vague, boundless.
 澤 *mei² méi* the brink of a stream; plants growing thick and tangled along the edge of a pool or river.
 湘 *tsé² tseh*, kindness, softened, a marsh; a pool, to fertilize, to enrich; to anoint; to benefit, to show kindness to; to moisten; breeches or under-clothes.
 110 潏 *hsiang¹ xiang* name of a district and lake in Chehkiang.
 111 洑 *chü² küeh*, land filled up or regained from a river; islets risen in the stream; to bubble, to gush out; water flowing rapidly.
 112 洑 *ssü⁴ sz³* the banks of a river; the embouchure of a stream.
 113 洑 *to⁴ toh*, to let down; to drop, as a line into a well; to drop, as rain; used for 赭 *ché* ochre.
 湑 *huo² hwoh*, dashing waves; roaring of breaking billows.
 114 滴 *t'eng⁴ t'äng³* little-streamlets or drippings running into a brook; carried away, as by a flood; soaked, saturated; to settle, as sediment; in Pekingese: *luh*, to drain off.
 115 漂 *gi²* a small tributary of the river Han in Hupeh; *chi* a bank or dyke.
 漂 *p'iao⁴* tossing about; to bleach; to float; to drift; to be moved, as by the waves, cold, bleak.
 116 漓 *li²* water dropping and soaking into the ground; the pattering of rain or hail; to instil by drops; thin.
 117 漆 *chen¹ chän* a small stream in Honan; a river in Hupeh; to reach; easy; comfortable.

- 116 湫 *chiu¹ tsin* a pool; a pond; cool, refreshing, as a breeze; to distress; to sadden; *'tsiao* to be stopped, as water by a dyke or in a tank.
- 湓 *shau⁴* to sprinkle; water driven by the wind and dashing against things; wet by the rain.
- 116 汭 *hsüeh¹ hneh*, a stream flowing rapidly from a hole.
- 湮 *aca⁴* low ground, swamp; a puddle; a hollow; the foot-steps of an ox, in which dirty water collects.
- 瀹 *k'u¹ k'uh*, deep water, as in a pool.
- 117 泣 *ch'i¹ k'ih*, to weep silently, as for a parent's death; grieved, heart broken; lamenting; *lih*, impetuous.
- 漳 *chang¹* a large tributary of the River Wéi in Honan.
- 潼 *t'ung²* to overflow and destroy a road; damp, wet.
- 118 洑 *fu²* to cross a stream on small floats fastened to each other.
- 澹 *shé⁴ sheh*, a bank deposited near the shore by silt, on which people can land.
- 滓 *pi⁴ pih*, to strain off the water or gravy from a dish, as of rice; to squeeze out the juice.
- 119 洙 *'mi³* an important affluent of the River Siang in Hunan.
- 漢 *fén⁴ fän¹* a stream in Shansi, whose headwaters spout up as a fountain.
- 潏 *lin²* clear water rippling down rocky ravines.
- 120 潔 *chieh² kieh*, pure, chaste, clear, clean; neat, trim, untainted; to correct.
- 灤 *fan²* to water plants.
- 灤 *t'a⁴ t'ah*, ancient name of a stream in Shantung.
- 灤 *wei² wéi* a river in Shantung.

- 122 灤 *lo²* a river flowing into the Tungting lake.
- 123 洋 *yang²* the ocean; vast, extensive; wide, overspreading; foreign; a voyage by sea, a passage.
- 漾 *yang⁴* water in commotion, ripples, rapids; vast and large, as rising waves; in *Fuhchau*: to talk about, to make known; to shake.
- 漾 *'yao³* boundless.
- 124 漻 *liao* deep and clear like the deep sea.
- 瀚 *han⁴* the northern sea; the most arid and barren part of Gobi.
- 瀚 *wéng² wäng* to rise and float, as clouds and mist; the drizzling look of a fog.
- 瀚 *hsi¹ hih*, the noise of flowing water; running, murmuring, gurgling.
- 湔 *t'a⁴ tah*, to dampen, to soak through; soaked.
- 湫 *yi⁴ yih*, a boiling current, caused by a rock in a stream.
- 濯 *cho² choh*, to wash, to cleanse, to purify; to rinse; to drink; to ramble about; fat, as a deer; great, bright, as a flame.
- 125 渚 *'chu³* an islet; a low place; a wash in a river; a deposit appearing above the waters.
- 126 洎 *érh² 'rh* water flowing in diverging streams; warm water.
- 湔 *nwan⁴ nwan²* warm water; the water left after bathing.
- 湔 *t'uan¹ tw'an* water gushing out; a rapid current; the reflex current or undertow.
- 128 洎 *érh² 'rh* a small affluent of the Yellow River in Honan.
- 灤 *shé⁴ sheh*, a river in Hupeh; *nieh*, watery.
- 129 津 *chin¹ ching¹ tsin* a ford; to imbue; a ferry; a place where streams meet; a creek; a narrow; a mart where boats stop; to moisten; to

- soften by soaking, saliva;
the sap of trees.
- 130 淆 *yao² hiao* muddy water;
mixed up, confused.
- 淸 *yü⁴ yuh*, one of the head-
waters of an affluent of the
River Han in Honan.
- 涓 *chüan¹ kuen* a brook, a
stream, a rill; pure, clear;
to cleanse, to select; to ex-
clude.
- 湖 *hu²* a lake; a large pool.
- 消 *hsiao¹ siao* to thaw, to digest,
to annul, to need and con-
sume, to dissipate; to ex-
haust; dispersed; saleable,
transpiring; to melt, to
liquefy, to lessen by using,
to do away with.
- 淝 *fei²* *fei* an affluent of the
Poyang lake.
- 漭 *hsiu² 'sin* water in which
rice has been boiled or rins-
ed.
- 渭 *wei⁴ wei⁴* roaring, hurrying,
as rapids.
- 湑 *hsü³ 'sü* to put herbs or grass
in a basket or vat for spirits
to drip through, and thus
become clear; abundant;
pure, limpid; in drops like
dew.
- 湮 *chiao¹ kiao* name of a river;
a vast prospect.
- 湮 *shun²* the margin of a
stream, a steep bank; a
brink, the slope of a bank.
- 132 泊 *chi⁴ ki²* the broth of boiled
meats; fertile; to reach to;
name of a river.
- 溴 *ch'ou⁴ ch'eu⁴* the effluvia of
water; name of a stream in
Honan.
- 134 灤 *hsio² hioh*, a rivulet dry in
winter and running in the
summer; the noise of a
torrent.
- 湯 *hsi¹ sih*, land which has been
overflowed by the tide and
thus become salt; saltish.
- 滔 *t'uo¹* to flow; water rising;
to overpass bounds; the rapid

- continuous waters of a
stream.
- 135 活 *huo² hwoh*, alive; moveable;
lively; running, bubbling,
active, bright, cheerful; to
vivify; work, livelihood,
occupation.
- 136 灕 *'wu³* a river in Hunan.
- 138 浪 *lang⁴* waves, billows; un-
settled; profligate: dissipat-
ed; wasteful, extravagant;
rude, impertinent, lawless;
undecided; a drum.
- 140 濛 *meng² mung* mist, small
drizzling rain, foggy; Scotch
mist.
- 蒔 *ko¹* name of an ancient lake
or marsh which was drained
by Yü, in Shantung.
- 漠 *mo⁴ moh*, a sandy desert;
careless manner; dry; in-
different to, as pleasure.
- 莽 *mang³* level and waste as a
desert; vast, like the ocean.
- 瀟 *hsiao¹ siao* name of a river
in Yunnan.
- 瀟 *'tung³* the noise of anything
falling into the water.
- 瀆 *huo⁴ hwoh*, to rain profusely;
water pouring down after a
rain; the dashing of water;
to cook, to boil.
- 141 滹 *hu¹* the bank of a stream;
name of a river in Shansi.
- 瀆 *gyü²* a rivulet running be-
tween two hillocks or rising
banks.
- 142 湔 *sao¹* the sound of washing
rice in an earthen dish.
- 濁 *cho² choh*, thick, foul, muddy,
obscure, impure; dull, stupid;
degenerate.
- 湫 *gyung²* wide and deep as a
vast expanse of water.
- 143 洫 *hsü¹ süh*, a ditch or gutter
to drain a field, eight feet
broad and deep; the moat of
a city; a gate to regulate
water flowing; to empty;
overflowing, flooded.

- 145 **湊** *ts'ung*² smaller streams flowing into a large one; the place where the waters meet.
滴 *i*⁴ the surface of water roughened by the wind.
滾 *kun*³ *k'wun* water bubbling or boiling; to stir up; to roll about or over.
灩 *jang*² an abundant, heavy dew; muddy water flowing, or water stopped in its flow because of silt; see also 85. 30.
- 146 **洒** *sa*³ *shai*³ 'sha to sprinkle; to wash, to disperse; respectful; see also 164. 85.
潭 *t'an*² name of a river near the Tungting lake; deep; great; unfathomable; deep pools in a river; a vast pond.
澗 *hsieh*⁴ *hiui*³ a creek or canal; a small inlet; in *Pekingese*; thin, as congee or paste.
洶 *lung*³ the roaring sound of rushing waters.
洸 *hu*³ the sloping bank of a river; a slope or easy descent to the water side.
澹 *tan*⁴ *t'an*² still, tranquil, placid; like flowing water; to move.
瀦 *ch'u*² a small stream in Shansi.
浴 *yü*⁴ *yuh*, to bathe; to fly; to purify; to cleanse the heart; to flit or skim down, as swallows or butterflies.
- 150 **涇** *t'ou*³ *t'eu* to wash; a small affluent of the Yellow River in Shansi.
灃 *feng*¹ *fung* a stream in Shensi.
灩 *yen*⁴ water moving beautifully, as the boisterous, rolling sea.
灃 *i*² hoarfrost and snow covering the ground.
灃 *li*³ one of the large affluents of the Tung-ting lake.
涿 *cho*¹ *choh*, dropping, trickling; to fall drop by drop, a

- stillicidium; to strike on the water.
濠 *hao*² a moat with water in it; the city ditch.
洶 *t'ang*³ water roaring and rushing along; similar to 蕩 *tang*² vast.
154 **潰** *hui*⁴ *hwui*² a stream overflowing its banks; to separate; dispersed; broken; a flight, a rout; defeated; driving surges; enraged, hasty.
漬 *tzü*⁴ *tsz*² to soak; to dye; to tint; damaged by water; the death of a brute.
潰 *tsai*⁴ to stir up water, to soil; to spatter, to splash; shallow; turbid water; to hit one with water; in *Cantonese*: to recoil, to rebound.
瀨 *lai*⁴ water flowing over the sand; a shallow reach; rippling over stones.
瀆 *fén*² *fän* small streamlets caused by the overflow of a river; the brink of a river.
渚 *chéng*¹ *ching* a branch of the North River in Kwangtung.
濱 *pin*¹ a shore bank, beach, or margin; near, adjoining.
濱 *kan*⁴ the name of the central river of Kiangsi.
瀨 same as 沸 85. 57.
潰 *chien*⁴ *tsien*² to splash, to spatter; a swift current or race-way, where the water dashes up; to spurt on; to color; to tint.
涇 *mai*¹ one of the headwaters of the Mib-lo River 汨羅江 which rises in Kiangsi, and flows westerly into the Tungting Lake.
潰 *tu*² *tuh*, a ditch, an outlet, a sluice; the large drain of a country, as a great river; foul, muddy; to annoy; to despise.

- 157 泥 *cho³ choh*, to soak; to steep in water a little, to dampen; scurf on the hands; dirty crust on dishes.
lu⁴ a river in Shensi.
- 159 潞渾 *hun⁴ h²un* muddy; one mass; mingled; turbid; sordid, dirty, confused; the whole, the mass, entire; even, uniform; *ki²un* to circulate, as goods; to roll continuously.
- 160 潏 *p'i⁴ pih*, to wash clean, to whiten, to brighten, as knowledge does the mind.
- 161 潏濃 *ju⁴ juh*, damp, rich; vaporish; streaming, close, hot; savory.
nen² nung² mud; thick; rich; strong; heavy as dew; strong as a decoction, seasoned; nervous, terse as style; kind, hearty.
- 162 遂逢 *sui⁴* a sluice or ditch between fields to drain them.
feng² fung the name of a river; a pool, a marsh; *p'ang* the swirling eddies in a stream.
t'a⁴ t'ah, slippery and miry.
- 潏潏 *lien²* the wind raising ripples on the water; unceasing.
- 163 潏 *i⁴ yi⁴ yih*, damp, as from dew; moist, soaked; to steep; *yah*, to fall into a pit or ditch; water running down, as from a hillside.
- 潏 *huo⁴ h²oh*, the noise of waters roaring and dashing; *ku²oh*, a small stream in Shantung.
same as 𣶒 76. 99.
- 164 潏 *chi¹ tsiu* to swim.
- 166 潏 *tung³* milk of mares or cows, once used to wash the emperor's feet; muddy water; a noise.
- 167 𣶒 *kan⁴* water leaking into a boat; mud; to sink; a superlative, very.

- 169 潤 *shan³ 'shen* water rippling and glinting as it flows rapidly.
潤 *'min³* water flowing gently; a watery expanse.
潤 *chien⁴ kien²* a mountain stream; a rivulet or torrent, at the bottom of a gorge.
潤 *'lan²* streams mixing together; billows, waves; dirty water in which rice has been washed.
潤 *jun⁴* moist, to moisten; to enrich, to fatten, to benefit, to increase, to imitate; to follow.
same as 潤 169. 85.
- 170 潤 *shu² ch'u²* a small branch of the Yangtze River.
潏 *le⁴ leh*, to split rocks; the cleavage or veins of rocks; to split open; to clarify or settle, as sugar-syrup with eggs; to write.
潏 *mo⁴ meh*, shallow water; shallows, strands.
潏 *'sui³* slippery, smooth; something which will make slippery.
- 172 淮 *huai² h²uai* a large stream which drains the province of Honan; an even, equable flow, like this river.
- 淮 *zung¹* a sluice or waste-weir opened along the banks of the Yellow River to receive the waters which then ran into it farther on.
- 淮 *'chun³* to equalize; to weigh, to adjust, to level, to allow; to measure; a rule a gauge, a plumb-line; exact; true, as a watch; even, just.
- 灌 *kuan⁴ kwan²* to drink; to flow; to assemble; to discharge; collected; to water, as flowers; to give one drink; to force one to drink; luxuriant, bushy, as trees; much.
- 渠 *chi² tsih*, a fountain gently bubbling up; the noise of boiling or bubbling.

- same as 灘 85. 172.
- 灘 *t'an*¹ a rapid; a beach; the obstruction arising from rocks or sand banks; in *Cantonese*: 'tan beach covered at high tide; a flat shore; reclaimed land lying along river banks.
- 173 漣 *yün*² *yün* the waves rising high, applied especially to those on the River *Yangtsz'*.
- 灤 *ling*² a winding reach in a river.
- 灤 *pa*⁴ a small affluent of the River Wei in Shensi.
- 濡 *ju*² *jü* to immerse; to moisten; thick, viscid; sediment-like; damp, wet; glossy, fresh; mild, forbearing, patient, enduring; to urinate; to soak in.
- 174 清 *ch'ing*¹ *ts'ing* pure, limpid, clear; incorruptible; right principled; ringing clear, as the tone of a bell; to purify, to make clear; *Manchu*; *tsing*² to make cool.
- 176 漚 *'mien*³ sunk in excess; flushed with liquor; drunk, intoxicated; addicted to.
- 177 漢 *han*⁴ a man; a Chinaman; a fine fellow; form, stature, appearance; the milky way.
- 178 滙 *wei*² *wei* to return; to flow back.
- 179 灏 *chien*¹ *tsien* to destroy; a spring appearing and disappearing at intervals; an intermittent fountain; to moisten, to soak.
- 漉 *hsieh*⁴ *hiat*³ mist or dewy vapor on the sea; night damps in northern regions, which are conducive of health.
- 180 涸 *ch'ü*⁴ *k'ih*, damp; juicy, as meat; dark; in *Cantonese*: sticky or oily; muddy; slow, indisposed.
- 181 湏 *hsü*¹ *sü* the hair on the chin; to wait for, to expect, to get what is asked or required; ought, must; should be;

necessary, requisite; good for use, serviceable; slow, dilatory.

湏 *yü*⁴ a tributary of the Yangtsz' River in Sz'ch'uen.

潁 *'ying*³ an ancient district in Nganhwui.

潁 *'hung*³ quicksilver; a vast vapory appearance; whirling about; girating, as water in an eddy.

灝 *hao*⁴ the vast stretch of the ocean, boundless and magnificent; vast, unfathomable; the liquor in which pulse has been boiled, once used for washing the hair, and by priests to wash Buddha.

瀕 *pin*¹ the bank of a stream; a shore, a beach; near, adjoining.

182 瀕 *feng*² *fung* the dashing, rippling sound of waves along the beach.

184 漾 *same as 漾 85. 123.*

187 瀉 *shuan*⁴ *shwan*³ to wash, to rinse.

188 瀉 *hua*³ *hwah*, smooth, slippery, sharp; oily and shining; cunning; flattering; confused, as turbid water; soap-stone.

189 涸 *hao*⁴ a long dreary rain, a pool.

193 涸 *ho*¹ *hoh*, name of a small lake in Kiangsu.

195 漁 *hsün*² *sin* an affluent of the Yangtsz' River in Sz'ch'uen.

195 漁 *yü*² to fish; a fisherman; to seize, to take indiscriminately whatever comes; immoderate.

197 鹵 *'lu*³ salt land, bitter, salt; a salt preparation, pickle, brine.

潮 *same as 潮 85. 31.*

198 漉 *lu*⁴ *luh*, to ooze out, to leak; water drained off; dregs; to cleanse water.

灑 *sa³ 'sha shai³* to sprinkle, to wash, to disperse, to scatter, to divide; respectful; swift; snow; to cast, as a fisherman the net; *sin³* shivering.

灑 *piao¹* sleet and rain falling fast.

201 潢 *huang², h'wang* a lake without an outlet; a pool; a dyke, a dam; water that sparkles, deep and pure; *huang¹* to dye paper of a straw color.

205 澗 *ch'eng², shing* a branch of the Ta-tsing River in *Shantung*; *mien* a town in Honan.

206 澗 *'ting³* a rivulet or brook.

210 濟 *chi⁴ tsi¹* to help, to be beneficial to; to aid, to succor, to relieve; to furnish gratuitous aid; to cross a stream; to bring about; to stop, as the rain, to complete, to further; able, clever.

212 灋 *lung²* a river or town in Kansuh.

214 灋 *yo⁴ yoh, yäeh⁴* to boil; to cook with water, as a soup or stew; to wash, to cleanse out; to soak; to wet through. 火 *huo³ 'huo* fire, fiery; fever, to burn; urgent full speed; lustful.

1 灯 *téng³ t'äng* a lamp, a lantern; laws or precepts of Buddha; moral lights, a flame.

炳 *'ping³* light of fire; luminous, bright, clear; perspicuous.

蒸 *ch'eng¹, ching* steam; mist; exhalations; to stew, to distil, to decoct; a multitude; a prince; clouds of dust; liberal, generous; to lay down; to enter.

3 炷 *'chui⁴* a lamp wick; to light; a stick of incense; classifier of incense sticks.

4 灰 *same as 灰 86. 27.*

炆 *cha⁴* a crackling sound, as of a clap of thunder; a discharge, as of a gun.

炸 *cha² chah*, to fry in oil or in lard; *cha¹* coal broken up into fragments; bits; to blow up, to burst.

無 *wu²* no, not, not to be, not to have; none.

灸 *chin³ 'kin* to cauterize; to raise blisters by burning moxa, or the dried tinder of the artemisia, on the skin. same as 燥 86. 75.

5 炆 *hsieh² 'sié* the ashes of a lamp or pastile; an expiring wick.

7 烜 *same as 烜 72. 7.*

8 炕 *k'ang⁴* a stove bed; to dry by a fire; to bake; to toast; to roast; in *Cantonese*: to run a boat ashore.

烹 *p'eng¹, p'äng* to fry; to boil; to decoct for food; it once meant to eat, as beasts their prey.

煇 *shun²* bright, fiery, blazing; *shun* to scorch a tortoise shell for divination; obscure. 9 煇 *lien²* to melt, to refine.

煇 *hsin¹ 'hin* excellent, beautiful; felicitous; happy; amiable; good, minute, fine; *hiao* to decoct, to boil, to fumigate.

保 *pao¹* to heat, to boil; to cook with water; an earthenpot; a saucepan; a grenade.

12 烘 *hung¹* to dry by a fire; a flash or flame; to bake, to roast.

13 炯 *ch'üung³ 'küung* hot; bright, clear; severe, like fire.

15 炆 *'lung¹* the aspect of a flame; a furious fire.

18 烈 *lieh⁴* ardent; cruel; excellent; majestic, burning, hot; impetuous, enthusiastic; fierce; meritorious; chaste; energy; flame, brightness;

vigor; imposing, dignified; cold; to broil.

煎

*chien*¹ *tsien* to fry fat or oil; to simmer in water or fat in a pan, until the fluid is evaporated; to dry in a pan; to decoct; to vex, to harass; *tsien*² to cover and candy fruit by dipping it in boiling sugar.

20 灼

*shao*² *choh*, *shuo*² to burn; to cauterize with moxa; to singe; to overroast; clear, distinct.

𪔐

*ssü*⁴ *sz'* *hsi*¹ the Malayan rhinoceros; its skin is fit for making armor.

𪔑

*p'ao*² to roast; to fry, as a hash; to exhibit violent passions.

炮

*p'ao*⁴ to roast; a cannon; a rocket; to bake in the ashes; to wrap up in clay and roast.

23 𪔒

*ou*³ *'nger* the time of great heat and drought, when a sacrifice and prayers were offered.

24 淬

*ts'ui*⁴ an extinguisher; to plunge and put out fire; to temper; to burn.

𪔓

*ch'ao*¹ *ch'uo*⁴ *ch'oh*, light, bright; heat, caloric; hot, boiling, as water.

25 点

*tien*³ a point; a dot, a spot; a speck; a little, a comma; the stroke of a clock; to point out, to nod in assent; to light, as a lamp.

27 灰

*hui*¹ *hwui* ashes; to despair; lavender; embers; gray color; soot; lime; dust, to plaster; to turn pale, to faint; disheartened.

30 𪔔

*hsia*⁴ *hih*, fiery, blazing; to scold, to provoke; to boil in water, to cook by boiling.

𪔕

*chao*⁴ another form for 照; a fire-fly; bright.

𪔖

*š'ai*² the soot or cinders from a fire; smoky soot.

𪔗

*tsao*⁴ *sao*² dry, scorched, parched; chopped; to dry by the fire; violent.

燂

*shan*⁴ *shen*² to blow a fire and make it burn brighter; to incite; to blaze up; bright, clear.

燐

*hsi*¹ *hi* to worship a star; the glitter of a star; to roast.

熹

*hsi*¹ *hi* hot, heat; to roast, to boil; bright; abundant, diversified; in epitaphs, denotes one who has merit and peace.

烙

*lao*⁴ *loh*, to burn, red-hot; burning; to brand, to roast, to bake; a branding iron.

𪔘

*hsün*¹ *hiun* a blaze; odors from cooking flesh, whether fragrant or unsavory; fumes from sacrifices.

𪔙

*š'ang*² to warm, to toast.

𪔚

*k'ao*⁴ hot hair, a dry, burning atmosphere.

𪔛

*pei*³ *pei*² to dry over a fire; to hatch eggs with fire.

𪔜

*yen*⁴ rest, repose; the martin, the swallow; leisurely, easy, peaceful; alone; to disgrace, to bring reproach on; a feast; to please; in *Cantonese*: a shuttlecock; *yen* a principality near the present Peking.

31 烟

*yen*¹ smoke; opium; tobacco; misty vapor; India ink.

32 灶

*tsao*⁴ a furnace, a fire place, a stove; to light the fire; a bunch of grass or kindlings for fuel.

燒

*shao*¹ to burn, to roast, to boil, to light, hot, feverish; to offer incense; inflammable.

熱

*jé*⁴ *jeh*, warm, hot, ardent, feverish, restless, energetic, to warm.

熱

same as 熱 86. 32.

煙

*yen*¹ smoke; opium, tobacco; misty vapor; India ink.

33 燾

*tao*⁴ to cover over, to overspread, as the sunlight; to envelop, as a mist or smoke.

34 烽 *fēng¹ fūng* a fire-place of brick of a conical shape to light beacon fires on, so as to notify an enemy's approach.

35 煖 *chūn⁴ tsun²* a fire burning; to put out a fire; to scorch or prick shell in divination.

36 煖 *yi⁴ yih*, a blaze, a light; bright, brilliant; dry; rancid, not fresh, also read *sih*.

37 炙 *same as 赤 155.*

煖 *huan⁴ huan²* blaze, flame, light, bright, resplendent, brilliant.

煖 *yu⁴ yuh, ao⁴* a hot sun; warm; latent heat; warmed by sunshine.

same as 燭 86. 169.

39 熟 *shou² shu² shuh*, ripe; cooked; skilled; matured, mellow, well cooked, acquainted with, skilled, intimate, friendly, soft, pliable; smoothed.

煖 *fou² feu* steam or vapor ascending with a noise.

40 灾 *tsai¹* dangerous; calamity that comes from above, as floods, pestilence, drought, caterpillars, divine judgments; plagues, miseries, misfortunes, adverse.

41 尉 *wei⁴ yū⁴ yūn⁴ wēi²* to smooth cloth with a hot iron; a flat-iron that holds coal; to rub and push, as in ironing; an iron; to smooth; to iron (clothes).

煖 *hsien³ sien* to scald; to boil in water, as for soup; warm, comfortable.

煖 *po⁴ poh*, to crackle, to burst from heat, the crackling noise of fire.

42 炒 *ch'ao³* to fry; to roast in a pan.

燎 *liao³* beacon lights; to burn; a hanging lamp; to set on fire; to illuminate; a link, a signal light; fuel, brilliant.

46 炭 *t'an⁴* charcoal, wood coals; charred wood; embers; black.

燭 *kang⁴* a hard, well tempered blade; to harden iron by passing it through the fire.

47 災 *tsai¹* dangerous; calamity that comes from above, as floods, pestilence, drought, caterpillars; divine judgments; plagues; miseries, misfortunes; adverse, calamitous; dangerous.

48 烜 *same as 烘 86. 12.*

炬 *chū⁴ kü²* a torch of reeds, a link made of old bamboo withes cut up; to burn, to light.

49 烏 *wu¹* black; a crow; ink, dark; what! how? not reduced to order, promiscuous; to obverse a coin.

熙 *hsi² hi* flourishing, prosperous; bright; extensive, lasting; to dry; strong.

58 灵 *same as 靈 173. 30.*

61 熄 *hsi² sih*, to extinguish; to quash; to cover a fire in the ashes; to put out a fire.

62 威 *same as 滅 85. 86.*

栽 *tsai¹* calamity that comes from above, as floods, pestilence, drought, caterpillars; divine judgments; plagues; miseries, misfortunes; dangerous.

熾 *ch'ih⁴ ch'i²* blaze, flame; glare, effulgence, splendor; to burn, to spread; numerous.

63 烜 *same as 爐 86. 108.*

煽 *shan¹ shen* to excite; to delude; to set fire; to make blaze; to excite people, to seduce to sedition, to make a ferment.

燉 *tun⁴ t'un* to stew; a blaze, a raging fire; red, fiery; to dress by steam; to boil by

putting the dish into that which holds the water.

煞

sha¹ shah, to kill, to murder; to strike dead, as by the sun; detrimental; to injure by malaria, to end; a twinkling.

熬

ao¹ ngao to decoct, to boil, to distil; to simmer; to hanker for, to disturb; in *Shanghai*: offensive; repellent.

燉

ch'ueh¹ k'ioh, to dry anything at the fire, or in the sun; dried thoroughly.

69 炘

hsin¹ hin the effulgent, burning sun; the garish heat of midday.

燻

ssü¹ sz¹ the smell of anything burning; scorched, as food when cooking

71 炆

another form of 氣 *k'i¹* used by Taoists in writing charms.

72 焯

huang³ hwang³ to dazzle; to flash; a flash; the blaze of fire.

爆

pao⁴ to fizz, fire bursting, to burn; fireworks; to crackle; to blast rocks; hot; to dry by the fire.

煬

yi⁴ yih, a blaze, a light; bright; brilliant; dry; rancid, not fresh, said of chestnuts.

煬

yang² to roast, to scorch; to warm at the fire; to refine or purify, as beeswax; to assay, to fuse, hot, blazing; to put or stand before a fire.

照

chao¹ to illumine; like, the same as; to care for; to oversee; to patronize; light; whereas; a permit, a pass, a release.

煦

hsü¹ hū the genial stimulating warmth of the sun; to boil, to heat; to mature; hot, vivifying, nutritive; kind, gracious; a red carnation color.

焜

hun³ hwun fire, flame, bright.

焜

hsing¹ sing a raging, hot fire.

煜

yü¹ yuh, the bright blaze of fire; glorious, shining, full; lustrous; unsullied as a good name.

75 炆

mo¹ moh, the last of a fire, a dull fire; the fire's end.

炆

same as 炸 86. 4.

炆

cha³ chah, to fry food; to boil in fat or oil; to scald by pouring on water.

煉

lien⁴ to melt, to refine, to separate dross by fire, to test character, to discipline the mind.

爍

shuo⁴ shoh, bright, splendid, brilliant; to glisten, to shine; to embellish.

焚

fén² fān to burn, to set on fire; to destroy utterly.

煤

mei² méi coal; soot; charcoal, embers; fossil coal.

爇

jou³ jeu to bend wood by application of fire or steam.

爇

'k'ao³ to dry at the fire; burning.

76 炊

ch'ui¹ to boil, to cook, to steam; to dress food.

77 焉

yen¹ how? what? don't; thereupon; after that.

79 煨

same as 鍛 167. 79.

煨

hui³ hwui to burn, to set fire to; a blaze, flaming; bright, splendid.

煨

ch'ing⁴ k'ing⁴ heat withering up things; hot, feverish.

85 燙

t'ang⁴ to scald; a batch; to wash; to smooth or iron; to rub smooth; to boil; blistering hot, as iron which will burn the hand.

86 炎

yen² to blaze; flame, hot, burning; glorious, brilliant, what draws the eyes of men; ardent.

爇

hu² to burn food in cooking; the skin which sticks to the pan.

爇

ch'ung³ k'iung³ to fly back or return quickly; alone, desolate, unprotected, as a

lone orphan, or one who is helpless.

營 *ying*² a barrack; to do; to make; to live in a market; to measure; to scheme, to plan; to regulate, to define, to get a living, to build; a cantonment, military; troops of the line.

熒 *yung*² the light of many lamps in a house; sparkling, twinkling; shimmering; a doubtful, intermittent light; to lighten up.

煖 *wu*³ embers covered or smothered over; to cook. same as 煖 86. 86. 134.

焮 *jan*² to light, to burn, to kindle; to boil, to simmer.

燃 *yen*⁴ brilliant, drawing the gaze of men; the fury of a fire.

燄 same as 燄 86. 119.

燮 *hsieh*⁴ *sieh*, to blend, to harmonize; to adjust properly, to keep in due relation; to mature.

燠 same as 熏 86. 166.

燠 *chiao*¹ *tsiao*¹ to burn the moxa; to char wood, to scorch; to sear, to scorch a terrapin's shell for divination; to burn over dry grass.

87 **煖** *nuan*³ *nwan nan*³ warm, warmth of fire; friendly, kind.

燭 *chio*² *tsioh*, a flambeau, a torch or link; a lighted match burned at night on a cry of alarm.

94 **然** *jan*² really, naturally; is, am; truly, it is so; but, then, yes; to burn.

95 **炫** *hsüan*⁴ *hüen*² the brightness of fire; luminous, refulgent, shining; to dazzle, to lighten.

99 **燠** *shên*² *shän*² a brazier or portable furnace, such as are used to warm rooms; some have three corners.

102 **煨** *wei*¹ *wéi* to cook or roast in the ashes; to bake; to warm before the fire.

燄 *pi*⁴ *pih*, fiery; the roar or noise of a great fire.

燂 *pi*⁴ *pih*, to dry by fire; in Cantonese: to boil flesh till the water is gone.

燄 *fan*² to roast meat for sacrifices.

105 **燈** *téng*¹ *täng* a light, a lamp, a lantern; moral lights; laws or precepts of Buddha.

106 **煌** *huang*² *hawang* blaze, bright, dazzling; splendid; luminous as stars.

108 **燠** *wén*¹ *yün*² *yün*⁴ smoke without a blaze, a smothered fire; a warm vapor or steam, such as imparts a genial feeling in spring; to smooth out things by heat; thick smoke.

燼 *chin*⁴ *tsin*² ashes, embers, snuff; a residuum after combustion; the relics; the remnant, as of a conquered people; the remains, the snuff of a candle.

same as 燼 86. 147.

燠 *lu*² a stove, fire place, grate, furnace, or other place for holding fire.

113 **燠** *lan*³ to toast or roast a cake before the fire till it becomes browned.

115 **燠** *ch'iao*³ *ts'iao* to change the color of, as to blacken by smoke, to colly, to cure by smoke.

119 **燠** *ts'an*⁴ bright, clear, luminous; resplendent, brilliant.

燠 *lin*² an ignis fatuus, which is seen hovering on old battle fields, and supposed to proceed from the blood of men and horses.

燠 *mi*² boiled to pieces; entirely macerated; consumed, destroyed, as a people by oppression.

123 **燠** *yang*² to roast, to scorch; to warm at the fire; to refine or

purify, as beeswax; to assay; to fuse; hot, blazing.

124 煇 *chao² choh*, to set fire to, to flare up, to blaze out.

124 燂 *liu²* to scorch; to put in the blaze; burning; heating.

124 燂 *hsi⁴ hih*, to heat, to burn; to roast.

124 燂 *i⁴ yih*, brilliant, glorious; glistening, sparkling.

124 燂 *yao³ yüeh⁴* to illumine, to shine on; lustrous, glorious, shining, bright.

125 烤 *'k'ao³* to warm, to roast, to toast; to fry; to char, as a beam.

125 煮 *'chu³* to boil, to decoct, boiled, decocted; to cook, to dress food.

126 燂 *t'uan² tw'an* fire blazing up, red as fire.

128 燂 *nieh⁴*, a little warm; a genial, agreeable temperature, as from the sun or a fire.

130 炙 *chih⁴*, to broil, to warm, to heat; to roast flesh; to cauterize; to be intimate with; to approach; near.

燂 *hsieh¹ hieh*, vapor or heated air rising; fire heating or drying things fiercely.

燂 *hsiung² hsiung* the bear.

燂 *hu²* to scorch, to burn; blackened; singed.

134 燂 *ts'uan⁴ tsu'an* a furnace; to cook; a mess, a table.

燂 *yen⁴* glare, flame; light, bright; brilliant; drawing the gaze of men; the fury of a fire.

138 燂 *'lang⁴* fire; the bright blaze of a fire.

140 燂 *chao⁴* to fry; a blazing fire; the crust left on a pan after boiling.

燂 *jé¹ jeh*, to burn, to heat.

燂 *miao³* sparks, flame.

燂 *chao² choh*, to kindle, to apply fire to.

same as 炒 86. 42.

142 燂 *chu² chuh*, a candle; light of a candle; the illumination of torches; to give or shed light upon.

146 燂 *'tan³* to dry at the fire; to scorch; to put in the blaze; to singe; to warm or boil; also read *tsan*.

147 燂 *'lan³* fire burning furiously; a hot raging fire carried on by the wind, and not to be quenched; to scorch, to heat, to singe.

150 燂 *hu¹ huh*, flame; the blaze of fire.

152 燂 *hsien² 'sien* a fire lighted on the moor or wilds, to drive out the game; a fire; fiery.

159 燂 *hui¹ hui* the effulgence of fire or the sun; bright, glorious; light, as an illumination.

162 燂 *t'ui⁴* to scald off the hair or feathers.

燂 *sui⁴* to get fire from the sun by a speculum mirror; to get fire by friction of wood.

164 燂 *ch'iu¹ ts'iu* to scorch, to roast, to dry; fiery, fire.

166 燂 *'chung³* fire flaming up brightly; to kindle.

燂 *hsün¹ hiun* vapour, fumes, steam; smoke, fog, miasma; to scent; to heat; to offend; evening, dusk; balmy; agreeable.

169 燂 *yeh⁴ yen* a dull fire; one half extinguished; to bank a fire.

燂 *lan⁴* to break, to tear, ragged, worn out, tattered, dilapidated, dirty, rotten, corrupted; old, ruined; very, exceedingly; to cook thoroughly; bright, splendid.

same as 燂 86. 134.

172 燂 *chiao¹ tsiao* scorched; vexation, burned, dried up, anx-

iety; harassed; singed or blackened by fire; the smell of fire.

177 燿 *kuan⁴ kwan¹* to set fire to a thing with the sun heat; to light a fire or beacon; hot, bright.

燻 *tsuan³ 'tsuan* a chowder or porridge with little fluid in it, made of fish and crabs; (unauthorized).

178 燼 *han⁴* to roast; drying; to respect; exhausted.

181 燼 *wei³ 'wei* a great, raging fire; lurid, blazing, glowing.

燼 *fan²* to trouble; grieved, sorry; important; urgent; annoyance; perplexed.

燼 *'kung³* brilliant; imperfect views; the brightness of fire.

189 燼 *hsiao³ hiao* to scorch, to burn or char; to roast, to toast; great heat; 'kao radiation of heat; hot.

198 燼 *ao¹ ngao* to warm or bake in a close vessel; to warm in water.

212 燼 *lung²* fire; to light; to warm.

214 燼 *yo⁴ yoh*, fiery, hot; bright, by flashes.

87 爪 *'chao³ chua³* nails, claws, talons; to grasp with the fingers; an aid; an agent; a runner for.

14 管 *same as 管 118. 40.*

29 爻 *yian³ yuen* to lead from one place or thing on to another; therefore, on this account; for, at, up to, to, even to, to say; to consist in; to change; sad, mournful.

41 爵 *chueh³ tsioh, chiao³* a cup; nobility, rank; station; to estimate one's nobility; a degree of nobility; a bird; a bamboo wine bottle; a cup for libations.

49 爬 *p'a²* to scratch, to scrawl, to creep; to claw, to climb, to scale; a gridiron; a pick.

58 爭 *chéng¹ chāng* to wrangle, to contest, to emulate, to debate; to differ.

86 爲 *wei³ 'wei* to make, to effect, to act; to manage, to attend to; to regard; because, for the sake of; if; to do, to be; for; in order that; to cause; to induce; to say; to declare; 'wei³ to help, to give; for, owing to, wherefore; to receive or suffer; reputed, regarded as; to cover or protect.

88 父 *fu⁴* a father; a title of respect; a rule; an ancestor; a senior; loving; paternal.

36 爹 *tiē¹ tiē* a father; in Cantonese: remiss, inattentive to duties.

49 爸 *pa²* a father; an aged person.

128 爺 *yeh³ 'ye* father; a sire; a term of respect; a title used in addressing divinities, officers, noblemen, princes, and gentlemen.

89 爻 *yao³ hiao* to imitate; fortune-telling books; to mix; to lay crosswise.

89 爽 *shuang¹ shwang* light-hearted, lively, cheerful; to gratify; healthy, vigorous, comfortable, happy; impetuous, noble; tender; to be in error; to change, a defect.

爾 *êrh³ 'rh* you, your; a response, an answer; an emphatic particle, implying a certainty; so, just so; to remove, abundant.

90 爻 *ch'iang³ ch'wang* the left half of a stick split in two; in Shanghai: *ban*, as if another form of 邊 a side; also used for *pan* 班 as a classifier of shops, firms, etc. 9 爻 *ch'iang¹ ts'iang* to walk rapidly; to skip about; to approach a superior quickly. 10 爻 *tiao⁴* the boards of a bed; the bars which support them, same as 將 41. 87.

29 爻

- 30 舫 *ko¹* a painter to tie a boat.
- 舫牆 *ch'iang² ts'iang* a wall built of mud, stone, or bricks; a defense.
- 75 牀 *same as 床 53. 75.*
- 牀牒 *tieh²* the boards of a bed; also the mat on it; used for *yeh*, 牒.
- 85 牒 *chiang^{1.3} ts'iang* a thick fluid like syrup or broth; water in which rice has long been boiled; pus, matter; congee; gum; starch.
- 123 牒 *tsang¹* a ram; an ewe.
- 149 牒 *same as 簷 118. 149.*
- 91 片 *p'ien⁴* a piece, a slice, a bit, a leaf; a half, a section of; to divide, a statement, a paper.
- 11 牒 *chu⁴* a wall to screen off a privy or a bath; a cess-pool.
- 24 牒牌 *p'an²* a division, a half; to join.
- 牒牌 *p'ai²* a warrant, a card, a label, a credential, a token; a shield, a buckler; a sign-board, a notification of government; a tablet; dominoes cards.
- 29 版 *'pan³* a board; a stick; a register; a schedule; an insignia; to divide; planks for building adobe walls.
- 37 牒 *'yen³* the boards or screen placed over the plate beneath the eaves to prevent birds from nestling there.
- 61 牒 *ch'uang¹ chu'ang* a window; a sash; a blind, a shutter; a school; a student.
- 62 牒 *chien¹ tsien* note paper with pictures or water lines marked on it; a note; a tablet or slip on which to make memoranda; a billet; a document or writing.
- 63 牒 *yu⁴ 'yiu* a hole in a wall or roof, as a window to see the sun; a lattice window; to

- slide open; to lead on, to instruct; towards.
- 69 牒 *same as 拆 32. 69.*
- 70 牒 *'pang³* tablets or books on which registers are inscribed to be kept, as archives or records; a model for a shoe sole.
- 75 牒 *tieh²* a despatch; a genealogical register; tablets for writing on; a diploma; a warrant; records of families; official instructions; archives.
- 133 牒 *'vai²* to sharpen or smooth wood against the grain; small sticks used by children to play a game like quoits.
- 134 牒 *ch'a⁴ chah*, to shut a city gate; to stop a door by a board; the gate which shuts off a sluice.
- 149 牒 *ch'an⁴ ch'en²* small sticks resting on the plate, on which to support and extend the eaves beyond the wall.
- 154 牒 *tu³ tuh*, tablets, documents, books, archives, registers; blocks for books.
- 92 牙 *ya²* the teeth; the molar teeth or grinders; a tusk; a bud; ivory; to gnaw; an agent; a farmer of the revenue.
- 39 牙 *ya²* a child whose teeth are not shed.
- 42 牙掌 *ch'êng⁴ ch'ang* a prop, something to shore up; a post out of the perpendicular.
- 93 牛 *'niu²* the ox; a cow; a bull; cattle; to lead oxen; applied to some kinds of deer.
- 8 牒 *ch'un² shun* an ox, seven cubits high, yellow, and having black lips.
- 9 牛 *chien⁴ tsien²* a prop to shore up a rickety or leaning house; a sluice or ditch to lead water through.
- 11 牒 *ch'uan² ts'üen* a bullock that is perfect, one which is complete in all its parts, having no spot or blemish, and uniform in color.

- 14 **牽** same as 韉 159. 40.
牽 *ch'ien¹ k'ien* to pull, to drag, to lead, to guide; to induce, to connect with, to deduce; to influence; dragged into; in suspense.
- 18 **物** *jén⁴ jǎu²* to stuff, to fill up; crammed full; the yellowish color of an old sword.
犁 *li²* a plough; to cultivate; to plow; dark, obscure; a piebald ox.
- 20 **物** *wu⁴ wuh*, things; business; a class or sort; substance; an article, goods; a creature; person; matter.
犁 same as 犁 93. 18.
- 21 **牝** *p'in⁴* female of animals; the vagina.
- 27 **犛** *li²* the Tibetan yak, sarlyk, or grunting ox, of whose tail chowries are made.
- 28 **牟** *mou² meu* to low, to bellow; to usurp, to encroach on; to surpass; to like; to double; barley; the pupil of the eye.
- 30 **扣** *k'ou⁴ k'eu* a domesticated animal, especially equine ones; an ox with its head awry.
牯 *wu⁴* a bovine wild beast; to oppose, to meet as an enemy.
牯 *hou³ heu* the lowing of an ox; a calf.
牯 *ku³* a bull; the male of quadrupeds; a heifer; a cow. same as 扣 93. 30.
牯 *ku⁴ kuh*, a shed, stable, or pen for cattle and horses; the animals inclosed in such a place.
- 32 **牡** *mu³ meu* male of animals and of a few plants; a bolt, a screw; a bull, a stallion; a piston; part of a Chinese lock which slides in.
- 37 **牽** *chüan² k'uen²* the ring thrust through an ox or camel nose by which it is led.

- 犛** *i¹* a large ox with divergent, awkward horns; to rely on, to help; long; extended; to bestow, to give.
- 39 **牝** *tsü⁴ tsz²* a cow, but also includes the females of domestic animals.
- 40 **牢** *lao²* a prison; lasting, strong; securely; firm; to know or to do certainly; a stable for cattle especially for sacrificial animals; a granary, a jail.
- 牯** *chieh⁴ kiai²* a gelded bull; a strong animal.
- 41 **特** *t'é⁴ t'eh*, special, particular, on purpose; alone, single, separately, prominent; to isolate; a mate; grain shooting up; a bullock fit for sacrificing; a stallion.
- 犛** *jěng¹ fung* a humped animal of the ox kind, which is perhaps intended for the Brahmine bull or zebu of India.
- 43 **犛** *mang²* a brindled ox having black and white stripes.
- 44 **犀** *hsi¹ si* the rhinoceros; hard, good metal, as a sword; a section or slice of a melon.
- 46 **犛** *kang¹* a red bull.
- 47 **犛** *k'eng³ k'äng* the shank bone of an ox's leg.
- 50 **犛** *pei⁴ péi²* a two year old heifer; an ox with a long body and long legs.
- 54 **犛** *chien¹ kien* a gelded bull, an ox; a fabulous monster half leopard, half man.
- 61 **犛** *jao³* a docile, tractable, well-trained ox; yielding, obliging, accommodating.
- 63 **犛** *p'ien¹* a zebu or Brahmine bull; the cross between it and the yak; hybrid cow.
- 66 **牧** *mu⁴ muh*, a herd, a pastor, to oversee; to feed, to tend cattles; to superintend; one in charge, as a ruler or teacher.
- 82 **牦** *mao²* the wild yak.

- 83 抵 *t'i³* to gore, to butt; to push with the horns; to strive against; to push, as off a shore.
- 84 犊 *hsu⁴ hi²* an ox dying for want of food; cattle starving; provender, fodder.
- 85 犂 *sha¹* the largest size buffalo; the cow.
- 86 犂 *lo⁴ loh*, a brindled or speckled ox; manifest, open, patent.
- 93 犇 *pén¹ pán* cattle scattering from fright; to flee, to run away; to hasten on, as a messenger; to be busy with; hurry, bustle; urgent; to marry without the rites.
- 100 牲 *shéng¹ sháng* cattle, beasts; victims; sacrificial animals, of which there are six.
- 牲 犢 *ch'an³* to breed domestic animals.
- 109 犢 *t'é⁴ t'eh*, one, a single one; special; *chih*, the margin or seldedge of the dress.
- 115 犂 *ch'in² ts'in* in the old time, an ox was so called in some parts of the north of China.
- 117 犢 *lung²* a calf whose horns are not yet grown.
- 123 犧 *hsi¹ hi* victims of a uniform color fit to be offered in sacrifice, as oxen, sheep, goats, or pigs; spotless.
- 131 犟 *ch'ien⁴ k'ien³* a stubborn ox which cannot be led; obstinate, pig-headed.
- 154 犢 *pei⁴ péi³* a two year old heifer.
- 犢 犢 *tu² tuh*, a calf; a heifer, a victim for sacrifice.
- 172 犢 *ch'ou² ch'eu* the panting of an ox; to go out, to issue from.
- 189 犢 *k'ao⁴* to feast victorious soldiers on their return; bounty money; to reward workmen with a treat.
- 200 摩 *ma³* the yak; but has now become obsolete.

- 94 犬 *ch'üan³ 'k'üen* the dog, especially a large one.
- 1 狢 *p'ei¹ p'ei¹* the cub, especially the fox's cubs.
- 狙 *chu¹ tsü* a species of monkey; to peep, to spy, to watch for.
- 狙 *'niu³* a dog which is sulky and needs coaxing; a fox's footsteps; proud, inclined to evil; familiar with; accustomed to.
- 5 狢 *ch'i¹ k'ih*, a tribe of *Miao-tsz'* that cut their hair short like the Siamese.
- 8 狢 *k'ang⁴* a fierce strong dog; a hedgehog.
- 狢 *chiao³ 'kiao* artful, crafty; cunning; wily, crafty; wild; cruel, specious.
- 9 狢 *hou² cheu* the monkey.
- 10 狢 *yün³ 'yun* a tribe of Scythian nomads.
- 狢 *ti²* a fabulous beast like a lion, which can devour even tigers, and go swiftly 500 *li* at a jump; it has red eyes.
- 24 狢 *ts'ü⁴ ts'uh*, a dog rushing from a cover; to rush out and drive people away; abrupt, precipitate.
- 猷 *same as 猷 94. 193.*
- 猷 *fan⁴* to offend; an offender; to resist; to violate; to assault unprovokedly; a criminal; adverse; possessed by a spirit.
- 26 猷 *ch'ueh³ k'ueh*, insolent; disobedient, seditious; fierce, as banditti.
- 猷 *wo¹* the pet spaniels or lap dogs found in Peking.
- 30 猷 *kou³ 'keu* the dog; petty; contemptible.
- 猷 *hsien³ 'hien* a dog with a long nose like a pointer or greyhound.

- 獸 *shou⁴ shew⁴* wild animals, quadrupeds; a beast, a hairy brute; a gamekeeper, a for-ester; brutal, violent.
- 狢 *chi² kih*, a monkey with a short tail; it is very lively by night, and sleeps in the day.
- 32 狢 *'p'i³* a fierce animal, the tapir; it is applied to a prison, and its savage looking head is drawn over the doors of prisons.
- 34 狢 *hang²* a sullen dog.
- 35 狢 *suan⁴ swan⁴* a young lion; it comes from Tibet and is said to eat tigers; a fleet; wild horse.
- 37 狢 *hsia² hiah*, compressed, narrow, strait; mean, contracted, narrow-minded; to regard as petty.
- 狢 *ch'ieh² k'ieh*, harsh, malevolent; a mongrel dog, resembling a tiger, which leaps suddenly on its prey.
- 狢 *i¹* a fierce, robust dog; to depend on, or be near each other, as two horses drawing together; to pull aside; an interjection of pleasure; bravo! good! extended, continuous.
- 39 狢 *hou³ 'heu* a wolf; the dragon's heads put on the ends of roofs on the ridge pole.
- 狢 *meng³ 'mung* violent dog, fierce, cruel, savage; brave; strong, resolute, severe, hot; to rouse, to inspire.
- 狢 *sun¹* a monkey.
- 40 狢 *shou⁴ shew⁴* a hunting dog; a hunt in winter on grounds burned over.
- 狢 *néng² nǎng* long hair of dogs; fierce; repulsive, like the guardian images in temples.
- 狢 *tsung⁴* a bitch having one at a litter.

- 42 獠 *liao² lao⁴* to hunt at night by torches, as in deer stalking.
- 43 獠 *same as 龙 43. 59.*
- 44 獠 *chu¹ k'uh*, an animal akin to the loris.
- 47 獠 *lieh⁴*, to hunt, to pursue; a porpoise; the chase; to get with difficulty; to hunt up, as a quotation, or select phrases; to strike with dread.
- 50 獅 *shih¹ shi* the lion, which has long been extinct in China; a slut that has two pups.
- 狢 *hsi¹ 'hi* a sprite; the noise used in calling pigs.
- 51 狢 *han¹* a monstrous, terrific beast, scaly, and producing one horn in its old age; a village jail in ancient times.
- 狢 *yen¹* a hunting dog of great strength used in hunting tigers.
- 53 狢 *'kung³* fierce like an untamed dog; furious, desperate; rude; uncivilized.
- 57 狢 *fei⁴ fèi⁴* a kind of ape.
- 狢 *mi²* a she monkey.
- 58 狢 *ch'uan⁴ ch'wen⁴* a hare running away through the grass; to scamper, like a rabbit.
- 62 狢 *jung²* a species of large ape; the fur was worn in the Sung dynasty as one of the insignia of high rank; violent, fierce.
- 狢 *yüeh⁴ yüeh*, to scamper away, as terrified animals do.
- 狢 *ch'an⁴* a dog crunching his food; gnawing, crushing between the teeth.
- 64 狢 *same as 豺 153. 64.*
- 66 狢 *pi¹* to fall down suddenly, as if dead or fainting, to tumble down.
- 狢 *ao² ngao* a large dog, described as four feet high, fierce but tractable.

- 69 獬 *hsien*³ 'hien the yelp of a puppy or lap dog; the bark of a little dog.
- 72 獬狗 *ch'an*² monkey found in Yunnan.
- 獵 *hsün*¹ 'stün' to connive at; connivance; to follow the dead to their graves and be buried with them; to comply with; to follow after; to exhibit.
- 獵 *ch'io*⁴ 'ts'ioh, a docile, well-trained dog.
- 獵 *ch'ang*¹ fierce, wild, frightened; a herd of animals fleeing.
- 猩 *hsing*¹ 'sing a kind of monkey; a singular colored ape; strange stories are told of its ability to speak, wear shoes, drink wine, and go into companies.
- 73 獾 *kuei*⁴ 'kuei' crafty, cunning; one who stirs up strife.
- 獾 *hsieh*¹ 'hieh, a dog resembling the bulldog in its short muzzle; to fear, to terrify.
- 75 獾 *kuo*³ 'kuo the proboscis monkey; the name is given because its cry seems to say 果然 "yes, really" when it hears its fellows coming.
- 獾 *nao*³ a large monkey, described as clever in scratching the tiger.
- 86 獾 *ti*² 'tih, northern regions, Mongols, Tartars, Scythian; a stag or elk; inferior offices; menials about the court in old times; to drive off, as invaders.
- 獾 *jan*² the proboscis or long nosed monkey, which constantly strokes its black beard.
- 獾 *hsün*¹ 'hiun a tribe of Scythians.
- 87 獾 *yüan*² 'yuen the gibbons, as distinct from apes, baboons, or monkeys.
- 獾 *chéng*¹ 'chäng a fabulous leopard having five tails and a horn; a flying fox.

- 89 獾 *hsien*³ 'sien the autumnal hunt taken by the ancient emperors; it was also the time of a yearly progress and assize; to kill.
- 90 狀 *chuang*⁴ 'ch'wang' appearance; form; to accuse, a complaint; to state; a certificate.
- 94 森 *piao*¹ three dogs scampering here and there; spiral, whirling.
- 獄 *yü*⁴ 'yuh, prison; hell; jail; criminal cases; that which decides who is right in a strife.
- 96 狂 *k'uang*² 'ku'ang mad; enthusiastic, incoherent, wild, insane, crazed; cruel, irascible, eccentric, impudent, rash; a term of disparagement.
- 97 狐 *shu*² the fox; suspicious; mistrusting.
- 102 狎 *hsia*² 'hiah, a well trained dog; to approach near; familiar with, accustomed; irreverent, disrespectful; to desecrate, to condemn, to slight; to change, to caress.
- 猥 *wei*³ 'wéi the yelp of a terrified dog; many, plentiful, very, exceedingly; mixed up, ill assorted? rustic, low; to cause to submit.
- 獬 *liu*² a rodent that feeds on bamboo sprouts; the sea otter; the beaver; in Cantonese: a monkey, a pert fellow.
- same as 獬 196. 102.
- 108 獬 *lu*² a large shepherd's dog.
- 109 昊 *ch'ü*¹ 'k'üh, a species of ape, with thick lips, said to be of a greenish hue; hawks opening their wings.
- 對 *tu*⁴ to break; to ruin, to injure.
- 獾 *chüeh*¹ 'kioh, the great gibbon; a species of large ape.
- 獾 same as 獾 94. 130.

- 110 獮 *chu¹ küeh*, fluttering, terrified as birds; to scamper, to stampede.
- 116 狢 *yü⁴ yin²* a black monkey.
- 117 獬 *ching⁴ king²* a feline animal which is charged with eating its dam as soon as born.
- 獬 *chuang⁴ chwang² t'ung²* savage people, said to live near Hainan; they dress with leaves and feathers, and make huts; a variety of dog.
- 119 獬 *lin²* strong, fierce, enduring; the scaly manis or pangolin.
- 120 獬 same as 獬 196. 102.
- 121 獬 *yao²* a wild dog or jackal; a tribe of aborigines still living in *Lien-chu* (連州) who are reputed to have tails.
- 125 獬 *lao³* an ancient name for the Laos, or some tribe of Miao-tsz².
- 猪 *chu¹* the pig; a hog; to dig a trench or pool.
- 128 獬 *lien²* the quick jumping run of some animals; the leaping of a hare.
- 130 狢 *chüan⁴ küen²* hasty, prompt; lightminded; frisky, as a dog; timid; a modest man of probity, who is not talented, and must be guided.
- 獬 *hu²* a kind of monkey.
- 獬 *wei⁴ wei²* the hedge hog; the porcupine.
- 138 獬 *hên² hân²* very, extremely, still more; dogs quarreling and snarling; desperate, out of all reason; to gnaw.
- 狼 *lang²* the wolf; to swindle; cruel, furious, oppressive; very, greatly; to injure; to deceive and harm; applied to snakes on account of their venom.
- 140 獬 *mao¹ miao²* a cat; the mew-ing of cats.

- 獲 *huo⁴ hwoh, hu⁴* to apprehend; to get, to obtain, to gather; to catch, as a thief; to receive, to hit; a slave; a kind of wild beast.
- 141 獬 same as 獬 30. 141.
- 142 獬 *ch'ih¹ ch'i* the ferocious shepherd dogs of the Mongols.
- 獬 *tu² tuh*, singly, alone, one's self; isolated, single; widowed or childless; only, yet; is it so? a species of baboon or mandrill.
- 145 獬 *yüan² yuen* the monkey or ape; the gibbon.
- 148 獬 *hsieh⁴ hiai²* a fabulous animal half deer, half unicorn; stern, firm, as this animal is thought to be.
- 149 獬 *yin²* the barking and snarling of one or many dogs.
- 151 獬 *tai² nyai* silly, idiotic, foolish; a puppy not yet able to take care of itself; acting without an end, having no aim or energy.
- 154 獬 *pei⁴ péi²* a kind of wolf; embarrassment.
- 獬 *t'a³ t'ah*, the otter.
- 獬 *pin¹* a small species of otter.
- 157 獬 *ch'io⁴ ts'ioh*, a docile well-trained dog in the state of Sung, and like *Gelert*, it has come to designate such an animal.
- 161 獬 *nao²* a large and fierce watchdog.
- 獬 *yn² yin* a monkey; doubtful, suspicious of; still, even; as if, like, rather, somewhat, resembling, same; thus, so; a rule, a way; to plan, to scheme; ought, can; a map; undecided; to draw; an exclamation, ho! oh! cheerful.
- 164 獬
- 166 獬 *li²* the fox; the wild cat; racoon, loris, souslik, etc.

- 172 獐 *yang¹* a dog that refuses to be led; an obstinate brute.
 獐 *huan¹* *huan* the badger; the skins are used for cushions.
 173 獐 *nou⁴* *neu¹* a snarling dog, a snappish cur; *ǰǎ* a seal.
 174 猜 *ts'ai¹* to guess; to dislike, to suspect, to doubt, to conjecture, to fear, to apprehend. same as 獐 94. 154.
 181 獐 *ma⁴* a southern name for a monkey.
 187 獐 *hwa²* *hwah²*, artful, crafty, deceitful; disorderly; uncivilized, as barbarians; cunning; to disturb; to cause internal commotions.
 188 獐 *hsien¹* *hien¹* to offer to, to hand to; offerings; to give, to hand up to, intelligent; to present to a superior.
 193 獻 *hsü-m²* *hüen* black, sombre, gloomy, dark, deep, still, silent, profound, abstruse; heaven; to manage, to direct.
 95 玄 *hü²* black, painted, or varnished.
 4 旅 *shuai⁴* *shwai²* naturally careless; sudden; along, about; a leader, a mark, a guide, to direct, to observe; active; a resumé; to command; to follow; a bird net; *léi²* to reckon; *luh*, a term in a series.
 24 率 *same as 妙* 38. 42.
 42 妙 *ts'ü¹* *tsz¹* now; on account of; the; then; but, here, still; for; this, this one; herbs and grass growing thickly; a coarse mat.
 95 茲 *yii⁴* *yuh*, jade, jewels; precious; beautiful; a gem; a stone fit for lapidary; pearly; happily, agreeably; perfect; immaculate; you, your's—imperial; to bring about.
 96 玉 *z'wang²* a prince, a king; a ruler, princely; a beg; *wang¹* to rule as a king, to govern; to go, to resort to.

- 1 叮 *ting¹* the jingling noise of stones hung in the wind; a clattering noise.
 4 玖 *chin³* *kiu* nine; a kind of jade; smoky quartz.
 8 琉 *liu²* a pearl; vitreous, glazed; bright; the lapis-lazuli; a quick tact at seeing things.
 琉 *chiao⁴* *kiao²* a pair of stones of a hemispherical shape, which are thrown on the ground by worshipers to divine the answer to their prayers.
 玲 *ling²* the gentle tinkling of sonorous gems.
 玲 *ts'ang¹* the tinkle of stones and bells.
 玲 *chieh⁴* *kiai²* a small tablet made of jade; it was over one foot long, and held by officials in olden times when in court as an index of their rank.
 玳 *tai²* tortoise shell, especially the precious sort from the hawk's bill tortoise.
 珍 *chen¹* *chän* precious, valuable, important; beautiful; excellent; rare; to esteem.
 10 珧 *gyao²* the iridescent naker of certain shells used in inlaid work, and for ornamenting bows; a bow thus adorned.
 玩 *wan²* to play, to trifle; to take delight in; trinkets or gems for playing with; to toy or play with; to ramble and divert one's self; to enjoy; to test, to try, valuable, rare fine; to practise with.
 11 瑜 *gyä²* luster of gems; a beautiful stone, like jasper, worn by the sons of noblemen; excellencies; good qualities.
 12 璫 *t'ien⁴* name of a gem; ancient ear-ornaments attached to the head-dress or cap, which hung down and covered or stopped the ear, as if to prevent its hearing what was improper.

- 13 珙 *kung*³ a stone scepter or official badge; a precious stone.
 琪 *ch'i*² *ki* a valuable stone of a white color.
 璚 *mei*⁴ *mei*² tortoise-shell; *mao*² a kind of cover for a scepter or signet, used in ancient times by the monarch in some way to test the batons of the princes.
 璚 *men*² *man* a jaspery stone of a reddish color, probably a cornelian.
 珊 *shan*¹ coral; the fine red kind, which is highly prized.
 19 珈 *chia*¹ *chia* ornaments attached anciently to the hairpin, or hanging loosely on the head; a kind of fillet or head-band, worn by women.
 20 玦 *ti*¹ *ti*², the color of a bright pearl to which the reflection of the moon in the water is likened.
 25 玷 *tien*⁴ a flaw, a blot, a blemish; a defect, a spot; to disgrace, to injure; to split; in *Cantonese*: to run against, to hit unintentionally.
 29 瑕 *hsia*² *hia* split; a flaw; error, fault; a reddish stone; a bad habit; distant; separated; how; severe.
 30 珂 *ko*¹ a quartzose gem of inferior value like white chalcedony; a seashell of different colors.
 玲 *han*⁴ gems or other things put into the mouth of a corpse.
 珣 *hsiang*⁴ *hiang*² a kind of gem; an ornament of stone worn by women as a girdle clasp.
 璪 *'tsao*³ pendants of precious stones or pearls hung like beads around a coronet, so called because they resemble the vein in the water grass.
 璫 *chéng*² *ching* a brilliant stone worn at the girdle; it will shine if it be buried six

inches, and seems to denote a carbuncle of diamond.

*lo*⁴ *loh*, ornaments for the neck.

珞
珣

*tiao*¹ to engrave gems, to work jade and other stones, to ornament and carve; a sort of fine gem-like stone.

32 璚

*ch'i*² *ki* gems set in the leathern caps or coronets of rulers and nobles as ornaments, so as to resemble stars by their luster and color.

same as 圭 32. 32.

珪
瑾

*chin*³ *kin*² the brilliancy of gems, which is intended to set forth their luster, hardness and fine texture.

35 瓊

*ch'uang*² *ki'uang* a kind of jade; a sort of red veined marble; excellent, pretty, beautiful, brilliant, as a gem.

37 玦

*ch'ueh*² *k'ueh*, a broken or half a ring, once used to indicate disrupted friendship, or that an officer was cashiered; a semicircle; personal ornaments.

same as 殊 112. 37.

玦
璞

*p'o*⁴ *p'oh*, an unpolished gem; the crust of a gem.

璆
琕

*p'eng*³ *'p'ang* ornaments of gold or gems on the hilt or scabbard of a sword.

琦

*ch'i*² *ki* a valuable stone; a curiosity, a rarity, a plaything; large.

38 璫

*ying*⁴ a fine pebble suitable to put in a lady's necklace.

40 璫

*hsuan*¹ *suen* a stone insignia or medal of jasper; it was six inches around, and held by courtiers in the Han dynasty, when attending at the imperial sacrifices to Heaven.

琬
琖

*yuan*³ *'yuen* a round baton-like scepter of jade.

*kuan*³ *'kwan* a tube of stone made into a flute; a sight tube attached to an azimuth

or theodolite; a beautiful pebble; to burnish metals.

琮

ts'ung¹ an ancient badge used in the Chou dynasty, to denote princely rank, made of jade; it had eight corners with a round hole in the center, and its shape was thought to resemble the earth.

瑱

jung² gyung gems attached to the girdle.

42 环 same as 珍 96. 9.

琕

44 *chü¹ kü* ornamental girdle gems.

琕

46 *ts'ui³* the luster of gems; pearls hanging down.

琕

47 *ch'uan⁴ chu'en³* a ring made of jade.

琕

琕

'nao³ cornelian, opal, agate, onyx, jasper.

琕

so³ tsao a stone like a gem, akin to the arragonite; the sound of tinkling gems; a whitish color; the carving over doors; petty.

琕

48 *ts'o³* a stone of a brilliant white color like fine milky quartz; white, fresh; gay, adorned; to smile as when one shows white teeth; to look fascinating; to polish.

琕

49 *ch'i³ k'i* a stone ornament, intended to be hung at the girdle, as a chatelaine.

琕

chuan⁴ chwen³ valuable.

琕

50 *p'ei⁴ péi²* a sash with stones attached to it; gems worn by women, girdle ornaments.

琕

51 *kan¹* an inferior gem, which resembles a pearl.

琕

52 *chi¹ ki* a pearl not quite globular; a large mirror.

琕

54 *'ying³* the name of a gem; a flat baton or scepter made of stone held by the emperor in ancient times as a sign of authority.

琕

57 *ti⁴* a piece of whitish jade, once worn on the girdle as a symbol of sincerity.

琕

58 *chuan⁴ chwen³* an ornament on the top of the tablets or badges held by courtiers in ancient times at an audience; to engrave such ornaments.

瑱

60 *ts'ung¹* the tinkling of gems or trinkets hanging from the girdle.

瑱

61 *pi⁴ pieh*, a glittering gem on a sword of state; an ornament on the end of the sheath.

瑱

瑱

ts'ung¹ a stone of a fine kind, probably the massive turquoise.

62 *hsü¹ süh*, a cone shell which the Chinese fancy to be a metamorphosis of the eagle.

瑱

'chan³ a wine cup made of jade.

瑱

63 *pin¹* ornamented with a mosaic of agate and ivory, or other things inlaid.

瑱

66 *mei² méi* a red stone; from whence the red rose has its name; also same as 玫.

瑱

瑱

ao² ngao musical instruments in general.

瑱

ching⁴ 'king a gem, a fine stone used in jewelry.

瑱

67 same as 玫; also read *swän* or *min* the striae in an agate or jade; an orange colored jasper which was once worn on the girdle by scholars.

瑱

70 *hsüan^{1.2} süen* a revolving gem, a valuable stone, worn as an ornament by ancient monarchs.

瑱

72 *chin⁴ tsin³* a beautiful grained pebble, like cornelian, regarded as a gem of inferior quality.

瑱

瑱

ching³ 'kung 'ying³ the luster of precious stones; brilliant; read *'king* is chiefly used in proper names.

瑱

瑱

hsün² süen a species of gem anciently brought by the tribes from the eastward

瑱

which seems have been to branching coral.

琨 *kun' k'wun* a kind of stone resembling a pearl, perhaps the cat's eye or mother-o'-pearl.

75 **珠** *chu' a* pearl, a bead; a string of beads; pearly, fine, excellent; round and bead-like.

琛 *ch'én' ch'ăn* a beautiful precious stone; a rarity, such as tribute bearers bring.

璫 *li' lih*, the luster of a pearl.

琳 *lin' a* valuable stone mentioned among the articles of tribute.

77 **玼** *tz'ü' ts'z'* a flaw in a gem; the luster of a gem; fresh, vigorous.

珣 *'wu' a* stone, which like veined jasper, resembles a gem, but is inferior in hardness and luster.

79 **璵** *hsi' hi* a beautiful black stone.

80 **璠** *tai' a* tortoise-shell, especially the precious sort from the hawk's bill tortoise.

83 **珉** *min' a* fine kind of stone, clouded alabaster.

85 **球** *ch'in' k'iu* a globe, an orb, a sphere, a ball; a cluster, as of grapes; a sonorous kind of jade; a round gem, once used as a token of rank.

珙 *fa' fah*, the enameled ware of the Chinese.

璫 *t'ang' tang'* gold of the purest kind; yellow and beautiful, as a gem.

86 **琰** *'yen' a* gem of great brilliancy like the topaz; (it was the personal name of the Emperor Kiaking and only the form **琰** is now used).

瑩 *ying' yung' jung' a* glitter, bright, shining; luster of gems; intelligent, lustrous.

87 **環** *yüan' yuen' a* large ring of fine jade, which a prince held in his hands as he approached the throne, to show his rank.

琤 *chéng' ch'äng* the tinkling sound of gems or glasses striking together.

89 **璽** *hsi' si* imperial or national seal, the royal signet, the great seal; the impression of the seal.

94 **璪** *wan' hwan* a sort of tablet or scepter anciently held by dukes as a badge of rank; trappings of a horse.

96 **珎** *chio' kioh*, two gems laid side by side.

琴 *ch'in' k'in* a dulcimer, a lute, a harp; to restrain; to control; a singer on a kite.

班 *pan' to* confer rewards and places on soldiers; to make known; a troop; a row; a class, a rank, a set; a turn; order, grade; a manager, a classifier of groups of men and of plays.

琶 *p'a' a* stringed instrument; a guitar with four strings; it is pear shaped; to draw the hand in when thrumming it.

瑟 *sé' seh*, a kind of harp; many; stern; elegant and dignified; pure; harsh; massive; to be grave; in Cantonese: to walk carefully.

琵琶 *p'i' i' a* sort of guitar.

璫 *sé' seh*, the pure, bright look of a lustrous gem.

102 **瑠** *lin' a* pearl or something very precious; a vitreous composition used for cups, bangles, and colored glaze; the lapis-lazuli.

璫 *tang' ear-*pendants made in short links of pearls or plates of jade; jewel like a chatelaine worn on the girdle or head.

璫 *fan' a* precious stone; a veined agate.

- 106 珀 *po⁴ p'oh*, amber.
- 107 玻 *po¹ p'o* glass; a vitreous transparent glaze.
- 108 璫 *lu²* a valuable gem, allied to the topaz.
- 109 璫 *hsüan^{1,2} süen* a valuable stone worn as an ornament by ancient monarchs.
- 璫 *t'ien⁴* name of a gem; ancient ear-ornaments attached to the head-dress or cap which hung down and covered or stopped the ear, as if to prevent its hearing what was improper.
- 環 *huan² huan* a ring; an arch; to link; a bracelet; a sandy beach; to encircle, to go around.
- 114 璃 *li²* glass, gloss, glare; a vitreous, translucent substance which resembles glass and porcelain, but is different.
- 璃 *'yü³* a pebble with stripes and coloring, which make it almost as valuable as a gem, a variety of cornelian.
- 115 琇 *hsü⁴ sü² yü⁴* a coarse jade or jasper used in making pipe mouths; also read 'yü.
- 117 璋 *chang¹* ancient stone ornament used in state ceremonies; a jade play thing.
- 璚 *ching³ 'ying³* the luster of precious stones.
- 119 璒 *ts'au⁴* the luster of a gem; a beautiful stone.
- 璒 *lin²* a veined appearance, like the striae in agate or marble.
- 121 瑤 *yao²* a precious kind of green jasper, or quartz colored green; emerald like, green.
- 124 瑛 *hsü³ hü* a sort of precious stone.
- 瑛 *ch'ü² k'ü* a hard jaspery kind of stone hung up to tinkle in the wind; the ringing of jade ornaments.
- 126 瑱 *same as 瑛 112. 126.*

- 瑞 *ju⁴ shui²* a good omen; blessing, prosperity; felicitous, auspicious; a favor, a keepsake; a flat stone-signet or baton a foot long which was given to princes on their investiture.
- 128 珥 *érh³ 'rh* ear ornaments; a reflection or ring near the sun, like a parhelion or mock-sun, belonging to.
- 130 珥 *same as 珥 177. 30.*
- 珥 *ju²* coral; a vessel to hold grain in imperial sacrifices.
- 134 璵 *yü²* a striped stone, resembling cornelian, or the cat's-eye.
- 璵 *wén⁴ wän²* a cracked porcelain or stone dish; a crack, a flaw.
- 138 琅 *k'én⁴ k'än²* a stone or gem marked with veins; *yün* a stone resembling serpentine.
- 琅 *lang²* a whitish stone, prized as an ornament.
- 140 璫 *shu¹* a fine gem; an ancient tablet held by feudal princes, at audiences; it was made of ivory.
- 璫 *ying¹* glitter of gems; a crystal, especially a well formed one.
- 141 琥 *'hu³* amber; a signet shaped like a tiger and made of veined stone.
- 144 珩 *hêng² häng* girdle pendants; gems on a crown.
- 145 璲 *hsiang¹ siang* ornaments on a horse; enclashed hair-pins and head ornaments; a girth.
- 147 璲 *hsien⁴ hien²* now, the present time, apparent; to display; to divulge; to show; at once; plain.
- 152 琢 *cho³ ts'o² choh*, to work jewels; to cut, to work on; to carve; to choose, as good expressions.
- 璲 *ch'ü² k'ü* an ear-ring.
- 154 璲 *pei⁴ péi²* ornament of tortoise-shell; ornaments inlaid.

瓚 *chan⁴ tsan²* a kind of baton used in the Chou dynasty by a marquis during the state worship; a sort of stone cup shaped like a cythara used for libations.

瑣 *so³* small, minute, trifling, trifles; fragments; fine, petty, troublesome, annoying, connected, chain-like.

璚 *tu² tuh²* a whitish kind of fine jade.

157 **璐** *lu⁴* a beautiful gem, hung as an ornament from the girdle.

159 **琿** *hun² hwun²* a fine stone, a pretty gem.

160 **璧** *pi⁴ pih²* an auspicious stone; an ancient jade badge of office, made round with a hole in it, and held in the hands at court; to decline.

162 **璲** *sui⁴* gems hung at the girdle of a certain shape for good luck; a chatelaine.

璉 *lien^{2,4}* a vase or plate used to hold the rice of a sacrifice in the imperial ancestral temple.

璠 *chin¹ tsin¹* a stone resembling jade; a man's name.

163 **瑯** *yeh² yé²* an ancient district in Shantung.

瑯 *lang²* a whitish stone, prized as an ornament.

166 **理** *li²* reason, right, to manage, to control; to depend on, to regard, to meddle with; a go-between; to work a gem like an agate, according to its veining; to polish, to burnish; veins, striae.

169 **闌** *lan⁴* the luster or chatoyency of a gem; its quality of reflecting light.

172 **瑾** *kuan¹ kwan¹* the name of a valuable stone, a variety of jade.

173 **璆** *shu¹ ch'u¹* a stone whose description allies it to the jasper.

璆 same as 璆 112. 126.

175 **琲** *p'ei³ p'ei¹* a string of five hundred pearls.

178 **瑋** *wei³ wéi¹* a gem of a red color; a rare or curious relic of former days.

187 **瑪** *ma³* the cornelian; the agate, veined stones.

194 **瑰** *kuei¹ kwei¹* a pearl; rare, precious, admirable, extraordinary; a perfect pearl of a reddish tint.

201 **璜** *huang² hwang²* a jade gem of a semicircular shape, hung up as an ornament.

202 **璆** *li^{1,2}* a vitreous, translucent substance; like strass which resembles glass and porcelain, but is different.

212 **瓏** *lung²* a gem cut in the form of a dragon and placed on the altar when praying for rain.

97 **瓜** *kua¹ kwa¹* cucumbers, melons, gourds.

20 **瓠** *p'ao²* a gourd; drinking utensils are made of the dried shell.

37 **瓠** *tieh²* melons or cucumbers just set on the vines; gherkins; *met.* posterity.

瓠 *hu²* the calabash; the dried shell is used for dippers, spoons, and ladles.

75 **刺** *chiao³ kiao¹* a long white crooknecked squash.

108 **瓠** *lu²* a gourd.

113 **瓢** *p'iao²* a calabash; or a drinking vessel made from it; a gourd ladle.

145 **囊** *jang²* the inside, the core; the pulp of a melon; the nasal cartilage.

160 **瓣** *pan⁴* section of a melon; a slice, the petals, a slip; the carpels or division of an orange.

98 **瓦** *wa^{1,3}* tiles, bricks, flags; pottery; a roof.

8 **甗** *tun¹* an earthen-ware dish shaped like a basin, used in distilling spirits.

- 9 令 *ling²* a long necked jar or amphora; concave tiles for roofing.
 12 瓮 *same as 甕 98. 172.*
 23 甌 *ou¹ ŋeu* a bowl, a deep cup.
 29 甗 *pan³* the lower or under tile made flat for forming channels for the rain.
 30 甌 *han²* a water jar with ears by which to carry it.
 甌 *t'ung³* the upper tiles used on roofs, so called because they are like a tube.
 甌 *ti² tih*, a jar.
 甌 *p'ou³ p'en* a kind of earthenware jar or gallowpot, to hold food.
 32 甌 *tien⁴* to steady a thing by putting bricks or other things under it; to shore up; to prop or raise in any way.
 甌 *chén¹ chǎn chien¹* to mold; to model, as a potter does the clay; to fashion; influenced; to examine; to avoid; plain.
 38 甌 *lou² leu* a small long-necked jar, shaped like a bottle; it is usually made of earthenware.
 甌 *same as 磚 112. 41.*
 41 甌 *tang⁴* a large basin or bowl of earthenware; the lining or wall inside of a well.
 42 甌 *ch'ih¹ ch'i* an earthen jar or amphora for holding spirits; presents of wine were sent in them, when borrowing or returning books.
 50 甌 *p'ing²* a bottle, a vase, a water-pitcher.
 51 甌 *p'eng⁴ p'äng³* a large bellied jar or amphora, containing a barrel or more, used to hold spirits; a pitcher.
 59 甌 *pieh⁴, pieh¹* in Pekingese; a kind of bottle, with a large belly and long neck, used to hold spirits; it is sometimes

- made of paper, but usually of pewter or porcelain.
 70 甌 *fang³* to mold and work clay into shape ready for the oven; sticky clay fit for the potter's use.
 73 甌 *tséng^{1,4} tsäng³* a boiler used in distilling; an alembic; a still; a boiler for steaming rice, in two parts, the upper one a wooden bucket fitted on an iron dish; to steam, to distill.
 76 甌 *tz'ü² ts'z* crockery, china-ware.
 81 甌 *ch'an⁴* an earthen pitcher for boiling.
 86 甌 *wu³* an earthen jar for holding spirits.
 101 甌 *t'ung²* the upper tiles used on roofs, so called because they are like a tube.
 115 甌 *tsou⁴ tseu³* the lining of a well; to repair a well; to lay the brick work in it.
 131 甌 *ch'ien⁴ k'an³* a small covered tub for holding ice, in order to preserve sacrificial meats from becoming tainted during the hot weather.
 132 甌 *nieh⁴* an empty and large earthen jar; to burn in the fire, as pottery is; cracked; having flaws.
 140 甌 *méng² mung* the poles or rafters which uphold the tiles; the ridge pole.
 149 甌 *tau⁴* a large earthenware jar, capable of holding a picul.
 154 甌 *same as 甕 121. 154.*
 160 甌 *pi⁴ pih*, a prettily veined or glazed tile, made to resemble a tortoise shell, and used in paving paths and fancy walls.
 172 甌 *wéng⁴ wäng³* a wine jar; a water amphora; a skylight or orifice.
 193 甌 *hsien⁴ hien³* an earthen vessel without a bottom used in steaming; a hole resembling this kind of vessel.

- 212 龔 *lung*² earth built up on which to grind grain; a wooden mill; to sharpen; to grind to flour.
- 99 甘 *kan*¹ sweet, voluntary, willing, grateful, happy, refreshing; in *Cantonese*: so; such; to carry food in the mouth as a monkey does.
- 23 甚 *shén*² *shǎn*² extremely, very; social delights.
- 42 嘗 *same as 嘗 30. 42.*
- 135 甜 *tién*² sweet, excellent; savory, agreeable, well-tasted; to like.
- 100 生 *shéng*¹ *shǎng* to produce; to bear; life; unripe; new, unpolished; raw; to arise, to grow, to beget.
- 27 產 *ch'an*⁴ to produce, to bear; property; an occupation, livelihood; a flageolet.
- 73 甦 *sui*¹ to revive, to resuscitate; to collect; to rest or enjoy ease.
- 100 牲 *shén*¹ *shǎn* *shéng*¹ *hsin*¹ a multitude of living things moving about together.
- 102 甥 *shéng*¹ *shǎng* a sister's son; a daughter's husband; relatives of other surnames
- 152 豨 *sui*¹ *jui* prolific, like swine; luxuriant, as flowers bearing much fruit.
- 101 用 *yung*⁴ to use, to employ; by; with; to put forth; to avail of; expense, emanation; because of, hence, from.
- 甩 *shuai*¹ *shwai* to throw away, as worthless; to discard, to reject.
- 1 甬 *yung*³ passing through; a lane; middle; a raised path; bursting forth; the ear by which a bell is upheld.
- 甬 *fu*³ great; many; a head; just now; to begin; the first; an appellation or style taken by men by which their friends call them; large, fine, good, numerous; I; myself.
- 4 角 *lu*⁴ *luh*, a wild animal; a surname; in *Cantonese*: to

- let go, to loosen; to take off the grasp; come off, parted, slipped, severed.
- 40 甬 *uing*⁴ regarded as identical with 寧 but written in this form out of respect; a surname; Ninapo.
- 102 田 *tién*² a field, sand, ground; lands; a plantation of; to hunt; to cultivate; to arrange for planting.
- 由 *yu*² *yiu* from, by, through; to let; a way, a means; to permit; to enter by; to proceed to; to follow; still further.
- 甲 *chia*³ *kiah*, to begin; armour; finger nails; to excel; a cuirass; the first of the ten stems.
- 申 *shén*¹ *shǎn* to explain, to repeat; 3 to 5 p.m.; to extend, to increase; to state to a superior, or enjoin on an inferior.
- 1 畀 *pi*⁴ to give, to confer on; to distribute amongst; see also 卑 24. 102.
- 畱 *same as 留 102. 18.*
- 畱 *ting*³ a raised path or dike through or between fields for passengers; a piece of waste land; a neglected corner; a lane, an alley; a parcel of land.
- 畏 *wei*⁴ *wéi*² to fear, to dread, awe, fear; to venerate, to stand in awe of; to respect; a right fear; devotion for; timidity; to put to death judicially.
- 4 由 *fu*² *fu*, a devil's head; this character is used in Buddhist prayers instead of *kuéi* 鬼.
- 7 畀 *same as 畀 127. 7.*
- 8 畝 *mu*³ *men* the Chinese acre; fields, arable land; to mark out fields.
- 忙 *mēng*² *mang*³ farmers, field-laborers who have little education, and are rude in

speech as if they were 懵懵
dunder-heads; also same as
悵.

畝 *mu³ men* a Chinese acre;
fields, arable land; to mark
out fields.

9 **界** *chieh⁴ kiu⁴* a boundary, a
frontier, a limit; a terminus;
to sunder; a world; a sphere,
a division, a condition.

畛 *chen³ shan* raised path be-
tween fields; dykes; a border;
to come before the gods; the
origin; to terminate, as life.

畚 *yn²* a field which has been
ploughed three successive
seasons; to cultivate a field.

12 **異** *i⁴* different from, strange,
odd, admirable, rare, un-
usual, extraordinary; to di-
vide, to separate; to marvel
at; perverse, heterodox; to
oppose.

冀 *chi⁴ ki⁴* to hope, to desire;
eager for, desirous; to expect.
same as 畫 102. 129.

17 **畱** *liu²* to keep, to detain, to
leave; to stop a guest; to
delay; slow; a long time,
leisurely.

18 **男** *nan²* the male of the human
species; a man; a son; a
baron.

19 **甸** *tien⁴* anciently a royal
domain around the capital;
frontier lands; to rule, to
cultivate; to extend, to hunt,
to stretch out.

20 **畇** *yn² yun* cultivated land
laid out in regular plats.
same as 24. 102.

24 **畔** *pan⁴* a path dividing fields,
a landmark; a side or bank;
to resist,—assumptuary laws
respecting dress.

畢 *pi⁴ pih*, end, close, at last;
completed, to finish; over,
terminated; all, entirely;
trestle used in sacrifices; a
document; a bird net.

28 **畚** *pén³ pǎn* a basket or hod
for containing earth, manure,
or grass, used by brick layers
and farmers.

29 **畝** *fan⁴* a plain, a field; a
farmstead, a hamlet.

畹 *chō¹ choh*, raised dykes, six
feet wide, to go from one
field to another.

30 **畹** *fu² fuh*, to be full; to fill; a
roll of cloth.

畹 *kon¹ keu* the bank of a field
raised above the level, on
which vegetables are grown.

畹 *liao⁴ lioh, liao⁴ liō²* a bound-
ary; a little; to visit; to
mark off fields; to share
with others; to plan,
to counsel; astute, to a-
bridge, to diminish, a re-
sumé, a sketch; a path, a
rule; rafter, slightly; to
slight, to offend, to sharpen,
to kill.

32 **畦** *chi¹ ji hsi¹* small plots of
ground; the labors of the
fields; *kwéi* a low wall around
a field.

畦 *sheng⁴ shing⁴* the raised paths
between different patches of
grain in a large field, avail-
able for walking.

33 **疇** *ch'ou² ch'eu* a cultivated
field; to till; to continue
successively; to classify; a
mate, a class; who; former-
ly; to aid.

35 **畹** *chi² tsih*, a share or plough
used at the commencement
of spring; *ni* to point out;
used as a final particle in
writing Sanscrit words.

畹 *tsun⁴* a landlord, a proprie-
tor; an officer who had over-
sight of the fields.

37 **畸** *chi¹ ki* odds and ends; bits
of waste land; land left
after marking out a square;
poor land; an overplus.

40 **畹** *yüan³ yuen* a long field
measuring twenty or thirty
meu.

- 41 時 *chik³ 'chi* a terrace or tumulus on which the ancient emperors worshiped the five Shangti.
- 42 𪔐 *ch'uo⁴* to plough or harrow the ground.
- 當 *tang¹* to suit; right, proper, to pawn; opportune, convenient or just; adequate, competent; to screen, to manage, to decide; as, then; to act, to be; equal to; to make, to bear; to take the responsibility; *tang¹* to pledge, to pawn, to consider as; safely, properly, favorable.
- 47 畱 same as 畱 140. 47.
- 𪔐 same as 畱 102. 94.
- 52 畿 *ch'i² 'ki* the demesne which in ancient times pertained to the Emperor; the court; a limit or border; a high threshold.
- 62 域 same as 域 32. 30.
- 66 畋 *t'ien²* to prepare a field for cultivation; to hunt for a living.
- 72 陽 *ch'ang⁴* a broad barren plot of ground or country.
- 94 畎 *ch'üan³ 'küen* a small drain between fields; to flow, as a current; to be diffused, as good instruction.
- 95 畜 *ch'u⁴ hsu¹ ch'uh*, domesticated animals; cattle; to hoard; to store up; to rear, to feed, to herd together; to nourish; to collect; to detain; to obey, as a child.
- 102 疆 *chiang⁴ 'kiang* a boundary, a frontier, a limit; to draw a limit; to bound.
- 畝 *lei²* fields parted off by dikes; the space occupied by a field or plat.
- 疊 *tieh²* folds or layers; to pile up; to redouble; to reiterate; to complicate; to fear.
- 117 疋 *t'uan³ 'w'an* waste land near a city; an alley in a town; a long street in the country forming a hamlet; paths made and frequented by wild beasts.
- 119 隣 *lin²* a path crossing a field, and raised above the level in order to retain the soil, as at the base of hills.
- 124 膠 *liu³* to burn over the stubble on a field, as when preparing the ground for planting.
- 126 𪔐 same as 𪔐 32. 126.
- 129 畫 *hua⁴ hwa²* to draw, or paint; a picture; a mark, a line, a division; to map, to mark out a plan of; *huah*, to paint, to sketch; to limit, to devise.
- 165 番 *fan¹* a time, a turn; wild, barbarous; to repeat, to duplicate; to send; to change, to reckon; a dollar; *po* warlike; *pan* name of a district.
- 166 𪔐 same as 𪔐 102. 117.
- 177 𪔐 *han⁴* ploughed fields where wheat is sown.
- 103 疋 *p'i³ p'ih*, a piece, a bale; a classifier of pieces of cloth; *su* sufficient; to record; *ya* for 雅 correct, elegant, exact; cultivated.
- 8 𪔐 { *su² shu¹* distant, far; open, wide apart, coarse; sleazy, remiss, free, careless; to divide, to part with;
- 75 𪔐 { *su* to enlarge, to manage; *shu²* to state to a superior; to discuss.
- 102 𪔐 *chih⁴ chi²* hindered, embarrassed; to stumble over; *ti²* the stem of a fruit; the place or scar of the stem.
- 111 疑 *i²* to suspect; doubt; suspicious, to guess; to surmise; to fear; to dislike; hesitating; corrupt; perverse, tricky.

104 疔

ní⁴ nih, tsih, sickness; to recline, as a sick man; disease which makes one take to his bed.

1 疔 *p'ei¹ p'ei¹* a disease not yet developed; the pain of dyspepsia.

疔 *ting¹* a pimple, an ulcer, a chancre, a bubo; syphilitic sores; boils with a nail-like head.

病 *ping⁴* illness, disease, defect, fault; sickness, longing for, sad, sorrow, dislike, distress, misery.

疽 *chü¹ tsü* an old sore; deeply rooted faults; a deep-seated ulcer, like a carbuncle or anthrax.

疳 *hsieh⁴ sieh*, a dysentery.

hsia⁴ hia⁴ a diarrhoea.

2 疳 *chiao³ 'kiao* a colic with gripes.

4 疳 *cha⁴* a running sore; a chronic, severe disease.

疳 *fa¹ fuh*, weary, without energy; lassitude, arising from heat; lean, lank.

病 *'nai¹* sick, tired, weary, worn out; in *Cantonese*: to tie up, to fasten on; to belong to.

疳 *chiu⁴ kiu⁴* a chronic disease; long ailing, disheartened.

5 疳 *chiu¹ kiu¹* a disease; a sharp pain.

疳 *ko¹ koh*, pimples, boils; a sore; silly, idiotic; *yih*, bewildered, foolish, out of one's head.

7 瘡 *'ya³* dumb (from sickness); unable to speak; dull, faded, as a pale color; a cracked sound, as of a bell; hoarse wheezing.

8 瘡 *chieh¹ kiai* an intermittent or tertian ague.

瘡 *'an³* disease; to vex, to punish; a ringworm; an epidemic.

9 瘡 *ch'uang¹ ch'uang* any sore, or ulcer; an abscess; an eruption; a cut, a wound.

疥 *chieh⁴ kiai⁴* the itch, a scratch, a little sore; an itching place; to scratch.

same as 癩 104. 154.

瘰 *chên³ 'chân* the measles; eruptions, pimples; sore lips or fever sores.

瘰 *hou² 'heu* a spot, a pimple, a wart.

11 瘰 *ch'uan² 's'uen* to cure, convalescent; recovered from sickness; cured; well.

瘰 *'yü¹* to be cured; convalescent; disease; a functional disorder of the body; clever, upright.

12 瘰 *hsien¹ hien* a disease resembling bronchitis.

15 瘰 *t'eng² t'äng* pain, sore; ache; love; affection, to have a fondness for.

18 痢 *lu¹ lah*, poison, pain; a hurt; a sore; a scar; severe, grievous, a pain; in *Cantonese*: *ts'ik*, a fullness of the stomach; twinges of pains, rheumatic pains.

痢 *li⁴* a purging, dysentery, or flux.

19 痢 *chia² kia¹ cha¹* the scab or skin which grows over a sore.

癆 *lao²* emaciated, consumptive, declining; wasting away from toil or anxiety; poisonous drugs.

20 疱 *p'ao⁴* a pustule on the face, a blister coming out suddenly.

24 瘁 *ts'ui⁴* diseased; wearied; decripit by age, service, or ailments; infirmities of age.

痺 *pi⁴* rheumatism; weakness or paralysis, arising from dampness; enlargement of an organ; numbness of a limb.

25 店 *tien⁴* the fever and ague, intermittent fever.

28 痼 *ch'ieh⁴ Fieh*, weakness, strength all gone; lassitude, debility; infirm.

29 痼 *yu⁴ yiu²* a shaking of the head caused by old age or palsy.

痼 *fan⁴* to vomit food; to faint and relieve the stomach; bad people.

痼 *chia² kia* a disease of the bowels, arising from cancer, worms, or concretions; a disease of the lungs, difficulty of breathing; croupy; a flaw, a defect.

痼 *shon⁴ shen²* thin, lean, emaciated; poor.

30 痼 *p'ip²* pain; a stoppage, or constipation; weak; a stitch in the side, palpitation or sudden fainting.

痼 *o¹ k'o⁴* sickness, pain.

痼 *chih³ chi* a bruise; a swelling caused by a blow or knock, which does not break the skin.

痼 *t'ung¹* an ulcer suppurating; groaning.

痼 *chū¹ kū* a crooked back, a curved spine; a hunch back. same as 痼 104. 31.

痼 *tan¹* disease arising from over work; worn out, wearied with; ulcerated, vitiated, as the blood; discontented, angry.

31 痼 *hui² hwui* a long, intestinal worm; the tape-worm.

痼 *ku⁴* a chronic, incurable complaint, as leprosy, gout, palsy.

32 痼 *gyai²* stupid, silly-looking.

35 痼 *suan¹ suan* aching, painful.

36 痼 *t'an¹* jaded, ill, worn out, as a horse; *shi* reckless, vicious, like a libertine; also read to¹.

37 痼 *i²* a retired place; to throw on the ground, as in worship-

ing the dead; the gods of the streams or the moon; to gather up the sacrifices; fine. *huan⁴ huan²* palsy, paralysis; sick, ailing, looking ill.

痼 *chi⁴ ki²* wild, incoherent; agitated, nervous; mad, as a dog.

痼 *ī²* a wound or bruise made by a stick; an ulcer, a sore; to hurt, to wound.

38 痼 *lou⁴ leu²* a swelling with a hard core in it; a purulent tumor, a running ulcer.

痼 *wei³ wei* paralysis of the legs, arising from dampness; stiffness of the extremities; weak, lame, impotent.

痼 *'ying³* bronchocele or goitre; a wen or ganglionic swelling on the neck, of which five sorts are distinguished.

39 痼 *hsiao¹ hiao* a difficulty in breathing; asthmatic; coughing.

痼 *chi⁴ ki²* frightened, nervous, uneasy; starting, as in sleep.

40 痼 *t'o²* humpbacked; having a diseased and crooked spine.

痼 *kuan³ kuan* exhausted, worn out, weak; sick from grief or disheartened by failure.

41 痼 *chih⁴ chi²* hemorrhoids, piles; ulcers in the rectum; which gnaw it like insects.

42 痼 *liao⁴* to cure; the practise of medicine, to heal.

43 痼 *yu² yiu* a swelling or gathering; a wen or big wart; ganglionic swelling in the neck.

44 痼 *lou⁴ leu²* an ulcer, a swelling, a fistula; a purulent tumor, or running ulcer.

46 痼 *shun³* wind in the stomach; rupture in the bowels, or hernia; a mode of the pulse; swelling of the testes.

48 痼 *kung¹* the prolapsus of the rectum; piles.

痼 *ts'o² ch'ai⁴* a disease, like an influenza; a slight epidemic; to get well of an indisposition.

- 49 疤 *pa¹* a scar, a cicatrix; disease of the joints.
- 50 癰 *tu⁴* the whites; a disease of women; *chi²* a dysentery or bloody flux; a diarrhoea of great violence; the head half covered with sores.
- 癰 *wan²* numbness in the hands or feet; a running sore or ring-worm that will not heal.
- 57 癩 *fei⁴ fei²* prickly heat, pimples, eruptions on the skin.
- 癩 *chang⁴* dropsical swellings, presenting puffy, hard places.
- 60 癰 *tsung⁴* a disease of young children like fits or convulsions, caused by indigestion.
- 癰 *cheng¹ ching* a swelling or hardness of the abdomen, supposed to proceed from calculi or derangement of the pulse and viscera.
- 61 痣 *chi⁴ chi²* a mole; black or red spots on the body.
- 癰 *hsi² sih*, a polypus.
- 63 癰 *p'ien¹* the body half paralyzed.
- 64 癰 *na⁴* disease; ill; in *Canton*: a scab.
- 66 癰 *pieh¹* to suppress; a burst swelling; an ulcer or tumour which has begun to suppurate.
- 癰 *sou⁴ seu² su⁴* to clear the throat; to cough; to expectorate; to hack; a cough.
- 70 癰 *yii⁴* chronic disease; extravasated, blood, like that settled in a bruise or sore; a bruise; a contusion.
- 72 疸 *tan⁴* a disease which turns the eyes yellow and the urine red and makes one hungry and sleepy.
- 瘍 *yang²* an ulcer, a sore.
- 73 瘡 *kuei⁴ kwéi²* very sick; a grievous disease; *wéi* to halloo; in *Cantonese*: very tired, worn out, exhausted, weak, weary.

- 癰 *kéng³ käng* disease; a sickness; in *Cantonese*: to stick out, to press into or on; to emboss, to incise.
- 74 瘡 *wéi³ wéi* a bruise, a contusion.
- 癰 *péng¹ päng* dropsy, swelling of the stomach; an issue of blood, dysmenorrhoea; *päng* a puffy or dropsical swelling of the flesh.
- 75 瘡 *sé⁴ seh*, an ague.
- 瘡 *'sang³* the glanders in horses; the horse jaundice.
- 瘡 *lin²* a disease of the bladder or ureter; gravel, stone; strangury or dysury.
- 癰 *ma^{2.3}* the smallpox; numbness; paralysis; the torpor of the tongue after tasting hot things.
- 76 癰 *chüeh² küeh*, the hiccough; a disagreement in the humors of the system, which is thought to cause paralysis.
- 癰 same as 104. 66. 75.
- 癰 *chéng⁴ ching²* illness, sickness; the causes of disease; a chronic malady originating in organic disturbance.
- 77 癰 *ts'ü¹ ts'z²* fault of temper, failing, fault; scab of a sore; a malady, an infirmity, an imperfection, as a hair-mole; an eccentricity; petty jealousy.
- 癰 *li⁴ lih*, large, scrofulous swellings on the neck; humors on the ganglions of the neck.
- 79 疫 *i⁴ yi⁴ yih*, an epidemic, plague; a pestilence.
- 80 瘵 *mei⁴ méi²* anxiety causing illness; disease induced by care; fading, as color of a dress.
- 83 瘵 *'ti³* disease; sickness caused by constipation; afflicted, sorrowing; also written 瘵 *shi²*.

- 85 痧 *sha¹* the cholera.
- 86 痧 *ch'en⁴ ch'an³* a fever which breaks out in sores; a fastidious appetite, longing for delicacies.
- 痲 *chéng¹ ching* a disease of the bones, with rheumatic pains.
- 痰 *tan²* phlegm; mucus from the lungs.
- 痲 *chiao¹ tsiao* thin, shriveled, lean; peaked and cadaverous.
- 痲 *hsien² hien* indigestion, dyspepsia accompanied with heart-burn.
- 95 痲 *pan¹* a blotch; discolored spots such as come before smallpox breaks out; purple spots.
- 痲 *kan¹* a spreading sore, venereal sores; a disease of children; arising from bad treatment or indigested food; atrophy.
- 99 痲 *t'ung²* pain, painful, very, extremely; an ache; acute feelings, distressed; a sign of superlative, painfully; to commiserate; with energy.
- 101 痛 *p'u¹* sickness, weakness; atrophy, wasting; internal obstruction; *fu²* to make ill.
- 102 瘤 *liu²* a tumour, a wen, goitre; an excrescence or swelling.
- 瘤 *p'an¹* in Canton, the placenta; in Peking, it means a falling womb.
- 103 癰 *same as 痲 104. 111.*
- 癰 *fei¹ f'ei²* chronic, incurable.
- 105 癰 *p'i²* tired, jaded, lassitude; inability; loss of strength.
- 107 癰 *wén¹ wán* an epidemic; a pestilence; a giddiness; to wish the plague on one, as in anger; *wuh*, melancholy, reserved.
- 癰 *lu²* a kind of ulcer.
- 109 癰 *tien¹* crazed, deranged, mad after; infatuated, silly, wild;

- in convulsion, fits; afflicted with.
- 癰 *kuan¹ kwan* diseased, infirm, incapable; incompetent; to distress; to make void or useless.
- 癰 *chiu² k'ü* thin, emaciated; cadaverous, ghost-like; ghastly, lean.
- 111 疾 *chi² tsih*, sickness, disorder; illness; quick; a trouble, calamities, afflictions; urgent, pressing, prompt, infelicitous, unlucky; to be angry; to envy; to hate, to dislike.
- 痴 *ch'ih¹ ch'i* foolish, simple, idiotic; inapt, luckless; lustful; out of one's head.
- 113 瘵 *chi² chai²* weary; sick; consumption; weakness.
- 115 瘵 *t'u¹ t'uh*, itching of the head; a sore head; the scald head; sores covering the scalp.
- 瘵 *chin⁴ tsin²* to shrivel and heal up, as a sore.
- 瘵 *su¹* sickness; a caries or softening of bones.
- 116 瘵 *ch'iang¹ k'iang* a disease of the throat like quinsy, or as if something was sticking in it; empty, as a valley.
- 117 瘵 *chang²* malaria, miasma; noxious exhalations, that cause general sickness.
- 118 癰 *chieh¹ tsieh*, a sore, an ulcer, a tumor; a small sore, a pimple.
- 120 瘵 *lo²* a fester; glands of the ears swelling; the king's evil; strumous enlargements.
- 123 痒 *yang³* an itching sore; to itch, a sore, an ulcer; to be ill; in a bad plight; *siang* a wound or pain in the head.
- 124 瘵 *ch'on¹ ch'en* convalescent, well, cured; to reform, as by teaching; an injury.
- 125 瘵 *lao³* the itch.
- 瘵 *t'u²* a horse worn out by travel.
- 126 瘵 *nai¹* weary, sick; sordid, ill-looking, exhausted, seedy.

- 130 瘠 *chi² tsih*, lean as a stick, emaciated; poor, as barren land; to impoverish; to re-trench, to restrict.
- 癯 *ch'üeh² k'ie² ch'ieh²* lameness; lame; to limp; to halt.
- 瘠 *hsiao¹ siao* excessive thirst.
- 癯 *lün² luen* a contraction of the hands and feet, as when palsied; thin; emaciated.
- 132 癯 *pieh³* decay; distorted; toothless; feeble and unable to fly; empty, as a dry hose; dried up.
- 134 瘠 *'yü³* a prisoner dying from cold and hunger; sick; weak; to treat prisoners badly.
- 癯 *hsieh¹ sie²* a diarrhoea, a purging ailment; to itch.
- 137 瘠 *pan² p'an* a scar, mark (of small pox); a cicatrix.
- 138 瘠 *hén² hán* scars, ripples, wrinkles; a cicatrix; a mark, a trace left; a flaw, a crack; to itch.
- 140 瘠 *ta² tah*, a knot; a sore; a scab, a boil.
- 瘠 *mo⁴ moh*, sickness; distress; to cause disease by hard usage.
- 瘠 *li⁴* a pestilential malaria; a plague sore; virulent; foul ulcers; swelling and sores; to encourage; to kill, as birds.
- 141 瘠 *cha¹* the scab on a healing sore; 癯瘠 a cicatrix, a scar.
- 瘠 *yao⁴ nich, nio⁴ niao⁴ yo⁴* fever and ague; influenza.
- 142 瘠 *sau⁴* a sore, a pustule; an itching; to itch.
- 145 瘠 *sui¹* weak; feeble, as from long sickness.
- 151 瘠 *tou⁴ teu¹* the smallpox.
- 152 瘠 *chu² chuh*, sores arising from cold.
- 154 瘠 *lai⁴* a sore head; itch; pustular, rough, as the skin; a virulent chronic eruption, like the scabies or leprosy.

- 瘠 *fén² fän* pimples or boils caused by fever; fever sores.
- 160 瘠 *shén¹ shän* a shivering bitter ailment such as the ague induces.
- 瘠 *p'i³ p'ih*, spitting of phlegm; indigestion; any derangement of the circulation of the humours or blood, giving rise to boils, cancers, etc; a morbid appetite; a craving for food, an inordinate fancy for things.
- 166 瘠 *'chung³* a swelled leg; a dropsical disease of the legs.
- 167 瘠 *ch'in¹ k'in* a severe chill or ague; a great shivering.
- 168 瘠 same as 瘠 130. 168.
- 169 瘠 *hsien² hien* convulsions in children, like those arising from worms; epileptic fits.
- 170 瘠 *'yin³* a disease of the heart; besotted with.
- 瘠 *ch'u⁴* a scar; stupid, not comprehending things.
- 瘠 *o¹* sickness, pain.
- 瘠 *lung²* infirm; weak in the back from age.
- 瘠 *'yin³* a rash, an eruption; a blister, a pimple; confirmed in, victimized; craving, longing for, bound by habit, especially of using opium.
- 172 瘠 *gung¹* a sore, an ulcer, an abscess; a malignant boil; an imposthume caused by the stoppage of the humours, which then discharge offensively.
- 瘠 *'lan¹* paralysis, palsy; a numbness or stiffness of the tendons, thought to arise from damp and cold.
- 173 瘠 *lei³ lei* small pimples or blisters, which smart much.
- 瘠 *huo⁴ hwoh, ho⁴* a kind of colic or cholera.
- 175 瘠 *fei⁴ fëi* a rheumatic sickness; a fiery swelling, an ulcer like a carbuncle; a dropsical

- swelling or fattiness in the feet.
- 180 瘡 *yin¹* dumb, whether born so or become so by disease.
- 181 癩 *lien¹* mad, madness; convulsions, fits; crazed, deranged; infatuated; silly, wild; afflicted with.
- 癰 *tui¹* a pain in the groin, a fit of strangury, or a spasm caused by the stone.
- 182 瘋 *feng¹* *fung* insane, insanity; paralysis; leprosy, scrofula.
- 184 癢 *yang³* an itching sore; to itch; to scratch.
- 189 癢 *kao³* a scabby itching disease.
- 194 癭 *hui⁴* *hwui* disease in trees which causes protuberance to grow on the trunk; woody knobs out of which no branches grow.
- 195 癬 *hsüan³* *sien* a skin disease, ringworm; tetter, scald-head; scrofulous or leprosy sores; scabby eruptions.
- 201 瘡 *huang²* *hwang* the yellow jaundice.
- 208 瘋 *shu³* sick, from grief; a settled melancholy; a disorder of the mind, fearful, as a mouse in his hole.
- 210 瘡 *chi⁴ tsi²* sick, ailing, diseased; a dwarfed, stunted or half developed thing.
- 105 兆 *po⁴ poh*, two persons standing back to back; to progress.
- 37 癸 *kuei³* *kwéi* to consider, to belong to; the last of the ten stems, which belongs to the north and to water.
- 57 發 *fa¹ fah*, to send; to spring up; to issue; to have, to show, as a disease; to go to; to rise; to leak out; the spring; a shot.
- 151 登 *teng¹ täng* to ascend; to place higher; to step up; to advance; to attain, to commence, to start, to ripen, to complete; to record, to note;

as soon as; specially; see 151. 105.

- 106 白 *pai² po² poh*, white; clear, obvious, immaculate, disinterested; to manifest.
- 1 百 *pai³ po² poh*, a hundred; many; all, numerous, everybody; the whole.
- 皂 *same as 皂 106. 24.*
- 8 皎 *chiao³ kiao* the bright, white face of the moon; an immaculate, pure white; effulgent, splendid, as the sun.
- 10 兒 *mao⁴* manner, form, appearance; the face; like, similar to; to draw a likeness.
- 20 的 *ti¹ tih*, sign of the possessive; clear, evident, bright; real; an important circumstance; in *Cantonese*: a small quantity; a diminutive.
- 24 皁 *tsao⁴* police runners; a black, or very dark gray color; lictors, underlings; runners who execute commands; grain in the milk; very early in the morning; a manger or pen; a stud of twelve horses.
- 29 皈 *kuei¹ kwéi* to conform to law, to comply with; used by the Buddhists in the sense of 歸.
- 30 皓 *hao⁴* light, bright, white, luminous, resplendent, glistering; *hwui* the hair turning white and falling off.
- 37 皁 *kao¹* to stand on a high place and praise or bless; to announce, to harangue; to whine; high, eminent; a marshy bank.
- 40 皖 *huan³ hwan* bright, luminous, as a star.
- 66 皁 *chiao³ kiao* white and brilliant, like a fine gem, as the opal.
- 75 樂 *li¹ lih*, the luster of a pearl.
- 樂 *hsi^{1.3} sih*, clear, bright, to distinguish, to discriminate; a pale or white face.
- 皆 *chiek¹ kiai* all, the whole of;
- 81 皆 *all at once; manifold.*

- 87 皤 *chio² tsioh*, a pure white; clean, nice, fair.
- 96 皇 *huang² huang* imperial, august, majestic, supreme, a sovereign; to go and come; bright; rapid; grand, admirable.
- 102 皤 *p'o² po¹* white, plain; gray, like old men; abundant.
- 106 皤 皤 same as 皤 106. 8.
- 皤 皤 *hao⁴* bright; reflecting light, brilliant.
- 皤 皤 *hsiao³ hiao* three dishes, composed of turnips, rice and sugar candy.
- 132 皤 皤 same as 皤 106. 106.
- 151 皤 *ai² ŋgai* whiteness, as of snow.
- 189 皤 *'kao³* clear, pure, white; hoary, as hair.
- 198 皤 *'p'iao³* to molt; to change color, as feathers do when the bird molts; to whiten.
- 107 皮 *p'i²* skin, hide, leather; bark; a case; a cover, a wrapper; the tare; reputation, character.
- 1 皤 *ts'u¹* the skin chapped and cracked, as in winter.
- 8 皤 *chan³ 'chen* to tear off, as a placard; to peel off, as a scab, the scurf skin, the epidermis; *tan³* the skin of the face chapped and sore.
- 20 皤 *p'ao⁴* a pustule on the face; a blister coming out suddenly.
- 27 皤 *'yen³* the scar of a wound or sore.
- 30 皤 *ta¹ tah*, the skin loosely hanging on the body.
- 皤 皤 *chao¹* the white skin which grows over a scar.
- 皤 皤 *chi¹ kih*, black spots on the skin; the blackness of the skin.
- 33 皤 same as 皤 207.
- 35 皤 *ts'un¹ ts'ün* the skin wrinkled or hardened, as from

- labor; chapped, shriveled; a mode of painting in raised figures or coarse outline.
- 47 皤 *la⁴ lah*, chapped skin, very common in northern China.
- 48 皤 same as 皤 119. 162.
- 58 皤 *lu⁴ luh*, the skin shriveled.
- 69 皤 *ch'ai¹ ts'eh, ch'é⁴* the wrinkles on the face.
- 72 皤 *pao⁴ poñ*, to swell up suddenly, as a pustule; the skin breaking, as from chilblains.
- 皤 *ch'io⁴ ts'ioh*, the old bark of tree; a rough, corrugated bark, like the hemlock or fir; applied to wrinkled skin of old men.
- 皤 *han⁴* leather coverings put over the sleeves when practicing archery.
- 75 皤 same as 107. 141.
- 77 皤 *tzü⁴ tsz²* the skin shriveled and furrowed by age.
- 81 皤 *'p'i³* a crack in wood; to split, as wood does in dry weather.
- 140 皤 *chou⁴ tseu²* wrinkles, frowns, wrinkled, as the skin from age; furrowed, as the surface of a country with valleys; frowning; creased.
- 141 皤 *cha¹* discoloration or cracks of the skin; pustules; a pimple.
- 159 皤 *chün¹ kiün* the skin chapped and wrinkled, as from cold, disease, or neglect.
- 108 皿 *'min³* crockery, earthenware; utensils and vessels used in eating; bowls, plates.
- 1 盃 *pei¹ péi* a cup, a tumbler, a glass; in *Cantonese*: to coax, to flatter.
- 2 盃 *chung¹ ch'ung* a cup; a bowl, usually with a cover.
- 7 盃 盃 } *yii²* a cup, a basin.

- 11 益 *yí² í² yih*, to pour in more; to benefit; advantage; to add to; to increase, to advance, to promote; full, superabundant; restorative, as a tonic; more, in higher degree.
- 18 盆 *p'én² p'ǎn* a cup, basin, jar, tub, a bowl, an ancient measure for grain; a jar on which persons beat time.
- 28 盍 *hó² hoh*, to unite in order to attain one purpose; to cover; why not? used for 蓋.
- 29 盞 *pó² poh*, a large dish for eating from.
- 盈 *yíng²* full, overflowing, excess, overplus; completed; arrogant, audacious; to overpass.
- 30 盒 *hai²* an amphora.
- 盒 *hó² hoh*, a small box; to cover.
- 31 盪 *wén¹ wǎn* to feed a prisoner; benevolent, kind, compassionate.
- 32 盪 *yén²* salt, saltish, saline; *yén²* to salt.
- 盪 *chón¹ chen* to strike; to pluck out; the winding lines of hills.
- 36 盪 *wán²* a bowl, a deep dish; a bowl-full.
- 37 盪 *same as 盪 108. 28.*
- 盪 *ang⁴* a basin, a dish, a water jug; overflowing, sleek.
- 52 盪 *li²* incurable; violent, as a disease; extravagant; truculent, perverse; to oppose; a green color; a thick skin.
- 58 盪 *hú⁴ hnh*, to let a thing drip; to exhaust; to strain off; a casket for holding a seal.
- 62 盛 *chéng² shéng⁴ shéng²* to put into; to contain; to deposit, to be complete; a cup; a vessel full; plentiful, rich, great, abundant; prosperous; superlative, excellent, fine.
- 盪 *chan²* classifier of lamps; a wine saucer; a cup for oil.

- 72 盟 *méng² mǎng ming²* an oath, to vow, to swear; to ratify the treaties; an alliance; a contract; among the Mongols, a *chulkan* or tribe.
- 76 盜 *tao⁴* to rob, to pilfer, to steal; to covet and take by fraud or force; to plunder; a robber; a pirate.
- 85 湯 *t'ang¹ tang²* tossing about, unsteady; a bath; a tub for bathing; large, great; moved, disturbed; to shove a boat over the mud; to propel a boat by oars.
- 盪 *same as 108. 76.*
- 盪 *y'u²* the afternoon meal or dinner; synonym of 舖 to feed.
- 盪 *chiao² kiao* a small boiler or kettle; to stir up water and make it muddy; to roil.
- 86 盪 *k'uei¹ ku'ei* a helmet; general term for vessels; a basin; a block on which caps are ironed; a casque, a morion.
- 盪 *chin¹ tsin²* the extreme, the utmost; an empty vessel, as a brazier from which everything is burned out; to exhaust, to use all; to indulge, as excessive grief; ended; the last; finished, empty; all; fully, entirely.
- 101 盪 *fu²* a basket, square outside and round within, used to hold boiled grain in government worship.
- 115 盪 *huo⁴ hwo²* to mix and season, as a cook; dishes for mixing food.
- 121 盪 *ku²* a coarse, earthen utensil made in Chihli for boiling meat and vegetables; it is the cheapest kind of pottery; in other places it is made of copper.
- 123 盪 *same as 盪 108. 140.*
- 131 盪 *ku²* a salt pond in Shansi; temporary; for the time.

- 監** *chien¹ kien¹* to inspect; a prison; to imprison; to examine carefully; to revise another's acts; an office, a bureau; to control by inspection; *kien* to oversee; to visit subjects; to superintend, to compel; a jail, a prison.
- 134 **盥** *kuan^{3.4} kwan¹* to wash the hands before worship; to wash in a basin.
- 137 **盤** *p'an²* a tub, a dish, a plate; a basin; coiled up; curved; a press, a frame or machine; the pelvis; a market, a game, an affair.
- 140 **蓋** *kai¹¹* a cover, to build; a roof; to include; to be, is; to screen; to conceal; for, since, now, then; used for **盍** *hoh*, to cover.
- 141 **盧** *lu²* a vessel for containing rice, a pan to hold fire; a grog shop; black; a wild tribe that occupied anciently some parts of Hupeh; a kind of hound.
- 164 **盥** *an¹ ngan* a cover of a dish or tripod; to put on a cover.
- 200 **盥** *mo²* a cup for water; a drinking vessel, a basin.
- 109 **目** *mu⁴ muh*, the eye, to name, an index; a director, a principal man, a leader, a list or summary; squares on a chess-board; the mind, the perception.
- 1 **瞋** *tou¹ teu* sunken or hollow eyes; deep-set eyes, arising from high eyebrows; unwashed eyes; also read *leu*. 'mien² to half shut the eye, to look at askance, to ogle, to cast glances.
- 4 **眈** *mo⁴ meh*, to look around one, to take a survey of; to look at each other, to ogle.
- 眨** *cha³ chah, chan³* to wink, to blink; to move the eyes about.
- 7 **盱** *hsü³ hū* to open the eyes wide, as in doubting wonder; to gaze at surprised; to raise

- the eyebrows, to hope for; doubtful; vexed.
- 8 **盲** *mēng² mung* blind from any cause; an eye without an intelligent pupil; blinded in heart, deceived, easily deluded.
- 9 **眾** same as 143. 9.
- 眈** *lai¹¹* to squint; the pupil of the eye distorted; to glance at.
- 眈** *chēn³ chān* to restrain anger and not show it in the eye. same as 看 109. 64.
- 眈** *hou² heu* half blind, as an old man, or when a cataract is forming.
- 10 **眈** *t'iao⁴* to look aslant, to glance or peep at.
- 眈** *huang⁴ hwang¹* to look at.
- 眈** *i⁴* to glance the eye, as monkeys do; the slanting rays of the sun; in *Fuchou*: to scrutinize, to examine.
- 12 **眈** *hsi⁴ hi²* to look at in anger.
- 13 **眈** *man³* to blind, to deceive; a flat eye; to impose on; dull; to conceal the truth.
- 14 **睿** *ju⁴* perspicacious, clever, bright and quick of perception, shrewd, discreet, astute; able to detect subtle causes; the divine sagacity of sages; profound.
- 眈** *tan¹* to look at a thing and yet be thinking of something distant; to obstruct, to prevent.
- 瞋** *min² ming* to close the eyes, as in death; dull, indistinct vision.
- 18 **盼** *p'an⁴* to hope, to expect, to glance at, to look towards; a clear, piercing eye; languishing eye of a female.
- 眈** *la¹ lah*, the eye distorted from any cause; a cast in the eye.

- 20 眊 *mei⁴ mei²* the eyes growing long sighted through age; to see dimly, long in time, vanishing; to eye askance.
- 眊 *hu¹ huh²*, to see obscurely, as on first awaking; early morning, at dawn.
- 21 眞 *chén¹ chān²* true, real, genuine, pure; divinity, immortality; spiritual; not secondary.
- 22 眶 *k'uang⁴ ku'ang²* the hollow of the eye; the corner or canthus of the eye.
- 23 瞶 *k'ou¹ k'en²* a deep sunken eye, such as the southern Chinese often have; *ngau* deep sunken eyes, as of one wasted with illness.
- 瞶 *ni⁴ nih²*, to blink the eyes; to half shut the eyes.
- 24 直 *chih²*, straight, upright, correct, proper; direct; exactly; only, merely, purposely; suitable; to proceed; to look ahead.
- 眞 *same as 眞 109. 21.*
- 瞹 *ch'ū⁴ ch'uh²*, upright; to raise; eminent; luxuriant growth; lofty as a peak.
- 睭 *tsui¹ sui²* a clear, bright, pure eye; to look straight at; the angles or canthi of the eye.
- 盾 *shun³ tun⁴* a shield, a buckler, to scamper and hide away; to escape; a rupee.
- 睥 *pi⁴* to look askance; the eyes glancing about; to spy out a chance.
- 25 貼 *ch'an⁴ ch'en²* to spy or peep; to look at sideways; to eye another privily.
- 26 睠 *ch'uan⁴ k'uen²* to turn the eyes back upon fondly.
- 27 睚 *ai²* the outer corner of the eye; to raise the eye and stare at.
- 29 眊 *p'an²* an eye which shows much white, turned up or awry.

- 督 *tu¹ tuh²*, to direct, to rule, to correct; to examine closely, to lead, to encourage; to command; to follow and see how an order has been performed; to warn; to reprove; an overseer, a superior.
- 暇 *hsia⁴ hia²* to look at carefully and leisurely; to watch with interest, as a vessel manœuvring.
- 瞶 *sou³ 'seu* blind from having no pupil, as in amaurosis; an old man whose sight is poor and step feeble.
- 30 伺 *ssü¹ 'sz²* to peep, to steal a glance at, to pry and see; to get ready and wait for.
- 哈 *chia⁴ kiah²*, eyes dim and tired; eyes blinking and dull; sleepy.
- 哈 *ï²* to look straight on, to gaze at fixedly.
- 哈 *liéh⁴ lioh²*, to look aside at; to glance at; to ogle.
- 31 瞶 *k'un⁴ kw'un²* in *Pekingese*: to nod, as a watchman on his post; to take a nap, to sleep.
- 32 瞶 *k'ou¹ k'eu²* a deep sunken eye, such as the southern Chinese often have.
- 睦 *mu⁴ muh²*, a benignant, loving eye; friendly, cordial, kind; harmonious; to agree; affable; concord; to make or keep peace with.
- 睡 *shui⁴* to sleep; to nod or doze in one's chair.
- 瞶 *same as 瞶 109. 105.*
- 34 瞶 *f'ing¹ fung²* the eyelids drawn together from disease or otherwise, so that they open slightly.
- 35 瞶 *chün⁴ tsun²*, to look at carefully.
- 瞶 *l'eng⁴ l'ang²* to stare at; to look ahead.
- 36 瞶 *yüan¹ yuen²* an eye without expression or brightness; empty; vacant.

- 37 眇 *ch'ih¹ ch'i* blear eyed, sore eyes.
 眦 *tieh²* the eye ball very protuberant, like some varieties of gold fish; *chih¹*, the eyes unsteady resulting from imperfect vision or near sightedness.
 眷 *chuan⁴ kuen²* affection for; to love; a family; relations; gracious.
 睽 *chen² 'chun* the pupil of the eye.
 瞶 *p'o⁴ p'oh*, the eyesight somewhat indistinct, as from near-sightedness.
 眵 *chieh⁴ tsieh*, the eyelashes; *chah*, used for 眨 to wink.
 40 眈 *chu⁴* to stare at.
 眊 *huan³ 'hwan* bright, as a star; arrived at maturity, as a fruit; smooth, even, as a well-planed board; a fine rolling eye; to look around; beautifully formed or molded. same as 瞬 109. 136.
 瞶 *hsia² hiah*, blind; ignorance; recklessly; heedless; in *Shanghai*: like, resembling.
 42 省 *sheng³ 'shang* a province; to save, to avoid; to spare, frugal; to abridge, *hsing³* to enquire; to look after; to inspect; watchful; to awaken; a fault.
 眇 *'miao³* one eye small or contracted and deep sunk; to look at with one eye; to glance at; to take aim; small, subtle; all, nothing more or better.
 瞭 *'liao³* good eyesight; a clear, bright eye; farsighted; distinct vision.
 44 眉 *mei² 'mei* the eyebrows; old, aged; edge of a well.
 𦉰 *tsou⁴ tseu²* to knit the eyebrows, whether in anger or to screen the eye.
 囑 *chu^{2,3} chuh*, to look earnestly; to fix the eyes on.

- 45 盹 *'tun³* to nap, to doze; affected sleep; dull, heavy eyes; half asleep.
 50 睇 *hsi¹ hi* to long for, to look afar to; to remember kindly; to look askance.
 51 睚 *yi⁴ yih*, to spy, to be on the look-out for offenders; to lead on; *nieh*, to stop and see what one will do.
 52 眈 *'yao³* a vacant look; deep, as a large house; any blemish on the face.
 57 睇 *ti⁴ ti²* to gaze at, to stare, to look at boldly and disrespectfully; in *Cantonese*: 'tei to keep watch of; to see.
 61 眈 *pi⁴* to look straight ahead; looking angrily; humbling or feeling ashamed.
 睽 *ai⁴ ngai²* dull, hidden.
 睽 *ch'ou³ 'ts'eu* to look, to see; to gaze intently.
 64 看 *k'an²* to look, to see; to observe; to examine; similarly; likeness; equivalent; *k'an* to watch.
 瞥 *chih¹ chi²* fine bright eyes; to pass before the eyes, to get a sight of.
 66 瞥 *p'ieh¹, '4* to look at slightly; to glance at.
 瞰 *sa² sah*, the eye, to light on; to glance at.
 瞷 *mon⁴ meu²* to look at closely; to go with the head low, as nearsighted people do; to look down; dim, indistinct vision; di-heveled, as hair; dull, ignorant.
 瞰 *k'an⁴* to spy, to watch, to try to find out; to look down at.
 69 听 *hsin¹ jin* to see indistinctly, as nearsighted persons when they look at anything fixedly; joyful.
 70 防 *'fang³* indistinct.
 72 眈 same as 瞬 109. 136.

- 睥 *han⁴²* protuberant eyes, such as near-sighted people often have.
- 瞢 *hun¹ hunn* dull eyes; mind set on one object and unable to appreciate others. same as 瞢 109. 57.
- 73 瞢 *tséng¹ tsǎng* dim eyes, small or poor.
- 75 相 *hsiang¹ siang* mutual, with; to harmonize; to examine, to inspect; looking among trees; reciprocally; *siang⁷* to assist, to help, to select, to direct, to encourage, to look at; a minister of state.
- 昧 *mei⁴ méi²* indistinctness of vision; color blind; unable clearly to distinguish the various colors.
- 77 眚 *chi⁴ tsz⁷ tzu¹* the canthus or corner of the eye; *chai* to look at fixedly; to regard angrily.
- 79 瞖 *i⁴²* a film in the eye, a cataract.
- 82 眊 *mao³²* a small pupil; dim-sighted, dull; old; bewildered.
- 83 眊 *shih⁴ shi²* to see, to inspect, to observe, to compare and regard; to display.
- 眠 *mién²* to shut the eyes, to sleep; to hang down the head; bewildered.
- 85 睇 *téng¹ tǎng* fine eyes.
- 86 睇 *shan³ shen* to glance at; to peep; to dart, to flash.
- 睇 *ch'iao² ts'iao* to look, to see; to look at hastily; to glance at.
- 87 瞋 *chiao⁴ tsiao³* to close the eyes, as in sleep; an angry look.
- 瞠 *chéng¹ chǎng* to stare; to open the eyes.
- 93 眸 *mo² me² miu²* the pupil of the eye; the eye.
- 95 眈 *hsüan² hūen* looking furtively; confused vision, dizzy; in confusion; mistaken, deceived by, as one deluded by

- mirage, or thing at a distance.
- 100 眈 *shéng³ shǎng* to lessen, to circumscribe; meagre, emaciated; a disease of the eye; a crime, a fault, an inadvertent offence.
- 103 眈 *chieh⁴ ts'ieh*, the eye-lashes; *chah*, to wink.
- 105 眈 *k'uei² kw'ei* a cast in the eye; a dull, lifeless eye; to look at angrily; to stare; placed outside of, unusual, strange.
- 瞪 *téng⁴ tǎng* *chǎng* to open the eyes wide, to stare; to fix the eye on; to look one through.
- 108 瞋 *k'o² k'oh, ho²* sleepy from fatigue.
- 瞋 *chéng¹ ch'ing* to stare at sternly; to look at in anger.
- 瞋 *lu²* the pupil of the eye; to see.
- 109 眈 *chü⁴ kü²* to look to the right and left; to look, as if seeking a trail.
- 瞋 *ch'én¹ ch'ǎn* to stare (with anger or dislike); to glare at.
- 瞋 *ch'ü² k'ü* the timid look of a bird; to examine hurriedly, to glance at; to stare at wildly; heedless; sparing, economical.
- 瞋 *ch'io⁴ kwoh*, to look right and left in alarm; to glance the eyes about in trepidation.
- 113 眈 *shih⁴ shi²* to see, to inspect, to observe; to take knowledge of; to display.
- 瞋 *'piao³* to look askance or crosseyed; one eye diseased or gone; small eyes.
- 114 瞋 *ch'ih¹ ch'i* to examine things in a series; to go from a country to another to examine its customs.
- 115 眈 *ch'ou³ ts'eu* to look at steadily; to gaze intently.
- 116 眈 *hsüeh² hüh*, deep set eyes; to look or glance at, as a falcon after his prey; to spy about.

- 117 矇 *son³ 'sen* blind from having no pupil, as in amaurosis; an old man whose sight is poor and step feeble.
 障 *chang⁴* cataract; a screen in the eye.
 瞳 *t'ung²* pupil of the eye; to stare at; a vacant look; a silly stare.
 119 眯 *'mi¹* blinded; closed; to dislike; sand or dust in the eye, obscuring the vision; the nightmare.
 125 睹 *'tu³* to look, to see, to observe; perceived, manifested.
 130 睇 *ch'uan¹ k'uen* to look at with displeasure; to look at askance; with dislike; reciprocal dislike.
 135 眄 *kua⁴ kwah*, to look at angrily; dim eyesight.
 136 瞬 *shun⁴* to wink; to flash, to glance at; sparkling eyes, as a child's at seeing a dainty; *h'uen* dizzy, brilliant.
 138 眼 *'yen³* the eye; numerative of wells; a hole, a limit; *'kan* protuberant, bulging, as a cart hub.
 140 眈 *tieh⁴*, the eyes squinting or distorted; also read *muh*.
 矇 *m'eng³ mung* dull, blind, dim-sighted, weak eyes; ignorant, unlearned, untaught.
 眈 *ch'ou³ 'ts'eu* to look at steadily; to gaze intently.
 瞶 *mo⁴ moh*, the eyesight obscured, as by a pterygium, or a thickening of the cornea.
 瞶 *m'eng³ mung* dream, vision, a phantasm; *mung* dimness of vision; dark, obscure; to feel ashamed, mournful.
 145 眈 *ch'ung² k'üing* gazing at in great fright, as Belshazzar did at the writing; alone, without help or resource.
 147 睇 *hsien³ 'hien* to look at with fear; protuberant eyes; to view slightly, to regard.
 149 瞻 *chan¹ chen* to look up, to reverence; to regard very respectfully.

- 瞌 *fén⁴ fän²* to sleep; to feel sleepy.
 154 瞶 *hui⁴ hui²* eyes nearly gone, dull sighted; scarcely able to see, as very old people.
 165 睇 *'ts'ai³* to notice, to pay attention; to greet.
 168 瞶 *ch'ang⁴* losing one's senses, acting as if giddy; large eyes.
 169 瞶 *k'an⁴* to spy, to watch, to try to find out; to look down at.
 瞶 *hsien³ 'hien* to watch narrowly; to spy or watch one; the eyes turned so as to show their whites, as in convulsion; the white of the eye.
 瞶 *jun²* the eye twitching from a nervous or muscular affection, which physiognomists carefully notice; a palpitation of the flesh; *shun²* to wink, to blink.
 172 睇 *'sui¹* to look upwards; to gaze at.
 174 睛 *ching¹ tsing* the pupil of the eye; the iris; a square iris is regarded as a sign of long life.
 195 眈 *yii²* a horse with white rings around the eyes like a fish's eye, at the edge of the cornea.
 198 瞶 *li²* to stare at, to look at angrily.
 200 瞶 *'an²* to look at long; eyes weary and blurred with looking.
 207 瞶 *'ku³* an eye without a pupil, blind; a musician; a band master.
 110 彳 *mou² men* a spear; a lance with a narrow head.
 9 矜 *ching¹ king* to pity, to regret; regretful; careful, sparing; boastful, conceited; to respect, to value.
 13 矜 *hsüeh² yuh*, to bore through with an awl; over full; flying, fluttering, agitated; hurrying about, as horses.

- 130 稍 *so¹ shoh*, harpoon; a great spear.
- 111 矢 *shih² 'shi* an arrow; to vow, to swear; a javelin; direct, openly, to arrange, to resolve; in *mathematics*, the versed sine.
- 28 矣 *'i³* final particle; affirmation.
- 30 知 *chih¹ 'chi* to know, to perceive; to tell; to appreciate, to manage, as one who knows; to inform; an intimate friend; a fellow; wisdom; to remember; healed.
- 矯 *chiao¹ 'kiao* an arrow issuing from the bow; straight; to bend to; to rectify; to correct; to falsify; to simulate, to usurp; martial, strong, obstinate; deceitful.
- 32 矬 *ts'o²* a dwarf, dwarfish, stunted; short, squat.
- 38 矮 *ai³* a dwarf; low, short, diminutive, squat.
- 44 褊 *chüeh⁴ 'küeh*, short, as a dress; a garment reaching only to the hips; curtailed.
- 48 矩 *chü⁴ 'kü* a square; a rule; usage; correct; a law, a custom; a pattern, exact, constant; to adjust; an angle.
- 57 矧 *shên⁴ 'shên* a particle that prolongs the thought to another point; still more; how much more; still less; to laugh in a boisterous way.
- 73 矰 *tsêng¹ 'tsäng* a kind of dart or short javelin; an arrow used in hunting birds, with the cross-bow, having a mark tied to it.
- 140 矰 *huo⁴ 'hwoh*, a measure; a marking-line; to adjust by a line, to get the dimensions by a rod.
- 151 短 *tuán³ 'tuán* short; low; to shorten; brief, contracted; shortcomings, failures, few; to curtail; to be in fault.
- 112 石 *shih²*, a stone; rocks; a measure; firm, decided; barren.

- 1 碰 *p'êng¹ p'äng¹* to run against, to collide, to try, to see how a thing is; to meet unexpectedly; a thump; experimentally; on trial.
- 叮 *ting⁴*, ballast to steady a boat; a stone which serves to anchor a boat; a grapnel.
- 砧 *chü¹ 'tsü* rocks thinly covered with earth; a road full of small stones and rough for travelling.
- 2 砉 *ho⁴ 'hwoh*, the ripping sound heard when tearing the skin off an animal.
- 3 砬 *tan⁴* picul.
- 砬 *'chu³* a stone tablet dedicated to ancestors in the family temple.
- 4 砬 *'pien¹* a stone probe, used to puncture sores.
- 5 砬 *k'u¹ 'k'uh*, fatigued; to fag at; hard and strong.
- 7 砬 *'ya¹* rough ground.
- 8 砬 *'mang²* a crude saltpeter.
- 砬 *k'ang⁴* the sound of stones striking against each other.
- 砬 *'liu²* sulphur, brimstone.
- 9 砬 *'lun²* rocks standing in a dangerous position.
- 砬 *chiek⁴ 'kiai¹* hard, like stone; rocky; firm, immovable.
- 10 砬 *wu⁴ 'wuh*, a stone that is insecurely placed.
- 砬 *hsien¹ 'sien* a fine pebble, inferior to a gem, such as red jasper or rose quartz. same as 碁 75. 12.
- 12 碁 *'lien²* a coarse kind of red sand stone, not fine enough for polishing; hypocritical, spurious; reddish.
- 碁 *chui⁴ 'ch'ui¹* to fall of itself; to crash down.
- 14 碁 *ch'üeh⁴ 'k'ioh*, a hill covered with large boulders; crash

of stones rushing against each other, or of water dashing over the rocks.

- 18 砌 *ch'i⁴ ts'i²* to raise in layers (as a wall); to lay, as tiles or bricks; to pave; to fit in; to lay regularly; a stone step; ornamented tiles used in steps.

砬 *liéh⁴ lióh*, to sharpen, to grind.

砬 *hsing² h'ing* a whetstone; a square stone for sharpening tools.

- 19 礪 same as 礪 32. 19.

- 20 砲 *p'ao⁴* a ballista used to throw great stones; a cannon; an explosion; fireworks.

- 22 砸 *tsa² tsah*, to strike; to rap on, to hit; to knock and shiver.

- 24 碎 *sui⁴* fragments, broken, odd bits; endings; petty, troublesome; broken in spirit; to smash or pound fine.

碑 *pei¹ péi* a stone tablet (large); a grave-stone; a pillar to which victims were anciently tied.

- 25 砧 *chén¹ ch'án* a block on which to beat clothes; an anvil; a stone with which athletes exercise their strength by lifting it.

- 27 礪 *li⁴* a coarse kind of sandstone; gritstone; large untrimmed stones good for pavements; whetstones.

- 28 礮 *ch'én³ ch'án* sand mixed with things, as in grain or dishes; gritty; offensive.

- 30 砢 *'lo³* stones piled up.

砢 *'lung²* to rub or smooth.

砢 *o⁴ ngoh*, stones piled up in a dangerous way.

砢 *yen²* hazardous, like rocks in danger of falling; critical, imminent; to fit; agreeing, exact; happily, lofty.

礬 *ti¹* a mineral used in dyeing silk black; a sort of iron-alum or massive alum shale.

砧 *chieh¹ k'ioh*, firm, solid; abruptly; heavy.

砧 *lo⁴ loh, ko⁴* large boulders on hills; an inferior stone.

砧 *'tang²* a stone on the bank; a strange, supernatural stone.

same as 礬 112. 14.

礬 *tiao¹* a stone house, common in the western and northern provinces; they are rude structures.

礬 *shan⁴ shen²* white porcelain clay.

礬 *yün³ yün* to roll down, to fall with a crash; to fall from a height, or from the sky.

- 31 礬 *nao²* a mineral found in the salt lakes in Tibet; it is impure sal ammoniac, with traces of sulphur.

- 32 砢 *'so³* broken stones; the rubbish of rocks; the best kind of orpiment or hartall.

礬 *ch'iao¹ k'iao* stony or arid soil; poor, gravelly land; upland, dry fields.

礬 *chui⁴* to press things down, as with stones; to add weights on a thing; to pound; to ram down; sagged, loaded; hanging down.

礬 *k'eng k'eng* the tinkling noise of stones; stones dashing against each other.

- 34 砢 *hang¹* a rammer; to ram ground; to drive piles; rumbling noise of stones, as when they are rolling down.

- 37 砢 *fu¹* a reddish stone that looks like a gem, but inferior in beauty and value; a second class gem, like veined jasper or red-white cornelian.

砢 *hsia⁴ hiah*, an ancient town in Hupeh.

砢 *chi² k'i* a craggy shore; winding and stony banks; a stone bridge or jetty.

38 磬 *'nu*³ a kind of flint which is chipped for arrow-heads; they are said to come from the Amoor River.

40 砣 *t'o*⁴ weights; a stone roller; the weight on a steelyard; a pilot's lead.

砗 *lung*¹ the sound of rocks falling, applied to such as are thrown down on people; or rolling from hills, as in a land slide.

碗 *'wan*³ a basin, bowl, or cup; a deep dish; a bowl-full (unauthorized).

碇 *ting*⁴ ballast to steady a boat; a stone which serves to anchor a boat; a grapnel.

41 碍 *ai*¹ *ngai*² to obstruct, to interfere with; to hinder, to embarrass; to limit, to impede, to restrain, to irritate; an objection.

磚 *chuan*¹ *chwen* bricks, tiles, or flags; pressed cakes.

42 砂 *sha*¹ sand; pebbles, gravel; gritty.

44 碾 *'nien*³ a stone roller turned on an axle by a lever to clean husk from grain, or the seed from cotton, or to make flour; to roll, to triturate.

46 確 *t'sui*⁴ a high mountain.

47 礪 same as 礪 96. 47.

硤 *k'eng*¹ *k'äng* the tinkling of stones; stones dashing against each other.

48 扛 *chiang*¹ *k'iang* a bridge of stepping stones; a stone foot-bridge; reliable.

磋 *t's'o*⁴ to polish, to work on, as bones or ivory; to rub and polish; to correct carefully; to work at.

51 砢 *han*⁴ a stony hill with clean, bare rocks.

砢 *p'ing*¹ *p'äng* a rumbling noise; the crash of stones; the crashing roar of a falling rock.

研 *yen*² to rub, to grind or triturate, to powder; to calender cloth; to search into carefully; thoroughly; fully; earnestly; *yen*¹ an ink-stone; in *Cantonese*: to draw a fiddle bow.

52 磯 *chi*¹ *ki* steps; an impediment; a pier or jetty to protect a bank; shallows; an eddy, an obstacle; to rub.

53 礦 *'kung*³ a mine; the ore of iron, lead, gold or other metals.

58 碌 *lu*⁴ *luh*, uneven, rocky; small; busy, toilsome, laborious; a green colored stone; green jasper; a chunk of wood. same as 碰 112. 1.

59 碰 *o*² *ngo* a rocky cliff.

62 礮 *'pien*³ to step on a horse-block when getting into a carriage.

63 礮 *shan*⁴ *shen*² to polish a gem; to calender cloth; to slip, as when walking.

64 誓 *ch'i*⁴ *ch'eh*, to drive off an ill-omened bird, which is building its nest near.

66 礮 *ao*³ *ngao* a stony surface, covered with pebbles.

67 礮 *min*² a fine kind of stone, clouded alabaster.

69 礮 same as 礮 46. 81.

70 礮 *p'ang*¹ the noise of stones crashing down; in *Cantonese*: a pound.

72 礮 *tang*⁴ a beautiful stone of brilliant colors, with striae or veins running through it; to overrun, to exceed.

礮 *ch'ueh*⁴ *ts'ioh*, *hsi*² stones of many colors, a variegated stone; to respect.

礮 *min*² a pebble; a fine kind of stone; clouded alabaster.

73 礮 *ts'eng*¹ *ts'äng* rocky, stony, as the surface of the land; a dangerous stone, one threatening to fall.

- 碣 *chieh² kiek*, a stone tablet; a stone pillar; a high isolated peak.
- 硬 *ying⁴* hard, stiff, firm, not pliable; unbending; not soft but solid; obstinate, perverse; sharp; to harden; powerful and wilful.
- 74 硼 *p'êng^{1.2} p'äng* a mineral; natural borax.
- 75 硃 *chu¹* vermilion, cinnabar; imperial, because the emperor uses red ink in official writings.
- 碟 *tieh²* plates, saucers; a dish, a platter, flat and broad; *sheh*, to cure or tan leather.
- 礫 *'sang³* the stone foundation or plinth of a pillar.
- 礫 *li⁴ lih*, small stones, gravel, shingle; coarse pebbly sand.
- 礬 *'fan²* alum; to tan leather in lime and copperas.
- 礎 *'ch'u³* the base of a pillar; the stone on which it rests; a pedestal.
- 76 砍 *'k'an³* to cut, to chop, to fell; to stone; a mortar or small vase.
- 77 砒 *ts'ü¹ ts'z'* the native trisulphide of arsenic or orpiment. same as 砒 40. 12.
- 砒 *'wn³* a stone, which like veined jasper, resembles a gem, but is inferior in hardness and lustre.
- 79 礧 *tuan⁴ twan⁴* a rough coarse stone for whetstones; a term for emery or corundum; otherwise read *hia*.
- 磬 *ch'ing⁴ k'ing³* musical stone used as a bell; to hang up; to give the reins to, to gallop; a dulcimer made of glass or stone.
- 礧 *'yin³* the sound of thunder.
- 80 礧 *tu⁴ tuh, chu⁴* a stone roller, used by farmers for rolling down the fields when sown.
- 81 砒 *p'i¹* arsenic; it is applied to ulcers.
- 83 砥 *chih³ 'chi* a fine grinding stone; even; smooth; to observe the rules of decorum; to level; to equalize.
- 85 砵 *same as 漚 85. 27.*
- 砵 *tun⁴* to drool, to droop down; to sound; to hang down, as a weight; *'tän* to pound, to strike, to rap; to lower; to let down; *'täm* to stamp, to paw; to press on, to crush; (unauthorized).
- 砵 *'ping¹* the rushing sound of the billows against a cliff.
- 礧 *ch'ü² k'ü* a veined stone; resembling adularia, used for the opaque white buttons of officers of the sixth rank.
- 礧 *t'a⁴ t'ah*, a mortar for pounding and hulling rice in; to beat; large brown, unglazed jars to warm or hold things.
- 礧 *'p'o²* stones like flint or obsidian, which can be used for spear or arrow-heads.
- 86 礁 *chiao¹ tsiao* half-tide rocks; rocky islets near the coast; rocks in a stream, or stones placed for fording.
- 89 礧 *ch'uang³ chw'ang³* to rub or wash things by sand or brick-dust, as by putting sand in a bottle to clean it.
- 92 礧 *ya⁴* to grind; to polish, as by a calendering stone.
- 95 礧 *ts'ü² ts'z'* chinaware, porcelain; loadstone; crockery.
- 96 礧 *pi⁴ pih*, blue or green stones, jade, jasper.
- 99 礧 *same as 砒 112. 25; read 'han* peaked, like an upright stone; hilly.
- 102 礧 *wei¹ wéi* uneven, rough ground caused by stones.
- 礧 *chiang¹ kiang* gravel, small stones.

- 103 礧 *lei¹ léi²* to roll stones down hill; a rocky rough appearance.
- 105 礧 *p'an²* a kind of flint fit for arrowheads.
- 107 礙 *ai⁴ ngai²* to obstruct, to interfere with, to hinder, to embarrass, to oppose, to impede, to limit, to restrain, to irritate; an objection.
- 109 磴 *t'eng² t'ang²* stone steps, stairs; lofty, projecting rocks leading up hills.
- 112 破 *p'o⁴* to break, to tear, to discover, to ruin, to defeat, to detect; to solve, to explain; understood, as a plot; to guess, as a riddle.
- 116 磕 *k'o² k'oh²*, to knock, to bump; the sound of stones striking together; to hit against, to run against.
- 119 磧 *ç'tien²* the noise of stones falling with a crash; the plinth or base of a pillar.
- 121 磊 *lei³ léi³* rocks or stones piled up; a heap of stones; to throw stones into a heap.
- 124 硃 *ç'ung¹* a mineral which seems to be an ore of copper or perhaps coppers; the sound of stones falling.
- 126 硃 *li² lih²*, a mineral used as an antidote to poisons; the sound of ringing stones.
- 128 磷 *çlin²* water flowing over stones; to grind or abrade stones; thin; shingle; *çling* lofty; eminent.
- 131 礧 *lu⁴ luh⁴*, a stone roller, used for smoothing gravel walks and paths.
- 133 礧 *t'a⁴ t'ah⁴*, large, brown, unglazed jars to warm or hold things; (unauthorized).
- 135 礧 *la¹ lah¹*, the cracking sound of things breaking; a stony appearance.
- 138 礧 *juan³ juan³* a variety of opaque, whitish quartz like massive chalcedony, with pieces of cornelian interspersed in it, which can be worked into ornaments.

- 129 礧 *lu⁴ luh⁴*, gravel.
- 130 礧 *hsiao¹ çiao¹* salpetre, nitre; niter; saline efflorescence; to use salts; to tan.
- 133 礧 *ç'o²* a stone roller; a weight or ball on the end of cords; the weight on a steel-yard; a pilot's lead.
- 134 礧 *yü⁴* a white ore of arsenic, which kills rats and fattens silk worms.
- 137 礧 *ch'ueh⁴ k'ioh⁴*, a hill covered with large boulders; crash of stones rushing against each other, or of water dashing over the rocks.
- 140 礧 *hsi² sih²*, the stone on which a pillar rests.
- 143 礧 *p'an²* a large rock, a foundation stone; a conspicuous rock, like the Tarpeian; firm, stable; immovable.
- 146 礧 *k'en⁴ k'an⁴* a stone with a crack, flaw, or seam in it; the rumbling noise of stones; loud noise of bells.
- 149 礧 *çlang²* the sound of stones or waves.
- 152 礧 *çmang² wang²* a mineral soil or shale which furnishes, when leached, an impure salpetre, sometimes mixed with nitrate of soda and alumina.
- 155 礧 *meng² çmung* a shaly bole, or a kind of micaceous schist of a fine quality, prescribed in cases of derangement or fits.
- 158 礧 *po⁴ poh⁴*, opened out; to repress; stuffed.
- 161 礧 *mieh⁴ meh⁴*, pebbly; hard, solid.
- 164 礧 *ts'a¹ ts'ah¹*, a coarse stone; to rub, to grind.
- 167 礧 *hsia⁴ hia⁴*, a stone split through; clefts in rocks.
- 170 礧 *yen⁴* a Chinese ink-slab; to rub; the smooth stone on which the Chinese rub their ink.

- 149 碇 *hung* the noise of stones striking together in the water, as when a torrent rushes down a gorge.
- 礮 *tan*³ a mineral from Sz'ch'uen, described as having a liquid or juice like gall.
- 151 磙 *wei*⁴ 'Kai an instrument for breaking stones or other things to pieces; a mill; to triturate or break; to accumulate; solid.
- 154 磧 *chi*² *tsih*, rocks under water, halftide rocks; stony places that check the current.
- 磬 *hsien*³ *hien* difficult, hard to bring forth.
- 159 碑 *ch'ê*¹ *ch'ê* a white veined adularia of which the buttons for the sixth grade are made.
- 162 碛 *tui*² to collect stones to build artificial rock work; to cart stones down from a hill top; *chui* the sound of dashing stones.
- 167 磴 *gin*² high and dangerous cliffs, running along one after the other, a ridge.
- 168 硯 *chéng*⁴ *cháng*³ to burnish, to rub metal bright; to stop up.
- 172 碓 *tui*² a pestle; a foot-pestle, commonly used to hull rice; to pound in a mortar; one beat of the pestle; a heap.
- 確 *kuan*⁴ *kuan*³ a jar, a gallipot, a crock; a cruse; a pitcher.
- 確 *ch'üeh*⁴ *k'ioh*, certainly, really, truly, resolute, fixed; hard, firm, solid; a rock rising prominently.
- 磔 *tsa*³ *tsah*, a high peak.
- 173 礪 *shuang*¹ *shwang* an unauthorised character used in the name 砒礪 for arsenic shale. same as 磨 112. 200.
- 175 礪 *shih*⁴, great, corpulent; full, ripe; eminent, highminded; to fill.
- 181 碩

- 187 碼 *ma*³ the cornelian; weights; a yard; in *Batavia*: the farm of taxes.
- 礮 *p'ao*⁴ a cannon, a ballista used to throw great stones; an explosion, fireworks.
- 188 礮 *hua*¹ *hwah*, a mineral, talcose slate or soapstone; lardstone, potstone, steatite.
- 194 礮 *wei*⁴ *wéi* dangerous; rough and stony, as a road.
- 197 礮 *lu*³ sand, pebbles, shingle; gravel; fine stones on a beach.
- 200 磨 *mo*² to grind, to rub; a stone, a mill; to polish, to reduce to powder; to sharpen; distressed; trials; to examine.
- 202 礮 *huang*³ *hwang* sulphur; read *ku'ang* the ore or gangue of metal, especially iron in copper; hard, obdurate.
- 212 礮 *lung*² earth built up on which to grind grain; a wooden mill; to sharpen, to grind to flour.

- 113 示 *shih*⁴ *shí* a proclamation, a letter, an edict, to compare, to show; not same as 示 145.
- 1 祖 *tsu*³ ancestors; origin; a grand-father; a progenitor; the founder, as of a family; to imitate an ancestor; to do like; to be accustomed to; to honor or propitiate way-side gods. same as 砒 112. 3.
- 3 祉 *ü*³ the emperor's sacrifice to heaven and the hills.
- 4 祿 *tsu*⁴ the happiness derived from wealth, emoluments or office; felicity; a year of one's life; to confer, to bestow.
- 祚 *ch'eng*² *jäng* happiness; to approach to. same as 禮 113. 151.
- 5 祿

- 8 稟 *ping³ pin³* to state; to receive, a petition; to make known one's case to a superior; to announce, to ask of; a report, endowment, disposition.
- 禮 *shan⁴ shen⁷* to sacrifice or to worship Heaven; to yield; to abdicate in favor of.
- 10 祔 *fu⁴* to worship ancestors recently buried, with those more remote, all in the same hall; to inter in the family tomb.
- 候 *hou³ heu⁷* to pray for blessing; to offer sacrifices in order to obtain blessings.
- 10 祧 *t'iao¹* to move or replace the family tablets; the earliest ancestral shrine, the founders of the race.
- 視 *chu⁴ chuh⁷* praises, thanksgivings; to pray; to be obliged for; joined to, allied to; to reiterate; to cut off; the origin; to afflict, as by taking away one's friends.
- 12 祺 *ch'i² k'i²* fortunate, lucky; felicitous, composed, tranquil.
- 17 祟 *sui⁴* gambols, pranks (of spirits); calamities sent from heaven, which men cannot prevent; an evil spirit, a ghost, a wraith.
- 20 祔 *yo⁴ yoh⁷*, a worship held by the emperors of the Hia dynasty near the vernal equinox; the vernal sacrifice.
- 禱 *t'ao²* happiness; divine, spiritual, pertaining to the gods.
- 27 禱 *yen³* to pray for happiness; to implore the gods.
- 28 祛 *ch'ü¹ k'ü²* to dissipate or expel noxious influences or malaria; to avert; to disperse.
- 29 祓 *fo⁴ fuh⁷*, to remove evil, to deprecate sickness; to cleanse impurity, to wash away; a sort of Buddhist baptism employed to obtain blessings.

- 祿 *chin¹ tsin²* to influence, to act on; a malign halo around the sun; abundant, full.
- 30 祠 *tz'ü² ts'z²* temple of ancestors; to sacrifice; the spring; to obtain the request prayed for.
- 祐 *yu⁴ yin⁷* to protect, to shield; to defend, as the gods or spirits; divine care and protection; heavenly kindness.
- 祿 *hsia⁴ hiah⁷*, a general worship by relatives, of their remote or near ancestors, made triennially by the emperor and princes; the sacrifices mingling in the temple.
- 禍 *huo⁴ hwo⁷* calamity, misfortune, adversity, evil, misery, suffering; to curse, to injure.
- 祐 *hu⁴* happiness, prosperity; protection; liberality.
- 禪 *ch'an³ shen⁷* meditation, abstraction, contemplation; the Buddhists; *shen⁷* to level an area for an altar, to sacrifice to the hills and fountains; to resign the throne to another family.
- 禧 *hsi³ hi²* auspicious, felicitous, blissful; happy; favored by the gods; to announce or pray to them.
- 禱 *same as 禱 113. 33.*
- 32 社 *shé⁴ shé⁷* a sacrifice; an altar; a parish; the god who rules over a particular spot; a village, a hamlet; society or company of persons.
- 禪 *yin¹* to worship with a pure intention and clean sacrifices, such as the Emperor alone makes.
- 33 禱 *'tao²* to pray, to entreat, to supplicate; to request, in the language of courtesy.
- 35 祿 *ling³* a sacrifice at the royal tombs; the blessing of the gods or the ancestral manes.
- 37 祿 *hsien¹ hien²* a term for heaven or god among the Persians.

- 夭 *yao*¹ supernatural sights and ominous prodigies sent by the gods for crimes.
- 殃 *yang*¹ a misfortune from above; a punitive calamity, a visitation, a judgment, a retribution; to punish; unhappily, unluckily.
- 禋 *hsí*⁴ *hi*² a sacrifice or worship observed in spring and autumn; it was designed to avert bad harvests and other evils.
- 49 祀 *ssü*⁴ *sz*² to sacrifice to the departed; sacrificial; to set up and worship a god; in the *Shang* dynasty, a year; like, as if.
- 50 禘 *tí*⁴ the religious ceremonies observed by the sovereign twice a year in honor of his ancestors and predecessors, both remote and near.
- 52 禴 *chi*¹ *kí* an auspicious prognostic; also an omen of evil; felicitous, opportune; *kí*² to bathe, and then drink as a precaution.
- 58 祿 *lu*⁴ *luh*, blessedness, happiness; official emoluments, salary, rations, pay; prosperity; dignity; a sacrificial feast.
- 60 禦 *yü*⁴ to oppose, to stop, to hinder; to withstand, to resist; to stop by satisfying, to bring to an end; to cause to desist; to prevent; to worship.
- 61 祕 *p'i*⁴ *pi*⁴ secret, mysterious, abstruse; supernatural, divine; private; reticent, reserved, inspired, possessed; scientific.
- 62 祓 *kai*¹ an ancient tune, played as warning to guests in olden time, lest they drank too much; it seems also to have marked the time and step of the guests.
- 65 祓 *kuei*³ *kwei* to worship the five mountains by sacrificing upon them; synonym of 度 and 禋.

- 69 祈 *ch'i*² *k'i* to pray, to call upon, to invoke; to recompense; to request, to beg, to trouble, to intreat; multitudes; to offer sacrifice and supplicate the gods for happiness.
- 70 祊 *péng*¹ *páng* the space within at the side of the ancestral temple gate, where in early days the gods or lares were worshiped; a sacrifice.
- 72 陽 *yang*² wayside gods; spirits which infest roads and highways; to drive out demons or noxious influences from the house at new year.
- 禋 *cha*¹ the imperial thanksgiving made to earth at the end of the year for crops.
- 禋 *ti*² rest, repose; at peace, in accord with; happiness; also read *shi* and used for *chi* 祗 but.
- 73 禴 *kuei*⁴ *kwéi* to pray that the shades of a man may not harass one, but be cut off from the house; to call on the gods; to pray alone.
- 75 祿 *chu*¹ to curse.
- 祿 *kuan*⁴ *kwan* to pour out libations before the dead; to pour out and drink wine.
- 禴 *chin*⁴ *kin* to forbid, to prohibit, to hinder, to warn against, to regulate, to restrain; imperial, governmental, a cup or tray for wine; an instrument of music; *kin* to bear; to endure, to withstand.
- 禴 *mei*² *mei* a sacrifice or special worship held by the emperor in the spring to supplicate heaven for a son.
- 77 祉 *ch'ih*³ *chi* happiness, enduring contentment.
- 禴 *ch'ai*² to burn faggots in sacrifice.
- 79 祓 *tai*⁴ a short spear or halberd; a defence or screen of sheep's hide let down suddenly from the walls to scare cattle or horses coming into the town.

- 83 祇 *ch'i² k'i* rest, repose; great; the god or spirit which animates the earth.
- 祇 *ch'i² k'i* respect, awe, veneration; to invoke; only, but, yet.
- 86 崇 *chung⁴* a sacrifice offered to the gods of the hills and fountains, and to the heavenly bodies, in times of drought and pestilence.
- 89 禩 *'ni³* a father when enshrined in the ancestral temple; an ancestral shrine.
- 102 神 *shên² shân* spirits, divine or humane; spiritual; a god; the gods; the human spirit; supernatural, wonderful; very.
- 禩 *'ni³* the years of the emperor's life or reign.
- 福 *fu⁴ fuh*, happiness, blessings, prosperity; favors; sacrificial meats.
- 105 祭 *ch'i⁴ tsi²* to sacrifice, to offer up; to bring an oblation, to approach the gods; a limit.
- 109 禔 *chên¹ chän* to be blessed because of truth in worship or prayer.
- 112 祐 *shih²* a stone shrine placed in the family temple to keep the ancestral tablet safe in case of fire.
- 114 禱 *li²* favorable, lucky prognostics.
- 123 祥 *hsiang³ siang* an auspicious omen; good fortune; happiness, felicity.
- 禔 *chao¹ choh*, ancient name of a city in Shantung.
- 141 禔 *ssü¹ sz¹* happiness.
- 145 禔 *jang²* to fast and pray as the Taoists do in order to avert calamity; to deprecate evil.
- 146 票 *p'iao⁴* a ticket, a certificate, a bill, an evidence of authority; a money order; a warrant; a beacon; to make a signal with fire, scintillating; light, waving.

- 禔 *'tan³* a sacrifice offered at the end of the twenty-seven months, or the three years' mourning for a parent, when the garments are put off.
- 151 禮 *'li³* rites; politeness; presents, propriety; etiquette, ceremony, decorum, manners, courtesy, offerings; a step, an act.
- 154 禱 *tsan⁴* to implore, to pray.
- 禱 *lai⁴* remiss in sacrificing; to destroy; to fall into, or involve in ruin.
- 禱 *chên¹ ching¹* a favourable prognostic; lucky, felicitous.
- 161 禔 *shên¹ shun¹* flesh offered to the gods of the land by the emperor, and afterwards divided among his family; raw flesh.
- 163 禔 *ch'i² k'i* full, abundant; very; large; numerous; at ease; leisurely; gracefully; constant; multitudes.
- 178 禔 *'i¹* excellent; to admire a thing for its beauty; precious, rare, like a pearl.
- 187 禔 *ma³* a sacrifice offered to the god of War or Mars, when reaching the borders of the enemy's country, in order to propitiate a victory; it was offered on horseback; in *Cantonese*: the day after the full and new moons.
- 214 禔 *yo⁴ yoh*, the summer sacrifice; see 禔.
- 114 内 *jou³ 'jeu* a step, the track of an animal's paws; to track, to step.
- 8 离 *li²* a weird beast, a bogie; bright; elegant; to scatter; to oppose.
- 9 离 *ch'in² k'in* birds generally.
- 30 禹 *'yü³* loose, free; the reputed founder of the Hia dynasty; in epitaphs, one who receives a kingdom and perfects his work.

- 102 禺 *yü^a* a monkey; to start, as an affair; the space of a *li* in the *Cheu* dynasty.
- 134 𪔐 *fei⁴ fēi²* an animal like the ape said to be twelve feet high.
- 115 禾 *ho² hwo* crops in general; growing grain; paddy; wheat, corn.
- 1 秬 *p'ei¹ p'ei¹* a kind of black millet, the variety which has two seeds within one glume used in making spirits offered in the ancestral worship of princes.
- 租 *tsu¹* to rent, to hire, a tax; income; to lease.
- 2 种 *ch'ung²* tender and sprouting, like the blade of grain; delicate.
- 3 秣 *same as 莩 140. 32.*
- 4 秣 *ch'a²* a mode of reckoning grain when reaped, one *ch'a* being equal to four hundred *'ping* 秉 or handfuls; 烏秣 name of a part of ancient Bactria.
- 秣 *tzü³ tsz²* to number up, to multiply greatly; a bundle of 200 handfuls of grain; a great weight, 3,800 tons; the ninth place in notation or a hundred millions.
- 秀 *hsiu⁴ sin³* fine, elegant, beautiful; shoots; to seed; to fill the ear; fair, adorned; grain in seed which then bends in an easy, graceful way; first, best; accomplished, cultivated.
- 7 秣 *ya⁴* a variety of rice; the ear of grain.
same as 耘 127. 7.
- 8 秣 *mang²* blasted grain; grain turned black as if with ergot or rust.
- 秣 *kēng¹ kēng¹* a kind of rice, common rice.
- 秣 *chun⁴* a bundle of straw; grass or hay tied in faggots.

- 稟 *ling³ lin* to give grain to the poor and to students; to provide food or pay, to nourish.
- 種 *chan⁴ chen³* a sheaf of grain; grain bound up in any way after it has been cut.
- 9 稰 *lun²* to bind grain in sheaves; a sheaf; to plough.
- 稰 *lai²* wheat.
- same as 稰 115. 39.
- 稰 *tu²* an old name for a kind of glutinous rice used for making thick liquor.
- 10 禿 *t'u¹ t'uh*, blunt, bald, bare; striped, the hair entirely gone; to injure; in *Shanghai*: all, also.
- 稅 *shui⁴* revenue, taxes, duties; the rent for houses or land; to bequeath; to leave by will; to put up at; to halt, as at a post; *tui²* to dress in mourning; read *chwen²* black, as clothes.
- 12 棋 *same as 碁 74. 12.*
- 穰 *lien²* a term for white rice and green grain; rice which is not glutinous and does not stick.
- 20 杓 *tiao⁴* the full, ripe ear of grain hanging down; to hang up.
- 24 粹 *tsui⁴* to collect, to bring together; *tsuh*, grain in the milk.
- 稗 *pai⁴* tares; small; minute; cockle, cheat, chess; weeds found among grain; a kind of panic; dissemblers, hypocrites.
- 28 私 *ssü¹ sz²* private; selfish; illicit; clandestine; personal, illiberal, treasonable; plebeian; members of the family; a brother-in-law.
- 稭 *shan¹* a marshy grass resembling a *panicum*, it has large clasping leaves like rice, and bears a reddish grain like canary-seed.

30 穡 *sé⁴ seh*, to reap, to gather; saving; husbandry, culture; grain ready for the sickle.

程 *ch'eng² ch'ing* to travel; a stage; a pattern; a regulation; a limit; a period; a measure; to estimate; a touch in assaying silver; an order, a series; a road; a post; a leopard.

秸 *chieh¹ kiah*, stalks; to husk grain; clean, usual, customary.

格 *ho¹ hoh*, a sort of grass or grain smaller than millet.

稠 *ch'ou² ch'ieu* thick, close, together; dense; stiff; grain growing rank and close.

31 捆 *kun³ kw'un* to bind, as a sheaf or bundle of sticks; full, well provided with; to plait finely; to join securely; to bind evenly; as a whip handle is corded.

32 桂 *lu⁴ luh*, grain sown late, which yet ripens early in the season.

33 耨 *chia¹ kia* to plow.

35 稔 *tsung¹* to collect or assemble together; a cock of grain containing forty 秉 or handfuls; a run of thread of eighty 縷 hanks; about 320 piculs.

稜 *léng² lǎng* a corner, an angle; a classifier of fields; the awe or influence of a god; grain; water-chestnuts.

36 移 *í²* to remove, to change, to forward to; to transplant, to transmit, to dispatch, to display; to praise; to convey, as an infection; great.

37 秩 *chih⁴*, orderly, regularly, in a series; a station, a post; usual, clear; a decennium or increase of ten years in one's life.

秦 *ch'in² ts'in* a fine kind of rice; name of a dynasty; the Roman empire.

秧 *yang¹* first shoots of grain; grain in the blade; young plants, especially of rice; country, rural. same as 稊 115. 57.

38 稊 稊 *'sui³ 'jwa* a name for four handfuls of grain; wrinkled. *jua³ 'jwa 'sui³* four handfuls of grain; in Shensi, to push, to crowd on one; in Pekingese; rumped, wrinkled, full of folds.

39 籽 籽 *tzú¹ tsz'* to hoe up earth around the roots of plants.

稃 *fu¹* bran of rice; the capsule or pericarp of a seed; the calyx or glumes of gramineous flowers.

40 稼 *chia¹ kia* to sow, to plant; farming; wild, self-sown; grain, cereals; the spike of grain; a sheaf.

42 秒 *'miao³* the beard of grain; minute; a second in degree; a ten-thousandth.

44 秬 秬 *ni²* rice which was self-sown, and this year has grown up. same as 秣 115. 172.

46 秣 *hsien¹ sien* a kind of rice.

47 秠 *huang¹ hwang* grain not ripening; it is immature and therefore empty eared.

48 秡 *chiú³ kú* a variety of the paniced millet, from which was distilled a fragrant spirit anciently used in sacrifice.

秣 *ch'iuung² k'iuung* to reap grain when ripe; grain fully ripe and ready to cut.

50 稀 *hsi¹ hi* open, apart; few, thin, watery; spongy, light; careless; very, fully; scattered.

51 秆 秆 *'kan²* the culm of grain; straw; stubble.

秤 秤 *ch'eng³ ch'ing* balances, scales; a weight of 15 catties; *yao⁴* to weigh.

53 糠 *k'ang¹* chaff or skin of grain; poor, chaffy, despicable;

troublesome; in epitaphs, denotes being remiss in duties.

穰 *k'ung*³ the awn on barley, wheat, or other grains or grasses; unripe rice or paddy.

54 **稊** *t'ing*⁴ grain, as rice or wheat, standing upright and full eared; the culm of grain; in *Cantonese*: the stem of a fruit.

57 **稊** *t'i*² tares found among rice or wheat; it is a species of panic grass; weeds, cockles, tares.

58 **秉** *'ping*³ to grasp, to maintain; natural, to seize, to uphold; decided; a handful of grain.

59 **穆** *mu*⁴ *muh*, grain; respect; pleasant, majestic, beautiful; to revere, to gratify; the waving, graceful appearance of grain.

61 **秘** *pi*⁴ divine, supernatural; secret, private, reticent, reserved; inspired, possessed; abstruse, scientific.

稔 *jén*⁴ *jǎn* corn ears, ripe grain, matured, practised in; familiar with; a harvest or season; a year; laid up, accumulated.

穗 *'tsung*³ a bundle or sheaf of grain.

穩 *wén*³ *'wǎn* firm, safe; rest, repose; constant, secure, immovable; to rest; confidence; implicit; to heap up grain on the thrashing floor; a sheaf or faggot; *yin*³ to follow; to rely on another.

穗 *sui*⁴ ears of corn or spike of wheat; the head of a grass; elegant, graceful.

63 **稊** *'pién*³ a trailing bean, considered as one of the best kinds.

68 **科** *k'o*¹ class, series, examination; practise, as in medicine; to estimate, a rule, a line.

71 **概** *chi*⁴ *ki*² to plough deep for sowing; plants set out close; rice or grain thick set.

72 **稈** *'kan*³ the culm of grain; straw; stubble; used as a classifier of spears, guns, etc.

73 **稊** *i*⁴ an old name for very white rice.

稊 *kéng*¹ *kǎng* a kind of rice.

75 **秣** *mo*⁴ *moh*, to feed a horse with straw; fodder, rations, provender.

秫 *shu*⁴ *shuh*, a sort of millet whose glutinous seeds serve to make spirits.

稊 *to*⁴ a heap or stack of grain.

稊 *k'o*¹ wheat; grain deprived of its husk.

77 **穢** *hui*⁴ *wéi*² dirt, filth; unclean; wickedness; obscene, indecent, noisome, vile, rank, detestable; to defile, to debauch; weeds growing disorderly among grain.

79 **穀** *ku*^{1,3} *kuh*, grain, cereals; real, solid; good, virtuous, lucky; to connect; emoluments, income, salary, living; while alive; to nourish; in *medicine* fecal matter.

81 **秕** *pei*⁴ *'pi* empty grain, blasted, withered or unformed grain; grain that has not grown to its full size.

82 **耗** same as 耗 127. 82.

83 **秬** *chih*¹ *chi* grain beginning to ripe; to transplant rice.

86 **秋** *ch'iu*¹ *ts'iu* autumn; harvest time; the return of the year; a season; a period; unhappy; sorrowful.

粃 *chiu*⁴ *tsiu*² to shrink up small, to divide or sort.

87 **稔** *sui*⁴ grain in its fullness and beauty, when it hangs down in its ripeness.

稱 *ch'eng*¹ *ch'ing* to weigh; to designate; to style; to call; to say; to remark, or report, to compliment, to commend; to plead an excuse; to feign; name, appellation; compared with; suitable.

- 102 穉 *chí² tsíh*, to sow wheat between the rice, as is done on uplands; small; early ripe. same as 穉 115. 87.
- 89 穉 same as 穉 115. 87.
- 93 穉 same as 穉 115. 172.
- 94 穉 *chí¹ kí* to examine, to compare, to bow; to study out, to investigate; to agree with; to detain, to embarrass; to reach to; to cultivate; *kí* to bow down on the ground. *chí^{2,4} tsíh*, panicked millet; quick.
- 106 穉 *chíh¹ kíah*, *chia¹ ch'íai³* the straw or stalks of corn or hemp; grain still in the straw, but with the outer sheaths removed; clean, usual, customary.
- 107 穉 *p'í²* the rent on land paid in kind by dividing the crops with the landlord; an income from fields; the culms of grain.
- 109 穉 *chíh¹*, the grain first sown; the first grain that comes up; the wife first married.
- 113 穉 *chí² tsí²* a variety of panicked millet; a small coarse grain resembling sorghum, with a hard or solid stem.
- 115 穉 *lí⁴ líh*, rare, seldom met with.
- 117 穉 *t'ung²* grain which though sown the first, is gathered last; late, autumnal grain.
- 126 穉 *no⁴* the grain of the glutinous rice; it is used chiefly in pastry, and for distilling; sticky; persistent in.
- 130 穉 *chüan¹ kíen* the stalks of rice or wheat; wheat straw. *'shao¹* tip of a branch; gradually, slowly, slightly, partially; for the most part; even, small; grain gradually expanding.
- 133 穉 *chín⁴ tsíu²* the rice fully ripe, and ready to cut. same as 穉 64. 133.

- 134 穉 *yü⁴* the waving, fine appearance of a thick field of grain, the crop of grain.
- 穉 *ch'uang² ch'wang* grain that is half grown or withered; to cut the stalks of grain.
- 穉 *tao⁴* rice, paddy; rice when growing in the field.
- 138 穉 *lang²* a useless grass growing in rice fields, much resembling the grain; a common sort of panic grass.
- 140 穉 *ch'u²* the stalk of the small spiked millet; the straw of the panicked millet. same as 穉 115. 47.
- 穉 *jung²* fragrant, the aroma of rice; the tops of grain.
- 穉 *huo¹ huoh*, to cut grain in the autumn; to reap the crops; to gather the roots and stubble for fuel; a reaping; harvest; to treat harshly.
- 141 穉 *cha¹* red upland rice called 赤穉.
- 145 穉 *jang²* the culm or stalk of grain; grain in fruit; luxuriant, abundant, fruitful; ten billions.
- 154 穉 *chí² tsíh*, to accumulate, to collect, to gather, as to store up grain; to pile upon, to hoard; to add, to increase; *'tsz'* stores of grain; to pile it in stacks on the floor.
- 穉 *ts'uan² tsu'an* to gather grain and stack it, or make it into cocks as is done with sorghum.
- 穉 *chí² tsíh*, grain piled up on the floor for thrashing.
- 161 穉 *jung²* thick, close set, like grain.
- 162 穉 *sui⁴* the fine appearance of flowering and ripening grain. *tao⁴* to choose; to remove the husk from grain and make it ready for food; rice with six spikelets.
- 166 穉 *'chung³* seed; kind, sort; to select or use, as seed; a

kernel; *chung*⁴ to sow or plant; to cultivate; to rise; to propagate, to spread abroad; to beget.

172 稚 *chih*⁴ *chi*² young grain; grain sown late or self-sowed; small, tender, young, delicate; self-conceited, haughty.

189 稿 稿 稿 } *kao*³ straw, a draft, original copy, minute; a proof, as of a printer; the culm of grain.

195 穌 *su*¹ to collect, as a sheaf of grain; to rest; tranquil; to cease from; joy; to resuscitate; to revive; to rise from the dead.

198 穠 穠 *li*² grain growing in rows, as when it is in the blade.

穠 *piao*¹ to hoe fields; to clear them of weeds; *pao* empty grain, unfilled seeds.

200 糜 *mén*² *mǎn* a variety of millet with reddish culms; congee.

203 標 *mei*⁴ *mei*² grain injured and mildewed by the rain; smutty grain, covered with black spots.

210 穢 *chi*⁴ *tsi*² to cut grain, and lay it in a swath by the hand, afterwards to be bound and stacked.

212 穰 *lung*² to reap grain and scatter the handfuls to dry; smut in grain.

213 穰 same as 秋 115. 86.

116 穴 *hsüeh*² *hüeh*, a hole, a den, a cave, a grot, a pit; an open grave; to dig a hole; empty.

4 窄 *chai*³ *tseh*, narrow, compressed; contracted; straitened; insufficient; mean, illiberal; unusual, limited; less than the full import or quantity.

窆 *pien*⁴ to put a coffin into the grave.

5 窆 *wa*⁴ *wah*, a deep, cavernous hollow, a large hole, as in a hill; to explore with the hand in a dark hole.

究 *chiu*¹ *kiu*² to investigate, at last, after all, to scheme; to

hate, deep; to lay bare; to search out.

7 窞 *ching*^{3.4} *tsing*² a pit-fall, a hole; a pit to catch beasts in; to fall into a hole.

9 窞 *ch'a*² deep and retired, as the further rooms in a mansion.

10 窞 *tiao*⁴ secluded, reserved, elegant, refined.

11 窞 *yu*² a small door or hole cut in a wainscot, a lattice partition or side wall; a small door for daily use, within a large gateway, the latter being opened on great occasions; to bore a hole in a wall, as burglars do.

17 窞 *k'u*⁴ *k'uh*, something just appearing in a hole, as a mouse peeping out; a hole.

18 窞 *ch'ieh*⁴ *ts'ieh*, to steal, to pilfer; clandestine, underhand, privately; I, my, I did so, I was there; unfit for, usurped, tinged with light.

23 窞 *yu*⁴ a cave in a hill; a hole or den.

24 窞 *su*⁴ *suh*, to rush out of a den.

26 窞 *chiao*⁴ *kiao*² a pit, a cavern, a cellar, a vault.

28 窞 *hung*² a large mansion; a vast hall.

29 窞 *cho*¹ *choh*, looking out from a hole; coming out of a cave.

30 窞 *wo*¹ a nest, den, cave, hole or lair; a depression on the body; a warm nest-like thing; a lonely house; to shelter thieves; in *Pekingese*: a class of workmen.

窘 *chiung*¹ *kiün* straitened, embarrassed, afflicted, pressed, enfeebled; to persecute; still, as before.

窘 *chiao*⁴ *kiao*² a pit, a cavern, a cellar; a vault.

31 窞 same as 廳 91. 61.

36 窞 *hsi*⁴ *sih*, the long dark night; the gloomy tomb.

- 38 窰 same as 窰 40. 38.
- 44 窟 *k'u¹ k'uh*, a hole, a cave, a cavern, a cellar; a hut.
- 45 窰 *chun¹* to inter with respect.
- 48 窰空 *k'ung¹* a hole, a tunnel, void, vacant, empty, great; the firmament; time, leisure, poor, broken; unprejudiced, abstraction, ecstasy; shadows, dreams, dew; *k'ung¹* to separate, to exhaust, a deficiency.
- 52 窰 *'yao³* deep, profound, retired, still; obscure, tranquil, easy; composed, said of high-bred ladies.
- 57 穹 *ch'ung² k'üing²* high; lofty; heaven; to stop up a hole; empty, spacious; eminent.
- 61 窰 窰 same as 窰 91. 61.
- 66 窰 *ch'iao⁴ k'iao⁴* a hole, an opening, an orifice; a pore, an interstice, a cavity, hollow, the mind; the accent or rhythm of a language.
- 75 窰窰 *'iao⁴* deep, profound as a cave; distant.
- 窰窰 *k'o¹* a hole; a nest made in a cliff or underground; a burrow; the roost of a pheasant; hollow.
- 76 窰窰 *k'uan³ k'w'an* hollow; dried up; inexperienced, ignorant.
- 82 窰窰 *ts'ui⁴ ch'ui⁴* to dig and search for ore; to dig a hole in which to secrete things; noise of a mouse.
- 84 窰窰 *p'ü³* to break wind.
- 85 窰窰 *ch'in⁴ ts'in³* to soak, to moisten.
- 窰窰 *'lan¹* spread out thin, like gold leaf or a large sheet of paper; flat and thin; in *Fuhchau*: large rocks; boulders.
- 92 穿 *ch'uan¹ ch'wen* to dress; to bore, to insert; to perforate; to chisel a hole; to break, as a boil; to leak out, as a secret; to stretch, as the hand.

- 94 突 *t'u¹ tuh*, to beat, to knock; to bolt, sudden, precipitate, abrupt, audacious, insolent, offensive; to despise; interchanged with 秃 bald.
- 97 窰 *'aa¹* the bottom of a cavity; a depression in a level place, a spot where the ground is low; a puddle; a hoof print.
- 窰 *'yü³* a vase with a crack or hole; filthy, dirty; listless, inefficient, useless; weak; sickly.
- 105 窰 *chéng¹ ch'eng¹* broad, open; the echo in a wide house; painted silk.
- 108 窰 *'lan²* thin, a mere surface; boulders, rocks.
- 109 窰窰 *'yao³* deep, sunken eyes; extensive; deep, as a house. same as 窰 32. 109.
- 110 窰 *chü¹ hieh¹, h'ueh²* empty, vacant, as the mind of an anchorite should be of worldly cares and desires.
- 121 窰窰 } *'yao²* a kiln, a pottery; a pit for burning bricks; a furnace for porcelain; a brothel; a den of a place.
- 123 窰窰 }
- 133 窰窰 *chih⁴*, to impede, to hamper; to stop up; to close, to fill; to obstruct; solid; to pare off.
- 134 窰 *'lan³* a small pit or recess in the bottom or the end of a large cave, entered from the side.
- 147 窰 *k'uei² kw'ei²* to peep, to spy, to look furtively at; to observe on the sly; to put the left foot forward; to peep through a crack or hole.
- 窰 *ch'eng¹ ch'ing¹* to look at; a carnation color; dyed the second time.
- 154 窰 *tou⁴ teu⁴* a hole, a burrow; an aqueduct, a drain; an error by which some one is disappointed; loss, waste, damage; to dig a hole or channel through a bank or wall.

- 158 窮窮 *ch'üung² k'üung* to exhaust; poor; poverty; abandoned; to search out; to investigate; termination, end.
- 162 邃 *sui³³* a deep apartment far in the rear; quite in the rear, as the banner of a rear guard.
- 165 竊 *ch'ieh⁴ ts'ieh*, clandestine, private, to steal; to pilfer; privately; I, my; I did so; I was there; unfit for, usurped; tinged with light.
- 170 窿 *lung²* a hole; the expanse of heaven; the vault of heaven; a cavity, an orifice.
- 180 窖 *yin³³* a cellar; a store-room or treasury entered from the cellar, and often extending beyond the house.
- 196 窠 *tiao⁴* a bird's nest; deep; very; to go far into a recess; in *Shanghai*: a bird.
- 205 竈 *tsao⁴* a furnace, a fireplace, a stove; a place for cooking; a kitchen-range; a bunch of grass or kindlings for fuel; to light the fire.
- 208 竄 *ts'uan⁴ tsu'an²* to burrow; to sneak off; weak; to hide; to seduce; to kill; to change; to correct; furtively; petty; pusillanimous.
- 212 竈 *lung³* a hole, an aperture; a cave; empty, hollow.
- 117 立 *li⁴ lih*, erect; to arrange; speedily; established, fixed, upright; to succeed to; to appoint; reached, arrived; just, now, soon.
- 8 竅 *hai⁴* to raise up.
- 10 竟 *ching⁴ king³* then, at last, finally, after all; to exhaust, to finish; end; only.
- 25 站 *chan⁴* to stand up, to stop; a stage; a day's travel.
- 28 竝 *hung²* to measure, to judge of, to estimate.
- 30 竒 *same as 奇 37. 30.*
- 35 竣 *chün⁴ ts'üan* to stop work from having finished the task; to finish; completed;

- to stand still, to wait aside; to retire after ending the affair; done.
- 40 竚 *same as 佇 9. 40.*
- 61 竚 *'t'ien³* to stand in a respectful attitude, waiting for one.
- 72 章 *chang⁴* rules, laws; a section, a chapter; a piece of music; clear; variegated; courteous; elegant.
- 73 簪 *tséng¹ tsäng* a hut in the woods, made of branches and sticks, used by the ancient kings, before they built palaces; a pig-sty; a watch tower for the one who watches fields.
- 竭 *chieh² kiek*, the highest degree; extreme; to exhaust; wanting; gone, finished.
- 75 竦 *'sung³* to shudder; horror, awe, fear; moved, horrified; to stand as if bound, stiff and precise; to bring forward, as good people for office; respect, fear.
- 87 靜 *ching⁴ tsing³* to stand at ease; still, quiet.
- 102 竈 *lung²* a contracted form of 竈; also to rise, to issue forth.
- 111 竢 *ssü⁴ sz²* to wait upon; to expect, to look; to await; to prepare for; until.
- 117 竝 *same as 并 51. 51.*
- 竝競 *ching⁴ king³* to strive, to wrangle; to contend, to force, to rival in zeal for, to emulate; strong, violent; envious, testy; great; abundant.
- 126 端 *tuán¹ t'uan* upright, decent; a beginning; strait, direct, correct, grave; to examine into the cause; commencing, the origin, the head, elementary principles; a classifier of subjects, a mystery, and a piece of silk.

131 豎 *shu⁴* upright; to establish; a page, a low officer, an attendant; a eunuch; to erect; well-principled, chaste; perpendicular; lengthwise.

166 童 *tsung²* a slave boy; a bachelor; a boy, a lad, a girl, a virgin; a student, undefiled, pure, young.

174 靖 *ching⁴ tsing²* to regulate; order, peace, concord; to plan, to think on; to keep in order; gentle influence; to clear, as the sea from pirates.

118 竹 *chu¹ chuh*, the bamboo.

3 笙 *chu⁴* the nut to which the strings of a lute are fastened, and by which they are tuned.

4 箬 *tsé¹ tseh*, a quiver made of plaited bamboos; a hawser to assist boats to cross a river; the short rafters or ceiling under the tiling of a roof; to brand or tattoo as a punishment; narrow; to squeeze; to go out hastily; to strain and clarify spirit.

第 *tsü³ 'tsz'* a bed-mat; applied to the boards also, and to the bed-stead.

7 竺 *chu² chuh*, a sort of bamboo; the name of India in Buddhist books.

簞 *hu⁴* a windle or reel on which to wind silk; a bamboo hook or skewer on which to hang meat.

筭 *yü²* an ancient reed organ having 36 tubes, meeting in a bulb, and blown through a mouth piece; it leads other instruments, and a chief of banditti is also metaphorically called by the same term.

8 筭 同 筭 118. 75.

筭 *chiao³ 'kiao* a rope made of bamboo splints; a rude musical instrument with sixteen tubes, made on the

principle of the pandaeon pipes.

9 簾 *ch'ien¹ ts'ien* slips of wood; a warrant; bamboo slips for drawing lots; a sort of cage; the written response of an oracle; to subscribe; to write one's name; to sign.

筴 *ling²* a kind of bamboo tray carried in carts.

箬 *lai²* a variety of bamboo; in *Fuchau*: a kind of hamper or open basket without a bale, having cords, and used by coolies.

篋 *ch'in⁴ ts'in²* an implement used in making ink; a marker or pen made of bamboo to draw lines.

符 *fu²* spells, charms; a tally, or check; to agree with, to compare, to verify; a seal in two pieces, which when joined proves its genuineness by matching.

筏 *fa² fah*, a raft for crossing a river; a pontoon.

篋 *p'ien¹* a bamboo sledge or car for conveying earth.

篋 *hou² heu* a musical instrument with 25 strings.

10 篋 *yao²* the laths or scantling laid on the top of rafters to retain the mud in which the tiles are laid; in *Cantonese*: divining block made from bamboo roots.

筴 *hsien³ 'sien* a small bamboo broom used by cooks to clean the rice boiler.

篋 *tou¹ teu* a horse-trough or bucket to give the animal drink; a basket to muzzle it; a classifier of trees.

11 筴 *ch'üan² ts'üen* a bamboo trap or creel for catching fish or crabs; the entrance is guarded by points converging inwards.

12 箕 *chi¹ ki* winnowing basket; a sieve; name of a star; rain.

- 13 **籬** *tiéh*,⁴ a fine sieve or fan which farmers use to winnow grain.
簾 *kou¹ k'eu* a bamboo frame or hamper for drying clothes over a fire; a *chauffe-lit*; a basket.

- 18 **箭** *chā² chah*, a despatch from a superior; a paper; a diploma; to write out, as a list of prices; to puncture; to embroider.

箭 *chien⁴ tsien²* an arrow; an archer; a bow-shot; to dart out quickly; swift as an arrow; a slender bamboo fit for arrows; the peduncle of certain orchids.

箭 *hsiao¹ siao* an instrument of music like the pandaeam pipes with 23 or 16 short, unequal tubes inserted in a frame; the ends of a bow.

same as 18. 118.

箭 *tsé² tseh*, the crashing splitting sound of breaking things to pieces.

- 19 **筍** *li¹ lih*, a scrubby variety of bamboo full of spines, good for hedges; bamboo roots; spines or thorns on plants. same as 筍 118. 125.

筍 *chia¹ kia* a small whistle made of reed, without holes for the fingers, used among the nomads; a flageolet. same as 筍 118. 19.

- 20 **笏** *hu¹ hwuh*, a tablet nearly three feet long, made of ivory, gem, wood, or bamboo, held before the breast by courtiers at audiences, even down to the Ming dynasty; it was first designed for taking notes on; in *Fuchau*: a cake of ink.

- 22 **篋** *ch'ieh¹ k'ieh*, a trunk to contain books and writings; a portefeuille; a chest; a carpet bag, a reticule; a panier.

筐 *k'uang¹ kw'ang* a basket without a cover; the bottom of a bed; to put into baskets.

簍 *kuei¹ kw'ei* a basket, a wicker hod for carrying earth; bamboo arrows.

篚 *fei³ f'ei* bamboo baskets, round or oval, and having a cover and short legs.

- 24 **簿** *po⁴ poh*, a simple ancient game played with six sticks in twelve squares. same as 篋 122. 24.

篚 *pei¹ péi* a basket or creel for fishing; a bamboo float; a basket to inclose fish to drag astern; thin.

- 26 **節** *chieh² tsieh*, a joint; a period; a feast day; a knot; a verse, a section; the capital of a pillar; a term, a patent, credentials; continence in not remarrying; to mark; to regulate; lofty; pure.

- 28 **簍** *ts'an¹* bamboos varying in length; the tubes in a pandaeau pipe; an open basket or tray.

- 29 **笈** *chi² kih*, a box or satchel.

- 30 **筍** *ssü⁴ sz'* a hamper; a square basket or trunk.

筍 *ko³* the shaft of an arrow; the name of a place.

筍 *ta² tah*, to reply, to answer; to recompense; to echo; to feel obligation; suitable, congenial; thick, coarse; a bamboo hawser for dragging boats.

筒 *t'ung³* a tube, a case; a pipe open at both ends; a hollow bamboo; a musical instrument made from a long and knotless bamboo.

筒 *kua³ kwa* a shallow splint tray; a spool for winding silk.

筍 *l'iao²* a broom made of reeds; to sweep; divining-blocks made of bamboo roots.

筍 *kou³ 'kœu* a conical or cylindrical trap, made of bamboo for catching shrimps and minnows; it is dragged along the bottom.

筥 *'p'o* a basket tray, about four inches deep used to carry grain in a cart.

筭 *k'u⁵²* a variety of bamboo; a basket or net for catching fish.

筭 *ch'ih² ch'i* a bamboo-stick; to flog the hand, or beat the mouth with a rattan, or a ferule; to correct, to scourge, to bastinado.

筭 *ch'u² 'ku* a round osier basket holding about half a peck; to put things into a basket.

籬 *yen²* a temporary breast work designed to protect archers or spearmen; a fence to prevent trespassers.

簞 *tan¹* a small round open basket of different sizes, for holding rice when steamed, or after it is cooked; a round hat-box; fine bamboo splints.

箴 *chên¹ chên* a probe; custom, rule; a needle; to pierce; to warn, to exhort.

簣 *yün² yun* a variety of bamboo, cultivated for its large, long-jointed culms.

31 **筵** *na⁴ nah*, a rope or hawser made of bamboo withes to tow boats; to mend a hedge,

筵 *ko⁴* the culm of the bamboo; a classifier for thing, piece, particle, article.

筵 *chün² 'chiün* a fine sort of black bamboo used for arrows; bamboo shoots; in chess, to cry Check!

32 **筠** *yün² yun* the hard siliceous skin of the bamboo.

筍 *kuei¹ kuei* a fine kind of bamboo; its sprouts are not eaten; and a wound from it is dangerous; the joints are two feet long, which makes them much in demand for opium pipes.

篳 *'chui³* joints of the bamboo; to flog; to punish; a riding switch; drooping bamboos.

篳 *sai⁴³* to beat in the large game of chess of 360 pieces by confining an opponent within four squares; a fish-weir made of interlaced bamboos; used for *seh*, 塞 to confine in bounds.

篳 *chin¹ 'kin* a fine variety of bamboo with a white skin, having the joints near each other.

33 **籌** *ch'ou² 'ch'eu* to reckon, to plan; a tally; to calculate; to arrange; a time; a lot; a ticket; fifteen minutes.

37 **笑** *hsiao⁴ siao* to laugh, to ridicule; to be pleased; to smile; glad; jolly.

筴 *ch'ieh¹ ts'eh*, to divine by slips or straws; *kiah*, to take under the arm.

38 **篾** *lou² 'lou* a bamboo basket, a hamper, an oil-basket woven of withes, and covered with layers of paper pasted inside and out.

筩 *ju² 'jü* the tender epidermis or scurf skin of the bamboo, it is used as oakum, and occasionally exhibited as a sudorific.

籬 *ying²* a basket or hamper hung up in a kitchen to hold the chopsticks.

39 **籬** same as 籬 118. 64.

40 **筵** *kuan³ 'kwan* the rope by which bells and drums are suspended; to direct; a pipe; a key; a shuttle; *yuen² juan²*

a bamboo basket or utensil; the case, the tare.

筵 *k'ou⁴ 'ken* the reed or slaie of a loom, made of bamboo.

筵 *wan² 'yuen* a bamboo basket.

筵 *kuan³ 'kwan* a tube; a reed, a flageolet; to rule, to control, to dominate; classifier of flutes, guns, quills, and other tubular things,

- 41 等 *téng³ 'tǎng* to wait; class, grade, quality, sort; equal; a comparison, an order, like; a sign of plural; others; to wait, to permit, to let; to graduate.

蔣 *ch'iang⁴ ts'iang³* to split bamboos without paring away the joints or nodes; a mat.

- 42 簋 *liáo²* a bamboo trencher on which the beef was placed by the sacrificial officer, and the blood in another dish, during the state worship in the Cheu dynasty.

- 44 笋 *sun³ 'siün* bamboo shoots (edible); a sprout, as of asparagus; a dove tail, conical, pointed; projecting; *yun* a variety of fine bamboo whose flexible splints make fine mats.

簾 *ping³* a bamboo mat or covering behind a carriage to keep off the dust.

- 45 筵 *tun⁴* a kind of round bin like a great hamper, made of coarse matting with an osier bottom to contain grain; it is prepared in the barn.

- 48 筮 *shih⁴ shi* to divine with stems of the millfoil or mayweed.

筑 *chui² chuh*, a crooked dulcimer, shaped like a rude harp.

簠 *cha³ tsz'* tones of a pipe; a basket for charcoal.

- 49 笆 *pa¹* a fence; a species of bamboo with spines or abortive branches, used for hedges.

簣 *hsün³ 'siün* the cross-beam of the frame on which bells or drums are hung in temples.

- 50 篩 *'shai¹* a sieve, a strainer; to sift; an immense reed, a hundred feet long and 25 feet in diameter, used for skiffs.

簞 *same as 帚 50. 14.*

簞 *nieh¹* a short, coarse bamboo wisp, used to scrub saucepans

and boilers of the food sticking on them.

- 51 竿 *kun¹* a bamboo stick; cane, rod, pole, handle, shaft, staff.
簞 *'kan³* a slender variety of bamboo, fit for arrows.

簪 *chi¹ ki* a broad hair-pin laid across the back of the head so as to bind on and support the coiffure; marriageable; a girl at the age of fifteen or sixteen; to do up the hair.

- 53 簾 *lien²* a curtain, a door screen of cloth, matting, or bamboo splints; window screens.

- 54 筵 *yen²* a mat, an entertainment; a banquet; a bamboo or grass mat spread out; a mat nicely prepared for a feast, used before tables and chairs were introduced.

- 55 筭 *sun²* an osier basket, with a small mouth and covered with silk; in olden time brides placed millet and dates in one, and carried it on meeting their husbands.
same as 算 118. 109.

- 57 筭 *ti⁴* order, series; a literary degree; a class; a mansion, a house; but, yet; merely, however; this; that.

第 *fu³ fuh*, the bamboo screen or curtain at the back-door of a carriage; to trim an arrow or dart.

- 58 簞 *sui¹* a bamboo besom, one with which to sweep fields of their stubble.

篆 *chuan⁴ chwen²* the seal character; a seal; any complicated form of characters resembling birds, fishes, or other things; to call or name; bands or bells.

- 60 筵 *'shai¹* to sift; a sieve of wire, bamboo, or thread; to strain.

- 61 筷 *k'uai⁴ kw'ai²* chop-sticks.

- 62 箋 *chien¹ tsien* note paper with pictures or water-lines marked on it; a note, a billet; a document or writing, a tablet

- or slip on which to make memoranda.
- 63 篇 *p'ien*¹ a page, a leaf, a section; a slip of bamboo used to carve writing on; books, publications; a bamboo for punishing; bamboo shoots.
- 簾 *hu*⁴ fishing weirs made of bamboo, on which cords are strung so as to entrap the fish at turn of tide.
- 64 箍 *ku*¹ a hoop; to hoop; a circle, a fillet; to draw tight, as a belt; to surround, as by a wall.
- 筲 *p'a*² a bamboo rake with five teeth or more, used to get grass out of the mire.
- 簪 *tsu*¹ *tsoh*, to spear or hook up terrapins in the mud with fishgrains.
- 箝 *ch'ien*² *k'ien* tweezers, nippers; to gag; to lock, to fasten or clasp; to forbid, to put on the screws.
- 籀 *chou*⁴ *chou* the seal character; name of the inventor of this form of the characters; to study.
- 籜 *t'o*² *loh*, the sheath which envelopes the joints of the bamboo; the first leaves of bamboo shoots; a shoot growing from the roots, like a sucker.
- 66 簍 *sou*² *seu* a basket or bamboo vessel to wash rice; a flat basket; an old measure of sixteen 斗 pecks.
- 簣 *su*⁴ *suh*, a fine sieve; to sift close, thickset, as leaves on a tree.
- 68 箬 *hu*¹ *huh*, a bamboo bushel; a large box adapted for holding rice.
- 69 簞 *shat*¹ a sieve of wire, bamboo, or thread; to sift, to strain.
- 簞 *tsan*⁴ *tsan*² an involved weir of bamboo stakes, arranged across a stream or canal to catch crabs or fish.
- 70 簞 *shih*² *shi* a kind of bamboo; a clothes-rack; *tih*, a spittoon.

- 簇 *tsu*⁴ *ts'uh* small bamboos; a frame work or whisk, on which silkworms spin their cocoons; an arrow-head barb; a crowd of people, a group; *ts'eu*¹ thick, vigorous growth.
- 72 筴 *ta*¹ *tah*, a coarse mat, used on beds; a coarse basket; a stroke; a star seen in the daytime; in *Cantonese*: a patch; a daub; spots, areas.
- 筴 *sun*³ *siun* bamboo shoots (edible); a sprout, as of asparagus; a tenon, a dovetail; conical, pointed; projecting; *yun* a variety of fine bamboo whose flexible splints make fine mats.
- 簞 *hsün*³ *siun* the cross-beam of the frame on which bells or drums are hung in temples; a species of tree.
- 簞 *hsing*¹ *sing* the curtain of a cart; to screen from the stars.
- 73 笛 *ch'ü*⁴ *k'uh*, a bamboo frame having its surface made of thin splints doubled in bows, to furnish silkworms more surface on which to spin their cocoons.
- 簞 *ts'ai*¹ a bamboo brush or scrub; a whisk used by cooks to clean pans.
- 簞 *tsan*¹ flat hair pins; a branch; to put on the head; quick, brisk; to collect; a clasp or pin to confine the hair.
- 74 簞 *fu*¹ *fuh*, a quiver made of shagreen or hide to hold bow and arrows.
- 75 笨 *pén*⁴ *pán*¹ stupid; clumsy, unyieldy; a ship's deck; doltish, dull of apprehension, slow but honest; sluggish, as a ship; dull, not sharp; the inner scurf of the bamboo.
- 統 *hang*² bamboo poles on which clothes are hung; a row of bamboos; a rude fiddle, made by raising the skin of the bamboo in strips; a small

tree whose seeds like peas are used as food.

策 *ts'ê' ts'eh*, a plan; to scheme; a book; a proposition; writings; a means; an expedient; a whip; to switch; a divining slip.

籬 same as 籬 118. 64.

築 *chui' chuih*, to build mud walls, or houses; to ram down the earth; to make chunam pavements; to raise; to erect; to gather; to build dykes or intrenchments; to flap the wings.

篠 *hsiao' siao* a dwarf variety of the bamboo, useful for arrows and organ tubes; a pipe.

簌 *lin' a* variety of slender bamboo, whose young shoots are very sweet.

簞 *li' lih*, bamboos used for spears or to pole boats; a long flageolet used to call horses together.

76 **簾** *po' a* wicker dust-pan.

same as 簾 118.66.

81 **篦** *pi' a* fine-toothed comb; to comb; a net or crawl for catching crabs; to lead.

82 **筆** *pi' pih*, a pen, a pencil, to write, to compose; style; penmanship.

83 **篋** *min' a* the outer skin of bamboo; a brush for smoothing the hair.

85 **簿** *p'ai' a* a raft of wood or bamboo.

簿 *pu' a* a memorandum book, a register, a tablet, an account book; to record; *poh*, a door-curtain, a tray for silk worms to lay their cocoons; to urge.

蕩 *tang' a* large species of reed or bamboo whose joints are six or ten feet apart.

籐 *t'eng' t'eng* cane, rattans; vines, creepers, and trailing plants.

籬 *fan' a* a dust basket or fan to separate chaff; to cover, to screen from view; a refuse basket.

箔 *po' poh*, a door-screen, made of splints.

87 **笊** *chao' a* bamboo skimmer; a ladle; a nest in a cave or under a shelter.

箏 *cheng' ch'ang* a kite; a musical instrument; having twelve brass strings, and played with a plectrum.

89 **籊** *nieh' a* a small basket; nippers.

97 **簞** *ku' an* ancient trumpet, or a kind of musical instrument blown at the end; a whistle in a whip; a bamboo good for switches.

100 **笙** *sheng' sh'ang* a musical instrument, pipes; small; slender.

101 **簞** *t'ung' a* measure made of bamboo; a cup, a pipe; a creel.

102 **笛** *ti' ti*, a flute.

篲 *pi' pih*, a wicker edge; an inclosure hedged in by bamboo.

管 *tang' breeches*, trowsers; coverings for the legs; the crutch of a pair of trowsers.

筭 *pi' a* round withe or ring on which to place a boiler to keep it upright.

103 **篋** *sha' shah*, an old and formal term for a fan, which Wu Wang is said to have invented.

105 **籬** *fei' fei' a* mat made of rushes for spreading on beds or floors.

簾 *teng' tung* a long handled bamboo umbrella; a bamboo mat shade or screen, like those used by hucksters to shade their stalls.

- 106 **篁** *huang² hwang* bamboo sprouts which are too old for eating; a clump of bamboo.
- 107 **簸** *po³* a winnowing fan; to winnow or shake grain.
- 108 **簠** *lan²* a basket.
- 簋** *kuei² kwéi* a round shaped basket or vessel, woven of fine splints, used for holding grain at sacrifices, made square within, and reckoned to hold twelve 升 pints.
- 簋** *lu²* a small rush from which baskets can be made; a large basket with a handle or bale; shaft of a spear.
- 109 **簞** *ching¹ tsing* fishing baskets; also read 'sing.
- 筭** *suan⁴ swan¹* the Chinese abacus or counting-board; to reckon; to guess; scheme; to cypher; to estimate, to regard; a plan, a calculation; slip of wood like counters to reckon with; a myriad.
- 篡** *ts'uan⁴ chw'en¹* to rebel against a sovereign and usurp his throne; to abolish a dynasty; to seize a criminal.
- 纂** *suan⁴ chwen¹* to provide and make ready a meal; to narrate, to detail, to particularize; a sort of bamboo platter used in worship, having carvings on it.
- 篾** *mi² mieh* bamboo skin; small; splints for baskets.
- 篾** *mi⁴ mih*, a covering for the front of a carriage.
- 篾** *hsiang¹ siang* a box, trunk, chest, coffer, or casket; *met*, a cart; a closet or storeroom; a granary; a room, a side apartment.
- 篾** *huo⁴ woh*, a four-sided reel for winding silk.
- 113 **籐** *yü⁴* to stretch a bamboo rope along the street where the emperor goes, to restrain the

- crowd; weirs to inclose a place to rear fish.
- 114 **籐** *li²* a skimmer used by cooks, it is shaped like a scoop.
- 115 **籐** *shao¹* a small basket used in cooking, which holds the rice to steam it; a rudder, a tiller.
- 116 **笙** *k'ung¹* a lute used in ancient times when worshipping.
- 117 **笠** *li⁴ lih*, a rain hat of bamboo leaves or splints; a conical hat of straw; a hamper, an open basket; a cover.
- 122 **籐** *lo²* a bamboo basket, a sieve.
- 124 **籐** *t'a¹ tah*, a window; one sash or window frame.
- 籐** *ti² tih*, long tapering bamboos suitable for fishing-poles.
- 125 **籐** *'lao³* a basket or hamper made of osier or bamboo splints which turns up and forms a kind of box with trays.
- 箸** *chu⁴* chopsticks; to take up food with them.
- 127 **籍** *chi² tsih*, a list, a book for records; one's native place; a register of the people; the place for registration; to enrol.
- 128 **纂** *ts'ung²* a wicker basket or creel shaped like a pot, with a small mouth.
- 129 **筆** *pi³ pih*, a pen, a pencil; to write, to compose; style; drawing, penmanship.
- 簫** *hsiao¹ siao* a kind of flageolet; the ends of a bow.
- 130 **筋** *chin¹ kin* tendons, muscles; inclination; sinews, veins, nerves; strong; related to by blood.
- 筈** *hu²* a quiver made of hide.
- 筈** *shao¹* a bucket; a basket, or hamper larger than a peck, and used to hold cooked rice.
- 135 **筈** *kua¹ kwah*, the butt or notch of the arrow where it is placed on the string.

138 簍 *lang*² young bamboos; a basket; a screen for carriages.

140 簍 *ts'ou*¹ *ts'eu* a vat or strainer like a basket, made to hold the mash when straining off the liquor.

箬 *jo*⁴ *joh*, the cuticle of the bamboo; a slender variety of the bamboo; in *Fuchau*; many, how many.

141 簾 *ch'ü*³ *k'ü* posts carved with dragons, forming part of a bell-frame in olden time, so called because they supported the bell, drum or cymbal.

簾 *ch'ih*³ *ch'i* a sort of bamboo flute with seven holes, whose sound resembles children's crying.

144 符 *hang*² a coarse mat, made of bamboo splints, to spread on the ground.

146 簾 *tien*³ *tan*⁴ a fine bamboo mat, woven from small slips or threads, and often worked with figures; a tall beautiful bamboo; the reed mouth-piece of a pipe.

147 筧 *chien*³ *k'ien* a bamboo spout or flume to bring water on fields.

149 簫 *yen*³ a kind of clarinet eighteen inches long, having 23 holes.

簷 *yen*³ the eaves of a house; the boards or beams which uphold the eaves; *tan*¹ to carry.

151 簋 *tou*⁴ *teu*² a sacrificial vessel, that which holds the meat.

154 簋 *same as 簋 118. 22.*

簋 *tsé*¹ *tseh*, mat of a bed; splints or slips; a mat used as a seat where an officer was placed in his rank; luxuriant; slender reeds for binding.

籟 *lai*⁴ a musical pipe with three reeds; the tubes of an instrument; an ingenious arrangement of musical tubes

like an organ; a whizzing, creaking, or moaning sound. *ying*² a strong box or safe, made of bamboo.

159 範 *fun*⁴ a mould; a pattern; rule, custom, a law; standard; to imitate.

箒 *lu*⁴ a slender, lithe sort of bamboo, fit for darts or arrows.

162 箒 *chua*¹ *chua* a switch made of a twig, used when riding.

箒 *chou*⁴ *ts'eu*² an attendant, a maid-servant; a concubine; equal to.

篷 *p'êng*² *p'äng* any kind of sail, or awning; mats to serve as roof or covering for boats, stagings, etc.; interchanged with 棚.

籩 *pien*¹ a flat basket of fine splints made like a dish with a rim, to contain fruits offered in worship.

*tí*² *tih*, *chu*³ a fife or flute.

籩 *ch'ü*³ *k'ü* a kind of coarse strong bamboo matting, used for fish weirs and palings.

163 筇 *ch'üung*³ *k'üung* a variety of bamboo with many large knots, fit for making a staff for an old man to lean on.

167 籙 *lu*⁴ *luh*, a map, chart; a notabene, as of events, recipes, etc.

籙 *chien*¹ *tsien* a man who is said to have lived in the Shang and Cheu dynasties to the age of 767 years, and then vanished.

169 簡 *chien*³ *k'ien* to abridge, to survey; a note; documents; to examine, to choose, to mark; discriminating, laconic, terse; great, sincere; impetuous; a classifier of folios or sheets of papers; sound of drums.

籥 *lan*² a wooden quiver for carrying a cross-bow on the back.

- 170 條 *ch'u²* a mat rolled up.
- 172 篚 *hu⁴* a sort of creel shaped like a cowl used for catching fish, woven of bamboo.
- 籬 *li²* a hedge, a fence; to inclose; a small basket; a skimmer; a tray.
- 174 箐 *ching¹ tsing* fishing baskets; *ts'ien¹* a sort of basket or cage; a crossbow of bamboo; fine, delicate bamboos.
- 179 籤 *ch'ien¹ ts'ien* a slip, a lot on which names or characters are written; a warrant, a ticket having an officer's name on it, and answering to a license to sell a thing; sharp; to pass through a hole, as a thread; interchanged with 簪.
- 187 篤 *tu³ tuh*, true, real, genuine, pure, unmixed; sincere, honest, firm, to augment, to establish, to consolidate, to give importance to; generous.
- 189 篙 *kao¹* a tall bamboo, or pole with which to push boats along.
- 198 簏 *lu⁴ luh*, a box for cosmetics, a dressing box.
- 201 簣 *huang² hwang* a kind of flute, or pipes; the metallic tongue in tubes of the *sang* or reed organ; a spring, a catch in a lock; anything very delicate in a machine.
- 212 籠 *lung²* a cage; a basket; a quiver, to monopolize; to cover, to rest on.
- 214 籬 *yo⁴ yoh, yüeh⁴* a satchel or basket; a fife or flute. same as 籬 214. 181.
- 119 米 *mi³* rice; seeds; millet, maize, grass; kernel; food; small things; in *Cantonese*: do not; not.
- 1 粗 *ts'u¹* large, open, coarse, vulgar; rough; uncleaned; dirty, as rice just thrashed; rude, boisterous; indecent, gross, vile; harsh; partially.

- 3 粃 *shên¹ shân* the oil made from the hemp seed; the refuse of flour; the settling of gruel.
- 9 糒 *hou² hen* dry provisions.
- 12 糍 *ch'i² k'i* a thin and sweet kind of cake.
- 13 糲 *mên⁴ mǎn²* gruel or congee stiffened and cold.
- 18 粉 *fên³ fǎn* flour, powder; to whitewash, or color; pus; in fragments; fine; meal; to adorn, as with pigment.
- 24 粹 *sui⁴* unmixed, pure; complete; alike, mere, all of the same sort.
- 糗 *pai⁴* good white rice, or millet, well washed and hulled, which is usually reckoned to be three-fourths of the paddy, but of millet equal only to three-fifths.
- 25 粘 *nien² chan¹* paste; adhesive; to paste; glutinous, viscid; in *Pekingese*: to fade, to wither, as flowers.
- 27 糲 *li⁴* coarse food, refuse rice; husks and grain mixed; unhulled or uncleaned rice.
- 28 糝 *san³* rice mixed in meat soup, and boiled to a porridge; applied also to buckwheat flour; a hash of minced meat and rice fried in balls; mixed, blended.
- 30 糞糖粵 *ts'ang²* sugar, candy, honey; sweet.
- 31 糞糖粵 *yüeh¹ yüeh*, initial particle; in; to say; verily, really; to examine; the region south of the Méi-ling; Canton.
- 糲 *same as 糲 184. 33.*
- 糲 *same as 糲 119. 41.*
- 35 糲 *same as 糲 119. 40.*
- 38 糲 *ju³ jü* cakes baked of rice flour and honey, used for dessert, and made in many forms.

- 39 粳 *ch'i⁴ ts'i²* in *Fuhchau*: flour made from rice; (unauthorised).
- 40 籽 *tsz³ 'tsz'* the seeds of rice, wheat, and other grains.
- 41 稊 *po⁴ puh*, the grits and bran of rice after it has been hulled.
- 42 粽 *tsung⁴* three-cornered millet dumplings, with meat, fruit, or sweetmeats inside.
- 43 漿 *ch'iang⁴ ts'iang'* paste made of flour.
- 44 糰 *t'uan² tw'an* dumplings or doughnuts made of flour or glutinous rice; a round cake, *sha¹* the first and coarse kind of sugar.
- 45 糲 *hsüeh⁴ sieh*, *hsio⁴* the grits of rice or corn which remain after hulling or pounding.
- 46 粳 *hsien¹ sien* common rice when growing.
- 48 粿 *chü⁴ kü²* cakes or krullers of rice flour, made in the shape of rings, and steamed.
- 53 粧 *chuang¹ chwang* a lady's toilet; to pretend; to adorn the head and paint the eyes; to rouge; to feign, to appear in a disguise; ornamented, dressed up.
- 糠 *k'ang¹* the husk of grain, chaff, poor, despicable.
- 糞 *la¹* the spikes of grain.
- 57 粥 *chon¹ chuh, chu¹* rice water, congee; gruel, porridge. same as 稊 119. 117.
- 61 糲 *lien⁴ lüen'* to cook congee very thick into a kind of porridge.
- 63 編 *pien³* to parch paddy in order to get out the kernel.
- 66 糲 *mi³* to soothe, to pacify, to like; to settle, to establish.
- 72 糲 *san³* flour cakes fried crisp.
- 72 糲 *shik² shi* in *Fuhchau*: cakes of the glutinous rice eaten

at the winter solstice (unauthorised).

- 73 粳 *ching¹ käng käng¹* rice produced on dry soil; rice which is not glutinous; the kernel is white and long.
- 糲 *tsao¹* rotten; dregs; grains; the sediment; remains of malt; the grain left after distilling spirits.
- 75 粿 *kwo³ kwo* to cleanse rice; rice diet; rice cakes boiled in oil, or steamed, and then laid upon each other; *kwa* the best of grain, which has been hulled.
- 糲 *jou³ jeu* mixed, as grain of different kind, or as feathers; to eat.
- 76 粳 *tsü¹ tsz'* a term for clean millet, but includes also glutinous rice, as sacrificial cakes are made of both, by steaming the grain.
- 78 粳 *ts'an⁴* half a peck 斗 of grain; a meal, a feast; many, much, a multitude; bright, clear, fine white rice; excellent; to laugh; smiling; pure; three women together.
- 79 穀 *same as 穀 115. 79.*
- 穀 *sa¹ sah*, to send off prisoners or criminals as one scatters rice, to their exile.
- 80 糲 *mei² méi* the cakes of leaven, used in fermenting the grain before distilling.
- 81 糲 *piet³ 'pi* blasted, withered or unformed grain; grain that has not grown to its full size.
- 85 梁 *liang²* millet.
- 99 糲 *'san²* rice mixed in meat soup, and boiled to a porridge; applied also to buckwheat flour; a hash of minced meat and rice fried in balls; mixed, blended.
- 101 糲 *pi⁴* dried rations such as are taken on a march; dried food.

102 糞 *iən⁴ fən²* ordure, filth, dung; manure; to remove dirt, to clean up; to hoe earth around plants; vile, bad.

106 粕 *p'o⁴ p'oh²*, the grains or dregs of liquor.

114 糲 *ch'ih¹ ch'i²* glutinous, pasty, sticky; to stick on; to attach, or glue on.

117 粒 *li⁴ lih²*, a grain of rice, food, specially rice; a kernel; a classifier of small things like beads, buttons, pearls, etc.

鏡 *chiang⁴ kiang²* flour and water, paste, starch; to starch.

123 糕 *kao¹* a kind of pudding; a bait; cake, pastry.

124 糴 *tí² tih²*, to buy rice, or grain; to lay in rice; hurrying.

糶 *t'iao⁴* to sell grain, to dispose of bread stuffs.

130 糊 *hu⁴* paste; to stick together; to seek a living; foolish; incoherent; careless, untrustworthy.

糟 *chiu⁴ tsiu²* the rice fully ripe, and ready to eat.

糴 *hsu¹ sü²* rations; fine rice used in offerings to the gods; income, official salary.

132 糲 *ch'iu³ 'k'iu²* burnt, parched; rice grits, or grain broken coarsely.

136 粦 same as 粦 86. 119.

粦 *lin²* pure water, such as flows from hills.

138 糧 *liang²* grain, corn, food generally, rations, provisions, taxes in grain or kind.

140 糲 same as 糲 119. 53.

糲 *mo¹* dimness, indistinct,

藁 *nieh² yeh²*, grain which has sprouted; leaven or barm used in making spirits.

145 糲 *niang⁴* mixed, bleuded.

146 粟 *su⁴ suh²*, maize, Indian corn; small sand; rice in the husk, paddy; millet; panic; small sand; rent in kind, tithes. *ssü³ si²* the broken rice left in the mortar after hulling.

162 粳 *chui¹* flour cakes or dumpplings; soft and sticky; adhesive; to stick; to adhere.

粳 *ts'ao⁴* paddy which has only been hulled, and not cleaned; rudely, unworkmanlike; unbleached, darkish, as brown paper or sugar.

166 糧 *liang³* grain; taxes; pay of troops; rations, food, provisions.

168 粳 *chang¹* food, particularly fine white rice.

169 糲 *lun²* rice gruel made thick and glutinous.

173 糯 *no⁴* the grain of the glutinous rice (*Oryza glutinosa*), also called old man's rice; sticky; persistent in.

174 精 *ching¹ tsing²* pure, clear, fine, semen; selected, mature; unmixed, delicate, subtle; accustomed to, expert at, devoted to; smart, quick; ready; essential, ethereal; an apparition, a form taken by spirits.

200 糜 *mi⁴* rice gruel, thin congee; macerated, dissolved by the action of fire or water; scum; entirely.

120 糸 *mi⁴ mih²*, fine floss; anything small, delicate; connected; the threads from five worms are reckoned to make half a 忍.

1 紕 *fou² feu²* new and lustrous silk clothes; white garments.

組 *tsu¹* fringe; tassels; a stamp; a band, fillet, tape, or braid, with which to tie the dress or hair.

紐 *'niu³* the knot; to tie; a fastening; a point of junction.

紕 *hsieh⁴ sieh²*, a halter to secure an animal; to fasten with cords; a bow-rack; to remove.

2 素 *su*⁴ white; plain; heretofore; unornamented; simple, coarse; contented in; formerly, usually; at first; *soh* to search into; to seek.

糾 *chin*³ *liu* a threefold cord; to twist or wind up; to collect, to cabal, to combine for unlawful purposes; to head a sedition; to station, to examine, to inform, to prohibit.

3 紕 *huan*² *huan* white; unsullied and lustrous, as white silk; plain; fine, close, as a fabric.

4 系 *hsi*⁴ *hi*³ to connect, relation to the clue, link or passage which join things; succeeding.

縣 *hsien*⁴ *hien*³ a district; a magistrate; to bind, to suspend, to show to

纛 *tu*¹ *tuh*, *tao*⁴ a banner or streamer carrying a feather, used to show the way at a funeral; a large triangular standard, carried before the general-in-chief to mark his presence.

same as 糾 120. 2.

5 紕 *shih*¹ *shi* coarse thread for weaving; a sort of sleazy sarsnet made of poor silk.

紕 *ho*⁴ *hoh*, the ends of a fringe; tassels; *koh*, a knot.

6 紕 *shu*¹ slow, remiss; insensibly, little by little, to relax; to free from.

7 紕 *heng*² *hǎng* a large rope; a long string; hasty, quick.

紕 *gyū*¹ to wind or twist; to distort; to pervert justice; foolish, inexpert; a cord; crooked, bent; weak in the middle, said of an arrow whose shaft is too small.

紕 *yūn*³ *yun* confused, ravelled, tangled; perturbed, perplexing; mixed up, embroiled with.

8 綰 *liang*³ the strings of an official cap; the throat-clasp.

纒 *l'an*¹ a rattan cord or string for binding; a bandage or inner girdle; *ch'en* a single garment; to bind, to wrap.

絞 *chiao*³ *kiao* twist, to strangle, to bind around; to wrap; to turn, as a crank or windlass; unceremonious; blunt; *ghiao* silk of bluish yellow color; a sash, a bandage.

9 紕 *chin*² *kin* a sash; a tape or string to fasten the dress; a kind of silk.

綸 *liun*² *lun*² to wind silk, to classify; to compare, to adjust; to know; to bind a cord, to twist silk.

紕 *jén*² *jǎn*² to lay the warp of a piece; to wind off the threads for it; to weave, to make a pattern with threads. *chén*³ *chǎn* to twist, to bind; to revolve; a revolution; a single thin garment; crooked, obstinate.

紕 *pien*³ to sew clothes, to make a seam; to lift up the dress.

綸 *pao*³ a swaddling-cloth, a froth; it is made so as to strap the child on the back, and is chiefly used in the southern provinces.

紕 *pi*⁴ to harness a horse, to make him ready to carry his load; *fuh*, a rest in front of the carriage placed so as to allow the rider to lean forward.

紕 *kou*¹ *ken* cord used to wrap the hilt of a sword in order to grasp it better.

10 紕 *k'uang*⁴ *kwang*³ the fine floss which has not been sorted; fine silky cotton not spun; in *Cantonese*: a loop; to latch; to fasten two doors with a string; to brush against, to run over one in the street.

紕 *t'ung*³ a head, a leader; general; first of a subject; a hint; entire, the whole; to rule, to control; followers;

a classifier of tablets; the end of a clue or beginning of a thread.

絕 *wén⁴ wǎn¹* mourning clothes; the ropes held by mourners, which hang from the bier or catafalque; *mien¹* a crown.

11 **綌** *tiang³* a pair of shoes; a string for tying shoes.

納 *na⁴ nah¹*, within; to give; to receive; to enter; to take; to collect, to insert, to be appointed, to pay to the government.

12 **綦** *ch'i² k'i¹* a dark gray color, the natural hue of some silks, worn only by women; variegated; shoe latches or ties; strict; very, the highest, the utmost of.

縑 *chien¹ kien¹* a kind of thick lustring, woven with double threads and close so as to shed rain.

13 **綱** *ch'ung³ k'iang¹* a single garment, one of a plain color without lining; a cloak, a mantle; to drag one along quickly; a jerk.

14 **統** *tan³* the sound or roll of a drum; a silken fringe worn on the sides of a crown, or on a coronet in ancient times, to cover the ears.

索 *so³ soh¹*, to drag, to extort; to bind; stalks or leaves of plants whose fibres furnish strings; a cord twine; reins; to tie up; to get; to obtain, to demand; to inquire, scattered; *sih¹*, to seek, to ask.

15 **終** *chung¹* the end; to die; the whole; the utmost; a cycle of 12 years.

17 **紕** *ch'u¹ ch'uh¹*, crimson silk; to baste; to sew badly; withdrawn, as notes from circulation; something in the way.

18 **絜** *chieh^{2,4} kieh², hsieh²* a marking-line; the end of a hempen thread; to rule, to measure; to repress; to reduce to order.

紉 *jén^{1,4} jǎn¹* to thread, as a needle; to join fibres together, and make a thread; to sew; to stitch; *nin¹* a cord; to twist a thread.

紛 *fén¹ fǎn¹* confused; bustle; numerous; hurry; to mix up; a variegated ribbon.

紉 *t'an³* a marsh grass useful for making brooms; the tender sprouts of a plant, used to dye a brown salmon color or grayish yellow.

20 **約** *yo¹ yüeh⁴ yoh¹, yao⁴* to bind; a bond, an agreement; to moderate, to spare; to economize; to restrict; to bend down; a treaty; a contract; a confederation; to divide; brief, condensed; nearly.

紉 *l'ao³* to bind up; to braid cord, to twist; a strand.

24 **絆** *pan⁴* a loop, to trip up; a lasso to catch horses; to stumble; to restrict, to hamper, to entangle; an obligation.

綽 *ch'o⁴ ch'oh¹, ch'ao¹* slow, leisurely; wide, roomy; indefinite, vague; many; liberal, generous; large; spacious.

26 **綌** *ch'üan⁴ k'üen¹* bound with silken cords; confederate; connected, as by friendship, or as men in a ring, or parasites.

27 **縹** *yüan⁴, yuen¹* silk of a reddish yellow or orange; a light red color.

same as 120. 53.

28 **紉** *hung²* the cord or band which passes under the chin to keep the cap on the head; a string on which musical stones are hung in the wind; to connect; to fasten; the rope which springs the net upon birds.

紉 *lei³ lei¹* to add to; a weight equal to ten millet seeds, or one-tenth of a *shu* 銖.

29 級 *chi² kih*, steps, degrees; a grade; classed, sorted; series, story in a pagoda; classifier of decapitated heads; in music a scale of the notes.

紱 *fu² fuh*, a ribbon or tape to hold a seal; a sash.

綾 *ch'in¹ ts'in* red fringe of silk worn on a helmet crest as a kind of uniform; it hung down on the neck.

綬 *shou⁴ shew¹* the cord or ribbon on a seal to carry it; a tent or curtain cord; ties for a knee-pad.

綴 *cho⁴ chui²* to baste or sew together; to connect; to carry on; to put a stop to; mixed; variegated.

緞 *tsou¹ tseu* silk first dyed thrice, and then twice dipped in black, making a dark puce color; a purplish tint.

30 紐 *k'ou¹ k'eu¹* a button made of thread or cord wound like a ball; to fasten; to loop, to tie up and fasten.

給 *kei³ kih*, to give; to; for; to receive, to allow one the opportunity; to afford; *chi³* to issue, to supply, to provide, to affix, as a seal; for, instead, towards; *k'ieh*, loquacious, earnest words.
ts'ung² a sort of cloth.

綢 紹 *shao³* to connect, to join; to lead; to tie together; to hand down, as a trade; in co-relation with; to imitate a predecessor.

絢 *ch'u² k'ü* thread or cord used to ornament shoes; a band once used to fasten on shoes; the blunt figured toes of shoes, which are likened to a head and robe.

紕 *'tai²* silk thread raveled; tangled; dilatory: to doubt, to jeer at.

縹 *sao³ tsao* silk of a reddish color like crimson.

結 *chieh² kieh*, to tie; a knot; fixed, formed; an engagement or contract; united, fixed, curved; to stiffen; to decide; to set, as a fruit.

絡 *lao⁴ loh, lo⁴* a net; silk or hemp thread; blood vessels which diverge from the great veins; joined, continuous; to bind, to tie up; to encompass.

綌 *liu³* a strand, a lock, a tress; a skein of silk containing ten or twenty threads.

緘 *chien¹ kien hsien²* cords used to bind a coffin or hamper; to tie up, to sew up, to bind; to close, to seal; to fill up cracks; a letter sealed.

綢 *ch'ou² ch'eu* thin silk; pongee; to bind, to twine; to hang with ornaments; thick; stiff.

繕 *shan⁴ shen²* to mend; to put in order; to brighten up; to prepare; to copy; to write out; to state correctly; a scrivener.

緝 *chi⁴ ts'ih*, to pursue, to seize; to bind; to twist a cord; to join, to continue; to succeed; to come after; continuous; in *Pekingese*: to hem; to sew; a seam.

31 綌 綌 *gin¹* a warm, genial aura; hempen cloth.

綌 綌 *k'un² kw'un* to bind, to cord up, to tie on, to plait; a bundle, as of straw, rattan, etc.; to weave, to put on a band; a coil, a roll.

32 繞 繞 *jao⁴* to wind silk; same as 遶 162. 32.

絳 絳 *kua⁴ kwa⁴* the coarse silk obtained from refuse cocoons; a knotted cord to fasten a horse; to stop, to impede, as by a net.

繫 繫 *chih⁴* to tie up or fetter an animal; to connect, to secure; a cord, a shackle.

纒 纒 *mo⁴ moh*, a cord of two or three strands; a string of hemp.

- 34 絳 *chiang⁴ kiang⁷* deep red, crimson; rosy.
- 35 綾 *ling²* damask silk; thin silk with one glossy surface, like satin.
- 37 紕 *chih¹* to stitch, to seam; to sew.
 綳 same as 綳 145. 37.
- 綺 *ch'i² k'i²* an open worked, variegated kind of silk, with crisscross figures, used for summer dresses; its wear was once regulated by sumptuary laws.
- 38 縷 *lü²* hempen or silken threads not yet spun; a knot; a forfeit of cloth; to arrange facts in a statement.
- 絮 *hsü⁴ sü²* gossamer; talkative, prosy; coarse; refuse silk or cotton, left after the best is reeled; woolly; silky; compounded; to reiterate, to repeat; to pad a quilt.
- 縷 *ch'i² ts'i²* the stripes or shades in silken fabrics; elegant, blended colors; ornamented.
- 綏 *sui¹* traces of a carriage; steady; to tranquilize; to give repose to; quiet; to retreat or decline battle; settled; peaceful, firm; a fringe; *jui* feathery ornaments on a flagstaff top.
- 綏 *sui¹ jui²* a fringe which hangs from a cap; to bind; a throat-band of a cap; a part of ancient bridal apparel which was a band covering the face to denote the wife's dependence on her husband.
- 綏 *chieh¹⁻⁴ tsieh²*, to join; to braid in or splice, as a string.
- 縷 *ying¹* a throat-band to hold the hat; the dyed hair or silk which covers official hats; tassels, tuft or fringes.
- 39 綳 *fu⁴ fuh²* the lines which are used to lift or carry the coffin of a grandee, or to drag the bier; a rope; weighty, powerful, applied to the emperor's words.

- 40 紵 *chu⁴* a coarse kind of hempen cloth, suitable only for bags and wrappers.
- 縮 *so¹ shuh², shu⁴* to collapse, to pucker, to shrink; to shorten, to condense; fearful, straight, upright; to confuse, to disorder, to retract; to bind fast, to coil up.
 same as 縮 120. 40.
- 紵 *'yin³* to lead on; long, drawn out; to sew and stitch; to stitch; to quilt.
- 紵 *ts'o²* a skein or hank of silk or floss; braiding to ornament furs.
- 縮 *'wan³* to hate; to dislike; a crimson color; lustring, a cheap sort of silk; to run through, as in stringing cash; to perforate; to tie up; a weather-cock.
- 紵 *chan⁴* a hole, a slit, a rent; to open; a seam; cracked.
- 綜 *tsung² tseng⁴* the harness of a loom; to work the loom, and arrange the patterns in weaving; to hold the threads; to keep the reins of authority; to collect.
- 緯 *'tsai²* an affair, a business; what is contained.
- 41 紵 *chow⁴ cheu²* a trace in a harness; the crupper of a saddle.
- 縛 *fu² foh²* to tie, to bind fast; to roll up securely; a strap under the axle to drag another cart.
- 縛 *chuan⁴ chwen²* a bright white color; to spin thrown silk; to bind; a pack of ten bundles of a hundred feathers each; to roll, as paper; fine cotton cloth which is doubled when put up.
- 縛 *tsun¹* drawers for women reaching to the knees.
- 42 紗 *sha¹* crape, gauze; thin silk; reticulated, lace like, transparent; a fiber, an untwisted thread.

繚 *liáo²* to bind or wind around; to wrap; fetters; to manage; the leech lines of a sail; anciently, a sacrifice to the emperor's ancestors.

45 **純** *ch'un² shun²* silk thread; pure, unspotted; fine, best; simple, honest; great; ripe; whole, sincere; to be decided; determinedly.

46 **縑** *péng¹ pǎng* to tie, to bind, to fasten, to tighten; a cloth to carry an infant on the back.

綱 *kang¹* to regulate, to control, the large rope which binds the meshes of a net.

緯 *sui⁴* a spinning-wheel on which spools of thread are reeled of a certain size.

47 **紉** *hsün² siün* fine silken cords for bindings; tassels, ornaments; a pattern or law.

紉 *huang² Juwang* silk tangled, which is to be drawn out to find the clue.

經 *ching¹ king* past; to superintend; the menses; the meridian of longitude; lines; to pass, to cross; already; to manage, to regulate; laws.

縲 *sao¹* to reel off silk from the cocoons; a piece of worked silk for placing a gem on.

48 **紅** *hung²* red; to hope; good, auspicious; rosy, gentle, pretty, lucky; the blood; the menses; *kung* female employments.

49 **紀** *chi⁴ ki* to record, to number; age; a year; a score of twelve or more years; a decimal series of number; to arrange; to narrate; chronicle.

50 **絺** *ch'ih¹ ch'i* the fine fibres of the hemp; fine grass-cloth used for napkins.

締 *ti²* an indissoluble knot; bound so as not to be loosed; closely joined.

縉 same as **帶** 50. 14.

綿 *mien²* cotton; silk; lasting; weak; prolonged, extended; uninterrupted, enduring; soft, ripening; as a fruit; weak; thick; close.

51 **紆** *fan²* to unfold or spread out garments; to smooth clothes by the hand.

紕 *péng¹ pǎng* plain, cheap fabric like sarcenet or cotton; to unite, to join, to follow after; to pull the bow string; to snap a marking line.

52 **繼** *chi⁴ ki* successively, hereditary; to connect; to continue on; to follow after.

53 **纏** *ch'an² ch'en* to wrap up, to bind, to tie; to entwine; to molest; to intricate; involved.

same as **紉** 120. 10.

54 **纒** *yen²* the strings or tassels which in ancient times held the pendent gems before and behind a crown; they covered the board which formed its top.

57 **紉** *ch'en² ch'an* a rope by which cattle are led, drawn through the cartilage of the nose.

紉 *tiao²* to hang up or suspend; to tie up any one with cords.

紉 *ti²* greenish, thick plain pongee, suitable for robes or skirts, and given as presents.

紉 *fi² fih*, tangled or raveled silk; the tape or cord which sustains a seal; a trace for dragging a bier; to bind on. same as **紉** 120. 28.

絳 *chiang² kiang* a swathing cloth to carry infants pick-a-pack, or which serves as a cradle for them.

58 **綠** *lü¹ lu¹ luh*, a green color; the hue of leaves; things which produce green, a kind of pretty grass.

緣

yüan² yüen a binding on the hem; a collar; origin, clue, cause; a border; a recondite, subtle sympathy; an inexplicable attraction; a connection; an affinity, a relationship; to climb; because, since, therefore, on this account.

60 縱

tsung¹ to loosen; allowing it; disorderly; perpendicular, downward; a meridian line; a vestige; a step; tsung⁴ remiss, careless, to allow, to indulge, to overlook; perhaps, admitting.

縱

hsi³ 'si a fillet to confine the hair under the cap, when the hair is worn like the Lewchewans.

61 緹

same as 緹 120. 7.

緹

nien⁴ the painter of a boat, a tow-line or tracking-rope; to calk seams.

緹

tsung¹ a dark green color, like dried up leaves; said only of silk; a classifier of threads of silk.

總

tsung³ collectively; all, the whole; general; to unite under one rule or under one; still, yet; a tuft of hair, a sheaf.

緹

yün³ to lead on; long, drawn out; to sew and stitch, to quilt.

緹

ssü¹ sz' a coarse kind of cotton cloth, reckoned to have 1,200 threads in a piece; silken; fine threaded.

緹

sui⁴ tassels, fringes; muslin, worn by mourners or for coolness.

緹

yi' yih, red or yellow binding inserted around the upper leather above the sole.

62 絨

jung² felt, cloth; floss; fine silk carded out; a nap; down, fine silken hair or feathers.

絨

yü' yüh, a seam.

縵

hsien⁴ sien' thread, a clue; a spy; a fuze; fine cord or lines; a trace; needle work; a way for, a hope.

縵

chih¹ to weave; woven.

63 編

pien¹ to plait; to compose; to connect; a ligature, to arrange, to twist; books, records.

縵

li⁴ a dark dull green; during the Han dynasty, seal ribbons were made of this color.

64 紮

same as 紮 120. 75.

66 紮

t'ao¹ a plaited sash; a band or cord; a fringe of threads; silk gimp or edging.

緊

ch'í³ 'k'í a scalloped or embroidered banner borne by an aid or escort; cover of a lance head; to fold silk.

繳

chiao³ 'kiao to return, to pay, to hand in; to surrender, as to an officer; to pay a mulct; to act violently; leg wrappers; to bind.

繳

'san³ a shelter; a cover from the sun or rain; a parasol.

繁

fan³ numerous, multifarious; much; troublesome; thick, as grass.

67 紋

wén² wän' streaks; fine silk; the pattern, figures or marks in weaving; a mark, line, or trace.

素

wên⁴ wän' raveled, as tangled thread; confused, involved; to embroil.

68 斜

t'u³ 't'eu yellow ear-covers; to inform.

70 紡

fang³ to spin, to twist; the threads of a net; lines, cords; to tie up.

縵

'pang³ to bind shoes; shoe binding.

縵

hsüan⁴ süen' a long rope with which horses and cattle are tethered.

72 縵

chin⁴ tsin' a sort of light red or carnation silk; to wrap or gird, as with a sash.

絢 *hsüan⁴ hüen²* silken pouches or fobs a foot long, hung at the girdle for ornament; stylish, adorned; colored, variegated; fleet, quick.

絢 *hsi¹ sih*, fine cloth of hemp, fit for under-clothing.

緝 *kun² 'kwün* an embroidered or woven sash; to sew; to stitch; a cord; a ribbon.

緝 *min²* a fish-line; a cord; to string cash on a cord; to bind on; to use garments as bedding; abundant.

73 **緝** *hsieh⁴ sieh*, to tie up, to secure; to fetter; bonds.

繪 *hui⁴ hui²* to sketch or paint; to adorn in colors; to draw; to make a plan; in conjunction, as the sun and moon.

繒 *tseng¹ tsung* a general name for common silken fabrics, like pongee, sarcenet; dart, arrow.

縵 *keng³ 'käng* a well-rope.

縵 *man²* thin, plain sarcenet; unadorned, simple.

縵 *tso³ tsok*, the end of a thread left in after sewing or mending without being tied.

74 **縵** *t'eng² t'äng* to bind; to fasten, as with ropes; to cord, to secure; bands for confining a thing to prevent it warping; cords.

縵 *peng¹ päng* to tie, to fasten, to bind, to tighten; a cloth to carry an infant on the back.

75 **縵** *hsieh⁴ sieh*, a halter to secure an animal; to fasten with cords; a bow-rack; to remove.

縵 *nieh⁴* to overstitch a seam.

縵 *tsa¹ chah*, to wind around and bind up; to tie in a bundle; to make secure; a bundle.

縵 *shu¹* a coarse kind of grass cloth or linen formerly made, mixed with hempen threads; a variety of sack-cloth.

練 *lien⁴* to learn by experience; to drill in; to select; a bright white color; a piece of silk; to boil raw silk to soften it.

縵 *kuo³ 'kwo* to bandage the foot.

縵 *ch'én¹ ch'än* to stop; good, set in order, as trapping or attire.

縵 *shao¹* a painter for fastening a boat.

77 **縵** *tsü³ 'tsz'* purple, dark brown, imperial; a fictitious, undecided color, a fugacious tint, which Confucius disliked.

79 **縵** *tuán⁴ twán* satin, which word is probably itself derived from *sz' twán* 絲縵; glossy silken or other fabrics.

縵 *í¹* an interjection; a reddish black color; a case for a spear's head.

縵 *hu⁴ huih*, fine silk gauze or openworked silk.

縵 *hsi⁴ chí⁴ hí* to connect, to tie, to bind, to fasten on; to continue; to retain; to recall; to keep in mind; attached to, related.

81 **縵** *p'í¹* silk tassels or fringes put on flags; silk that is spoiled or rotted.

縵 *ts'at²* just now, then, it will then; near, at hand, scarcely, presently; *san* a dark gray color, like the top of a sparrow's head.

83 **縵** *chih³ 'chi* paper, stationery a document; a classifier of writings.

縵 *min²* a net to catch pheasants or hares; to angle.

85 **縵** *ch'iu² 'k'in* urgent, pressing one; testy, petulant.

縵 *hsien⁴ sien²* thread; a clue; a trace; a spy; a fuze; fine cord or lines; needle work; a way for, a chance for, a hope; a remnant or relic.

86 **縵** *gyung²* to wind, to tie around; to reel; to entwine, to coil around; to go around.

87 然 *jan²* red silk; that which has been dyed a bright crimson or scarlet; silk threads all tangled together.

縑 *hsün² hiun²* a bright red produced by dipping the cloth thrice into the dye.

縑 *chiao¹ tsiao* raw fibers of the nettle hemp (*Boehmeria*) not yet rotted.

87 緩 *huan²* 'huan slow, dilatory; to postpone; tardy; leisurely; easily, gradually, gently; to neglect; to retard; indifferent to; to tie things loosely.

89 縵 *shuang³ 'shuang* the strap which ties the shoe on across the instep fastened from the heel.

93 緯 *ch'ien¹ k'ien* to unravel silk; a tow rope; to pull; one who connects an affair.

95 絃 *hsien² hien* strings of musical instruments; to play on such; a female, as she is taught to play on them.

綰 *lū¹ lūh*, a bamboo rope or hawser for tracking boats; lines for pulling up ores from a mine.

99 紺 *kan⁴* a violet or purple color, which it is said the good man does not wear, as it is appropriate to woman's apparel.

102 細 *hsi⁴ si²* fine, small; distinct; trifling, pretty, carefully, thoroughly; delicate, soft.

累 *lei³ lei²* to trouble; to embarrass, to tie, to bind, to tie together; to repeat, to accumulate; to heap on; often, repeatedly; *lei²* to involve, to compromise, to implicate; dependent on.

紬 *ch'ou² ch'eu* woven silk; a clue, a thread, to search; to try the tone of a string; to arrange the detail of; used for 綢.

紳 *shēn¹ shān* a sash, a girdle, to girt; those who are privileged to wear sashes; the gentry, the literati, graduates, the officials.

緝 *pi³ pieh*, the seams or fringe on a man's cap; a pad for the knees; to stop; a badge or ribbon tied to the jade batons of office carried by princes.

緇 *tsū¹ tsz²* very black silk dyed many times used anciently by high officers; dark, as a sediment.

繮 *chiang¹ kiang* a bridle; the reins of a bridle, made of silk or leather.

累 *lei² lei¹* to join in a series, to concentrate; to place on, to add to; to die or to be condemned when innocent; to involve; to creep, to wind about, to bind, to arrest; a drachm.

繡 *hua¹ huah*, obstinate, perverse; to mismatch; a cord or rope.

繙 *fan¹* to translate; to turn over; to agitate; to open out; loose, easy; fluttering.

108 縊 *i⁴* to strangle, to hang one's self; to restrain or halter an animal; the wasp.

緇 *yün⁴ yun²* raveled silk; a dark red or orange color; confused, disordered; flaxen, hempen; genial vapor.

縷 *lu²* hempen threads; to hatchel and dress flax or hemp, and prepare them for wearing.

109 縣 同 120. 4.

緝 *chēn³ chān* to tie; close-woven; thick; black and thick, as hair.

縵 *'miao³* minute, indistinct; dissipating; vanishing.

縵 *i⁴ yi⁴ yih*, to arrange, to state; utmost; unceasingly; to unravel silk; to get the clue; to unfold; to explain; uninterruptedly; long, great.

縵 *hsiang¹ siang* a light yellow color.

縵 *huan² huan* anything to bind with; to cord up; to

- tie; the rope of a flag to tie it to the staff.
 110 縹 *yü' yuh*, a well rope.
- 113 縹 *ts'ai'* new garments; the noise made in spinning thread; yarn made from hemp.
- 縹 *'p'iao'* blue or greenish silk; an azure or cerulean color; a limpid tint; a semi-transparent hue.
- 114 縹 *li'* an ornamented girdle which was put on a bride by her mother; a perfume or scent bag; to sew shoes. same as 縹 120. 129.
- 115 縹
- 118 縹 *tsuan'* 'tswan women's back hair; to collect; a kind of carnation band or cord to tie on a coronet; to compile a work; a résumé; a collection of writings; to hand them down.
- 120 絲 *ssü'* 'sz' silk, small, minute; a weight; silky, flossy; a cord, a line, wire, fiber, veins in wood; a hundred thousandth; stringed instrument of music. same as 索 120. 14.
- 縹
- 縹 *lei'* 'léi to bind with ropes; to secure, as a criminal; a black rope.
- 121 縹 *yü'* 'yü to follow; to resemble or try to be like; *chew'* the enigmatical interpretation of the fourteen diagrams; *yao* to tell wild stories; luxuriant; a retainer.
- 122 網 *'wang'* a net, a web; to catch, to entrap; a law that catches one; to implicate people.
- 縹 *chi'* 'ki' a coarse carpet or felt rug made of camel's hair.
- 124 縹 *min'* 'ten hempen strings with which things can be corded; wrong; to mislead; in error; to oppose; *kiu*

- mourning worn loosely, to wind around, to tighten; *liao'* going around; in league with; *muh*, the order of precedence in the ancestral hall.
- 125 緒 *hsü'* 'sü' the commencement; usage; a clue; a thread; a guide, a rule; course of events; calling, patrimony; to succeed, as to an office; to search out.
- 129 繡 *hsiu'* 'siu' to embroider; ornamented, embellished; figured; variegated, beautified; to illustrate.
- 130 綃 *pei'* 'pei' fine silk of many colors; to paste paper hangings.
- 綃 *chuan'* 'küen' lustering; a handkerchief; a thin cheap silk taffeta used for fans, lanterns, pictures, etc.; a bird-net; a target.
- 綃 *hsiao'* 'siao raw silk; plain stuff like lustering; *shao* to comb the hair; a spar; a yard to support a sail or flag.
- 131 緊 *chin'* 'kin tight, pressing, strait, urgent, strict, prompt; diligent; to bind fast.
- 133 經 *tieh'* 'badges of coarse hempen cloth, worn by the nearest mourners on the head and waist at funerals.
- 緻 *chih'* 'chi' fine, soft, effeminate; to mend garments; to patch; torn, tattered.
- 134 緝 *cha'* 'chah, to sew and hem; to sew together, as strips of cloth.
- 緝 *'tao'* a plaited sash; a band or cord; a fringe of threads.
- 139 絕 *chüeh'* 'tsüeh, cut off, broken off, interrupted; to exterminate; to renounce; to abjure, terminated; to overpass; very, entirely, most, really; decidedly; stanzas of four lines.
- 140 緣 *meng'* 'mung silk thread all in confusion, raveled and tangled.

縐

chou⁴ tseu² a kind of crape; rumpled; fine fibres of hemp; wrinkled; crisp; drawn in; to corrugate; to shrink, to contract.

縐繭

miao² to wind off silk; the fringe attached to a flag.

chien³ kien cocoon of a silk worm, which is like a canopy to the larvae; the silky pupae of other moths.

145 縐

ts'ui¹ a strip of sack cloth, anciently worn on the breast as a badge of mourning; the unhemmed frayed edges of mourning apparel.

縐

hsiang¹ siang a cord to hold up the sleeves; to pull by the arm; to carry in the girdle; a surcingle or belly-band.

147 縐

lan²² a rope, a cable; to tie; to drag; a painter.

148 縐

hsieh³ kiai old garments.

150 縐

ch'i¹ k'ih, a sort of coarse hempen fabric made of the Dolichos bean, formerly used for towels and handkerchiefs.

154 縐

k'uei⁴ ku'e'i² thrums left from weaving; red threads used in adorning hats; to color, to sketch; to embroider.

縐

chi¹ tsih, to wind silk; business, affairs; to spin thread, especially of hemp; duties, services; to complete an undertaking; finished.

縐

tsuan³ tsuan to tie things together; to carry on, to take up where others left off; to imitate, as to copy one's virtues.

縐

p'in¹ pin¹ colored silk mixed, a confused blending of colors; mixed, crowded.

縐

hsu⁴ suh, to connect; a supplement; to succeed to; to continue; to join on, to keep up, to carry on what another began.

160 縐

p'i² p'ih, to dress hemp; to work fibres of hemp into thread for weaving.

縐

pi⁴ pih, a net for catching fish, having a frame, which shuts down and incloses them.

縐

pien⁴ the pigtail; to plait; to intertwine a queue.

161 縐

ju⁴ juh, adorned, beautified with colors; gay, pretty; lustrous, as a gem; elegant, ornate; to reckon with; to collect together.

162 縐

chui⁴ a cord; to let down, as by a rope in a well; to suspend by a rope.

縐

sui⁴ a string to hang things to the girdle; a fringe, a tassel, an edge of loose threads.

縐

ch'ien⁴ k'ien² joined inseparably; attached to, as warm friends, or as bad men in a ring or cabal.

縐

feng² fung to sew; to unite, to baste; a seam, a crack; an opportunity; a chance.

縐

ta⁴ tah, a knot; (unauthorized).

縐

tien² connected fast together.

163 縐

'pang³ to tie, to bind, to bandage, a bandage.

164 縐

hsiu³ 'siu ts'iu to put on a crupper; to put a crupper on a horse; a crupper; to shackle a horse's fore legs.

165 縐

'ts'ai³ coloured silk; particolored, variegated.

172 縐

wei² wei² the curtain of a carriage; but, only; a net, a corner or angle; to tie, to connect; to help. same as 縐 120. 46.

縐

173 縐

hsu⁴ su close-woven variegated silk like balzarine; the edge; loose fringed or raveled edges, frayed out, which when brought together would afford proof of the identity of the piece.

174 縐

ch'ien⁴ ts'ien² a dark reddish color dyed by the Chinese madder (Rubia) on silk; a

light azure color; to tighten a string that it will not loosen.

175 緋 *fei¹ fēi* dark red or purplish colored silk, of which officers of the first rank make their robes.

176 緬 *'mien³* fine silk thread; to think of the absent; to reflect; to imagine; light.

177 緯 *k'o² k'oh*, to seam; to form the woof for a piece in the loom; in *Cantonese*: a loop; to stroll, to go about.

178 緯 *wei⁴ wēi²* to weave; the woof; tassels; parallels of latitude; transverse lines, those which cross the breadth of a thing; to weave, to twine in.

179 織 *hsien¹ sien* small, fine, like silken fibers; silk woven with black woof and white warp; delicate, mean, niggardly; to prick; atom like; a millionth part.

181 纈 *chieh² hieh*, to bind silk, as when dyeing it; tied up in skeins; to tie together; a knot; a joint, a knuckle; a quarrel, an altercation; a lawsuit.

纈 *lei¹ léi²* knots in silk thread; a defect, a flaw; incomplete; as the moon in its various phases; perverse, harsh; out of sorts.

188 絹 *ku² kuh*, a sort of silk like sarcenet; tied up, raveled, knotted.

189 縞 *'kao³* plain, white, unadorned, simple; to boil silk; a kind of lustrous silk.

198 纆 *li²* a rope to fasten a boat, a painter; 'si a well-woven gauze with square checks, used for kerchiefs; 'shi long.

200 縻 *mi²* a halter for an ox; to tie up; to ally, to bind to one.

201 纆 *huang³ hwang²* a cord; to tie with a string.

205 繩 *shéng² shing* string, rope; to warn; to restrict; cord, line; to adjust; to praise.

121 缶 *foü⁴ feu* crockery; earthenware vessels; a wine jar; a measure holding four 斛 *kuh*; a vase on which the ancient marked time.

10 鈹 罈 *tiao⁴* black-glazed earthen jars, without ears.

30 罈 *t'an²* a wine bottle.

37 缺 *ch'üeh¹ k'üeh*, a want; to vacate; vacancy; short; a broken or defective vessel.

41 罇 *tsun¹* a pan, a vat, a bottle, phial, flask; a decanter, an amphora; to drink from a bottle.

46 罇 *keang¹* an earthenware vessel, a vat, a jar.

48 缸 *p'ing²* a water pitcher, a vase, a bottle.

51 餅 *ch'a²* a fragment of pottery; to split off.

75 罇 罇 *ch'ing⁴ k'ing²* an empty jar; a kind of bell; exhausted; to drain; entirely, stable, strict.

79 罇 罇 *ch'i⁴ k'i²* a vessel entirely emptied of its contents.

86 罇 罇 same as 罇 121. 154.

98 罇 罇 same as 缶 121.

102 罇 罇 same as 罇 75. 102.

108 罇 *lu²* a wine jar, short and wide mouthed, made of bronze or porcelain.

130 罇 *yao²* a jar or vase; a crockery or earthenware vessel or pitcher.

141 罇 *hsia⁴ hia²* rent, cracked; a crevice, an opening; a fissure, a chance, an occasion, a pretext, foppish; dirty.

146 罇 *t'an²* earthenware jars or jugs for spirits, oil, or other liquids, holding four gallons or less; they are inclosed in netting with handles.

- 154 罍 *yíng¹* earthenware jars with small mouths, and two or four ears, through which a cord is run to carry them by; a vase, a jar; a gallipot, a pitcher.
- 172 甕 *kuan¹ kwan²* a jar, jug, or mug; a pitcher.
- 122 罟 *same as 罟 122. 8.*
- 1 罟 *fou² feu* a net to catch rabbits; a screen or intervening frame work.
- 罟 *chüeh¹ tsie²* a net for catching hares or rabbits.
- 8 罟 *'wang³* confounded; not; without; a net; stopped, hindered, deceived, entangled; nothing; to weave or twist; to do wrong, to impose upon.
- 18 罟 *chi¹ ki²* a kind of fishing net or seine made of hair.
- 20 罟 *ti¹ tih²*, to string a fish.
- 罟 *same as 罟 122. 39.*
- 24 罟 *'lan³* a two leaved clasping net, which springs together as it incloses the fish, and holds them from escaping.
- 罟 *chao⁴* a cover; to shade; a basket for snaring fish by covering them in the mud; to protect; to catch; to envelop.
- 30 罟 *'ku³* a net for birds; a drag-net; involved, as in a net; a net full.
- 32 罟 *kua⁴ kwa²* to hook on to; an impediment, an obstacle; to fall into a snare, to hinder; not at ease, as a bird in a net; to think of.
- 39 罟 *'fu¹* a spring net, for trapping pheasants.
- 41 罟 *wei⁴ wéi²* a small net, which was directed to be set in the autumn.

- 49 罟 *hsüan⁴ süen²* a snare used by hunters for entangling the feet of birds or beasts.
- 51 罟 *'han³* rare, scarce, few, unfrequent, seldom; a net for birds.
- 57 罟 *'ti²* a net for entrapping rabbits, which was made by a bow that sprung and caught them by the leg.
- 61 罟 *ssü¹ sz²* a movable screen placed in the passages and gateways of a house.
- 罟 *hi²* sorrow, grief; to encounter, to happen to; to incur.
- 62 罟 *yü⁴ yuh²*, a fine drag-net, having nine satchels or bags woven inside it; in *Cantonese*: to twirl; to lift the dress in walking.
- 73 罟 *tséng¹ tsäng²* a square lifting net, suspended to a frame and let down by a long rope.
- 75 罟 *shén⁴ shán²* a trap for fishes, made at Canton by digging a hole in a tidal creek covering it with sticks, and collecting the fish at low water.
- 77 罟 *kang¹* a large star; the god who lives in it.
- 83 罟 *'ming²* to entrap, to hook; a net to catch the hares, and wild hogs, and dogs.
- 86 罟 *p'i² pi³* a species of bear spotted white and black.
- 97 罟 *'ku¹* a large fishing-net, such as is dragged between the smacks off the southern coasts.
- 102 罟 *'lin³* a line of stakes across a stream to entrap fish; a weir; an oval coop trap for taking crabs.
- 109 罟 *chih⁴ chi²* to buy, to place, to appoint; to dismiss; to let go; to establish; to arrange; to employ; to judge; to decide.
- 110 罟 *méng² mung³* a large lasso or net for catching deer by throwing it over their horns.

- 117 罾 *ch'ung¹* a spring-net to catch birds; a frame to entrap rabbits.
- 120 罾 罾 *lo²* a net; a sort of silk; to arrange; openworked, lace-like; to spread out; a sieve.
- 125 署 *shu⁴* a public office; acting temporarily, in the place of; a tribunal; to place, to appoint to an office.
- 130 罷 *pa³* to stop; say no more about it; to suffice, to cease from; to finish; to strike work; enough; *p'i* wearied.
- 罾 *ch'uan⁴ k'uen²* to suspend; to hang up, to bind with a cord; to entrap by a noose; to entangle in a gin; to catch in a net; a bird-net.
- 149 罰 *fa² fah*, to punish, to fine; punishment, to flog; a crime, a fault; a petty offence.
- 罾 *luan² luan* a net for catching pigs and other small ground animals.
- 172 羅 *li²* a kind of white straw hat, which was adorned with egret's plumes and feathers.
- 175 罪 *tsui⁴* crime; punishment; retribution; to criminate; sin, fault; to regard one as guilty; injury, damage; a bamboo net for fish; to become involved, as a law-breaker.
- 177 羈 *chi² ki* an inn, a hospice, a caravansary, a tavern; to lodge.
- 羈 *chi² ki* a halter; to restrain, to pull the bit; to bridle or hold in; to detain in durance; to arrest; to economize; a coiffure; a girl's tuft of hair.
- 187 罵 *ma⁴* to scold, to revile, to rail at; to abuse with vile language.
- 198 麗 *lu⁴ luh*, a small lifting net made fine to inclose minnows and young fish.
- 210 齊 *chi³ tsi* to squeeze out juice or water with the hand; to press and strain out.

- 123 羊 *yang²* the sheep, or goat; the antelope or gazelle; to roam, to saunter.
- 羊 *'mi³* the bleating of a sheep.
- 1 羴 *hsin¹ sin* shame; to blush; confused; chagrin; to nourish; to employ; viands, delicacies, savory food; to present.
- 4 羴 *yu⁴ yiu* to lead on the right way; right, reason; to entice.
- 8 羴 *shan¹ shen* smell of animals; rank, frowzy; the rank odor of sheep or goats.
- 9 羴 *chien² tien* a ram or deer with three curls in its horns. same as 198. 羴 173.
- 10 羴 *ch'iang¹ k'iang* contrary, strong, obstinate; educated; elegant; to return; *k'iang* in want.
- 11 羴 *yii²* in the Hia dynasty, a black ram; credit, reputation; the name of a god of the hills.
- 18 羴 *fen² fan* a ram; a ewe.
- 27 羴 *yu² yuen* a species of sheep with large horns, of which things can be made; it is fond of fighting and resembles an ass in size.
- 30 羴 *'ku³* an old name for a ram or ewe; a sheep of black and white color.
- 羴 *ch'ün² k'iün* a flock, a herd, a crowd; a concourse, a company; friends, equals, companions; plural; the whole of, entire; to agree; to sort with.
- 羴 *hsien² hien* an animal of the cervine family; an elk.
- 37 羴 *mei³ méi* handsome, beautiful; fine; good; excellent; well; happy; to delight in, to esteem; to commend.
- 羴 *ta¹ tah*, a lambkin recently born; to have an easy parturition like Shinnung's mother.

- 40 𦍋 *chu⁴* a lamb five months old.
- 𦍋 *t'o³* a fabulous animal like a ram; having nine tails and four ears.
- 49 𦍋 *pu¹* a sow; a two year old or large hog; dried or jerked meat.
- 62 𦍋 *chan⁴* a pen staked around to guard sheep.
i⁴ righteous, righteousness, equity; common, free by public contribution or government appropriation.
- 𦍋 *hsi¹* *hi* the founder of the Chinese monarchy; breath, vapor.
- 73 𦍋 *chieh²* *kieh*, *hsieh⁴* to castrate a ram; a deer's skin.
- 76 𦍋 *hsien⁴* *sien²* to covet, to admire; overplus; to desire; to laud; a remainder; *yen* the path leading under ground to a tomb.
- 77 𦍋 *li¹* *lih*, a black goat; its skin is used for garments.
- 79 𦍋 same as 𦍋 123. 30.
- 83 𦍋 *ti¹* a ram or buck; a he-goat; a ram three years old.
- 85 𦍋 *yang⁴* a rising of water.
same as 𦍋 123. 76.
- 86 𦍋 *kao¹* a lamb, a kid.
- 𦍋 *keng¹* *käng* broth, soup; a spoon.
- 102 𦍋 *fan²* a very small-sized deer.
- 109 𦍋 *chao³* *cho³* *choh*, *ché¹* to cover over, to put on, as clothes; to cause, to order, to send, to place; at, in, present; must, ought; yes, so, truly, right; a way, a manner; to add; correct, suitable; same as 著.
- 116 𦍋 *chiang¹* *k'iang* the ribs or skeleton of a sheep; a classifier of sheep after they have been butchered *k'ung¹* dried mutton.

- 117 𦍋 *t'ung³* a lamb whose horns have not grown.
- 123 𦍋 *shan¹* *shen* the rank odor of sheep or goats; frowzy; same as 𦍋 123. 8.
- 𦍋 *'ch'an³* sheep crowding as each one tries to get out first; to put in confusion, as records or books disarranged.
- 130 𦍋 *lei²* *léi* lean, meagre, emaciated, fallen away; feeble, infirm, debilitated; entangled; turned over.
- 154 𦍋 *fén²* *fän* a sprite, shaped like a half-formed ram; a sheep with a big head.
- 124 羽 *'yü³* feathers, wings, plumes; a banner or signal of feathers; the fifth of the five kinds of musical sounds; cloth having a rough feel, as bunting; quick, flying.
- 2 𦍋 *ch'ung¹* to fly up, to mount to the skies, as an eagle.
- 8 𦍋 *hsien¹* *hien* to fly.
- 9 𦍋 *ling²* wings, feathers, a plume or pendent tail feather.
- 𦍋 *liao²* the continuous blast of a gale; a steady breeze; *liu¹* the darting of a lark, as it soars on high.
- 翰 *han⁴* a pencil, a letter; literature; protracted; white; a prop; to fly high; a fabulous bird like a pheasant.
- 12 𦍋 *wéng¹* *wäng* an old man, a title of respect; venerable; a graybeard; a husband; the feathers on the neck.
- 18 𦍋 *fén¹* *fän* to fly; soaring.
- 𦍋 *chien³* *tsien* to cut off smooth, to clip even; to intercept, as an army stops the way; to shear; even, regular, as feathers grow; to reduce; to kill, to extirpate; shears, scissors; same as 剪.
- 24 𦍋 *ts'ui⁴* blue; the kingfisher; the feathers of the turquoise kingfisher.

- 28 雄 *hung²* to fly about.
- 30 翕 *hsi² hih*, to collect, to reassemble, to unite; to raise; to harmonize; abounding, full.
 狗 *chū³ k'ü* plumes which have become crooked; a horse whose hind feet are white; the feather on an arrow.
- 翻 *ch'iao² k'iao* to fly downwards.
- 32 翹 *ch'iao² k'iao* the long tail-feathers, which turn up; to elevate; to raise the head, to look up; high, elevated; a sort of alarm flag; dangerous, suspended; distant.
- 33 翻 *t'ao²* a sort of flabellum used by mummers; a banner ornamented with feathers, used by actors; a feather insignia.
- 35 𪔐 *tsung¹* the short uneven flight of a magpie, up and down, but not far or swift in its course.
- 37 翼 *sê⁴ seh*, to fly swiftly; to clasp; *shah*, feathers used to adorn a coffin.
- 38 翼 *sha⁴ shah*, feathers used to adorn coffins; a great flabellum of thin wood, ornamented with clouds and figures, carried with the coffins of dignitaries.
- 48 𪔐 *kung⁴* to fly to a place; to reach, to arrive at.
- 55 羿 *i⁴* name of a famous rebel in the Hia dynasty.
- 62 𪔐 *'chan³* to fly swift and powerfully; *tsien* martial; warlike.
- 63 𪔐 *p'ien¹* to fly about; to run to and fro; fluttering; bustle, running here and there.
- 65 翅 } *ch'ih⁴ ch'i²* wings, fins;
 𪔐 } shark's fins.
- 66 𪔐 *hsiao¹ siao* the rapid flight of birds; injury to a bird's plumage; quick, flighty.
- 72 翼 *ch'ih⁴ ch'i²* the primary feathers of the wing; a pinion, a

quill; strong; rapacious, as a hawk.

- 73 𪔐 *t'a¹ t'ah*, the rushing sound of wings; as of a flock of scared wild fowl suddenly rising.
- 77 𪔐 *hui⁴ h'wui²* the sound of a phoenix; the noise of a flock of birds.
- 79 翳 *t¹* to cover, to hide, to screen; a fan; to repress; to seclude from observation; to destroy; a dimness in the eyes; trees withering away; a gay colored bird like a phoenix.
- 102 翼 *i⁴ yi⁴ yih*, wings; to assist; sails; flanks or wings of an army; to shelter or defend; to be reverent; leisure, cordial; vigorous; daring; well-ordered, exuberant, flourishing; next.
- 翻 *fan¹* to fly about; to turn over; to upset; to return; to revise; to translate; vacillating; to change.
- 106 習 *hsi² sih*, to practise; custom, habit; skilled; used to, ready at; use; repeatedly, familiarized with; mellow; a continued flight; to repeat the same act.
- 翫 *wan⁴* to study till weary of a thing; to get tired of doing a thing or being with a person.
- 107 𪔐 *p'i¹* to spread out, to expand, as wings; outspread wings.
- 109 𪔐 *huan¹ h'wan* hasty, quick; a short flight, like a sparrow's.
- 117 𪔐 *i⁴ yih*, bright, as it will be on the morrow.
- 𪔐 *i⁴ yih*, to assist; standing ready to fly.
- 123 𪔐 *hsiang² siang* to soar, to hover over; to look back on; to roam.
- 125 𪔐 *chu⁴* to fly upward; to soar into the sky, as a phoenix.
- 129 𪔐 *su⁴ suh*, the sound of many birds flying.
- 132 𪔐 *ao² ngao* to fly like a hawk, to skim.

124.125.126.127. 羽老而来

- 159 翬 *hui¹ hui¹* to fly swiftly and with noise, as a pheasant does; a powerful rapid flight; colored, variegated.
- 172 翟 *chai² tih*, the Tartar pheasant, whose plumage furnishes feathers for tabellums and other articles; its feathers; dresses ornamented with feathers.
- 耀 *yao⁴²* bright, glorious; to dazzle; to illumine, to shine on; lustrous, shining.
- 175 翡 *fei² fēi²* variegated; a kind of kingfisher; malachite; jadeite.
- 189 翯 *hsio² hioh*, the glistening white plumage of cranes and other birds, as they are seen flying; the reflection of the sunlight on water.
- 198 翮 *ko¹ hoh, ho¹* the barrel or root of a feather; a quill; a pinion.
- 125 老 *lao³* old, aged, venerable, a term of respect resembling Sir, Signor; an officer; skilful; inert; not zealous; really, very.
- 1 考 *k'ao³* aged; longevity, ancestors; to examine, to compare; to question, as candidates at a competitive examination; to strike on.
- 25 耆 *tien³* the grimy spots on the face of an old person.
- 30 耆耆 *kou³ keu* a face looking as if grimed with dirt from very old age; senile, very old, decrepit.
- 72 耆 *ch'i² k'i* a man of sixty; old; aged, superior; strong; to direct, to adjust; to promote; a scar.
- 82 耄 *mao⁴²* an old man over seventy up to eighty or ninety; senile; decrepit, in second childhood.
- 106 耆 *ché² 'ché* this, he, it, they, who; that; which; what.
- 133 耄 *tieh²* age of seventy or eighty, an octagenarian; aged, infirm; dun featured and colored like iron.

- 126 而 *érh² 'rh* the whiskers; the bones of the jaws; and, as, but, on the contrary; together, also, if.
- 37 奕 *juan¹ jwan* to increase from small beginning, as growing hair; soft, weak; to withdraw and then increase.
- 38 耍 *shuw³ sha¹* to play; to fence; to gamble; to sport; to trifle with, as fire-arms; games.
- 41 耐 *nai²* patient; to bear; to forbear, to endure; in *Cantonese*: a time, a while, a period of endurance.
- 45 耑 *tuan¹ twan* the spring or cause of anything; same as 專 41. 159.
- 59 耐 *same as 耐 126. 41.*
- 127 耒 *lei³ léi³* a plough; the handle and beam of a plow.
- 7 耒 *k'eng¹ k'äng* to plough, to cultivate; to be diligent; to labor at.
- 耘 *yün² yun* to weed, to hoe, to remove grass and other plants from fields; to take harmful things away.
- 12 耒 *p'a²* a rake, or harrow.
- 13 耒 *chiang³ 'kiang* to plow, to cultivate the soil.
- 19 耒 *ch'u²* to cultivate, agriculture; to assist in working land to pay taxes.
- 耒 *chia¹ kia* a flail; a cangue.
- 30 耒 *same as 耘 127. 7.*
- 35 耒 *tsung¹* to sow seed without first ploughing the ground.
- 38 耒 *lou² leu* a small dibbling cart, which makes a furrow and drops the seed as it is dragged over the fields.
- 39 耒 *tsü¹ tsz¹* to hoe up earth around the roots of plants.
- 42 耒 *ch'ao¹* to harrow ground over after ploughing; a harrow; to scatter seed.

- 49 耜 *ssü⁴ sz⁷* a kind of ancient ditching spade with a foot-rest, shaped like a plowshare, or Irish fac.
- 耜 *p'a² pa⁴* a rake or harrow, a drag; a clamp used in mending crockery.
- 61 耨 *yu¹ yiu* a harrow or roller to cover in the grain when sown; a beetle for breaking clods; to cover in seed.
- 72 耨 *chi² tsih*, the emperor's field of a thousand *meu* was anciently that on which he began the plowing himself in order to encourage the people; used for *tsie⁷* 藉 to borrow.
- 82 耗 *hao⁴* to lessen, to waste, to spoil; a rat; to consume; to spend, to injure; vicious; bad.
- 102 耨 *tsü¹ tsz¹* to plow; fields which have been cultivated a year.
- 114 耦 *ou³ 'ngeu* a pair, an even number; two persons plowing together; a fellow, a mate; to match; to pervade all nature, thorough.
- 117 耨 *ch'uang² chw'ang* to sow seed; to plant seed in the ground.
- 161 耨 *non⁴ neu¹* to hoe, to weed, a hoe; to study.
- 128 耳 *érh³ 'rh* the ear; handles (of a box); a side; a final particle.
- 1 叮 *'ting³* the secretion in the ear.
- 3 聃 *tan¹* ears without a rim on the lobe; an ancient term for a teacher.
- 5 聃 *ché⁴ cheh*, long ears, a sign of wisdom.
- 8 聃 *ling²* a fluid and fetid secretion from the ear.
- 9 聆 *ling²* to hear, to try sounds, to pay attention to; to listen; to obey.
- 14 耽 *'tan¹* to loiter, to delay; excessive; lustful, addicted to pleasure; pendent ears, reaching to the shoulders,

- considered to be a sign of longevity.
- 26 聊 *liao²* a ringing in the ears, carelessly, anyhow; to depend on; to wish; to guess, to consider; perhaps; then.
- 28 聃 *lung²* a noise or drumming in the ear; to speak into another's ear because of his deafness.
- 29 聚 *chü⁴ tsü⁷* to assemble; an assemblage; to gather, to call or invite an assembly; to collect; to converge, as to a focus; popular, to tend to, to concur, meeting; a dwelling place.
- 30 聖 *shêng⁴ shing⁷* sacred, holy, canonized; wise; perfect, sage; a tree of knowledge.
- 32 聽 *'ting¹* to hear; to wait; to listen; to understand, quiet, still; to obey; *'ting¹* to receive, to comply with; to accord, to be listened to; to acknowledge, to wait for; as, let.
- 37 耷 *ta¹ tah*, pendent; to hang down; great ears, those which hang over like a hog's or spaniel's.
- 40 聃 *'ning³* ear-wax.
- 52 聯 *lien²* to join, to connect, joined, associated; to make alliance with, to assemble; in *Cantonese*: to baste.
- 53 聃 *kuo⁴ kwoh*, the rim of the ear, the outer part of the lobe.
- 60 聃 *tsung⁴ 'sung* quick; to stimulate; to hear; deaf; high, elevated, ambitious; to rise; to urge, to incite, to respect; to alarm.
- 61 聃 *same as 耻 128. 77.*
- 聃 *ts'ung¹* ready, astute; sharp-witted; to perceive clearly, to discriminate intelligently; quickness of perception.

- 62 臧 *kao⁴ kwoh*, to cut off the hands of the slain and of stubborn prisoners taken in battle; and then to take their left ears as evidence of victory.
- 職 *chih²* to control; office; an officer; used for I, when an officer speaks of himself; title; to oversee; presents from other states; single; really, certainly; numerous, duties.
- 66 聾 *ao² ngao* refusing to hear another.
- 77 耻 *chih³ 'ch'i* shame; to blush, to redden; disgraced, humbled, ashamed.
- 79 聲 *sheng¹ shing* sound, noise, tone, voice, music, harmony; a cry; language; verbally; reputation, celebrity; to praise.
- 85 聾 *same as 聾* 194. 85.
- 86 聾 *keng³ kang* bright; resolute, constant, sincere, straight forward; melancholy.
- 102 聘 *p'in² ping²* to ask; to betroth, to inquire; to invite with a present, as an officer by a prince; to espouse, the betrothal presents; a gift, a portion.
- 聾 *tang¹* an ear whose lobe reaches the neck, such as are seen on images of gods and regarded as a mark of intelligence.
- 105 聾 *k'uei² kw'ei* very deaf, unable to hear when the ear is close to one.
- 115 聾 *chin¹ tsin* a ringing in the ears.
- 116 聾 *'ti³* hard of hearing from disease; a disease in the ear; also read *chih*, and *toh*.
- 128 聾 *nich⁴* to whisper, as when putting the mouth to another's ear; to mix; to lisp; to take up, as one's garments.
- 135 聾 *kua^{1,4} kwah*, a clamor, a din; very importunate; bothering,

- distracting; to stun one; to injure an affair by talking.
- 154 聾 *wai⁴* deaf, arising from defect in the ear or age; born deaf.
- 163 耶 *yeh² yé* father; interrogative particle, an appellation of a father.
- 169 聞 *wen² wän* to hear, to smell; to learn by report; fame, news; small; a scent; *wän³* to state to; where the voice reaches; character; noise.
- 212 聾 *Jung²* deaf, hard of hearing; unperceived or hidden, like a thing covered up.
- 129 聿 *yü⁴ yuh*, a thing to write with, as a style, pen, or pencil; to narrate, to declare; to obey, to follow; then; suddenly.
- 62 肇 *chao³* to commence, to lay a foundation, to institute; to project; at first; the beginning; to rectify; to strike, capable, intelligent.
- 66 肇
- 78 肆 *ssü⁴ sz³* to dig a grave in a void place; a grave opened to receive the coffin.
- 91 肅 *su⁴ suh*, dread, fear, awe, respect; reverential; cold; to advance, to get on; a resolute will; to write a letter.
- 111 肆 *ü⁴* practised in, versed in; to accustom one's self; to serve assiduously; toil, distress; pain; tender sprouts that shoot up from a stump.
- 168 肆 *ssü⁴ sz³* four, profligate, excess; to arrange; to set forth; ruinous, reckless; a market place; to expose; to exhibit; now; abruptly, to refuse.
- 130 肉 *jou⁴ juh*, meat, flesh; the rim of a cash; fat, fleshy; corporeal.
- 月 *p'ei¹ pi¹ p'ei* embryo; clouds; vaporous; unburnt bricks; to stop; misty, uncondensed vapor; an unformed, unfinished thing; a foetus one month old.
- 1 胚

脔 *chéng¹ ching* the cooked meat that fills a sacrificial basin, at an offering; swollen; doltish; to ascend.

2 **胖** *p'ang¹⁻⁴ pang¹* stout, fleshy, fat, obese, large limbed; slices of meat.

4 **肴** *yao² hiao hsiao²* savory viands; meats dressed for the table with the bones in; sacrificed meats; delicacies for a feast.

𦍋 *tu¹* a paunch; a beetle or heavy mallet.

胙 *tsu⁴* roast flesh offered to gods and ancestors; blessing, rank, happiness; a seat, a place.

肺 *tzu³ 'tsz'* the fragments left after eating; meat with bones in it.

脈 *mo⁴ meh, mai⁴* the pulse, veins, arteries; water courses in the ground; a line of succession; descent, percentage.

5 **肱** *ko¹ lih, hsi⁴ kuei⁴* the elbow; the breast-bone; the body shaking from fear.

8 **胫** *kai⁴* the great toe; the hair on it; the articulation of the jaw; the jaw; an enlisting contract.

肱 *mang² hwang* severe illness; the thorax; the space between the heart and diaphragm.

𦍋 *hēng¹ hǎng* puffed up; fat, obese.

膈 *'an³* the membrane that divides the lungs; the external region or centre of the thorax, used for 膻 *shen* frowzy, rank.

肢 *hsiao² hiao* a sound, arising from cracking the joints; the shinbone; in *Fuhchau*: the leg or foot; a classifier of one of a pair.

9 **臉** *'lien³* the face, the countenance, the cheek; reputation, honor, character; *ts'ien* a

dish made of fish and vegetables spiced, given to the poor.

脊 *chi³⁻² tsih*, the spine, a ridge; a sierra; the fur on the back of an animal; convergent, as the ribs; a bone; a principle; the back bone. same as 疹 104. 9.

10 **膀胱** *kuang¹ kwang* the bladder.

𦍋 *'iao¹* to offer flesh at a sacrifice; the flesh thus offered; *yao* good.

脫 *t'o¹ t'oh*, to take off, to avoid; to escape; the flesh leaving the bones; emaciated; spoiled and dissolving; to undress; to get out of; to evade; to leave, to allude to; if; perhaps; *tui²* leisurely.

𦍋 *tsa¹ kia* the nipple; a teat; a pap.

11 **𦍋** *no⁴ noh*, the new moon seen in the east; to be taken as an equivocal denoting great haste.

12 **𦍋** *pi³ p'ih*, to blow water into meat to increase its weight; gross, fat, as blubber.

𦍋 *'tien³* thick; large, good; much, abundance, plenty; enough of; rich, as food; to be prosperous; to forget; a long time; skilled at.

𦍋 *hsi¹ lih*, sounds spreading and prolonging, as that of bells; buzz of gnats; reports going abroad.

𦍋 *lien²* the calf of the leg; the spleen in animals.

16 **𦍋** *chi¹ ki* the human flesh, the body; the meat on the bones.

羸 *'lo³* naked-like animals having very short hair, like the elephant, tiger, or leopard; a fabulous monster like the tapir.

羸 *'lo³* unclothed; fruits with hard shells.

- 17 腦 same as 顱 181. 17.
 腦 same as 腦 130. 44.
 18 筋 *jén⁴ jǎn²* tough, not brittle; strong, but flexible, like tendons; tenacious, like wire; sediment.
 筋 *pan²* to confer; many; *fǎn* bigheaded.
 19 肋 *lei⁴ lieh⁴ leh*, the ribs, the sides; *kín* a tendon, a sinew.
 脅 *hsieh² hieh, chieh²* the ribs, the sides; the space under the arms; to intimidate, to reprimand, to take advantage of; to bring together.
 20 吻 same as 吻 30. 20.
 胃 *hsiung¹ hiung* the breast, the thorax, the bosom; the feelings, the heart; the affections; clamor; brawling.
 胞 *pao¹* the womb; the placenta; brotherly, uterine; a fish's bladder; a vesicle, a blister; to swell up.
 21 背 *pei⁴ péi²* the back; behind, rear; to oppose, to prevaricate; to turn the back on; to feign; to be proved false.
 24 胖 *p'ang⁴* stout, fleshy, fat; hearty; jolly, as if one had nothing to disturb him; the half of a carcass; a slice.
 脯 *'nan³* to boil meat; dried meat; in *Cantonese*: the flesh on the belly of an animal; a fat abdomen.
 脾 *s'p'i²* the spleen; the digestion, the temper, the whimsies of a character; to stop.
 26 脆 *ts'ui⁴* gristle; brittle; cartilage; delicate; easily broken; crackling; short; light, as pastry; trifling; unsteady in character.
 脚 *chiao³ kioh, chio²* the foot, the leg; stable, firm; a profession, a calling; cleverness, skill; workmen, laborers.

- 28 育 *yü⁴ yuh*, to bear, to bring up, to nourish; to rear, to support; to educate in virtue, to bring forward and increase; to have the means of living.
 肱 *kung¹* the upper part of the arm; the humerus; an officer, a support to the ruler.
 能 *néng² nǎng* able to, can; ability, talent, skill; competent; may; in *Cantonese*: unlucky; to tie up.
 肘 *ch'ü² k'ü* the side over the ribs; the flank, as of an animal; an opening in the side; to open as a carpet bag; to throw down; to discard, to reject.
 29 腓 *pa² pah*, hair on the thigh; the short hair on the flesh.
 30 胃 *yüan¹ yuen* a small worm; to twist or wrench; to surround; empty.
 臍 same as 臍 130. 65.
 胴 *tung⁴* the 2nd large intestine or colon; form, appearance; honest.
 膈 *lō²* the fine marks and lines in the palm, by which one's fortune is determined; in *Cantonese*: to waste or misapply a thing; or apply it uselessly.
 胸 *ch'ü² k'ü* strips of meat cut from the flanks and dried in the wind; to offer dried meat in sacrifice.
 脰 *wén³ wǎn* to join, to match, to blend as one; mingling and blending, as the sky and sea.
 胡 *hu²* blindly, recklessly; a lane; the dewlap of an ox; why? what? how? long, lasting; distant; foreign; Mongols, Huns.
 肱 same as 股 130. 79.
 胎 *t'ai¹* the womb; pregnancy, conception; to commence, a receptacle; a condition of; to run away.

- 腭 *o' ngoh*, the roof of the mouth.
 臊 *sao'* ashamed; bashful; mortified; fat; lard; raw meat; rank, rancid; strong, as goats; fetid.
 脇 *ko' koh*, the armpit; the side; in *Pekingese*: a stain, a flaw, a blemish.
 臄 *ch'uai' chw'ai'* fat that is flabby and soft like a hog's; flesh that is soft like marrow or suet.
 膳 *shan' shen'* good cuisine; the richest fare; savory food; viands; a meal.
 31 膈 *same as 胸 130. 20.*
 咽 *yen'* the throat; rouge; a cosmetic.
 臄 *kwo' kwoh*, the popliteal space under the knee; the calf of the leg.
 32 肚 *'tu'* the belly; the heart, the mind, the stomach; a belly-full, a good deal; the temper or mind.
 脍 *'ts'o'* minced meat; hashed; broken to bits, ruined, spoiled; to attend to trifles; crisp, brittle.
 饒 *hsiao' hiao* soup made from pork cut up and boiled thoroughly; savory, fragrant.
 腫 *ch'ui'* a thick indurated scar; the buttocks; the spur or hallux on a cock.
 臄 *'lang'* the centre of the breast; the swell or belying of a jar; the capacity of a vessel; fat, plump, corpulent.
 33 臄 *jên' jän* to season and cook meats very thoroughly.
 臄 *i'* lean, poor, cadaverous.
 34 臄 *p'ang'* to swell, as with the dropsy or a tumor; in *Fuchan*: dull, stupid; fatty, to cover close.
 35 臄 *hsüan'* *süen* shriveled, diminished; to take from; *tsui* the privates of an infant; to move the mouth.

- 腹 *fu' fuh*, the bowels; trusted friends; to carry in the arms; the seat of the mind; thick, substantial, dear; the earth because it embraces all things.
 36 腋 *yeh' yih*, the armpit; the side of the body; the part under the fore legs of animals.
 臂 *same as 腕 130. 40.*
 37 腠 *ts'ou' ts'en'* flesh next the skin; the muscle.
 胯 *k'ua' kw'a'* legs; or thighs; the crotch or space between the legs; a fat appearance.
 臄 *ang'* the navel.
 臄 *yü' yuh*, the crop of birds; the lower ribs of an animal.
 臄 *cha'* a scar; to adhere, to stick, as paste; cohering, close together.
 臄 *ei'* soap; the fat over the stomach or spleen; the caul or omentum; the flesh on the loin.
 臄 *a' yeh, ang'* to salt down fish; to salt flesh.
 38 臄 *'un'* granulation, as in the eyelids, the healthy granulations on a sore; pustules, roughened skin.
 39 脖 *po' puh*, the neck, especially the back of it; the navel.
 臄 *p'ao'* a bladder.
 40 臄 *wan'* *'kwan* stomach; flesh, marrow.
 腕 *wan'* the wrist; the ankle; a flexible, easy moving, universal joint; to grasp, to twist.
 臄 *o' ngoh*, putrid meat; flesh that has corrupted by hanging too long.
 臄 *kuan'* *'kwan* stomach; the core of a boil; the larynx, the ureter.
 41 肘 *chou'* *'chen* the elbow; the wrist or fore arm; to conceal; an old measure.

- 膊** *po⁴ poh*, the arm; dried meat; the humerus; the shoulder; to slice, to mangle.
- 42 **肖** *hsiao⁴ siao⁷* to imitate, to follow in the ways of; to assimilate; to be like; a likeness or relationship between parent and child said to be proveable by mixing their blood; small, deteriorated, scattered and lost.
- 臊** *liao²* the fat or tallow covering the intestines.
- 43 **疣** *yu² yin* a swelling or gathering; a wen or big wart; ganglionic swellings in the neck.
- 44 **腓** *lin¹ kuh*, the seat, the buttocks.
- 脛** *chü¹ kü* the dried flesh of birds and poultry; long duration.
- 45 **肫** *chên² chun* the cheek-bones; flesh dried for winter's use; the flesh under the chin; a meat; dumpling; used for 肫 61. 45.
- 46 **臃** *ch'uai² chw'ai* ugly, repulsive; obese, gross, and therefore unable to stir about.
- 47 **腦** *'nac²* brains; glossy, soft, smooth, like marrow; gum camphor.
- 脛** *hsing⁴ king⁷ kêng¹ ch'ing²* the shank or shin bone; the bone of the leg below the knee in animals and birds.
- 臘** *la⁴ lah*, to bind; the winter month; to dry flesh in the north wind; dried meats; to sacrifice to gods three days after the winter solstice.
- 48 **肛** *lang¹* the rectum, the anus; the large intestine or colon.
- 臠** *ch'ai¹* strips of meat dried in the north wind, for winter provision; *ts'o* rumbling in the belly; flatulent.
- 49 **肥** *fei² fêi* fat, fleshy; rich, plentiful; to benefit one; unctuous; fertile.
- 臠** *'sun³* to cut up cooked meat with the bloody gravy; to make a hash of cold meat for

- recooking; to mix rice with meat.
- 50 **肺** *fei⁴ fêi⁷* the lungs; secret, mysterious; to plane or cut wood; *p'êi²* luxuriant.
- 脰** *hsin¹ hin²* the flesh of an ulcer exserted and becoming proud flesh; to swell.
- 51 **肝** *kan¹* the liver; intimate; passionate, irritable.
- 胼** *piên²* the hard skin on a laboring man's hands or feet; loose skin over a callosity; hard; callous.
- 52 **胤** *yin⁴* the succession in a family of one generation after another; a line of posterity; heirs, generations; to imitate; to inherit; to succeed in.
- 53 **腐** *'fu³* rotten, corrupted, spoiled; carious, unsound; inert, inapt, slow.
- 腑** *'fu³* viscera, bowels; stomach; bladder.
- 臠** *lien² 'kien ch'ien³* the sides of the leg; the flank or hollow part of the rump or loins of an animal; the meat in a dumpling.
- 54 **脰** *'ting³* meat which has been dried in the sun and cut in strips; straight, stiff.
- 腱** *ch'ien² k'ien* the insertion of a muscle or the tendon; a large muscle; to twang a dried tendon.
- 57 **腓** *lei¹* a bent bone; a wry nose.
- 臠** *chiang³ 'kiang* skin that has become hard on the hand and foot; callous skin; a corn.
- 59 **彤** *yung³* to sacrifice two days in succession; a continual sacrifice, the one offered on the second day; *ch'ân* a vessel sailing quickly.
- 膨** *piêng³ p'äng* puffed, swollen; very fat; bloated, like a sow.
- 61 **臠** *jên⁴ jän* to gourmandize; good tasted; thoroughly cooked; mellow, ripe.

- 62 腮 *jén³ jän* ancient name of a district in *Sz'ch'uen*.
 腮 *sai¹* the jaws, the side of the face; the jowls, the chops, that which moves when eating; the gill of fish.
 臆 *i³ yih*, the breast, the pit of the stomach; the heart or bosom; full; the thoughts, the feelings.
 截 *tsü⁴ tsz³* to cut meat into steaks or cutlets; slices; morsels or bits of meats.
 臆 *chih¹* pieces of meat a foot in length reckoned among betrothal presents; high, if not putrid meat; sticky, adhesive.
 63 肩 *chien¹ kien* the shoulders; to sustain; competent to; firm, solid; a beast when three years old.
 膈 *pien⁴* the muscle or flesh attached to a tendon.
 65 肢 *chih¹ chi* the limbs; members.
 脩 *hsiu¹ sin* dried meat; salary of teachers; meat prepared with spices; to enlarge; to play on; to prepare.
 66 脩 *ch'i² k'i* the wooden platter on which the tongue and heart of the sacrificed ox or sheep was placed; to reverence.
 69 肝 *fang¹* fat, especially the grease or fat of a goose.
 70 肪 *lā³* the spine; strength; the back bone; the basis of one's strength.
 膂 *q'ang²* the bladder; the region of the groin and false ribs.
 71 膂 *kuei⁴ hwei³* a sudden pain in the loins, a stitch in the back; a shooting pain across the back.
 72 胆 *'ian³* the gall; courage, bravery; fortitude; endurance.
 胸 *jün⁴* a kind of wingless insect or grub which once was found in such quantities

- in *Sz'ch'uen* as to give its name to the region in the Han dynasty.
 腸 *ch'ang³* the intestines, the bowels; the feelings; affectionous.
 脂 *chih¹ chi* fat, lard, cosmetic, grease; gums; soap-stone; wealth; glory.
 肥 *same as 130. 73.*
 腊 *hsi¹ sih*, dried meat, or slices prepared for a journey; a long time; extreme, very, to lay aside, to put down; same as 臘 130. 47.
 膳 *'ch'un³* corpulent, fat.
 腥 *hsing¹ sing* raw meat; stink; rank, noisome, strong; small ganglionic protuberances growing in the flesh; postules like rice.
 73 膾 *same as 膾 195. 73.*
 脍 *yüeh¹ yueh*, a disease like a stiff joint or blighted limb, which prevents its free use.
 膾 *ts'ao²* short, crisp, as crust; a rumbling in the stomach; to grease and dirty the dress; in *Fuch'au*: the part above the thigh in a quarter of pork.
 75 脍 *chu¹* the cheeks.
 腩 *chē³ cheh*, to slice off meat; to mince; a hash of mutton, beef and fish.
 膾 *ch'un¹* the eggs of crabs, the roe of fish, or bird's eggs.
 膝 *hsi¹ sih*, the knee; to gather around the knee, as children do.
 腩 *mei² mei* the first movement of the foetus.
 腩 *jou² jen* good meat, fat and juicy; excellent, abundant; an affable, pleasing countenance.
 76 腩 *same as 腩 130. 53. also read hiuh, beef.*

- 脰 *ch'ien¹ jin hsin¹* an ulcer beginning to slough or show proud flesh; gangrene commencing in a wound.
- 77 肯 *k'ên³ k'äng³* to wish, to permit, to assent, voluntary; the flesh joined to the bone.
- 脛 *ch'êng¹ ch'ing¹* to fry fish or flesh in a pan.
- 79 胙 *same as 胙 188. 77.*
- 股 *k'u³* the thighs; a gang or band; the rump; a strand in a rope; a slice; a share; a division, a detachment, a portion, a bay, a peninsula; the long side of a right-angled triangle; a chapter; stable, firm.
- 股 *tuan¹ t'wan¹* meat boiled with ginger and cinnamon put in the pot.
- 跖 *ku² kuh²* the top of the foot; hind feet of cattle; plain, not particolored.
- 臀 *t'un²* the seat, buttocks, or nates; the lower side; the bottom.
- 80 膂 *mei² mei²* the meat on the breast, between the mouth and heart.
- 81 臄 *p'i²* the stomach of a ruminant animal; the navel in man; substantial, important.
- 82 臄 *ts'ui⁴* tender; crisp and sweetish, yet firm, as well cooked meat.
- 83 胝 *chih² chi¹* a thick, indurated skin on the hand or feet.
- 84 胾 *same as 胾 130. 30; also same as 胾 130. 71.*
- 85 胹 *same as 胹 130. 1.*
- 脉 *mai⁴ meh, mo²* the pulse, the blood running in the veins; water courses in the ground; argument of thought.
- 86 臠 *hu¹* meat dried in slices without bones; jerked meat; *'wu* a law or guide; fertile; generous; large; many, numerous.

- same as 脰 130. 31.
- 膳 *liao²* the fat or tallow covering the intestines.
- 膳 *chao¹ tsiao¹* the parts of the body between the heart and groin; *tsiao¹* a want of flesh; out of season, as a fish.
- 87 胛 *ch'êng¹ ts'ang¹* the tendon Achilles; the heel; to kick back; to elbow.
- 95 胞 *hsien² hsien²* the stomach or manypilus of an ox.
- 胙 *liu⁴ lüh⁴* bloody flesh offered to the gods.
- 97 胛 *ku¹* corpulent, large bellied.
- 101 脯 *'fu³* dried meat; flesh or fruit dried for food.
- 102 胃 *wei⁴ wei⁴* the intestines; the stomach, the appetite; the digestion.
- 胃 *chow⁴ cheu⁴* a helmet; descendants; posterity; also same as 胃 13. 7. 102.
- 胛 *chia¹ kiah¹* the part under and between the shoulder-blades.
- 臄 *lei³ lei³* to swell; to bulge or project as a barrel; a bulge, a boss.
- 膳 *fan²* meat used in sacrifices, and distributed by the emperors of Cheu to their kinsmen.
- 103 胹 *hsü¹ sü¹* inferior clerks, runners; employés; salted, mince crabs; to wait or expect; to help; mutually; all; altogether; to store up, to have ready on hand.
- 108 臠 *'an³* salted mutton or pork deviled; the meat is fried and then minced and mixed with salted soy.
- 臠 *wu⁴ wuh⁴* fat, fleshy.
- 臠 *lu²* the skin; arranged; to report; the belly; to arrange in order; to spread out, to state, to transmit.

- 109 臃 *chén¹ chǎn* dropsical swelling; a puffy swelling of the legs.
same as 臃 130. 62.
- 臃 *tun⁴* fat, obese; shielded by fat; full, in good liking.
- 臃 *ch'ü² k'ü* thin, emaciated, cadaverous; ghost-like; ghastly, lean.
- 113 膘 *p'iao³* the flanks of a bullock or other quadruped.
- 114 隅 *yu²* the clavicle or collar bone.
- 116 腔 *ch'iang¹ k'iang* puffed up, vain, empty, conceited; hollow, vacant; the breast or throat; a tune, the air of a ballad; pretentious.
- 120 臑 *su⁴* the crop or gizzard of a bird; a fat full crop; in furs, the skin on the throat of an animal.
- 臑 *lai⁴* obese, gross; excessively fat; *lui* a pimple, a small blister.
- 123 膳 *hsiu¹ sin* to present savory food to another; to feed or nourish; delicacies.
- 124 膠 *chiao¹ kiao* glue; adherence to; gum, glutinous, viscid; sticky, obstinate, pertinacious, stupid, intimate; to cohere.
- 臄 *vêng⁴ wǎng³* smelling; fetid, rank, stinking.
- 臄 *ts'ui⁴* the tail of a bird; the bones of the pelvis.
- 126 腓 *lan³ r'rh* boiled too much, over-done.
- 腓 *juan³ j'wan* a palsied leg, a diseased foot; upper bone of the arm or the humerus; *nun* meat pickled with the bones.
- 129 臠 *sou¹ shou* to slice up, to make mince meat, and mix it with rice flour and steam it.
- 130 臠 *hsiu¹ sin* to present savory food to another; to feed or nourish; delicacies.

- 131 臍 *shên⁴ shǎn³* the kidneys; the testicles; a gizzard; to lead; to harden.
- 133 胙 *ch'ih¹ ch'i* the crop of a fowl; the entrails of a bird; the stomach of a bullock or sheep; tripe.
- 134 腴 *yu²* the fat on the belly; big bellied, like some fishes; corpulent, obese; soft and flabby, fat; rich, as a productive soil; entrails of dog and swine.
- 聾 *hsing⁴ hing³* a painful swelling coming out on the body; to swell, as a boil.
- 139 胞 *same as 臍 130. 26.*
- 140 臄 *mêng² mung* corpulent, large; fat; see 74. 140.
- 臄 *mo⁴ moh*, to soothe; the inner skin, or peel; to submit; to accord with; the thin peel inside of eggs; *mo* to raise the hands to the head in making obeisance.
- 臄 *same as 臍 130. 47. also read koh.*
- 臄 *tsang⁴* the bowels; the kidneys; to cherish; the parenchymatous viscera.
- 141 膚 *fu⁴* the skin, the soft flesh, muscle; minced meat; pork; superficial; to flay; to receive; beautiful; large; the breath of four fingers, or two 寸 *tsun*.
- 142 臄 *sao¹* rank, rancid; strong, as goats; fetid; in *Pekingese*: bashful, mortified.
- 145 臄 *hsiang¹ siang* the fat of hogs when taken from the animal; also read *j'ang*.
- 146 腰 *yao¹* the loins, the waist; the region above the hips; the middle of a thing or act; an isthmus or strip of land.
- 149 膽 *'tan³* the gall; courage, bravery; fortitude, endurance.

- 151 𩚑 *lün² 'lün* flesh cut in slices or minced; to jerk meat.
- 152 𩚒 *ton⁴ teu²* the neck; the throat.
- 153 𩚓 *chü⁴ kü²* the part of the face of an animal above the mouth, the upper lip; *kiōh*, the raphe or line on the upper lip; the meat on the cheeks and lips, as of hogs; sausages made of kidneys and tripe; dried or frozen birds.
- 154 𩚔 *tsang⁴ tsdn* dirty; to boil; a defect in the lip; a hare-lip.
- 155 𩚕 *pin⁴* the knee-pan; to cut off the knee.
- 156 𩚖 *nü⁴* fat, glossy, oily, smooth, greasy, unctuous; a mixture of oil and brick dust used as priming by painters.
- 157 𩚗 *tu² tuh*, an abortion; dead before birth; still-born.
- 159 𩚘 *hun² Jwun* meat which must not be eaten on fast days; strong flesh.
- 160 臂 *pei⁴ pi²* the fore-arm, the arm, the cubit; the shoulder or leg of an animal when butchered; to stretch out the arm with power.
- 161 脣 *ch'un² shun* the lips.
- 162 脤 *shun⁴* raw flesh; flesh offered to the gods of the land by the emperor, and afterwards divided among his family.
- 163 膿 *néng² nung* corruption, pus, matter; to rot.
- 164 𩚙 *chui²* a swelling of the foot, as from rheumatism, or having been cramped, or from wet.
- 165 𩚚 *chua¹ chwa* the thigh; the ham of an animal.
- 166 腿 *'ui³* the legs, the thighs, the ham; in *architecture*, the jumbs or ends of a piazza or porch, which are formed by the extension of the side walls.

- 163 腳 *hsiang¹ 'hiang* soup or porridge made of beef hashed fine and boiled thoroughly; small ganglions found in the flesh of oxen or sheep. same as 脚 130. 26.
- 166 腳腫 *'chung³* to swell; inflated; to tumefy; a boil; swollen; boastful; the galls or protuberances on trees.
- 168 脹 *chang⁴* swelling of the stomach; dropsical; to grow big, as a boil; *sh'ang* the intestines.
- 172 𩚛 *shui²* the buttocks, or their bone *os sacrum*.
- 173 𩚜 *'yung³* to swell, as a boil; swelling.
- 174 𩚝 *ying¹* the breast; a breast plate; personally, self; to strike; to bear; to sustain; to receive, as a duty; to fasten; to stand up against.
- 175 𩚞 *ho⁴ hoh*, soup or broth made from meat, without any vegetables; meat tea.
- 176 𩚟 *tsuan¹ 'tsuan* a chowder or porridge with little fluid in it, made of fish and crabs; fat, rich.
- 177 𩚠 *ni²* meat pickled with the bones.
- 178 𩚡 *nao⁴* the ulna or outer bone of the arm; the humerus; *'rk* hot and broken, as overdone meat.
- 179 𩚢 *ho⁴ hoh*, soup or broth made from meat; meat tea: to smoke with horse dung; the smarting eye and obscure vision resulting.
- 180 𩚣 *ching¹ tsing* lean meat, having no fat; pieces of lean pork or mutton.
- 181 𩚤 *fei² 'fēi* the calf of the leg; to avoid; diseased; to change; altered.
- 182 𩚥 *an¹ ngan* to boil flesh; to make soup; in *Pekingese*: dirty.
- 183 膏 *kao¹* fat, lard; greasy; a plaster, ointment, blubber; rich food; genial.

- 193 膈 *ko² koh*, the breast, the chest; the diaphragm; the mind; inability to eat, want of appetite; a bell-frame.
- 194 臃 *hui³ 'huui* to swell, to enlarge or bulge out.
- 198 臃 *piao¹* sleek, stout, fat, gross, very corpulent.
- 207 臃 *'ku³* dropsical, swollen; tumid, pudgy, puffy, bloated.
- 210 臃 *chi¹ 'ts'i* the navel; to cut even, to adjust, the stem or peduncle of a seed or grain.
- 131 臣 *chi¹ 'en², chi¹ 'an* a statesman; a public servant; to rule; to serve in office.
- 2 臣 *ci²* the chin; the neck under the chin.
- 9 臥 *wo⁴* to recline, to sleep, to rest; to desist from toil; to cease, to repose; to doze; the place one sleeps on.
- 30 臨 *lin³* to descend to; about to; great; to bless or curse by coming to; whilst, commencing, during; like, to imitate.
- 62 臧 *tsang¹* good, virtuous, faithful; generous, dexterous, apt, to approve; to think; to scold.
- 132 自 *tzü¹ tsz²* self, one's self; I; from; commencing at; personally; my own; to use, to serve, to lead.
- 24 臯 *kao¹* to stand on a high place and praise or bless; to announce, to harangue; to whine, to drawl out; high, eminent; a marshy bank.
- 75 臯 *nieh⁴ yeh*, a target; a mark; a law; a judge; a rule, a precedent; a post which anciently served for the guomon of a dial; a threshold, to hit the target.
- 94 臯 *nieh⁴ yeh*, unsteady, not well based.
- 94 臭 *ch'ou⁴ ch'eu²* scent, smell, stink; putridity; rot; disreputable, unsavory; heretical doctrines.

- 133 至 *chih⁴ chi²* to, till, as to, the extreme; to arrive; the end or summit; much, greatly; very; good; the solstices; a pulsation at the wrist.
- 14 臺 *ts'ai²* a terrace, a stage, a gallery; a square and high open terrace built up for a look out; a turret; a staging; an observatory; a stand, a frame; a title of respect to officers; an underling, a servant, a kind of marsh grass.
- 39 臻 *chien⁴ tsien²* to double; to come again, to repeat.
- 66 致 *chih⁴ chi²* to go to; to come to; to exert; to induce; to hazard; to regulate; a sort; an aim, an end; the extreme; secret; minute.
- 115 臻 *chen¹ chän* utmost; extremely; to reach; to collect; a multitude, many.
- 134 臼 *chü² kin²* a mortar; bowls; dishes; to work in a mortar.
- 9 臾 *yii²* a moment, an instant; a little while; *ku'ei²* a hamper or basket to carry grass; *'yung* to arouse, to excite.
- 12 與 *'yii³* with, to, from, by, and; to use; to give, to commit to, to transfer; to consort or associate with; a band, a company; to accept, to agree, to allow, to submit, to wait; *yü²* to take part in; to assist at, to be concerned in.
- 舉 *chü² 'kū* to introduce, to recommend; to rise; to elevate, to praise, to promote; to confiscate; all, the whole; an ancient weight of three taels.
- 興 *hsing¹ hing* to arise; to allow; flourishing; to elevate, to originate; fashionable; *hing²* joyful; excited; an appetite, a passion.
- 20 名 *hsien⁴ hien²* to ensnare; a hole; a pitfall in which to catch beasts.
- 24 雷 *ch'a² ch'ah*, to hull wheat; to deprive grain of its husk.

134.135.136.137. 白舌舛舟

- 37 舂 *ch'ung¹ ch'w'ang* to pound paddy or millet with a pestle in a mortar to remove the husk or skin; to beat or ram down firmly.
- 50 舂 *fa¹ fah*, to pound rice for the purpose of hulling it.
- 55 舂 *yu²* to raise a thing; to lift it for presentation.
- 86 舂 *hsi¹ sih*, a wooden shoe open behind, to keep one out of the mire, or an over-shoe into which the other could be slipped; large, said of beams; great reputation.
- 87 舂 *wai³ 'yao³* to bale out, as water; a ladle; to lade from one vessel into another; to clean a rice mortar.
- 102 舂 *chiu³ kiw²* a maternal uncle.
- 140 舂 *chin⁴ kiw²* old (anything); a long time; formerly, defunct, venerable; soured, as paste.
- 135 舌 *shé² sheh*, the tongue; a valve in a pump; hook of a clasp; to speak; talkative.
- 3 舂 *tan¹* to loll the tongue, as a dog when heated.
- 5 舂 *shih³ 'shi* to lick, as a cow; to lap; to take up with the proboscis.
- 9 舂 *shé⁴ shé²* lodgings, a hospice, a shed, a cottage; my; junior relations; to neglect; to let go, as a bird; a stall in a market; to halt, to stop, to dwell.
- 舂 *chin⁴ kin²* a disease in a cow's tongue; to be silent.
- 舂 *shu¹* open, to unroll, to expand, to exhilarate, tranquil, at ease; lax, easy, leisurely; comfortable; to be remiss.
- 舂 *kuan³ 'kwan* a tea or eating house, an inn, a restaurant; a hall.
- 舂 *p'u⁴* a shop; to spread, to arrange; a league of ten or seven *li*; a ward in a town; a small town or market-place.

- 61 舂 *'tien³* to lick, as animals do; to taste; to hook, to catch, as by tripping one's speech; to try with the tongue.
- 72 舂 *shih³ 'shi* to lick, as a cow, to lap; to take up with the proboscis.
- 83 舂 *shih³ 'shi* to lick, as a cow; to lap; to take up with the proboscis.
- 99 舂 same as 99, 135.
- 124 舂 *t'a¹ tah*, to eat fast, as a hog; to slobber when eating; to gulp with a noise.
- 149 舂 *'tien³* to put out the tongue.
- 136 舂 *ch'uan³ 'chw'en* error; to contradict; opposed to, incongruous; incompatible.
- 4 舂 *'wu³* to posture, to dance; to fence; to gesture; to act tableaux vivants; pantomine; sleight of hand; masker's play; to flourish, to brandish.
- 14 舂 *shun⁴* thick, tangled brushwood; name of a celebrated emperor; benevolent, wise, ephemeral.
- 47 舂 same as 舂 159. 40.
- 137 舟 *chow¹ 'chen* a boat, a vessel, a dugout; to go in a boat; to transport; a stand for a cup.
- 4 舂 *tsé⁴ tseh*, a boat to paddle about in.
- 8 舂 *hang²* a square boat or two lashed together; a scow used at ferries and in floating bridges; to sail, to navigate.
- 9 舂 *ling²* a boat with windows; a boat fitted up to receive visitors.
- 舂 *hun²* the bow of a vessel, or the timbers forming the bow.
- 舂 *ts'ang¹* the hold of a vessel; the compartments of a ship or junk.
- 18 舂 *tao¹* a long narrow canoe or barge; a load of 300 斛 bushels.

- 29 舢舨 *sh'a²* a skiff, a long shallop, a scow to transport salt.
same as 服 74. 29.

舢舨 *sao¹ sou¹* a general name for boats and junks.

- 30 舢舨 *ko³* a large galley or transport; a barge; a lighter.

舢舨 *ch'uan² chw'en* a boat, or vessel of any kind; a sort of apothecary mortar; a long tea saucer; to follow the stream; to drift, as a boat.

舢舨 *t'ung²* a long and swift boat like a galley now disused; they were made to board and run down the enemy.

舢舨 *tiao¹* a boat.

舢舨 *ch'iang² ts'iang* a mast; a spar or mast that sustains the sail.

舢舨 *tiao¹* a passage-boat, used on small rivers.

- 34 舢舨 *p'ang²* a kind of scow, two of which could be lashed together stern to stern, and sailed very slowly; hence applied to dull, stupid things.

舢舨 *tsung¹* to run aground in a boat; to get upon the sand; to arrive at; a limit of time.

38 舢舨 *lou² leu* a vessel with high poop galleries; high tops where marks-men were placed.

39 舢舨 *meng³ mǎng* a snail boat; a pinnace, a long boat.

40 舢舨 *to⁴* a helm, a rudder.

41 舢舨 *chiang³ ts'iang* an oar; a keel-board, in which sense it is also read *ts'iang²*.

42 舢舨 *ch'ao⁴* a vessel rolling and tossing on the water; uneasy and pitching.

48 舢舨 same as 舢舨 137. 30. also read *hiang*.

舢舨 *ch'a²* a skiff, a long shallop; *ts'o* a raft.

49 舢舨 *p'a¹* a floating bridge, usually made of boats, but sometimes of spars.

50 艚 *t'ai⁴* a long narrow vessel having two masts; some of them can be armed; they resemble the revenue cutters at Canton; in *Cantonese*: a rudder.

54 艇 *t'ing³* a boat, a barge, a punt, a canoe, a dug-out; inland boat; small craft.

61 艚 *nien⁴* the painter of a boat, the tow line or tracking rope; to calk seams.

62 舳 *chi⁴ tsieh², chieh⁴* an oar, a paddle or whatever is used to propel a boat; to row; to avail of something to serve one's purpose.

63 舳 *p'ien¹* a flat bottomed large boat; a lighter; a shallop.

66 舳 *ao² ngao* the stem or cut-water of a vessel; also the keel and false keel.

70 舳 *fang³* two boats or rafts lashed alongside like a double canoe; a pilot or steersman, who knows the channel; a galley to carry fifty men.

舳 *pang²* to board a vessel; a double boat made by laying two alongside and fastening them together; this is done when drifting with the current; to swim or float.

73 舳 *ts'ao²* a junk, a smack.

75 舳 *tieh⁴* a punt, a shallop; a canoe, a dingey.

79 舳 *pan¹* class, way, kind; to divide; to drive back water, as a boat in turning; to transport; a sort, manner of, an affair.

95 舳 *hsien² hien* the side or gunwale of a vessel; the bulwarks; the gangway; the water-line of a ship.

102 舳 *chu² chuh*, the after part of a vessel, the stern quarters where the steerman stands; the tiller or scull.

106 舳 *po⁴ poh*, a great junk fit to cross the ocean; a sea-going vessel.

137.138.139.140. 舟艮色艸

- 108 舢舨 *huang² jawang* a kind of dispatch boat; a ferry boat.
 舢舨 *i¹ yih*, the open bow of a junk called 舢舨 from its being thought to resemble a monstrous sea bird, and thereby to terrify the spirits.
- 117 舢舨 *hsien⁴ hien² chien⁴* a war-junk; a protected turret or top for archers or marksmen.
 舢舨 *lu²* a stout, square built boat, fit for transport; stem of a boat where the trackers work, but others say, the stern.
- 118 舢舨 *ch'ung⁵ t'ung²* a long and swift boat like a galley, now disused; they were made to board and run down the enemy.
- 118 舢舨 *yao³* large scow-like boats on the Yangtze river which are used for freighting; *t'iao³* a board used to pass from a boat to the shore.
- 舢舨 *p'eng³ p'ang* mats to serve as covering or roof for boats, stagings, etc.; the sail of a vessel; an awning; a ceiling.
- 123 舢舨 *i³* to moor or turn a boat's head to the bank; to run the bow on shore; to set up a pole as a signal.
- 130 舢舨 *shao¹* stern of a vessel; a swift and small boat used in coast guard duty; a rudder; a sailor.
- 140 舢舨 *meng² mung* a fast sailing war-junk, long and narrow, used in the revenue service.
- 172 舢舨 *shuang¹ shuang* a kind of river boat which is used in the central provinces.
- 185 舢舨 *shou³ 'shen* the bow of a vessel, on which a huge bird was sometimes carved.
- 195 舢舨 same as 櫓 75. 195.
- 210 舢舨 *chi³ 'ts'i* the peg or pivot for resting the scull on, so called because it makes a hole in the scull like a navel.

- 138 艮 *kén⁴ kǎn²* perverse, hard, obstinate; to stop; a limit or bound.
- 1 艮 *liang²* good, virtuous; able to do, skilful, very; a high degree; gentle, valuable, natural, free-born, loyal, obedient.
- 177 艮 *chien¹ kien¹* difficult; distressing; dangerous, toilsome; sorrowful; origin of.
- 139 色 *shai³ sé⁴ sek*, colour; quality; lust; venery; air, manner; form, color, hue; complexion; mode, sort, kind, glory; in *Buddhism*, one of the six outward perceptions, that of form.
- 57 艸 *fo⁴ fuh*, the countenance changing through anger; *puh*, full, flushed.
- 151 艸 same as 艸 151. 2.
- 140 艸 same as 草 140. 72.
- 1 艸 *p'ieh³ p'ei* the luxuriant gay look of plants in flower.
- 艸 *fou², feu* the greater plantain, ribgrass, rib-wort, or ripple-grass, a common road-side herb.
- 艸 *chü¹ tsü* the female plant of the nettle hemp; sack-cloth; a rush; a sedge used in making sandals; a kind of mat; coarse, rustic, unpolished; 'cha drift grass, the washings that float on rivers; weeds and rotten heaps fit for manure.
- 艸 *hu⁴* a medicinal plant; it is gathered for its roots.
- 2 艸 same as 芎 140. 5.
- 3 艸 *huan² shwan* a sedgy plant of whose leaves mats can be made; an orchid.
- 4 艾 *ai⁴ ngai²* mugwort, artemisia, or any plant from which moxa, or rather the punk is obtained; old, fifty; to quiet, to finish; to stop, to nourish; prospered.

荖 ^{'cha'} a water plant, called ground hemp.

芝 ^{chih¹} ^{chi} sesamum, hemp; bringing good luck; vivifying; a felicitous plant often drawn in the mouth of deers. ^{fan²} plants floating on the water.

芝 ^{jêng²} ^{jǎng} old roots, stumps; plants cut down; shoots.

芳 ^{'nai³} the small tubers which grow around the taro; they are not unlike teats in shape.

華 ^{hua^{1,2}} ^{hwa} flowers; brilliant; China; splendor, glory, virtuous, blooming; to divide a melon; the flowers or efflorescence of lead.

5 芡 ^{chiao¹} ^{kiao} a medicinal plant; it is one of the Acanthaceae; thread can be made from the root, which is also used in rheumatism and jaundice; ^{k'in} a remote wild; the lair or form of a wild beast.

6 葶 ^{hsü⁴} ^{sü} a species of sedge; the coarse nettle hemp, good for cordage.

7 茛 ^{hu⁴} a sort of febrifuge; it is obtained from the roots which are sliced, and exhibited in fever as a tincture.

芋 ^{yü⁴} a species of potato, taro; flourishing.

芸 ^{yün²} ^{yün} a kind of bean; budding of plants; a fragrant plant, a species of rue; the leaves are put under mats and in books to drive away fleas or insects.

苴 ^{huan²} ^{hwan} a vegetable allied to the celery, whose root or leaves are used in preparing a detergent to clean the face or hands.

8 蓼 ^{kai¹} roots of plants.

芒 ^{mang²} the awn or beard of grain; a sharp point; a ray of light; tail of a comet.

葶 ^{t'ing²} a peduncle springing from the axil, and bearing many flowers.

菱 ^{chiao¹} ^{kiao} dried grass, fodder ready for storing; a kind of jointed marsh grass cultivated for its celery like stems.

9 芩 ^{ch'in²} ^{k'in} a salt marsh plant with lanceolate leaves like a bamboo, and creeping roots, whose seeds are eaten by deer and cattle.

蕪 ^{'lien³} a syngenesious plant of a milky nature; also a species of scallions or Allium. ^{ling²} China root; a tuber or under-ground fungus.

蒼 ^{ts'ang¹} azure; dark; old; the green tint of plants; the azure of the sky; hasty; hoary, old in one service; flourishing, prospering.

苳 ^{'i³} the plantago; the pearl barley.

芥 ^{chieh⁴} ^{kiai²} mustard plant; unimportant, trifling, petty; an atom.

萊 ^{lai²} name of an edible plant; a thistle; waste untilled land; to clear up jungle.

蓆 ^{shên¹} ^{shân} a straw mat to sleep on when mourning for parents; the ginseng plant.

荷 ^{ho²} the small leaved variety of the water lily; the lotus; ^{ho³} to bear, to sustain; competent; to be obliged for; obtained of.

蓓 ^{p'ei³} ^{p'ei} a flower bud; the opening blossom.

苳 ^{jén⁴} ^{jân} a large oily bean; gentle, kind-hearted; flexible.

苳 ^{fu²} a herbaceous plant with round and downy leaves, and reeds shaped like earrings; ^{fu} buds bursting, as in the spring.

蓀 ^{fei¹} ^{fei} luxuriant, as a plant covered with leaves; ^{pai} regular, and in fine order, as banners.

茶 ^{ch'a²} the tea plant, the name includes the genus Camellia; an infusion of any kind.

蓀 same as 蓀 140. 38.

葆 *pao*³ luxuriant; thick herbage that makes a cover; sprouts of a pollarded mulberry; even; to store up; to cover.

fu² fuh, China root.

茯茶菴蓐 *fu² te²* weeds; marsh flower; to incroach on prerogative. same as 菴 85. 9.

ch'ien⁴ ts'ien⁴ ch'ing⁴ the name of a tree; luxuriant and vigorous herbage; fine grain.

10 **莞** *yüan² yüen* a plant, whose flower, when boiled and thrown into water, stupefies and kills fish.

莞 *ch'ung¹* a labiate plant; it is used in female complaints.

莞 *t'o² t'oh*, a plant allied to the sarsaparilla; the *Aralia edulis*.

菟 *ts'u²* a medicinal plant, the *Cuscuta* or dodder.

11 **芮** *ju²* small plants budding; springing; a bank or brink; the thongs of a shield.

荃 *ch'üan¹ ts'ien* a fragrant plant; spicery, seasoning; fine grass-cloth; used for you, in polite address among friends; your information.

蓐 *yü²* a wild plant resembling the skunk-cabbage, but the flowers are malvaceous.

12 **萁** *chi² ki* the stalks of pulse; the tendrils of vines.

蒹 *chien¹ kien* a marshy plant; a tall kind of sedge, on which cattle thrive when it is in seed.

same as 蒹 140. 181.

13 **苘** *mêng² mung* a liliaceous plant.

苘 *jan³* luxuriant, tender herbage; by turns; successively, gradually.

14 **莞** *tan³ tan* the drawing resembles an *Iris*; the plant has many names; the root is

whitish and slightly mucilaginous.

蓐 *ming²* a lucky plant, which grew in Yao's palace, a leaf grew every day till full moon and then one fell off daily.

蒙 *mêng² mung* dark, dull; blind; rash, rude, ignorant; to deceive, to conceal, to cover; obliged to, grateful for favors; to gammon.

15 **冬** *tung¹* a kind of sow-thistle used for greens, which stands in winter.

16 **芄** *p'êng² p'ang* grassy, luxuriant; bushy, like a fox's tail; name of a plant; see also 140. 3.

17 **菡** *han³* a flower not opened; the buds of the lotus, Hibiscus, and sweet flag.

茁 *cha² chah, chu²* sprouts and shoots appearing above ground; animals growing stronger and larger; *ch'uh*, a sort of herb; *choh*, the budding forth of plants.

18 **芳** same as 茗 140. 30.

芬 *fén¹ fän* fragrance of flowers, and herbs; perfume; numerous; amicable.

荆 *ching¹ king* a kind of thorny bush; spinous; prickly; brambles.

蒎 *k'uai³ kw'ai* a kind of rush of which door mats can be woven; sandals and wisps are also made of it.

蒺 *tz'ü⁴ ts'z'* thorns, prickles; to be sarcastic.

荻 *lieh⁴* sedge; rushes, useful to make brooms.

莉 *li⁴ ch'ih⁴* name of a plant and flower; the white jasmine.

19 **芳** *lê¹ leh*, spines on plants; prickly; very hispid; a species of spinous tree good for palisades.

荔 *li²* a kind of rush; a fragrant plant, a fruit found in Southern China, the lichi or laichi; a species of celery.

茄 *ch'ieh² k'íé chia²* the brinjal, the egg-plant; the tomato; the stem of the lotus.

藤 *shéng⁴ shing³* a plant; a wall creeper; an evergreen; sesamum.

勞 *lao⁴* to weed the ground.

20 芍 *shao² shoh*, a medicine; a kind of peony.

芋 *wu⁴ wuh*, a tuber; a variety of the Chinese yam.

芻 *ch'u² hsi⁴* young of birds; grass, hay, fodder, to cut grass.

苞 *pao¹* the husk of grain; a sort of rush fit for making sandals or mats; rank, luxuriant; food wrapped in mulberry leaves for presents. *p'u²* grapes; the vine.

葡 *po¹ p'oh*, turnip; beets; a fragrant white flower.

菊 *chü² küh*, the chrysanthemum; the marigold.

萄 *t'ao²* the grape; the cultivated vine.

21 花 *hua¹ hwa* flowers; a blossom, a corolla, pleasure; indistinct vision; variegated, ornamented; to exaggerate.

24 芊 *ch'ien¹ ts'ien* exuberant and vigorous foliage; a tint, like the color of topaz.

萃 *ts'ui⁴* a kind of reed; to collect; grassy; a selection; to be with, to congregate, as people into towns.

same as 華 140. 4.

華 *pi⁴ péi* a medicinal plant; the castor-oil plant; used in making vermilion ink for seals; *pih*, a rain cloak.

5 苫 *chan¹ shen* to cover with grass, to thatch; a mat of straw.

3 蒟 *ch'ung² k'üing* the seeds of a bulbous plant, considered in ancient times to be highly felicitous.

茼 *'mao³* an aquatic vegetable resembling the pond lily; the raw leaves are edible.

菴 *chüan³ k'üen* a common wayside plant; the burweed; its leaves and seeds are sticky.

27 蕨 *chüeh² k'üeh*, a fern whose tender sprouts can be used for food.

28 蔘 *shén¹ shän* branches wide apart; a medicinal plant; pendent branches.

29 芡 *chi¹ kih*, an orchideous plant, its roots are employed to rub on the ink-stone with vermilion to fit it for writing.

po⁴ poh, the roots of grass; stubble; a thatched cottage.

shu² shuh, general term for pulse.

chia² kia reeds, rushes; *hia* wrongly used for 蓮 the nelumbium leaf; see also 140. 79.

藪 *tsou¹ tsen* a tussock, such as grows in a bog; grass and jungle; hemp ready for weaving; a well-made arrow of aspen wood; a mattress; a nest; an overplus; *'tswan* to put wood or poles around a coffin as it lies on the ground before covering it in the tumulus.

30 苛 *k'o¹ ho¹* small plants or grass; petty, troublesome, vexatious; small, trifling, minute; to criticize; to annoy, as by interfering.

若 *jo⁴ joh*, if, as; to accord with, perhaps; *jé* dried plants; hay.

荅 *ta² tah*, a species of pulse; small grain; to sustain, to take upon one; often used for 答.

蒿 *'lung²* a small, wild syn-genesious plant having yellow flowers, and the smell like the artemisia.

藺 *shang¹* a kind of medical plant, whose root is a remedy for the ague.

蒿 *wo*¹ a term for plants used as salads, either raw or cooked, as lettuce, endive, succory; to sow thistle, and other similar plants. same as 騣 187. 140.

蒔苧 *t'iao*² clover, or small leguminous plant like a pea; a marshy plant whose leaves furnish a black dye, and when boiled will blacken the hair.

苟 *kou*³ *'ken* precipitate; to catch fish; if so, but; plants, herbage; adulterous; inconsiderate, improperly, illicit.

苦 *'k'u*³ bitter; hard, distressing, unpleasant, painful; troublesome; urgent; to dislike.

蒨 *kou*⁴ *heu*² a medicinal plant; its seeds are reputed to cure inflamed eyes, and its tender leaves are edible.

苔 *t'ai*¹ moss, lichens; small plants growing on rocks; mossy.

莒 *chü*³ *'kü* an old name for the *arum* or something like it, of which cordage could be made.

萼 *o*⁴ *ngoh*, the receptacle of a flower, including also its persistent calyx.

薔 *ch'iang*² *ts'iang* a red rose; *seh*, a species of water *polygonum* or smart weed.

茗 *ko*² *koh*, a species of wild onion having a small stem and large ligulate leaf; Buddhist priests are forbidden to eat it.

茗 *'ming*² tea of any sort; the tender leaves of tea.

蕎 *ch'iao*² *k'iao* a kind of rice; buckwheat.

蓴 *chün*¹ *kiün* a lacustrine plant, growing in the deep waters of canals; it is used to nourish gold-fish.

蓴 *wei*⁴ *wei* a trailing medicinal plant; the seeds are used as tonic, lenitive, and stimulant.

菩 *p'u*² a sacred tree of the Buddhist, brought from Magadha (*Ficus religiosa*).

葺 *ch'i*² *ts'ih*, to repair, to put in order; to thatch, to cover; a sort of spinous herb.

31 **茵** *ch'ün*² *sin* a of kind gynandrous plant, which is regarded as felicitous because it flowers three times in a year.

茴 *hui*² *hwui* fennel or caraway.

茵 *yin*¹ the padded mats anciently laid on floors, and still used in Japan; a commodious seat; cushion or mats.

菌 *chün*^{3.4} *kiün*² the mushroom; mold on bread or paste.

32 **蔞** *t'u*⁴ a sedge grass, used in making mats.

蔞 *shih*³ *shi* a grassy appearance, like a lawn; *ch'a* to cut down trees; the sprouts growing on a stump; suckers.

蔞 *ts'o*⁴ to chop straw fine for animals; to cut fine.

蔞 *jao*¹ grass, rushes; stubble or thorns cut for fuel; to gather stubble.

藝 *i*² profession, trade; ability, aptitude, skill in doing a thing, cunning; expert; a craft, an art, a calling; an accomplishment; to discriminate; to cultivate plants, to set out trees.

葦 *chin*³ *kin*² a plant that is extremely poisonous, which seems to be the field violet.

33 **莊** *chuang*¹ *ch'uang* sedate, serious, correct in conduct; a farmstead; thoroughfare, a high road; used for 庄 and for 莊.

35 **蓼** *tsung*¹ small twigs at the end of branches; a plant used for dyeing.

蓼 *ling*² the water chestnut; the water caltrops (*Trapa bicornis*) whose fruit is eaten. *ts'o*⁴ to slip or stumble when making an obeisance, and not perform it, either by

catching-the dress, or from stiff knee; to deceive.

36 苑 *yan¹ 'yuen* grass, pasture; soft, luxuriant; a field for horses; a park or menagerie; a book of extracts, a collectanea; young, soft, fine; *yuh*, grieved.

37 芙 *chüeh² küeh*, a medicinal plant like senna, whose seeds are used in diseases of the eye.

芙 *fu²* a kind of marigold; the *Hibiscus mutabilis*; beautiful.

芙 *yao¹* a species of thistle; the stalk is tubular, and the flower flat on top; the young plants are eaten as a preventive of flatulence.

葦 *p'êng⁴ p'äng* luxuriant, full of leaves or fruit.

葦 *chia⁴ kiah*, pods of leguminous plants; legumes generally, seeds; the sheath on the leaf stalk of grasses.

英 *ying¹* brave; excellent; luxuriant; flourishing; superior, beautiful; eminent, high, noble; a tassel; ornament on a spear; a flower whose fruit is not yet formed.

莧 *yü⁴ yuh*, a species of wild vine, smaller than the cultivated.

莧 same as 蔬 140. 97.

莧 *t'i²* sprouts or suckers; tares; leaves opening out; plants starting; a whitish grass resembling paniced millet; *si* to cut down grass; to root up weeds.

菴 *an¹ ngan* a round hut or thatched cottage; a shelter for a guard; a religious house; a reception hall, or small temple.

38 蕒 *lü²* a plant used to flavor cooked fish; it resembles parsley; also read *ler*.

茹 *ju² ju²* intertwined as roots; to receive, to take, to eat

much; to gormandize; to covet, to feed; putrid; to die, to conjecture, to deliberate.

菇 *ku¹* a gourd, a pumpkin; a mushroom, a kind of tuber.

萋 *ch'i¹ ts'i* luxuriant foliage; courtly in one's manner.

葦 *wei¹ wéi* flourishing, luxuriant.

葦 *so¹* abundant vegetation.

葦 *p'o¹* luxuriant vegetation.

葦 *sui⁴* caraway; coriander; parsley.

萎 *wei³ wéi* plants drooping; rotten; blasted, drying up; dying.

蓼 *sao⁴* a small plant like the chickweed (*Stellaria*).

薑 *chiang¹ kiang* ginger; also other plants in which the aromatic taste is perceptible.

萋 *ying¹* a vine like the grape, which produces berries or grapes.

薅 *jao¹* to pull up weeds; to weed out grass from the fields; to extirpate.

39 荖 *k'ou¹ k'en* a species of onion; its hollow culm.

荐 *chien⁴ tsien²* to introduce; to recommend; to continue; to keep or do as before; to repeat, to recur often; again, repeatedly.

荸 *pi² p'oh, p'o¹* an edible tuber; the water-chestnut.

荸 *fu¹* the white pellicle lining the culms of a water-plant; a rush; related; friendly; the female hemp; *p'iao³* to die of hunger.

菰 *ku¹* the core or tender stalks of a water grass, uncultivated in ponds; they are eaten like celery.

蓀 *sun¹* a fragrant and very pretty purple orchid, the fresh roots are steeped in spirits as a tonic.

40 苧 *ch'u*³ a plant of which ropes, grass cloth, and coarse linen are made.

萱 *hsüan*¹ *huen* a species of day-lily; a mother, because it is said that if a woman carries it she will bear a son.

苜 *su*⁴ *suh*, a clover grown in the central provinces for fodder, manure and green.

莞 *kuan*¹ *kwan* name of a district in Kwangtung; *huan*³ marshy plants like the cat-tail reed or sedge; a coarse grass mat; to smile.

蔻 *k'ou*⁴ *k'eu*³ nutmeg; the seeds of cardamoms and similar spicy fruits.

苑 *yüan*³ *yuen* luxuriant, tender; soft, fresh.

菅 *chien*¹ *kien* the stalks of a coarse grass whose fibres, after rotting, become white, and are fit for making coarse cloth.

薹 *mi*³ *mih*, small rootlets of the Nelumbium, which grow from the joints of the rhizome.

薹 *ying*² plants growing thick and like jungle.

same as 薹 140. 102.

薹 *tang*⁴ an herb that is reputed to stop the flow of milk, and produce hysteria and delirium.

*hsieh*⁴ *sie* a medicinal plant.

薹 *jung*² *ying* African marigold; the Hibiscus mutabilis.

41 薹 *tui*⁴ abundant vegetation.

薹 *feng*¹ *fung* an old name for a sort of cultivated *Crucifera*, allied to the mustard; its sprouts, stalks, and roots were eaten successively in the four seasons.

薹 *wéi*⁴ *wéi* an odorous plant having purplish blossoms;

luxuriant, rank, as foliage; elegant, classic, fine; numerous; *yuh*, a city near Shansi.

蔞 *lan*² a wild plant whose leaves resemble an onion or chives; a kind of marine algae or delicate sea-weed likened to hair.

蔞 *chiang*³ *tsiang* a species of aquatic grass cultivated for its sweet stalks in most parts of China.

蔞 *shun*² a water vegetable of the gentian family.

42 蔞 *nieh*¹ worn out, debilitated from age; weary, as after work.

44 蔞 *ni*³ a wild medicinal plant, a species of Primulaceae; interchanged with 泥 85. 44.

45 蔞 *hui*⁴ *hwui* plants, herbs.

46 蔞 *chi*³ *ki* a plant with a bitter taste, good to cure gunshot wounds and cuts.

蔞 *kang*¹ a trailing plant, the *Vitis ficifolia*, which bears white flowers and small grapes that are said to remove stupidity.

47 荒 *huang*¹ *hwang* wild; a wilderness; drought; deserted, barren, neglected, reckless, very, empty, unripe, a moor, a jungle; a famine; to magnify, to nullify.

莖 *keng*³ *hang* the culm or stalk of grasses and herbs; rising straight up; a stem; hilt of a sword.

48 莖 *chu*⁴ *kü* a small rush; a vegetable; succulent plants allied to the chicory, lettuce, endive, sow thistle, and similar species.

49 芭 *chi*³ *ki* a variety of succory whose leaves are milky and can be eaten; millet or panic seed; grass, a prickly tree. same as 芭 140. 9.

芭 *pa*¹ a fence, a fragrant plant.

- same as 巷 49. 12.
- 50 葦 *fei⁴ fē²* to overshadow, as by luxuriant foliage; *juh*, a knee-pad worn when sacrificing.
- 蒨 *shih¹ shi* a floating marine plant which furnishes small seeds tasting like barley.
- 蒂 *ti⁴* the peduncle or footstalk of a flower or fruit; the persistent calyx, as of persimmon; stem of a melon; a root, a stem; baseless, unfounded; interchanged with 蒂.
- 蒂 *tai⁴* the rootlets of herbs or grasses; unimportant; interchanged with 蒂 and 懣.
- 蓆 *hsi² sih*, a mat of any kind; ample, flowing, wide, as garments; laid up for use; overgrown with jungle.
- 51 苹 *p'ing²* succulent cress, of whose sprouts deer are very fond.
- 莽 *ch'ien¹ k'ien* a medicinal plant allied to the Scutellaria.
- 莽 *p'eng¹ p'ang* a coarse plant of which brooms can be made; to cause, to make; to have oversight, same as 95. 95.
- 52 茲
- 53 薦 *chien⁴ tsien¹* pasture grounds; to lead animals to pasture; to introduce, to recommend; to repeat; to set forth; to present, to lay out oblations; also same as 荐.
- 蔗 *ché¹ ché²* the sugar cane.
- 54 筵 *t'ing²* the culm of grasses; peduncle of flowers; small beams in a roof.
- 筵 *yen²* trailing and climbing as plants.
- 57 芎 *hsiung¹ kung* a medicinal plant whose decoction is used to purify the blood.

- 第 *lei⁴* name of a grassy plant; a contraction of 第 第 a series.
- 菲 *fi² juh*, luxuriant, vegetation that conceals the path; to screen; ornament for the hair; to open, to clear away, as weeds.
- 蒹 *jo¹ joh*, a sort of water plant, the cat tail rush (Typha); mats are woven from the mature plants.
- 蔞 *same as 蔞 140. 38.*
- 藟 *chiang³ 'kiang* small roots; the branches of roots.
- 58 藟 *lu⁴ luh*, a kind of lentiles or pottage.
- 60 藟 *ts'ung¹* grassy; 'sung chok-ing, filling up.
- 藟 *wei² wei* a kind of pot herb, growing in damp places, producing a small pea, sometimes used for food; a kind of fern.
- 藟 *hsi² 'si* name of a plant; to increase fivefold.
- 藟 *lū⁴ lūh*, the wild hop; a bitter plant.
- 61 藟 *pi⁴ pih*, fragrant; a sort of potherb.
- 藟 *ts'ung¹* onions; garlics; a leek green; busy, hurried.
- 藟 *chi⁴ chi²* a medicine used in fevers.
- 藟 *ai¹ ngai²* plants growing very luxuriantly; hidden, as by the thick growth.
- 藟 *t'ien²* an herb with leaves like a cabbage used as a remedy in fevers; flourish-ing; luxuriant.
- 藟 *same as 藟 140. 40.*
- 藟 *'ju¹* petals, centre of a flower; a leaf-bud; a virgin; sap, juice.
- 藟 *hsi² 'si* afraid, shrinking, looking terrified; bashful, excessively timid; thrown off one's guard, showing the white feather.

蘆 *lū*² a plant like the madder in that its roots dye a red color; it is a species of *Rubia* and is now mostly superseded by sapan-wood.

懷 *huai*² *huai* an umbelliferous plant, of which the leaves are fragrant.

蕙 *hui*⁴ *hui* a species of epidendrum; a fragrant species of marshy orchid.

薏 *i*⁴ the seeds of a water lily, smaller than the common lotus.

62 **茂** *mao*⁴ *meu*² umbrageous; flourishing; healthy, highly developed, a high rank or quality of; elegant, fine, to exert, to endeavor after; vigorous; strong.

茛 *jung*² a malvaceous plant, resembling the *Hibiscus*; also a sort of pulse.

茼 *shu*⁴ *shuh*, the name of a plant which produces pendulous tubers.

葳 *tien*³ the name of a grass.

藪 *chi*³ *kih*, a common medicinal plant, a species of *Euphorbia*; the root-stocks are taken as a purgative.

藪 *ch'i*¹ *ts'ih*, a kind of *Iridae* growing in damp places; it preserves fish, and has a sharpish taste.

莪 *o*² *ngo* a small species of *artemisia*, or mugwort, whose tender stalks are edible when boiled.

63 **篇** *pien*² an herb having leaves like the oleander with small white flowers; it runs over the ground and the young leaves are boiled as greens.

蔞 *li*⁴ a stiff grass; the leaves are suitable for weaving into sandals, and are also used to dye a dull green color.

64 **蔞** same as 蔞 140. 168.

菹 *pa*⁴ to incubate, to sit on eggs, as a bird; to hatch.

菹 *pa*² *pah*, the *Smilax*, the trailing stem of which is hard and stiff, and the root edible; the unexpanded leaves of brake.

菹 *pu*² sedge grass; rush.

菹 *ch'ou*² *ch'eu* a medicinal plant with a bitterish root.

菹 *to*² *toh*, fallen, as leaves in autumn; cracked, as the bark of some plants, which peels off.

菹 *lui*¹ a labiate plant like horehound, in appearance (*marrubium*)

菹 *mo*² a sweet mushroom.

65 **菹** *chi*⁴ *ki* the water-caltrops (*Trapa incisa*) having three or four prongs on the fruit.

66 **菹** *ch'iao*² *k'iao* a thorny kind of sunflower; it has greenish red flowers, which are edible and slightly bitter.

same as 菹 140. 9.

菹 *t'iao*⁴ a bamboo basket in which laborers carry muck or produce; *yiiu* oats, a name mostly confined to the North of China.

菹 *sou*⁴ *sen lou*² a marshy preserve in which game is kept and fish are reared; fat; gainful, rich; a place where people gather.

蔽 *pi*⁴ small plants, brushwood; delicate; to keep out of view, to repress; to decide firmly; to shade, to screen; to include; to cut off, to prevent advance; obscured, dull.

菹 *su*⁴ *suh*, a general name for vegetables, legumes, and kitchen herbs.

菹 *mon*² *meu* small bushy plants.

- 68 藜 *hsieh² sié* a plant which is allied to the Vitex; *yé* to accumulate; *éu* an ear of grain.
- 藜 *hu⁴ huh*, a small orchidaceous plant, with exapetalous and white flowers; the leaves are used in cooking fish, and the culms dried as a tonic for weak children.
- 69 芹 *ch'in² k'in* celery; parsley; cress, homewort.
- 蘄 *ch'i¹ k'i* to seek for, to beg, to try; a bridle.
- 薪 *hsin¹ sin* fuel, firewood; brambles; wood cut for the fire.
- 70 芳 *fang¹* fragrant; pleasing; excellent, virtuous; beautiful; agreeable.
- 菸 *yen¹* tobacco; *yü* sick; faded; rotting, as leaves or compost.
- 莠 *sp'ang²* a medicine whose seeds resemble sunflower seeds in shape.
- 族 *ts'u⁴ ts'uh*, a nest; to collect, to call together; a crowd; a silkworm whisk.
- 71 莠 *chi⁴ ki²* grass growing thickly; to reach, to arrive at.
- 72 荀 *hsün² siün* a herbaceous plant having a yellow flower and red fruit, which fattens those who eat it.
- 草 *'ts'ao³* grass; running hand; heedless; hastily, carelessly, a rough copy or original draft; to mow; to cut grass; an acorn used in dyeing black; plants with herbaceous stems; vegetation.
- 莫 *mo⁴ moh*, no, not, do not; a cessation of; no need of, if, unless; to plan; ample, great; *mu²* quiet; dull, shady, evening.
- 蒔 *shih² shi* to plant; to set out shrubs or trees as a memorial of an event or victory; to set up a pole.
- 菖 *ch'ang¹* a kind of rush, or flag.

- 萌 *mēng¹ mǎng* to bud, to germinate; sprouting of seeds; to shoot forth; fixed; incipient; the reviving of evil habits; to plow.
- 73 苗 *ch'ü⁴ k'üh*, a coarse tray made of rushes on which silkworms feed and wind their cocoons.
- 薈 *wei¹ wéi²* to screen, to intercept; a species of leek; (*Allium porrum*).
- 葛 *ko² koh*, creeping plants; edible beans; relatives, posterity.
- 蔓 *wan¹* to shoot forth, to ramify, to creep; a vine; intricate; obscure, verbose; *man* a root, a kind of round turnip.
- 蕞 *tsui²* small, insignificant, as a country; vile, contemptible; to collect.
- 74 蕞 *fu² fuh*, seeds of the turnip, used as a medicine; also read *poh*.
- 75 茱 *mo⁴ moh*, the jessamine; the jasmine.
- 茱 *chu¹ shu²* a small tree; its bitter seeds are used in coughs and tonic medicines; the ripe capsules are deep red and the seeds black.
- 葉 *yeh⁴* leaf of a tree, book, etc.; a thin plate of gold or metal; a lobe of the lung or liver; a clamp, a hinge; posterity, ages; to collect, to assemble.
- 菰 *sung¹* a general term for cabbage, which keeps green all winter.
- 策 *ts'é⁴ ts'eh*, a prick, a thorn; to prick.
- 菰 *same as 苻 140. 144.*
- 菰 *yao⁴ yoh*, medicine; physic.
- 菰 *'ju²* petals, centre of a flower; plants growing thick and pendant.
- 蓀 *t'iao⁴* a bamboo basket in which laborers carry muck or produce.

芥 *hsü² sih*, the shepherd's purse, eaten as greens.

菓 *kuo³ 'kwo* fruit; also used for 果; fruits with a nut or kernel.

藕 same as 藕 140. 115.

蔞 *lin²* a plant resembling the *artemisia* in fragrance and habit, but which is probably a species of *Vitex*.

葉 *ch'ai²* a kind of sudorific medicine.

藟 same as 藟 140. 102.

藟 *shao¹* the small rootlets of the *Nelumbium*.

藟 *nich⁴ yeh⁴*, the stock or stump of a tree; the bole, remaining in the ground after the tree is cut down.

藟 *po⁴ poh*, a small tree; the bark is reddish and dyes yellow.

藟 *'kao³ k'ao³* straw good for thatching; decayed wood; a draft, a first copy.

76 **芡** *ch'ien² k'ien²* a water plant allied to the water lily, the *Euryale ferox*, it is cultivated for its 芡實 seeds, stems, and roots, which contain much starch.

芡 *ts'ü² ts'ü²* duckweed; to thatch; to collect; a prickly plant growing on city walls and roofs, said to be the *Tribulus*.

77 **芷** *chih³ 'chi* a fragrant plant but bitter, used for a carminative.

芣 *p'u²* fodder for horses and cows; dry grass chopped up.

芣 *ts'ü² ts'ü²* a plant yielding a red dye, perhaps allied to the *Rubia*.

藟 *li⁴ lih*, a plant like the cress, said to intoxicate or kill fish.

藟 *wei⁴ wei⁴* overgrown with weeds; jungly.

藟 *'ju³* petals, centre of a flower; a virgin; juice.

78 **葬** *tsang¹* to inter; to bury with decorum; to lay a body into the tomb; in *Pekingese*: to spoil; to rip; to break accidentally.

79 **芟** *shan¹* to mow; to cut grass or herbs; to root out; a large billhook, a sort of scythe.

葳 *tuán¹ tuán¹* the flower of the *Hibiscus rosa-sinensis*; see also 140. 29 葳.

藟 *i²* a species of pepper tree, the seeds of which are used in cooking mutton or beef, and to give soup a relish.

80 **莓** *mei² mei²* a general name for berries, as blackberry, raspberry, or other edible kinds.

81 **茈** *si² i²* a thorny kind of malvaceous plant; to shade, to protect.

82 **茅** *mao⁴* to pull out, as the roots of tangled plants; overgrown with grass; vegetables; to cook or prepare for eating.

83 **芪** *ch'i² k'i²* a medicinal plant, a kind of lungwort, of which three or four sorts are spoken of.

茈 *min²* the skin of bamboo; a multitude, the people.

84 **芎** *ch'i² k'ih*, a fragrant plant resembling the valerian or mint.

85 **藟** *ch'in² k'iu* the seeds of a wild pepper-tree which grow in clusters.

菹 *chü¹ tsü* fruits pickled whole or in pieces, not mashed; greens, as melons or cabbage; sour-kraut; pickles; to put in salt or brine; to impede, to interrupt.

茫 *man²* vagueness, doubt; vastness; dazzling and immense, like the expanse of the ocean; *tsié* a morass full of sedge.

茫 same as 茫 85. 9.

范 *fan⁴* grass, herbage; plants; a kind of wasp.

淑 *ti² tih*, arid; hot air, a scorching air; *tsiao* hills on which the grass is dried up.
藻 *'tsao³* several aquatic grasses which ducks delight in; to joy in, to take delight in; elegant, graceful, polished; fine composition.
落 *la⁴ lao⁴ lo⁴ loh*, to leave behind; to sink; to fall; to set; to drop, to scatter, to descend; fixed, arranged.
薄 *po² pao² poh*, thin, light; few, rare; stingy; to slight; to browbeat; poor, unfortunate; to diminish, suspicious of; trifling.
莎 *so¹* a triquetrous grass; a species of *Cyperus*; to rub in the hand.
蒨 *ni²* heavy dew; plants extruding their roots above the ground.
苕 *chiang¹ kiang* a leguminous plant whose seeds are used in eye disease.
蘩 *chiū³ k'ü* the water-lily.
萍 *ping³* water lichen; moss; duckweed, such as covers pools and fish ponds; wandering, floating about; travelling.
蕩 *tang³* unsettled, agitated; spoiled; to subvert, to overturn; dissipated; large, vast, magnificent.
藤 *têng² t'äng* cane, vines, creepers; rattan.
蒲 *p'u³* rushes; the cat-tail rush or Typha, of whose leaves mats are woven; the calamus or sweet-flag; huts made of grass.
藩 *fan³* a boundary, a frontier; a fence or hedge; to protect; to fend off; to inclose; feudatories near the frontiers.
菠 *po¹* cabbage; a fruit; spinach.
蒹 *yün⁴ yün⁴* an aquatic plant, whose leaves grow from the joints; to gather, to heap

up, to accumulate; to practise.
藻 *sp'iao³* small water-plants, like the *Lemma* or *Pistia*, floating on fish ponds.
86 **蒸** *chéng¹ ching* steam, vapour; to steam, to boil; to rise, all, numerous; small faggots; hemp torches.
蕪 *vu²* a vigorous growth of weeds and jungle; neglected; fertile.
焯 *'han³* a wild flower, resembling the cress, which is pickled for condiment.
薦 *yen¹* plants drooping; decayed vegetables; not fresh, corrupt, changed, stinking; faded, old.
蒹 *'an³* a species of marsh grass or rush useful for making brooms.
薰 *hsün¹ hiün* fragrance of flowers; odor, perfume; to cauterize; to embalm.
蕉 *chiao¹ tsiao* the plantain or banana; the palm; fuel, firing; a mere straw.
蘋 *fan²* an aquatic grass, on which wild geese feed.
87 **薦** *wéi³ 'wéi* plants, grass.
90 **蔞** *chiang² ts'iang* a red rose; *seh*, a species of water polygonum or smart weed.
92 **芽** *ya²* shoots, buds; to begin; a germ; a plumule; to bud.
93 **芊** *niu²* a medicinal plant; it is three feet high, with spoon shaped, obovate leaves in pairs opposite; the nodes resemble a cow's knee.
94 **荻** *ti¹ tih*, water grasses with solid or hard stems, like the sugar-cane or sorghum.
莽 *'mang³* brushwood, jungle; tangled; thick grass; confused, indistinct; rude, rustic; regardless of etiquette; heedless
薈 *yu² yüu* a trailing plant growing in the water, having a fetid smell; noisome, dank, like rotten wood.

- 95 萃 *lū¹ lūh*, seeds beginning to germinate, the plumule showing above ground.
- 97 苳 *kū¹* the ancient name of an aquatic grain whose seeds resemble rice; a spirit was distilled from them.
- 苳 *ch'ia¹ k'iah*, a felicitous plant, which appears to denote a fern resembling the common brake.
- 苳 *kno¹ 'lo¹* fruit which ripens on the ground, as melons, tomatoes, ground-nuts, pine-apples, etc.; those having no kernel.
- same as 苦 140. 135.
- 98 苳 *chén¹ chǎn* a bright blue orchid.
- 99 苳 *kan¹* liquorice; it cures all complaints of the breast and bladder, and corrects the bad influence of other plants.
- 苳 *shén² shǎn jén⁴* the berries of the mulberry, which Chinese fables say will improve the harsh voice of owls and kestrels.
- 100 蕤 *sui¹ jui^{3,4}* pendant twigs of trees, drooping leaves of flowers, as of air-plants; ends of a fringe or band hanging down; soft, delicate.
- 101 莆 *p'u²* a lucky plant known in ancient time; same as 蒲 140. 85.
- 102 苳 *miu²* sprouts, shoots, buds, suckers; descendants, progeny; the issue of; an index, as the tongue of the health; the emperor's summer hunt; flame, blaze.
- 苳 *pi⁴ pih*, a variety of pulse.
- 苳 *fu² fuh*, an edible wild vegetable, having large veined leaves and roots like a finger; a sort of rush.
- 苳 *tzū¹ tsz¹* an uncultivated field; waste, untilled land; overgrown, as a jungle; to cut; a dead tree still standing.

- 蓄 *hsū⁴ ch'uh*, to collect; to lay up in store; to bring up; to rear, as vegetables.
- same as 萑 140. 38.
- 萑 *lei³ 'léi* a creeper like a melon or a pea.
- 萑 *fan²* flourishing; plenty; numerous; the increase of; to inclose, to fence in, to shield.
- 103 蔬 *sn¹ shu* vegetable food; a grain; a general term for edible greens, including pulse.
- 萑 *'i¹* flourishing, vigorous plants.
- 104 蒺 *chi² tsih*, gorse, furze; the *Tribulus terrestris* or cal-trops, it is fed to camels, and the seeds are employed in diseases of the eye, and coughs.
- 105 葵 *k'uei² kw'ei* the mallow; the sunflower; to measure, to estimate.
- 萑 *téng¹ tǎng* a plant, allied to a *Hypericum*.
- 106 蒺 *tí¹ tih*, the white seeds of the water lily, after the spongy testa have been removed; also read 'hiao.
- 萑 *p'a¹* the corolla or inflorescence of a plant.
- 108 葢 *p'én² p'ǎn* a species of wild raspberry; *fan* fragrant, as flowers.
- 葢 *kai⁴* a cover; to build; a roof; to overshadow; to include, to be, is; to conceal; for, since, for that, now, then.
- 葢 *chin¹ tsin¹* a plant whose roots afford a yellow dye; a residue; to promote to a high post, as a faithful minister or an officer placed near his sovereign; sincere, attached to.
- 藍 *lan¹* blue, indigo; a plant used to dye blue.

- 蘆 *lu²* reed; water rushes; applied to various sorts of hollow stemmed grasses, used for mats and awnings, or to repair dikes.
- 109 苜 *mu⁴ muh*, a cultivated plant, the trefoil; (*medicago sativa*).
- 藿 *hang³* to exert one's self; to encourage, to stimulate.
- 夢 *méng² mung²* just awaked from sleep.
- 薨 *hung¹* the death of a prince or feudatory; to die; like a swarm, many, numerous, as descendants; quickly, suddenly.
- 薨 *téng⁴ tǎng⁴* to wake from sleep; just opening one's eyes, or half awake.
- 蔑 *mieh⁴* not, without; minute, worthless; to throw away, to discard; to pare, to scrape thin.
- 菴 *hsiang¹ siang* a medicinal plant, the *Celosia argentea*, whose black smooth seeds resemble those of the cockscomb.
- 110 茅 *mao²* high rank grass, good for thatching houses; reeds, rushes; a water closet; poor, lowly; a species of low palm; a kind of scrub pine.
- 111 苺 *chi¹ chih¹* a plant; its seed is used as a cooling medicine.
- 112 藿 *cha⁴* careless about; not arranged in the middle, or nicely.
- 藿 *ʔa³* uneven, rocky,—alluding to the way stones are piled up.
- 藿 *mo²* mushroom.
- 113 蔡 *ts'ai⁴* weeds, herbs, esculent plants; a species of tortoise; the border of a parterre or grass plat; *sah*, to let go, to loose; criminals undergoing a banishment of 500 *li*.
- 蒜 *suan⁴ swan¹* garlic.

- 114 萬 *yü³* grass; a kind of tree; *kü* a kind of dividers, used to mark off the spokes in a wheel when making it.
- 萬 *wan⁴* a myriad; superlative particle; a number, ten thousand; many, every one, all.
- 115 莠 *yu¹ yin hsiu⁴* a kind of useless grass resembling the panicle millet growing among grain; weeds, tares; the riffraff of society, vicious; mischievous.
- 蓼 *leng⁴ lǎng* the old name for spinach.
- 蓼 *chén¹ chǎn* abundant, exuberant herbage; bushy trees; accumulated; to wear on the head.
- 菹 *pien³* a trailing bean, considered as one of the best kinds.
- 藹 *chieh¹ kiek*, a very fragrant plant which grows in Kiangsu.
- 藹 *ch'iw¹ ts'iu* a syngenesisious plant like the may-weed, having fragrant leaves, and burned to dispel noxious vapors.
- 藹 same as 雅 115. 172.
- 藹 *su¹* plentiful; happy; to revive; to cheer up, to take; a species of thyme, whose fragrant, cinnamon smell refreshes and revives the weary spirits.
- 116 藹 *ch'ung² k'üang* a reddish root which is furnished by an umbelliferous plant allied to the Angelica; it is used for liver complaints and headaches.
- 117 苙 *li¹ lih*, a pen, a yard for pigs, an open basket for carrying pigs or game.
- 蒟 *chü³ kü* the betel pepper, for which *lū* 藹 is the correct form.
- 藹 *lung²* the roots of the nelumbium; a kind of sedge or

Scirpus, from whose stalks sandals are made.

120 蒨 *na⁴ nah*, name of a fragrant plant.

蒨 *chi² k'i* a variety of edible fern; the drawing resembles that of an *Osmunda*, where the seeds are arranged in a spike.

葯 *yao⁴ yoh*, medicine, physic.

葯 *shun²* a water vegetable of the gentian family.

葯 *hung²* a marshy plant having reddish leaves and flowers.

葯 *ju³* hanging down like the ends of a girdle, or the things attached to a fan.

葯 *fan²* an edible kind of celery.

蒺 *lo²* a basket, especially one like a hod for carrying dirt.

蒺 *lei² lei²* a trailing raspberry.

蘊 *wen⁴ yun⁴* to collect, abstruse, mysterious; to pile up; a sort of water vegetable.

絲 *ssü¹ sz²* a medicinal plant; the dodder (*Cuscuta*) whose seeds are used as a mild tonic; that found on pines is deemed to be the best.

蘇 *yu² yiu* luxuriant vegetation.

蘇 *chueh² tsüeh²*, a bundle or sheaf of coarse grass, used to strain spirits through, which retains the coarse dregs.

蘿 *lo²* turnip; moss; to entwine; parasitic plants like the *Epidendrum*, or those which twine around trees.

122 薯 *shu²* a sort of yam; a tuber, a bulbous root.

124 蓼 *liao³* an acrid herb, the seeds of which fly about; *met.* troubles, griefs; *luk*, luxuriant growth.

蓼 *weng³ wäng* the footstalk of a bower; a plant that dyes yellow.

藟 *li²* name of a plant.

藟 *tiao²* a weed resembling the hellebore; a kind of violet; *tih*, a kind of amaranth.

125 藟 *lao³* the siri leaf used with betelnut; a term common in *Fukien* instead of 蓼.

藟 *shih¹ shi* a plant resembling mayweed which grows around Confucius' grave and is sold for divination; the stems were used for hair-pins.

著 *chao² che² chu²* to become; to shew; to order; it, is, so, yes; bright, clear, conspicuous; an account; to narrate; to fix; to publish, as a book; the revolution of a year; also same as 着 *choh²*.

126 蕈 *erh² rh* a species of agaric or *Boletus*.

127 藉 *chieh⁴ tsié²* a kind of mat to hold offerings; to make a means of; to avail of; to help; to borrow; to lean on for aid; to call in aid; *tsih*, in confusion, disordered, to lead by a cord; to offer.

藕 *ou² ugen* the lotus root; the large rootstock of the *Nelumbium*, used for food.

128 茸 *jung²* tinder; horn; confused; soft; to push; the luxuriant growth of plants; collected thick together.

藎 *keng³ kang* stalks of the taro; culm of grain.

129 蕭 *hsiao¹ siao* reduced, impoverished, indigent; a very fragrant and common species of *artemisia*, about four feet high.

130 葫 *hu²* a pumpkin, or gourd; the large garlic.

蓍 *shao¹* coarse jungle grass in which wild animals burrow, and form a den; the roots of grass.

藤 *hsih² sih*, an amaranthaceous plant; a cooling medicine used in dropsy.

- 131 蕖 *pei¹ pei¹* a medicinal plant, the castor-oil plant (*Ricinus*) used in making vermilion ink for seals; *pih*, a rain cloak.
 蒲 *p'u²* the breast, especially of a fowl or game bird.
 蘼 *fu¹* an herb used to make besoms, broom weed.
 苳 *ch'ih³ 'ch'i* a fragrant flower, cultivated for its scent; also read 'ch'ai'.
 藏 *ts'ang²* to hide; to store up; a receptacle; to conceal; stores, property; the viscera; to accumulate; to gather, to fix, as a mordant; to store, as a student his knowledge; *tsang³* a store house, a retreat; a strong box.
 133 莖 *chih⁴ chi²* the seed of a plant resembling the gall-nut.
 莖 *t'ai²* a triquetrous grass (*Scirpus maritimus*) growing in boggy spots, of which hats and cloaks are made; the flower stalk of a vegetable, as of cabbage or turnip.
 134 蕒 *gyū²* a medicinal plant of several varieties.
 蕒 *hsū⁴ sū¹* agreeable; pleasant, as good liquor, which has been well strained; *gyū* a fragrant plant; a tuber like the potato; tangled, weedy growth.
 菖 *tan¹* an opening flower, especially those of the lotus and *Hibiscus mutabilis*.
 菖 *hsi¹ sih*, a plant; the purslane.
 135 苦 *kua¹ kwah*, a bitter plant whose fruit is used in coughs.
 136 芥 *ch'uan³ chwen* the late and old leaves of the tea-plant, which require a strong drawing.
 薺 *shun⁴* the *Hibiscus syriacus*, a type of transitory things.
 138 薺 *kān⁴ kān³* a wild plant, the *Ranunculus auricomis*, which is regarded as poisonous.

- 140 葦 *lang²* a species of reed or marsh grass, a kind of dye-stuff.
 144 葦 *same as 芻 140. 20.*
 葦 *hsing⁴ hing³* an aquatic plant with floating leaves; the golden lotus.
 葦 *hēng³ hāng³* a fragrant flower; a marshy plant with large cordate leaves, and smelling like rose; it is thought that horses fed on them travel fast.
 145 蓑 *so¹* a cloak made of bamboo or palm leaves or of grass, woven in strips and laid on like thatch; to cover, to screen from the rain; hanging loose, like a ruff or goat's long hair; *sui* pendent, as flowers.
 蓑 *kun³ 'kwn* to heap earth around the roots of plants when set out; to mulch plants; to blanch by earthing the stalks.
 蓑 *jang²* a plant resembling ginger; its root is aromatic and removes worms.
 146 茜 *ch'ien⁴ ts'ien¹* a plant used for dyeing red; the madder; in Cantonese: *sai* a kind of floating grass grown in gold-fish ponds.
 薏 *gyao⁴* the fresh and vigorous vegetation of summer; a medicinal plant, its roots are used in coughs.
 147 蕈 *hsin⁴ sin¹* a mushroom or agaric, with a slender stalk.
 148 蕈 *hsien⁴ hien²* spinach.
 薺 *hsieh⁴ hiai²* a woody climbing plant which has hooked spines and large oval ribbed leaves furnishing a tonic like sarsaparilla; *kiai* a sort of *Trapa*.
 149 薺 *tan³* a white and very fragrant flower from India; the *Michelia champaca*.
 薺 *'ai³* flourishing, shady; fine, graceful, pleasing.

- 151 葳 *shē⁴ shēh*, a fragrant plant, from which tea or an infusion is made.
- 152 藟 *shū³* a term for plants with tubers; a tuber, a bulbous root; also read *chū*.
- 153 荳 *tau⁴ teu³* pulse; the nutmeg, legumes of every kind; peas; beans.
- 154 蓼 *ch'ü² k'ü* the sweet basil; a plant akin to the chicory.
- 155 藐 *'miao³* small, petty, trifling, insignificant, contemptible; far off; to slight, to treat haughtily, to look down on; supercilious.
- 156 薶 *'mai²* to bury; to store away; *li* to stop up; *wei* filthy; to make dirty, to defile.
- 157 苒 *pei⁴ péi³* a bitterish expectorant medicine, a kind of mealy bulb, used in fevers and ointments.
- 158 蕒 *k'uei⁴ kw'e²* a basket or straw hamper to carry earth in; a vegetable like the blite or strawberry spinach.
- 159 藟 *lai⁴* a species of fragrant labiate plant allied to the hoarhound, which is burned in worship; to shade, to cover.
- 160 蕒 *fēn² fān* trees or plants producing abundance of fruits; flowers growing together.
- 161 蕒 *ch'an⁴ ch'en* to command, to order; to prepare; to release.
- 162 蕒 *'mai³* a name for several milky plants; the chicory; the dandelion, and also a species of sowthistle.
- 163 蕒 *su⁴ suh*, a marsh plant, whose leaves resemble purslane.
- 164 藟 *chui⁴ chuh*, a medicinal plant; it is regarded as poisonous; oleander.
- 165 葳 *hun¹ hūn* meat diet, strong savoured food; strong smelling vegetables, as onions, garlic, etc., which, with five kinds of meat, viz., that of the horse, dog, cow, goose,

and pigeon, are all forbidden to those who fast.

- 160 莘 *shēn¹ shān* an ancient place in Shensi; *sin* a marshy plant whose root is used in rheumatism.
- 161 薶 *hsüeh³ sieh*, a large marsh grass.
- 162 薶 *pi⁴* celery; the *Ficus pumila* in Formosa; *p'oh*, cracked, as a jar.
- 163 蓼 *nēng² nung²* to cultivate the ground, to break up the soil; to carry on farming; agriculture; cultivated; earnestly, widely.
- 164 薶 *ju⁴ juh*, suckers, shoots; sprouts springing from an old root; rushes for making mats; a silkworm frame.
- 165 薶 *hia² hia* the leaves of the water-lily or Nelumbium; *'kia* water rushes not yet in flower.
- 166 薶 *k'o¹* plants, herbage; a hungry look; large.
- 167 薶 *p'ēng² p'äng* a flag; confused; luxuriant, a species of raspberry growing among hemp; overgrown, as jungle; waving as grass; disheveled, as hair.
- 168 薶 *same as 蔗 140. 53.*
- 169 薶 *t'ung¹* an herbaceous plant, the 薶草 *Aralia papyrifera* whose pith sliced into sheets and ironed out furnishes the substance wrongly called rice-paper; pith of any kind.
- 170 薶 *mi²* a plant whose leaves resemble elm seeds; the bark can be made into cordage.
- 171 薶 *ta¹ tah*, a root like beet or mangelwurzel.
- 172 薶 *wei³ 'wei* grass, herbage; *'yuen* a bud.
- 173 薶 *chu² chuh*, a weed; it is difficult to extirpate.
- 174 薶 *ch'ü² k'ü* a species of *Triticum* which resembles wheat, but has no eatable kernel.

- 163 蓮 *lien²* the lotus, or water lily (*Nelumbium speciosum*).
 薔 *p'u³* a luxuriant growing plant eaten by fish; an awning, a screen; a small mat; a cycle of 72 years.
 薔 *ch'ung² k'iang* the seeds of a bulbous plant, considered in ancient times to be highly felicitous.
 薔 *hsiang¹ liang* the fragrant smell of grain, as newly reaped millet; the odor of beef's tallow.
 薔 *tu¹* name of a plant.
 164 薔 *yu² yin* a trailing plant growing in shallow water; *shuh*, a grass formerly used in making filters, through which wine used in sacrifices was strained; to defecate, to strain.
 薔 *k'u³* the stalk and flower of the onion or garlic as it rises and blossoms in the spring.
 薔 *chui¹ tsin* the oily scum which is found on rich spirits and adheres to the cup; the rice cake or refuse left after making spirits.
 薔 *chan³* to dip, as a morsel in sauce; baptism by immersion.
 165 菜 *ts'ai³* vegetables, victuals in general; greens, edible herbs; food, viands.
 166 董 *tung³* to manage, to correct; to rule or lead people on the right way; to influence for good; firm; to store up; to hide away; to withdraw.
 168 蓂 *ch'ang²* the carambola; a fruit.
 蓂 *hung⁴* flourishing; budding and sprouting; a vegetable that keeps green in the winter, which may be a sort of moss.
 169 藺 *li²* a plant whose stalks, when old, are used to thatch temples.

- 藺 *chien² kien* a climbing plant bearing a fruit of a pear shape, red as a cock's comb, with a scaly pit, and fit to be eaten raw.
 蘭 *lan²* the epidendrum; a general name for orchideous plants; adopted, sworn, pleasant, joyous, delightful; excellent.
 藺 *lin⁴* a rush, the leaves of which can be used for making mats.
 170 蔭 *yin³* shade, shady; umbrageous; a shadow; to hide, to shelter; to protect; hereditary honors in the state, intimating that they protect the realm.
 蔕 *fu³* a medicinal herb whose seeds are pungent, poisonous, and bitterish, and taken for their tonic properties.
 蔕 *ch'u²* a small medicinal plant; it bears white flowers with a yellow centre.
 蔕 *ch'en² ch'an* a medical herb, good for rheumatism.
 蔕 *sa⁴ sah*, to assist, to help; a Sanscrit syllable introduced by the Buddhists.
 蔕 same as 藺 140. 181.
 172 藺 *huan² huan* a sedgy grass fit for weaving into mats in the month of October; a sort of juncus; *ch'ui* luxuriant foliage.
 藺 *zung¹* a trailing plant, the *Convolvulus reptans*, whose stem and leaves are mucilaginous and eaten as a vegetable.
 藺 *huo⁴ hwoh*, to measure, to calculate, especially the weal or woe of men; a measure.
 藺 *tsa² tsah*, a grass from which doorblinds can be woven; a small floating grass cultivated in goldfish ponds.
 藺 *i³* to clear ground of grass, etc.; to weed out completely; to shave a child's head.

- 173 薺 *li²* a kind of dandel grass, or perhaps a *Carex*, which injures the growing rice.
- 薺 *yün²* *yün* a vegetable which grows up rapidly and becomes very bushy; its seeds furnish oil, and stalks are eaten; the oil cabbage.
- 薺 *lei³* *lei* a flower bud; flowers partly opened.
- 薺 *ju²* *jü* a sort of *Boletus*, or similar kind of fungus; the decoction is used in dog-days as a cooling drink and a remedy in cholera.
- 薺 *hwo⁴* *hwoh*, leaves of a legume used for fodder; bean stalks which are fed to camels; greens; clover; a fragrant plant of the mint family.
- 174 薺 *ching¹* *tsing* the flower of the leek, applied also to chives and shallots.
- 175 薺 *fei³* *fei* deficient, scanty; fasting; frugal, mean; fragrant, beautiful; sandals; a turnip; greens; potherbs.
- 薺 *mi²* a kind of rose resembling the cinnamon rose.
- 178 薺 *wei³* *wei* reeds; grass which grows in the bottom of rivers; a hollow rush or reed; tall grass, woven into ropes, or dried for fuel.
- 179 薺 *hsieh⁴* *hiat³* a species of onion; the scallions; it is forbidden to those who fast; name of a mat.
- 181 薺 *yü⁴* an edible tuber.
- 薺 *ching³* *k'üing* a plant from whose fibers cloth is made.
- 薺 *p'ing²* *p'in* the apple; a water plant, the leaves are fed to animals.
- 薺 *ni¹* a labiate plant a foot high, with square culms and long pointed leaves, purplish-yellowish flowers in an imbricated head, which furnish a drink when pressed.
- 189 薺 *hao¹* asparagus; worthless; tall herbs; to close the eyes; to reduce.

- 194 薺 *sou¹* *shen* a plant whose root is allied to madder and used in dyeing red; (perhaps the *Rubia*); to assemble, as for a hunt; to provision cavalry for war, to order troops; to search, to screen.
- 薺 *wei⁴* *wei³* the sprouts growing on plants that have been plucked; to sprout again, as a willow stump.
- 195 薺 *chi¹* *ki²* a general name for thistles, as the *Carduus*.
- 薺 *hsien³* *sien* mosses on damp walls and ground; low, mossy vegetation growing in patches.
- 196 薺 *niao³* a climbing plant, the cypressvine.
- 薺 *fu²* an edible tuber; a variety of the water-chestnut which people eat in time of scarcity.
- 薺 *yi⁴* *yih*, a small grassy plant having stripes and colors on it like a ribbon.
- 198 薺 *piao³* a kind of sedge grass, of which mats for awnings and sandals can be made.
- 200 薺 *mu²* hemp; sesamum; the hemp plant.
- 202 薺 *li⁴* a stem, branch, fork, or prong; a kind of herb, whose young leaves are edible, and the mature stalks fit for canes.
- 203 薺 *chieh¹* *hiat³* the stalks of the northern hemp, which are dressed for ropes and cordage; straw stripped of its leaf sheaths.
- 206 薺 *ting³* a lacustrine plant like a bulrush whose leaves can be woven into sandals or withes.
- 210 薺 *chi⁴* *tsi²* *ch'i²* the shepherd's purse (*capsella bursa-pastoris*) gathered for greens; the cress.
- 薺 *chi¹* *tsi* a species of leek; to prepare and mix, as condiments; to compound; spoiled, pounded; to compare.

- 211 藟 *ch'ih³ 'ch'i* a weed; the purslane.
- 212 藟 *lung²* a species of water weed, *Polygonum amphibium*; *lung* to collect.
- 141 彪 *hu¹* a tiger standing over its prey; the stripes on its body.
- 1 虛 *hsü¹ hū* empty, vacancy, vain; untrue, unsatisfactory, suspicious, deficient, humble, abstracted; space, firmament. same as 虧 141. 172.
- 虧 *yao²* a very rough way, making it hard to get along.
- 虧 *hu¹* the scream of a tiger; an interjection of regret; a sigh or exclamation.
- 4 虓 *ch'ü³ 'kü* a mythical celestial animal, which has a deer's head on a dragon body; it was carved on the supports of bells.
- 12 虓 *hu³* tiger; brave, fierce, awful; cruel; a urinal. same as 虓 30. 141.
- 16 虎 *l'u²* a tiger.
- 虎 *ssü¹ sz²* a wild beast resembling a tiger, having one horn and able to go in the water; perhaps an animal akin to the sea-lion.
- 號 *hao²* a sign, signal; a name or term; a mark, a designation; a label; *hao* to scream; to bawl, to yell, to crow.
- 處 *'ch'u³* to stop; to manage; to be at, to rest, to dwell; to act; while in; to distinguish, to judge; *ch'u²* a place, a spot; a circumstance; plural.
- 號 *kuo² kwoh*, the marks made by a tiger when seizing his prey.
- 號 *ch'i¹ k'ih*, to terrify, to scare; a species of leaping spider which catches flies; *hsi¹ hih*, a tiger skulking from fear

- of man; alarmed, frightened; a sort of spider.
- 賤 *chan²* a striped cat; the tiger cat.
- 號 *pao²* a very dry or scorching heat; stormy, tempestuous; cruel, violent, oppressive, fierce; to strike, to bring to light, to discover; a plat six *li* square; *puh*, to dry in the sun, to proclaim.
- 20 處 same as 處 141. 16.
- 30 虞 *yu²* a fabulous beast of mild disposition; anxious for, and therefore prepared; to sympathize with, to think upon, to expect; to estimate; an impediment, mishap, accident; vigilant, ready, provided against; to understand, to help; to select, to possess; a period of seven days' mourning.
- 58 虐 same as 虐 141. 87.
- 66 虐 same as 虐 141. 67.
- 67 虔 *ch'ien² k'ien* firm, sincere, respectful, devout; attentive, correct, pious; to seize, as a prey; to kill; trifling, of no moment.
- 87 虐 *nio⁴ nioh, niao⁴* cruel, tyrannical; to oppress; unfeeling, harsh; barbarities; outrages; to maltreat; troublesome, rude; oppressors; natural calamities.
- 102 虜 same as 虜 64. 141.
- 151 虞 *hsi¹ hi* a description of ancient earthenware vase used in sacrifices.
- 172 虧 *k'uei¹ kw'ei* to fail; to lose; failure; a defect, deficiency, diminution; to injure, a grievance, an affront; wanting, not enough; to trouble one; owing to; in consequence of.

142 虫

- ch'ung*² insects or reptiles; a person, a comrade; a demeaning term for a son; *chung*² to eat, as white ants do into things.
- 1 蚯 *ch'ün*¹ *k'ün* the common earth worm, the Lumbricus.
- 蚯 *'ting*¹ the dragon-fly; *ch'ing* the razor sheath or *Solen*; *ch'äng* a kind of ant.
- 蚯 *'ping*³ the *Lepisma* or clothes moth.
- 蛆 *ch'ü*¹ *ts'ü* worms; maggots in putrid flesh; *tsü* the centipede.
- 2 蚌 *pang*¹ *päng*³ oyster; mussels; mollusks.
- 蚌 *'ping*³ same as 蚌 142. 5.
- 3 蛙 *'chü*⁴ a kind of bookworm; moths in furs; to eat, as such insects do; eaten, bored.
- 4 蚱 *chä*³ *tseh*, a fish, an insect; fly-blown; a species of locust which is regarded as edible.
- 5 虱 *shih*¹ *sch*, louse; lice, fleas; *Cimex*, acarus.
- 虬 *ch'iu*² *k'iu* a young dragon without a horn, or with one; to squirm; a quick, wriggling motion.
- 虬 *ko*² *koh*, a flea.
- 8 蚤 *mäng*² *mung* a stinging fly that infests animals; a pretty plant.
- 螭 *shau*⁴ *shen*² an earth-worm; the eel.
- 蛟 *chiao*¹ *kiao* crocodile.
- 9 螈 *lun*² to squirm; a large snake that can bring rain and clouds; applied to the crawling of worms or snakes.
- 蛤 *ling*² an insect with two wings; a kind of mosquito.
- 蛤 *ts'ang*¹ the house fly; flies in general.
- 蚱 *chieh*¹ *kiai*² a red spotted lizard; it is considered to be transformed from a swal-

low, and is employed as a tonic or aphrodisiac; a species of chameleon.

- 蚱 *fu*⁴ the scales on the belly of large serpents by which they progress.
- 蚱 *i*¹ the sow-bug (oniscus) found under stones and in damp places.
- 蝮 *pien*² the red sand tick; its venomous bite makes it much dreaded.
- 蝮 *ch'u*² a toad.
- 10 虺 *hui*^{2,3} *hwui* a venomous serpent, which has a big head and a small neck; to dream of it foretells the birth of a daughter.
- 虺 *yüan*² *gyuen* a small venomous snake a foot long.
- 蛻 *tui*⁴ *t'o* the exuviae or cast off skins of cicadas, snakes, or crabs; to slough off the skin.
- 蛻 *si*² *ni*² an insect like the cicada, small and of a greenish-black color; the inner and secondary bow of the rainbow.
- 11 蚋 *jui*³ a mosquito, a gnat; a kind of venomous snake.
- 螭 *yu*² a garden slug; a large garden spider.
- 12 蝥 *ch'ung*² *k'üing* cricket, which keeps in its hole by night; it is very testy; and when it sees another, attacks it.
- 蝥 *ch'i*² *k'i* a small land crab found in rice fields.
- 蜈 *kung*¹ centipede; an insect; *sung* a grass-hopper.
- 蟻 *lien*¹ an insect thought to smell like ginger, found in grass in summer, and probably belongs to the *Cimex* family; the cockroach.
- 13 蚺 *jan*² a large serpent fifty feet long, which can seize deer for food.
- 14 螟 *ming*² an insect which eats young grain.

- 17 蜘蛛 *cho¹ choh*, a garden spider, which makes its web on the grass; used for 蜘蛛.
- 18 刺刺 *tz'ü' ts'z'* a kind of grub.
- 19 蚌 *li²* a kind of clam; the shell is smooth and white, with reddish edges.
- 20 蚌 *same as 蚌 142. 28.*
- 21 螺 *lao²* a kind of univalve shell-fish, perhaps the hermit crab, as it is said to occupy many sorts of shells.
- 22 螺 *same as 螺 142. 101.*
- 23 蠕蠕 *hsü¹ hū* a moth; the silk-worm just hatched.
- 24 蜥蜴 *'yen²* a species of livid lizard common about walls, which changes its color; the chameleon; a cicada with a horn or crest.
- 25 蟥 *ni⁴ nih*, the disease of worms in the intestines.
- 26 蝻 *nan² an³* the immature locusts, whose wings have not fully grown.
- 27 蛱蝶 *'jan²* a caterpillar, like that of the tiger-moth.
- 28 蝮蛇 *ch'üan² k'üen* the squirming of a snake when trodden on or not progressing; the convulsions of a snake coiled on itself.
- 29 螭 *chi² tsih*, the centipede which is fabled to eat snakes.
- 30 蟹 *chüeh² küeh*, the Siberian jerboa or helamis, likened to the rabbit for size; it has short fore legs.
- 31 蚕 *yüan² yuen* a silkworm, which produces silk very late and only once in the season.
- 32 蛎 *li⁴* rock oysters.
- 33 蜂 *lai¹* insects with stings like the wasp, sphex, bee, or scorpion.
- 34 蛙 *chieh² kieh*, the sea-anemone, which is described as producing flowers, and spread-

- ing itself out like a crab's claws; *k'ü* a toad.
- 35 蚤 *'tsuo³* fleas; (also used for 蚤); a sand flea or fly, such as are produced in sandy places; to scratch; the mortices in the hub for the spokes of a wheel.
- 36 蜃 *ti⁴* the rainbow, supposed to be formed of small ephemerae generated in the ether; *choh*, a spider.
- 37 蝦 *ha² hsia¹ hia* frog; crabs, shrimps, lobsters; playful, skipping like a shrimp.
- 38 蜥 *ho²* a sort of lizard; a trailing plant resembling the honeysuckle.
- 39 蛤 *ko² koh, ha³* cockles, clams, oysters, mussels; a frog, a lizard.
- 40 蝸 *kua¹ kwa* a garden slug; a snail; low and poor huts; hovels.
- 41 蛄 *ku¹* the mole cricket; a grass hopper or cicada.
- 42 蟬 *ch'an² shen* the cicada or broad locust.
- 43 蝈 *chi¹ k'ih*, beetles of the family of the Scarabei.
- 44 蟢 *hsi³ 'hi* a small, long-legged red spider.
- 45 蝻 *ko² koh*, a species of beetle.
- 46 蜈 *'wu²* the centipede.
- 47 蟻 *chiao³ 'kiao* a species of ant; to wriggle; to stretch out.
- 48 蟬 *'tang²* a kind of cicada, the 蟬 which is common in the North.
- 49 蜆 *hsien¹ hien* a flat bivalve shell; a kind of Pinna.
- 50 蛾 *'tiao²* a cicada or katydid; that chirps in July.
- 51 蟻 *shan⁴ shen²* an earthworm; the eel.
- 52 蚓 *same as 蚓 104. 31.*
- 53 蝻 *kua¹ kwoh*, a sort of locust; a small frog, of a green

- color; a toad; the mole cricket.
- 32 蟯 *ǰao²* short worms found in the intestine; a squirming motion.
- 蛭 *lu⁴ luh*, a small marine bivalve, with smooth shells, marked with reddish lines.
- 蛙 *wei¹ wai¹* a green and striped frog; wanton, exciting tones.
- 螳 *t'ang¹* a kind of locust; a mantis.
- 蟄 *chih², chē²* to hibernate; stored; insects or animals becoming torpid; gone into darkness and silence.
- 蛭 *pi⁴* a narrow shell-fish (Slen); a mussel dried and eaten.
- 31 蜂 *fēng fūng* a bee or wasp; to swarm, to multiply; to fill the land, said of rebels.
- 蜂 *chiang⁴ kiang⁴* the rainbow.
- 35 蝮 *fu² fuh*, a venomous serpent; the adder, viper, and cobra; poisonous, deadly.
- 37 蛱 *ʃu²* the butterfly; copper money; paper money.
- 蚕 *t's'an²* the silkworm.
- 蛛 *t'ieh²*, a kind of burrowing spider.
- 蚌 *pang⁴* the oyster.
- 蛱 *chich² kiek*, a butterfly.
- 螭 *ch'i¹ k'i* an insect, the long legged spider which runs over the house; a kind of cicada
- 蟬 *hsi¹ hi* a noisy kind of green cicada, or a grasshopper *k'i* a sort of bee.
- 38 螻 *lou² len* the mole-cricket which is thought to help devils and spirits in some way, and is killed by those who meet it by night.
- 蟻 *wei¹ wei¹* the sow-bug; an insect that is found under stones and in damp places.

- 蝽 *wei¹ wei¹* the sow-bug or wood-louse. (Oniscus).
- 39 蟪 *fon² ʃeu* a kind of large ant.
- 蝗 *mēng³ mǎng* a small grass-hopper or locust often caught by children to hear it chirp.
- 40 蛇 *ch'a⁴* the large sea-blubber or Medusa that floats on the ocean.
- 螭 *same as 蜎 142. 57.*
- 蛇 *shē² ʃhé* serpentine, crooked; malicious, treacherous, subtle; a snake, a serpent.
- 蜿 *gyān¹ gyen* the squirming motion of a snake, a stealthy gliding step of a cat; tortuous.
- 蛭 *mi¹ mih*, honey; sweet; flattering; nectar, sugary.
- 41 蟹 *hsān¹ ʃsin* a marine swimming crab; a greenish crab.
- 蟻 *chiang¹ tsiang* a small species of locust or cicada having green elytra (*cicada viridis*.)
- 42 蛸 *miāo²* silkworms just emerging from their eggs.
- 螭 *ʃiao²* the cicada.
- 43 虬 *same as 獬 104. 31.*
- 44 蚋 *chih⁴* caterpillars of the family of the loopers, or *Geometridae*; hampered, repressed.
- 蛄 *ch'ū¹ k'ūh*, grub of the carpenter bee; worms which eat plants.
- 蠊 *chu¹ chuh*, a short legged spider; a flea; the caterpillar of the sphinx moth.
- 45 蚩 *ch'ih¹ ch'i* a worm; ignorant, unpolished, rustic; to impose upon; to despise on account of ignorance.
- 47 蛭 *hsing² ʃhing* the dragon fly.
- 蠟 *la⁴ lah*, wax, beeswax; waxed; glazed, varnished; a candle.
- 48 虹 *kang⁴ hūng² chiang⁴* the rainbow; halo, vapour.

- 49 蛭 *ch'ung*² same as 蛭 142. 163.
*pa*¹ a species of *Cyproea* cowry used for money by islanders.
50 蛸 *shih*¹ *ssü*¹ *sh* cockles, whilks; a screw; spiral shells.
蛸 *ti*⁴⁵ the rainbow, supposed to be formed of small ephemerae generated in the ether; *t'ai*¹ a snake.
51 蚱 *ch'ien*¹ *k'ien* a fire fly, which is thought to be transformed from rotten grass.
52 蟻 *chi*³ *hi* a nit, a louse; an infinitesimal distance; *k'i* a leech.
53 螻 *ché*⁴ *ché*⁴ a grasshopper; a sort of wood-louse.
54 蜥 *t'ing*² a dragon fly; *t'ien* a kind of livid striped lizard found about damp walls.
蜥 *yen*² the spider millipede, which is supposed to get into the ear; the garden slug.
蛭 *tan*⁴⁵ a tribe of aborigines who once lived south of the Mei-ling in Fuh-kien; an animal's testicles; eggs.
57 蚓 *'yin*³ a worm; the earthworm, (Lumbricus); it is used as a remedy in urinary complaints.
58 蛸 *yüan*² *yuen* the young of locusts, before their wings have grown.
59 蟛 *p'eng*² *p'ang* a land crab, common in the rice field, or on seaside beaches.
60 蛸 *ts'ung*¹ a species of gadfly or breeze, which deposits its eggs in the skin of cattle.
61 蟋 *hui*⁴ *houi*⁴ a kind of cricket, or locust; cicada.
蟋 *hsi*⁴ *sih*, the fighting cricket; the cricket.
62 螻 *ts'ü*⁴ *ts'z'* caterpillars which have stiff or spiny hairs that are regarded as poisonous, such as the tiger moth (Euprepia).

- 蜃 *yu*¹ *yh*, a marine animal; it is fabled to spurt sand at people or to bite their shadow to injure them; it is drawn like a turtle; *met.* masked enemy, underhand dealings.
蛾 *o*² *ngo* the silkworm moth; moths, millers, and sphinges; in *Pekingese*: a disease of the throat, like diphtheria.
63 蝙蝠 *pien*¹ a species of bat.
蜃 *li*⁴⁵ a black dragon-snake, which can bring rain or clouds; probably alludes to the water-spouts.
64 蜃 *ché*⁴ *chek*, to sting; a sting or whatever insects use to wound their enemies.
65 蚱 *ch'i*² *k'i* to crawl along, spoken of rows of insects, ants, or caterpillars; a small crab.
66 螻 *tun*¹ a water insect; a dycticus or water beetle whose larvae resemble shrimps.
螻 *p'ieh*⁴ a species of large ant of a reddish black hue.
螻 *ao*² *ngao* the nippers or large claws of the crab; an immense bivalve, under which fishermen are fabled to build a fire to open the shell and obtain its flesh.
螻 *mao*² a grub which attacks the root of grain; any insect which eats grain.
67 蚊 *wén*² *wän* mosquitoes, gnats.
68 蚪 *tou*³ *teu* a tad-pole, a por-wiggle.
69 蚱 *ch'i*² *k'i* a fierce fly which is constantly rubbing its head; a *Tabanus*.
蚱 *li*¹ *lih*, a species of green winged locust, which has a long flight.
70 螃 *p'ang*² a crab; *met.* a harpy.
螃 *yu*² *yiu* a grub a gnat; a *scarabeus*.

- 71 蜃 *hsüan² s'üen* a species of land snail or perhaps a kind of *Bulimus*.
- 72 蜥 *i⁴ yih*, a small eft or chameleon; it is fed to larks.
- 蜩 *t'ang¹* a species of field spider which resembles the burrowing spider in the form of its nest.
- 蜚 *same as 蜚 113. 72; also a contraction of 蠟 142. 47.*
- 蜉 *k'un¹ kwun* insects; crabs, lizards.
- 蛄 *t'i²* an insect; *s'hi* a bird.
- 73 蛄 *yüeh¹ yueh*, a small crab, which is found on sandy beaches.
- 蛄 *ch'ü¹ k'ü^h*, worms, crickets.
- 蛄 *ho¹ hoh*, a grub found in trees; to eat like a grub; lusts which destroy one; used for 蠍 *hsieh¹* a scorpion.
- 蛄 *ts'ao²* grubs in plums.
- 74 蝮 *same as 痼 104. 31; also same as 蝮 142. 31.*
- 蝮 *t'eng² t'äng* a serpent or dragon, which though wingless, is fabled to fly above the clouds and fogs; it is regarded as a demon who interferes in good luck; *teh*, an insect which eats young grain; a kind of locust.
- 75 蛛 *chu¹* spider; a lazy good-for-nothing fellow.
- 蝶 *tieh²* butterfly.
- 蜚 *cha² chah*, a small species of cicada, striped and marked on its wings, which leaps far.
- 蜥 *hsi¹ sih*, the lizard; the easy changing from the various hues it takes.
- 蜚 *kuo³ k'wo* the solitary wasp or *Sphex* including the genus *Pelopoeus* or dirt-daubers.
- 蜚 *tung¹* the rainbow.

- 螞 *fan²* a small grasshopper; the gryllus, the cock-roach; a *Cimex*, which stinks when it is struck.
- 螞 *gyung²* a lizard found in damp places.
- 76 蠍 *hsieh¹ hieh*, a scorpion; a sort of grub in wood.
- 81 蛾 *p'i²* the moth in furs.
- 蝗 *p'i²* a thick louse which infects cattle; the seed of the castor oil plant is likened to it.
- 82 虮 *same as 載 142. 62.*
- 83 虱 *wén² wän* a mosquito, a gnat.
- 虱 *ch'ih² ch'i* eggs or larvæ of ants.
- 85 蛛 *ch'iu² k'iu* a sore; an old name for the spider millipede.
- 86 蟣 *mon² meu* the grass spider, which weaves its nest on plants; its web is regarded as noxious.
- 螢 *ying² yung* a fire-fly; a glow-worm; luminous insect of any kind.
- 87 蚱 *same as 蚤 142. 29.*
- 蟻 *yüan² yüen* the gibbons; the apes; the baboons; the monkeys; the hooluck.
- 93 蚌 *mon² men* an enormous crab, so big that it can nip a tiger; perhaps a gigantic cuttle-fish is alluded to.
- 95 蛭 *hsien² hien* the gally-worm or millipede of a dark purple color, common in dampish places and rotten wood.
- 蟀 *shnai¹ shoh*, the house-cricket; the cricket.
- 蛭 *same as 載 142. 62.*
- 97 蚱 *ku¹* the mole cricket; the grasshopper or cicada.
- 99 蚌 *han¹* bivalve shells with scolloped surfaces, crenulated or ribbed like the *Arca* or *Pecten*.

- 101 蛹 *yung*³ the pupa or chrysalis of the silk-worm, also applied to those of the bee, wasp, and other insects.
- 102 蚰 *yu*² *yu* the millipedes.
- 蚶 *tien*⁴ inlaid shell-work, made by laying scales or powder of thin nacre in wood and filling it up with lacker paste; also written 鈿 *t'ien*.
- 蝠 *fu*² *fu*, a flying squirrel; a bat.
- 蜚 *chiang*¹ *kiang* silk-worms turning white and dying from weather or bad food; they are used medicinally.
- 蟠 *p'an*² to curl up, to coil around; squirming; wreathing; to commit to; *fan* sow-bugs and similar insects which are found under vessels left long in damp places.
- 103 蛋 *tan*⁴ eggs of any kind; an animal's testicles; a tribe of aborigines, who once lived south of the Mei-ling in Fuh-kien.
- 蜚 *chieh*² *t'ieh*³ *tieh*,² a butterfly.
- 106 蝗 *huang*² *hwang* locust.
- 107 蛟 *po*³ an unusual name for the toad.
- 108 蝮 *yün*¹ *yun* the motion of snakes; to squirm and writhe; *'ngao* a strange ghoulish like an ape, that eats men's brains in the ground.
- 109 蜀 *shu*³ *shuh*, a worm; a sacrificial utensil or tripod.
- 蠲 *chüan*¹ *kiuen* to lay by, to remit, to let off, to excuse, to exclude; haste; lustrous, pure, clean, bright; a phosphorescent grub.
- 蠨 *hsüan*¹ *hüen* the reddish larvae of mosquitoes found in wells and pools; an insect crawling.
- 111 蜘蛛 *chih*¹ *chi* the spider.

- 113 蝶 *p'iao*² a chrysalis.
- 螂 *ch'i*² *ki* an old term for the scorpion.
- 114 螭 *ch'ih*¹ *ch'i* a dragon whose horns have not grown; a term applied to cruel men.
- 螭 *chin*² *kin* a spider having very long legs.
- 蝸 *yu*² a water beetle.
- 115 螽 *ch'in*² *ts'in* a small cicada, which has a square head marked with stripes.
- 蝓 *yu*³ *yu* a short-lived fly produced from eggs laid in rotten wood.
- 蝌 *ko*¹ the tadpole.
- 116 蛟 *shou*¹ *shen* the spider-millipede.
- 螳 *chih*⁴, a field spider that weaves a tubular web on the ground.
- 119 磷 *lin*⁴ a fire-fly.
- 120 螺 *lo*² a kind of periwinkle, or whilk; a term for spiral univalves; spiral, screwlike; conch.
- 123 蚌 *'yang*³ another name for the mantis; *'mi* the black weevil found in rice.
- 蜚 *chiang*¹ *kiang* a beetle, a cockroach; a scarabeus; *liao*² a cicada.
- 蟻 *'i* ant.
- 124 蛟 *lin*² the tortuous curling motion of a snake.
- 蛟 *weng*¹ *wäng* the slender waisted wasp or spheg.
- 蛟 *i*¹ the solitary wasp; the spheg; the Chinese have the idea that it rears its young from worms.
- 125 蝓 *chu*¹ an edible worm or larva like a silk-worm.
- 126 蝓 *'jun*³ to move, to wriggle as a worm; to squirm.
- 128 蜆 *ch'eng*¹ *ch'ing* a bivalve shell; clams; mussels.

129 蠲 *hsiao¹ siao* a long legged spider; long legged insects; the crane-fly.

130 羸 *lo¹* the solitary wasp.

蛭 *yi⁴ yuh*, the larvae of the cicada before the wings are grown or the pupa skin is cast off; the skin itself.

蛭 *chüan¹ k'ien* little red worms like mosquitoes' larvae, found in puddles; to disturb; to agitate, to stir about; sprightly.

hu² the butterfly.

蛭 *hsiao¹ siao* the chrysalis or egg-cocoon of the mantis; *shao* a long-legged spider; the shepherd spider.

fei² féi a stinking grub like a cimex; a sort of snake.

wei⁴ wéi porcupine, hedgehog.

chih¹ a leech.

133 蛙 *kua¹ kwah*, the spawn of frogs.

135 蟹 *pan¹* a striped, poisonous fly.

137 蜋 *liang² lang* an insect; the common mantis.

138 蛾 *ju³* a mosquito, a gnat; a kind of venomous snake.

140 蠛 *mêng³ mung* a gnat; tadpoles; sand flies; small flies over ordure or water.

same as 蜚 142. 123; also read *mé*.

ma¹ the frog; *moh*, a species of gnat.

fun⁴ a bee or wasp.

'mang³ boa-constrictor; a python with yellow scales, twenty or more feet long.

mieh⁴ sand flies or ephemera, generated in damp places and seen flying about stagnant pools; the sun destroys them.

蠍 *ch'ai³* a sting in the tail, as in the scorpion.

蠋 *huo⁴ woh* geometrical worms or loopers; turbid, restrained; to span with the fingers.

141 蜥 *í²* an insect; a reptile resembling the iguana, which lives in marshes.

same as 蛆 142. 1.

142 蝨 *k'un¹ kwun* insects; crabs, lizards.

蝨 *mêng² mung* a stinging fly that infests animals; a pretty plant.

蝨 *chung¹* a kind of locust.

蝨 *shih¹ seh*, a louse; a parasitic insect; small bugs or insects, like fleas, aphides, *Cimex*, *Acarus*, and other wingless sorts.

same as 蚤 142. 29.

蟻 *wei⁴ wéi* the perfect ant, when it has its wings; they are supposed to proceed from rotten wood.

蜆 *péng⁴ päng* a kind of bivalve, which furnishes a long narrow shell used as a ladle.

蠹 *li³* a wood-borer like the carpenter-beetle; a variety of the ring-worm; a calabash; *lo* a volute shell; *li* to partition.

蠢 *ch'un³* simple, foolish, stupid; rude, contrary; to crawl, to wriggle like worms; to move; to rise up against good rule.

蠶 *ts'an²* the silk worm; applied to all naked caterpillars which weave cocoons.

木蠹 *tu⁴* grubs in wood; worms in books or clothes.

蠅 *wén² wán* a mosquito, a gnat.

蠅 *shu² shuh*, the caterpillar of the sphynx moth, green, and large as the finger.

- 142 蝻 *mao*² a grub which attacks the roots of grain; any insect which eats grain.
 蠹 蠹 *tu*⁴ book worms; worms in clothes; grubs in wood.
 蟲 蟲 *ho*⁴ *hoh*, the sting of an insect or its poison; the pain of a sting.
 蠱 蠱 *ch'ung*² insects or reptiles.
 蠱 蠱 *'ku*³ worms in the belly, which are thought to be the cause of dropsy; a venomous worm used to poison people; a slow poison; to disquiet, to stir up, to harass one with doubts; to pervert the mind; an unquiet ghost. same as 蜂 142. 34.
 蝗 蝗 *fou*⁴ *feu*⁴ a gryllus, the small grasshopper of the fields, rather smaller than a locust.
 144 蜢 蜢 *'yen*³ a centipede; the Cremata or Scutigera.
 146 蟬 蟬 *'yin*² the book moth (Lepisma), two species are common, which injure books and clothing, by eating the paste and sizing; *sin* wriggling.
 147 蜆 蜆 *hsien*³ *hien* a term for small, smooth bivalves.
 148 蟬 蟬 *'tsui*³ a species of tortoise; its shell is fine enough for ornaments, but much inferior to tortoise shell.
 蟹 蟹 *hsieh*⁴ *hiui* crabs.
 149 蟾 蟾 *ch'an*² *shen* a striped toad which is thought to be long lived; this reptile is fabled to be in the moon, and to swallow it in eclipses; met. the moon.
 蠻 蠻 *man*^{2,3} rude, barbarous; barbarians; the southern regions; fierce, brutish, unreasonable; a large snake found in the south of China. same as 蜥 142. 9.
 151 蟻 蟻 *'i*³ a large winged black ant; the dung beetle.

- 153 蠔 蠔 *hao*² an oyster.
 154 蠨 蠨 *t'ei*⁴ *t'eh*, insects which eat leaves; plant-lice or aphides.
 蠨 蠨 *fei*² *f'ei* the sea-qualm or Medusa; the Scarabeus or tumble-dung; *p'an* a clam or large muscle.
 蠨 蠨 *pin*¹ the oyster from which pearls are taken.
 蠨 蠨 *'kung*³ to squirm as a worm or maggot; to wriggle in or out; to bend, as when squeezing into a hole.
 蠨 蠨 *ni*⁴ *nih*, plant lice; small insects on leaves.
 蠨 蠨 *tsé*⁴ *tseh*, the larva of a kind of Hessian fly which eats the joints of rice.
 155 螫 螫 *che*⁴ *shih*, to sting, to poison; venomous; troublesome, malignant.
 161 蜃 蜃 *ch'en*³ *shän*³ a large clam, said to be transformed from a fowl; a marine monster which can change its shape, or appears in the ruin.
 162 蜥 蜥 *'lien*² a snake or red lizard, which is attracted by a light.
 蜥 蜥 *chin*⁴ *tsin*³ an old name for a *Pinna*, or similar shell which produces a byssus.
 163 螂 螂 *chih*¹ a large green caterpillar.
 螂 螂 *ch'üing*² *kiüng* one name for the cricket which sings in walls; a species of locust; the exuviae of a cicada.
 蠶 蠶 *hsiang*³ *hiang* grubs; larvæ which proceed from other caterpillars.
 螂 螂 *'lang*² beetle; an insect; the common mantis.
 164 蟬 蟬 *hsiu*¹ *tsiu* the long white larvae of a beetle, to which a lady's neck is likened.
 168 蜣 蜣 *ch'ang*² a worm of the centipede family.
 172 蝮 蝮 *wei*² *wéi* a long tailed monkey.

- 173 蝓 *hsi² hi* a species of land tortoise, whose shell is rather fine; it is marbled and used in divination.
 174 蝨 *san¹* name of an insect; in Cantonese: the bites of gnats or fleas; a sore, a pimple; to stitch together.
 175 蝤 *lei³ léi* an edible, salt water clam.
 176 蠕 *juan³ jwan* the crawling or wriggling of worms; 'jun to squirm.
 177 蜻 *ching¹ tsing hsing¹* a dragon-fly, which strips the water; a style of writing that contains delicate allusions.
 178 蜚 *fei¹ fēi* an offensive insect produced in moist places, which devours grain and clothes; cockroach; *Cimex*.
 184 蝥 *wei⁴ wéi²* a generic name for small apterous insects.
 187 蝨 *shih²* to injure, to corrode, to diminish; to eat away, as a worm does; to incroach on.
 193 蝥 *'ma³* leech; ant; a locust.
 198 融 *jung² yung²* vapor blending as it raises in the air, and cannot be repressed; melting, thawing; harmonizing, combining, interpenetrating; clear, bright, intelligent.
 201 蝗 *lu⁴ luh*, a species of cicada that has many appellations.
 202 蠅 *hsi¹ si* a wingless insect allied to the centipede; also read *li²*.
 205 蠅 *huang² hwang* a green beetle which makes a noise with its wings.
 210 蠅 *'shu³* the sow bug or slater.
 210 蠅 *ying¹* the common house-fly; specious flatterers who confound good and evil, as flies dirty things both black and white.
 210 蠅 *ch¹ ts'i* a large maggot; a grub in the ground or in trees.

- 212 蠅 *lung²* an insect found on the olive; a species of walking leaf, *mantis*.
 143 血 *hsieh³ hsüeh^{3,4} hüh³*, blood; nearly related; money, property.
 1 衄 *fi² p'ei* coagulated blood, of a dark red color.
 衄 *nin⁴ noh*, to bleed at the nose, to wound; a defeat, a rout; to be discomfited.
 4 衄 same as 衄 143. 85.
 8 衄 *huang¹ hwang* blood.
 9 衆 *chung^{1,4}* all, every; many; a company of at least three; a concourse; a majority; much; the people; a classifier of Buddhist priests.
 24 衅 *hsin⁴ hin²* to smear vessels used in sacrificing with blood; to cover arms with skin so as to protect them.
 30 烙 *k'o² k'oh*, excessive exertion which is like a bloody sweat; to vomit blood.
 85 脉 *mo⁴ meh*, the pulse, veins, arteries; water courses in the ground; a line of succession; descent; percentage.
 128 衄 *érh⁴ rh²* the blood of a fowl offered in sacrifice; to smear.
 129 蠱 *chi¹ hih*, grief of heart at wrong, as of the people chafing at the tyranny of their rulers.
 140 蠱 *mieh⁴* blood or gore; the nose-bleed; to defile, as by smearing; polluted, desecrated.
 144 行 *hsing² hing* to walk; to do; conduct; actions; to act; to go. to direct; a road, a way, a manner.
 3 行 *hang²* kind, sort; a mercantile house; a guild; a row, a line, a series.
 8 衄 *hang²* an old name for musicians.
 10 衄 *yüan³ yuen³* an old term for musicians 衄衄 denoting those who play on instruments.

- 12 街 *hung⁴* a road through a village; a narrow street in a city.
- 28 街 *ch'io⁴ k'ioh*, weary, tired, as from walking.
- 30 衙 *ya²* a bureau, a public office; a court; a tribunal or department; to exercise official functions.
- 衙 *t'ung¹ tung⁴* a street, a lane; an alley or cross-street.
- 32 街 *chieh¹ kiai* a street, an avenue.
- 37 衡 *hêng² hǎng* a yoke; a balance; to weigh; to adjust; compared; a balustrade; crosswise; transverse.
- 50 衛 *same as 衛 144. 178.*
- 51 術 *k'an⁴* pleased; contented; to go joyfully; to be happy; sincere, truthful.
- 75 術 *shu⁴ shuh*, path, way; scheme, trick, plan, art, device, craft, occupation; to narrate; *sui²* an old name for a circuit of villages, containing 12,500 families.
- 85 衍 *'yen³* to overflow, to inundate; to enlarge; to spread out, to amplify; superfluous, abundant, much; prolix; beautiful, elegant, fertile, rich, as a level field.
- 95 街 *hsüan⁴ hŭen¹* to sell one's self; to brag of one's qualities; to display for sale; vainglorious, vaunting.
- 101 衢 *'yung³* a lane or street; a paved road; a highway; a narrow raised or paved walk in a yard leading up to the main entrance.
- 109 衢 *chun¹* true; unmixed, simple or uniform; right.
- 衢 *ch'ü^{1,2} k'ü* a road where many ways meet; a highway, a main street; an avenue.
- 117 衢 *same as 衢 144. 166.*
- 130 衢 *shu²* a lane, or street.

- 166 衝 *ch'ung¹* a thoroughfare; to rush against; a place of great concourse; to excite, abrupt; towards; to move; a machine employed in siege to protect the sappers.
- 178 衛 *wei⁴ wéi²* to escort; to protect; a station; to guard, to defend, to restrain; a frontier town and garrison; a name for Tientsin.
- 185 衛 *tao⁴* a street; a highway.
- 195 衛 *same as 衛 144. 37.*
- 145 衣 *i¹* clothes for the upper part of the body; garments; a cover, a case, a shell, a husk; *i²* to dress; to wear; not same as 衣 113.
- 2 衷 *chung¹* justice, equity, just, right; the center; the heart or mind; underclothes, inner garments.
- 4 衽 *t'o² t'oh*, to open the dress for air and freedom.
- 6 衽 *'tiao³* short leggings, such as are worn by fishermen.
- 8 禮 *'t'an³* to bare the arm to do work; to take off the upper garments; to disclose; bared, naked.
- 袂 *chiao³ 'kiao* long leathern drawers, worn by fishermen when wading through the fens and rivers to protect them from wounds and cold.
- 9 衿 *chin¹ kin* a garment of a single thickness; a collar; to tie; the bosom; the feelings.
- 衾 *ch'in² k'in* a coverlet, bedding; a shroud.
- 衿 *ch'an¹ 'lien³* to withdraw the hands into the sleeves; an apron; also same as 衿 145. 149.
- 衿 *'ting³* inner garment.
- 衿 *chieh⁴ kiai²* facing on clothes, or the stripes on a uniform; long robes; *hiat²* coverings for the knees.

襪

same as 襪 145. 33.

袋

*tai*⁴⁰ a bag; a sash; a cover for books; a pocket, a purse, a case; a covering to inclose and protect things; in *Cantonese*: a pipe.

衫

*chén*³ *chǎn* plain, dark garments; summer clothes; border of a dress; a figured thin garment.

褰

*pac*¹ large garments such as the sovereign gives; to set off the beauties of, to admire; to laud; to praise; commendable, illustrious.

襁

*pao*³ a swaddling-cloth, a froth; it is made so as to strap the child on the back.

袱

*fu*² *fu*, a wrapper; a square cloth.

11 衲

*na*⁴ *nah*, a robe of the Buddhist priests; to patch; to line; to overlay; padded or quilted; *met.* a Buddhist priest.

褕

*yü*² sleeves of a woman's robes adorned with feathers; elegant, as a costly dress.

12 袞

same as 袞 145. 30.

13 裔

*i*²⁰ descendants, posterity; an extreme point; a frontier, a border; the train or skirt of a robe; its lower hem.

衽

*jan*² a hem or broad band on a woman's dress especially at the bottom; a knee-pad or stuffed wrapper to protect the knee.

褌

*kou*¹ *keu* single garments with narrow straight sleeves; plaits in a dress.

17 襦

*han*² a sleeve; a cloth to stuff the ear.

18 袂

*fén*¹ *fán* long flowing robes.

製

*chih*⁴ *chi*² to make, to form; to cut out, as garments; to compound, as medicines; a mode; a pattern; a rain-coat; a fur robe.

裂

*lieh*⁴ to tear, to split, to crack; cuttings, leavings, remnants, cabbage; a flaw, as in a glass; seamed.

19 袈

*chia*¹ *kia* a coarse description of sleazy camlet.

20 袈

*chiün*¹ *kiün* a soldier's dress or uniform; plain as a dress, common soldiers.

袍

*p'ao*² a long outer garment; a quilted or plaited gown; the front skirts.

袖

*l'ao*² the sleeve of a robe; a term used in olden time.

23 襖

*yen*³ a collar or band on the neck of a coat, which was embroidered in the times of the T'ang and Sung dynasties.

24 率

same as 率 24. 8.

袷

*p'an*⁴⁰ clothes suitable for summer wear; *fan* plain, undyed cloth, suitable for underclothes in summer, like coarse grass cloth.

裨

*p'ei*¹ *p'i* to assist, to supply; to benefit; to reinforce, to give over to; to permit, to enable; small; inferior.

25 褂

*kua*⁴ *kwa*² an outer coat; when it has no lapel, it opens in the middle.

28 袂

same as 袂 145. 30.

袂

*ch'u*¹ *k'u* the sleeve, the cuff; a wrist-band, an ornamented cuff or edging, such as ladies wear on sleeves.

29 袂

*ch'a*¹ the skirt of a robe; the flaps of the skirt.

袂

*chi*² *kih*, the hinder skirt of a robe, a train; a coat-tail; the part which lies under the collar; a lapel.

袂

*fu*² *fu*, a knee-pad, or covering for the skin, used by men; buskins or breeches, anciently worn by the southern tribes.

裨

*to*⁴ *toh*, *ch'o*⁴ *chui*⁴ to mend clothes.

- 30 褻 *t'u² t'uh*, the rustling of new garments; the seam down the back of a garment.
 衰 *shuai¹ shwai* to wear out; decay; weak; diminished, cut off; small, fading, adversity, misfortune; declining, unprosperous; to lessen, to deteriorate; in *Cantonese*: *sui* to ravel, to fray an edge.
 袁 *yüan² yüen* a robe; dressed in long garments.
 衾 *chia³ kiah*, a lined dress without wadding; lined, doubled.
 衾 *kun³ kwun*, robes used by the emperor when honoring his ancestors, and by high princes; they were embroidered with dragons and in different styles; royal; court robes; coiled, convoluted, as a serpent.
 衲 *'tun³* a coat with short sleeves, a kind of waist coat; *lung* overalls worn in winter.
 褙 *shau⁴* the crotch of a pair of trousers; a lapel of a coat.
 褙 *hsiang¹ siang* to remove, to put away; to overtop; to overflow, as a flood; to effect, to do; to praise, to complete, to assist, meritorious valor; to saddle a horse.
 禪 *'tan¹* a garment without lining; single, as a thickness.
 程 *ch'êng² ch'ing* to disrobe so as to leave part of the body naked; spreading garments; to carry in the girdle.
 拮 *chieh² kieh*, to pull out or hold up the skirt, as if carrying something in it.
 絡 *ko³ koh*, short sleeves covering the armpit used in warm weather; *loh*, a bib for children.
 裙 *ch'ün² j'ün* a skirt, or petticoat; rim of a terrapin or tortoise's shell; part of a priest's attire.
 襦 *ch'ou² ch'eu* a single coverlet; a bed curtain; to cover; an undershirt; *tao* the sleeve of a coat.

- 31 裯 *jin¹* a mat or mattress; the lining of a garment; a plait; the under garments next the skin.
 裯 *k'un³ kw'una* a border or band on the edge of a dress; to finish up quickly.
 32 裯 *tso⁴* a bag to carry clothes in; a haversack; a clothes-bag.
 褻 *jao²* the covering on a scabbard; it is made of cloth or strips wrapped around.
 褻 *i⁴* the sleeves of a robe.
 褻 *hsieh⁴ sieh*, rags; to defile; disrespectful; undress, dishabille; common, tattered; to treat irreverently; dirty garments; to dishonor; impure.
 袪 *kuei¹ kwéi* the upper gown or robe of women, which was thought to have some resemblance to a baton; a sleeve; a lapel.
 33 表 *'piao³* a watch; to shew; a statement; the upper garments, exterior, outer, the borders; to make known; a signal; permit or manifest.
 衽 *jén⁴ jän⁴* the lapel or flap in front of a coat, which is buttoned under the right arm; the skirt; a single mat; fastenings on a coffin.
 装 *chuang¹ chwang* to pack; to dress smartly; to tie, to bind on; to put into, to load or store in; to catch, as rain in a tub; to receive, to imitate, to adopt, to contain; to pretend; style, costume, fashion.
 35 複 *fu⁴ fuh*, lined clothes; double; to repeat; the second; double garments.
 36 袂 *i⁴ yih*, the part of the dress under the arms; *chih*, a sleeve.
 37 袂 *mei⁴ méi² mi⁴* a sleeve, along whose edges ladies display embroidery; to draw back the sleeve; to open out.

- 袂 *fu*¹ the lapel which folds over the side; overalls or outer drawers.
- 裘 *chih*⁴ a book-wrapper; an envelope; to arrange, as books; a classifier of letters; to sew; a period of ten years.
- 襖 *po*⁴ *puh*, a kind of cowl or hood worn by soldiers; a kerchief for the head; the skirt trimmed or braided.
- 袴 *k'u*⁴ trousers, drawers, pantaloon; breeches.
- 襖 *ao*³ *'ngao* a quilted coat, an over coat; a robe; a jacket.
- 襖 *chieh*⁴ *hih*, short garments.
- 襖 *ch'i*¹ *hi*² *hsi*¹ a girdle; a sleeve; a slit; the opening or slit in a gown or dress robe at the bottom; it enables the wearer to walk easily.
- 襖 *'yen*³ the selvage or border of a dress.
- 襖 *ch'ih*⁴ *shih*, a rain cloak made of leaves.
- 38 襖 *'lu*⁴ folds, pleats; ragged, scattered; the lapel of a coat; spoiled, sordid clothes.
- 襖 *ju*⁴ *jū*² poor, worn-out garments, fit only for padding.
- 襖 *na*² tattered clothes; garments which have been torn in some way.
- 40 襖 *ch'ien*¹ *k'ien* inner garments, as petticoats, trousers, or drawers; to plait; to tuck up.
- 襖 *chan*⁴ an opened seam in a garment.
- 42 裳 *'shang*¹ clothes, a petticoat; the skirt, the lower garments which conceal the person; curtains of a carriage.
- 44 裾 *chū*¹ *kū* the tail of a coat, the skirt; a robe; a lapel.
- 47 襖 *la*⁴ *lah*, mean apparel; that which is put on awry, or does not fit.
- 50 襖 *chieh*¹ *tsie*² children's clothes; mats in which their clothes are wrapped.

- 51 裨 *pêng*³ *'päng* urgent, impetuous; the noise of striking boards.
- 52 袂 *yao*⁴ the upper leather or vamp of a shoe.
- 53 褲 *k'u*⁴ trousers, drawers, pantaloon, breeches.
- 57 襖 *chiang*³ *'kiang* a swathing cloth to carry infants pick-a-pack, or which serves as a cradle for them.
- 58 緣 *t'uan*¹ *tw'an* robes anciently worn by the empress, black, with a plain gauze lining; afterward they were of a yellow color.
- 59 衫 *'shan*¹ a shirt, or shift, a coat or jacket.
- 62 裁 *ts'ai*² to cut out; to diminish; to trim; to tear, to moderate, to reduce, to deny; to regulate; to calculate; to plan.
- 襖 *tai*⁴ unskilled, inexperienced.
- 63 褊 *'pien*³ cramped, contracted, narrow; small, petty; straitened, as a territory.
- 64 褊 *p'an*⁴ a loop, a catch, a sash, a band, a belt.
- 66 褊 *tun*¹ a satchel or bag to put clothes in; a haversack.
- 68 褊 *tau*³ *'tau* the sleeve of a dress.
- 72 褊 *jih*¹ *jeh*, the clothes which are worn every day; common garments; *nih*, a woman's under garment; a chemise.
- 袒 *'tan*³ to embrace; a fold, a pleat; bared, naked; to bare the arm to do work or otherwise; to strip, to take off the upper garments; to disclose.
- 褊 *po*⁴ *poh*, an embroidered collar or cape, anciently worn over the dress at court, or state sacrifices.
- 褊 *hsi*⁴ *sih*, to expose the breast through a single garment; *t'i*² a night gown; a swaddling cloth or wrapper.
- 褊 same as 帽 50. 72.

- 73 **裊** *shih⁴ shi'* fully and handsomely dressed; also read *ti*.
裊 *i²* the train of a dress which drags after one.
裊 *k'uai⁴ k'uai'* the place where the girdle is joined, or the collar fastened; a loose sash, or the girdle put on loosely.
裊 *tséng⁴ tséng'* a napkin or cloth to wipe the perspiration.
裊 *ho² hoh*, coarse woollen cloth; plush; poor, miserable; a gray color.
裊 *man²* large coarse garments such as the nomads wear.
裊 *tsao¹* a skirt or petticoat; dirty clothes; a knee-pad; to strip up the sleeves; well fitting garments.
75 **裊** *mo¹ mah*, low socks or other covering for the feet made of cloth; *mei'* a napkin; a handkerchief; a girdle; to bind.
裊 *chui⁴* red garments; to dress; elegant.
裊 *to³* a long sleeve such as were worn in olden times.
裊 *chi¹ kih*, the collar of a coat; the part which envelops the neck.
裊 same as 裊 145. 9.
裊 *kwo³ k'wo* to bandage, to bind; a bundle, to wrap, to envelop; see also 145. 166.
裊 *lo³* naked, barebacked; to unclothe, to strip.
77 **裊** *tsü⁴ tsz'* the garments crumpled or doubled in, as the Chinese long sleeves are often worn; *tsi'* to double the lapels one over the other on the breast.
79 **裊** *sha¹ shah*, the edges of a seam left over which are to be felled; to sew up the seam; clothes folded up.
85 **裊** *ch'iu² k'iu* fur clothing; to maintain a family reputation alluding to the hand-ing down of fur robes.

- 86 **裊** *sha¹* a surplice, or outer robe of a Buddhist priest.
裊 *ch'an¹ ch'en* a bordered curtain on a lady's cart; a coverlet.
87 **裊** *yüan² yuen* a second girdle to which ornaments are hung, worn with the other.
92 **裊** *hsieh² sié* a garment like a buskin that wraps around the leg; awry; out of fashion or not becoming; vicious, lewd.
95 **裊** *hsüan⁴ huen'* good and elegant clothing.
101 **裊** *pu³* to patch, to repair; to make up; to mend; to supply; to substitute; to aid, to assist; a supplement.
102 **裊** *hsiu⁴ siu'* a sleeve, a cuff; to draw up the hand; to put a thing into the sleeve; to receive in hand; to pocket.
裊 *tang¹* breeches, trowsers; covering for the legs; the crotch of a pair of trowsers.
105 **裊** *po¹ poh*, a rain garment, made of leaves; a short jacket.
106 **裊** *p'ü⁴* a turban to cover the head, which the Fuh-kien sailors still use; a napkin.
107 **裊** *pei⁴ péi'* to bear, to suffer; a coverlet; to put on or dress one with; to reach to; to protect; to provide or prepare; by, from.
108 **裊** *lan²* ragged, tattered; a single coverlet; mean garments, without a lining; a collar; trimmings.
109 **裊** *huai² huai* to carry in the sleeve, or hide in one's bosom; to hold under the arm; to wrap, to conceal; a sack, a fob.
裊 *tse² tseh*, under-garments; breeches which have become dirty; sleeping clothes; a night gown.
110 **裊** *moi⁴ meu'* the part of a dress above the girdle; a waist; long; a stretch from North to South.

- 112 衲 *l'o² l'oh*, to loosen the neck-cloth or collar; to free the neck; a sort of knee-pad.
- 113 襟 *chin¹ kin* the overlap of a coat; a garment of a single thickness; a collar; to tie with strings; the bosom, the feelings.
- 114 襦 *same as 續 120. 114.*
- 115 褰 *yn¹ yin¹* elegantly dressed, with embroidery; a cuff of a sleeve; the blade of grain; easy, quiet enjoyment and plenty; to promote.
- 117 粒 *same as 撒 64. 47.*
- 118 裕 *ta¹* a bag, a wallet, or purse.
- 120 襪 *chien³ kien* silk wadded cotton clothes, especially those lined with fresh cotton.
- 124 褶 *tieh²* a double garment, but not wadded; used to protect from the dust; also read *sih*; another form of *cheh*, 褶 to plait.
- 125 褚 *ch'u³* a valise, a bag for clothes, a portmanteau; to cut out clothes; to pack away clothes.
- 126 襖 *juan¹ juan* the seam of a garment; the selvedge or binding on the border of a skirt; coarse cloth; to plait or braid; *nwan* short drawers or shirts.
- 128 褰 *same as 綱 120. 13.*
- 褰 *ché¹ cheh*, a fold in garments made when ironing; plaited; puckered.
- 130 褶 *pei¹ péi¹* fine silk of many colors; to paste paper hangings.
- 襪 *nai⁴³* stupid, raw.
- 褸 *shao¹* the lapel of a coat; the waist-band of a pair of trousers.
- 褸 *to⁴³* a jacket without sleeves; a kind of long gown like a cassock.

- 134 裒 *p'ou¹ p'ieu* to collect, to bring together; to diminish; many.
- 褸 *cha¹ chah*, a double hem or border on a robe; to bind the loins.
- 褸 *chuang¹ chwang* a short mean-looking dress; clothes unfit to appear in company.
- 138 根 *k'en⁴ k'an⁴* a seam like a garment.
- 140 褸 *chor⁴ tsen⁴* clothes creased and wrinkled, not laid out or smoothed.
- 褸 *ta¹ tah*, a wrapper to wrap one's self.
- 褸 *kai⁴³* outer garments like dusters, which may be used to protect the dress.
- 褸 *wa⁴ wah*, stockings, hose, socks; whatever covers the feet.
- 141 褸 *ch'ih³ ch'i* to take off clothes, to disrobe, to undress; to take away official insignia; to put an end to; a fringe.
- 142 褸 *shu² shuh*, a tunic; also, short clothes; also read *teu*; *tuh*, to put up a bow in a case.
- 145 裒 *piao³* to paste on; a kerchief; a neck-cloth, a kind of comforter or wrapper; to mount maps or scrolls; to line, as a picture.
- 146 褸 *hsien¹ sien* dressed.
- 褸 *yao¹* the part of a garment which folds or laps over; a plait.
- 褸 *'an³* a sacrifice offered at the end of the twenty-seven months, or the three year's mourning for a parent, when the garments are put off.
- 147 褸 *ts'en² ch'än²* to assist; to give, *ch'en¹* inner garments next to the body; ornamental but not necessary; to patronize.
- 149 褸 *ch'an¹ ch'en* an apron or flap; the skirt of a robe; a covering for the knees; to adjust the dress.

- 150 裕 *yü⁴* liberal, generous, plenty; superabundant; to enrich; to leave to; overmuch; rich in clothes and chattels.
- 151 亵 *shu⁴* garments made of camel or yak's hair, coarse and thin; worn by peasants.
- 154 襪 *k'uei⁴ kw'ei²* the loop with which garments are fastened; loop and button; colored, embroidered.
- 襪 *chi¹ tsih¹*, the plait or fold of a woman's skirt; the plait in a frill.
- 襪 *shu² shuh¹*, a tunic; also short clothes; also read *ten*; read *tuh*, to put up a bow in its case.
- 159 禪 *kun¹ kwun* drawers or loose trousers.
- 160 褰 *pi⁴ pih*, clothes folded and laid in a pile; a seam in leather; a long garment.
- 161 褥 *ju⁴ juh*, a mattress, a mat; a felt or thick cover; a cushion, a wadded seat; a palliasse; *no²* a child's dress.
- 襪 *jung²* thick, wadded clothes; well clothed.
- 162 襚 *sui⁴* a shroud; to present grave clothes to a family where one has died; money is now sent instead.
- 褪 *t'un⁴* to undress; to draw the hands into the sleeves; to disrobe, to put off clothes; flowers falling off; retractile; to take bones out of a fowl; to push along.
- 褊 *lien²* a pouch, a waist-bag.
- 163 褊 *yi⁴ yih*, a bag or satchel to hold books; a wrapper in which to preserve them; perfumed; to wind around.
- 166 裡 *li²* the inside, in, within, inner; a lining; the inner face of a garment; to the left, as in passing a cart; see also 145. 75.
- 169 裏 *chien³ kien* the embroidered plaits in front of a lady's skirt, a plait; a furbelow on a officer's robe, attached

- to the back; it was common in the Ming dynasty.
- 襪 *lan²* an ancient kind of literary dress, a sort of doctor's robe; a suit of inner and outer garments.
- 172 襪 same as 襪 172. 75.
- 173 襪 *ju² jü* a short coat; a soft, close fitting spencer; a jerkin.
- 175 襪 *fei¹ fei¹* a train trailing on the ground; long robes dragging.
- 襪 *p'ei² p'ei¹* dressed in long and beautiful robes.
- 178 襪 *wei² wei¹* a queen's garment embroidered with pheasants, worn when sacrificing to ancestors; a scent bag carried by ladies; pads to cover the knees, garter fronts; admirable, said of virtue; mourning garments.
- 179 襪 *sa¹ sah*, tattered, as raiment.
- 襪 *chieh⁴ sien* small underclothes; a girdle; clothes of hair or feathers; waving, as a flag.
- 181 襪 *chieh² hieh*, the skirt of a dress; a lapel; to carry in the lap or bosom; to tuck the skirt in the girdle in order to put things into it.
- 187 褰 *niao³* to tie a horse with a silken halter.
- 194 褰 same as 褰 145. 109.
- 196 褰 *niao³* to tie a horse with a silken halter.
- 襪 *tiao⁴* short clothes.
- 210 襪 *tsü¹ tsz²* the hem or border of a garment.
- 212 襪 *lung²* the leggings or overalls worn by Chinese in winter.
- 襪 *hsi² sih*, to inherit; hereditary, to receive, the lining of garments; collected; to invade; repeated; inherent; attached.

146 而 *hsia⁴ hia²* a cover, anything which overshadows.

西 *hsi¹ si* the west; in divination, the region belonging to metal; foreign, European.

4 要 *ŋeng³ ŋung* to return, to go back against one's wishes; to be thrown from one's horse.

37 要 *hsien¹ sien* to rise high, as a bird; to climb a height.

38 要 *yao⁴²* to want; requisite; about to; if; to need; the things required; necessary, important; an abstract, a digest, the essentials, the best part of, to intend, to design; *yao* to make an agreement; to restrict; to seek for; to importune, carefully, diligent; to assemble, to try.

60 覆 *fu² fuh*, to and fro; to subvert; unstable; to defeat; to reply to; to inquire into and judge; to do a second time; an ambush; *fu* to cover; to overshadow; to brood.

66 覈 *ho² hoh, chiao⁴* to investigate; to verify; to cut or engrave; the reality; truly.

72 覃 *t'an² hsin²* an enduring taste; reaching to; extending to; great; vast, spreading out wide; long, prolonged.

147 見 *chien⁴ kien²* to see, to perceive, to notice, to observe; to visit; feeling; impressed by; an opinion; *hsien⁴* to manifest, to appear, to introduce to.

1 覓 *mi² mih*, to seek, to enquire after; to go about searching for; to hunt up, as a quotation.

10 覓 *t'iao⁴²* to see; to have an audience once in three years, as feudal princes, who sent presents by their ministers; to see afar.

11 覓 *ŋü²* to desire, to long earnestly for; to covet and spy how to obtain; to cut through.

12 覓 *t'ien³* to show one's face; to feel ashamed; mortified because of one's plain features.

13 覓 *kou¹ ken²* to see or meet one suddenly; to occur; to finish; accidentally, unforeseen.

14 覓 *ming²* to take a look at, as something in a dark place; to examine what is minute; *mih*, plants growing in bushy clumps.

same as 147. 134.

25 覓 *ch'an¹ ch'en* to spy, to peep; to glance at.

29 覓 same as 覓 147. 172.

30 覓 *ssü¹ sz²* to peep, to steal a glance at, to pry and see; to get ready and wait for.

32 覓 *chin³ kin²* to have an audience with the Emperor, especially in autumn; to look towards the North, or his throne; to see a superior; to grant an audience.

37 覓 *kuei¹ kwéi* compasses; rule, usage; to plan; a law, a regulation; custom; a fee, a douceur; to draw a line, to regulate; the disk of the sun or moon.

48 覓 *chi¹ hih*, a witch, a sorceress, one who fasts and worships the gods to get their aid; a necromancer.

61 覓 *chi¹ chi²* to judge by inspection; to hold a survey on.

75 覓 *ch'in¹ ts'in* nearly related; affection; one's self; to love, to be attached to; as to one's kindred; liking, pleased with; to approach; to place one's self near to; near, intimate; personal, myself; a relative, a wife, kindred; *ts'in²* relationship, affinity.

87 覓 *mi² mih*, to seek, to go about searching for; to hunt up, as a quotation.

lo² to look about.

89 𦣻 same as 覺 147. 134.

𦣻 *lo*² to look about.

113 視 *shih*⁴ *shì*² to look, to view, to regard; to see and imitate; to take knowledge of; to display; to inspect, to observe.

𦣻 *'piao*³ to see carefully, to examine.

125 覩 *'tu*³ to look, to see, to observe; perceived, manifested.

131 覽 *'lan*³ to observe, to inspect; to take a view of, to behold from a distance; to understand, to perceive.

134 覺 *chiao*⁴ *chüeh*² *kioh*, to awaken, to perceive; to understand, to feel; to notice; correct, grand, intelligent; to awaken from a dream.

𦣻 *ch'uang*⁴ *ch'uang*³ to see indistinctly; to look straight ahead.

141 覷 *chü*⁴ *ts'ü*² to spy, to peep, to look slyly; to descry; to reconnoitre; to watch for.

151 覷 *chi*⁴ *ki*² to covet; to long for inordinately; lucky.

154 覷 *ti*² *tih*, to see a person face to face; to be admitted to an audience.

169 覷 *chien*⁴ *kien*² to spy, to look carefully into; to mix up, as millet and other grains in spirits at offerings.

172 觀 *kuan*¹ *kwan*² to look, to observe; to shew; to contemplate, to display; proof, evidence, the appearances of; a spectacle, sights; many; *kwan*² a temple of the rationalists; hermitage, retreat, gallery.

148 角 *chüeh*² *chiao*¹ *kioh*, a horn; a quarter, a corner, a point; a wing or skirmishing party; hard; a quarter, a dime; to gore, to butt; to dispute; a wine-cup; third note of the ancient gamut.

10 觥 *kuang*¹ *kuang* a cup made of rhinoceros horns holding five gills; anything crooked resembling such a cup.

19 觥 *chin*¹ *kin* *kên*¹ muscles; inclination, a catty.

30 觥 *chih*⁴ *chi*² a goblet holding three 升 gills; a tankard; to fine one so many cups.

觥 *ko*² *koh*, a horn with branches, and no flesh inside.

觥 *chiao*³ *'kiao* uneven or distorted horns; to raise one horn higher than the other; crooked.

觥 *pi*¹ *pih*, a musical horn; a whistle; in Cantonese: tender, as a shoot.

35 觥 same as 觥 167. 110.

37 觥 *chüeh*² *küeh*, grievously disappointed in one's expectations, and therefore angry; to expect impatiently; dissatisfied; deficient, wanting; to criticize and tell another's faults.

觥 *chi*¹ *k'i* horns, antlers; single, without a match; to obtain.

48 觥 *chiang*¹ *kiang* to lift up.

49 觥 *p'a*² the horns of an ox spreading wide; horns stretching out.

61 觥 *sai*¹ the fleshy column or marrow in some horns; the bur at the base of an antler, or its velvety covering.

72 觥 *shang*¹ a cup, a goblet; a bumper, a bouquet, to give to drink.

75 觥 *su*⁴ *suh*, to start; to tremble, as an ox at the sight of a lion.

77 觥 *tsü*¹ *tsz'* the 21st zodiacal constellation, consisting of stars in Orion's head; interchanged with 觥 *'tsui* a beak, a bill.

79 觥 *hu*¹ *huh*, a kind of goblet with ears; a sort of quiver; the top of the foot; a hoof; unkind; trembling; insuffi-

cient, meagre, poor, exhausted; *kioh*, to compare, to match, to contend with.

83 觥 *ti*³ to gore, to butt; to push with the horns; to strive against; to push, as off a shore.

85 觥 *ch'iu*² *k'iu* crooked, like a buffalo's horn; strong and crooked, like a bow of horn. same as 粗 119. 1.

93 觥解 *chieh*³ *k'iai* to unloose, to open, to explain, to extricate; to disjoint, to release, a commentary; a trace of; *k'iai*³ to transmit, to forward; to conduct; to exclude.

97 觥 *ku*¹ a wine-glass, or goblet used in village feasts; angular, cornered; a law, a rule; a plan; a kind of writing-board.

123 觥 same as 解 148. 93.

125 觥 *cha*¹ broad, spreading horns, such as are largest at the base; to strike an ox across the horns.

142 觥 *ch'uo*⁴ *ch'uh*, to gore, to thrust; to offend; to run against; to oppose, to excite; moved; obnoxious; touch, sensation, perception.

160 觥 *hsing*¹ *sing* lithe and strong, like a horn bow.

172 觥 *hsi*² *hi* a sort of horn stiletto, or ivory bodkin hung at the girdle; it was used to untie knots.

201 觥 same as 觥 148. 10.

149 言 *yen*² words, talk; to speak, to say; a sentence; a remark; an assertion; a phrase; to mean; to deliberate; I, myself; to ask; a designation; a sort of flageolet.

same as 譜 149. 72.

1 謹訂 *ting*⁴ to criticise; to examine; to arrange satisfactorily; to settle terms;

to compare; to edit, to collate; to adjust; to equalize, as taxes; to fix on; to loiter; a meeting, a consultation.

詛 *chu*³ to curse; oaths before the gods to bring punishment on others, or for evils suffered.

誚 *i*⁴ loquacious, garrulous; unceasing talk.

2 誚 same as 誚 30. 68.

3 註 *chu*⁴ to make notes; to explain; to write about; to define; to determine; also see 註 149. 32.

4 託 *t'o*¹ *t'oh*, to commission, to entrust, to charge with, to engage one to do; to ask; to rely on; to make an excuse of; to use as a pretext.

詐 *cha*⁴ false, deceitful, fraudulent; to feign; cunning, pretending.

5 訑 *i*² an arrogant self sufficiency, like that of one who knows it all; shallow minded; to look on, to brag over, to insult; verbose.

煇 *ch'iu*³ *k'iu* to laugh at, to urge on by raillery; to play or chaff with.

訖 *ch'i*³ *k'ih*, to finish; ended, done; to close or desist; to stop, to extinguish; entirely, all.

7 訐 *hsü*¹ *hü* to brag, to boast, to exaggerate; deceitful, vain, boasting; large, big; *hu* to cry and sing, as a bird.

8 該 *kai*¹ to owe; ought, should; fit, just; necessary, deserving; all; abundant; what was spoken of; the aforesaid.

諄 *chun*¹ to explain, to inculcate, to teach carefully; to reiterate and enjoin; earnestly; really.

諒 *liang*³ to believe; to examine; to know, to suppose, to guess,

to aid; to oversee; faithful; sincere words.

誒 *hsiao¹ hiao* to call one from a distance, to hail.

9 **論** *lün² lun⁴* to discuss, to consult; to discourse upon, to consider; to criticize, to find fault with; to reason; counsel; by; according to; unison, as of instruments.

論 *ch'iang¹ ts'iang* to contradict; to oppose; to speak harshly to one.

診 *chén¹ chän* to examine; to feel the pulse; to ascertain the state of; to verify.

10 **詭** *tiao⁴* to speak alluringly; to excite by dallying words, to tamper with in sport; to woo, to court; to seduce; suddenly; interchanged with **詭**.

same as **詭** 30. 30.

說 *shuo¹ shwoh*, to speak, to say, to explain; to talk, to narrate; a promise, words, doctrines; to excuse; *shui²* to urge one, to influence; and persuade; *queh*, pleased; *t'oh*, to take off.

說 *shén¹ shän* to begin a conversation, to inquire of; public opinion; many talking about a thing; numerous, as a swarm.

11 **訥** *no⁴ noh*, to speak cautiously; not to promise or speak hastily; slow of speech, sparing of words; to stammer.

詮 *ch'üan¹ ts'üen* to explain, to comment on; to illustrate or expound; to make a resumé; to discourse upon and enforce; allusions, comparisons.

諭 *yü⁴* edicts, order; to proclaim; to signify, a comparison; politely used for another's wishes and requests.

12 **誑** *hung³* to cheat, to deceive, to persuade.

訟 *sung⁴* to tell, to report; litigation; to demand justice; disagreement; to contend before; rules about property.

謙 *ch'ien¹ k'ien* yielding, humble, respectful, retiring, unobtrusive, unassuming; modest, complaisant; to revere. 13 **詞** *hsüing¹ hiung* to give information about places; to spy about, to pry into and make intelligent observations upon; shrewd, clever.

講 *chiang³ k'iang* to speak, to explain; explanation; to converse; to unfold.

14 **訕** *shén² shän* sincere, faithful; true; to speak honestly.

16 **訕** *chi¹ ki* to ridicule (unauthorized); see also **訕** 149. 24.

17 **誦** *hsüing¹ hiung* to speak all at once; to scold; to litigate; threatening; a great clamor.

誦 *ch'u¹ k'üh*, forced to act against one's will; to conceal; to stammer; a fold; to stop, as music; to exhaust; to remove from office.

18 **誓** *läch⁴ loh*, to commend; to exclaim in admiration of a thing.

訥 *jén⁴ jän¹* slow of speech, unready; to hesitate, lest one speak unadvisedly; cautious, well-considered remarks, not glib of tongue; benevolent.

訥 *chien³ tsien* superficial; unskilled; not expert or deep.

訥 *pieh³* to discriminate cause and effect; to analyze a thing to seek its origin; to search out the hidden.

20 **訥** *hung¹* a crashing, stunning noise as of drums or bells; the roar of a cataract; the stammering cry of fright.

same as **訥** 149. 17.

訥 *chü² k'üh*, to investigate a case judicially; to question a criminal; reduced to ex-

- 21 訛 *o³ ngo* mistaken, false; erroneous; to move; to excite; to lie, to deceive, to change speech; to transform, to rouse; an ignis fatuus.
- 22 誑 *k'uang¹ kw'ang¹* to lie, to deceive, to cheat; wild, lying talk intended to mislead.
- 24 計 *ou¹ ngeu* to sing local ballads; a song or ditty in the local patois.
- 許 *chi⁴ ki²* to reckon; a stratagem, to plan, to compute; to inclose, to append, to annex; a comrade.
- 訊 *hsü³ hü* to allow; to promise; many; very, few, more than; an excess; to betroth; to permit; to enter; to advance, to flourish, to emulate.
- 諄 *hsün⁴ sin¹* to interrogate, to examine; to inquire into judicially; to investigate; to scold; to announce to; to admonish; squabbles.
- 諄 *sui⁴* to vilify, to scold, to rail at; to impeach, to accuse; angry.
- 謔 *nan²* the noise of general conversation; to sing out, to call over; to mutter, to perform incantations.
- 25 訃 *fu⁴* a death-letter; a son announcing the death of a parent to his relatives; to go to.
- 訖 *chan¹* incoherent; artful talk; to joke with, as children.
- 26 詭 *yang⁴* to stop talking; words ceasing to flow.
- 詭 *kuei³ kwéi* to blame; to vilify; strange; to deceive, to cheat, to defraud, odd, perverse; unusual; reprimand.
- 27 詹 *chan¹ chen* verbose; excellent; to oversee; to direct; to reach; sufficient; more than enough.
- 28 諤 *ts'an⁴* mutual anger; to watch; to rail at, and make

- people angry or fear one; to provoke; to satirize; to spy.
- 29 諷 *tson¹ tseu* to consult with others, to inquire into, to take advice in governmental affairs; to choose.
- 諷 *sou¹ seu¹* angry or reproving words; *siao* to allure, to induce to act right.
- 30 詞 *tz'ü² ts'z'* tales; language; to accuse; an expression, a word or phrase; a poetical composition in rhyme; a writing; style; to ask, to request.
- 訶 *ho⁴* to blame, to speak harshly and reprove; to upbraid, to talk loud to one; to ridicule.
- 諠 *same as 歌 76. 30.*
- 語 *'yü³* language, words, expressions; to talk with, to converse; to tell, to inform; to warn; to speak with; conversation; discourse; phrases; a sentence.
- 詞 *t'ung²* all at once; hasty, hurried, so as to violate etiquette.
- 謫 *shang¹* to consult, to deliberate.
- 詔 *chao⁴* to proclaim; a proclamation; to announce; to instruct by decree, as a sovereign does; to encourage; to animate.
- 詢 *kou⁴ keu³* a sense of shame; to reproach, to rail at, to shame one; to taunt; outrageous, unprincipled.
- 詰 *ku⁴* to explain the words of the ancients, to comment.
- 謫 *chai^{1,2} tseh*, to blame; to scold, to remove or suspend officers; to find fault with; an error; a change in the weather.
- 詬 *same as 詢 149. 30.*
- 詬 *i²* like 貽; also to deceive; to ridicule; to act as to be despised; *'ai* to defraud; *tai* weary of; negligent.

謬 *o⁴ ngoh*, honest, blunt words; sincere sentiments of the mind.

譟 *tsao⁴ sao³* the noise of a crowd; a clamor, a disturbance.

same as 譟 149. 30.

譌 *ch'an³ 'ch'en* incoherent talk, as of one in fever; irregular and incorrect expressions.

詰 *ch'i³ k'ih*, to demand, to ask with authority, to investigate; to judge, to blame, to inquire about faults, to set to rights, to keep in order, to restrain, to prohibit, to punish.

譟 *hsi¹ 'hi* the cry of one in pain; the scream of fear, or grief, or indignation.

詔 *o⁴ ngoh*, harsh, scolding words; severe orders, stern injunctions.

詔 *ming⁴* to distinguish things by their names; to name, to discuss the names of things.

誤 *wu⁴* to leave undone, to neglect; to mistake; to hamper; an unintentional wrong; faulty, unauthorized; to be in error; to hinder by mistaking.

譎 *chiao³ 'kiao* wordy, verbose; to make known.

誠 *hsien² 'hien* sincere, cordial, hearty; union, harmony, sincerity; to accord with.

諮 *tsü¹ 'tsz'* to plan, to deliberate, to consult about; to inquire and find; to report.

誥 *kac⁴* to command, to proclaim, to enjoin upon; to signify one's wishes; a patent or seal; a decoration.

調 *'tiao⁴* to mix, to stir; a tune; to tune; to harmonize; to restore the peace, to adjust; to tame, to temper, to regulate; to moderate, to intrigue, to induce; to spell; *tiao³* a song; to move, to transfer, to station, to select.

32 **譟** *nao²* noisy wrangling, contentious disputations, as among sectaries.

誑 *kua⁴ 'kua³* to impose upon, to deceive; to make another miscarry; to fail in one's promise; to disturb.

same as 誑 149. 51.

諺 *ché⁴ 'chek*, to quote or mimic what others say; verbose, talkative.

誣 *p'i¹* wrong, mistaken; erroneous.

謹 *jin¹* to respect, to reverence.

謹 *chin³ 'kin* careful; respect, veneration, awe; diligent, vigilant; to prohibit.

33 **譟** *ch'ou² 'chen* hurried, bustling, to impose upon.

36 **謬** *ch'ih² 'ch'i* to separate, to part; diffused, spread out; interchanged with 謬 30. 36.

37 **訣** *chüeh² 'küeh*, a keep-sake; parting or dying words; a farewell; to take leave; an art, a rule; a mystery, as of the pulse; a trick; hidden, occult; abstruse.

誅 *tieh²*, to forget; to be mistaken.

誇 *k'ua¹ 'kw'a* to exaggerate, laudatory; to boast, boasting; conceited; arrogant; wide, fine, ample.

諗 *yang¹* knowledge; to know; to tell.

諗 *cha¹* afraid to speak out, reticent; angry, disturbed in mind.

38 **謬** same as 謬 30. 38.

謔 *wang⁴* incoherent words, wild statements; to talk without regard to facts.

諷 *nu²* unintelligible gibberish, as of a drunkard; a wrangling, a pother.

諉 *wei³ 'juí* to implicate others, to lay blame on one; to shirk one's work; to give over one's

- duty to another; to apologize and decline; also read *nei*?
- 39 諄 *po⁴ puh*, to mislead by fair speeches, to stir up rebellion by seducing talk; obstinate, disorderly; perverse.
- 40 訢 *chu⁴* knowledge; this character is contracted to 訢 unless it is used for the personal name of the Emperor Hien-fung.
- 誼 *i²* a friend; disinterested, virtue; right, proper, or fit; friendly, acquainted; adopted; goodness; order.
- 詭 *chi⁴* to talk big; to deceive by brag and talk.
- 誼 *hsian⁴ hien* clamorous, noisy; false; to praise; fallacious, deceitful.
- 謬 *chien³ kien* to stutter, to speak with difficulty; to talk out boldly; straightforward, correct words; to beg, to entreat.
- 訛 *lo²* to deceive; to lie to, to impose on; *i* self-possessed.
- 訛 *hsia⁴ hia²* wild, reckless talk.
- 41 訃 *'ao³* to manage, to govern; to make war on; to punish the refractory; to demand, to exact; to cause; to kill; to put to death; to investigate, to search; mixed.
- 詩 *shih¹ shi* poetry, verse, an ode, hymns, a poem; to receive or take in the arms.
- 謝 *hsieh⁴ sie²* to thank, to be thankful; to decline, to refuse; to confess; to acknowledge; to diminish, to resign.
- 譚 *'tsun³* many persons conversing amicably without real friendship; to talk agreeably; unitedly, as a chorus.
- 42 訛 *'ch'ao³* to annoy; graceful, light, nimble; rapid; strong; cunning, deceitful.
- 諂 *'hiao³* artful words.
- 43 訛 *yu⁵ yiu* a fault or error; a crime; used with 尤.

- 44 譚 same as 譚 149. 37.
- 46 訛 *shun⁴* to backbite, to slander, to libel; to vilify, to murmur at.
- 47 訓 *hsun⁴ hiun²* to instruct; to exhort; instruction, precepts; explanation; to approve, according.
- 訓 *ch'on² ch'eu* to answer, to respond; occurs used with 酬 and for 說.
- 說 same as 說 149. 140.
- 譚 *ch'ao¹* to speak for another, to state a case in behalf of another.
- 48 訛 *hung⁴* to denounce or implicate officials; to insinuate against persons to their damage; to litigate, to make confusion, as rebels do; domestic squabbles; discord, revolution.
- 詎 *chü⁴ kü²* how, in what manner; but then, to my surprise; startling, unexpectedly; to reach to; ignorant of.
- 誣 *'cen¹* to lie; calumny, slander; false; to inculcate falsely; to affirm what does not exist with malicious intentions; to invent and add to statements; visionary; superstitious.
- same as 譚 149. 79.
- 誼 *chueh¹ tsié* to sigh, to regret; also, strange words.
- 49 記 *chi⁴ ki²* to recollect; to know; to record; to register; to remember; history; memorial; a mark, a sign; a classifier of strokes laid on a culprit.
- 譚 *chuan⁴ chuen²* to exhort by precept; to discourse in praise of; used with 撰 64. 49.
- 50 諦 *ti⁴* to judge, to examine into; to fix the mind on; to decide between.
- 51 訛 *chieh² kiek*, to charge one with faults; to reveal; to

discover secrets, to tell tales; to divulge.

諱 *hēng⁴ hāng³* to speak angrily, to look at sternly; refractory words.

評 *p'ing²* to discuss, to criticize; to fix; to arrange; to revise and edit; to deliberate and weigh.

52 **訕** *yao³* opposing, contradictory talk.

譏 *chi¹ ki¹* to ridicule, to satirize; to slander; to mock, to joke; to blame, to reprove; to examine into, to test; contumely; machinations.

53 **謙** *tsuan⁴ tsuan²* deception; swindle, a sell; to be taken in; *lien* vile talk, impudence. *to⁴ toh*, to delude by false representations.

謊 *ché¹ ché¹* to reprimand, to abuse; to hope for; to deceive.

誕 *tan³* to boast, to talk wildly, to brag; to be disorderly; foolish or unfounded, incoherent; great, wide; to try, to endeavour; to employ; to enlarge; to bear children; to bring up; to be widely separated; a birthday.

54 **誕** *shih⁴ shi²* to try, to experiment; to use, to serve of; to compare and find out; to tempt, to examine; disciplined.

55 **訕** *shén³ 'shān* a particle that prolongs the thought to another point; still more, how much more, still less; to laugh in a boisterous way.

諛 *fei⁴ fei²* to speak rapidly; to talk very fast and thick.

56 **諺** *yen⁴* a proverb, a common saying; traditional or legendary talk, boastful; village stories; *ngan³* a blunt and menacing talk; boastful; brusque in manner.

61 **諗** *shén⁴ 'shān* to consult carefully with; to make known one's views to a superior;

to reprove, to expostulate; to hide away, as fish in a covert.

認 *jen⁴ jän²* to recognize, to know well; to discriminate between; to acknowledge; to confess; a mask, a recognition.

謔 *han⁴* angry words.

誌 *chih⁴ chi²* to record; historical record; to remember; to write in; annals.

忝 *t'ien⁴* to hesitate; to put in a word, to interfere in another's talk.

諛 *lū⁴* deceitful; to deceive.

諛 *hui⁴ hui²* a clever mind, full of schemes and shifts; to examine closely; able to discriminate; sagacious; obedient, accommodating.

諛 *gi¹* to dislike; a cry of pain, grief, or anger.

62 **誠** *ch'eng² ch'ing* true, sincere, truth; real, honest; really, certainly, in fact.

誡 *chieh⁴ kai²* orders, to enjoin; to command; to prohibit, to deter; warning; a precept.

諛 *chien³ 'tsien* skilful talk, such as will win over people; to adulate, to flatter; sly, artful insinuation.

誡 *o² ngo* to chant, to rehearse in recitative; to hum over to one's self.

識 *shih⁴* to recognize, to know; to remember, to write in; a record; annals; to know by learning, to distinguish; to be aware of; versed in; an acquaintance.

63 **諛** *'pien³* to boast; plausible, imposing; artful and deceitful words.

誦 *shan⁴ shen²* to instigate; to impose upon; to seduce people by fair speeches; to wheedle others into following one's plans.

- 64 誓 *shih³ shi³* an oath; to swear, to vow; to caution, to order; to contract with; solemnly; private espousals, regarded as improper.
- 66 讖 *chui⁴ tui³* to dislike, to avoid; to abhor; displeased; angry with; to cause dissatisfaction; an adversary; inimical.
- 誓 *ao² ngao* a degenerate unworthy fellow; needless, harsh words used by an officer; to dislike advice; high.
- 警 *ching³ 'king* to command; to excite, to rouse; to caution; to urge to reform; to threaten with a penalty; to warn against.
- 68 訛 *t'ou⁴ t'eu³* to deceive; also same as 叫.
- 69 訢 *hsin¹ yin* an affable respectful manner; pleasant and gracious; *hi* the vapor which rises from the ground.
- 訴 *su⁴* to tell; to expose; to inform; to accuse, to make known; to reply in one's defence; to state; calumny, detraction.
- 70 訪 *'fang³* to enquire, to search; to deliberate; to ask advice; to consult; to learn the character of.
- 謗 *pang⁴* to backbite; to vilify; to detract, to slander; to injure another's good name.
- 72 譜 *pu³ 'pu* a register, a list, a tune; to arrange; a record; belonging to, as a clan or rank.
- 謗 *p'ao²* to cry out when in pain; to bawl.
- 謗 *pao⁴* passionate.
- 詢 *hsün⁴ 'siün* to enquire; to contrive, to scheme; to inform one's self thoroughly; to deliberate or consult.
- 詣 *i²* to go to; to arrive at; to; at; to meet at a place; to wait for; to reach a place; to repair to.
- 詣 *ts'o³* to reply; to mistake; to crow, to cry.

- 誼 *shih³ 'shi* right principles; right, proper; to examine whether a thing is proper, to discern.
- 譏 *an¹ ngan* devoid of intelligence; not at ease; foolish gibes, jokes, railery.
- 73 譚 *same as 話 149. 135.*
- 諧 *chen⁴ ts'an* to slander, to vilify; to exaggerate another's error; calumny, defamation, to discredit.
- 諧 *tseng¹ ts'ang* to add to one's words; to increase, to add.
- 謁 *yeh⁴* to state to, to declare; to visit a superior or a gentleman; to have an audience; to signify to; to intimate; a guest; a card.
- 謾 *man³* to deceive or insult a superior; unfaithful to a trust.
- 譟 *ts'ao²* noise, clamor, as of birds; a confused din; to make a hubbub.
- 74 謄 *t'eng² t'ang* to copy, a copy-book; to transcribe; to trace a copy by superposition.
- 75 誅 *chu¹* to kill, to destroy, to exterminate; to reprove; to seek for in order to punish; to involve for another's crime; to make judicial inquiry.
- 譟 *tieh²* to tamper with soldiers; to sound the minds of others; to inform the enemy, to spy; a minute, a paper.
- 誅 *hsü⁴ süh*, to induce; to allure, to beguile by false rumors.
- 諫 *tz'ü⁴ ts'z'ü* to criticize, to reprove sharply; to satirize or ridicule, in order to an amendment.
- 諫 *shan¹ shen* to falsify, to distort the truth of a thing.
- 諫 *chien⁴ kien³* to remonstrate, to censure; to urge to reform, to advise, to reprove, to awaken to duty; to testify against; an exhortation.
- 課 *k'o⁴* to try, to counsel, a tax, a task, an exercise; a

series, an order; to essay, to reckon; literary pursuit; to levy taxes on salt.

謀 *mou² men* to plan, to plot, a plan, a device, an artifice; to deliberate; to consult with.

証 *chih³ 'chi* to accuse to one's face; to impeach; to reprove boldly.

証 *chéng⁴ ching⁷* to prove, to verify; to inform truly; evidence; to remonstrate with; legal testimony.

訾 *tsü¹ tsz²* to speak sharply and unadvisedly; to detract, to slander; to consult; to think upon; to restrict; to limit; faulty, loose, dissipated, evil, defective.

識 *hui⁴ hui⁷* a prolonged sound, as of an approaching carriage; the hum of many people; spacious and light, as a mansion; the beard or the jaw.

設 *shé⁴ sheh⁷* to arrange; to institute; to establish; to spread, as a net; to set up; to suppose; if, for instance; large, said of a sword; a squad of men or their guard house.

聲 *ch'ing⁴ k'ing⁷* to cough, to hawk in the throat; to speak pleasantly; the sound of a swinging bell; a man's name.

誣 *hui³ 'hui⁷* to slander, to vilify, to defame; to upbraid.

誨 *hui⁴ hui⁷* to advise, to instruct; to induce; to teach, to admonish; to urge upon; inviting; counsel.

讒 *ts'an² ch'an* to backbite, to slander; to criticise; to humor, flatter; to detract.

詆 *'ti³* to vilify, to slander, to defame, to accuse wrongfully, to blame.

詠 *yung⁴* to sing or hum in a drawling tone; to chant or intone the words; a chant.

86 **談** *k'uei¹ kw'ei¹* to play with, to laugh at, to ridicule; to jest, to dally.

讌 *yen⁴* a feast, a banquet, such as given to graduates; rest, repose; merriment.

談 *ts'an²* to chat, to gossip, chit-chat; to converse familiarly, to discuss, to talk about, to cavil; a patois, a local speech.

譙 *ch'iao¹ ts'iao* to blame, to ridicule, to satirize; to reprehend, to scold; injured, worn; a lookout tower or loft where drums are beaten on watch; interchanged with 諒 and 樵.

87 **諛** *hsüan¹ h'üen* deceitful, false; to impose upon; to forget.

諍 *chéng¹ chäng⁷* to remonstrate with; to try to stop oppression by expostulating with the ruler.

譌 *wo² o² ngo* to lie, to deceive, to change speech; to transform; to rouse, to move; to promulge error; to move about; unauthorized, as a character; false, erroneous; an ignis fatuus.

92 **訝** *ya⁴* to be startled, to express surprise; to meet and receive, as a guest; to exclaim.

94 **誑** *k'uang³ kwang⁷* lies, falsehood; incoherence; to deceive, to delude, to mislead.

讞 *yen⁴* to decide on judicial cases, and give a sentence; *yeh⁴ nien⁴* to pronounce judgment.

99 **詔** *kan⁴* to shut one's mouth; to bridle one's speech, to restrain one's anger.

諫 *shén² shän* sincere, faithful; true, trustworthy; to speak honestly.

101 **誦** *sung⁴* to recite, to chant, to sing, to dispute, to hum, to read in a murmuring tone; to relate or repeat to.

誦 *p'u¹* great; to reprove; to consult; people helping one another; to boast, to talk big.

- 102 油 *chou⁴ chen²* to ask blessing on; to bless, to pray for.
 訕 *shén¹ shǎn* to make known.

諤 *pín⁴ p'ing²* to speak; speech; to invite.
 訕 *su⁴ suh*, to arise, to get up; to draw up; as the garments.
 謔 *po⁴* to spread or proclaim abroad, to tell foolish rumors, reports, stories; wrongly used for 繙 to translate.

- 103 謔 *'i²* to consult, to deliberate; to impose on, to consider doubtful; to delude one by pretending to consult; foolish, stupid.

- 105 訕 *ch'á² ch'ah*, to inquire into every particular; to examine.
 證 *chéng⁴ ching²* to witness, to substantiate; same as 証 149. 77.

- 106 諧 *k'ai³ h'ai hsié²* to speak; to agree; harmony; to pair, to accord with; to laugh at, to joke.

- 107 訕 *pí⁴* to adulate, to flatter; to dispute; to beguile with telling only half the truth.

- 108 謚 *shih⁴ shi²* an epitaph; posthumous titles; a memoir or eulogy, peace, as of the grave; the result of virtuous conduct seen after death.

謚 *mi⁴ mih*, to speak quietly in a low tone, to whisper; quiet, still, careful, attentive.
 same as 謔 149. 115.

- 109 訕 *i⁴ yi⁴ yih*, to translate, a translator; to explain, to make clear; to interpret and make parties understand each other.

- 110 謔 *chüch² küeh*, wily; feigning in word, or agreeing with, in order to gain an end; to impose on; hypocritical, false; counterfeiting.

- 111 謔 *hsi¹ jhi* an interjection of abhorrence; to laugh violent-

ly; to giggle, like a silly person.

- 114 謔 *li²* sportive talk; jokes; to banter, to chaff; deceitful talk.

- 115 誘 *yu⁴ yiu* to induce, to entice, to advise, to tempt; to mislead; to speak to affably; to advise kindly; attracted; to encourage.

誘 *én¹ éuh*, cunning, deceitful, to cheat.

誘 *si²* a side door by which people conveniently went in and out of a large court or palace; it had a covered porch.

- 116 謔 *chiung⁴ k'üang²* to question, to ask; prolix, wordy; in *Fuhchau*: to drawl in singing; voice, tone; utterance.

- 120 諫 *su²* to understand, to thoroughly comprehend; a man's name.

緜 *lian¹ läen* to tie or bind together; to manage; confused; to put in disorder; interminable, as talk.

變 *pien²* a change, to change, to transform, to metamorphose; a revolution; a calamity or judgment.

- 121 謠 *gyao²* lies, slander, rumour; a report circulated to stir up people; to sing when unoccupied; a ballad or rustic ditty, made impromptu by peasants.

- 122 詈 *li⁴* to scold about, to grumble at; to blame one, to rail at.
 謔 *'wang³* to scoff at, to accuse falsely; accusations.

- 123 詳 *hsiang² siang* explicitness, clearness; to report upon, to learn fully, to discourse or reason upon; to minutely narrate; the detail; skillful; to feign.

議 *i⁴* to consult, to deliberate; to select, to discuss, to arrange; to blame, to criticise; laws, rules.

- 124 詡 *hsü³ hū* high-flying; boasting talk; to talk of everything; wide-spread, generally known, as virtuous acts; to display; energetic, bold, full of activity.
- 謬 *nin⁴ miu³ lu⁴* perverse, contrary, mistaken; falsity, error; to deceive; fallacious.
- 125 諸 *chu¹* many; all, the whole of, every; several; at, upon, from; to discriminate, to distinguish.
- 126 誦 *ch'uan⁴ chu'en²* to number, to reckon, to mutually yield, as politeness requires.
- 127 誄 *lei³ lei²* to eulogize the dead; to write epitaphs, or confer the temple title; an obituary; praises of the dead, prayers.
- 128 誦 *nieh⁴* to vilify another; the unbridled grumbling of a discontented, lawless person.
- 130 訃 *gyao²* to hum or chant, unaccompanied by any instrument, and speaking no words.
- 誚 *ch'iao⁴ ts'iao³* to blame, to scold and upbraid; to speak harshly at; sometimes written 譙.
- 謂 *wei¹ wei¹* to speak of; to style, or call; to address; to say; to inform; to suppose, to instance; to denominate; termed; meaning; diligent, careful; also, with; to; how?
- 譖 *hsü³ 'sü* knowledge, discrimination; possessing learning and ability; sage, prudent.
- 134 諛 *gyü²* to flatter, flattery, adulation; a sycophant; to praise to one's face.
- 譽 *gyü⁴* to praise, to the utmost; to flatter; reputation; to eulogize, to extol; to over-praise; fame, credit, praise.
- 諂 *ch'an³ 'ch'en* to flatter, flattery, adulation; to cajole, to worship a god or praise a man beyond what is due to them.

- 誦 *ch'ia¹ chah¹*, to put in one's word, to interfere; to talk much; to mutter unintelligibly.
- 誚 *'tao¹* to doubt, to suspect.
- 135 話 *hua⁴ hwa³* language, speech, conversation, words, discourse; to talk, to tell, to narrate; to put to shame; to regulate.
- 138 諍 *kên³ kên²* to speak with difficulty; to wrangle, to act perversely; 'hân disobedient; unwilling to listen
- 諛 *lang⁴* to speak distinctly; idle, ridiculous talk; a double entendre.
- 140 譁 *tsou¹ tseu* sportive or irritating words which annoy; jesting, rillery; to cry out; to halloo; to rail at; to exaggerate; 'ts'eu to whisper; 'ch'ao to disturb.
- 諾 *no⁴ noh¹*, to answer; to promise; approval, a nod.
- 讞 *i⁴* to talk in one's sleep; to talk behind a covert, or in a retired place.
- 謊 *huang³ hwang* falsehood, lies; lying; to mislead by wild statements; exaggeration; raving, incoherent - to talk in one's sleep.
- 謨 *mo² mu* well organized plans; consultation; a well settled course of action, to imitate; false, unreal.
- 謫 *mai⁴* to brag, to talk ten thousand things; to speak angrily.
- 護 *hu²* to assist, to protect, to save, to aid, to deliver; to act officially for, or attend the duties for another.
- 141 謚 *'cha³* an exclamation of regret and surprise; to chant or sing; tsü³ to curse or scold at.
- 諄 *hu²* to designate, to call out to; to sigh and lament one's sad fate.

誑 *hu³* to intimidate by boisterous talking; incoherent talk.

謔 *hio⁴ hioh, nio⁴ nio⁴* to laugh at, to ridicule; to play and jest with, to make sport of, to mock, to trifle with.

145 **讓** *jang⁴* polite, yielding, to give place to; to cede; to esteem others; to recede from one's rights; to reprove, to cheapen, complaisant, courteous.

146 **譚** *tan³* to talk big, to boast; contented; extended; extravagant; a small feudal appanage lying in Shantung.

149 **誚** same as **競** 117. 117.

譚 *chan¹ chen* talkative; nonsensical.

譚 *tu² tuh*, discontented, seditious; people slandering one; murmurs against rulers; deep hatred expressed in bitter words.

152 **詠** *cho¹ choh*, to accuse, to report against, to vilify.

譟 *hao²* to cry out; to speak loud and gruffly.

154 **讚** *tsan³* to counsel; to assist; to praise, to commend; to explain, to aid; to sing praises to.

讀 *kun⁴ kuen⁴* to take in one, to run a rig on; to sport, to play a trick on one.

讀 *tn³ tuh*, to read, to study; to recite; to chant; a stop; to divulge; *ten³* a clause or short sentence in which the sense is incomplete.

159 **譚** *hun⁴ huen⁴* vulgar mirth, low jests, broad allusions, sportive trifling.

160 **譬** *pi⁴* to illustrate, to make a thing understood, to compare, for instance, suppose, a parable; if.

162 **譴** *chien⁴ k'ien³* to reprimand, to find fault with; displeased at, to scold, to blame angrily; to sternly question.

謫 *chai¹ tseh*, to blame, to remove or suspend officers; to scold, to find fault with; angry at, a flaw, an error; a change in the weather.

謎 *mi²* a riddle, a puzzle; to puzzle; an enigma; a conundrum.

166 **諍** *chung⁴* to offend by harsh words; careful in speaking.

169 **問** *yin²* to speak gently, as people who ask at the doorway; to speak mildly, as when reproving; agreeable, respectful manner.

譴 *lan²* to defame, to calumniate; to charge a thing falsely on another.

same as **詔** 149. 134.

譚 *shui²* who? whose? what? whom? an initial particle.

172 **譚** *ying¹* to answer, to reply to a call verbally.

譚 *huan¹ huan* to bawl, to vociferate; to rouse, to stimulate by voice or cheering words; pleasing, joyful tidings.

讐 *ch'ou² ch'en* hatred; an enemy; retribution; to contradict; to abhor; to compare and verify; to pay; a rival; a pair; a sort; to class.

174 **請** *ching³ ts'ing* to ask courteously, to beg of; to ask liberty to do; to request orders; to beg leave; to request, to invite, to solicit; to propose, to promise; to hire, to call, to confess; to acknowledge; *ts'ing³* autumn.

175 **誹** *fei³ f'ei* to backbite, to slander, to libel; unjust, wicked aspersions.

178 **諱** *hui⁴ hui⁴* to shun, to dread, to deny; to avoid using from a sense of respect for, as the Jews did from mentioning the ineffable name; to hide from; to keep a respectful silence upon; forbidden; tabooed.

- 179 識 *ch'an⁴ ts'an³ ch'ien¹ ts'én⁴* to verify; to fulfill; a prognostic; a sybilline hint; an omen; to confess; incantations, masses.
- 180 諳 *an⁴ ngan* skilled in, thorough; accustomed to; knowledge of; to recite or chant.
- 182 諷 *fēng⁴ fung³* to recite, to chant; recitative; irony, satire; to ridicule; metaphor.
- 189 謫 *ho⁴ hoh*, to slander, to vilify; *hiao³* to bawl, to roar.
- 203 諫 *'tang³* right words, proper advice, persuasive speech.
- 150 谷 *ku³ kuh*, a valley; to nourish; the east wind; a ravine; a gulf; an empty space; difficulty, embarrassment; a bamboo sprout.
- 24 谿 *ch'ien¹ ts'ien* a road; green, verdant.
- 30 谿 *han²* a wide opening; an adit.
- 37 谿 *ch'i¹ k'i* a valley with a stream in it; a gorge and the rivulet that runs through it.
- 40 谿 *huo¹ hwoh*, enlarged, liberal; to expand, magnanimous, generous; to open as a window; to penetrate the meaning; to understand; a wide open valley.
- 92 谿 *hsia¹ hia* the opening of a valley.
- 151 豆 *ton⁴ teu³* beans, pulse, legumes; a peck; to measure; a wooden trencher; a sacrificial dish.
- 2 豐 *fēng¹ fung* rich, abundant, flourishing, fertile.
- 豐 豔 *yen²* fresh, bright; dissipated; wanton; beautiful, captivating, handsome, plump; voluptuous and winsome, as a fine face; tall, well-shaped.
- 12 豨 *ch'i¹ k'i* the stalks of beans; the stems of pulse; camels are fed on them.
- 34 豨 *ch'iang¹ k'iang* a beautiful variety of small kidney bean.

- 40 豨 *wan¹* a species of pea, common at Peking.
- 46 豨 *ch'i³ k'i* how? what? can it be? how can? 'k'ai delighted; joyous; to advance, to ascend.
- 48 豨 *chiang¹ kang* beans, pulse; also same as 豨.
- 65 豨 *shih⁴ shi²* salted oysters, beans, olives, or other fruits, dried and used as condiments; the taste of salt fish.
- 73 豨 *'i³* a vessel used in sacrificing.
- 105 豨 *tēng¹ t'ang* coarse sacrificial platters which hold the soup or gravy of offerings; see 105. 151.
- 109 豨 *t'ien⁴* the sound of drums; imitating the sharp rapid sound of the réveillé.
- 131 豨 *shu⁴* upright; to establish; a page, an attendant, a low officer; an eunuch; to set up; well principled, chaste; a vessel on its base.
- 140 豨 *chin³ kin* the nuptial wine cup, in which the pair pledge each other.
- 152 豨 *shih³ shi* the hog; bristles; a pig; the 12th stem; 11 to 1 at night; it appertains to the second diagram and relates to water.
- 3 豨 *chu² chuh*, the appearance of a shackled pig trying to get on.
- 8 豪 *'hao²* brave, heroic, martial, eminent, excellent, a leader; imperial; a porcupine.
- 10 豨 *hui¹ hwui* the grunting sound of pigs rooting; the sound of quarreling.
- 11 豨 *gyū²* an animal whose voice is like a child's; the great porcupine.
- 27 豨 same as 豨 153. 27.
- 29 豨 *chüeh² küeh*, a hog rooting the ground; a pig turning over the sod, and seeking his food.
- 豨 *chia¹ kia* a boar.

- 30 **象** *hsiang⁴ siang³* the elephant; ivory; a figure, a form, image; to resemble, to delineate, pictured, a likeness.
- 豫** *yü⁴* undecided, irresolute; a large and docile elephant; easy, contented, indulgent; dissipation; to pre-arrange, to get ready for; ready; provided; beforehand, already; the 16th diagram, referring to thunder.
- 蹄** *ti² tih*, the hoof of a pig or horse; to travel; to have recourse to, to join; *chih*, another form of 躑 to stop walking.
- 37 **豢** *huan⁴ huan³* to feed pigs and dogs with prepared grain; to bait; to befriend, to make presents in order to get friendly favor; to bribe.
- 38 **縷** *lou³, leu* a sow in heat.
- 40 **綜** *tsung¹* a shote six months old, a pig; the last of a litter, a litter; *met.* a large family.
- 45 **純** *t'un²* a sucking pig, a porker; a sow; to draggle along, and not lift the heels in walking.
- 49 **𧯛** *pa¹* a sow; a two year old or large hog; dried or jerked meat.
- 50 **豨** *hsi¹ hi* a hog; to call swine; the grunting of pigs.
- 51 **干豕** *han⁴* a hog running away.
- 𧯛** *chien¹ kien* a pig three years old, a full grown, strong hog.
- 60 **縱** *tsung¹* a pig a year old; to have only three at a litter.
- 74 **豚** *t'un²* a sucking pig, a porker, a shote; a sow; to draggle along, and not lift the heels in walking.
- 125 **豬** same as 猪 94. 125.
- 128 **𧯛** *ché⁴ cheh*, an old name for a hog; a term given to fat ones.

- 130 **豚** same as 猪 152. 45.
- 141 **虞** *chü⁴ kü³* a wild boar; name of a doubtful animal resembling a yellow and black baboon; fighting, tussling, wrestling.
- 152 **豳** *pin¹* name of a small principality in Shensi.
- 154 **豳** *fên², fän* a gelded pig or hog.
- 153 **豕** same as 猪 53. 86.
- 1 **豕** *p'ei¹ p'ei* a cub, especially the fox's cubs.
- 7 **豕** *hsüan¹ jüen* the badger.
- 9 **豕** *hsi¹ hi* a ferocious beast, fabled to devour tigers; the term is applied to a valiant general or brave troops.
- 10 **貌** *mao⁴* air, manner; personal appearance; style, form, habit; the visage; like, similar to; to draw a likeness.
- 11 **豕** *na⁴ nah*, a kind of striped seal.
- 17 **豕** *na⁴ nah*, a kind of striped seal.
- 20 **豕** *pao⁴* the leopard, the panther; spotted, marbled; as big or like a leopard's spots.
- 23 **豕** *shu¹ ch'u* a feline animal like a fox, it was once used in sacrifice; the lynx.
- 24 **豕** *pi³* a shelving bank with a marshy place at the bottom; a sloping bank or hill-side.
- 27 **豕** *huan¹ huan* a wild beast with claws, which has a row of bristles along the back like quills; a sort of porcupine which the Chinese assert to be hermaphrodite.
- 30 **豕** *tiao¹* the marten, or sable. (Mustela zibelina.)
- 豕** *shih³ shi* an animal akin to the badger or ratel.
- 豕** *ho⁴ loh, mui⁴* the badger; also same as 豕 153. 140.

- 35 獼猴 *ch'ou³ 'cheu* the dusky gibbon, or macacus.
 35 狻猊 *suan¹ swan¹* a young lion; it comes from Tibet, and it is said to eat tigers; a fleet wild horse.
 37 狢狢 *ang²* the badger (*ursus meles*).
 42 獠獠 *liao² lao⁴* to hunt at night by torches, as in deer-stalking.
 51 犴狴 *same as 犴 94. 51.*
 64 豺豺 *ch'ai²* the wolf; wicked, truculent.
 81 貔貅 *p'i²* a savage feline beast; a leopard.
 106 貉貉 *mai⁴ meh,* quiet, settled like a firm and just government; silently.
 116 狢狢 *yu⁴ yiu⁴* a black monkey.
 126 獬豸 *tuan¹ twan* a species of small badger; fur of a sandy color, slow in its motions and very fleshy; eats ants and grubs.
 137 獬豸 *ho¹ hoh,* the fox; the ratel; the tapir.
 138 獬豸 *k'en³ 'k'an* to root up ground, as hogs do; to bite at, to gnaw.
 140 獬豸 *mo⁴ meh,* the Malacca tapir.
 140 貓貓 *mao¹* the cat; the mewling of cats.
 166 狸狸 *li^{1,2}* the fox; the wild cat; the racoon.
 172 獬豸 *huan¹ hwan* the badger; it has dun colored, coarse, long hair, and the skins are used for cushions.
 145 貝 *pei⁴ péi⁴* pearls; precious; a duke; valuable, riches, property; a cowrie shell used for money in China in early feudal times.
 1 貫 *shih⁴ shi⁴* to get credit for, to buy on credit; to borrow; to show lenity; also read *shé*.

- 2 貴 *kuei⁴ kwéi⁴* dear, valuable, honourable, illustrious, good; you, your; precious; to esteem, to desire.
 4 貶 *pien³* to cast off; to censure; to detract, to disparage; to diminish, to abate; to dismiss; to cashier.
 5 貶 *ci²* to transfer rank to one's father; a gradation or series rising one above another, as of weights, hills, storeys, generations; to advance, to promote; to move; advantage.
 7 責 *tsé² tseh,* responsible for; to reprimand; to ask, to demand, to reprove; to fine, to punish, to sustain; to lay a weight on, to press or crush; charged with; a charge, a duty; a fault; *chui⁴* a debt; to owe.
 賾 *tsé¹ tseh,* deep, abstruse, hidden; occult, recondite; the secret spring of action.
 8 賅 *kai¹* to give, to present; unusual, rare, uncommon.
 9 貪 *t'an¹* to covet, to desire; covetous; ambitious, bent on; avaricious of; a scaly unicorn which is painted on the screen or wall opposite yamuns to warn officers against covetousness.
 賚 *lai⁴* to give, to confer, to bestow; a largess; to promise, as for a service received.
 賃 *nin⁴ lin⁴* to rent, to hire; to lease; to charter, as a vessel.
 貸 *tai⁴* to borrow; to lend; to give; to lend on interest; a loan; to intrust to another; to confer, to give, to release; read *t'eh,* to borrow.
 賒 *shé¹ shé* to give credit, to trust; to owe; to buy or sell on credit; to borrow; slow, remiss; distant, to defer, to shirk.
 10 賒 *huang⁴ hwang⁴* to give, to bestow; to confer, as a largess or bounty.

贊

*tsan*⁴³ to counsel; to assist; to praise; to second, to introduce; to clear up, to bring to light; to give evidence; to come before a superior bringing a present.

12 賺

*chuan*⁴ *chan*⁷ to earn; to undersell, to hinder; to ask an exorbitant price.

13 贈

*feng*⁴ *fung*⁷ to give aid to a friend in preparing for a funeral, especially a horse and carriage.

購

*kou*⁴ *keu*⁷ to seek; to buy, to hire; to procure for one's self, to induce; to bring on one.

18 貿

*mao*⁴ *meu*⁷ to deal, to trade, to barter, to exchange, to do business, to carry on commerce.

貧

*p'in*² poor, poverty; destitute, impoverished.

19 賀

*ho*³ to congratulate; to sustain; to carry; to send presents when wishing one joy.

20 負

*fu*⁴³ ingratitude; to fail; to owe; to refuse; to slight; to disregard; to take refuge in, to rely on; to assume; to bear; to take a duty; to carry on the back; a term for minus.

賴

*lai*⁴³ to lean on; to trust to; to assume; to depend on, to rely, to confide in; to calumniate; to deny, to ignore, not to recognize; in *Cantonese*: to forget, to omit, tired of.

21 貨

*hwo*⁴ *hwo*⁷ goods; to sell; to bribe or fee; to deal in goods; wares, merchandize.

24 賣

same as 齋 210. 154.

質

same as 質 154. 69.

賁

*pen*² *pi*² rage, anger; ardent, impetuous; to adorn; variegated, as a parterre of flowers; elegant; brilliantly; energetic, strenuous efforts, as when serving the state at

the head of troops; *fan* great; a three-footed tortoise. *chen*¹ *ching* virtuous, chaste, pure, uncorrupted; moral, high principled; to inquire by divination.

25 貞

貼

*t'ieh*¹ to leave in pledge; to throw over one, as a cloak; to supply; to make up; to lean on; adjacent; to stick to; to paste up; to attach to. same as 貼 154. 53.

27 賑

29 販

*fun*⁴³ to traffic, to deal in; a dealer; a peddler, a hawker.

30 貽

*ai*³ to bequeath, to hand down; to leave; to give to; to induce; to bring on one's self; caused by.

賣

*shung*¹ to consult, to devise, to deliberate; to trade, a merchant, a traveling dealer; the second of the ancient five musical notes; an hour or so before sunrise or sunset.

賂

*lu*⁴ *lu*⁷ to bribe; to corrupt; to give a present; to aid the state; a vessel used in ancestral worship.

賙

*chow*¹ *chen* to bestow, as alms; to give; a free gift.

賙

*pei*² *pei*⁷ to make up a loss; to restore, to indemnify; to supply a deficit; to confess; to cover, as in gambling.

32 贄

*chih*⁴ *chi*⁷ a present given when visiting a superior; a fee when entering schools; gems, silks, birds, and fruit were given in ancient times.

37 贊

*tsan*⁴³ to counsel; to assist; to praise; to introduce, to second; to give evidence.

38 賕

*lou*² *len*² avaricious; covetous.

39 貯

*mieh*¹ *me*⁷ to carry a child pickapack, like a papoose; to back or shoulder anything; an interrogative word.

貯

*chu*⁴³ to accumulate, to hoard, to store up; a treasure; to put in its place; containing; to hold.

賽 *sai⁴⁰* to announce a thank offering, or report after presenting it; to rival, to compete, to contend, to emulate, to contend for; to thank, to recompense; contesting; to try who can make the best show.

賓賓 *pin¹* a guest, a visitor; to submit; a stranger; to entertain; to act the host; to acknowledge; to come under civilizing influences.

贍 *tsung¹* certain presents of cloth, offered by tribes on the south and west in the Han dynasty.

賓 *ts'ung²* a tribute of cloth anciently brought to court by the people of Yunnan and south of Sz'ch'uen.

41 **賻** *fu⁴⁰* to assist a friend to bury his dead by contributing towards the funeral expenses.

42 **賞** *'shang³* to confer, to grant; to commend; to give to an inferior; rewards; to celebrate, as a day; to congratulate; to rejoice; to exhort.

44 **踞** *chü¹ k'ü* to store property; to lay by property in a guarded room.

48 **貢** *kung⁴⁰* tribute; merit; to offer up to; taxes in kind; the best sort, superior; to announce; to go forward; worthy actions.

贛 *kan⁴⁰* a prefecture in Kiangsi; *kung⁴* to present, to offer tribute; *hung²* foolish, stupid. same as 贍 154. 12.

53 **贍** *tsang¹* to receive bribes, to suborn, to bribe; to secrete, as plunder; booty, spoil, prizes, loot; stolen goods.

賡 *kéng¹ k'äng* to carry on a song; to encore; to connect in parts, to join the harmony.

贗 *chan⁴ chen²* to scheme how to get the property of others by fraud or robbery.

56 **賁** *té⁴ teh*, to ask a loan, particularly of crop for future needs.

貳 *érh⁴ rh²* two, both, the second; to divide in twain; to duplicate; a substitute; to reiterate, to suspect; to oppose; to divide or share.

57 **費** *fei⁴ fèi²* expense; waste of; profuse; squandering, cost, outlay; to use; vast; trouble, anxiety for, kindness to others.

61 **聽** same as 賺 154. 12.

62 **賊** *tsei² tseh*, rebels; thieves; to plunder; to rob; to put to death; to oppress; cruelly; insurgents; the enemy; depredations; rats; to escape, as thieves do.

賤 *chien⁴ tsien²* mean, low; cheap, of little value; ignoble, worthless, poor in quality; to depreciate, to undervalue, to disesteem.

64 **財** *ts'ai²* riches, wealth, goods, property, substance, possessions; presents, bribes; profits.

66 **贅** *chui³⁰* repetition, tautology; to connect; an excrescence; to pawn; a parasite; to obtain; unsuitable.

69 **質** *chih²*, original, to substantiate; to establish; to cross-examine; to confront; to fix or settle; essential, plain; true; firm, as a texture; a disposition, a habit; *chi²* a witness; a pledge; an introductory present; a hostage; a large market place.

72 **賜** *tz'ü⁴ sz²* to confer, to bestow on an inferior; imperial grants or favors; a benefit.

73 **贈** *tséng⁴ tsäng²* to confer a title, to bestow; to give to another, who is an equal; to make a souvenir; to present, to help; to increase.

74 **賄** *hui⁴ hwui* a bribe; to bribe; riches; wealth; cloths, silks; hush money.

賸

shéng⁴ shing³ remainder, overplus; to increase; a residue; fragments, to retain; to lengthen; not only; *ying³* to give an escort of maid servants to a bride or a princess, when going to her husband; to exchange presents; to give douceurs.

75

賸

same as 琛 96. 75.

76

賸

tsū¹ tsz² goods, commodities; to help; property, riches, valuable things; necessities; articles wanted; a fee, a douceur; to take or employ; to avail of, to trust to; to lament.

77

賸

tsū¹ tsz² a fine paid to redeem one's self from punishment; mulct money; riches; property.

賦

fu⁴ to exact; taxes; to diffuse; a poem having a metre of four or six feet in alternate lines, regarded as irregular compared with the 詩 or ode; to give; to demand, to levy.

80

貫

kuan⁴ kuan³ to string, to connect; to involve, to strengthen, to penetrate, linked to, associated with.

85

賸

ch'ün² k'ün to pervert the right; to seek in an underhand way; to solicit; to bribe; a consideration; corrupted.

86

賸

t'an⁴ to ransom criminals from punishment by paying fines, as is done in barbarous countries.

same as 贖 154. 108.

賸

shéng⁴ shäng³ wealth; rich, opulent.

100

賸

pu⁴ to give thanks for a gift; to give douceurs to people for services.

101

賸

pi⁴ to transfer; to pass on to another.

107

賸

chin⁴ tsin³ presents given to friends when going on a

108

賸

journey, or exchanged as tokens of remembrance.

122

賸

mai³ to buy, to purchase; to obtain.

same as 販 154. 29.

賸

mai⁴ to sell, to vend; to betray; to make game of, to mock, to show off.

125

賸

tu³ to play, to gamble, to risk, to bet; to wager, to stake.

130

賸

ying² to win, to conquer; full; gain, profit, abundance, superfluity; to excel; slow; very full, as a vessel; to carry on a beam; three days' rations for a prisoner; an overplus left after selling a thing.

131

賸

hsien² hien virtuous, worthy, moral; a laudatory epithet; to surpass, to excel, as in archery.

same as 154. 140.

135

賸

shé² sheh, to lose in trade; to be imposed on; quick, soon (unauthorized).

140

賸

tsang¹ bribes; booty, spoils; prizes, to suborn; to secrete, as plunder; booty, loot; stolen goods.

143

賸

hsü⁴ sih, to distribute largesses to destitute people.

146

賸

'ku³ to buy; to sell; a dealer; a shop; *'kia chia³* price.

147

賸

ts'én⁴ ch'än³ to donate, especially to Buddhist priests for religious purposes.

149

賸

shan³ shen³ to give, to supply; to aid; abundant; liberal.

154

賸

ying¹ two pearls strung together; an ornament for the neck, as a necklace of shells or beads.

賸

shu² shuh, to ransom, to redeem; to reclaim; to commute punishment for a fine; to give security, a pledge; to atone for delinquency or failure by subsequent merit.

161 龜 *pei⁴ pi²* strong, robust, like a tortoise which can bear great weights.

162 賑 *chén⁴ chǎn²* to relieve, to bestow in charity; liberal; rich; bounty, supplies.

162 贐 *ĩ²* to send presents to a friend; to exchange tokens of regards.

168 賬 *chang⁴* an account, a bill; a debt; to reckon, to sum up; a claim, a charge.

172 贗 *yen⁴* false, counterfeit, as goods; spurious, adulterated; deceitful; harsh and selfish.

174 賄 *ts'ing² ts'ing²* to receive, as a present; to come into possession of.

196 贗 same as 贗 154. 172.

155 赤 *ch'ih⁴* flesh colour; naked; poor, destitute, barren; to redden; to denude; any highly polished metal.

29 赧 *'nan³* to blush, to turn red, but not with any desire to reform.

47 赧 same as 赧 155. 154.

66 赦 *shé⁴ shé²* to forgive, to pardon, to excuse, to remit punishment; to pass over; amnesty.

76 欸 *hsi² hih²* the sound of laughing.

125 赭 *ché³* 'ché a reddish brown, or carnation color, like nankeen.

154 赭 *ch'én¹ ch'ing²* a deep red color made by twice dyeing; wicked doings which flush one, or cause a blush.

155 赫 *hó⁴ hoh²*, bright, fiery; a great reputation; a red color, clever, to frighten; *shih²*, quick, rapid.

173 熯 *yii²* the flames of fire; color faded out; fiery.

156 走 *tsou³ tseu²* to walk, to go, to run, to get on; to sail, to travel; to hasten, to gallop; to get away; to depart, to clear out.

1 趄 *ch'ieh¹ tsü²* slanting, sloping; weak, unable to get on fast from illness or lameness; to be impeded in going.

2 趄 *chün³ kin²* to carry the head high; to act with martial vigor.

9 趄 same as 趄 156. 42.

10 趄 same as 跳 157. 10.

18 趄 *lieh⁴* to slip, to stumble; not progressing.

24 趄 *ch'o¹ ch'oh²*, distant, going to a distance; to hasten, to walk fast; *tiao³* to overpass; to step over.

25 赴 *fu⁴* to go to; to hasten to; to arrive at, to reach quickly, to present, to attend; a league or ten *li*.

27 趄 *chüeh² küeh²*, to skip, to jump; a horse stumbling in his paces.

28 趄 *ts'an¹* to run after or to see a sight; said of a crowd of people; to collect, to gather, as at an assembly.

29 趣 *ch'ü⁴ ts'ü²* pleasure, relish, enjoyment; to advance quickly; to run, to show alacrity in doing anything; jolly; graceful, amusing.

30 超 *ch'ao¹* to step over, to surpass, to precede; to excel; to promote; to bring up; or release from purgatory, as Buddhists do.

趄 *tsao⁴* hasty, heedless; to move about, to hurry; dried up by the heat and become light; fierce, harsh.

趄 *ch'iao³ k'iao²* agile and climbing; robust, vigorous; to lift the feet.

36 趄 *ch'ih² ch'i²* a contracted form of 趄; to walk briskly; to approach or recede with a quick step.

42 趄 *ch'ên⁴ ch'ân²* to take advantage of; to follow; to avail of; to improve; to frequent, as a fair.

- 46 𨔵 *shan⁴* to jump; to skip; to go slowly.
- 49 起 *ch'í³ t'í* to get up; to begin, the beginning; to rise up; to produce, to build, to aid, to originate.
- 51 赶 *kan³* to chase, to pursue; to hasten to a place; to hurry; to drive, as sheep; to expel, to emulate; busy, punctual. same as 趨 156. 140.
- 58 趨 *'nien³* to pursue, to run after in order to overtake or seize; to stoop the head and run.
- 61 趁 *yüeh⁴ yueh*, to exceed, to overstep; more; to pass over; to transgress, to assault; far, remote; to frustrate, to waste; then, and, moreover.
- 62 越 *ch'ieh⁴ ts'ie²* to stand awry, as when one leg is longer than the other; angry; to drag.
- 69 趲 *'lang¹* to step in the mire; to get wet or mired; to go ahead.
- 72 趕 *kan³* to pursue; to run after, to hurry; to expel; punctual; busy.
- 76 趲 *tsü¹ tsz²* unable to get on easily or quickly, either from the crowd, or fatigue, or other causes.
- 86 趲 *yao⁴* to flee; to bolt and run.
- 109 趲 *tien¹* to go unequally; to trot, as a horse or donkey; to jolt in trotting.
- 124 趲 *yüeh⁴ yoh*, to leap for joy; to sport; the hooked perpendicular stroke of a character.
- 130 趙 *chao⁴* to hasten to, to visit a suzerain, as small fiefs did; a few; acute; to pierce; a long time.
- 132 趲 *ch'ou⁴ ch'ew²* to go as if weary; to walk; to sprain, as the ankle.
- 140 趨 *ch'ü¹ ts'ü* to walk, to go; to aspire to; to run; to follow hastily; to stride off, as when in the presence of a

- superior to obey his orders; *ts'uh* to urge, to constrain.
- 146 趲 *t'an²* to hurry and run, as people do to see a show.
- 154 趲 *'tsan³* anxious to go; to urge, to press; to hasten, to quicken, to get on; to scatter each his own way, to hurry away; to put to flight.
- 166 趲 *hai²* ready to start, and yet inclined to remain; uncertain about starting.
- 201 趲 *huang³ hwang* to exert one's self, to bustle about.
- 157 足 *tsu² tsuh*, the leg; the foot; sufficient, full, enough; to satisfy; entirely; pure, as unalloyed silver; actions, conduct; to move, to connect; *'tsü* to treat others with respect for the furtherance of one's end; to increase; to benefit.
- 1 跂 *ch'ieh^{1,4} tsü* weak, unable to get on fast from illness or lameness; to be impeded in going.
- 5 跂 *ko¹ koh*, to jolt; to come down with a thud; an impediment, a hindrance.
- 7 跂 *same as 跂 157. 92.*
- 8 跡 *same as 迹 162. 8.*
- 跂 *chiao¹ kiao* the bones of the leg
- 9 踰 *ch'iang³ ts'iang* quick; to fence; fencing; to walk rapidly; to skip about; to approach a superior quickly.
- 跂 *fu¹* the top or instep of the foot; top of the toes; used for 跂.
- 跂 *'nien³* to tread to powder, to stamp on; to cast out; to connect; to grasp; tight; urgent; to tread in another's steps.
- 10 跳 *tiao⁴* to jump, to skip; to overpass, to leap, to dance, to palpitate, to beat; to shoot, as sprouts; to intrude on; a board to pass over; a

- plank to reach a boat; *t'iao* to raise both the feet, or leap up on them.
- 11 趺 *hsien³ 'sien* barefooted; to walk without shoes; to put the naked feet on the ground.
- 11 踰 *ch'üan² 'ts'üen* to kick; to tread on, as if to try the weight; to sit on the heels; decrepit, bowed; to meander; *chuan¹ 'chwen* to kick, to trample down; to bend the body; to lie along; to crawl. same as 逾 152. 11.
- 12 踰 *sp'a²* to climb; to creep, to crawl; to fall on, to fall along, as on the ground; to burrow. same as 踰 157. 20.
- 13 踰 *ch'i² 'k'i* the tracks of a horse; a footstep; to cross the legs.
- 13 踰 *man²* to jump, as over a wall; *p'an* to limp.
- 19 踰 *shan¹* to hobble or limp; to walk lamely.
- 19 踰 *chia¹ 'kia* to sit with the feet under one; to sit cross-legged; *hiar²* to meet accidentally.
- 20 踰 *po² poh*, the tramping noise made in walking over stones.
- 20 踰 *sp'ao³* to run, to race, to run away; to gallop; to prance; to hasten, to travel, to go or walk.
- 24 踰 *chü² 'küh*, a stuffed foot ball made of leather, or a bladder.
- 24 踰 *ts'u¹ 'ts'uh*, to butt, to run against, to kick the skin; *tsui²* to flock together; treading on one another.
- 24 踰 *ch'o¹ 'ch'oh*, to stamp on with the foot; to jump over; to get ahead in running; to excel.
- 25 踰 *tieh⁴*, to fall, as a bird from the sky; to dart down into the water; *t'ieh*, to keep time with the foot in singing and playing; *'lien* lame, to stand on tiptoe.

- 26 踰 *kuei⁴ 'kuei²* to kneel; to bow down when reverencing another; a crab's legs, because they are bent.
- 26 踰 *ch'üan² 'k'üen* the legs contracted or doubled up; to pull the legs under one. same as 踰 157. 53.
- 27 踰 *ch'üeh⁴ 'k'üeh*, to jump, to stumble; a hoof; to move, to incite; to slip, to leap.
- 29 踰 *sa¹ sah*, slipshod, trailing, down at heel; to step forward and take a thing; to tread on.
- 29 踰 *po⁴ poh*, to walk through the grass; to travel off; to stumble, to slip; the end of a candle; to presume to do of one's self.
- 30 踰 *tsu⁴ 'tsuh*, to walk with great care, as when carrying a precious thing, or in the presence of a ruler; *ti² 'tüh*, to travel along a smooth road.
- 30 踰 *ch'ia³ 'kia* to walk, to step.
- 30 踰 *ch'ia⁴ 'kia^h*, to stumble; to fall or jump back; to stammer in speaking; *'k'ieh*, for, instead of.
- 30 踰 *chü⁴ 'kū* the feet useless or benumbed by cold; stiffened, chilled.
- 30 踰 *k'u¹* to crouch down, to cuddle up; said by the people of Hunan of living at large, or roaming about as a tramp.
- 30 踰 *ti² 'tüh*, the hoof of a pig or horse; to travel; to have recourse to, to join.
- 30 踰 *tsao⁴* fierce; harsh; precipitate, to disturb; hasty, heedless; to move about, to hurry; dried up by the heat and become light.
- 30 踰 *lu²* a road, path, passage or way; a space, an extension; an opportunity; grand, loud; fallen, to travel, to journey.

- 躋 *ch'iao¹ k'iao* to raise the feet, as when sitting; to lift them high, as when climbing; to march; prancing; pleased; to collude with; to speak in irony.
 32 蹉 *ts'o⁴³* to mistake in making an obeisance; to deceive.
 蹉 *ch'iao¹ k'iao* to raise the feet; to march; prancing; to nurse the leg; pleased; in *Fuhchau*: to take advantage of another's ignorance or necessity.
 跬 *k'uei³ kw'e'i* to advance the foot, to step out the left foot; a stride; half one pace; *sich*, weary.
 躔 *tieh⁴* a short step; a small pace.
 33 躊 *ch'ou² ch'eu* irresolute, undecided, wavering; embarrassed.
 34 踰 *p'eng⁴ p'ang²* in *Pekingese*: to jump; to rebound, as a ball; to fly back.
 35 踰 *ch'ün¹ ts'ün* to retire, to fall back, to retreat; to kick back or run against backwards; to perch, as birds; to crouch; to squat.
 36 踰 *to³* the unsteady walk of a young child; to lead a child; *tai²* to overthrow; upside down; *chi* used for 踰 unsteady; undecided.
 37 趺 *ch'ueh² k'ueh*, the quick pace of a horse; swift, speedy; to gallop; to paw, as if anxious to go.
 趺 *fu¹* to sit in state, with the legs under one; to bow or courtesy; used for 跏.
 跌 *tieh² tsai¹* to stumble, to fall over or down; to tumble, to stamp; to make a false step; to walk quickly; to stride unceremoniously; to pass or jump over.
 蹠 *po⁴ puh*, the web feet of water fowl; web-footed; in *Cantonese*: to lie down, like a beast; to turn upside down.

- 跨 *k'ua⁴ kw'a³* to sit with one leg hanging; to straddle, to bestride; to step across, to pass over, to surpass, to excel; to border on two countries, as a chain of mountains; the thighs.
 蹠 *ch'i¹ k'i* having only one good leg; crippled, halt; an incomplete thing, a defect; single, alone, as the thread on which a spider lets itself down.
 蹠 *q²* to sit on the heels, a common posture for all Asiatics; to crouch.
 蹠 *hsi¹ hi* a foot-path; a road or track up a hill; to go across, to penetrate where no path is made; a narrow way.
 踰 *t'a¹ tah*, to walk proudly; to step off, as when one straddles.
 38 踰 *wo¹* to sprain one's leg or arm, to double it under when falling; curly; to slip and fall.
 40 踰 *so¹ shu⁴ shuh*, to shuffle along, to walk with short steps; to walk carefully, as in a narrow way.
 蹠 *chien³ k'ien ch'ien¹* lame, halt, weak in the legs; feeble, inadequate to; hesitating; difficult, unfortunate; afflicted; crooked; lofty, proud; to pull up.
 跲 *t'o²* to slip; to miss; to stumble, to misstep, as a horse.
 踪 *tsung¹* a footstep, a trace, a vestige; to follow in another's track; to imitate.
 41 踰 *ch'iang³ ts'iang²* to walk quickly; to go across.
 踰 *tsun¹ ts'un²* couchant; to squat; to sit on the heels; to place close to each other, as men in line.
 42 定 *ch'eng² ch'ing* a perch for fowls; a prop; to straighten or pull out; to tread on; to roost.

43 蹴 *ts'u⁴ ts'uh, tsu⁴* to tread on; to press on with the foot; to kick.

44 謁 *chü^{1,4} küh*, to bow the head, to bend down, to humble one's self; crooked, bent; contracted for want of room.

踞 *chü⁴ kü³* to crouch, to squat; to sit impolitely, with the feet out.

踞 *yo⁴ woh*, the teeth crowding each other in the mouth; small, little-minded.

46 躡 *lan²* to go quickly; to stride over, to step across; to omit, as in reading.

47 躡 *lieh⁴* to stride over; to leap over; to overstep; go out of the way; to tread.

48 距 *chü⁴ kü³* a spur, the dew-claw or hallux on birds; the warts on a horse's legs; to go to, to reach; to border on, opposite, continuous; distance between; to oppose; to stab from behind.

蹙 *ch'ung³ k'üing* the noise of men marching along; the sound of many tramping.

蹉 *ts'o¹* to slip, to slide in walking; to miss, to err; to pass; to go by; to cross.

49 爬 *p'a²* to climb; to creep, to crawl, to walk without advancing, to squat, to crouch down; dwarfish.

50 蹄 *t'i²* a hoof; a horse; a trap to catch hares; to kick; a leg of pork or mutton.

51 趺 *chien³ kien* callous hard skin on the foot or hand, a blood-blisters; a sore on the foot; *yen³* the cloven hoof of an animal, which is well adapted for going up hill.

53 踱 *to¹ toh*, to tread or step on; to walk to and fro.

蹢 *ch'u²* undecided, irresolute; puzzled, in a fix; uncertain what to do.

蹠 *chih¹* to tread on, to follow after; to stamp, to leap; the sole of the foot.

躔 *ch'an² ch'en* to tread in, to follow in order; to revolve; a course; a trodden path.

54 躔 *chien⁴ kien³* to walk, walking; to kick, as when children play shuttlecock.

58 踉 *lu⁴ luh*, to move, walking about; to go up or down, as stairs; respectful.

60 蹤 *tsung¹* a footstep, a trace, a vestige; to follow in another's track; to imitate.

躡 *hsi³ si* straw sandals or slippers worn by mummers and singers; shoes that have no heel-backs, like a patten or slip-shoe.

61 蹴 *pi⁴ pieh*, to kick at as in playing football, or in the game of kicking iron balls.

踞 *chi⁴ ki²* to kneel a long time; to feel dread; awe-struck, trembling in knees, discomposed.

62 蹙 *tsu⁴ tsuh*, to press, to urge forward, to hasten; impelled; urgent, cramped, embarrassed; wrinkled, contracted; to trouble; anxious, careworn; to retract; to draw in.

踐 *chien⁴ tsien³* to trample upon; to trample on or over; to step, to walk mincingly; to arrange in place; a row, a range.

63 蹢 *p'ien¹* to walk lamely, as from weak ankles; to drag the feet, as a lame horse; the knee-pan; to walk about.

蹢 *lu⁴ luh*, impeded, as when carrying a burden.

64 蹢 *ch'ih⁴ ch'i²* to leap; to jump about or over; lame.

65 跂 *ch'i² ki¹* a foot with six toes; the crawling of insects, the progress of an animal; read *k'i²* to stand on tiptoe; to sit with the legs hanging down.

66 蹢 *p'ieh¹* lame, halt, hobbling; to lean or walk on one foot; clubfooted.

69 跂 *t'o² loh*, negligent; to disregard rules.

70 踉 *li'ang*³ to go on hastily and wildly.

72 踢 *ti' tih*, to kick; *shoh*, excited, greatly moved and fearful.

踢 *tang*^{3,4} to slip down; to fall on the face; to fall along; to lie down.

踏 *chi' tsih*, to stride; to step over a thing; to walk reverently, to step formally, with a measured pace.

蹣 *ch'uu*³ blended, mixed, as colors.

蹣 *ti'*² to tread on; to step; to kick.

73 跩 *chui'*³ *chui* to limp, to waddle.

跩 *ts'eng*⁴ *ts'ang*³ embarrassed, confused; dilatory; to labor on in a road; not to reach the aim; to miss one's footing; to rub by one, or hit him when passing.

same as 遭 162. 73.

74 踹 *yueh*⁴ *yueh*, to cut off the feet at the ankles, an ancient punishment.

75 踹 *chu'*¹ to hop, as a wren; to get on by hops; unable to get on.

踏 *chu'*³ to tread on; to walk through; to step on.

蹣 *tieh*^{2,4} to step, to put the foot down.

蹣 } *u'*⁴ to stamp the foot; to walk.

蹣 } *li'*⁴ *lih*, a step, a pace; to move, to go; to step on.

蹣 *huai'*² *huai* the ankle; alone, single; in *Fuhchau*: an irregular gait, caused by a tight shoe, a boil, or similar cause.

蹂 *jou'*² *jeu* to tread; misfortune, calamity; to trample over; to dampen grain, in order to free it from chaff.

77 趾 *chih*³ *chi* the toes, the foot; a hoof; to stop; a foundation.

趾 *tzu'*³ *ts'z'* *ch'ai'*² to put the foot upon; to tread on; to trample; to step.

80 拇 *mou'*^{2,3} *meu mu'* the thumb; the great toe.

85 踏 *ta'*⁴ *tah*, to put the foot on the ground, to tread; to walk and beat time when singing.

86 蹣 *hsieh*^{2,4} *sieh*, to walk.

蹣 *'nien'*³ to tread to powder, to stamp on; to cast out; to connect; to grasp; tight; urgent; to tread in another's steps.

92 跣 *hu'*⁴ to kneel on both knees.

100 蹣 *ch'an'*³ to put a shoe or patten on the bare foot.

101 蹣 *'yung'*³ to exult, to leap; to stamp; to excite by hopping about.

蹣 *p'u'*¹ the print of a horse's foot; the mark of a hoof.

102 蹣 *pi'*⁴ *pih*, to warn persons off the road, and thus make way for the sovereign; an imperial journeying.

蹣 *fan'*² the paw of a bear; one of the eight delicacies.

105 蹣 *teng'*⁴ *tang'* to hurry but not get on, to lose one's strength; doubtful; to step, to tread; in *Cantonese*: to pity.

107 跛 *po'*³ to walk awry, as when one foot is lame, or weak, or longer than the other; favoritism, unfair leaning to; partial; *'pi* halt, lame; to stand on one foot, considered to be rather indecorous.

109 蹣 *tien'*¹ to stumble, to trip.

蹣 *chio'*¹ *kwoh*, a short quick step, deemed to be a respectful gait in the presence of superiors; to leap; to bend as if ready to kneel.

- 110 蹣 *chü⁴ küh*, lame in the feet; to run about wildly.
- 111 踟 *ch'ih³ ch'i³* undecided; to step over.
- 112 跣 *chih⁴* the sole of the foot, the foot of birds.
- 114 踣 *chü³ k'ü* to walk alone, unsociable; a stately, undaunted gait; morose, sulky.
- 116 蹠 *'ua³* to tread on the ground.
- 117 踣 *chung¹* to walk in a staggering way, head downwards, as if faint or tipsy; a shambling, uncertain gait; a toddling walk; to faint and halt as one goes, like a paralytic.
- 121 踣 *gyao²* to leap, to jump.
- 122 踣 *lo²* embarrassed; to miss one's footing.
- 124 踣 *hiaw²* to run, to get away, to escape danger; to cross the legs; in *Cantonese*: *man* to sit on the heels; to perch, to roost; to thump.
- 踣 *t'a¹ tah, ta⁴* to tread heavily; to stamp; to make a noise in walking.
- 踣 *yo⁴ yoh*, to leap for joy; to sport, to frisk and gambol.
- 126 踣 *ch'uai⁴ ts'ai³ ch'ai³* to stamp with the foot; the heel; to tread on; to stamp; to destroy.
- 128 踣 *nieh⁴* to tread or step on; to ascend; urgent, hasty.
- 130 踣 *chi⁴ tsih*, a short and careful pace; a mincing walk; to step here and there.
- 133 踣 *chih⁴ chi³* to walk hastily; to come in abruptly.
- 134 踣 *chuang¹ chwang* to tread on; to step on, as a stool.
- 踣 *tao⁴* to tread on, to put down the foot; to violate, to disregard; to tread in another's steps.

- 137 蹠 *q'an²* to sit cross-legged, to squat; to jump; to bend the feet under one.
- 138 跟 *kén¹ k'én* the heel; to follow, to accompany; a servant; to imitate, according to.
- 跟 *liang¹ lang^{1.2}* to jump; ready for start.
- 140 踣 *no⁴ noh*, to step firmly, to tread down; *jé* to step.
- 踣 *ta¹ tah*, to jump or stride in walking, as when crossing a muddy or wet place; to lay hold of anything, to jump by.
- 躡 *'un³* a whole number; wholesale; an overplus; a depôt or store house; to store, to house; in *Cantonese*: to stop when it ought to go; to lie down.
- 踣 *ch'u²* to skip; irregular, undecided, as if one's feet were fettered.
- 躡 *hsüch³ sieh*, to walk awry, as a clubfooted man, or one who is lame.
- 躡 *lin³* the rut of a wheel; to run over one with a cart, to drive against one.
- 141 踣 same as 踣 157. 50.
- 142 躡 *ch'u⁴ chuh*, to walk sedately; to limp or halt; a trace; to press on.
- 144 躡 *wei⁴ wei³* too much; to exaggerate.
- 146 躡 same as 踣 157. 126.
- 躡 *hsien¹ sien* to walk round and round; to amble or pace, as in a pantomime.
- 149 躡 *ch'an⁴ ch'en²* a horse travelling very fast; a rapid canter.
- 154 躡 *chi² tsih*, to bequeath; old; a trace, a foot-mark; vestiges, effects; examples or words of former great men.
- 躡 *'tsuan¹ tsuan* to jump with the feet together; to tread on.

- 躓 *chih³ chi²* to stumble at something tripping the feet; to put the foot on.
- 156 跣 *t'u²* barefoot; to stand on one foot.
- 160 蹙 *pi⁴ pih*, lame; *p'ih*, upset, overturned.
- 162 蹣 *t'a⁴ t'ah*, the feet slipping; to stamp on.
- 蹣 *hsien¹ sien* to walk round and round; to amble or pace, as in a pantomime.
- 163 蹣 *no²* to slip down, as on ice.
- 蹣 *chih⁴* embarrassed, bewildered.
- 166 踵 *'chung³* the heel; to imitate, to do after another; to rule as a precedent; to reach; to visit.
- 169 躡 *lan²* to overpass, to step over; to creep, to twine around.
- 171 踈 *tu¹ tuh*, impeded; to make no progress; not advancing; to kneel.
- 198 躡 *hsi³ 'si* straw sandals or slippers, worn by mummies and singers; shoes that have no heel-backs, like a patten or slip-shoe.
- 210 躡 *chi¹ tsi* to ascend, to rise, to climb; to go up, as stairs; a vapor or rosy clouds; to be ruined, to fall.
- 212 躡 *lung⁴* walking.
- 158 躡 *shên¹ shăn* the body; one's self; the trunk, the hull; one's character or duty; pregnant; the conduct.
- 8 躡 *chan³ 'chen* naked, nude; without any covering; to strip.
- 10 躡 *'tiao³* a tall man.
- 14 躡 *tan¹* to loiter, to delay; excessive; to look at a thing and yet be thinking of something distant; to obstruct, to prevent.
- 23 躡 *ch'ü¹ k'ü* the human body; the person; a body or substance.

- 29 躡 *hsia¹ hia* hunchbacked, the body bent over; to stoop.
- 30 躡 *'to³* full and ample, as a dress where the skirts spread out.
- 32 躡 *p'i²* pliant, limber, having no vigor; in *Cantonese*: to lean against; to crowd, to press upon.
- 38 躡 *'lang¹* tall, above the usual stature.
- 40 躡 *yü⁴ yuh*, the pearl of the body, the collected purity of the soul and virility.
- 42 躡 *'tang³* to lie down, to recline; to lie stretched out; unable to get up.
- 53 躡 *'kang¹* tall, above the usual stature.
- 57 躡 *kung¹* the body; one's self; personally.
- 62 躡 *'ch'ang¹* same as 職 128. 62.
- 75 躡 *'to³* the body; to avoid; to hide; to withdraw; to conceal one's self; to secrete; to slip away; to escape
- 躡 *'to³* naked, unclothed, bare-backed; to unclothe; to strip.
- 81 躡 *p'i²* pliant, limber, having no vigor; in *Cantonese*: to lean against, to press upon, to crowd.
- 138 躡 *'lang²* tall.
- 151 躡 *'hai²* tall and thin.
- 166 躡 *chung³* a woman with child.
- 169 躡 *'ü¹* to hide away; in *Cantonese*: to keep quiet in a place, to keep secret; perdue; to secrete.
- 159 車 *ch'ê¹ ch'é* a carriage, cart or wheelbarrow; to turn over; a frame work; *chü¹* the chariot in Chinese chess; a wheel in mechanics.

- 5 軋 *ya⁴ yah*, a punishment (pillory); the creaking roll of a wheel; a creaking, crushing sound.
- 軌 *kuei³* 'kuei a rut, a trace; an orbit, a path; a vestige; a law; a rule; to imitate; to hatch treason; the hub of a wheel.
- 8 𨋖 *liang²* a kind of sleeping-car.
- 𨋖 *chiao⁴ kiao⁴* to compare, to wrangle, to argue; to measure strength; dissimilar; rather, somewhat more; in general; *kioh*, to butt, to contend.
- 9 輪 *lün^{1,2} lun²* a wheel with spokes; a disk; a round face; a revolution; a circuit, a turn, to rotate, to roll around; great.
- 𨋖 *fu³ jung³* to push a cart back and tip up the body, so as to occupy less room; to push, to thrust, to crowd.
- 軛 *chén² chǎn* to turn, to revolve; to move; to act in behalf of; a carriage; distressed, sorrowing; the last of the 28 constellations.
- 10 軌 *yüeh⁴ yueh*, the bar on the tongue of a carriage to which the horses are fastened.
- 輓 *'wan²* to pull a wheeled barrow or an easy-chair carriage; to draw a hearse; ropes for it.
- 輓 *i²* the centre of a yoke; a cross bar to which the animals are fastened when drawing the carriage.
- 11 輓 *liang^{4,2}* a cart, a chariot; a wheel-barrow; a classifier of carriages.
- 輓 *na¹ nah*, the inner ornamental reins of a team of four horses, used in olden times.
- 輓 *ch'üan¹ ts'üen* a wagon with a mat or screen, and low solid wheels.
- 輓 *'shu¹* to lose; to ruin; taxes; to rotate; to send in, as

- revenue; on offering; to be beaten; overturn; decayed.
- 12 輦 *chü² kuh*, a great cart for carrying dirt, offal, or manure.
- 14 軍 *chün¹ kiün* an army; 12,500 men; the head-quarters; an inclosure; warlike; military; awe-inspiring.
- 輝 *hui¹ hwei* brightness, splendour, dazzling; refulgent, glistering; glorious like the sun.
- 18 輓 *jén⁴ jǎn²* to block a wheel, to chock a carriage; a catch, an impediment; a length of eight cubits; to embarrass.
- 21 輦 *pei⁴ péi²* a hundred chariots made a squadron; a company; a class, a sort, a generation, things, kinds; a sign of the plural.
- 26 輓 *'liu³* a hearse; a large car used to carry the coffin.
- 27 輓 *o⁴ ngoh*, a yoke; a collar on a horse; a restraint, a conscientious principle.
- 29 輓 *pa² pah*, a sacrifice offered to the gods of the road at starting on a journey, where the roads cross.
- 輓 *cho⁴ choh, tsé⁴* to rest, to hold up, to stop; a carriage which has been repaired; to mend or reunite, as a cart. same as 輓 159. 128.
- 輓 *'k'o¹* wheels on their axles; wheels connected with each other.
- 30 輓 *chuh³ 'chi* the end of the axle; forked; bifurcate.
- 輓 *gyao²* an open cart of light construction, from which a sight can be had all around.
- 輓 *chü¹ keu¹ kou¹* the ends of a yoke which press on the sides of the animal's neck; *keu* the projecting end of an axle.
- 輓 *'ku¹* a carriage; a wheel.

輅 *lu⁴* a chariot, a state carriage; the traces of a cart.
chiao⁴ kiao³ a sedan chair; a palanquin.

輜 *chou¹ cheu* a heavily laden cart; a wain overloaded in front; heavy; low.

轡 *p'ei¹ p'ei¹* the reins of a bridle.

輯 *chi⁴ tsih*, to unite, to join; to compose; concord; to speak gently and cordially; to look pleasantly; to collect, to assemble, to compile.

35 **輶** *ling²* a trace of; to run over; to accompany.

輹 *fu¹ fuh*, the cord or band which is tied around the projecting sticks that clasp the body of a cart on the axle to prevent its slipping.

37 **軾** *ti¹* the linch-pin in an axle; to put in the pin; a wheel; *tai¹* a district in Hupeh.

軼 *yi⁴ yih*, a number of carriages rushing out together; to rush on, as in battle; *tieh¹*, a succession.

輦 *nien³ lien* imperial chariot; the sovereign; near the court; to transport; to take up; a barrow or hand carriage pushed by men.

輦 *ts'ou⁴ ts'eu¹* near; to collect, to assemble, the centre of a wheel; a focus, where things centre; to bring together; concentrated.

輦 *pu⁴ puh, p'o⁴* the sticks under a cart that clasp the axle to prevent it moving; they are likened to a crouching rabbit.

same as 軾 159. 37.

輦 *ʔ³* the sides of a war chariot where the soldiers plant their spears in the sockets; the sides of a carriage.

39 **輦** same as 輦 159. 62.

40 **轄** *hsia² hiah*, to regulate, to govern; to turn; the linch-pin or iron ring on the nave, which keeps the wheel in its place.

轄 *kuan¹ kwan* the iron band placed on the hub of a wheel to prevent it from splitting.

41 **轉** *chuan³ chwen* to turn round; to transport; to revolve; to transmit; to carry; to comprehend; to go back; to interpret; to alter the condition of; *chu'wen¹* a revolution, a turn; becoming more, still more; on the other hand, on the contrary; the carpet of a carriage.

42 **輜** *t'ang³* a time, a turn; an axle; a ruled line; a row, a classifier of a journey or trip; the iron covering an axle.

44 **輶** *ch'én³ chen* to turn half round; to roll over on one side; *nien³* to roll on.

45 **輶** *ʔ¹un²* a war chariot, used in the Tsin dynasty.

47 **輶** *ching¹ king* light; levity; to treat lightly; to disregard; dissipated, frivolous; gently.

輶 *ʔ¹ao²* a turret or look out place on a war chariot, from which to observe the foe.

51 **軒** *hsüan¹ hien h sien¹* a pleasant comfortable room; a saloon; a side room; a balcony or railed terrace; a nobleman's carriage.

輶 *p'ien²* a light carriage with screens for women to ride in.

56 **輶** *shih⁴*, a stretcher before a carriage or in a sedan, to lean on when bowing to others.

61 **輶** *hsin¹ sin* the axle of a wheel.

輶 *k'an³* impeded; hard to get on; no luck; always losing.

輶 *yin³* the rattling of carts.

62 **輶** *tsai³* to fill; to effect; to load; laden; a year; it was so called in early times, be-

cause nature having made a revolution, began again; *tsai'* to contain; to laze; to fill in; to convey; to adorn, to begin, acts, doings; to bear, to do; then, thereupon.

輓

chau' a carriage arranged for sleeping in, used by army officers.

66 轍

chē' ch'eh, a track, a foot print, a wheel-rut; precedent, example; to follow a precedent.

72 輞

kun' kwun to roll, as a cylinder; the rapid turning of the spokes of a wheel; rolling; rotatory motion.

73 輗

chui' chwei to bump or jolt (as a cart on an uneven road).

輗

ko' koh, the appearance of spears and chariots drawn up in martial array.

75 輘

li' lih, the trace or rut of a wheel; the creaking of a cart; to crush under wheels.

輘

kuo' kwo a pot hung at the axle to grease the wheels; the spot which is greased.

輙

jou' jeu the felly of a wheel; to tread out grain; to bend wood by fire.

76 軟

juan' jwan soft, flexible, delicate, weak, ductile, tender, limber, lithe; muffled wheels, such as are hung to go easily.

77 輚

li' lih, the path worn by carriages; to crush under a wheel.

79 輞

ku' kuh, an axle tree; a wheel, a carriage.

83 輗

ch'i' k'i the long axle end which projects from the hub.

輗

'ti rear of a cart.

94 輘

same as 輗 159. 37.

101 輔

fu' fuh to help, to assist; a cart; a rack on a cart; the jaw bone; to succor and guide.

102 輙

chou' chuh, an axle tree; a roller; a pivot; a bolt, a spring; classifier of maps or

pictures rolled up; the reed of a loom.

輙
輙
輙

fu' fuh, the spoke of a wheel.

tang' the tail of a cart.

輗

tzū' tsz' chih' the end of the axle within the nave; baggage wagons with a boot to carry arms and spoils; large travelling wains.

輗

108

fan' a screen or hood for a cart, which keeps off the dust and mud.

輗

hsien' hien the creaking of wagons; a carriage or van in which prisoners or wild beasts are carried.

109

lu' lu a windlass, a block, a pulley.

輗

ch'un' a hearse used by great men in old time; a kind of mud shoe on which to slide over the ooze; also written 輗 75. 109.

輗

huan' hwan' the punishment of pulling a criminal in pieces by chariots drawing him asunder.

115

輗

chiu' ts'iu the spokes of a wheel.

117

輗

chuan' chwang' a war chariot that rushes on the ranks of the enemy.

118

輗

shuan' shwan' to repair the axles and hubs of carriages.

119

輗

lin' the rumbling of wheels; a threshold; abundant.

121

輗

gyao' an open cart of light construction, from which a sight can be had all around.

122

輗

'wang' the tire of a wheel; the emperor's chariot had double tires.

124

輗

chiao' kiao something indistinctly seen in the distance; confused.

126

輗

érh' r'h a car for carrying a coffin, a hearse or funeral carriage.

輗

same as 軟 159. 76.

- 128 輓 *ché⁴ ché⁴*, the sides of a chariot, where the arms are carried; unceremoniously, abruptly; directly; without permission; a disease of the feet.
- 133 輕 *chih⁴ chí²* a carriage so built that the front is lower than the back, or turns down.
- 134 輿 *yü²* the box or body of a cart or chariot; a carriage; to hold, to sustain, as the earth does its inhabitants; the earth; a foundation; a basis; many.
- 137 輈 *chow¹ cheu* a square frame in front of a carriage supporting the driver's seat.
- 140 輈 same as 輈 159. 73.
- 145 輈 *yüan² yuen* the thills of a carriage; the tongue or shaft; a whipple-tree; the side-gates to the court of a yamun or general's marquee; the head quarters, office, or post of a general.
- 158 輈 *lien²* to caper or hop about from joy expressing both hilarity and health.
- 159 轟 *hung¹* roar, rattle; the rumbling of carriages, muttering of thunder or roaring of cannon; to blast; any stunning noise; in *Pekingese*: to whip up, to beat.
- 164 輈 *yü² yü* a light carriage, like a curricule or chaise; light, trifling.
- 174 輈 *ch'ien⁴ ts'ien¹* a pall to cover a hearse; the adornments of a hearse.
- 175 輩 *pei⁴ péi²* a generation; a sort, a series; a hundred chariots made a squadron; a company, a class, things, kinds, a sign of the plural.
- 198 輈 *lu⁴ luh*, the rut of a wheel; a roller, a pulley, a wheel.
- 160 辛 *hsin¹ sin* acrid, bitter; grievous; sharp, pungent; toilsome, suffering, sad; the eighth of the ten stems, which corresponds to metal.

- 29 辭 same as 辭 160. 87.
- 30 辜 *ku¹* fault, crime, guilt; to oppose; to hinder others so as to monopolize; to dissect or examine a sacrificial victim; necessary, must.
- 44 辟 *pi⁴ p'ih, pi⁴* a prince or sovereign; a term for heaven and for a deceased husband; to rend or split open; quiet, secluded; law, example; to punish; clear; as; to open.
- 75 辣 *la⁴ lah*, sharp, hot, pungent, acrid, biting, as pepper; severe, grievous, as punishment; injurious; ungrateful.
- 87 辭 *tz'ü² ts'z'²* to refuse; to leave; an expression, word, or particle; evidence, orders, instructions; to decline respectfully; to resign; to leave; to go, to depart; an apology.
- 132 辜 same as 罪 122. 175.
- 135 辭 same as 辭 160. 87.
- 160 辨 *pien⁴* two criminals accusing each other; the passionate re- crimination of angered men.
- 辨 *pien⁴* to distinguish; to dispute, to cut asunder; to inquire into; supporting frame work of bedstead.
- 辨 *pan⁴* to manage, to transact, to do; to exert one's self; to attend to; to prepare; to provide, in *Contonese*: a sample, a muster.
- 辨 same as 120. 160.
- 辨 *pan⁴ pien⁴* to dispute, to quarrel about, to argue opinions, to criticise; to insinuate; artful, specious, sophisticated.
- 161 辰 *ch'én² ch'an* the Chinese hour; 7 to 9 a.m.; to excite to action, to move; a day, a time; the elements.
- 41 辱 *ju⁴ juh*, to insult, to shame, to disgrace, to dishonor, to debauch, to defile; used in

the polite phrase: You have done me the honor,—but in so doing you have disgraced yourself.

73 農 *nung*² a countryman; to plant, to sow; to cultivate the ground; to break up the soil; agriculture; earnestly; widely.

162 走 *cho*¹ *choh*, going on, and stopping; to run fast and stop.

1 還 same as 還 162. 109.

4 追 *chui*¹ to escort, to follow, to pursue; to expel, to overtake, to trace out; to reflect on; to look back on; *tui* to engrave; a graver.

5 迤 *i*² to walk awkwardly; awry, crooked; adjoining, connected; conterminous.

迤 *i*² the side, the border; to go at the side; to walk awkwardly; extending, reaching, as a road.

迄 *ch'i*³ *hsi*³ *hih*, finally, at last; to; till; to reach in time; to extend.

7 迁 *yii*¹ vague, vast, distant; not exact or clear; to misinterpret; to pervert; to distort; very; to avoid; to escape from; wide, spacious.

8 迹 *chi*¹ *tsih*, a foot-print, a track, a trace; vestiges, effects, consequences; the result of previous conduct; examples or words of previous great men.

迹 *hang*² the foot-tracks of a hare or other animal; the rut of a wheel; the path made by animals.

迢 *chan*¹ *chen* to turn around, to remove, to follow; to run; unable to advance.

9 途 *t'u*² a road, way, or path; a pursuit, a way of doing things.

10 逃 *t'ao*² to run away, to abscond, to desert, to escape, to flee,

to hide; a vagabond; fugitives.

逸 *i*² *yih*, ease, leisure, idle; to set free; to get away; to get off; to let loose; to retire; unambitious; kind; careless about.

11 逾 *yii*⁴ to exceed, to overpass; distant; to pass over, to cross; to get over, as a wall; or beyond, as a time; to omit.

12 遂 *sui*² to accompany, to follow, to accord with; not to oppose or hinder; then, next, presently, finally; to speak of; to complete; a moor.

same as 遂 116. 162.

13 逖 *hsiung*³ *K'üing* remote; waste, desert; void, as a wild; bright, lustrous, splendid; a superlative.

遘 *kou*⁴ *keu*⁴ to meet with, to happen; to come upon one suddenly; accidentally, unexpectedly.

19 边 same as 邊 162. 132.

*chia*¹ *kia* a word used for Sanscrit *ka*.

24 迁 *ch'ien*¹ *ts'ien* to move, to remove; to put elsewhere; to ascend, to be promoted; to go up, to change, to improve; to deport, to dismiss.

迂 *vu*⁴ to meet in opposition, to run counter to; a rencontre; to resist; disobedient; disordered; contrary; confused.

迅 *hsün*⁴ *sin*³ speedy, sudden, quick, hasty; swift; to hurry like a wolf to its prey.

25 迫 *yu*² *yiiu* breathing fast, as when laughing; used for 攸 and 由.

26 迎 *ying*² to meet, welcome; to occur; to go out and receive, as a guest; to calculate, as a lucky day; to acknowledge; a meeting, a reception, an interview; *ying*³ to meet a bride.

- 27 遞 same as 遞 162. 141.
- 29 返 *fan²* to return, to revert to; to go or come back; but, on the other hand.
- 退 *hsia² hia* distant, remote, afar off; advanced in years; used for 何 why.
- 30 遣 *ch'ien³ k'ien* to send, to commission; to depute, as a government agent; to let go; to chase.
same as 遣 85. 30.
- 追過 *kuo⁴ kwo⁴* to pass, past; fault, crime, to exceed; to transgress; beyond, further, more, too; excessive; to approach; to send; an imprudence; a sin of ignorance.
- 迢適 *t'iao²* far off, remote; cut off from constant intercourse.
shih⁴ to go to, to reach; just now; suddenly; to arrive at, to marry out, to follow, to occur, to happen, to accord, to suit; pleased; *ti⁴* used for 嫡 the legitimate heir; superior; enemy; used for 適.
- 逅 *hou⁴ heu²* to meet; a pleasant and unexpected meeting.
- 迨適 *tai⁴* till, to, even until; when, to reach, to come up with.
o¹ ngoh, to encounter, to meet another when it is undesirable; an unwelcome meeting.
- 逞 *ch'eng³ ch'ing* presumptuous, forward; presuming; to permeate; pleased with; irascible, hasty, to free from; to exhaust.
- 造 *tsao⁴* to make; to do; to act; to construct, to receive; to build; to create, to form; to begin; to seek for; to prosper, established; a party in a cause; *ts'ao³* to reach, to arrive, to go to, to advance; to contain.
- 週 *chou¹ cheu* to revolve, to circulate; to inform the people; a year.

- 31 迴 *hui¹ hwui* to turn round; to return, to curve, revolving; intricate, involved, as a pattern or figure.
- 32 達 達 same as 徒 60. 156.
- 達達 *jao⁴* to go about, to surround, to wind around; to environ; to be entangled in.
- 達達 *k'uei² kw'ei* a place where four roads and other bye-ways meet; a thoroughfare.
- 34 逢 *feng² fung p'ang²* to meet, to occur; to oppose; to come across; to anticipate; to run against; wide, flowing, as a robe.
- 35 逡 *chün¹ ts'ün* to retire, to recede; to act as if returning; to feel abashed, self-humiliated; a revolution of the moon.
- 36 逃 *t'ao²* to abscond, to elude search; to desert, to flee, to escape, to hide; a vagabond; fugitives.
same as 移 115. 36.
- 37 迺送 *tieh²* satisfactorily; change; ease, lazy; for, instead of; rotation, alternate, reciprocal, suddenly.
sung⁴ to send; to present; to accompany; to wait on, especially a bride; to see a guest out; to give, a gift; in Cantonese: all on a table besides the rice.
- 逦逦 *pên⁴ pän²* to walk or run quick.
- 38 逦逦 *lou² leu* continuous.
- 逦逦 *wei¹ w'ei* to walk deviously; to reel, to roll in walking; long and tortuous.
- 39 遜 *hsün⁴ sun⁴* humble, respectful, yielding; complaisant, conciliatory; modest, docile, retiring; to deteriorate.
- 40 追 *huan⁴ hwan²* to flee, to escape from; to avoid; *kuan⁴* to go, to reach; to revolve.
- 41 過 same as 過 162. 30.

- 42 遵 *tsun¹* to obey, to yield, to submit; to conform to; to act as required, as an officer carrying out instructions; to induce to follow; accordingly, consequently; to comply with.
- 45 遼遠 *liao²* remote, distant, far off.
- 45 逆 *t'un² chun* unable to progress; hard to get on; used for 屯 45. 1.
- 47 巡 *ni⁴ nih, i⁴* disobedient, contrary to, rebellious, illegal, contumacious; to oppose; to receive, as an order; to reckon on; fatal.
- 逕 *hsün³ siün* to cruise, to patrol; to go about from place to place in order to examine what is doing; to go on a circuit; a course at a feast, to fill up the glasses all around.
- 逕 *ching⁴ king⁴* to pass by, to approach; to flow by; to go up to; directly; also same as 徑 60. 47.
- 邐 *la²⁻⁴ lah*, slovenly, untidy, dirty, to exceed, to pass by; to go ahead.
- 49 選 *hsüan³ süen* to choose, to select; fine; to appoint good men to office; to dance in a ring; an instant, a moment; a myriad; apprehensive; timorous; *süen³* to number, to reckon.
- 50 逋 *same as 匪 22. 50.*
- 51 逋 *ti⁴* to go off, to migrate; to leave; a knife-case.
- 51 迸 *pêng⁴ päng⁴* to jump, to saunter; to be scattered; to expel, to drive off; to idle, to wander about; to open, crack; to issue.
- 53 遮 *chê¹ ché* to cover over; to screen; to stop; to shade; to intercept; to care for; an umbrella.
- 58 遑 *lu⁴ luh*, to go carefully.

- 63 遍 *pien⁴* everywhere; all around; a time; a turn; entire; to make a circuit; to pervade; a visit or walk.
- 64 逌 *shih⁴ shi²* to depart, to return to; to die, to pass away, to go to, approaching; lost to life, gone.
- 66 遨 *ao² ngao* to ramble, to divert one's self; to travel for pleasure.
- 邀 *yao¹* to invite, to request, to want; to interrupt when in the way; to intercept; to send for, to engage; to go with or in one service; to salute; to seek, to look for. same as 這 162. 149.
- 67 逌 *chin⁴ kin⁴* near (in time or place), recently; lately, soon, to approach; to touch, to like; to be familiar, according to; adjoining; next to; assisting, as a priest.
- 69 近 *yu² yiu* to roam, to stroll; to flow; to ramble; to float; to saunter idly; to travel for amusement or information; scattering, as troops on a march; friendly.
- 70 遊 *hsün⁴ siün⁴* to go ahead, to begin a quarrel; a railing expression.
- 72 逌 *ti⁴ tih*, to remove far away, to send off; far, remote.
- 逌 *tang⁴* to pass by or miss; to fall, to miss a step and fall; a classifier of times, rows of characters, acts; a heat on a course; the narrow road in which horses race at the military trials.
- 73 遏 *o⁴ ngoh*, to stop or bring to a stand still; to reach, to cut off, to terminate; an unforeseen obstacle.
- 遭 *tsao¹* to encounter, to occur; to spoil; to meet, to endure, to happen; to cruise, to go about, to make a revolution,

- one complete performance; an occasion, a time.
- 74 遡 *su^u* to go against the stream, or with it; to go from; to meet one; to push up, as to a source, to revert to; to carry one's thoughts back; long ago.
- 75 述 *su⁴ shu⁴ shuh*, to narrate, to relate; to tell particulars; to put into another idiom or publish; to compile a book; a memoir, an essay.
- 速 *su² suh*, quick, haste, promptly, instantly; hurried; fleet; to call, to invite; to urge to do a thing; lowlive.
- 76 遡 *su⁴ suh*, to step quickly into one's place, on seeing a superior; attentive; alert; to hurry.
- 85 逖 *ch'iu² k'iu* to join, to unite; to collect; to pair; to seek an alliance; pressing, urgent.
- 89 邇 *erh³ erh* near to, close to, at hand; proximate, as a relationship.
- 92 迓 *ya⁴* to go on to receive one; to descend and greet; to see with respect; used with 御 in the classics.
- 93 遲 *ch'ih² ch'i* to delay, slow, dilatory, late; not urgent; to wait for; to walk leisurely.
- 94 逖 *t'i⁴ t'ih*, to remove far away, to send off; far, remote.
- 逖 *kuang⁴ kw'ang²* to walk, to stroll; to ramble, to visit and see a place; to go to and fro.
- 96 迂 *wang⁴* to go, to travel; to deceive, to treat badly; to be terrified; to be afraid of.
- 101 通 *t'ung¹* to understand; to succeed; to perceive; current; to interchange, as two characters of the same meaning; to permeate, to go through; to see clearly; prosperous; current, uniform, general, complete; illicit, adulterous.

- 逖 *pu¹* to flee, to abscond; to hold in suspense; to owe government; a defaulter, a speculator.
same as 54. 102.
- 102 逖 *liu²* to linger, to saunter; delaying; to lead.
- 逖 *pi¹ pih*, to press, to compel, to oppress, to crowd, to approach too near, to constrain; to ill-use; to arbitrarily urge; imperious; to distend or fill.
- 106 迫 *po⁴ poh*, extreme, urgent, pressing; to vex, to provoke to extremity.
- 逖 *huang¹ huang* at leisure; pressed, urged; disengaged; indifferent to; to waste time in trifling.
- 109 逖 *ta⁴ tuh*, repeated; abundant.
- 逖 *tun⁴* to skulk off; to conceal; to hide away; to vanish, to abscond, hidden.
- 逖 *hai² hwan huan²* still, even, now, yet, more; and also, or; to return; to repay; to revert to, to recompense, to revolve, to regard, to look at, to give attention to; agile, light; *si²uen* to revolve.
- 110 逖 *yü⁴ yuh*, to follow in another's work; to take up and carry on; to transmit; that, this very one.
- 114 遇 *yü⁴* to meet; to happen, to occur; to come unexpectedly upon one; to intreat; to agree together.
- 115 透 *t'ou⁴ t'eu²* to pass through, as light does through glass; to penetrate thoroughly; to pass or leap over; to go from this to that; to comprehend; to discern; an alarmed or doubtful look.
- 119 迷 *mi²* to puzzle; perturbed; to lose; to deceive, to delude; to bewitch, to fascinate; confused, perturbed, stupefied; blinded, as by vice; infatuated.

- 121 遴 *lin²* to covet; to select carefully, to go or do with difficulty, to choose, to designate; grasping, covetous.
- 122 遙 *yao²* remote, distant, far.
- 123 邏 *lo²* to cruise, to patrol; a patrol; to make a circuit; to spy; to inspect, as a guard does; to screen, as hills do a glen.
- 124 達 *ta¹ tah*, to know; to inform; successful; to make known; all; open, permeable, all around; to pervade; to promote; suitable; every; intelligible; a small sheep.
- 126 遑 *t'ā¹ t'ah*, to spoil, to injure; hurried; careless; to walk carefully.
- 130 遑 *ch'uan¹, chu'wen* to hurry; to go to and fro; to hasten, to walk rapidly.
- 132 遑 *hsiao¹, siao* to saunter, to stroll, to ramble; applied to the easy diversions of immortals.
- 132 邊 *pian¹* side, border, frontier edge, margin, place; a bank between fields; in Cantonese: where, which.
- 135 遑 *kua⁴ kwah*, fleet, hasty; to hurry one.
- 138 遑 *t'ui⁴* to withdraw; to decline; to return; to retract, to retire, to recede; to refuse, to excuse, to give up to; to yield.
- 140 邁 *mai⁴* to walk, to pass; to disregard; senile, old; aged; to surpass; to exceed, to go beyond; energetically, to travel far.
- 141 遞 *ti⁴* to hand to, to alter; for, instead; to transmit, to send on, to convey from hand to hand; to exchange, to alternate; *tai¹* to encompass around.
- 143 遑 *ch'ung⁴* leisure, or at ease, without pressing occupation; in retirement.

- 145 遠 *yüan¹, yuen* remote, distant, either in time or place; far off; to consider as distant; *yuen²* to keep at a distance; to remove, to send away.
- 146 迺 *same as 乃 4. 6.*
- 148 遑 *ch'ien¹, ts'ien* to ascend; to remove; to change; to alter; to be removed; to dismiss; to be promoted, to change; used for *sien* 仙 a fairy.
- 149 遑 *hsieh¹ hiai¹* to meet one unexpectedly; a pleasant accidental meeting.
- 151 遑 *che⁴ cher⁴ che⁴* this person, or thing, this, this one; the nearest; now; here; to meet; to receive.
- 151 遑 *tou⁴ teu⁴* to stop, to delay, to remain without permission, to loiter; to detain; to avoid, as an enemy; to peer and peep, to skulk around in order to escape detection.
- 152 遑 *chu² chuh*, to expel; to attend to each in turn; to exorcise; to press, to hurry up; in earnest; sincere; successively.
- 152 遑 *t'un⁴* to hide; to go into obscurity, invisible.
- 152 遑 *chū⁴ kū⁴* hurried; rapid; agitated, trembling; suddenly; to dispatch; to forward; a courier.
- 153 遑 *mo³ moh*, to look from afar off; to disregard; remote, high; *miao* to slight.
- 154 遑 *pai⁴* to subvert, to destroy; to nullify; to ruin, to violate, defeated, broken; a rout.
- 154 遑 *i²* to bequeath; a will, a bequest; to leave; to will, to forget, to lose, to neglect, plucked, as at an examination; escaped; a residue, a surplus; posthumous; *wéi²* to send a present.
- 159 遑 *lien²* to connect; and; even; also; to continue, to join, to unite; to stick to; contiguous; annexed, following; together.

- 運 *yün⁴ yun¹* to convey; to move; to circulate; to revolve; to transport; a circuit; a period of five years; turn, chance; luck, lot; a run, times; calculations or a conjunction, as in a horoscope.
- 160 避 *pi⁴* to avoid, to shun, to withdraw, to flee from, to escape, to shirk, to retire, to stand aside, to abscond.
- 164 迢 *ch'iu¹ tsiu¹ hsiu²* to urge, to constrain; to carry to the uttermost; a crowd, a throng; to exhaust, to end; firm, as a well governed state; to collect, to consolidate; to call in; concentrated; strong, unyielding; sudden.
- 171 逮 *ti⁴ tai²* till, to, even until; when; to reach, to come up with.
- 172 進 *chin⁴ tsin¹* to enter; to ascend; to make progress; to go in, up, or on; to exert one's self; to adopt, as a religion; to come near; a promotion; an advance.
- 178 違 *wei² wéi¹* to oppose, to disobey; perverse; to go against; to disregard, to vacate, to leave, to be distant, seditious, intractable.
- 185 道 *tao⁴* a road, a path, a way, to speak; to converse; reason; doctrine, principle; a circuit, a zone, a region; to lead, to direct, to follow out.
- 198 邇 *li³* to walk on the side, as of a road.
- 163 邑 *i⁴ yih¹*, a town, a city; a fortified place of great concourse; a capital; the royal domain; the principality; a camp, a shortness of breathing.
- 1 邳 *p'ei¹ p'éi¹* a place in the state of Lu (Kiangsu).
- 邱 *ch'iu¹ k'iu¹* a place; a tumulus; to affect, to appear to have.
- 邳 *ping³* a city in Kiangsu.

- 2 邦 *pang¹* a country, state, or nation; a region, beyond the frontier, to confer the rule of a region.
- 7 邦 *yü²* a small fief in the present Hwai-ngan-fu, just south of the Yellow River.
- 8 邙 *mang²* name of a hill in Hunan where a great battle occurred A. D. 761.
- 郭 *kuo¹ kwoh¹*, suburbs; a waste, a common; the second wall inclosing the gate of a large city to defend it and make an enceinte that is often protected by the temple to Kwanti.
- 郊 *chiao¹ kiao¹* the country, rural; waste or forest land near the frontier.
- 9 邾 *lai²* an ancient city south of the Yellow River.
- 邾 *hou² heu¹* an ancient place in Honan.
- 10 邾 *êrh² i¹* a tributary state of the Cheu emperors, in Shantung.
- 邾 *shu¹* an old name of a place in Shantung.
- 13 邾 *na^{3,4}* what? how? where? that, which, then; see, here it is! oh! no to point, to transfer; to rest, to terminate; peaceful, much.
- 18 邾 *pin¹* a principality in Shensi.
- 21 邾 *pei⁴ péi²* a feudal city in Chihli.
- 23 邾 *yen³* a region in Honan.
- 24 邾 *shih²*, a small fief, 邾 in the present Sz'ch'uen, conferred on a general in the Han dynasty.
- 邾 *p'i²* an old town in Shansi.
- 28 邾 same as 邾 163. 150.
- 29 邾 *tson¹ tseu¹* the birth place of Confucius in Shantung.
- 邾 *sou³ shen¹* a tribe of northern people dwelling towards Liaotung.

- 30 部 *vu*² an ancient place in Shantung.
 鄙 *pi*⁴ vulgar, low, bad; rustic; to despise; to disesteem; a frontier or county town; a border; a place of five hundred houses, and five such were reckoned to be a district.
 郃 *ho*⁴ *hoh*, name of a district in Shensi.
 邵 *shao*⁴ a city in the state of Tsin, now Shansi.
 郈 *hou*⁴ *heu* name of a place in Shantung.
 郇 *l'ai*² a small ancient feudal state in Shensi.
 鄂 *ao*⁴ *ngoh*, *o*⁴ a boundary.
 郿 *ts'ao*⁴ the name of a town in Honan, where Duke Hi was murdered, B. C. 565.
 鄆 *tan*¹ an old region in the south of Chihli and Shantung; *to* a region in the valley of the River Han.
 郢 *'ying*³ the ancient capital of Tsu, in Hupeh.
 郢 *chün*⁴ *kiun*² a district; a populous place; a principedom.
 郢 *kuo*⁴ an appanage conferred on *Wän Wang's* son in Shantung.
 部 *pu*² tribe, class, list, category; the sum, the totality; the radicals or keys in the Chinese language; a tribunal, a department; a public court; the officer in a board; a classifier of books.
 郅 *yün*² *yün* a small feudatory in the Cheu dynasty in Hupeh.
 32 邽 *kuei*¹ *kwéi* an ancient district in Kansuh.
 邽 *yu*² *yü* a post-house, an establishment for changing horses and sending on letters; a lodge for watching fields; very, much more; an error, mistake.

- 鄆 *chün*⁴ *küen* an ancient place in Ngauhwui.
 鄆 *yün*² the district in which Ningpo lies.
 37 邾 *chia*¹ *kiah*, a district in Honan.
 鄭 *chéng*⁴ *ching*² a plain, a prairie.
 38 鄆 *ch'i*¹ *ts'i* an old town in Honan.
 39 鄆 *ju*¹ the outer purlieus of a city, especially the place where parades or trials of horsemanship are held; a border, a suburb.
 40 郛 *ch'ung*² a small feudal state in Shensi.
 41 郛 *shih*¹ *shi* a small fief in Shantung.
 郛 *hsün*² *sin* a town in Honan.
 鄆 *chuan*¹ *chwen* an ancient place in Honan.
 45 邨 *ts'un*¹ a village, or hamlet; the beginning of a town.
 47 邨 *same as 邨 172. 8.*
 邨 *ching*¹ *jing* a village in Shantung.
 48 邨 *chiung*² *k'üing* infirm, ailing, poorly, weary; troublesome; in distress; a mound.
 邨 *ch'i*³ *ki* an old name of a district in Hupeh.
 49 邨 *hsi*¹ *hi* a city in Honan.
 50 邨 *han*² name of an ancient place in Kiangsu.
 51 邨 *hsing*² *hing* an ancient principality near Shansi.
 邨 *p'ing*² an ancient place in Shantung.
 53 邨 *yung*¹ a place among the southern tribes.
 54 邨 *yen*² a place in Hupeh.
 邨 *pi*⁴ *pih*, a place in Shansi;
 61 邨 *pi*² good.
 邨 *yu*¹ *yü* an ancient place in Honan.

- 息 *hsi² sih*, a place in the south of Tsi state.
- 62 戚 *ch'êng², ch'ing* a feudal state in the west of Shantung.
- 70 邳 *fang¹* name of a district in Sz'ch'uen.
- 72 鄆 *chin⁴ tsin²* an old town in Chihli.
- 邳 *hsün², siün* a small and shortlived feudal state in Shansi.
- 73 會 *kuai⁴ kwéi²* name of a city in Honan.
- 會 *tsêng¹ tsäng* a small state anciently situated in Shantung.
- 曼 *wan⁴* a town in Sz'ch'uen.
- 74 郁 *yü⁴ yuh*, elegant, adorned; variegated, as silks: in *Cantonese*: to move, to shake, to vibrate.
- 75 邾 *chu¹* a state which existed B. C. 700. to 469 in Shantung.
- 邾 *yeh⁴*, an unimportant principality in Honan.
- 邾 *ch'én¹ ch'än* a district in Hunan.
- 83 邳 *'ü¹* a hotel where feudatories lodged at the capital; a royal residence, where courtiers repair; a lodging house; the basis, the support of a thing; a screen, to arrive at; fundamental; going to the bottom of; a stand for a tablet.
- 86 鄆 *'wü⁴* a district in Chehkiang.
- 鄆 *'yen¹* a district in Honan.
- 邾 *'tan²* a small ancient principality in Shantung B. C. 2560.
- 92 邾 *hsi² ch'ü²* deflected, bad, depraved; inclined; illegal, heretical, corrupting, radical; specious; *gyé* a final particle; *gyü* an excess, as of days; *ssü* to delay.

- 99 邯 *han^{1,2}* abundant; a district city in Chihli.
- 102 鄆 *p'ü²* a district in Kiangsi.
- 105 鄆 *têng⁴ täng³* a small feudal state in Honan.
- 106 鄆 *hsiang¹ liang* a village; the country; a province; a region; a great sound, as of rain; window opposite; rude; rustic, country-like; formerly, time past; towards.
- 109 鄆 *mei² méi* a district town in Shensi.
- 114 鄆 *'yü³* a small ancient state in Shantung, whence the descendants of Shin-nung, named 姁 came.
- 117 鄆 *'chang¹* ancient feudal state in Shantung.
- 119 鄰 *'lin²* near to; neighbours; assistant, contiguous, connected with, supporting, a group of five families.
- 124 鄆 *'liao¹* the name of a small state in Honan.
- 125 鄆 *tu¹* all; altogether; in general; the capital; to dwell; abundant, fine, full; also, still, possibly, probably; in *Pekingese*: to grumble, to mutter, to be unreasonable and gruff.
- 128 鄆 *tsou¹ tseu* the birth place of Confucius in Shantung.
- 133 鄆 *chih⁴* to go up, as a hill; flourishing, as an age; very; superlative.
- 138 鄆 *'lang²* complimentary term; a son; a man, a gentleman.
- 140 鄆 *tsou¹ tseu* the old name of a small state in Shantung in which Mencius was born B. C. 371.
- 鄆 *jo⁴ joh*, a small feudal state in Hupeh.
- 150 鄆 *ch'ü⁴ k'ih*, to look up to; the intimacies of relatives, illustrated by the junction of bones and flesh.
- 151 鄆 *fêng¹ fung* the old capital of Wän Wang in Shensi.

154 贊 *ts'uan³ tsu'an* a hamlet, a place where people assemble to reside; a few houses in a spot; *ts'o* the ancient name of a district in Kiangsu.

鄧 *mou⁴ men'* name of a city and region in the Han dynasty, now occupied by Ningpo prefecture.

155 郝 *ho⁴ hoh*, name of an ancient place in Shensi; *shih*, to plough.

159 鄆 *yün⁴ yun'* an ancient city in Shantung.

172 鄆 *hsi³ hi* an old town in Shantung.

173 鄆 *hu³* name of a district in Shensi.

靈 *ling³* a district in Hunan.

189 鄆 *hao³* name of a place in Chihli.

198 鄆 *fu³* a small department in Shensi.

鄆 *li²* a place in Shantung where a battle was fought B. C. 659.

205 鄆 *mêng² mung* an old name in the Han dynasty for a place in Honan.

164 酉 *yu³ yiu* wine; 5 to 7 p.m.; evening; finished; ripe, matured; the tenth of the twelve branches.

1 酖 *'ting¹* drunk; stupefied with drink.

4 酢 *tso⁴ tsoh*, to pledge a host, and return his health; to recompense; a pickle; a sour taste.

5 醅 *si²* arrack; sweet spirits, clear and pure; to drink; a sort of broth strained from congee.

8 醇 *ch'un³ shun³* respectful; wine; semen; cordials; subtle, essential, clear, healthy, unmixed, generous, thick.

9 醖 *si'u²* rum or arrack that has not been strained; the mother in spirits.

11 醖 *chin¹ tsin hsin²* liquor after the fermentation is over; spirits that have settled; to finish, to come to perfection; well-boiled; a chief butler; headman, a brave or chief of tribe of people; the season for gathering when things are ripe.

14 醖 *chen⁴ tan* given to drink; fond of wine; also same as 醖.

17 醖 *hsü⁴ hū³* mad with drink; raving drunk.

18 醖 *hsin⁴ hin³* to offer blood in sacrifice; a flaw, a crevice; an offence, a grievance, a pretext, a presage, an omen; to excite; to fumigate.

20 酌 *cho² choh*, to pour out wine; to deliberate; to adopt, to imitate; to avail of; a glass; liquor; a feast, a party.

醺 *si'ao²* drunken, tipsy.

24 醉 *tsui³* drunk, intoxicated; happy; a debauch; fascinated with, stupefied with, devoted to; unconscious, as a man of his danger; engrossed with.

28 醢 *ch'en³ 'ch'an* vinegar-like, sour; very drunk.

29 醢 same as 醢 184. 29.

30 醢 *ku⁴* to deal in spirits; liquor just made and kept over night; a wine shop.

醢 *yeu⁴* vinegar or spirits of a strong, sharp taste.

醢 *ch'eng² ch'ing* half sobered, and ashamed of being tipsy; stupid from drink; a sickness arising from drink.

醢 *lao⁴ loh, lo⁴* cream; a liquor made from milk; dried milk; fat, unctuous.

醢 *'ming²* a strong kind of whisky made of rice and barley.

醢 *ku¹ kuh*, superior, mellow spirits; ripe, as grain; hard hearted, inhuman, tyrannical.

nical, said of officials; the bitter feeling arising from having suffered wrong.

- 33 醅 *p'ei¹ p'ei¹* liquor not yet strained; must; eaten and drunken to satiety, surfeited. same as 酬 164. 47.

- 35 酸 *suau¹ swan* sour; grieved, afflicted; acid; prickling, harsh to the skin, irritating, distressing; debilitated.

- 37 醢 *pu² puh*, the mother on vinegar; a mold or efflorescence, as on leather or walls; scum on spirits. see 醢 164. 55.

- 39 醃 *yen¹* brine; to preserve in brine; to pickle; to lay in salt, to salt down.

- 40 酏 *chiau⁴ kiao³* leaven, the residuum left after distilling arrack.

- 41 酡 *ŋ'o²* face flushed with drink; rubicund. same as 酬 164. 47.

- 42 酎 *ch'ou⁴ cheu²* new, ripe liquor; pure; strong spirits thrice distilled, and enjoined to be drunk by the sovereign in summer.

- 43 醕 *lei¹ lai⁴* to pour out wine in sacrifice; to sprinkle; to pour out a libation on the earth. *chiang⁴ tsiang³* pickle, sauce, soy; relishes, condiments; salted preparations.

- 45 醕 *ch'un² shun²* generous, rich, as wine; thick, unmixed; liberal, healthy; subtle, essential, seminal.

- 47 酬 *ch'ou² ch'eu²* to return the compliment; to repay; to pledge a guest; to urge him to drink, or toast him in return.

- 49 配 *p'ei¹ p'ei²* to mate, to pair; a mate; an equal; a companion, as a wife; to accompany; to compare to; to copulate; conjointly; the color of liquor.

- 55 醕 *fan³* newly distilled spirits; ill-luck, as upon children.

- 58 醕 *lu⁴ luh*, a pleasant kind of spirit, made with water from lake Ling in Hunan.

- 62 醕 *'chan³* a wine goblet; 醕酒 turbid liquor not yet settled.

- 72 醕 *ts'u³* vinegar; pickle; pickled.

- 醕 *hsing³ 'sing* to awake from intoxication; to be roused; to become sober; to rouse up; to incite, to startle.

- 醕 *'ti² hsu²* reddish, but pure clear liquor; the essential oil of milk or elaine, a liquid refined from butter.

- 73 醕 *tsao¹* the sediment, the dregs; remains of malt; the grains left after distilling spirits.

- 79 醕 *tau¹ teu²* to distil again.

- 醕 *i¹* to cure, to treat, a doctor; a physician; to heal; medical, to drink.

- 80 醕 *mei² mei²* the cakes of leaven, used in fermenting the grain before distilling.

- 82 醕 *mao²* drunk.

- 85 酒 *chiu³ 'tsiu* any kind of fermented liquor; wine, beer, spirits; given to drink.

- 86 營 *yung³* to lose one's head by drinking, which foolish people soon do.

- 醕 *hsün² hiun* intoxicated, drunk; swelling of liquor.

- 醕 *chiau⁴ tsiao²* to burn incense; to pray at an altar by a priest; a requiem, a sacrifice; to give a cup to a son at his marriage; completed; emptied, all used up, terminated.

- 87 醕 *chiau⁴ tsiao²* to drain a goblet; to finish the glass.

- 99 醕 *'han¹* half intoxicated, elevated, jolly; tipsy, merry; riant, as a landscape; deep, as sleep; fearless, determined, as a soldier.

- 101 酖 *p'u²* to drink largely; jolly, in high spirits, as from drink.
- 105 醖 *p'o¹ p'oh²* grape juice, not yet settled or strained; must, newly made spirits.
- 108 醃 *hs¹ Jü* sour, acid, vinegar-like; condiments, pickles.
- 醃 *'lan³* salted mutton or pork deviled; the meat is fried and then minced and mixed with salted soy; the condiment is used with bread and soy.
- 醃 *'hai³* minced and pickled meat, of crabs, fowls, fish, insects; to cut fine and put into brine with seasoning; to simmer.
- 醃 *yün⁴ yun³* fermented liquor; spirit made from fruit, or by allowing the must to ferment a hundred days.
- 113 醃 *'p'iao¹* clear, limpid spirits.
- 114 醃 *li²* thin, poor spirits; weak liquor or the dregs of the still.
- 115 酥 *su¹* preparation of butter; no energy; flaky, crisp; short.
- 116 醃 *same as 75. 116.*
- 120 醃 *mi³* a liquor made from grain by distillation, and drank without straining.
- 124 醃 *'lao²* spirits mixed with sediment.
- 130 醃 *'hu²* the oily scum which floats on boiling butter; it is the quintessence of milk, or essential oil of butter.
- 醃 *yin⁴* to rinse the mouth with spirits, as the king anciently did after eating, or as a bridal pair when pledging each other in the marriage-cup.
- 醃 *hsü³ 'sü* to strain spirits; fine, pure liquor.
- 134 醃 *same as 醃 140. 134.*
- 145 醃 *niang⁴* to excite, to ferment; to stuff, as a sausage; to mix condiments; to foment, as

sedition; to breed disturbance; to make liquor from boiled glutinous rice with yeast cakes.

- 146 醃 *'lan²* sour spirits which have lost their flavor; a rich taste, sweet; generous, like good wine; fine, as music.

- 151 醃 *'li³* sweet or newly distilled spirits; must, new wine; sweet, as a fountain.

- 152 醃 *ch'ü² k'ioh,* to contribute to a feast; to club together for a picnic or great dinner.

- 154 醃 *chai⁴* a press for pressing the mash in making spirits; a strainer.

- 161 醃 *nung¹* thick, generous, rich, as spirits; liberal.

- 173 醃 *'ling²* a rich kind of liquor.

- 醃 *ju², jü* generous, rich spirit.

- 180 醃 *'yin¹* drunk; the noise of drunken fellows; a coarse, sour ragout or hash made by some Miao-tsz'; to cover a vessel so closely that no smell shall escape.

- 194 醃 *ch'ou³ 'ch'eu* ugly, offensive; to abhor; abominable; ashamed; to dislike; to compare; a sort; a group.

- 198 醃 *shai¹ shi* to warm, as wine; to purify; to decant and strain liquors, to pour out a libation; to divide, as streams.

- 165 采 *p'ien⁴* to discriminate, to part, to sort out.

- 采 *'ts'ai³* bright colours, elegant, brilliant; to pluck, to choose, to gather; variegated, adorned; a business, occupation; cities allotted for revenue to princes.

- 102 采 *yu⁴ yiu³* glossy, glazed.

- 109 采 *shih⁴* to release; to dissipate; to explain; Buddhism; to unloose, to free, to open out the meaning; to leave.

166里

*li*³ Chinese mile; a village; a lane, an alley; a place of residence; mournful.

4重

*chung*³ heavy; secluded, or peculiarly appropriated to government, or imperial use; trifling; severe; decorous; grave; to honor; very; crowded; *ch'ung* to double, to repeat, to do over; to add, a time; again; a classifier of thickness or layers.

6野

*ye*³ *'yé* the country, wilderness, rustic; a waste, a moor; a neglected place outside of the city; a common, a wild, a desert; savage, uncultivated, rude.

27釐

*li*² to regulate; copper coin (cash); to subject, to cause to submit; the thousandth part of a tael; a pair; twins; to give, to bestow.

72量

*liang*² a measure; to measure; to estimate, to judge; feelings; appetite, calibre, capacity, to deliberate; to think over.

167金

*chin*¹ *kin* gold, any metal.

1釘

*ting*¹ a nail, a pin, a bolt; to nail; a spike, a bolt; to work metals into bolts; *ting*¹ to nail together; to bind, as books.

鉏鉏

same as 鋤 167. 19.

3鈺

*chu*⁴ to inter valuables with dead; to temporarily place a thing; metals in their ores. same as 鏤 167. 30.

7鈣

8鐸

*tui*⁷ the brass or gilt butt of a spear; read *tun*⁷ and *shun* a spheric metallic bell intended to accompany a drum; *to*⁷ a catafalque over a coffin.

鉸

*chiao*¹ *kiao*¹ a spade, a hoe, a hinge, scissors; to clip, to shear; to cut, as hair; to inlay metals; pivots on which

a door turns; a joint, a clamp, a hasp; *chiao*³ a slender knife.

9鈴

ch'ien^{1,2} *k'ien* a large wooden plough; a kind of door-lock; axle of a wheel; to use a seal, an official stamp; a spear handle.

鈴

*ling*² a small bell, empty words; a round hollow ball, hung on horses or flags to announce approach.

鎗

*chiang*¹ *tsiang* a musket; firearms; a spear; a gun; an opium pipe; a sort of wine boiler or still; the tinkling of bells; a jingling sound.

鍬

*hon*² *heu* the iron barb or head of an arrow or dart; a feathered shaft with a barb.

10銚

*chiao*¹ to burn, as in a kiln; a pan with a handle and spout; a warming ladle; a scythe; a spear; also read *yuo* and *ts'iao*.

銃

*ch'ung*⁴ a small cannon, a gíngal; a pistol; small arms; hollowed out by an ax; bored.

銳

*jui*⁴ *wei*⁴ *tui*¹ pointed, sharp, keen, piercing; zealous, valiant, resolute; small, insignificant, as a spear's point or a peccadillo.

銑

*hsien*¹ *'sien* a shovel; to burnish; a small chisel; bright, as metal; ends of the rim of a rhomboidal bell; a metal ornament at the end of a bow; chilly, raw, as weather.

11鈹

*na*⁴ *nah*, to sharpen wood, as for a helve; to hammer iron to a point; in *Cantonese*: to iron out; as clothes; to smooth, to press on.

銓

*ch'üan*¹ *ts'üen* to estimate the quantity or quality; to weigh, to measure; to assort; to select, according to merit and capacity; to value aright; a carpenter's plane.

- 12 鍤 *t'ou¹ t'eu* an ore resembling pure copper; it attracts and forms an amalgam of quick-silver.
- 17 鍤 *chi¹ ki* an iron implement of husbandry, which resembles a large hoe, with a long blade.
- 鍤 same as 鉛 167. 30.
- 鍤 *lien²* a sickle; a reaping bill hook.
- 17 鍤 *chan²* a press or closet; armor.
- 18 鍤 *chao¹* to pare; to trim an excrescence; bright, clear; a catch on a cross bow; to encourage; to visit, to wait on.
- 鍤 *hsing² hing* a jar resembling a tripod in which to cook the fragrant broth offered in sacrifice.
- 鍤 same as 鐙 167. 100.
- 鍤 *chua² chah*, a heavy pair of shears working on a rivet as a fulcrum at the end; to slice or cut open.
- 鍤 *ts'ei² ts'eh*, a knife for chopping up straw.
- 19 鍤 *ch'ui²* a hoe; to cultivate fields.
- 20 鍤 *tiuo⁴* a hook; to hook; to fish; to take; to bait, to set a trap for; to use something as a means; to fish for, as prairie; to seek.
- 鍤 *chiun¹ kiün* 30 catties; $\frac{1}{4}$ of a picul; large; to equalize; to classify; to methodize; important, just; a potter's lathe.
- 鍤 *kou¹ ken* a hook; a sickle; to hook; to induce, to influence, to tempt, to consider, to search into.
- 鍤 *p'ao² pao³* a plane; to plane off, to smooth; to level off; to deduct from; to grub up.
- 鍤 *t'ao²* dull, as a knife; in Cantonese: a saw, with a dull edge to cut metal.

- 21 鉋 *o² ngo* to pare away the corners of a thing and make it round; a ring.
- 24 針 *chên¹ chän* a needle; a pin; to prick; pine leaves; any sharp, thorny thing.
- 26 鉋 *chiün¹ kien* to bend iron; pliable.
- 27 鉋 *o⁴ ngoh*, a bracelet or bangle.
- 鉋 *chüeh³ küeh*, a hoe; a pickax; to turn up the ground.
- 28 鉋 *chieh² kiek*, an iron hook or strap fastened to the girdle.
- 29 鉋 *ch'ai¹* a large pin, a bodkin; hair pin; *met.* females.
- 鉋 *sa¹ sah*, a spear or javelin; to engrave; to inlay, to enchase on metal; to sprinkle, to scatter.
- 鉋 *pa¹ poh, po^{2,4}* cymbal; a small bell, used by Buddhists in chanting or in music to respond.
- 鉋 *ch'in¹ ts'in* an awl; a graver; a point; *ts'ien* to engrave, to cut, to carve blocks.
- 鉋 *cho¹ choh*, a needle or awl; sharp; to offer, as a present.
- 鉋 *chien³ kien* to gild, to plate; to inlay silver in other metals, or in leather, as is done on housing or saddles.
- 鉋 *sou¹ seu* to engrave on metal; ornaments on a horse's ears.
- 30 鉋 *k'ou⁴ k'eu¹* a button; a gold or silver rim on a cup, enched on the edge; to engrave.
- 鉋 *yu²* fine iron from the hill 鉋 鉋; *yu¹* a hoe or its handle.
- 鉋 *ch'ien¹ yuen yüan² yen²* lead, black lead; to countenance to protect.
- 鉋 *t'ung²* copper, brass; brazen, copper.
- 鉋 *kwo¹ kwo* a cooking-pan; a vessel to hold fat; the iron ring inside of the nave to protect it from the axle.

- 鉞 *chao*¹ a sickle, a hook.
 same as 鉤 167. 20.
 鉤 *ku*¹ a short javelin, made light to use as a spear.
 鉗 *toi*¹ *tih*, a point; tweezers; the barb of an arrow; the head of a javelin.
 鉋 *ssü*⁴ *sz'* the handle of a bill-hook or sickle; a sort of spear.
 鐔 *o'* *ngoh*, the sharp point of a spear, edge of a sword.
 鐔 *sao*³ hardened iron or good steel; the scoria of iron or other ores; a spade; broken steel.
 same as 砧 112. 168.
 鐔 *ming*² to engrave, to write, to publish; to carve; a book of precepts.
 鐔 *ku*² a trowel; a tool to plaster walls; to daub; *kwa'* a double edged hoe; two swords so made as to go into one scabbard.
 same as 針 167. 24.
 31 鐔 *ku*³ to run metal into cracks; to close or stop securely; to interfere and prevent.
 32 銼 *ts'o*³ a file, a rasp; an iron pan or boiler; to file, to trim; to make small.
 鐔 *nao*² cymbals; small hand bells, which were used in the army to stop the music of drums.
 鐔 *yün*² *yün* gold; it is used in proper names.
 鐔 *ch'ü*² heavy; a hammer; the weight on a steelyard or in a clock.
 鐔 *ang*¹ noise of gongs and drums; to bore through.
 鐔 *k'eng*¹ *k'ang* the ringing of metals; a hacking sound, as in coughing; to knock on.
 33 鑄 *chu*³ to cast metals; used for 祝 113. 10.

- 34 鋒 *feng*¹ *fung* point of a weapon; a lance; the van of an army; turbulent.
 35 鏑 *tsung*¹ a bridle or head-stall ornamented with metal and set off with a plume of feathers between the horse's ears.
 same as 鑄 167. 172.
 37 鈇 *ti*³ fetters of iron; to fetter.
 鈇 *fu*¹ an ax used to decapitate high officers and princes.
 鈇 *t'ieh*^{3,4} *t'ieh*, iron; firm, decided; without doubt; really.
 鈇 *po*³ *puh*, a kind of light dart.
 鈇 *chia*^{1,4} *chieh*^{1,4} *kiah*, *hsieh*² a pair of pincers or prongs to hold a crucible over the fire; to take up with tongs; a double edged sword.
 鏃 *ch'ieh*¹ *k'ieh*, a sickle, a bill-hook; to cut off, to amputate, to carve, to exterminate.
 鏃 *pien*¹ *p'an* an adze; the helve is in the middle like a pick.
 鏃 *i*³ a spider or iron frying-pan having three legs; a boiler or pan; a pick to dig out holes; a chisel; a stand for bows in an armory.
 鏃 *t'ieh*^{3,4} iron; firm, decided, really.
 38 鏃 *lon*² *len*² *lū*² hard, pure iron; a graver to cut iron with; to engrave, to cut characters; to inlay; a frying-pan, a boiler.
 40 鏃 *hsiu*⁴ *siu*² the rust of iron, steel, tin, or other metals; an oxide.
 鏃 *o'*² the weight on a steel-yard; a pilot's lead; a stone roller; a weight or ball on the end of cords; *shé* a short spear.
 same as 轄 159. 40.
 鏃 *ting*³ a silver ingot (about 10 taels); a platter or trencher with feet, used in sacri-

fices; an alloy of tin or spelter; an anchor; the needle of a spinning wheel.
jung² gyung² a mold in which to pour castings; a die for coins; to smelt, to fuse metals; to forge; to influence, as doctrine.

41 鐸 *lê⁴ lûeh*, an ancient weight now differently estimated; 20 taels.

鐸 *ch'iang¹ ts'iang* the ringing of bells; jingling of stones; a tinkling noise; harmony musical.

鐸 *po⁴ poh*, a bell.

鐸 *tsun¹ tsuan³* the copper ferule or place to grasp, on the handle of a spear.

42 鈔 *ch'ao⁴* government money-orders; notes; a document; a receipt; a passport, warrant; to copy; a little.

鐐 *liao³* fetters, irons; silver of the purest kind; a furnace with a flue to it; to fetter, to secure.

44 銅 *chü² küh*, to bind or hoop a thing with iron.

鋸 *chü⁴ kü³* a saw; to saw; to divide; to mend crockery by joining the edges of the pieces with copper clamps; to reduce; serrated, toothed.

45 鈍 *tun⁴* blunt, dull, stupid; obtuse, superannuated; rude because uneducated; half-witted.

46 鋼 *kang¹* steel; hard, as steel; strong, able; to sharpen.

47 釧 *ch'uan⁴ chw'en³* an armlet, a bracelet.

鐱 *la⁴ lah*, tin; pewter.

48 釭 *kang¹* the iron band on the nave of a wheel, through which the spokes pass; ornaments on the beam which ran around the hall, and resembled golden hub-rings; the barb of an arrow; a lamp-jar, a sconce.

鉅 *chü⁴ kü³* great; hard, as iron; fierce, implacable; obdurate.

釜 *ch'üing² k'üing* the eye of an ax or hammer; the lower blade of a halberd.

49 鈹 *p'ä² pa²* a drag, a harrow; a war chariot, or the guard in front of it; a clamp used in mending crockery.

50 錦 *chin³ kin* figured, or flowered silk, embroidered; elegant, diversified.

51 釭 *han³* greaves; something to protect the arm of archers; to solder metals; hasty, too quick.

釭 *ping³* thin plates of gold or silver employed in offerings to the Five Emperors; a badge of office; an iron boiler.

52 鐵 *ch'í ki* a barb on a hook, a fluke.

53 鎌 *lien²* a hook, a sickle; a reaping bill-hook.

鍍 *tu²* to gild, to adorn with gold; to plate.

鑄 *gyung²* a large bell.

鑛 *kung³* the ore of iron, lead, gold, or other metals; the lode of metals; a mine; the bed or vein in it.

54 鉞 *ting³* a bolt or rod of iron or copper; the hollow barb or bolt of an arrow; finished, exhausted; to hasten.

鍵 *chien⁴ kien³* the bolt of a Chinese lock; a door-bolt.

56 鈿 *yi⁴ yih*, the ears or side ornaments of a tripod.

57 鐺 *chiang³ k'iang* money, coin; the cord which runs through a number of cash; a string of a 1,000 cash.

58 錄 *lu⁴ luh*, to copy; a record; an index; to transcribe; annals; lectures; summary of a doctrine; a series, an order; a metallic lustre or color, veins in stone.

59 釵 *shan³* a large bill-hook or sickle.

- 60 鏃 *ts'ung¹* a small spear or javelin; to stab with a spear, as an assassin.
- 61 鏃 *nien⁴* a small hair pin; a nail with a small head.
- 鏃 *chih⁴ chi²* to record; to remember.
- 鏃 *lū²* a file, a rasp; a polishing tool; to burnish, to give lustre to; to refrain, to restrain one's self.
- 62 鏃 *chi¹ ts'ih¹*, a kind of pole axe, used with spears in war; an ornamental sort of halberd carried in procession.
- 鏃 *yüeh⁴ yueh⁴*, a hatchet, an axe whose blade is crescent shape.
- 鐵 *t'ieh³*, iron; firm, decided; without doubt, really.
- 錢 *ch'ien² ts'ien²* copper coin; cash; money; a mace; the tenth part of a tael; wealth, property; 'ts'ien a mattock.
- 66 鏃 *tui⁴* a spear with a brass ferrule which guards the butt; this end must be put forward when presenting the weapon; a beater; a mallet.
- 鏃 *ao⁴ ngao²* a round, iron cooking utensil, flat and shallow; a griddle.
- 鏃 *chiao³ k'iao³* a metal handle or ear of a vessel; to cut cloth with shears.
- 鏃 *hsien⁴ sien²* to castrate a fowl; *san²* the trigger of a cross-bow; a cross-bow.
- 鏃 *mou² meu²* an iron pan or boiler; a plating inside of a cap to protect the head.
- 69 鉞 *chin¹ kin²* to smooth; to chip; to carefully remove the marks of an axe, as with a shave or drawknife; the point of a tool.
- 鏃 *tsan⁴* a chisel; to carve; to chisel; to pierce, as a thorn; to cut out; as characters on stone; to cut in.

- 70 鈐 *fung¹* a square bell, worn by camels; a sort of boiler or shallow kettle.
- 鏃 *p'ang²* to scrape off, to level; a water-level.
- 鏃 *hsüan⁴ süen²* a metallic heater for keeping spirits warm; a copper or pewter tray; a pulley or windlass; to cut things round in a lathe.
- 鏃 *tsu⁴ tsuh²*, the head or barb of an arrow or javelin; the point of a dart.
- 72 鏃 *huang⁴ hwang²* the sound of bells.
- 鏃 *same as 鈞 167. 20.*
- 鏃 *hsi² sih²*, tin; to confer; a gift; to grant; to receive; a fine kind of asbestos cloth; pewter.
- 鏃 *t'ang⁴ yang²* ornaments on a bridle near the forehead which jingle as the horse moves; bells.
- 錯 *ts'o⁴* to mistake; wrong, mistaken; in disorder, confused, to err; mixed, perverse, offensive; excepting; then; to polish; *ts'oh²*, to wash or plate with gold; veins, stræ; to tattoo; a lapidary stone, to file or polish.
- 鏃 *same as 鈐 167. 51.*
- 鏃 *kun¹ kwun²* a kind of red steel; the swords made of it could cleave gems; a ring on a wheel.
- 鏃 *hsing¹ sing²* the rust of iron; verdigris.
- 鏃 *shih⁴ shi²* the hook or catch on the end of a Chinese key; *t'i²* point of a spear; a vessel used in smearing blood when taking an oath.
- 73 鏃 *ts'eng¹ ts'eng²* the noise or ring of metal or gems.
- 鏃 *man⁴* a trowel.
- 74 鏃 *so⁴ shoh²*, a great spear, eighteen feet.

- 75 鉢 *po¹ poh*, a sacrificial vessel; an open earthenware basin to cook in; a globular, narrow-mouthed disk used by priests for their alms-bowl.
- 鉢 *shu²* a small ancient silver coin; an old weight; blunt, dull; farthings; trifles.
- 鏢 *yeh⁴* a thin plate of iron, such as are used in the scales of armor; *hieh*, the plate of metal on the shaft of an arrow; a ring.
- 鍊 *lieu²* to melt, to refine; matured, experienced, practised; a chain; to forge; wrought, as iron; to discipline, to mortify one's desires.
- 鑠 *shuo⁴ shoh*, to melt a metal; to fuse it for founding; to urge; impelled, as by another's influence; lustrous, shining, burnished.
- 鏹 *k'o⁴ 'kwo* small silver ingots; bullion; paper-money; a grease-pot for carts; an ornamental appendage to a girdle.
- 76 鏃 *k'uan⁴ kw'an²* a branding iron; a kind of gridiron, to solder.
- 77 鉦 *chéng² ching* small gongs, used to sound a halt to troops; a brass tambourine used by priests; the place outside of a bell where it is struck.
- 79 鍛 *tuán⁴ twán²* to forge metal; to heat and hammer it; to work upon, to practise, to make perfect; mature, practised.
- 鍛 *sha¹ shah*, a spear with a guard; to clip the wings of birds.
- 鑿 *tso² tsoh, tsao²* a chisel; to dig; to cut; a punch; a cold chisel for cutting stones; to bore into, as *井* well; to commence; to do; to open

- out, as a road; to brand, to mark, to tattoo; solid, secure; to cleanse rice.
- 80 鉤 *mei² méi* a door-ring having two locks bolting the door in it; a dog-chain.
- 81 鉤 *same as 鉤 167. 81.*
- 鉤 *ch'an^{1,3}* a chisel; to cut out, to engrave deeply.
- 鉤 *pi²* the colter of a plow; barb of an arrow; a probe used by surgeons; a skewer used in a head dress; a lever; a comb.
- 85 鉤 *ch'iu² k'iu* a single headed pick or axe; a description of stone chisel.
- 鑲 *liu^{1,2}* pure gold; pendent gems on a crown.
- 鑲 *wu⁴ wuh*, to wash or plate inferior metal with silver or gold; to overlay with finer metal, as the ornaments of a harness.
- 錫 *t'ang⁴* a carpenter's plane; to smooth.
- 鎔 *ta⁴ tah*, to cover a thing with iron to protect it; to shield the heel with an iron plate.
- 86 鏊 *chiao¹ tsiao* a soldier's brass kettle or skillet, holding about a peck.
- 87 鏊 *same as 鏊 167. 109.*
- 鏊 *ch'iang¹ ch'ang chéng¹* the clanging jangle of metals struck together; a small cymbal or gong.
- 釜 *fu²* a cooking-pan; a caldron or hemispherical boiler; a pot without feet; an old measure holding 6 斗 and 4 升 or half pecul.
- 92 鈺 *yeh² yé* a celebrated two-edged claymore.
- 95 鉉 *hsüan³ h'ueu²* ears or rings on the side of a tripod by which it can be carried.
- 鉉 *tsz¹ tsz²* a hoe for opening the soil; a mattock with a long narrow blade.

- 96 鈺 *yü⁴ yuh*, pure hard gold; precious, valuable.
- 99 針 *ch'ien³ k'ien* pincers, tongs; earrings; a ring on children's necks; collar put on prisoners; to clasp, to pinch; to pin; to injure; to hate; to rail at; a term of abuse.
- 100 銹 *hsing² sing* the rust of iron; verdigris.
- 銼 *ch'au³* a thin iron plate; a shovel, a spade; a plane or shaving tool; to smooth.
- 101 鋪 *p'u⁴* a shop; to spread, to arrange; a door-knocker; to lay in order; to make known, to pervade; to marshal, as forces; universal; tired, worn out; to sleep with; used for 舖 a shop.
- 102 鈿 *tien⁴ pien* ornaments for a headdress; metallic flowered or inlaid work made into head-dresses; *tien²* used for 鈿 inlaid shell-work.
- 鐺 *tang¹* sound of a drum or gong; a lock or clasp; a tripod for warming wine; a small gong struck by peddlers; the twang of the instrument.
- 鐺 *tsü¹ tsz² chih¹* an ancient weight about the fourth part of a tael; trifling, petty.
- 105 鐸 *p'o¹ p'oh*, a sickle or scythe to cut grass.
- 鐸 *teng⁴ täng³* stirrup irons; a stirrup; a candlestick.
- 106 鉞 *po^{2.4} poh*, a thin sheet of metal; mock metal.
- 鉞 *ch'ieh³ Kiai* a local name in Kiangsi for pure white iron; strong, firm.
- 鐙 *huang² huang* clamor; a sort of triquetrous blade fastened at the end of a lance, and covered with tiger's skin when sheathed.
- 107 鉞 *p'i²* a large needle or bodkin; a knife like a poniard or bowie-knife.
- 鑒 *chien¹ kien* a shuttlecock.

- 108 鎰 *yü⁴ yih*, a piece of gold of 20 taels weight in the Cheu dynasty; it was sometimes used to weigh rice.
- 鑑 *same as 鑒 167. 131.*
- 鑪 *lu²* a vessel to warm spirits; a censer; a copper brazier; a furnace.
- 109 鎮 *chén⁴ chǎn²* to repress, to rule; a mart; to keep in subjection; to guard, as a pass; to protect.
- 鐸 *to² toh*, a square-mouthed oblong bell, like a cow-bell, with a long clapper; a priest; a kind of jingle or rattle used in the army to convey orders; a limit.
- 鏟 *kuo⁴ kwoh*, a large hoe or pick used by farmers; a sort of bill-hook or partisan used by soldiers to clear away abattis or thickets; to cut down.
- 環 *huan² hwan* an iron or gold ring; a finger-ring; a link; an ancient weight of 6 $\frac{2}{3}$ taels.
- 110 鐺 *chü² küeh*, the tongue of a ring or a buckle; the clasp or latch which fastens a trunk; a ring with a tongue to secure a strap.
- 113 鏢 *p'iao^{4.2}* point of a weapon; the ornamented mouth of a scabbard, covered with copper; the point of a sword.
- 鏢 *lai²* to tie a cord to a hook to fish with; to angle for.
- 114 鐺 *yn²* a saw; a fine awl, with which the ears of women are bored.
- 115 銹 *hsiu⁴ siu²* rust; the rust of iron, steel, tin, or other metal; an oxide.
- 鑿 *ch'iao⁴ ts'iao* a shovel, spade, or hoe; to dig up; used with 鑿 *sao²* iron.
- 117 鏡 *ching² king²* a looking glass, a mirror; any reflecting surface, as the sea or moon; books which reflect knowledge; bright; to illustrate.

鐘 *chung*¹ a bell; a clock.

120 鐐 *so*³ *shoh*, iron thread; iron wire; small chains.

122 鑼 *lo*² a gong; a brass drum used to announce approach or give alarm; soldiers use them for wash-basins.

124 鑲 *lin*² pure gold; the bridge of a cross-bow.

126 鍊 *juan*⁴ *jwan*² soft, ductile silver.

128 鑷 *nich*⁴ tweezers, tongs, snuffers, forceps, pincers; to pull out, to nip on; a kind of hair pin; a fishsnare.

129 鋪 *hsiu*⁴ *siu*² the rust of iron, steel, tin, or other metals; an oxide.

130 銷 *hsiao*¹ *siao* to expend, to melt; to destroy; to spend, as time; deficient; to cancel, as a check; to fuse metals, to dissolve; to finish; to exhaust; to spade up.

131 鑒 *chien*⁴ *kien*² a mirror; to reflect light, an example, a precedent; historic events; a precept, an admonition; to revise; to survey.

133 鉗 *chih*⁴ a small sickle or toothed bill-hook; the grain which it reaps.

134 鍤 *ch'a*² *ch'ah*, a spade or pick for turning up the ground; a flat hair-pin, ornamented with feathers; a crow-bar.

135 鈎 *hsien*² *sien* a kind of hoe; sharp; acute, fine pointed; a fish barb; *'lien* to take a thing, to cut, as with an axe.

138 銀 *yin*² silver, money; cash, wealth.

139 銀 *lang*² a kind of locket or clasp.

140 鐮 *hua*² *hwa* a spade used in making ditches; to open the ground, as a ploughshare does; a ploughshare.

鐮 *uang*² the edge of a sword; a smooth, easy style.

鐮 *ying*¹ the sound of jingling bells, referring to the round ones worn by mules.

鎔 *ma*⁴ *moh*, a marvelous two-edged sword, like King Arthur's Excalibar.

鑄 *po*⁴ *poh*, a large bell used to mark stops in music, or at the end of the twelve Chinese hours; a kind of hoe.

錨 *mao*² an anchor; a grappling iron.

鑊 *huo*⁴ *hwoh*, *ho*⁴ a flat boiler shaped like the segment of a sphere, and generally without feet; a caldron, an iron pan, a graver; to bore or cut in.

141 鑪 *ti*² a vessel used in making spirits, a sort of boiler. same as 罏 121. 141.

142 鎚 *ch'ên*³ *ch'ên* *ch'ien*³ to pull or extend anything, to attempt steadily and persistently.

鐲 *cho*² *choh*, bracelets, bangles; cymbals, or small plates for stopping the drums in an army; a small brazier, a hand stove.

144 銜 *hsien*² *hien* a bit, or bridoon; to hold in the mouth; to contain; brevet-rank; affected by, moved, indignant; acting as.

145 鑲 *hsiang*¹ *siang*² a border; to inlay; to inlase, to insert or set, as a jewel; to coat or plate, to rivet.

146 鐺 *hsün*² *sin* the knob at the end of the guard of a sword, called its nose; the edge of a sword; a sort of dirk.

147 鉞 *hsien*⁴ *hien*² a small chisel to cut holes; a term applied to a sort of javelin or spear.

149 鐃 *hêng*¹ *hǎng* the combined sound of bells and drums mingled, as when a great mass is performed.

鑾 *luan*² *huan* an imperial carriage; bells; a term of respect; little bells formerly hung from the phoenix that marked the royal cars.

- 150 **鉤** *yū¹ yuh*, a poker or pincers to stir coals in a furnace or remove them; to sweat money in order to get the filing; also the copper dust thus obtained.
- 151 **鎧** *'kai³* armor; mailed armor, as a cuirass, a hauberk; a defense; same as 鎧 64. 12.
- 152 **鐻** *chū⁴ kū²* a padded stick to beat a bell or drum; *k'ū* an ancient table utensil of silver or gold; ear-jewel or ring. same as 櫃 75. 22.
- 154 **鑽** *tsuan¹ tsuan¹ tsan* to bore; a gimlet, an auger; a pin; to pierce, to nail; to make a hole through a thing; to worm one's self into, as one who pries into secrets; to control the mental powers, as a master passion does; to employ intrigue; *tsuan²* a bit, a gimlet.
- 鑽** *pin¹* a fine steel which makes very sharp swords.
- 鎖** *'so³* a lock; a clasp; to lock; to fetter; to frown, to contract the brow; to detain; to envelop; rings or chains for locking.
- 鑢** *chih⁴* an axe or hatchet; an iron block or anvil used by smiths or artisans.
- 157 **鉗** *cho¹ choh*, to bind the feet with gyves; fetters; a hoe.
- 鉗** *lu³* to plug or stop up, as the holes in an iron boiler.
- 160 **鉗** *pi⁴ pih*, the handle of a plow.
- 161 **鐮** *nou⁴ neu²* a hoe for weeding; to weed; to clear ground of grass; to study.
- 162 **鎚** *ch'ui²* a hammer; to pound; to beat; to strike; a club; a mallet; *tui* to work gems.
- 鏈** *lien²* a chain; connected; unrefined lead or tin ore.
- 163 **鉞** *pang¹* in Cantonese: a broad hoe or mattock.
- 鉞** *yeh³ yé* a celebrated two-edged claymore.

- 166 **鍾** *chung¹* a cup; to like; to bring together; to bestow, to confer; gifted, endowed with, as a talent; heavy; weeping; to repeat, an ancient measure. same as 鎧 167. 61.
- 169 **鐻** *chien³ kien²* a mace; iron of an axletree; an iron inside the hub to prevent the axle fretting it; a kind of triangular truncheon or heavy rapier.
- 鐻** *lan²* the lustre of burnished metal, especially of gold.
- 170 **鑒** *sui³* a speculum or burning mirror; lens for drawing the sun's heat.
- 172 **錐** *chui¹* an awl, a point, a trifle; the apex or tip; to bore, to pierce; unimportant.
- 罐** *kuan⁴ kwan²* a water jar, a bucket to hold fluids.
- 鑪** *hsi² hi²* a kind of tripod or boiler, a large basin; a large bell; the rays of the sun; *kwei¹* an awl.
- 鐫** *chien¹ tsun* to engrave; a style, or chisel; to cut, as an epitaph on stone; to carve blocks for printing or ornamental works; to censure; to degrade.
- 173 **鐺** *lei² léi²* a pot or jar; in the Indian Archipelago denotes the small copper coins in circulation, as doit, pice, fanams.
- 鐺** *hsü¹ sü* the toothed-edge bolt which runs into a Chinese lock to hold it.
- 179 **鐵** *chien¹ tsien* an iron instrument, sharpened like an awl; to cut or sharpen.
- 189 **鎬** *hao³ kao³* a warming stove; a hand-brazier; bright.
- 198 **鑊** *ao¹ ngao* to slaughter, to exterminate; to fight and give no quarter; a copper pan.
- 鑊** *piao¹* an ornamental bit; the trappings on a bridle.

- 214 鑰 *yao⁴ yoh*, a key; a lock, a bolt; to enter, to get in at.
- 168 長 *'chang³* to grow, to extend; old; superior; greater; to prosper; too heavy; to swell; *ch'ang²* long, length; senior; constantly; regularly; always; skilled; direct, straight; to excel; to make profit.
- 42 瞭 *'liao³* tall.
- 129 肆 *ssü⁴ sz³* four; profligate; excess; to arrange; same as 129. 168.
- 169 門 *mén² mǎn* a gate, a door; a class; a profession; an entrance, an opening; a harbor; an occupation; a family; a classifier of cannon and affairs.
- 1 門 *shuan¹ shwan* the bolt and beam which is used to bar doors; a cross-pin or key bar; to bolt a door.
- 閤 same as 閤 169. 134.
- 8 閤 *ai⁴ ngai²* to shut a door to keep others out; shut off by a wall; stopped by, headed off.
- 閤 *k'ang⁴* a high gate like that at the entrance of a palace.
- 9 閃 *shan³ 'shen* a flash; momentarily; to shun, to evade; glittering; transient, iridescent, adulatory; to put one's head out of doors.
- 閤 *ch'u² ch'uh*, a crowd standing in the doorway.
- 閤 *fa² fah*, the left side door in a great palace gateway, or the left side of a gate.
- 10 閱 *yüeh⁴ yueh*, to survey; to review, to inspect; to examine, to pass in review; to compare; to read carefully; to abate, as a price; to allow.
- 11 闚 *yii²* to spy and peep; to get aside, so as to see a person.

- 12 閤 *hung⁴* a road through a village; a narrow street in a city.
- 22 閤 *k'uang¹ kw'ang* the frame of a door or window which is set into the wall.
- 25 閤 *ch'an⁴ ch'en²* to open a door a little in order to peep; to obtain.
- 28 閤 *hung²* the gate across the entrance of a lane or its bar, applied to the gates of heaven; wide, vast; vacant, as a garden.
- 閤 *wén² wǎn* to look down and stoop, as one sees a thing; to look closely at.
- 29 閤 *hsia² hia* to throw wide open as a door and see a vacancy within; empty, vast; a large cup.
- 30 閤 *ko³ koh*, a door by the side of the great gate, or a small door leading through a side passage into the court-yard.
- 閤 *lǎ²* the gate of a village; a hamlet of twenty-five houses; a habitation.
- 閤 *ch'an⁴ 'ch'en shan⁴* to open; to spread out, to enlarge from the original condition; manifest, plain.
- 閤 *ko³ koh*, an upper room; a council-chamber; a doorscreen which prevents passers-by looking in; a balcony; a corridor; female apartments; the court; a cupboard; a safe for eatables.
- 31 閤 *k'un³ kw'un* door-posts; ladies apartments; a threshold; the door leading to the harem, feminine, females.
- 32 閤 *kuei¹ kwéi* ladies' private apartments; unmarried girls; still at home; female; lady-like, feminine; the door which separates the public rooms of a house from the private.
- 閤 *yin¹* the circular wall which incloses the gates of cities, sometimes within, and sometimes outside of the main

- 37 閤 *yen*¹ testicles; to castrate; to geld; eunuchs; door-keepers in the harem; persons who stand as guard.
- 41 閤 *shih*⁴ *shì*² a eunuch; a chamberlain, an officer in waiting; a court or official hall.
- 49 閤 *hsiang*¹ *hiang*² a raised path between fields; to prepare, to make ready
- 50 閤 *nao*⁴ the noisy wrangling and confusion of a market; bustle, hum, tumult; to scold, to rail.
- 51 閤 *han*^{2,4} the gate of a village; a ward or street gate; a neighborhood; a wall, or what it incloses; to shut.
- 閤 *p'ing*¹ the noise of shutting or opening a door; a creaking sound, as when a door turns in its socket.
- 閤 *k'ai*¹ to open; to begin; to boil; to unfold; to clear, as land, to dig out; to write out, to particularize; digression; hot.
- 52 閤 *kuan*¹ *kwan* to bar the door, to fasten, to shut, to stop-up; a frontier pass; a ford; a post-house, custom or excise house; governmental; a limit, to effect, to allude; involving.
- 61 閤 *pi*⁴ a closed door; to shut; to skulk, to hide; hidden, close, secret; spiritual.
- 62 閤 *yü*⁴ *yuh*, the sill or threshold of the door, which Confucius said should not be trodden when walking through it.
- 64 閤 *pi*⁴ to close, to shut, to stop-up, as a hole; to exclude, to bar out; to screen; to store; obstructed; the case of a Chinese lock.
- 66 閤 *'han*³ loud angry voices; an angry growl of a beast, such as an irritated tiger makes; *k'an*⁴ to peep through; to look down or towards with

- expectation; to come to; a pavilion.
- 67 閤 *'min*³ to feel for, to mourn with; indisposed, ailing; heartsick, grieved; to urge on, to encourage.
- 70 閤 *o*² *ngoh*, to shut, to stop; to obstruct; to prevent superiors knowing; to hoodwink; at ease.
- 72 閤 *chien*¹ *kien* a space; to diminish; to separate; to make room for; between, during, while, among, an interval, a crevice; a classifier of rooms, gardens, houses, etc.; *kien*² to divide; to interfere; mixed.
- 閤 *ch'ang*¹ the gate of heaven; the emperor's palace gate; the west wind, which is a cold wind.
- 閤 *hun*¹ *hwun* to shut the door at eventide; a porter of the palace.
- 74 閤 *hsien*² *hien* leisure, idle, loitering; empty; vacant, a low tone of voice; private; repose.
- 75 閤 *hsien*² *hien* to defend, to guard; leisure; large; practised; accustomed; a bar, a fence,
- 閤 *'lan*³ a door-screen; to shut in or off; to seclude; to separate; late, evening; failing, ruined; exhausted; rare, few; moderate.
- 76 閤 *ch'üeh*¹ *k'üeh*, empty; deficient; a gate; a fault; lost; to miss, to err, to dig; to erase, to expunge; disrespectful, wanting in; to blame one's self.
- 85 閤 *k'uo*⁴ *k'w'oh*, *k'o*⁴ open, wide, broad; distant; sundered; liberal, lavish; diligent; a separation; perverse; to enlarge.
- 87 閤 *wei*³ *'wei* a door half open, as when a woman stands within the threshold and talks with a man outside; a door ajar.

- 92 闕 *hsia¹ hia* to close a door, and yet leave a crack.
- 94 闕 *ch'ü⁴ k'üh*, to live alone, unoccupied; still, quiet.
- 96 闕 *jun⁴* intercalary; an extra one.
- 102 闕 *cha³ chah*, a gate, a pass, a canal lock, a barricade or post; to shut a gate; a dam; a barrier.
- 闕 *tang³* to run across a doorway; the sound of a drum; full.
- 105 闕 *ch'üeh⁴ k'üeh*, to shut the door, to close the office, as when a case is judged or quashed; to stop, to rest, done; terminated; to prohibit; pacified.
- 108 闕 *ho² hoh*, a door; to shut; all; a family; why not?
- 109 闕 *ŋ'ien³* to fill up, to stuff; the noise of drums; full, ample; *tien²* the name of a country.
- 闕 *wên², wân* to look down and stoop; to look closely at.
- 闕 *huan² huan* a wall around a market place; the gate to it.
- 120 闕 same as 關 169. 52.
- 124 闕 *hsi⁴ hih*, spears; to contain; to stand in a menacing attitude; to shut a door; *t'ah*, soft hair near the skin.
- 闕 *t'ä¹ t'ah*, a door in an upper storey opening on a terrace; a window in a loft.
- 125 闕 *shê⁴ shé* adopted for the sound of a Sanscrit word, meaning a recluse; *tu* a tower or look-out turret. same as 128. 169.
- 128 闕
- 132 闕 *nich⁴ yeh*, the threshold, which is often so high as to obstruct the entrance; a small door cut in the large gateway for convenience; a side door; a post in a gateway; an impediment.
- 闕 *ch'ü⁴ k'üh hsi* to live alone; unoccupied, still, silent.

- 134 闕 *ŋen²* the gate in the village, or at its border; a hamlet; a lane.
- 138 闕 *han⁴ hien²* a threshold.
- 闕 *lang^{2,4}* a high door; vacant, unoccupied; wide, as a desert.
- 142 闕 *min²* a kind of snake; the Fukkien province.
- 147 闕 *k'uei² kw'ei* to peep from behind a door; to observe, to glance at, to view stealthily.
- 151 闕 *k'ai³* to open; to unloose; to desire, an archer's thumb-ring.
- 154 闕 *hui² hui²* the outer gate of a market; the street leading to a bazaar.
- 160 闕 *p'i^{1,4} p'ih*, to burst forth, to disclose; to develop, as nature does; to open up; to set in order; to retire; to shun.
- 162 闕 *t'ä¹ t'eh*, an inner door, a small door in a palace; a screen.
- 178 闕 *wei² w'ei* door of a harem, palace, or temple; side doors of the palace, where candidates once under-went their examination.
- 180 闕 *an⁴ ngan²* to shut the door and withdraw from society; retired, dark, like a recess; undiscernible; evening; eclipsed.
- 186 闕 *hang²* to open a door; fragrance.
- 187 闕 *ch'uang³ ch'än² ch'ien⁴* precipitately; to rush suddenly out or in; forcibly to push ahead and against etiquette; to appear; to bolt out or in; rudely, suddenly.
- 170 阜 *fu¹ f'eu²* a mound or tumulus of earth only; fertile, abundant; fat; to make rich, to increase in size; great.
- 阜 same as 170. 23.
- 1 陋

- 阻 *ts'u⁴ 'ch'u³ tson³ chü³* to hinder, to prevent, to stop; to oppose; to cause delay; to suspect; to grieve; a sign of the past tense.
- 4 阼 *tsu³³ tso⁴* the steps leading to the eastern door by which the guest entered; the landing place, where the host stood to receive him.
- 5 阬 *ch'ih³ 'ch'i³* a slope or bank; a cliff; to loosen, to destroy, a breaking away, the earth tumbling down.
- 阬 *ʃ'o²* steep and rugged paths; dangerous acclivities; used for 阬.
- 7 阱 *ching^{3,4} tsing³* a pit-fall, a hole; a pit to catch beasts in; to fall into a hole.
- 8 陔 *kai¹* a step, a terrace; a gradation or succession, as in steps; a kind of music used in the Hia dynasty, to denote that the feast was over.
- 阬 *k'êng¹ k'äng¹* a valley, a pool; a tumulus; an opening; to beguile in order to destroy.
- 9 陰 *yin¹* shady; dark; female; the moon; obscure, somber; the shades, hades; underhand, secret, the back; privately; concealed; cloudy, opaque; *ngan* the hut or house erected in olden time over the emperor's tomb; *yung³* an ice-house; *yin³* to benefit indirectly.
- 險 *hsien³ 'hien* danger, difficult; insecure; an abyss, a precipice, a cliff, an obstruction.
- 附 *fu⁴* near; an appendix; an enclosure; a supplement; to be next to; to lean on; to follow, as a satellite; about; to join; annexed, tributary.
- 除 *ch'u²* to exclude, to except, to remove; to divide or subtract; to replace; to open; to vacate; the steps going into a palace; the vestibule.
- 陰 same as 陰 170. 9.

- 10 阮 *yüan^{2,3} 'yueu yüan³* name of a mountain.
- 12 隄 *hsien³ 'hien* a stony path at the foot of a steep hill.
- 隊 *tui⁴* an army; a group; a company; to fall or slide from a higher place; a dangerous place through the mountains; a multitude, a rank, a file, a squad; also same as 墜 32. 170.
- 19 防 *lieh⁴ leh,* a sewer obstructed, and its waters forcing a passage; geomantic veins; the diameter of a circle; a fraction of; a third.
- 20 陶 *ʃ'ao²* a furnace; to melt; earthenware; a hill like a kiln; mournful thoughts; to please; correct, straight.
- 23 陋 *lou⁴ leu³* ugly; low, mean; uninformed, a narrow dirty residence; a strait; rude, rustic; sordid; ignorant.
- 24 阡 *ch'ien¹ ts'ien* a road or way leading north and south through a grove or forest; a path leading up to the grave.
- 陴 *p'i²* a parapet with embrasures; to add a breastwork, or build a wall higher.
- 25 阼 *yen²* a wall just ready to fall; imminent, dangerous; to fall.
- 27 阼 *o⁴ ngoh,* a dangerous obstruction; a defile or pass; a limit, a hindrance; to distress, to impede; hazardous, urgent; in *Cantonese*: to deceive, to impose upon.
- 28 陸 *ch'ü¹ k'ü* to inclose a pen or yard for keeping the cattle and fowls, especially one near the hills.
- 陴 *chi² kih,* steps or stages.
- 陴 *ʃ'an³* a bank, a dike; the steep rocky descent of hills.
- 陴 *tsou¹ tsen* the angle or corner of a city wall, where it is retired or cut off; a corner; to live together; abashed.

30 阿 *a¹ ɔ¹* affirmative particle; a high ridge, the bank of a stream, distorted, prejudiced, near; a beam; to assent; an exclamation; alas! who? *a³* *ya³* interrogative particle; final sound; deformed, ugly, inferior, second; beautiful, as trees.

陞 *chao³* to spade the ground in order to get out bad soil; a bank; a boundary.

陞 *p'o¹* uneven, as a road; the side of a road.

陪 *p'ei²* *p'ei¹* to bear company; to second, to assist, to fellowship; to double; to match; to fill; attached to, subordinate; to add earth to plants.

隕 *yün³* *yün* to roll down, to fall from a height, or from the sky.

32 陸 *lin⁴* *lu⁴* *luh*, six; high dry land, terra firma; land, in distinction from water.

陞 *shéng¹* *shing* to rise, to ascend, to be promoted; to go up to.

陞 *sh'ui²* a frontier, a boundary; a dangerous place, like the edge of a cliff.

陞 *pi¹* steps; the sides; to ascend high places; the steps of the throne.

陞 *meh¹* dangerous, unsettled; whatever causes dread.

same as 陞 32. 146.

陞 *p'i³* a place for confining prisoners; a lock up.

34 降 *chiang⁴* *kiang³* *hsiang²* to descend, to submit; to obey; to come to, to degrade, to subject, to spare; to fall, as rain; to reduce to terms.

隆 *lung²* imperial; high, eminent; high; opulent, glorious; rich; to magnify; the irritation of great heat.

35 陵 *ling²* imperial tombs; a mound, a hillock; to aspire, to aim high; to usurp; to desecrate, to insult.

36 陞 *t'o³* *to³* to fall down, to come to pieces, to tumble down or be carried away.

37 陞 *shan³* *shen* the province of Shensi; to be distinguished from 陞 *hsia²* *hiah*, a narrow defile.

陞 *ao⁴* *ngao³* a piece of ground for building a house; an even, flat, and open plat, like a terrace; to retire into winter quarters; the inner apartments; in the water.

i³ projecting, as a headland.

40 院 *yüan⁴* *yuen³* a court, a palace; a courtyard; a public establishment; a hall, a college, an asylum, a hospital, a monastery; a museum; a collectanea.

陀 *t'o²* steep; a Buddhist temple; steep and rugged paths; dangerous acclivities.

42 隙 *ch'i⁴* *k'ih*, a fissure in a wall, a crack; an interval, leisure time; a pretext; an occasion or cause of dislike; discord, suspicion; a quarrel.

47 陞 *hsing²* *shing* a declivity in hills, an abrupt descent; a defile, a gorge, a pass.

61 隱 *yin³* dull, gloomy; to avoid; to conceal; retired, private; small, minute; screened, covered, obscured; in private life, not in office; to withdraw; fixed, tranquil.

63 陞 same as 陞 170. 27.

68 陞 *tou³* *teu* the slope of a hill; a sluice or drain for irrigation; to stand; suddenly.

70 防 *fang²* a bank; to guard, to defend; to protect from; to repress; to forbid.

72 陽 *yang²* the male principle; the sun, lofty; openly; subtle parts of matter, out of which gods and souls are made; clear, manifest; the superior of the dual powers.

- 隄** *ti¹* an embankment, a shore; a causeway, a bank; a fence; to dike, to guard, to prepare against; to oppose a barrier; a defence; to stop or fill a *levée*.
- 隰** *hsi¹ sih*, low, marshy land; a morass or wet grounds whence streams take their rise; what grows in swampy spots.
- 75 **陳** *ch'én² ch'ǎn* to state to; a long time, old, stale; to arrange; to reply; many, all; also same as 陣.
- 77 **陟** *chih³ 'chi* the base of a wall.
- 陞** *chih³*, to ascend, to enter on a higher office; to mount, to go up to; advanced, promoted; to proceed.
- 86 **隄** *'wu⁴* a bank, a low wall thrown up for defence; barracks; intrenchments; winding roads among cultivated fields.
- 102 **陞** same as 陳 170. 75.
- 隈** *wei¹ wéi* a bend or cove in a shore; the winding of a shore; a corner or bluff; the curve of a bow.
- 106 **陌** *mó⁴ meh, mai⁴* a raised path going east and west which divides fields; a street going through a marketplace; a road.
- 階** *chieh¹ kiai* stairs; a step, a degree, a grade, a rank.
- 隍** *huang² h'wang* a dry moat or fosse under a city wall; a dry ditch.
- 107 **陂** *pei¹ p'o* uneven, not level, inclined; falling down, dilapidated; a bank, a side, a dam, a pool.
- 108 **隘** *ai⁴ yai⁴* narrow, as a pass; confined, distressed, illiberal, urgent.
- 113 **際** *chi⁴ tsí²* time, period, crisis, opportunity; a border, a region; a medium or average; a limit; the line of junction or division, as the horizon;

- then, since, now; between; to begin, to join.
- 114 **隅** *gyü²* a corner; a secluded spot; a little; rigid, precise; a cove, inlet, or small bay; a part.
- 117 **障** *chang⁴* to divide off; to shut up inside; a barricade, trench, or dyke; a screen; a terminus.
- 119 **隣** same as 鄰 163. 119.
- 125 **渚** same as 渚 85. 125.
- 126 **陲** *érh² 'rh* a place south of the Yellow River.
- 陲** *jéng⁴ jǎng* the pattering sound made by pestles and beaters when rearing an adobe wall.
- 130 **峭** *ch'iao⁴ ts'iao⁴* a steep, abrupt hill, a cliff that obstructs the way or separates places; quick; dangerous; strict, vehement.
- 隋** *sui²* the name of a short but famous dynasty from A. D. 581-618; *t'o³* flesh torn to pieces; idle; to fall; conical.
- 隳** *hui¹ hwui* to break or tear in pieces; to destroy, to overthrow; to raze, to dismantle.
- 134 **陷** *hsien⁴ h'suan⁴ hien²* to fall into; to sink; to drop into or descend; to capture, to pillage, to take a city from the emperor; betrayed, ruined; to involve; to lead into sin.
- 138 **限** *hsien⁴ hien²* limit, limited, a boundary; a restriction; an impediment, to assign, to moderate, to appoint, to adjust.
- 141 **隳** same as 隳 121. 141.
- 142 **隳** *chung²* the name of a mountain in Yünnan which furnishes copper.
- 154 **隳** *t'ui²* to fall in ruins, decayed; lost, to overthrow;

- 156 隄 *tou³ 'ten* sudden; to stop, to desist; steep; to stand; a sluice or drain for irrigation; the slope of a hill.
- 159 陣 *chén⁴ ch'ăn³* to arrange; the army; a rank or file of soldiers; a battle; a classifier of gusts, blasts, times, showers; also same as *ch'ăn* 陳 170. 75.
- 162 隧 *sui^{4b}* a path leading down to a tomb, an underground passage to the vault; a bye-path; a tunnel, a mine; to revolve; to return.
- 隨 *suí²* to yield; following; immediately; presently; obsequious; to accord, to comply with; to let, to permit; like.
- 180 陪 *an⁴ ngan³* obscure, dark.
- 187 隄 *ma^{4b}* advantageous, useful; profitable, clever, skilled; to pile up, to lay in regular piles, as bales or books.
- 193 隔 *chiek⁴ ko² koh³* to separate; apart from; to obstruct, to interpose; to strain or filter; next to; neighboring; a partition, a bulk-head.
- 194 隄 *wei² 'wéi* lofty and grand.
- 210 隄 same as 隄 157. 210.
- 212 隄 *lung³* a bank, a dike, a ridge; a classifier of rows of tiles and growing grain.
- 171 隶 *tai^{4b}* to reach to, to overtake; a surplus.
- 113 隄 *li^{4b}* attendants in public offices, underlings; menial, ignoble, abject; vile; attached to; belonging or joined to.
- 168 隄 *ssü⁴ sz³* to expand or exert to the utmost; greatly, excessive; ruinous, dissolute; to arrange, to exhibit; abruptly; now.

- 172 隹 *chui¹* short tailed birds, as pigeons, fowls, sparrows, &c; see also 9. 32 隹.
- 1 隹 *chü¹ tsü¹* a gull, which, like the mandarin duck, is said to observe conjugal fidelity in its pairings.
- 8 雍 *ying¹* to assist; to collect; harmony; a four-square city with a moat around it; well protected; union; concord, living at peace, as a well governed people; to collect together, to stop, as a water-course.
- 9 雁 *yen^{4b}* the wild goose; in a series, in order; a marriage ceremony.
- 隹 *han^{4b}* a pheasant.
- 隹 *yü³* a chicken just fledged; out of the shell.
- 14 隹 *ho⁴ hoh³*, a bird flying high, as the crane does; *kioh³*, an aspiring, ambitious mind.
- 24 隹 *shun³ 'siün chun³ hsün³* a falcon, kestrel, or harrier; a common bird of prey; it flies swiftly, and is fabled to be transformed from the pie.
- 28 雄 *hsiung² hiung²* male; brave, heroic; the best; a hero, martial; a cock bird.
- 29 隹 *chih¹* single, alone; not a pair; a bird; a classifier of ships, gems, birds, &c. abbreviation of 難 172. 177.
- 隹 *huo⁴ hwoh³*, the vermilion measure, a kind of vermilion paint, probably prepared from cinnabar ore.
- 30 隹 *kou⁴ kew¹* the crowing of a pheasant.
- 隹 *kuan⁴ kwan³* a small mug or cup; the heron; a creeping plant.
- 隹 *lo⁴ loh³*, a kind of bird.
- 隹 *tiao¹* to carve wood, to grave; to cut figures on; to polish, as when finishing off

a composition; synonym of 鵬.

- 37 雄 *kuei' kwéi* a species of blackcap with white on its shoulders; it resembles a miniature pie.
same as 鷄 196. 37.

- 42 雞雀 *ch'iao' tsioh*, sparrow, any small bird; a bird; a variety of wheat.

- 46 鶯 *hsi' hi* a sort of bird classed among the swallows; a revolution; see also 46. 172.

- 57 雉 *chien' tsuen* fat, fleshy, as a bird in good season; *met.* racy, pleasant discourse; *tsun'* valiant, heroic.

- 63 雇 *ku'* to hire for a price; to call or procure for temporary use, to borrow on time.

- 75 集 *chi' tsih*, to collect, to assemble; to flock together, as birds; accomplished; to mix properly; to compile, to make a collection, as of writings; a miscellany; a market or fair.

雜 *tsa' tsah*, mixed, miscellaneous, confused; variegated, particolored, streaked; unassorted, heterogeneous, not alike; to bore through; to pervade.

- 77 雌 *ts'ü' ts'z'* female of animals; weak, inferior.

- 92 雅 *'ya'* elegant, refined; learned; plain; genteel, correct; unadorned; continual, decorous; to rectify; the music of wind instruments; a cup for wine.

- 111 雉 *chih' chi'* a pheasant; to hunt pheasants; an embrasure on a wall; a sort of curtain-wall; to rule, to arrange.

- 114 離 *li'* to leave; distant from, or to; to dismiss, to part, absent, scattered, to arrange or divide off; to cut in two; vis-à-vis, paired; a yellow bird of brilliant plumage.

- 115 翟 *ch'in' tsin* a pullet; a chicken.

- 134 翟 *yi'* a bird of the crow family, with a white belly and breast, which assembles in flocks; the black bird; the crow.

same as 鷄 196. 140.

- 140 雛 *sui'* though, although, supposing; even if; to repel, to run away; a species of ground lizard; an old name for the proboscis monkey.

- 142 雛 *yung'* the singing of birds; to obscure; a marsh or pool.

- 163 雛 *ch'ou' ch'eu* a brace of birds; the alteration of birds; to wrangle; a silkworm.

- 172 雙 *shuang'* *shwang* a pair; a brace; double; a couple, an equal, a mate, to go with; anciently a plat of four *meu*.

- 難 *nan'* difficult; hard; grievous; to distress, to harass, to be careful; *nan'* adversity, trouble, to reprove, to reprimand.

173 雨 *'yu'* rain, to rain; a shower; to come fast and furious, like rain; *yü'* to rain, to fall from the sky.

- 7 零 *yi'* the summer sacrifice for rain; distant; in Honan, the rainbow.

雲 *yün'* *yunn* clouds, vapour, fog; shaded; numerous, gathering; a fructifying principle.

雲 *hsi' hi'* cloudy; interchanged with 係 like.

雲 *'ai'* obscure; sky covered with clouds.

雲 *tai'* cloudy.

- 9 零 *ling'* fractional; old numbers; a cypher; a residue, a remainder; the last drops of a shower.

- 10 霓 *i'* colored clouds shaped like a dragon; *i.e.*, the rainbow, specially the secondary one, called the female; variegated, colored.

- 17 雷 *p'u⁴ p'uh*, cloudy, but breaking away.
- 18 雲 *fèn¹ fān* misty, foggy; snowy.
- 19 霧 *wn⁴* mist, fog, vapour.
- 20 雹 *pao² poh, po⁴* hail.
- 29 霞 *hsia² hia* a halo, vapour; red sky; flushed; bright.
- 30 雨 *ling²* drops of rain; to fall in drops; to fall down; used for the next.
- 靈 *ling²* spiritual; intelligent; the soul; ethereal, effective, powerful, mysterious; unseen, obscure; divine; astute.
- 33 霽 *same as 霽 173. 90.*
- 37 雲 *t'i²* the clouds breaking and the rain ceasing; fair weather.
- 38 雲 *ch'i¹ ts'i* the clouds driving along the sky and clearing up after a storm.
- 雲 *sha⁴ shah*, fine rain, a slight shower; a passing rain; an instant, the moment of action.
- 41 霽 *wei⁴ wei⁴* clouds rising.
- 54 霆 *t'ing⁴* thunder; the first clap; the noise of many animals.
- 58 雪 *hsüeh³ süeh*, snow; to whiten; to revenge; to wash clean; to wipe out, as an injury.
- 59 雪 *shan¹* a slight rain.
- 霽 *pin¹* the brilliancy of a gem, especially of the most precious.
- 62 霽 *ch'i¹ ts'ih*, the noise of a driving rain; a dash of hard rain; applied to the din and clangor of musical instruments.
- 66 霽 *hsien⁴ sien²* sleet; snow and sleet falling; freezing rain.
- 67 霽 *ven² wän* the coloring in the clouds.

- 70 霽 *p'ang²* an abundant fall of snow or sleet; the noise of a driving storm; *fang* sleet.
- 74 霸 *pa⁴* to domineer, to usurp; an usurper; one who defies legal control; to be chief among feudatories; *p'oh*, the moon just appearing.
- 75 霖 *lin²* abundant genial rain; the rainy season.
- 77 霹 *li⁴ lih*, noise of thunder, a clap of thunder.
- 80 霽 *mei² mei²* summer rains, humid weather; damp, moldy, mildewed; to mildew.
- 85 霽 *chu²* a seasonable rain, which fills the channels, and starts the vegetation.
- 霽 *ch'én² ch'än* long continued, rainy dark weather.
- 霽 *chan¹ chen* drizzling rain, to wet; to soak; to bestow favours.
- 霽 *p'ei⁴ p'ei⁴* copious rain.
- 霽 *p'ang²* an abundant fall of snow or sleet; the noise of a driving storm; *fang* sleet.
- 霽 *nu⁴ nuh*, fine rain.
- 霽 *lan²* a long continued rain
- 霽 *gin²* rain for more than ten days without ceasing; a long and drenching rain.
- 霽 *la⁴ lah*, the sound of rain.
- 霽 *cho² choh*, a heavy rain.
- 90 霽 *ch'uang¹ ch'w'ang* a great rain, sudden and heavy.
- 99 霽 *kan¹* hoar-frost; dew.
- 102 雷 *lei² lei²* thunder; to echo, to reiterate; to imitate, to do like.
- 電 *tien⁴* lightning; electricity; to glance at; to regard with attention, as a superior is asked to do; to telegraph.
- 霽 *lin⁴* water dripping from the eaves; the eaves of a house.

- 105 雷 *p'ing²* the sound of thunder; a thundering racket, like a salute or cannonading.
 109 霰 *t'eng¹ t'ang²* a heavy rain.
 109 霜 *shuang¹ shwang* frost, cold, frigid, grave; stern, severe; frozen dew; *shwang²* to kill plants by frost.
 110 霽 *yü⁴ yuh*, particolored clouds which are regarded as felicitous, having three colors in them.
 124 霄 *hsi² sih*, a great and continuous rain.
 126 需 *hsü¹ sū* to use, to employ; necessary; what is required, needful, legal, usual, or forced; stopped by the rain; compelled to stop; to doubt; to hesitate; fixed.
 130 靛 *nou¹ neu* a rabbit or hare.
 130 霄 *hsiao¹ shiao* vapour, clouds, a halo or parhelion; heaven; misty snow or sleet; the empyrean; the highest region of the air.
 140 霖 *mo⁴ meh, mai⁴* small rain; misty dew that soaks every thing.
 140 霰 *mêng² mung* small, drizzling rain; foggy; thunder.
 147 霽 *ying¹* rain and sleet falling together; the crystals of snow, which fall in flowery flakes when the weather is not very cold.
 147 霽 *hsien⁴ sien²* sleet; snow and sleet falling; freezing rain.
 149 霽 *cha² chah*, pattering of rain or flashes of lightning; a multitude of voices; *sah*, suddenly.
 153 霽 *'ai²* a cloudy but bright sky; obscured.
 153 霾 *mai²* sand or dust storms, common in northern China; a misty, foggy sky, arising from dust or fog.
 157 露 *lou⁴ lu²* dew; to disclose, to discover, to manifest; mist that forms in drops of rain;

- to bless; to expose, to exhibit, apparent, naked.
 160 霹 *p'ü¹ p'ih*, shock and noise of thunder; a clap; a sudden, loud noise.
 161 震 *chên⁴ chän²* to shake; to agitate; a shock; to strike with lightning; terrible; to intimidate; marvelous.
 震 *chung²* a heavy dew; in Pekingese: *näng¹* soft, miry ground, where water has settled.
 163 霽 *k'uo⁴ kw'oh*, the clouds breaking away and the rain ceasing; the snow melting.
 164 霽 *suän²* 'swan a slight shower.
 170 霽 *lung³* abundant, plentiful.
 172 霍 *ho⁴ hwoh*, speed, celerity; fleet, agile; the cholera.
 175 霽 *fei¹ f'ei* rain and snow driving along, filling the air.
 210 霽 *chi⁴ tsi²* the rain holding up; the clouds clearing away and blue sky appearing.
 174 青 *ching¹ ts'ing* blue; azure; pale, wan; green; young; fading away; black.
 40 靛 *tien⁴* indigo; blue color.
 84 靛 天 *same as 天 37. 1.*
 87 靜 *ching⁴ tsing²* silence, stillness, calm, quiet, still, as a pleasant solitude; retiring; imperturbable, impassible; mild; pure, at rest, no bustle; to think carefully on; to judge or examine; to desist.
 117 靖 *same as 117. 174.*
 137 靛 *ching¹ ts'ing* a dark color; black.
 147 靚 *ching⁴ tsing²* to ornament; to paint the face; to allure; to summon, to call.

175 非 *fei¹ fēi* not, wrong, false; low, vicious; unreal, shameless, bad; to reproach; to blame; to turn the back on

30 靠 *k'ao⁴* to lean against, to depend on; connected with; to mutually oppose; used for *kah*, 桎 fetters.

37 乖 *tsa² tsah*, sordid, vile; evil; irreverent.

200 靡 *mi²* extravagant, wasteful, destitute; laid out, spread abroad; dispersed, defeated; not, without; profuse; petty, selfish, small.

176 面 *mien⁴* the face; the front; towards; the visage, the countenance; the top; the surface; a side; a classifier of drums, mirrors, and gongs.

27 靨 *ye⁴*, a dimpled cheek; a pretty, plump cheek; *'yen* a spot or pimple on the face; a mole or black mark; a freckle.

51 面 *han⁴* black spots on the face or head, thought to be caused by bad blood.

86 面 *chiuo¹ tsiao* a faded face, not plump or fresh.

147 面 *'tien²* to show one's face; to feel ashamed; mortified because of one's plain features.

154 面 *hui⁴ hui⁴*, to wash the face; one adds, when dying.

177 革 *ko¹ koh*, to flay; to degrade; to reject; hide; a skin; a defensive armor, a wing; rein of a bridle; to change, to renew, to skin; a drum.

1 鞢 *ting¹* to mend shoes; to patch, to put on a patch.

鞢 *i⁴* to give a paper saddle for burning at a funeral; *sich*, the saddle flaps made of leather; a saddle cloth; a strip of leather near the bit to lead the horse.

8 鞢 *k'uo⁴ kw'oh*, skin from which the hair has been taken; soft, well curried leather; chamois leather.

9 鞢 same as 鞋 177. 32.

鞢 *pien¹* a whip; to whip a lash; a cut or stroke of a whip; to flog; an iron cudgel; penis of a horse.

10 鞢 *t'ao²* a hand-drum or tambour, furnished with buttons tied to strings on each side and twirled by peddlers as a cry.

鞢 *man²* an empty shoe; a bridle thong; troubled; in *Pekingese*: to cover with skin, as a drum.

13 鞢 *kou¹ keu* a leathern vambrace or vambrace used by archers to strengthen the arm.

18 鞢 *jên⁴ jǎn² ning⁴* soft but tough, like catgut.

20 鞢 *ti² tih*, reins; a bridle.

鞢 *sp'ao²* to work over hides or skins, and make them soft; like wash leather.

鞢 *chu² küh*, a ball; an awl; to nourish; to bear, to bring up; to rule; being, life; to investigate, to exhaust, to inform, to address; full, much.

21 鞢 *hsueh¹ hüé* boots, made of silk or leather.

24 鞢 *pan²* ropes or traces to restrain oxen drawing a cart.

鞢 *'ping²* a scabbard.

29 鞢 *ch'u¹* a quiver, called usually 箭袋 or arrow bag.

鞢 *so^{1.4} sah*, children's shoes; a shoe with a high instep, a half boot.

30 鞢 *chia¹ kiah*, a close cuirass or breast plate of hide; an undershirt plated with metal. same as 襖 75. 82.

31 鞢 same as 襦 145. 31.

32 鞢 *hsieh² shai* shoes, slippers; a pump; a gaiter; a band or string; in *Cantonese*: rough, harsh, hispid, stingy.

- 37 鞅 *'yang¹* a martingale on a bridle; the trappings and tassels attached to it; a halter; traces to draw a cart; to tie, to halter.
- 鞵 *hsi¹ jhi hsih²* shoes made of raw hide, or with hide soles; the sole.
- 40 鞍 *an¹ ngan* a saddle.
- 鞞 *shih⁴* a leather sheath for a sword.
- 鞞 *pang¹* the leather heel-band of a shoe sewed in to strengthen the back when putting it on.
- 41 鞞 *'chang³* the piece of leather used for soles on Chinese shoes; a part of a saddle; a patch.
- 鞞 *'kung³* to bind with thongs; to strengthen, to bind securely; a thong; firm, strong, rigid; stiffened; well guarded against attack.
- 48 鞞 *pa⁴* the part of the reins or bridle held in the hand; the dash-board; a target.
- 鞞 *yao⁴* the upper part or leg of a boot.
- 鞞 *chi² ki* the bit on the bridle; to restrain or check a horse.
- 鞞 *chien¹ tsien* a saddle-cloth or housings.
- 53 鞞 *'ting¹* the straps of hide which fasten and strengthen the top of the trunk after it is locked.
- 鞞 *chien¹ kien* a case for bows used by cavalry.
- 鞞 *yin³* a collar or poutrel which goes around the breast of the leading horses to draw the cart and holds the traces which are fastened to the axle.
- 鞞 *hung²* a moveable board placed in front of a carriage for the rider to lean on as he stood.
- 64 鞞 *che⁴ cheh*, a scabbard; soft leather.

- 66 鞞 *tiao²* the reins of a bridle.
- 69 鞞 *chin⁴ kin²* a sort of martingale; firm, strong; parsimonious; to restrain; to take; to ridicule, to put to shame.
- 72 鞞 *ta¹ tah*, soft leather; "well dressed leather.
- 鞞 *ti²* skin shoes; plain shoes; a single thickness without ornament.
- 73 鞞 *ho¹ hoh*, a stocking or shoe.
- 鞞 *ying⁴* hard; not soft but solid; stiff, not pliable; unbending; obstinate, perverse, sharp; to harden.
- 鞞 *pang¹* the lining of a shoe; the vamp or upper part of a shoe or boot.
- 鞞 *mo⁴ moh*, a name for red socks.
- 鞞 *jou² jen* soft, well dressed leather, like chamois or wash-leather.
- 81 鞞 same as 鞞 177. 149.
- 85 鞞 *ta⁴ tah*, shoes made of leather.
- 102 鞞 *hsia² hiah*, a saddle-cloth.
- 鞞 *chiang¹ kiang* a bridle; the reins of a bridle, made of silk or leather.
- 115 鞞 *ch'in¹ ts'in* harness of a horse, mule, &c.; the traces of a carriage; a crupper; a breast-strap.
- 116 鞞 *k'ung⁴* a bridle, or the reins to hold a horse.
- 117 鞞 *chang¹* the housing of a saddle.
- 120 鞞 *chou⁴ cheu²* the crupper of a harness; a stick across the rump, fastened to the saddle by the ends.
- 124 鞞 *weng¹ wäng* the upper part of a boot or stocking.
- 鞞 *t'a¹ tah*, a coat of skin or fur, a sheep-skin made into a coat.

130 鞴 *chüan¹ k'üen* the traces of a harness; a scabbard; a crupper; long-looking; the reins.

鞬 *ju²* a quiver made of hide.

鞞 *ch'iao⁴ siao shao¹* a sheath, a scabbard; a case for a knife.

137 鞞 *ʃ'p'an²* a wide sash of leather made hollow to hold things; a purse.

140 鞞 *hsüeh¹ jué* boots.

鞞 *chou³ ts'eu* to bind with thongs of hide; *ts'eu'* to wrinkle; creases in leather.

鞞 *pi²* to harness a horse, to make him ready to carry his load.

鞞 *t'a⁴ t'ah, chia¹ ho⁴* a leather cuirass; the clamor of drums and tambourines.

鞞 *wa¹ wah*, stockings; hose, socks; whatever covers the feet.

149 鞞 same as 鞞 149. 20.

鞞 *ch'an⁴ ch'en²* saddle-flaps, to protect the horse from mud; spatter-dashes; a skirt to cover the dress.

159 鞞 *yün⁴ yun²* a worker in leather; one who makes saddles or boots, and drums.

162 鞞 *ch'ien⁴ k'ien²* a leathern girdle, a belt.

鞞 *ta¹ tah*, a nomadic tribe dwelling on the north-west, in the ninth century.

鞞 *ch'ien⁴ ts'ien* a swing; to swing to and fro.

163 鞞 *k'o⁴ kw'oh*, skin from which the hair has been taken; soft, well curried leather; chamois-leather.

172 鞞 *'yung³* the upper leather or leg of a boot.

173 鞞 *ju² jü* shoes.

212 鞞 *lung²* a bridle; a halter.

178 韋 *wei² wei* dressed leather; tanned, soft; refractory, insubordinate.

3 韋 *'chu³* a sort of overalls or leathern gaiters for the knees.

13 韋 *kou¹ k'ou* a kind of leathern vambrace, or vambrace, used by archers to strengthen the arm.

18 韋 *jén⁴ jän² ning⁴* soft but tough, like catgut.

29 韋 *fu² fuh*, a knee-pad of leather; a cap or crown used in worship.

30 韋 *chia¹ k'ieh*, a knee pad of leather; a white narrow sash or girdle, worn by mourners.

61 韋 *pi⁴* a frame for keeping a bow in its right tension, a catch or bridge at the ends of the bow to retain the string, so that it cannot fly off.

72 韋 *chan²* a fence or wall around a lot.

韋 *wei³ wei* right, proper; what is correct, like the five virtues.

75 韋 *mei⁴ méi²* a kind of leather buskin of soldiers; a plant used to dye purple.

韋 *she⁴ sheh*, an archer's thumb-ring; a thimble for archers.

79 韋 *tuán² tuán* the heel of a shoe, or the stiffening put in to strengthen the heel, and line the shoe.

85 韋 *ta¹ tah*, a thimble used in sewing; a skin cover for the fingers when playing a guitar.

101 韋 *pai²* a leather tube used to blow and urge a fire, such as is appended to a bellows.

102 韋 *pi⁴ pih*, a knee pad made of leather, worn when making prostrations; a kind of fringed apron, wide at the bottom.

108 韋 *yün⁴ yun²* an orange color; a lining or inside of anything; a bowcase; to guard carefully, to lay up; to keep quiet; to conceal; to contain, as a lode or ore.

- 130 鞘 *hsiao⁴ siao* a sheath; the scabbard of a sword; a case for a knife.
- 134 韜 *t'ao¹* a quiver, a sheath; wide, broad; just, liberal.
- 140 華 *wei¹ wéi²* full, gorgeous, as the flowers of the crab apple.
- 142 韞 *tu² tuh*, the covering or case for a bow.
- 159 韞 *yün⁴ yün²* a worker in leather; one who makes saddles or boots, and drums.
- 168 韞 *ch'ang²* a case for a bow; to put up a bow in the cover. same as 韞 179. 140.
- 179 非 *sa¹ sah*, bad, wicked; *tsah, tsa²* sordid, vile, evil, irreverent; also same as 非.
- 37 非 *t'ien¹ sien* wild onions, and leeks; *ch'ien¹ ts'ien* a species of wild garlic or onion.
- 62 非 *hsieh¹ hai²* courageous, bold, energetic; mean; hasty, urgent.
- 78 非 *chiu² kiu* leeks, scallions, onions.
- 140 非
- 180 音 *yin¹* sound, tone, notes, news; a reply; an intimation or order; in the Chinese way of spelling, the initial sound or letter.
- 12 韻 *same as 韻 30. 48.*
- 20 韻 *same as 韻 180. 30.*
- 30 韶 *shao²* an ancient musical instrument; the music of *Shun*; captivating harmony; to continue, as *Shun* did the virtues of *Yao*; voices in harmony; excellent.
- 韻 *yün⁴ yün²* air, tune; to rhyme; final sound; sounds which rhyme in their tone as well as termination; in the native mode of spelling, the initial character; sweet.
- 34 聾 *p'eng² p'äng* the noise of drums.
- 61 聾 *nieh¹* to stop a sound; cessation of a note or strain.

- 116 腔 *same as 腔 130. 116.*
- 163 響 *hsiang³ 'hiang* sound, noise; a signal; a call; an echo; a clamor.
- 181 頁 *geh¹ hieh*, the head; leaf of a book; a sheet, a folio.
- 1 頂 *'ting³* crown of the head; the top; a classifier of hats, caps, sedans, etc.; peak, summit; a knob or button worn on official caps to indicate rank; very, superior; opposing; contradictory; to substitute.
- 6 預 *yü⁴²* beforehand, prepared; easy; same as 豫 152. 30.
- 8 頰 *k'o¹ chai²* the chin; under the chin.
- 頰 *hang²* to fly down; *kang* the neck.
- 頰 *ch'an⁴ chen²* to tremble with cold; to smell; the head away; shivering; unsteady, as the hand.
- 9 領 *'ting³* a collar; to direct; to receive; the throat; to manage, to take; to record; to clear goods at a custom house.
- 10 頰 *t'iao⁴²* high officers sent to court from feudal princes; to have an audience; also same as 俯.
- 頰 *swan²* to play; obstinate; stupid; inconsiderate, immovable, passive, mulish; to push or butt with the head.
- 12 頌 *sung⁴²* to praise, to extol; to eulogize, to laud; panegyric; ballads to explain moral teachings; *yung* and used for 容, the countenance, the face; free, easy.
- 13 顙 *man¹* dawdling; effrontery, a large, full, round face.
- 顙 *jang² jan* the whiskers.
- 14 頰 *chén³ 'chän* the occiput, that bone of the head on which one rests in sleeping; to drop the head; *'tan* filthily; *'tan* silly.

17 頤 *chan²* the chin, or the space directly under the mouth.

頤 *cho⁴ cho⁴*, the cheek-bones; the aspect of the face, as a physiognomist looks at it.

18 頤 *pan⁷* to disperse, to spread, to confer; to distribute, to publish abroad; *šan* numerous.

21 頃 *ch'ing³ K'üing* cautious; a moment, a glance, just now, an instant, presently; to incline a land measure, 100 *men*; shallow; respectful, trembling.

穎 *y'ing³* a full head or spike of grain, which then bends over; a sharp point, as of a pencil or an awl; a ring on a scabbard; a fine critical taste.

24 頤 *ts'ui³* wearied; sad, worn out; decrepit; *tsuh*, a short face.

頤 *p'an⁴* to manage.

27 頤 same as 頤 181. 172.

頤 *yüan⁴ yuen⁷* to wish, to desire; each, every; a preference; a vow; a sincere promise; a short face.

30 頤 *ho⁴ hoh*, the bone under the ear; the end of the jaw, the jowl.

頤 *han³* to hold in the mouth, as a plum; the jaws; to contain.

頤 *chieh³ hieh*, to fly or soar up; a stiff or straight neck; to force to take less; rut of a wheel; to rob by violence; to diminish, to exclude.

same as 頤 181. 40.

31 頤 *hsing⁴ sin⁷* the sinciput; the calvaria; the crown of the head.

same as 頤 181. 96.

37 頤 *chia² kiah, chieh⁴* the jaws, the side of the face, the cheeks; utterance, articulation; a side.

40 額 *o² ngoh, é⁴* the forehead; the front; a fixed number or quantity; what ought to be or is settled by law; incessant.

額 *o⁴ ngoh*, the root of the nose, the frontal sinus; a saddle.

寧 *'ning³* the top of the head; to bow the head, to prostrate, to fall before.

45 頓 *tun⁴* a time, a turn; to stamp; sudden; to salute, to grieve for; an inn, a meal, a spell, a period; to injure; to part with; to let go.

46 顛 *ts'ên³ 'ch'än* ugly, deformed interchanged with 穆.

47 順 *shun⁴* obedient; prosperous; to comply; to accord with, to follow, to obey; docile; easy; graceful, as penmanship; agreeable, fair; in *Pekingese*: a sort, said of people.

48 頸 *k'eng³ 'king* the neck; the throat; an isthmus; the temper.

項 *hsiang⁴ h'iang⁷ hung⁴* the neck; kind, sort; item, thing; the effects from a cause; funds; deposits; great.

51 頤 *han⁷* slow, tardy, dilatory; a large face.

54 頤 *'ting³* a narrow head or forehead; straight.

55 頤 *hui⁴ hui⁷* to wash the face; one adds, when dying.

59 頤 *hsü³ sü* necessary, must; a moment; ought, should be; good for use, serviceable; slow, dilatory; to wait for, to expect; the hair on the chin.

顏 *yen²* the countenance, colour; hue; the visage; the space between the eyebrow and eye; a fine forehead.

61 顛 *hsing⁴ sin⁷* the crown of the head; the sinciput; the calvaria

- 顯 *saü¹* the jaws, the side of the face; the jawl, the chops, that which moves when eating; the gills of fish; the lower part of the face.
- 62 戚顙 *tsu¹ tsuh¹* to frown, to wrinkle the forehead.
- 65 支顙 *kuei¹ kuei¹* to raise the head; a strap of silk which retains the cap on the head; it is put under the chin, or hangs down behind.
- 69 頤顙 *ch'í¹ k'í¹* tall; personable, elegant; erect.
- 72 顯顙 same as 顯 181. 72.
- 顯題 same as 皓 106. 30.
- 顯 *t'i²* a theme, a subject; to praise, the title or argument of a book; a proposition; an inscription; to compose, to write; to notice, to discuss; to subscribe; to do or attempt; to look at; the forehead; the front or head; conspicuous.
- 顯 *hsien²* *hiên* apparent, visible; manifest; light; conspicuous, clear; illustrious, effulgent; to be held in regard; as if, like as.
- 73 顙顙 *chên² chên²* to hang the head, as when weak or sleepy; a peaked head.
- 75 顙顙 *'sang²* the front; middle of the forehead, the forehead, the part which strikes the ground in bowing.
- 顙顙 same as 顙 154. 20.
- 顙顙 *k'o¹* a bead; classifier of beads, grain, and small round things; a little kernel or clod.
- 77 頻顙 *p'in¹ pin¹* urgent, pressing, like one waiting at a ford; hurried, precipitate; incessant, continually; imminent; a shore.
- 顙顙 *p'in² pin¹* to knit the brows; to grin, as when one fords a stream; to smile; to simper.

- 86 顙顙 *ch'iao² ts'iao²* the heart distressed and pining; mind depressed and body growing thin.
- 96 頤顙 *hsü¹ süh¹* confiding; to walk carefully and erect; the vexed air of one who has failed in his object.
- 101 顙顙 *hung¹* a ringing in the head regarded as a sign of a cold or fever; a heaviness in the head.
- 107 顙顙 *'p'o¹* very, extremely; rather; leaning uneven; somewhat, a degree, a little; an excess; perverse, one sided; the head inclined one side.
- 108 顙顙 *lu²* the head, the skull, the forehead; bones of the head.
- 109 顙顙 *tien¹* to upset; the top, the head, to fall over, to overthrow, to subvert, the apex, the summit; the forehead; the beginning of; to die, to be ruined.
- 113 顙顙 *chin¹ kin¹* to gnash the teeth in rage; debilitated, exhausted, all energy gone.
- 114 顙顙 *gyung²* a large head; a dignified, serene presence; portly and imposing, but benign and agreeable.
- 115 顙顙 *l'ui¹* the jawl or under the chin; a rapid gust of wind; submissive, flowing, yielding; to view kindly; to fall; broken down, ruined.
- 顙顙 *lei¹ lei¹* class, species, kind, sort; good, unselfish, excellent; a blessing; to assimilate; to discriminate between things; an ancient sacrifice to heaven; *li²* an animal resembling a fox in shape; those who eat its flesh will be cured of jealousy.
- 119 顙顙
- 124 顙顙 *wêng¹ wäng¹* the ruff or neck feathers on a bird.
- 126 顙顙 *chuan¹ chwen¹* to carry the head high; respectful, sedate; obscure, dull; only, alone.
- 131 顙顙 *i²* the chin, the jawl, the chops; deep; to feed.

- 140 蓋 *k'ai³* the top of the skull.
- 151 頭 *t'ou² t'eu* the head, the top, the chief; the front; a classifier of affairs or acts; in *Shanghai*: about.
- 豈 *'i³* a stiff and respectful manner; decorous, joyous; pleased and quietly happy.
- 172 額 *ch'ui²* a projecting forehead.
- 顴 *ch'uan² k'uen* the cheek-bones.
- 顧 *ku²* to look, a protesting look; to lead; to attend to, to care for, to regard; to consider; consonant to; to assist, to patronize; but; on the contrary.
- 200 頤 *mu²* an obstruction in speech.
- 182 風 *feng¹ fung* the wind; usage, custom, influence; instruction; example; to scatter.
- 8 飈 *liang²* a cold north wind.
- 11 颶 *yu²* a sudden tempest, like a tornado.
- 12 颶 *chü¹ kü¹* a furious cyclone, a whirlwind; a typhoon, common along the northern coasts of China.
- 18 颶 *lieh⁴*, a violent gust of wind.
- 颶 *li⁴ lih*, wind and rain driving on furiously.
- 20 颶 *piao¹* a strong whirlwind; *p'oh*, a crowd of things.
- 25 颶 *chan³ chen* anything moved off by the wind, especially the water when raised in waves.
- 29 颶 *sou¹ shen* the chilling sound of wind; noise of rain and wind.
- 32 颶 *ch'ui²* the wind blowing things over nearly to the ground.
- 37 颶 *fu¹* a storm.
- 57 颶 *fu¹ fuh*, a light breeze.

- 59 颶 *tiu¹* to fan; to move with the wind, as the trees.
- 61 颶 *hu¹ hwuh*, a stiff breeze; a gale.
- 颶 *ssü¹ sz¹* the first cool breeze of autumn; a south-west wind.
- 72 颶 *yu¹ yuh*, a high gale.
- 颶 *yang²* to let off; to escape; to winnow; driven to and fro by the wind; tossed, whirled, vagrant, at large; sailing; to set forth, to publish; to fly.
- 92 颶 *hsia¹ hia* to open the mouth and breathe slowly, as when eating peppermint or ginger; to pant.
- 94 颶 *piao¹* a strong whirlwind *p'oh*, a crowd of things; also same as 颶.
- 102 颶 *liu²* the sighing of the wind.
- 103 颶 *hsüan¹ süen²* a whirlwind.
- 113 颶 *p'iao¹* to whirl round; swagger, strut; a spiral gust of wind; noise of the wind; graceful, easy manner, like a fairy; projecting as eaves.
- 116 颶 *sou¹ shen* the chilling sound of wind; noise of rain and wind.
- 117 颶 *sa¹ sah, li¹* the sound of the wind; a gust, a sudden blast, suddenly, for a moment.
- 121 颶 *yao²* whirling round with the wind; floating in the air, as down; waving in the wind, floated by the wind.
- 124 颶 *lin²* a steady monsoon wind; a breeze; name of an ancient state.
- 130 颶 *sao⁴ shao¹* a drying wind; sound of the wind.
- 135 颶 *kua¹ kwah*, to blow; a strong wind; a gust; to drive on or sweep up, as a whirlwind does.
- 142 颶 *sao¹* the sound of the wind.
- 151 颶 *k'ai³* balmy, as the wind.

- 178 飈 *wei⁴ wéi²* a fresh breeze.
- 180 飈 *an⁴ ngan²* a gust; a hurricane.
- 183 飛 *fei¹ fěi²* to fly, to go swiftly; to act with dispatch; sudden, quick, airy, high up; clever. same as 翥 124. 125.
- 125 翥 same as 飛 124. 125.
- 184 食 *shih²*, to eat, to drink; food; a meal, viands; emoluments, revenues; to feed, to rear; provisions.
- 1 飮 *tíng⁴* to set out a table handsomely; plates arranged for show, like the six offered to ancestors.
- 4 飮 *t'o² t'oh²*, a bun or cake made of wheaten flour; in some places, a cake of any kind.
- 8 饘 *chan¹ chen* congee or gruel; thick and rich.
- 饽 *chiao³ kiao²* a mince pie; a meat dumpling.
- 9 飮 *ssü⁴ sz²* to feed, to nourish; to set food before; provisions, food; provender.
- 餼 *hou² sheu* dry provisions.
- 餼 *yu² yü* overplus, remainder, to spare; superabundant; moreover, as well as; after a period.
- 12 饑 *ch'ien³ k'ien* to eat insufficiently; unsatisfied; 't'ien a dessert, a lunch; something brought on after the meal; the meat in a dumpling.
- 15 飡 *ts'an¹* to swallow, to eat; a meal; a cake; to gather and choose.
- 16 飢 same as 饑 184. 52.
- 19 飭 *ch'ih⁴*, to command, to adjust; compact; reverent; careful, respectful; to direct; to make ready; diligent; prepared.
- 20 飽 *'pao³* to eat to fullness, satiated, satisfied, gratified; flattered, happy.
- 23 饅 same as 餒 184. 37.

- 26 餠 *chüan³ k'üen²* a kind of pancake; wafers, thin cakes in which meat is rolled.
- 27 饜 *yen⁴* eaten to repletion; satiated, even to loathing; to satisfy desires.
- 29 飯 *fan⁴* boiled rice, food in general; a meal; the bottom of the thumb.
- 餞 *cho² choh²*, the wine or spirits used in libations; to worship by pouring out libations to the lares, or gods.
- 餽 *son¹ sheu* spoiled, tainted; meat or vegetables spoiled from heat.
- 30 飼 *ssü¹ sz²* to feed, to nourish; to set food before; provisions, food; provender.
- 餉 *chia¹ kiah²*, a kind of cake or bait.
- 餉 *hsiang³ 'hiang* soldier's pay, duties, taxes; rations; to give or send food.
- 飴 *í²* sweet cakes made of rice and fried; clarified sugar, comfits like barley sugar; a delicacy; to feed.
- 饌 *ch'ih⁴ ch'í²* food, victuals; meat and drink; wine and bread; to boil or dress food; sacrificial millet.
- 饌 *t'ung²* sugar; honey; candy; sweet.
- 饌 *shan⁴ shen²* provisions dressed for the table; viands, savory food; delicacies; the richest fare; a meal.
- 32 饒 *'jao²* overplus; to forgive, to spare, abundant, satisfied; indulgent; to excuse, to forbear.
- 饒 *chin³ kin²* scarcity of vegetables, a dearth; three years without a crop.
- 33 飪 *jén³ jän²* to season and cook meats very thoroughly.
- 饌 *i²* cooked rice or other food which has become damp and moldy; a sour, harsh taste, such as spoiled food has; to gag with food; a sobbing; to catch the breath.

- 35 饕餮 *p'o⁴ p'nh*, to eat much.
chün⁴ tsun² the remains of a sacrifice; the fragments left after a meal; to eat the remnants; dressed food.
 36 飧 *ts'an¹* an evening meal; dressed food; see also 184. 78.
 37 飫 *yü⁴* to eat much, to fill one's belly; to confer, to give; filled, surfeited; gluttonous, glutted.
 饕餮 same as 饕餮 184. 154.
 38 餓 *nei² 'néi* hungry, half famished; to expose to starvation; putrid fish.
 餒 *wei⁴ wéi²* to feed animals, to rear; 'néi hungry, half famished, to expose to starvation; putrid fish.
 39 餠 *po¹ poh*, cakes, comfits; confectionery.
 40 館 *kuan³ 'kwan* a tea, or eating house, an inn, a caravansary, a lodging-place or club house; a hall; an exchange; a school room.
 餽 *ning² 'nǎng* to stuff the inside; to eat to repletion.
 45 餹 *t'un⁴* a kind of cake; a ball, rolled in flour and fried in fat.
 49 饌 *chuan⁴ chwen²* provisions, victuals; to feed persons; dressed animal food; a meal; a relish, a delicacy; *süen²* an ancient weight or piece of silver of six taels.
 50 飾 *shih¹*, to gloss over; ornaments; weapons; to adorn, to paint, to pretend, to excuse; to wipe, to brighten.
 51 飡 *ping³* a cake, pastry; a biscuit, fritters, dumplings.
 52 饑 *chi¹ 'ki* scarcity, famine, want, hunger; necessitous; to starve.

- 61 餽 *pi⁴ pih*, the fragrance of food just cooked, which the spirits will smell and accept.
 餽 *hsi³ sih*, to draw the breath; to eat.
 62 餼 *chien⁴ tsien²* to salt rice; a farewell meal; to present food to one about starting on a journey; a parting present of money or food; comfits.
 餓 *o⁴ ngo²* hungry, hunger, famine, starved, faint for want of sustenance; to fast; death, famine.
 63 餓 *o⁴ ngoh*, straitened for food; famished; to hiccough or belch.
 64 饗 *ch'ih⁴ ch'i²* a noisome smell, such as is made by burnt hair, putrid meat, or noxious gas.
 66 饊 *'san¹* well boiled rice; flour cakes fried crisp.
 72 餹 *hsing¹ 'sing* these two forms are considered identical but the second sounds: *t'ang²* a preparation of sugar molded into forms; cakes with sugar in them.
 餹 *hun² 'hwun* a kind of meat pudding; flat or round balls of pork which are fried in a gravy of fat, soy, and onions, then rolled in flour and steamed; to present a sheep to one.
 73 餹 *ai⁴* cooked rice which has turned sour; a kind of cake.
 餹 *man²* cakes, bread, a dumpling.
 75 餹 *su⁴ suh*, the contents of a boiler or kettle; boiled rice; pot-luck.
 餹 *kwo³ 'kwo* cakes made of wheat flour; confectionery, biscuits.
 76 飲 *'yin³* to drink; to rinse the mouth; to receive; to cherish; concealed, secret; *yin²* to give to drink.
 78 飧 *'sun¹* an evening meal, tea, supper; to dine, to eat; the food in the dishes; cooked

millet; to soak or separate rice, in cold water; see also 184. 36.

t'ich,⁴ gluttonous.

餐
餐

*ts'an*¹ to eat; to swallow; a meal; a cake; to gather and choose.

81 饒 *ch'an*² greedy, gluttonous; to love good eating.

84 餼 *hsi*⁴ *hi*² living cattle anciently offered to the gods or presented to princes; to give a banquet; provisions, food, grain, fruit.

86 餼 *t'an*² to serve up food; to enter; to eat; cakes done up with meat inside, a sort of sandwich or croquet; to allure; to bait.

92 饒 *ch'eng*¹ *ch'ang* to eat much.

99 餽 *kan*¹ a bait; a sweet cake or dumpling.

101 舖 *p'u*⁴ *pu*³ to eat; an afternoon lunch; a cake; gruel.

102 留 *lin*⁴ rice well steamed; the steam of boiling rice or other dishes.

饌

*pi*⁴ *pih*, a delicate wheaten dumpling with meat inside, called 饌 because two persons called 畢 and 羅 were fond of them.

105 饌 *t'eng*⁴ *t'ang*² food offered to the gods or ancestors; to hiccup.

106 饌 *huang*² *huang* dried pastry, cakes made of wheat flour and sugar, but having no meat or fruit.

108 饌 *yeh*⁴ to carry food to field laborers; provisions for workmen; to supply with food.

112 饌 same as 饌 184. 200.

117 饌 *ch'uang*² *ch'ang* to eat immoderately, to stuff.

118 饌 same as 饌 184. 49.

120 饌 *su*² to fast, i. e., to eat vegetables.

饌
饌
養

*'nu*³ to feed an infant by hand; to give it congee.

122 饌 *to*² a baked wheaten cake having fruit inside

123 養 *'yang*³ to rear, to support, to nourish; to bring up, to provide for; to pay regard to; to tame, to improve, as a breed; to raise, as plants; to educate; to develop; ailments; a cook; to itch; *yang*³ to attend on one's parents.

饌

*hsi*² *siu* dainty viands; to nourish; to feed; to present savory food to another; delicacies.

饌

*kao*¹ a kind of pudding; a bait; a bit; a nice morsel; steamed cakes.

126 饌 *nuan*³ *nwan* to send a present of food to make a feast.

128 餌 *erh*³ *'rh* a kind of cake; a bait; to eat; *ni*² a temptation, an allurement.

130 饌 *yao*² *hiao* prepared food, victuals; meats; rich food; to taste; a feast.

饌

*hu*² food, subsistence; to seek a living; congee, porridge.

饌

*'su*³ cakes made of broken pulse mixed with sugar.

132 饌 *ch'iu*³ *'iu* food broken and spoiled, which consequently is offensive.

134 饌

*hsien*⁴ *hien*² stuffing; to stuff; the fruit, meat, or sugar put in pastry; a secret, a hidden thing.

135 饌

*'tien*³ to lick; to touch; to hook; to taste, to catch; to try with the tongue; a synonym of 甜 sweet.

140 饌

*ai*⁴ *ngai*² food which has become tainted.

饌

*meng*² *mung* a dish filled with food; a plentiful table.

饌

*huo*⁴ *woh*, insipid, tasteless.

141 饌

*t'ao*¹ gluttonous, gormandizing; rapacious, covetous.

145 饌

*hsiang*³ *'hiang* to prepare food and take it out to the laborers in the fields.

- 151 餽 *tou⁴ teu²* to set out food.
- 152 餽 *'shang³* the meal at noontide, and that when the sun is setting.
- 154 饋 *k'uei⁴ kw'ei²* food, victuals; to offer up; a present of food; viands, provisions; *tui* a sort of cake made of broken rice and honey steamed.
- 饋 *fēu¹ fān* to cook or steam rice, and throw water on it when half done, so that the grains will separate; then steam it again.
- 159 餽 *hun² hwun* provisions for soldiers on a march; also same as 餽 184. 72.
- 161 饗 *nang³ nang* to eat, to force to, to gorge.
- 162 餽 *tui¹* dumpling made of flour and steamed; bait made of flour.
- 163 饗 *hsiang³ 'hiang* a sacrifice; to banquet; offerings.
- 168 饗 *chang¹* cakes made of flour.
- 172 饗 *zyung¹* breakfast, the first meal; to dress food.
- 194 餽 *k'uei⁴ kw'ei²* a sacrifice; presents of food.
- 200 餽 *mo² 'ui* to feed an infant by hand; to give it congee.
- 185 首 *shou² 'shew* the head; foremost; origin; to shew; a chief, a leader; the heads of a matter; the beginning; to manifest, to display; sorts, kinds; a classifier of flags, stanzas, and corpses, *shew²* to acknowledge, to confess guilt; to go first.
- 1 首 *same as 頂 181. 1.*
- 5 首 *k'uei² kw'ei* the cheek bones; side of the face; high; a centre of travel.
- 62 馘 *same as 馘 128. 62.*
- 186 香 *hsiang¹ 'hiang* fragrant, incense, scent; odoriferous, sweet; reputable; effluvia.

- 18 馥 *fēn² fān* aromatic; a perfume from opening flowers.
- 29 馥 *po⁴ poh*, fragrant.
- 35 馥 *fu⁴ fuh*, fragrant smell; odors diffused around; the whirl of an arrow.
- 37 馥 *pēng³ 'pāng* fragrant.
- 馥 *'i³* fragrant, odoriferous.
- 44 馥 *'ui³* very fragrant.
- 79 馨 *hsing¹ 'hing* odors perceived a long distance; the sweet incense of sacrifice.
- 154 馥 *same as 馥 186. 18.*
- 175 馥 *fei¹ fēi* aromatic.
- 194 馨 *wei⁴ wēi* assafetida brought from Cashmere, and used for plasters; it is also burnt as a deodorizer.
- 187 馬 *'ma³* the horse; enraged; martial, spirited; warlike.
- 1 駮 *p'ei¹ p'ēi* a white and yellow speckled horse.
- 駮 *'tsang³* a strong horse; a stallion; dirty, ordinary; *'tsu* a peculiar insignia of office made of stone, and held before the face.
- 2 羈 *chih⁴*, to fetter a horse; a foot-rope; a restraint, a bond.
- 3 駐 *'chu⁴* cantonments; to garrison; to stop, to sojourn, a hostelry; a stopping-place.
- 4 駝 *tsé⁴ tseh*, a hybrid, the offspring of an ass and a cow, or of an ass and a mare; *loh*, a camel.
- 駝 *lü²* a post-house keeper.
- 駝 *ch'eng⁴ shing²* to geld a stallion.
- 5 馳 *ch'ih² 'ch'i* to gallop, to ride on horseback; to go quick; far, spread abroad, fast, fleet, a courier.

- 8 駭 *hai³ hai³ hai³* startled, terrified; to disperse; to change color for fear; to beat the tattoo and arouse the army.
- 驢 *chan¹ chen* a heavily laden horse; a unicorn.
- 駁 *po² poh*, diverse, mixed; to contradict; to dispute; to remove, contradictory; to tranship, to insert, to continue; suddenly; a piebald horse.
- 9 驗 *yen⁴* to inspect; to witness; proof; to verify, to examine officially for the purposes of verification; evidence.
- 駟 *lai²* a mare seven cubits high; a powerful draught horse, fit for the farmer's use.
- 駟 *fu⁴* a subsidiary horse, harnessed by the wheel horse, to make the cart go quicker; to approach; near; rapid.
- 駟 *hsin¹ jiu* a fine war-steed; a charger.
- 駟 *tin²* a famous palfrey; a wild animal like a horse.
- 10 駟 *ts'ao²* a horse four years old.
- 駟 *tui⁴* a horse marching out at a rapid pace.
- 駟 *shên¹ shân* men and horses in company; a large crowd of people.
- 駟 *érh² rh* a small horse.
- 12 駟 *chi² k'i²* a dappled horse, marked like a chess board; a fine looking horse, of a deep black color; spotted like the skin of the axis.
- 13 駟 *kung³* a large horse in good condition; a paddock for horses.
- 15 馮 *fêng² fung* a horse running swiftly; *p'ing* to mount, to ascend, to boast, to rely on, to trust; evidence; proof; dissatisfied; to get over a stream without a boat.

- 19 駕 *chia⁴ kia⁴* a carriage; a term of respect; a horse in harness; to yoke; to ride; to ascend; to go in, as a ship; to embrace, to avail of; sir.
- 20 駒 *ti¹ tih*, a bay horse with a white spot in his forehead, regarded as an unlucky sign.
- 23 驅 *ch'ü¹ k'ü* to gallop, to lash, or flog, to drive on; to urge, to animate, to exhort; fleet, racing; the length of the road.
- 24 羣 *huan² huan* a colt one year old, or in its first year.
- 26 駒 *ang²* startled and prancing; an angry horse; *liu* a horse with a white belly.
- 27 駟 *yüan² yuen* a bay horse with a white belly.
- 28 駟 *ts'an¹* the horse outside of the thills, which thus make three abreast. same as 驅 187. 23.
- 駟 *yü⁴* to oversee; a charioteer; same as 御.
- 29 駟 *sa¹ sah*, horses going irregularly, without any order; swift.
- 駟 *ch'in¹ ts'in* a fleet horse.
- 駟 *hsia² hia* a horse of a light rust color, likened to a topaze, or the hue of prawns.
- 30 駟 *kua¹ kwa* a yellowish, cream-colored horse with a black mouth.
- 駟 *chu¹ kü* a colt, a young horse; strong, spirited; a small horse, like a Shetland pony.
- 駟 *ts'ai²* a wearied or worn-out hack of a horse freed of his bits; jaded, useless.
- 駟 *shih³ shi* fast, fleet, to hasten, speedy, prompt; strong, as the wind; a horse running swiftly; to sail a vessel.
- 駟 *ts'o²* a sort of wild horse; a horse of a dark color with marks causing the whole to resemble fish's scales.

- 駱 *lo⁴ loh*, the camel; a white or cream-colored horse with a black mane.
- 驕 *chiao¹ kiao* proud, haughty; arrogant; ungovernable; self-confident; to glory in; to be proud of.
- 31 駟 *ssü⁴ sz²* a team of four horses.
- 駟 *yin¹* a cream-colored mare, but having gray spots mixing the colors.
- 32 驍 *hsiao¹ hiao* bold, enterprising, daring; strong, brave; a gentle, good horse.
- 驍 *chih⁴ chi²* a heavy laden horse; a horse with crooked legs, caused by overloading.
- 35 駿 *tsung¹* a mane; the bristles on a hog's nape; long, disheveled hair.
- 駿 *chün² tsun²* a fine looking horse; a noble steed; dignified; reserved without being proud; excelling; great; lofty; swift; rapid.
- 37 駄 *to⁴ t'o²* an animal that carries burdens; to lade on, to back a load; in *Cantonese*: to suspend, as from the neck or girdle; to hang upon.
- 駄 *k'uai⁴ kw'ai²* a sprightly colt that in a week can beat its dam at running; swift as the wind.
- 騫 *same as 騰 187. 74.*
- 騫 *pên¹ pân* to run, to hurry off.
- 騎 *ch'i² k'i* to ride any animal astride; cavalry, horsemen; a rider.
- 38 騾 *lou² leu* a large horse; an ass.
- 騾 *nu²* a weak old horse, a broken down steed.
- 騾 *ch'ien¹ k'ien hsien¹* a belly band, a girth; a horse diseased in the belly; to fail, as in business; to be disgraced.
- 40 駝 *t'o²* the camel; to load a beast; to carry.

- 棕 *tsung¹* a mane; the bristles on a hog's nape; long, disheveled hair.
- 43 駝 *man²* a horse with a white face; mixed, as a dog's color.
- 44 駝 *chan⁴ chen²* a horse rolling himself in the dust.
- 47 馴 *hsün² siün* a tame, docile wellbred horse; yielding, mild, amiable, mellow.
- 48 駟 *chü⁴ kü²* offspring of a stallion and she-mule.
- 51 駟 *sp'ien²* a span of horses; to associate; to arrive simultaneously; to join or clan together; anything redundant.
- 55 弄 *chu²* a horse having white knees; to ease one leg, as a horse does.
- 58 駟 *lu⁴ luh*, a famous steed, one of eight belonging to the emperor Muh Wang B. C. 1000.
- 61 駟 *pi⁴ pih*, a strong and well fed horse, fat and sleek.
- 駟 *same as 駟 187. 9.*
- 駟 *ts'ung¹* a piebald, black and white horse; a dapple black; a fine steed.
- 62 駟 *jung²* a horse described as eight *chih* in height; martial like a war-horse; valiant; *sung* fine fur.
- 駟 *t'ieh²* an iron-gray horse.
- 63 駟 *lu²* an ass; its skin furnishes a highly prized glue.
- 駟 *pi²* to defraud; to swindle; to take advantage of, to cheat, to delude; to deceive, to lie to; to mount a horse; to vault into the saddle.
- 駟 *shan⁴ shen²* to geld a horse or ass.
- 66 駟 *tun¹* to castrate animals; 鑢 is also used for this.

- 驚 *an² ngao* a vicious; spirited horse; stubborn, plucky; indomitable and wilful.
 驚 *vu²* to prance and race a horse, to gallop furiously; boisterous, violent.
 驚 *ching¹ king* to startle, to alarm; to terrify, to fear; apprehensive; astonished; a shy horse.
 72 駟 *érh⁴ yih*, a post-horse, a fleet steed for carrying dispatches; a courier sent with letters.
 駢 *han⁴* a vicious horse that bolts and shies; a horse six feet high.
 駢 *éi²* a frisking, fine horse.
 74 騰 *téng² t'äng* to ascend; to lift; to transfer; to leap on, to mount, to run, to communicate, to inform; to move and give place to another.
 75 騾 *k'o⁴* a mare.
 騾 *t'o³ t'oh*, the camel; (obsolete).
 82 駝 *mao²* a kind of feather screen or flabellum on a carriage, anciently used to protect riders from the wind and dust; a horse with long hair.
 駝 same as 駝 187. 8.
 89 駝 *to⁴ t'o²* an animal that carries burdens; to lade on, to back a load; a beast's load; in *Cantonese*: to suspend, as from the neck or girdle; to hang upon.
 94 駝 *ch'éng³ ch'ing* to gallop a horse; to haste on, to press forward, as when defeated; animated, excited.
 102 騏 *chi⁴ ki²* a steed of noble blood, great speed and good points, perfect in all respects.
 騏 *liu²* a bay horse with a black mane and tail.
- 105 騏 *k'uei² kw'ei²* a majestic horse; the stately gait of a thorough-bred; strong, untiring.
 106 騏 *mo⁴ meh*, the offspring of an ass and a cow.
 108 驢 *lü²* the donkey; an ass; its skin furnishes a highly prized glue.
 109 驢 *tien¹* a horse with a white spot in his forehead.
 驛 *i² yi³ yih*, to post; a stage; post-horses; a fixed station where couriers rest or exchange; a courier or express; to praise; uninterrupted, incessant.
 110 驕 *lu⁴ lüh*, a black horse with white hind quarters.
 113 驕 *p'iao⁴* a fleet and brave horse; a white tailed horse or cream colored.
 116 驕 *ts'uan^{1.4} tsu'an² ch'üan⁴* to leap, to jump; to prance; to eject; to spurt out; (unauthorized).
 119 驕 *lin²* a piebald horse; a horse with black lips.
 120 驕 *lo²* a mule, the offspring of an ass and a mare.
 123 驕 *ch'an³* to ride a horse bare-backed.
 128 驕 *érh³ erh* a famous steed belonging to Muh Wang of the Cheu dynasty B. C. 1000.
 驟 *tsou^{1.4} tseu²* a horse going swiftly; a racer; quick, urgent; rapidly, suddenly; frequently.
 驕 *nieh³*, a horse with a quick trot or amble.
 129 驕 *su⁴ suh*, a thoroughbred horse.
 130 驕 *same as 驕 187 120*
 驕 *hsüan⁴ huen²* a horse with a dark or iron gray mane.
 驕 *wei⁴ wéi²* an ass; (unauthorized).
 135 驕 *shé⁴ shé²* a mare.

- 140 驕 *hna² hwa* a fine, shapely, chestnut-colored steed.
 騶 *tsou¹ tseu* a groom or an officer who calls in the horses on a hunt; quick as an arrow or a fleet horse; to go; *ts'ü* to run.
- 驀 *ts'ao³* a female of equine animals; female of the ass.
 草 *mo⁴ meh, mai⁴* to get on a horse; to leap on a horse's back.
 騶 same as 虞 141. 30.
- 141 驤 *sao¹* to rub down a horse, to disquiet, to fidget, fidgety, agitated, perturbed; mournful, sad, eccentric; clever; sorrows, griefs; to sweep.
- 142 騷 *hsiang¹ siang* a horse with a white hind leg; to hold the head proudly; remote.
- 145 驤 *'yao³* a fleet or divine steed, fabled to go a myriad *li* in a day.
- 146 騷 *tan¹* a blackish horse with yellow or white flanks and forelegs.
- 154 驥 *pén¹ pán* to run, to hurry off.
- 157 驥 *chien³ kien* a lame mule or ass.
- 160 驥 *hsing¹ sing* a red or chestnut color; a brown, loam color; lusty; fat, strong.
- 170 騶 *chih³* to attain, to succeed; to go up, as a hill; to cause to progress; to promote, to raise; to fix, to determine; a stallion.
- 172 騶 *chui¹* a black horse with white and dark gray spots.
- 騶 *huan¹ huan* the frisking of a horse (fresh); a gentle tractable horse.
- 173 騶 *shuang¹ shuang* a famous Bucephalus A.D. 280.
- 175 騶 *fei¹ féi* the outer horses of a team of four; an extra horse fastened to the axle with long traces; a colt three years old.

- 182 颿 *fan²* a horse racing; a boat sailing swiftly.
- 187 颿 *ao³ ngen¹* to gallop wildly; in *Cantonese*: stupid.
- 198 颿 *li²* a fleet horse; a charger; a black horse; to drive a span of horses.
ku³ kuh, a bone, a kernel; the figure, the person; hard, resisting, difficult.
- 188 骨 *wei³ wéi* a distorted bone; to crook, to bend; to intertwine, as branches; to bend or agree with.
 same as 胛 130. 30.
- 3 骹 *hsieh³ kai* the shin-bone or tibia; the bones of the body.
- 5 骹 *ang¹ hang* dirty; fat; stiff, straight.
- 8 骹 *p'o⁴ p'oh*, an arrow-head of bone; arrows tipped with blunt bone, so as not to wound.
- 20 骹 *pi⁴* the pelvic bones of the thigh; the rump.
- 24 骹 *chüeh³ küeh*, the end of the back bone; the bones of the tail.
- 27 骹 *po⁴ poh*, the shoulder-blade; the scapula.
- 29 骹 *k'u¹* a skeleton; the shoulder blade; the bones of the body.
- 30 骹 *ko² koh*, the skeleton of a man or beast; dried bones lying on the ground; the tibia or shank bones of quadrupeds; lean.
- 37 骹 *k'ua³ kw'a* the bones of the pelvis.
- 38 骹 *lou² leu* the skull; a skull without skin or flesh.
 same as 腿 130. 162.
- 40 骹 *kuan⁴ hwan³* the knee-joint.
- 骹 *ch'üeh¹ kié* a malformation of the joints causing a contraction or stiffness of the limb; a congenital halt, a limping leg.

- 髀 *hoi⁴²* bones.
- 髀 *ch'ia⁴ k'ia⁴* the pelvis bone; the haunch bone.
- 髀 *wan⁴* the knee-pan or knee-joint.
- 髀 *k'uan¹ kw'an* the hind quarters of an ox.
- 41 髀 *po⁴ poh,* the shoulder-blade; the scapula.
- 44 髀 *k'ao¹* the end bone of the spine; the sacral extremity; the rump of an animal. same as 髀 188. 77.
- 48 髀
- 49 髀 *pa⁴²* the handle of a knife or hilt of a sword made of horn or wood; authority.
- 51 髀 *kan⁴²* the tibia or shin bone; the sides of the body on the ribs; any bone in the body.
- 髀 *'pien³* the flank; it is also applied to the back of a chair.
- 54 髀 *'ling³* the high bone or femur; but is also applied to other long bones.
- 70 髀 *'pang³* the shoulder, hips, or thighs, the arm-bone; the humerus; the hip-bone, the pelvis.
- 73 髀 *k'eng³ k'ang* fish-bones; bones or other things sticking in the throat; stiff, brusque, blunt, plain spoken.
- 75 髀 *k'o¹* the pelvis or hip bones; the acetabulum.
- 77 髀 *tzü⁴ tsz²* the bones of animals or human beings lying exposed, with putrid flesh still attached to them; to make things out of bone or teeth.
- 79 髀 *shai³ t'eu t'ou³* dice; it is sometimes used for 'ku 股 a part.
- 83 髀 *'ti³* the sacral extremity or the end of the spinal marrow, by which it communicates with the brain; the os coccygis.
- 107 髀 *'pi³* distorted and twisted; said of a limb.
- 108 髀 *lu²* the skull of a man, the forehead; bones of the head.

- 114 髀 *yii²* the clavicle or collar-bone.
- 116 髀 *ch'iang¹ k'iang* the end bone of the spine.
- 140 髀 *tsang²* dirty, large, obese; to deface, to dirty.
- 142 髀 *tu² tuh,* the skull; the bones on the top of the head; relics.
- 144 髀 *hsing¹ shing* the backbone of an ox near the rump; the femur of a bird, good for pipes or horns.
- 151 體 *'ti³* the body; real; decent; to realize; the whole person; a solid, a cube; a class, a body of officers; completeness; substance, related to; capacity, respectable, to receive courteously; decorous; to partition.
- 154 髀 *pin⁴²* the knee pan; to cut off the knee.
- 162 髀 same as 髀 181. 172.
- 髀 *'sui³* marrow; the marrow in a bone.
- 189 髀 *kao¹* high, lofty, eminent, noble, old, advanced; tall.
- 30 髀 *sao⁴²* high, prominent, as a hill; imposing, lofty, as a house.
- 190 髀 *qiao¹* locks hanging down; bushy hair.
- 1 髀 *p'ei¹ p'ei* going out with the hair disheveled; *fu¹* the hair on the hand.
- 5 髀 *ti⁴²* hair falling over the shoulders, disheveled or unbound; women's false hair; to shave.
- 12 髀 *pin⁴²* the hair on the temples; tresses, curls; whiskers.
- 13 髀 *'jan¹* the beard, hair of the face near the ears; the whiskers.
- 14 髀 *'an²* tresses or curls on children; a fringe of hair on the crown left by the barber; the hair falling on the forehead.

- 16 髻 *k'un¹ kw'un* to shave the head, a punishment anciently substituted in the palace for castration; a leafless tree.
- 18 髻 *chien³ tsien* the hair hanging in tresses on the sides of a woman's face; to dress or cut the hair.
- 26 髻 *ch'üan² k'uen* a fine head of hair; frizzled or curly hair.
- 28 髻 *san¹* the hair in confusion.
- 29 髮 *fa³ fah*, the hair of the head, numerous; grass, reeds, moss, vegetation.
- 30 髻 *t'iao³* the tuft of hair on children's heads; ringlets.
- 髻 *t'ai²* a woman's head-dress of false hair; it is sometimes fancifully arranged.
- 髻 *chi^{2.4} ki²* the tuft or coiffure of a Chinese woman's hair.
- 32 髻 *chua¹ chwa* mode of braiding a girl's hair; an ancient funeral coiffure.
- 髻 *ch'ui²* the front tresses of a maiden which are parted on the forehead, and full down the temples.
- 34 髻 *p'eng² p'äng* disheveled, uncombed hair; it is also applied to the unbound hair of girls.
- 40 髻 *kuan¹ kwan* tonsure of a Taoist priest.
- 髻 *ning¹ näng* hair in confusion; thickets, brambles.
- 髻 *tsung¹* a mane, a high head-dress; a wig, peruke; a cue; the back lappet of a Chinese lady's head-dress, sometime likened to a rudder.
- 47 髻 *lieh⁴* stiff hair; a mane; bristles, dorsal fins.
- 57 髻 *t'i³* to shave.
- 髻 *fu² fuh*, like, resembling, seeming as if; nearly; disheveled hair; ornaments on a head-dress; also read *fëi*.

- 61 髻 *sai¹* little hair on the head.
- 62 髻 *sung¹* fine hair on the head.
- 髻 *chi³ kih*, the moustache; because it is divided into two parts like a halberd's head.
- 70 髻 *'fang⁴* like, similar, seeming as if; resembling; equivocal; uncertain.
- 72 髻 *ti⁴* hair falling over the shoulders, disheveled or unbound; woman's false hair; to shave.
- 73 髻 *seng¹ säng* short hair.
- 髻 *man²* beautiful hair; garments; wreath or frontlets; fringe on caps, like that on official hats.
- 74 髻 *p'eng² p'äng* loose hair when it hangs down the back.
- 75 髻 *hsin¹ hui* a varnish of a red or mauve color, approaching purple.
- 髻 *sung²* loose, easy, slack; not urgent, unimportant; spongy, soft; disheveled hair; confused, disordered, to relax, to let go.
- 髻 *tung¹* hairy.
- 髻 *tsü^{1.3} tsz²* the moustaches; used for 姿 beautiful, engaging.
- 82 髻 *mao²* the hair on the head or forehead; tufts on an infant's head; eminent, excelling in force; long hairs which excel the rest.
- 85 髻 *sha¹* long fine hair.
- 髻 *ta⁴ tah*, the hair on an infant's head when born.
- 87 髻 *ch'eng¹ ch'äng* the hair in disorder and standing up.
- 99 髻 *ch'ien² k'ien* to remove a criminal's hair and make a wig of it; a dull purplish or dun color, which may have been given to artificially dressed hair.

108 鬃 *lan*¹ a horse's mane; long hair.

109 鬚 *chén*⁴ 'chén bushy, thick and black hair.

鬘 *huan*² *huan* a female slave, or servant; to dress the hair in a knot on the top of the head, as ancient Chinese did, securing it with rings to the pin; a tuft, a knot, like a Tao priest; hill tops.

110 鬚 *mon*² *meu* an old name for Ting-yuen-hien in Yunnan.

125 鬚 *ch'i*² *k'i* a horse's foretop or mane, the dorsal fin of a fish.

126 鬚 *érh*² *rh* the whiskers; hairy.

130 鬚 *hu*² the beard, the whiskers.

鬚 *shao*¹ end of the hair; tuft on end of a tail; a comet's tail; long hair appended to banners.

鬚 *to*³ hair which has been cut from the head; the hair left on children's heads when they are first shaven.

135 鬚 *kua*⁴ *kuah*, the hair unpinned and disheveled, as when mourning.

137 鬚 *p'an*² grisly hair, that which is turning gray.

140 鬚 *mêng*² *mung* a long flowing mane of a horse; the hairs falling along the neck.

鬚 *jung*² disheveled, unkempt hair; applied to the lank, slovenly hair of Manila men.

145 鬚 *jang*² the hair disheveled and uncombed.

154 鬚 *k'uei*⁴ *kw'ei* the fillet or ribbon for securing the hair in a knot; curly hair.

鬚 *tsan*² black glossy hair; much hair; a woman's chignon or coil of hair; also read *tswan*.

鬚 *pin*² the hair on the temples, or side of the cheeks; tresses, curls; whiskers.

164 髻 *chiu*¹ *tsiu* a false cue or wig, a chignon; the hair especially of girls, done up in a coil on the side; the cue coiled on the back of the head.

165 髻 *'ts'ai*³ slings for carrying presents, made by four long cords fastened to a ring.

181 鬚 *hsü*¹ *sü* the moustache; the beard on the chin; cirri of fishes; whiskers of animals; long awns of grasses; silk of maize; bearded; hairy.

191 鬥 *tau*⁴ *teu*⁴ to fight; to wrangle, to contest; to strive, to excel; to play at; to discuss sharply.

5 鬪 same as 鬪 191. 213.

10 鬪 *hsi*⁴ *hih*, domestic quarrels, litigations; mutual contentions, animosities, resentments, incessant recriminations.

12 鬪 *hung*⁴ to squabble, to quarrel; to excite; wrangling; cries of a mob; to fight; the yells of men entering battle; in *Pekingese*: *hung* to brush flies from a horse with a chowry or fly switch; to push aside.

41 鬪 same as 鬥 191.

50 鬪 *nao*² bustle, noise, confusion, uproar, tumult; to scold, to rail.

66 鬪 same as 鬪 169. 66.

68 鬪 } same as 鬥 191.
69 鬪 }

213 鬪 *chiu*¹ *kiu* a lottery, a kind of ballot, a lot, a ticket; to draw, as lots.

192 鬘 *ch'ang*⁴ sacrificial spirits made by fermenting millet and fragrant herbs.

- 59 鬱鬱 *yü⁴ yuh*, melancholy, vexation, anxiety; vexed, careworn, irritated; snarled, as a tangled string, putrid; bent, as a stick; bushy, thicket-like; a wild plum or cherry.

193 鬩 *li⁴ lih*, a handful; an incense caldron; *ko² keh*, to sunder; an earthen pot; to close; to grasp.

- 35 鬩 *tsung¹* a caldron or boiler; a run or hank, as of hempen threads; to reckon these hanks.

57 鬩 same as 炒 86. 42.

- 71 鬩 *hsün² sin* an iron boiler which supports a wooden tub like a barrel with short feet; quick, speedy.

- 101 鬩 *'fu²* a large ancient measure holding about a kilderkin or 6½ 斗 or pecks; a boiler for dressing food; a meal.

- 119 鬩 *yü⁴ yuh*, nature's food; to sell; to nourish, to rear; *chuh*, rice gruel.

194 鬼 *kuei³ 'kwei* a ghost, spirit, demon or devil; manes; an apparition, a specter.

- 7 魂 *hun² 'hwn* spirit, ghost, or soul; the shade, the manes; the mind, the wits, the faculties.

- 11 魍 *'liang^{2.3}* a naiad which inhabits fountains; it is described as a purple child three years old.

- 12 魍 *ch'i² 'ki* a demon of an ugly shape, which has two heads and four eyes; in olden time it was personated by men to drive off pestilence.

- 27 魍 *'yen³ yo¹* disturbed in sleep by horrid dreams, and to cry out in distress; to have the nightmare.

- 29 魍 *pa² pah, po⁴* the demon of drought, represented as a naked or tattered pigmy, having one eye and fleet as the wind.

- 33 魏 *ch'ou⁴ ch'en²* to discard, to reject; bad, disagreeable.

- 38 魏 *wei⁴ wéi¹* high, lofty, elevated; sublime, as a towering peak.

- 40 魍 *ch'a² ch'ah*, the name of demons 羅魍 which bring pestilence.

- 52 魍 *chi¹ 'ki* a ghost or demon which bewilders men; devilish.

- 59 魍 *mei¹ méi²* the manes of a thing; a gnome which beguiles people into danger.

- 62 魍 *huo² hwoh*, the ghost of an infant.

- 68 魍 *k'uei² kw'éi* great; eminent; the head, the chief, the highest; first of a class; best of a sort; monstrous.

- 75 魍 *mei⁴ méi¹* an ogre or demon brute of the woods; a brownie, with a man face and four legs.

- 85 魍 *chi² tsih*, the death of the ghost of a man; this character with others are pasted over doors in time of pestilence under the notion that the devil of this name will drive off sickness.

- 101 魍 *'fu³* stars in Ursa Major.

- 106 魄 *p'o⁴ p'oh*, a spirit; form, figure; the animal soul; the faculties, especially the senses; the dark disk of the moon, that which cannot be seen.

- 113 魍 *p'iao¹* name of a god who dwells in one of the stars of Ursa Major.

- 114 魍 *ch'ih¹ ch'i* a mountain elf; an evil monster, with a man face and a beast's body.

- 122 魍 *'wang³* an undine or nyx.

- 130 魍 *hsiao^{1.4} siao* a brownie with one leg sticking out behind, found in thickets; it tries to injure people, but desists on calling its name; the demon which produces malaria, or ague.

- 172 魑 *t'ui¹* a supernatural animal, described as like a small bear.
- 200 魔 *mo²* a spirit, demon or devil; a malignant spirit.
- 195 魚 *yü²* fish.
- 1 鰓 *pêng⁴ päng³* a kind of bivalve which furnishes a long narrow shell used as ladle.
- 4 鮓 *cha³* a condiment of fish, prepared by finely hashing it with rice and salt.
- 5 鮓 *ya⁴ yah⁴*, a scaleless, slimy fish, having a yellow belly, blackish back, two cirri, and two plates joining the pectoral fins; the goby.
- 8 鯨 *ch'ing² k'ing ch'iang³* the whale; enormous, vast, overwhelming.
- 鱣 *chan¹ chen* a large sea-monster, the sturgeon, weighing a thousand catties.
- 鮫 *chiao¹ kiao* dog fish, shark.
- 9 鮫 *jên² jän* a sort of fish resembling a human being in its head; the dugong.
- 鰻 *ts'ang¹* the pomfret, and similar shaped fishes; a species of herring.
- 鮓 *chieh⁴ kiai³* the sole fish or plaice; the flounder.
- 鰻 *lai²* a fish belonging to the eel family, probably akin to the conger eel.
- 鮓 *fu⁴* a fresh water fish resembling a perch; also a sort of goby, which can crawl on land.
- 鰻 *hou¹ heu* a sort of Tetraodon, regarded as poisonous.
- 10 鰻 *mien³* a yellow fish, brought from the sea and Korean isles; the sound is fit for making glue.
- 鰻 *z²* a hairy marine animal, a species of dugong or lamantin, which the Chinese say can climb trees.
- 11 鰻 *na¹ nah*, the seal or dugong which is considered to be a turtle without a shell.

- 12 鰻 same as 鰻 195. 48.
- 鯽 *chien¹ kien* the sole fish, said by the Chinese to swim in pairs, clasped to each other as each has only one eye.
- 14 魷 *ch'ên² ch'ân* the roe of fish.
- 18 刀 *tao³* a fish of the herring family.
- 鯽 *chieh² kieh²*, to split and prepare fish for drying; to open; to cut apart; to dissect, as the faults of people.
- 鰻 *chih¹ chi³* a fish whose head is esteemed a delicacy, and prepared by pickling.
- 鰻 *tsê² tseh²*, the cuttle fish (Sepia).
- 20 鮑 *pao⁴* stinking fish; awabi; dried oysters; pickled fish; putrid or salted fish; frozen fish.
- 23 鰻 *'yen³* a cat-fish, mud-fish, or silure, which lies flat on the ground; it has a white head.
- 25 鮎 *chien²* a general name for the mud-fish.
- 26 鮎 *wei² wêi²* a fish allied to the silures; a member of the sturgeon family.
- 鰻 *chi³ tsih³*, the bream; a common fish belonging to the carp family.
- 27 鰻 *kuei⁴ kwéi⁴ chi⁴* a marbled perch with a broad belly, large mouth, small scales, thick skin, flesh firm and sweet.
- 28 鰻 *ch'ü¹ k'ü* the flounder, whiff, or sole fish; a seal or dugong.
- 29 鰻 *hsia¹ hia* crabs, shrimps, lobsters.
- 鰻 *tsou¹ tseu* minnows, little white fish that skip over the water; *met.* an artful man.
- 30 鰻 *ho¹* a sort of sea-blubber.
- 鰻 *t'ung²* a kind of perch, small and resembling a labrus; *cheu²* name of an ancient district in Honan.

魚台 *t'ai²* a globular fish, which can inflate itself; it has a white belly and greenish back, wrinkled and fallow.

鰐 鱷 } *o⁴ ngoh, é¹* the crocodile; rapacious, cruel.

鰐 鰐 } *shan⁴ shen¹* the eel.

鰐 鰐 } *chiao¹ kiao* a fish in fresh, clear water; it is sometimes four feet long.

鰐 鰐 } *chang¹ shang* a large fish, having a yellow body with horns, and able to fly.

鰐 鰐 } *'kan²* a kind of mud-fish.

鰐 鰐 } *t'iao²* a general name for hard, spinous fishes like the perch; the sturgeon's nose, with its indiarubber like flesh.

鰐 鰐 } *shan⁴ shen¹* the eel, the Chinese suppose that eels, as well as snakes, are transformed from the roots of plants and hair.

31 鰐 *chin², siu* a long, thin fish of the pike family which delights to gambol on the water; *tsiu* a fish with spines on its head.

鰐 *hui² hwui* a fish belonging to the salmon tribe; a sturgeon.

鰐 *ku⁴* the maw and entrails of fish; a freshwater fish, about a foot long; it is much used for sauces.

32 鰐 *kuei¹ kwéi* one name for the fresh water white porpoise; its liver is reckoned to be unhealthy; *tsa* a Taoist god, represented as a child two feet high holding a sword.

鰐 *chien¹ kien* a fish of the mullet family; the bonito.

35 鰐 *tsung¹* a large fish which comes from the sea and returns at proper times; the sturgeon.

鯪 *ling²* a fresh water fish, the dace, or tench.

鯪 *fu² fuh*, the *halotis* or ear-shell; the name is applied to a sort of shark.

37 鯪 *hsiang³ siang* dried salt fish.

鯪 *yang¹* a small fish; the long goby, which can jump on dry land, and is also said to make a noise.

鯪 *ao⁴ ngao²* a large and coarse kind of perch, weighing sometimes a hundred pounds; a species of eel.

鯪 *t'i²* the mud-fish or silure.

38 鯪 *nei³ nei* putrid fish; also same as 鯪.

39 鯪 *chi⁴ ki²* a delicate fish, about a foot long, with a pointed nose and small scales, beautifully marbled like the garoupa.

40 鯪 *huan³ huan* a species of tench, with dark green fins, and stout ventral and dorsal fins.

鯪 *t'o²* the snake-fish; a species of bull head which burrows in the sand, and spurts it out.

鯪 *yung²* a dace or tench.

41 鯪 *hsün¹ sin* the sturgeon.

鯪 *chuan¹ chwen* a sort of large fish sent as presents; a salmon-trout; *tw'an* a kind of grunting-fish.

鯪 *ts'un³* a fish like the rudd, with red eyes, round and long body; a kind of roach; the salmon.

42 鯪 *sha¹* the shark family, including some rays and skates.

43 鯪 *yu² yin* cuttle fish; (unauthorized).

45 鯪 *t'un²* a scaleless fish shaped like a tadpole, white belly, and striped red and yellow back.

47 魮 *lich*⁴ a general name for fish with spinous fins like the perch, wrasse, gilt-head, etc.

48 魷 *kung*¹ a stingray; a name of two or three large species of skate.

50 鰻 *t'i*² a newt or water lizard; an eft; a large carp.

52 魷幼 *yu*³ *yi*^u a yellowish black fish four inches long, which has the habit of burying itself in the mud.

53 鰻 *lien*² a species of silure or mudfish common at Canton, of a dull green color.

*yung*² a dace or tench.

61 鰻 *pi*¹ *pih*, a species of trout.

*kan*³ a fish three feet long, having a large mouth; no other fish can live peaceably in the same stream with it.

*sai*¹ the gills of a fish, or the bones supporting them.

62 鰻 *huo*² *huoh*, a species of lizard which frequents the bamboo.

63 鰻 *pien*¹ the bream (*Abramis brama*) of which one or two species are much reared at Canton.

66 鰻 *yii*² to fish; to catch fish.

*tiao*² small white fish, like dace; *yii*^u a dark color.

*pieh*¹ a turtle.

*ao*³ *ngao* a huge sea fish.

*min*³ a perch-like fish of a spotted dark brown color, two feet long.

67 鰻 *wen*² *wan* a fish beautifully striped with blue and having a white head; it is remarkable for its large pectoral fins which enable it to fly.

70 鰻 *fang*² a freshwater fish; a kind of bream, about a foot long.

72 魯 *lu*³ slow of speech; not intelligent; stupid, dull, blunt; untaught; Shantung.

*shan*⁴ *shen*³ also read *tan*³ the eel.

鰻 *ts'o*⁴ *ch'io*⁴ *ts'ioh*, a species of shark allied to the saw-fish; the skin is good for scab-bards.

鰻 *ch'un*¹ a salt water fish with cirri, probably a species of mullet.

鰻 *shih*² *shi* the shad (*alosa raevesii*) enters the rivers in May, and returns to the ocean in September; it is known at Canton as 三犁.

*ts'ang*¹ the pomfret, and similar shaped fishes.

鰻 *kun*¹ *kwan* the young of fishes just hatched; a sea-monster, like a kraken or sea-serpent.

鰻 *hsing*¹ *sing* putrid, bad fish.

鰻 *t'i*² the mud-fish or silure.

73 鰻 *kuei*⁴ *kwéi*³ flesh or fish hashed fine; living fish are often thus hashed up; a meat salad; to mince fine; to mix up, as a hash. same as 鰻 188. 73.

鰻 *man*¹ a salt water eel.

鰻 *chin*³ *tsin* a herring, which the Chinese fable to be transformed from a bird, and therefore it has a gizzard in its body.

74 鰻 *wei*³ *wéi* the porpoise; the sturgeon.

鰻 *t'eng*² *t'ang* a kind of mailed fish; also a fish resembling a crab, with red marks.

75 鰻 *ch'i*² *tieh*² a flounder, a plaice, whose peculiar conformation leads to the belief that two fish are required to clasp each other in order to swim.

鰻 *t'iao*² small white fish, like dace.

鰻

- 76 鰱 *tso² tsah*, the motion of a fish's mouth and gills; *hoh*, a kind of reptile.
- 77 魮 *ch'i³ 'ts'i* a thin fish with a silvery belly and sharp back, having barbels and spines; a mullet; the mackerel.
- 78 鰲 *'ts'an¹* the hair-tail or girdle fish.
- 83 魷 *ch'il¹ 'ch'i* the mackerel.
- 85 鯊 *'sha¹* the shark family, including some rays and skates.
- 87 鰻 *same as 鮠 195. 40.*
- 95 鰻 *tzü¹ 'tsz'* a small slender fish of the mackerel family, that delights in gamboling on the surface of the water.
- 99 鮎 *same as 鮎 142. 99.*
- 101 鮎 *p'u¹* broad species of the stingray or skate, of the order Raia.
- 102 鰻 *tzü¹ 'tsz'* a marine fish allied to the Cyprinidae, with a round body, greenish back, tender bones, and flat head.
- 105 鰻 *po⁴ poh*, a fish wagging its tail, when swimming.
- 106 鰻 *huang² 'hvang* the sturgeon.
- 108 鰻 *yün¹ yun* (unauthorized) a small fish like a minnow taken in the shallow waters near Canton.
- 鰻 *lu²* a Canton name for perches of the Labrax family; it includes the gilt head.
- 109 鰻 *kuan¹ kwan* an old bachelor; a widower; alone, unattended; a huge fish
- 110 鰻 *yü⁴ ynh*, a slender, tiny fish likened to a bodkin, reckoned as a delicacy.
- 113 鰻 *p'iao¹* the air-bladder of fishes; the part from which glue is made.
- 鰻 *piao⁴* glue; also same as 鰻.
- 115 鰻 *ch'iu¹ 'ts'iu* a kind of eel; the large mud or conger eel.
- 118 鰻 *chén¹ 'chän* the needle fish; small fish; bait.
- 119 鰻 *'mi³* fish spawn.
- 鰻 *lin²* the scales of fishes; repeated, overlapping, like scales.
- 120 鰻 *kun³ 'kwun* a great fish.
- 121 鰻 *gyao²* the flying fish; the flying gurnard.
- 123 鰻 *hsien¹ 'sien* fresh, clean; good, just killed, as meat; bright, new, clean, in good order; the strong smell of fresh fish; *hsien³* few, rare, seldom; rarely; used up, exhausted; standing isolated, like lofty peaks.
- 鰻 *hsiang³ 'siang* dried salt fish.
- 124 鰻 *t'a⁴ 'tah*, the dugong, an animal of the seal kind, strangely confounded with the sole fish.
- 125 鰻 *ch'i² 'k'i* the spines in the dorsal fin of a fish; a spinous dorsal fin; a species of sea-blubber which furnishes a condiment.
- 126 鰻 *érh² 'rh* the roe or caviare of fishes; a beautiful salt-water fish.
- 130 鰻 *hsiao⁴ 'siao* a fish with a body like a whip and having a forked tail.
- 131 鰻 *'i²* the fresh water or white porpoise.
- 134 鰻 *hsü¹ 'sü* a kind of tench; a large species of carp.
- 鰻 *hou⁴ 'heu* the king crab.
- 140 鰻 *huo⁴ 'hwa* a mud fish; a large kind of silure or cat fish having cirri on the mouth, and a white protuberant belly.
- 141 鰻 *gyü²* to fish; to take indiscriminately whatever comes; to seize; immoderate.
- 142 鰻 *sao¹* a large fish found in the River Wéi, in Shensi.

146 鰻 *hsün² sin* a large fish with a long nose; a sturgeon.

147 鯢 *kuei¹ kwei* a fish shaped like a tadpole; a river-porpoise, it can inflate its belly and float; it has no gills or gall-bladder, and when it hits against anything it makes a noise.

151 鯉 *li³* a fish of the mullet family.

154 鱖 *fén⁴ fán²* a thornback or skate, with spines in its long tail to defend itself; the Rhina, supposed to be transformed from the osprey.

鰕 *tse⁴ tseh*, the cuttle-fish; (Sepia).

162 連 *lien²* a silure; a bream; a gurnard.

163 鰓 *yeh¹*, the name of a fish; to salt down fish; to salt fish.

164 鰻 *ch'iu¹ ts'iu* an eel, the large mud or conger eel.

166 鯉 *li³* the carp, it is regarded as the king of fish, and is fabled to turn into a dragon.

174 青 *ching¹ ts'ing* mackerel, mullets; *ching* to fry fish.

181 鰕 *lai⁴²* a small kind of goby.

184 鰕 *ts'an¹* the hairtail or girdle fish.

187 鰕 *ma³* prawns.

188 鰕 *hua¹ hwa^h*, a reptile with four feet, found in marshes, resembling a snake and having wings.

189 高 *kao³ 'hao* the lobster.

195 鰕 same as 鰕 195. 123.

198 鰕 *li³* a fresh water eel; its dried body preserves grain and other things from insects.

201 黃 *huang² 'hwang* the sturgeon.

210 鰕 *ch'i³ ts'i* a thin fish with a silvery belly and sharp back,

having barbels and spines; a mullet; a mackerel.

'niao³ a bird, birds generally.

196 鳥

5 鷓 *yi⁴ yih*, a house martin, with bluish plumage.

鳩 *chiu¹ kiu* a pigeon, a dove; the cuckoo; to assemble; to rest, to sojourn; to collect in, as a subscription.

7 云 *yün⁴ yun²* a bird said to resemble a raven; the heron.

8 鶉 *ch'un¹ 'shun* a quail; thought to be transformed from the frog.

鸛 *chan¹ 'chen* a sparrow-hawk swift and strong of flight in pursuit of its prey.

鵲 *chiao¹ kiao* a long-legged bird; it nestles on high trees; the young bite hold of its wings and are thus carried down to get their food of fish; the egret.

9 令 *ling²* a general name for birds of the wagtail and lark families.

鷓 *ts'ang¹* a kind of crane; plumage ash colored and cheeks red.

鴈 *yen⁴²* the wild goose; its annual flight determines seasons; in a series, in order; a marriage ceremony.

鵲 *jen⁴ jän²* an ancient feathered headdress made from the crest of the hoopoe.

鵲 *hsin⁴ 'hin* a sort of owl; whose hoot resembles laughter; a bird of ill omen that frequents ruins.

鵲 *ts'u²* a wild animal like a horse.

10 鷓 *yi⁴ yih*, a bird of the heron kind; the hen is fabled to conceive by looking at the cock.

鵲 *yi⁴ yih*, a heron; the cackling of geese.

12 鵲 *chi² 'ki* a kind of small wild goose; the horned owl.

- 兼鵝 *chien¹ kien* a strange bird like a duck, with one eye and one bill, so made that two must unite for either of them to fly; the spoonbill.
- 14 鵠 *chén¹ chǎn¹* a noxious bird, it eats snakes; a poison; virulent, mortal, deadly.
- 16 鳧 *fu²* wild ducks.
- 鳧鳳 *fèng⁴ fung²* the phoenix; a fabulous and felicitous bird.
- 18 鵲 *tiao¹* the ortolan; the wren.
- 分鵲 *fén¹ fǎn* birds flying in flocks; a pie of dark color whose long tail feathers are used in soldier's helmets; *pan* the wild pigeon; its neck is iridescent.
- 鴛 *lieh²* the woodpecker.
- 19 鵪 *same as 鵪 196. 56.*
- 20 鵪 *chū² küh*, a bird; the lark-heel cuckoo.
- 21 鵪 *pao³* a bird that has no mate; a cuckold; a goose; a bustard; a white spotted horse.
- 23 鵪 *p'i³ p'ih*, a wild duck; the mallard
- 鵪區 *ou¹ ngen* a gull, including the tern and other similar marine birds.
- 鵪區 *'yen³* the female of the phoenix.
- 24 鵪 *p'i² p'ih*, a small gregarious bird of the crow kind, having a white breast.
- 29 鵪 *to⁴ toh*, a small bird; it has a crest, a forked tail, and no hind claw or hallux.
- 30 鵪 *ming³* cry of any bird or animal; sound, resound.
- 鵪鵪 *ko⁴* a goose; a parrot.
- 鵪鵪 *hsiao¹ hiao* a bird with a mournful voice; the white owl.
- 鵪鵪 *ko¹ koh*, the pigeon, or dove.

- 鵪 *ch'ü² k'ü* a species of thrush, reared as a song bird; its plumage is black, with a crest and a white spot on the secondaries.
- 鵪鵪 *ku¹* a partridge.
- 鵪鵪 *o⁴ ngoh, é⁴* the osprey or fish-eagle.
- 鵪鵪 *lo⁴ loh*, a water bird, a species of kingfisher having a short neck, reddish plumage with white spots, and greenish on the back; *koh*, the white owl.
- 鵪鵪 *chiao¹ kiao* a species of long-tailed pheasant, probably allied to the barred tailed or Reeves' pheasant.
- 鵪鵪 *ku³ kuh, hu⁴* a target; a large webfooted bird; venerable; an end, a design.
- 鵪鵪 *jiao¹* a hawk, a buzzard, or eagle.
- 鵪鵪 *'yao³* the note of the hen of the Tartar pheasant.
- 32 鵪鵪 *tu³* the cuckoo; the goatsucker or night-jar.
- 鵪鵪 *chih⁴ chi²* birds of prey; lawless, violent; to seize by violence; *chih*, to doubt; to strike at with the talons.
- 33 鵪鵪 *i⁴* an old name for the fishing cormorant.
- 35 鵪鵪 *hsün⁴ siün²* a fabulous bird resembling a golden pheasant, a phoenix which lives in the sun, and illumines the heavens when it flies.
- 36 鵪鵪 *yiän¹ yuen* the male mandarin duck; the drake of the falcated teal.
- 37 鵪鵪 *chüeh² küeh*, a bird like the starling which can be taught to talk.
- 鵪鵪 *chüeh² küeh*, a bird which sings at the equinoxes; and thus marks the seasons; the tailor bird.
- 鵪鵪 *hu³* the pelican.
- 鵪鵪 *yang¹* female of the mandarin duck.

- 鶇 *t'i²* the pelican found along the Chinese coast; *i* a pheasant.
- 鷄 *chi¹* *ki* fowl; the cock.
- 鷓鴣 *an¹* *ngan* the quail (*Coturnix*).
- 38 鴛鴦 *ju²* *jü* a bird resembling a quail, which is thought to be produced by the transformation of a mole; a pigeon.
- 鸚鵡 *ying¹* the parrot; the macaw or cockatoo.
- 39 鴿 *po⁴* *puh*, a wood pigeon with white spots on its neck.
- 40 鵠 *hsien²* *hien* to fly and soar high.
- 鵝 *t'o²* a large gallinaceous bird, the ostrich; the cassowary.
- 鴈 *yüan¹* *yuen* a gallinaceous bird; the young of the argus pheasant.
- 安鶇 *yen⁴* a small bird like the quail, that breeds on the ground and never settles on trees; crows in the time of wheat harvest.
- 42 鶇 *liao²* small birds like the wren, pipit, tarin, or tomtit.
- 43 鷲 *chiu⁴* *tsiu²* a large accipitrine bird, of a black plumage; the condor.
- 44 鴿 *shih¹* *shi* the turtle dove or wood pigeon.
- 鵲 *chü¹* *kü* a beautiful, elegant seabird, which has a white breast; these birds go in flocks and are akin to the sandpiper.
- 48 鷲 *ch'iao³* *'k'iao* the tailor bird, (*Sylvia sutoria*).
- 51 干鷲 *kan¹* the magpie; it is reputed to know what is coming, and its cry indicates that a stranger has come.
- 鶇 *chien¹* *kien* the egret.
- 53 鵲 *to⁴* *toh*, a species of water-bird which resembles the rail.
- 鷓 *kêng¹* *käng* one name for the mango bird or oriole.

- 鷓 *ché¹* *ché²* the partridge or 鷓
- 55 鷓 *'pien³* a hunting falcon of a reddish plumage, two years old.
- 56 鷓 *yüan^{1,2}* *yuen* the kite, its scream portends wind.
- 式鷓 *ch'ih⁴*, a beautiful water bird.
- 57 鷓 *t'i³* the pelican found along the Chinese coast.
- 58 鷓 *ch'uan⁴* *ch'wen³* a bird; a bird in a cage.
- 62 鷓 *sung¹* a brown sparrow-hawk reared in Northern China to catch small birds.
- 鷓 *yüan²* *yuen* the kite.
- 鷓 *o²* *ngo* goose; disposition of vessels in a triangle for a battle.
- 63 鷓 *hu⁴* a kind of quail; it feeds on insects.
- 55 鷓 *chih¹* *chi* a lucky bird, referred to as the harbinger of joy.
- 66 鷓 *same as 鷓 82. 66.*
- 鷓 *pieh⁴*, a variety of the golden pheasant, but smaller in size; it is said to like to see itself in the water.
- 鷓 *ao²* *ngao* an infelicitous bird, probably a species of owl, whose presence indicates ruin to the state.
- 鷓 *nu⁴* *muh*, mallards or wild ducks.
- 70 鷓 *tsu⁴* *shoh*, a felicitous bird, likened to a mallard, with fine plumage and red eyes.
- 72 鷓 *tan⁴* a species of nightingale or thrush, which waits for dawn with its song.
- 鷓 *ch'iao³* *ts'ioh*, the magpie; the pie.
- 鷓 *same as 鷓 196. 40.*
- 鷓 *k'an⁴* name of a bird which is probably akin to the robin.

- 鳴 *ming*² a pheasant from the Indian Archipelago whose plumes are used by actors.
- 昆鳥 *kun*¹ *kwun* a jungle fowl.
- 是鳥 *si*² a bird of the accipitrine order, which is thought in spring to turn into a dove; also read *shi*.
- 73 鵠 *ho*¹ *hoh*, a variety of pheasant, emblem of courage; its long tail feathers are worn by actors; it has a crest.
- 74 鵩 *fu*¹ *fu*, an ill-omened bird; a sort of owl.
- 鵬 *p'eng*² *p'äng* a fabulous bird; the roc; a Chinese fable is that it was transformed from the leviathan.
- 75 鶯 *cha*² *chah*, a water bird, with a long bill and a plumage of a lark.
- 鶯 *sung*¹ a brown sparrowhawk, reared in Northern China to catch sparrows and small birds.
- 77 鸚 *wu*³ a species of parrot; it is sacred to Kwau-yin.
- 79 鷺 *i*¹ a sort of duck, which flies in flocks; a bird that frequents the shore, and foretokens a storm by flying inland.
- 鷺 *k'ou*⁴ *k'eu*² fledgelings which must be fed by the parent bird, like the young of sparrows or swallows.
- 80 鸚 *wu*³ 'mu the parrot, regarded as still a bird even if it can talk.
- 83 鵂 *ch'ih*¹ *ch'i* an owl, which preys on young birds.
- 85 鵂 *ch'i*¹ *k'i* a bird with variegated plumage, found in marshes, whose high tail is likened to a rudder; the red mandarin duck; it is embroidered on the robes of ladies of the 7th rank.
- 鴻 *hung*² a swan; a wild goose; a stork; great; vast, immeasurable; learned; altogether.
- 鴈 *ch'ü*² *k'ü* a water bird allied to the ibis or egret.

- 86 鶯 *ying*¹ a kind of thrush; the oriole; the mango bird; in Cantonese: a knot in wood.
- 焦鳥 *chiao*¹ *tsiao* a grass warbler; a small bird like a wren.
- 87 爰鳥 *yüan*² *yuen* a sea-shore bird; the sand piper; the tern.
- 89 爽鳥 *shang*¹ *shwang* a bird whose flight indicates the time of hoar-frost; it is the turquoise king-fisher, of a green and blue color; its plumage is used in feather work.
- 92 鴉 *ya*¹ the white breasted crow; a raven.
- 94 鸞鳥 *yo*⁴ *yoh*, a felicitous bird.
- 鸞 *ch'ü*⁴ *k'üh*, a pigeon of black plumage; a legend says that when a wife is badgered to death by her mother-in-law, she is changed into this bird, which then cries *k'u-k'u*.
- 95 鸛 *ts'ü*² *ts'z'* the fishing cormorant, much used to catch fish.
- 96 鴝 *yü*⁴ *yuh*, a fresh water bird, one of the waders.
- 102 鴨 *ya*¹ *yah*, the duck; a mallard.
- 鸛 *lin*² the large horned owl noted for its ugliness and ominous hootings.
- 鸛 *lei*³ *lei* the flying squirrel.
- 105 鸛 *teng*⁴ *täng*² a bird resembling a hen, having long legs and crest.
- 106 鸛 *chieh*¹ *kiai* a cock quail that proves to be cowardly and is soon sent to the cook.
- 108 鸛 *i*⁴ *yih*, a kind of sea bird that flies high, whose figure is gaily painted on the sterns of junks, to denote their swift sailing; a heron.
- 鸛 *lu*² the fishing cormorant.
- 109 鸛 *t'ien*³ a wader, akin to the gallinule or water hen.
- 鸛 *tse*¹ *tseh*, the white pelican.

- 110 鵲 *same as 鵲 196. 30.*
 110 商 *yü⁴ yuh, a water-bird; a lapwing; it knows the approach of rain.*
 113 票 *p'iao⁴ a bird molting.*
 115 禿 *t'u⁴ t'uh, a bird when bare of its feathers during molting.*
 鵞 *ch'iu⁴ ts'iu a long legged bird, like the marabon stork or adjutant (Ciconia) which eats snakes.*
 116 𩇛 *yü⁴ yuh, to dart down, as a falcon on its prey; to fly swiftly and high.*
 117 立 *li⁴ lih, a small species of green kingfisher, which burrows a nest in the banks a foot or more deep.*
 鶺鴒 *chang⁴ a water bird belonging to the waders.*
 鶺鴒 *t'ung² a bird with a yellow bill a foot long; the hornbill; it is described as having a brilliant, variegated plumage.*
 120 鷺 *ssü¹ ssü² a sort of pelican used for fishing; the white egret heron; so called from its fine crest of silken feathers.*
 121 鷺 *yao⁴ a general name for harriers, and for a small gray kestrel trained for hawking; a paper kite; yao a gray francolin with a crest.*
 123 鷺 *i⁴ a small species of pheasant.*
 124 鷺 *lin² a species of lark, which soars early to meet the sun, singing and flying as it rises into the clouds.*
 鵲 *ti² tik, the Tartar pheasant, reared for its long tail feathers, which are used in many ways.*
 129 鷺 *su⁴ suh, the turquoise kingfisher, whose skins are brought from Burmah for plumagery.*
 130 鷺 *chi⁴ tsih, a bird, the pied wagtail.*
 鷺 *to³ the grebe; the tailor bird.*

- 132 鷺 *chüan¹ k'üen a kind of cuckoo, whose song indicates the time for sowing; it lays its eggs in other birds' nests.*
 鷺 *hu² a web footed bird; the pelican.*
 132 鷺 *same as 鷺 196. 94.*
 134 鷺 *same as 鷺 172. 134.*
 鷺 *hsio² hioh, the magpie; it is reared for fighting; and can imitate the cry of the hawks; if its song is heard early, the weather will be fair; if at eventide, rain will come.*
 鷺 *ch'ien¹ k'ien to peck at a thing, as a bird does when getting its food.*
 鷺 *chuan¹ chwang the cuckoo; a thrush.*
 135 鷺 *kua⁴ kwah, the rook; a species of wader, allied to the crane.*
 137 鷺 *chou¹ cheu a crested lark.*
 140 鷺 *ai⁴ ngai⁴ the hen of the tailor bird.*
 鷺 *meng⁴ mung fledglings of water birds.*
 鷺 *ch'u² a chick which can pick its own food; to rear a brood; the young of any birds.*
 鷺 *huo⁴ woh, a kind of water bird; when it cries, the rain is said to fall; the petrel.*
 141 鷺 *ti¹ a species of grebe; it has a whitish, streaked plumage, very fat, and rather smaller than the common wild duck.*
 142 鷺 *shu² shuh, a red billed bird, resembling a crow or chough; also another bird with a yellow body and red legs.*
 149 鷺 *luan² lwan a fabulous bird, described as the essence or seminal power of divine influence, and regarded as the embodiment of every grace and beauty.*

- 150 谷鵲 *yü⁴ yuh*, the mainah, a species of singing thrush.
- 152 鵲 *hsiang⁴ siang⁷* the Buceros or horn bill of Siam, of whose hard beak the people make vessels and carved ornaments.
- 154 鷓鴣 *chüeh¹ küh*, a shrike; when it sings in the summer, its note indicates the time for spinning; it has the reputation of eating its dam. same as 鷓 196. 86.
- 157 鷺 *lu⁴* a kind of pelican, a heron; a wader throughout China.
- 160 鸕鶿 *p'i³ p'ih*, the brown grebe (Podiceps); a small duck.
- 169 鸕鶿 *hsien² hien* the silver pheasant.
- 172 鴿 *chui¹* a pigeon or turtle, noted for its filial, gentle temper.
- 鴈 *ying¹* a falcon, hawk, or eagle; owl, kite, etc.
- 鶴 *hao² hoh, ho⁴* a kind of stork; the crane; regarded as an emblem of longevity.
- 鷂 *shun³ 'siün chun³ hsin³* a falcon, kestrel, or harrier; a common bird of prey; it flies swiftly, and is fabled to be transformed from the pie.
- 鶴 *kuan¹ 'kwan* the crane; the heron.
- 173 鶻 *shuang¹ shwang* a bird whose flight indicates the time of hoarfrost; it is the turquoise kingfisher, of a green and blue color.
- 174 鶻 *ching¹ tsing* a wader; a species of gray heron.
- 188 鶻 *lu⁴ huh*, a migratory bird resembling the crested lark; also a sort of pigeon hawk, which is trained to seize birds; in *Cantonese*: dirty, filthy.
- 193 鶻 *yi⁴ yih*, a species of gallinaceous bird, the medallion pheasant, or Nipal horned pheasant.

- 198 麗 *li²* the mango bird; a beautiful yellow songster, *Oriolus Chinensis*.
- 200 鴈 *ma²* a bird akin to a wild goose.
- 197 鹵 *lu³* natural salt; rock salt; barren, saltish land; uncivil; violent, insolent, coarse, rude.
- 9 鹵 *chien³ 'kien* the impure carbonate of soda; used for soap; barilla made from sea plant; saltish incrustation; a kind of salt, soda.
- 12 鹵 *hsien² hien* salt; salted, preserved in brine; bitter, distressing, hard to bear.
- 30 鹵 *ts'o¹ tso²* briny, salt.
- 48 鹵 *chien³ 'kien* soap, barilla.
- 66 鹵 *tan⁴* having no salt, tasteless, flat, insipid.
- 86 鹵 *'ku³* the sluice or ditch through which salt water is led on the vats, or where it is evaporated.
- 108 鹵 *yen²* salt; salted; to salt; saline; *yen¹* to salt.
- 鹽 *chien³ 'kien* soap; barilla.
- 147 觀 *lu⁴ luh*, deer: stags which have horns, and yet are timorous.
- 198 鹿 *ts'u¹* the fawn of an antelope; great; in Shansi a boy was once fondly so called.
- 1 麇 *li²* elegant, beautiful, fair, bright; graceful; luxurious, extravagant; to pass into, as a net; to couple; a pair; a number; attached to; to depend on; to hit, to tie; a beam, a boat.
- 3 麗 *'chu³* the elk; he guides the herd, indicates their course by shaking his long tail, which brushes away the dust.
- 麇 *ching¹ king* a large deer, described as having one horn and a cow's tail; a small

antelope and the delicate chevrotain or mouse deer.
 10 麇 *ŋi² ni²* a fawn.

12 麒麟 *chi² 'ki* a fabulous, auspicious animal which appears when sages are born; the male of the Chinese unicorn.

16 麝 *chi³ 'ki* the musk-deer.

18 麇 *same as 麇 198. 198.*

19 麇 *same as 麇 198. 29.*

20 麇 *ŋ'ao²* a small deer with spots like the axis.

21 麇 *yu¹ yiu* a roe or doe, the female of the stag or axis.

29 麇 *chia¹ kia* a buck, a male deer, which sheds his horns in summer.

30 麇 *chiu⁴ kiu²* the male of the elk 麇.

'yu³ a male deer, a stag; to herd.

麇 *hsien² hien* the Antelope *crispa*; the finest cubs of a tiger, or the strongest whelps of a bear.

麇 *same as 麟 198. 119.*

31 麇 *yin¹* a female deer; a doe; a roe.

麇 *chün¹ kiün* name for hornless deer; to bind, to seize; to collect in crowds.

38 麇 *wei¹ wei¹* the best cut of 鹿 麇 venison, referring to the sirloin.

41 麇 *she⁴ she²* the musk deer.

57 麇 *mi²* a fawn; it is also applied to the new born young of other quadrupeds.

72 麇 *chi³ 'ki* the musk deer.

75 麇 *lu⁴ luh*, the declivity or base of a hill; a copse at the bottom of a hill; places from which the water soon runs off.

86 麇 *p'ao¹ piao¹* one-horned deer or unicorn; spotted deer; to hoe up weeds; feathers changing color, as in winter. same as 麇 198. 31.

115 麇 *chang¹* the musk deer; it is a graceful animal, and elegant in shape.

117 麇 *mi²* a large species of deer with a short neck, that frequents marshy woods in herds; a grassy place on the banks of a river.

麟 *lin²* a stag (fabulous); splendour; a large elk; the female of the Chinese unicorn.

161 麇 *ch'en² ch'än* the female of the 麇 elk.

173 麇 *ling²* a deer like a sheep, having small horns, which are prized as a medicine, the *Antelope crispa*.

186 麇 *hsiang¹ hiang* the navel of the musk deer.

198 麇 *ts'u¹* coarse, rough, vulgar; sandals; uncleaned, dirty; large, open, rude, boisterous, indecent; gross; vile; harsh.

199 麥 *mai¹ meh, mo⁴* wheat; or the grain with an awn; it belongs to metal.

1 麇 *mien⁴* flour; vermicelli.

4 麇 *t'o¹* cake made of bean-flour.

5 麇 *ho¹ hoh*, wheat in the kernel, not yet ground; broken kernels found in chaff.

20 麇 *same as 麇 199. 73.*

37 麇 *fu¹* bran of wheat; refuse-cake of the ground-nut or hemp seed, used for manure.

40 麇 *t'o¹* cakes made of bean flour.

41 麇 *ch'iang⁴ ts'iang³* paste made of flour.

44 麇 *hsueh⁴ sieh*, the grits of rice or corn which remain after hulling or pounding.

- 56 麥 *yi⁴ yih*, wheat from which the chaff or glume has been taken or thrashed out.
- 73 麴 *ch'u² kūh*, ferment, yeast, leaven, barm; the mother or siime which collects on vinegar or liquors.
- 75 末 *mo⁴ moh*, grain, as rice or wheat broken small; grits. same as 𪎭 184. 75.
- 81 麴 *si² i²* broken wheat boiled and dried; it is used for provisions on a journey.
- 93 麴 *mou² meu* barley.
- 130 麴 *so³* coarse wheat grits; unbolted and coarse flour.
- 140 麴 *nich¹ yeh*, grain which has sprouted; leaven or yeast used in making spirits.
- 162 麴 *lien²* baked cakes made from fresh oats; a coarse kind of food.
- 164 麴 *ch'ao²* dried provisions taken for a journey, as wheaten cakes.
- 176 麵 *mien²* flour; vermicelli.
- 200 麻 *ma²* hemp; numb, numbness; lively, quick, sprightly; hempen mourning apparel; a kind of drum.
- 4 麼 *ma¹ mo¹* interrogative particle; small, delicate; a
- 52 麼 *sort*, refering to something seen.
- 82 麼 *hui¹ hwui* a colour, a standard; to signalize; to beckon, to wave off; quick, hasty.
- 154 麴 *jen² sun* the seeds of flax or hemp.
- 202 麴 *mi²* a small glutinous millet of which spirit is made.
- 201 黃 *huang² hwang* yellow.
- 3 黃 *t'ou² 'eu* yellow, a dark yellow.
- 14 黃 *kuang¹ kwang* ardent, valorous.
- 79 穀 *huang² hwang* the yolk of an egg.

- 134 黌 *hung²* a college in the Han dynasty to accommodate 30,000 students.
- 202 黍 *'shu³* millet; the panicle millet when growing.
- 18 𪎭 *ni¹ nih*, putty, glue, or an adhesive which causes things to stick; a kind of *papier maché* stuff of hemp-tow lime, and oil, used to cover pillars.
- 黎 *li²* black hair; Chinese; many; all, numerous; day-break; to prepare ground for rice; a black color; in *Cantonese*: *lei* to come; to begin; able.
- 24 稗 *pai¹* a kind of panic grass.
- 25 黏 *chien²* paste; adhesive, glutinous, viscid; rice.
- 44 𪎭 *ni²* to adhere, to stick; gluey, as undried paste, or oiled hair.
- 72 𪎭 *ni⁴ nih*, putty, glue, or an adhesive which causes things to stick.
- 114 𪎭 *same as 糲 119. 114.*
- 200 𪎭 *ma²* a kind of grain allied to the panicle millet; a spikelet of the head of this millet; a part of a panicle.
- 203 黑 *hei¹ hoh, ho⁴* black, dark, sombre; night; wicked; malicious; in *Pekingese*: to dote on, to long for, to desire.
- 8 黥 *ching² k'ing* to mark the faces of criminals with black spots.
- 9 黔 *chien^{1,2} k'ien* black, as the hair; to hold fast, as a bird its prey by the beak; the province of *Kwéichau*.
- 黛 *tai²* painted eyebrows; shade, black; an invisible green.
- 17 黜 *ch'u⁴ ch'uh*, to degrade; to blame; to expel or drive away; to wrench or sprain.
- 18 顰 *li²* a blackish yellow color; a dark dun color, as of many oxen.

25 點 *tien*³ a point; a dot, a black spot; to dot; a speck; a little, a mite, a comma; the stroke of a clock; a particle, to punctuate, to nod, to bow slightly; to mark for correction, to light, as a lamp.

27 靨 *yen*⁴ black pimples or scars on the face or body.

28 黪 *ts'an*³ a mottled gray; white with black spots or vice-versa; turbid; speckled; stained, as a decayed or moldy thing.

30 噪 *ch'iao*¹ *ts'iao* hemp spoiled by excessive rain, and turning black; black spots on the face caused by excessive use of cosmetics.

黠 *hsia*^{2,4} *hiäh*, a deep, uniform black; crafty, vile, artful; clever, intelligent.

36 黠 *ch'iao*¹ black and shining; a black sort of wood, probably a kind of ebony.

37 太 *tai*⁴ very black.

40 黠 *yeh*⁴ a color that has lost its lustre; faded; a brindled or striped black.

42 黨 *tang*³ not a few, not rare; a village of 500 houses, or the elder of such a village; a gang, or band, companions, a faction, a league; to intrigue; to compare; a place, a time, a sort or class; kindred; to expect, to implicate.

51 黠 *kan*⁴ black spots or streaks on the face; as from age and half-starved fare with exposure.

52 黠 *yu*³ *yiiu* a color like invisible green almost a black; an ashy color; to smear and blacken; black earth.

55 黠 *an*⁴ *ngan*³ turned black, as ripe mulberries or spoiled olives; sudden, quick

56 黠 *yi*⁴ *yih*, black.

60 黠 *mei*² *mei* moldy or black spots appearing on things soaked in the rain; dirty, grimed spots on the face; spoiled; to dot with ink.

73 黠 *tseng*⁴ *tsung*³ a black face.

86 黠 *hui*¹ *hwui* an ashy color; a light black color.

94 黠 *mo*⁴ *moh*, silent, still, thoughtfully; dark, cloudy, night; retired, secret, internal; meditation, quiet retirement; not at ease.

95 黠 *tzü*¹ *tsz*² a black color.

99 黠 *shén*⁴ *shän* the berries of the mulberry, because of the deep black of ripe mulberries; *'an* black clouds bringing rain.

105 黠 *chén*⁴ *ching*³ rice which has become black with damp, and thereby spoiled.

109 黠 *chén*³ *chän* beautiful black hair, shining like a mirror; *yin* to dye black.

same as 203. 18.

115 黠 *tu*² *tuh*, to blacken, to dirty; to annoy, to insult; soiled; filthy, black color.

same as 黠 102. 117.

166 黠 *'yen*³ black; pitchy black, as the sky, which makes a black ground for stars.

187 黠 *t'eng*² *l'äng* dark.

204 黠 *chih*¹ *chi* to embroider; braided.

18 黠 *fén*³ *fän* court robes embroidered in colors, as if spotted with grains.

29 黠 *fu*² *fuh*, colored in black and blue stripes, which was one of the symbols anciently embroidered on the lower of the emperor's sacrificial robes; elegant; an embroidered knee-pad or apron.

101 黠 *fu*³ embroidered, figured, flowered; diversified.

205 鼃

'min² mēng² the frog; to use effort; energy; to be constrained to do, to strive to reach; 'mung a toad.

10 鼃

yüan² yuen the great sea-turtle, said to be twenty feet around.

30 鼃

ſ'o² a large triton, gavial, or water lizard, ten feet long, of whose hard skin drum-heads are made.

32 鼃

wa¹ a green and striped frog; wanton, exciting tones.

66 鼃

pieh,¹ a species of tortoise; the turtle.

鼃

ao² ngao a sea-monster allied to the turtle, which bears up the earth.

72 鼃

ch'ao² the lamantin; a marine animal said to sing in the night and go into the sea by day.

75 鼃

same as 蛛 142. 75.

206 鼎

'ting² a tripod; firm, steady; settled; to secure, to establish; then; the state; a caldron with three feet and two ears.

4 鼎

nai^{2.3} an iron tripod of large size to burn incense in temples; it has two ears.

14 鼎

mi¹ mih, a covering thrown over a dish containing sacrifices to protect them from dirt.

64 鼎

txi¹ tsz¹ a round lid or cover of a kettle or tripod, with a hole in it; a small kettle.

207 鼓

'ku² a drum; a star; a measure; to excite, to dilate, to swell, to protrude; to warp; the round spot on a bell where it is struck; a watch of the night; to arouse, to encourage, to urge.

9 鼓

fu² the noisy clamor and joy of an army; joyful cries and drumming of soldiers.

10 鼓

ſ'ao² a hand-drum or tambour, furnished with buttons tied to strings on each side,

and twirled by peddlers as a cry.

15 鼙

ſ'ung² the rattle of drums

24 鼙

ſ'i² a drum used on horse-back, and beaten in battle near the general; to drum, same as 鼙 66. 154.

鼙

30 鼙

ia¹ tah, the sound of little drums or tambourines.

鼙

kao¹ a large drum, twelve feet long; it was in olden times put on a cart, and struck to arouse workmen to resume their labor.

32 鼙

ſ'ang¹ noise of a drum.

91 鼙

yuan¹ yuen the sound of drums.

101 鼙

ſ'ang¹ the rattle of drums.

105 鼙

ſ'eng¹ ſ'äng the sound of drums.

208 鼠

'shu² rats, mice, squirrels; timorous; thieving; mean, rascally; mournful.

12 鼯

ch'ien² 'kien a hamster, or pouched lemming with large cheek pouches, in which it retains its food.

15 鼯

chung¹ a sort of rodent, marked with spots, like the leopard, and large as one's fist.

18 鼯

fēn² fān a kind of mole or field rat.

20 鼯

cho² choh, a large marmot; an animal that can fly like the flying squirrel.

23 鼯

'yen¹ an animal having a white back, a rat's nose, elephant's feet, and hard hide, as large as an ox, and fond of lying in the water; the tapir.

26 鼯

ſiu² a pretty animal as large as a rabbit, it feeds on the bamboo sprouts, near which it burrows; its flesh is likened in taste to that of a duck.

- 20 鼯 *p'o⁴ poh*, the beaver.
- 30 鼯 *ʒvən²* the flying squirrel, *Pteromys volans*.
- 35 鼯 *chün⁴ tsun²* a kind of marmot, whose tail furnishes hairs for pencils.
- 37 鼯 *hsi² hi* a mouse which bites so gently as to give no pain; but the bite is venomous.
- 40 鼯 *ʒ'o²* the beaver; it resembles the otter, and makes its nest in the ground.
- 100 鼯 *shēng¹ shāng* the weasel; pencils are made of its tail-hairs; the flying squirrel.
- 102 鼯 *yu⁴ yiu²* a species of the weasel family.
same as 鼯 208. 26.
- 112 鼯 *shih⁴* a grayish yellow animal, which burrows, and is destructive to the grain.
- 116 鼯 *tu² tuh*, a burrowing animal; a kind of marmot.
- 159 鼯 *hün² ʒhün* a marmot, or yellow rat, which sits before its burrow in warm weather; it rubs its neck on seeing people, and re-enters its hole.
- 172 鼯 *chui¹* the common rat or mouse.
- 209 鼻 *pi²⁰* the nose, which the Chinese think is the part of an animal that is first formed; to bore the nose; nasal; the first, original.
- 1 鼻 *chiu⁴ kiu²* a turned up nose, retroussé and short, like the nose of a Peking dog.
- 5 鼻 *ch'iao⁴ k'iao²* a turned up nose, a nose retroussé.
- 鼻 *chiu² k'iu²* the nose stopped up as when one has a cold; a cold in the head; a catarrh.
- 20 鼻 *same as 鼻 209. 30.*
- 29 鼻 *hsi² lih*, strong breathing through the nose; snoring or stertorous breathing.

- 30 齁 *hou¹ heu* to snore; very, extremely; disease in the throat; to breathe hard.
- 齙 *nang⁴* stoppage of the nose; nasal twang; to speak through the nose.
- 50 齙 *hsi² hi* to snore in a loud manner; to blow the nose, to clean the nose.
- 51 齙 *han¹* to snore.
- 57 齙 *ti⁴* tears; the water from the eyes; to weep; 齙 mucus, snivel.
- 103 齙 *ti² ti⁴* a sneeze; a running at the nose.
- 132 齙 *hsiu⁴ hin²* to smell anything with particular care; to sniff up.
- 141 齙 *cha¹* pimples on the nose; pustules.
- 161 齙 *nung²* a running at the nose, from cold.
- 163 齙 *wēng⁴ wāng²* a stoppage of the nose, caused by cold; nasal.
- 210 齊 *chi² ts'i* even, regular; to adjust; equal, uniform; on a level; composed, reverent exact in doing; at once, all, alike; quick, smart; good; to discriminate; to happen at the right juncture.
- 108 齎 *tz'i¹ tsz²* sacrificial dishes for holding grain.
- 113 齎 *chai^{1,2}* abstinence; to respect; a study; a closet; a fine shop; tsz² a mourning dress for parents.
- 154 齎 *chi¹ tsi²* to take in both hands and offer to; to give, to send a present; to prepare things for a journey; to send, as a dispatch; to supply; to leave behind in store; a sign of admiration.
- 179 齎 *chi¹ tsi²* to prepare and mix, as condiments; to compound; to blend, as opposite tastes; to make a salted preparation, such as the poor use; spoiled; to compare, as various opinions.

211 齒

ch'ih³ 'ch'i the teeth; one's age; the mouth; words; years; a sort, a class; associates, equals; to commence; to classify, as by years; to be reckoned among; to record; to write in.

1 齟 *ch'ü² 'tsü* irregular and unmatched, as the teeth of a saw; discordant, as opposite opinions; incongruous; to bite, to chew.

5 齧 *ho⁴ hoh*, to bite; to gnaw, as a rat; applied to the peculations of public property.

8 齧 *'yao³* to bite, to gnaw, to chew, to masticate; wailing, tones of suffering; to ruminate; *k'iao* to call; the voice of an oriole or yellow bird; in *Pekingese*: to bark at.

9 齡 *ling²* the front teeth; years of a person's age.

齧介 *hsieh⁴ hiai²* to gnash the teeth, as when angry; plates of mail arranged like teeth.

10 齧兒 *ni² i²* to cut teeth in old age.

18 齧 *nieh⁴ yeh*, to gnaw, to crunch; to seize with the teeth.

20 齧包 *pao²* the teeth exposed; protuberant, projecting.

21 齧七 *ts'én⁴ ch'än²* to shed milk teeth, at the age of seven years.

23 齧匿 *ni⁴ nih*, carious teeth; the toothache; in *Cantonese*: to mouth one's words; to speak thick or indistinctly; to make a note of.

30 齧司 *ch'ih³ shi* to chew the cud; to ruminate.

齧可 *k'o²* to crack with the teeth, as a dog does.

齧語 *'yu³* a row of irregular teeth, with some wanting; *ngo* uneven.

齧召 *'tiao²* to shed the teeth; young, childish.

齧

ch'u² k'üh, a piece, a stanza; a verse of four lines, one which is short; a classifier of plays and verses.

齧台

ch'ih³ shi to chew the cud; to ruminate.

齧

o⁴ ngoh, the roof of the mouth.

44

齧屋

wo⁴ woh, the teeth crowding each other in the mouth; small, little minded.

69

齧斤

yin² the gums of the teeth; dogs snarling and fighting; *'kin* the palate.

75

齧楚

'ch'u² the teeth set on edge, as by a very sour thing.

77

齧此

tsü¹ tsz¹ the teeth; irregular teeth; to show the teeth; various teeth.

92

齧牙

ya² uneven teeth.

94

齧齧

yeh¹ yah, fragmentary things; an article with a nick or flaw in it, remnants left after a beast has eaten; a sherd or broken utensil; a tooth lost from the row.

108

齧益

yi⁴ yih, the paunch or first stomach of a deer; to ruminate.

109

齧眞

tien¹ to get one's wisdom teeth; the large double teeth.

114

齧禹

ch'u³ k'ü defective, rotten teeth; the Chinese ascribe them to worms, which cause the toothache; the toothache.

齧

yu² uneven teeth; many tenons entering one piece, as felloes in the hub of a wheel; perplexed, in confusion, as the affairs of a state.

138

齧齧

k'én² k'än to gnaw, to bite on; to bark, as a tree; the crunching noise made in eating; *yin²* the gums.

141

齧虐

cha¹ irregular teeth; uneven, distorted teeth.

157

齧足

ch'uo¹ ch'oh, to grate the teeth; an auger or tool to make a hole.

211.212.213.214. 齒龍龜龠

- 210 齧 *chi⁴ tsi⁷* to bite; to take a bite of; irregular teeth.
- 212 龍 *lung²* the dragon; imperial; to pervade; to bud; gracious; kind.
- 12 龔 *kung¹* to give, to present to; decorous, reverential.
- 30 龕 *k'an¹¹* a niche; a small room, a shrine, a pagoda; a receptacle or jar for the ashes of priests; to overcome; to receive or contain; to inclose, to take.
- 53 龐 *piang²* a high palatial house; filled, crammed; confused.
- 74 龕 *lung²* a halter; interchanged with 龕 *lung*; to buy up.
- 213 龜 *kuei¹ kwéi¹* the tortoise and terrapin, regarded as an emblem of longevity; the shell; beetles; ornamented; to advance; a pie.

- 86 龠 *chiao¹ tsiao¹* to scoreh a terrapin's shell in order to prepare it for divination.
- 214 龠 *yo⁴ yoh²* a flute; a measure reckoned as 1,200 grains of millet.
- 72 龠 *same as 唱 30. 72.*
- 76 龠 *same as 吹 30. 76.*
- 106 龠 *same as 諧 149. 106.*
- 115 龠 *same as 咏 30. 115.*
- 181 龠 *yo⁴ yoh²*, to cry with loud intreaty; to invoke in prayer; to implore; to groan from pain in the head; *yu²* together with; and.

DIFFICULT CHARACTERS.



丟 1.23	嘗 30.42	恭 61.12	求 85.1	莽 140.94
乘 4.75	報 32.51	憂 62.106	烏 86.49	虐 141.58
井 7.4	募 37.4	承 64.85	焉 86.77	虐 141.87
以 9.3	孺 39.38	敝 66.50	炙 86.130	蜀 142.10
余 9.115	寅 40.12	暢 72.20	看 109.64	豫 152.30
兗 10.39	官 40.49	昔 72.24	竟 117.10	責 154.7
兪 11.137	寫 40.134	曲 73.2	繇 120.121	賁 154.24
公 12.28	寡 40.101	望 74.8	繭 120.142	遂 162.12
兼 12.58	對 41.2	業 75.2	羈 122.177	遣 162.30
斃 28.10	展 44.24	東 75.72	聽 128.32	達 162.32
段 29.49	猛 46.94	果 75.72	膝 130.75	躩 172.29
喪 30.20	幸 51.11	黍 75.85	華 140.4	
嗇 30.31	彙 58.14	歸 77.50	荐 140.39	

眞真眞 穴穴穴 管管管 黍黍黍 史史史 冢冢冢 荒荒荒 蓑蓑蓑 贊贊贊 負負負 賴賴賴 賓賓賓 間間間 湏湏湏

朵朵朵 次次次 歷歷歷 歲歲歲 毀毀毀 毘毘毘 汞汞汞 灰灰灰 管管管 茲茲茲 畱畱畱 癸癸癸 臨臨臨 目目目

开开开 廉廉廉 廚廚廚 弁弁弁 互互互 彥彥彥 止止止 念念念 忝忝忝 散散散 晉晉晉 旨旨旨 棄棄棄 束束束

勾勾勾 广广广 厖厖厖 友友友 爻爻爻 合合合 告告告 回回回 共共共 奐奐奐 奧奧奧 奇奇奇 寫寫寫 寧寧寧

七七七 旦旦旦 么么么 爭爭爭 令令令 冫冫冫 冒冒冒 穴穴穴 氷氷氷 憑憑憑 凡凡凡 劍劍劍 劫劫劫 勺勺勺

BY THE SAME AUTHOR.

華 英 萬 字 錄

ALPHABETICAL INDEX

TO

12,650 CHINESE CHARACTERS.

arranged according to Sir Thomas Wade's System of Orthography

with the indication of the number of

THE RADICAL AND SUB-RADICAL

OF EACH CHARACTER.



FOR SALE AT THE PRESBYTERIAN MISSION PRESS,

SHANGHAI :

BY THE SAME AUTHOR.

華英萬字錄

ALPHABETICAL INDEX

TO

12,650 CHINESE CHARACTERS,

arranged according to Sir Thomas Wade's System of Orthography

with the indication of the number of

THE RADICAL AND SUB-RADICAL

OF EACH CHARACTER.

For sale at the Presbyterian Mission Press, Shanghai.

書館內。

諸君如其無暇到塾。且不必請先生教授。
亦能自學英語。即用無師一目了然英文
一書。此書共訂三本計大洋三角。發賣處
在上海後馬路即北京路第十八號美華

LEARN BY YOURSELF
either Chinese or English,
WITHOUT SCHOOL,
WITHOUT TEACHER.
USE:-

“一 二 三
ONE, TWO, THREE.
YI, ÊRH, SAN.”

(Chinese and English Primer.)

By P. POLETTI.

Price : 3 volumes, 30 cents.

Printed and sold at the American
Presbyterian Mission Press, Shanghai, 18
Peking Road.

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY
Los Angeles

This book is DUE on the last _____ before _____

2

THE LIBRARY
UNIVERSITY OF CALIFORNIA
LOS ANGELES



